المولي والمان التي المائية المائية المائية المائية المحافظة المائية المائية المائية المائية المائية المائية ال المعينة العرب ية تجالي المائية العالمة في

المهاد الجنائية والدينة والتصارية والستيرية فالإفادية والبحرية والأحوال الشفيدة والمراضات للدينة فالاجرامات الجنائية وبإنج الوع القائم ث

106 V 22 21 18

والمنافق المالية

المرافع على الثراث الأمان المسارك المسارك الأمان المسارة العلمان الماميان أمسام فك شالنت والإدارة العلما

(3991 - 3991)



Colling of the State of the season should be seen the second of the seco



mad stall alegangal award stall alegangal annual stall alegangals all the sugal expell shall the sugal expell shall interested and and world stall ideanged ansell stall ideanged annell stall It stall referenced singly also and and also be a seed of the seed Mall che gangail across shall as and a single sha gangail as and in Marke Sweet Parties of the State Sta

# الدار العربية للموسوعات

جسن الفکھانی ۔ محام تاسست عام 1929 الحاء الومحة التي تخصصت في أصحاء الجوسوعات القانونية والإعلاميية

على مستوى العالم النصريس ص . ب ۵۶۳ ـ تلمفون ۱۳۹۳۳۳۰ ۲۰ شارع بعدلي \_ الشاهرة

> Sand Sall interested The state of the standard sen

and when the second of the sec

the World Banks of .

wall for the state of the state

stall who and and stall stall with

Winds we want to sail the sail when

# الموسسوعة الاداريية الحديثية

# هبادئ المحكمة الادارية العليا وفتاوى الجمعية العمومية لمجلس الدولة فـــــــى

المسواد الجنائية والمنية والتجارية والسستورية والادارية والبحرية والاحوال الشخصية والنزافعات المنية والاجراءات الجنائية وبالى قروع القانون

د الجسيدا ،

ويتضمن البيادي خداءً من عام 1940

تعبث اشبران

### الاستلاحسن الفكمانى

محام أمام محكمتي. التقشىوالادارية الطيا رئيس قضايا البنك العربي شووكيل قضايا بنك مصر (سابقا) النكتور نعيم عطية

محام أمام محكمتى التقش والادارية الطبا ناثب رئيس مجلس الدولة ( سابقا )

(1990\_1991)

بنم النوانجة ذا النخيم المنزل المنظرة ملم المنزل المنطقة المنزل المنظرة المنطقة مستدة الله المنطقة مستدة الله المنطقة مستدة الله المنطقة مستدة الله المنطقة ا

# تفساير

## الى السادة الزملاء رجال القانون في مصر وججيع الدول العربية:

قدمت اليكم خلال فترة تزيد عن الأربعين عاما مضت العديد من الموسوعات القانونية (عدد ١٦ موسوعة يصل عدد مجادتها وأجزائها الى عدد ١٣٠٥) آخرها ( الموسوعة الذهبية لقضاء محمكمة النقض المصرية ) ( ٤١ جرزء ) شمأت مبادىء هذه المحكمة بدوائرها المدنية والجنائية منذ نشأتها عام ١٩٣١ متى عام ١٩٩٢ ٠

كما قدمت اليكم خــلال عام ١٩٨٦ بالتعاون مع المسديق العزيز الدكتور نعيم عطية المحامى لدى محكمة النقض ونسائب رئيس مجلس الدولة سابقا القسم الأول (الموسوعة الادارية الحديثة) ( ٢٤ جزءاً) شاملة أحكام المسكمة الادارية العليا مع فتاوى الجمعية العموميسة لقسمى الفتوى والتشريع بمجلس الدولة (منذ عام ١٩٤٦ حتى منتصف عــام ١٩٨٥) •

وهاليا اقدم لكم القسم الثاني من (الوسوعة الادارية الحديثة) (عدد ١٦ جزءاً) متعاونا مع صديقي العزيز الدكتور نعيم عطية المحامي أمام محكمة التقض ونائب رئيس مجلس الدولة سايقا ٠٠٠ وقد تضعن هذا القسم أحكام المحكمة الادارية العليا مع فتساوى الجمعية الممومية لقسمى الفتوى والتشريع بمُجلس الدولة ( هذ النصف الثاني لعام ١٩٨٥ حتى نهاية السنة القضائية ١٩٩٣/ ١٩٩٣ في سبتمبر ١٩٩٣ ) ٠

أرجو من الله أن ينال رضاكم وأن يحقق الغرض من اصداره •

ومع خالص انشكر لكل من تعاون معنا لاتمام هذا العمل الضخم ٥٠ أدعو الله أن يوفقنا جميعا لما فيه الخير للجميع ٥٠

همن الفكهائي معام أمام محكمة النقض رئيس قضايا البنك العربى ثم وكيل قضايا بنك مصر (سابقا)

القاهرة في أول فبراير سنة ١٩٩٤

# مقسامة

#### $-\Lambda -$

تضمنت « الموسوعة الادارية العديثة » في المدارما الأول ما بين علمي ١٩٨٦ ، ١٩٨٧ المسادى، القانونية التي قررتها أهسكام المحكمة الادارية الطيا وفتاوى الجمعية المعومية لقسمي الفتسوى والتشريع بمجلس الدولة ، منذ إنشائه في عام ١٩٤٦ حتى عام ١٩٨٥ ٠

وقد جاحت هذه البادى، مرتبة تربيبا أبجديا موضوعيا مما يسلم على الباحث المثور على ما هو بحاجة اليه فى بحثه عن مبادى، قررتها الفتارى والاحكام المسادرة من أعلى جهتين فى مجلس الدولسة وهما المحكمة الادارية الطيا بالنسبة للقنساء الادارى والتأديبي والجمعية بالنسبة لقسمى الفتوى والتشريم •

وقد لقيت « الموسوعة الادارية المدينة » في امدارها الأول الديح والاستحسان من المستخلين بالقضاء والمحاماة والتدريس وغيرهم من الماملين بالقانون في شتى ادارات المحكومة ، والهيئات ، والشركات ، والبنوك والمؤسسات ليس في مصر وحدها بل وفي المالم العربي كله ، وذلك على الأخص لسلامة المنهج الذي قامت عليه الموسوعة ، وغزارة الاحكام والفتاوي التي احتوتها مجلداتها التي بلغ عددها أربعة وعشرين مجلدا ، ليس في مجل القانون الاداري خصمب ، بل وفي مجسالات المقانون كلفة من مدني وتجاري ودولي وجنائي وغيريبي واجراءات حدية وتجارية وجنائية .

#### -X-

وتدور العجلة القضائية دون توقف ، وتعضى احكام المحكمة الادارية العليا ونتاوى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع تثرى بالعصيف التأني في بحثه من مبادئ، قانونية جلسة اثر جلسة ، فيضاف إلى حصاد السنين اسهامات جديدة ، ينمو بها الرصيد الضخم والجدير بكل اعتبار من عطاء مجلس الدولة الذي يمكن في اطراد من اثراء الفكر القانوني ، وتوسيع آفاقه ، وتعميق مساراته ، عبر الخبرات الاستشارية والسوابق القضائية ، مسعودا لدارج التصويب والتقييم والارساء ، حتى يجيء الرميد ثريا وافيا متجددا ، مذللا لما قد يمادفه الباحثون من منعوبات ومشاق في أداء مهامهم ، موفراً بذلك عليهم الوقت والجهد المبذول المتوصل الى المناسب عن اهكام وفتاوى ترشدهم الى ما يجب إن يدلوا به من رأى في فتاويهم ، أو يقضوا به في احكامهم ، أو يسيروا عليه في بحوثهم الفقعية والجامعية • وكم سمعنا معن اطلعوا على « الموسوعة الادارية الحديثة » من اعتراف مسادق بانهم مدينون « للموسوعة » بانجاز موضوعات اسندت اليهم في وقت أقصر بكثير مما كانوا يقدرونه الانجازها ، فحققوا بذلك نجاحات الم يكونوا يتوقعونها •

وأذا كان الاصدار الأول « للموسوعة الادارية المديثة » قد وقف عند احكام المحكمة الادارية العليا وفتاوى الجمعية المعومية لقسمى اللفتوى والتشريع الصادرة حتى ٣٠٠ سبتمبر ١٩٨٥ وهو تساريخ نهاية النسائة القضائية ١٩٨٥/٨٤ ، فقد استشعرنا الحاجة المساحة الى مواصلة الجهد لتجمع وتلخيص الاحكام والفتاوى المسادرة اعتبارا من أول الكتوبر مهمه وهو تباريخ بداية السنة القضائية ٩٨ / ١٩٨٨ متى ٣٠ سبتمبر ١٩٨٣ وهو تاريخ نهاية السنة القضائية ١٩٨٩ / ١٩٨٩ التي

مى السنة التى دفــع بعدها الى الملبعة بالاصدار الثانى « للموسوعة الادارية الحديثة » الذى يجده انقارى، بين يديه حاليا ، متضبغا بحق أحدث المبادى، القانونية التى قررتها المحكمة الادارية العليا والجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع ، فاذا وضع القارى، املهه الإصدار الأول « للموسوعة الادارية الحديثة » والاصدار الثانى لها ، فانه يكون بذلك قد وضع يده على سبعة وأربعين عاما من المسادى، القانونية التى قررها مجلس الدولة من خلال قمتيه المحسكمة الادارية العليا والجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع ،

وأثنا لنرجو بذلك أن نكون قد قدمنا - بكل غفر وتواضع - انجازا علميا وعمليا ضغما ، يحقق للمشتغلين بالقانون خدمة حقيقية ومؤكدة -تغنى فى أهيان كثيرة عن الرجوع الى عشرات المؤلفات الفقيمة المتعرف على الرأى القانونى الصحيح للمسألة المطروحة للبحث •

#### - 4 -

وأنه لمعق على أن اعترف ف هذا المتام بغضل زملائى اعضاء مجلس الدولة الذين اشتقلت بين صفوفهم فترة بلغت مايربو على اثنتين وثلاثين سنة من سنوات عملى القضائى ، كانت الخلفية التى استند انيها استيمابى للمبادىء القانونية التى ضمتها باعزاز دفئا « الوسسوعة الادارية الحديثة » ( ١٩٩٣/١٩٤٦ ) كما اعترف بالفضل أيضا للاستاذ الكبير حسن الفكهانى المحامى أمام محكمة النقض لتحمسه لشروع « الموسوعة الادارية الحديثة » سسواء في اصدارها الأول أو اصدارها الثانى ، واسدائه للتوجيهات الصائبة المصزرة بخبرته الطويلة في اصدار « الموسوعات القانونية » القيمة في خسدمة رجال الطويلة في اصدار « الموسوعات القانونية » القيمة في خسدمة رجال

القانون فى المالم العربى و كما لا يفونتى أن أنوه بالجهد الذى أسداه كل من الأستاذين / عبد المنحم بيومى وطارق محمد حسسن المحامين بالاستثناف المالى ومجلس الدولة والأستاذة / عسرة حسن الفكهانى المحامية بالاستثناف المالى ومجلس الدولة والاستاذة / منى رمسزى المحامية فى التجميع والتلخيص والتسسيق والتنفيسذ ، وغير ذلك من اعمال دفعت بالموسوعة فى اصدارها الثانى الى يدى القارىء على هذا النمو الرمسين الذى بدت عليه و

وختاما ، لا يفوتتى فى هذا المقام أن أخص بالذكر السادة الزملاء الأهلفل الاساتذة المستشسارين أحمد عبد العزيز وفاروق عبد القادر وفريد نزيه تناغو نواب رئيس مجلس الدولة والدكتور عسادل شريف المستشار هاليا بالمحكمة الدستورية العليا والاستاذ حسن هند عفسو القسم الاستشارى بمجلس الدولة ، على ما أبدوه من اهتمام بالموسوعة وما أسدوه من عون فى سبيل انجازها .

# والله ولي التونيق ٠٠٠٠

دكتور نغيم عطية المحامى أمام محكمة النقض نائب رئيس مجلس الدولة ( سابقا )

أول فبراير ١٩٩٤

# ففرمش

الصفحة	الموضسوع
	بلحثــون علبيــون :
1	الغصل الأول - باحثون علييون في المؤسسات العلبية
٨	الفصل الثاني ـ بلحثون عليون بمركز البحوث الزراعية
	الفصل الثالث - باحثون علميزن بالمركز التومي للبحوث
18	التربوية والتنبية
17	بـــــدل :
11	الفصل الأول ــ بدل التفرغ
11	أولا ــ بدل التفرغ للاطباء البشريين واطباء الاسمنان
44	ثاثيا ـ بدل التفرغ للاطباء البيطريين
01	<b>الثا ــ بدل التدرغ للمهندسين الزراميين</b>
	رابعا - بدل التغرغ لشاغلي الوظائف الغنية بالادارات
77	النسيسانونية
VV	الفصل الثاني - بعدل التبثيهال
17	الغصل الثالث ـ بدل السفر ومصاريف الانتقال
177	الغصل الرابع ــ بــدل الاتــلة
AYE	الفصل الخالمس ـــ بدل التهجير
170	القصل السائس ــ بدل السـودان
17.	الغصل السابع ــ بدل ظروف ومخاطر الوظيفة
144	ال <b>فصل النساين ــ ب</b> دل المـــدوى
144	الفصل القاسع _ بدل حضيور لجان
117	الفصل العاشى ــ بدلات متنــومة
1.14	أولا - يدل التغتيش على الشسواطيء
	ثانياً ــ بدلات رؤساء الانسام والقطاعات بهيئة
4-4	المسواد النسسووية
	<b>ثلثا</b> بكانات الضبط والارشاد والجهود غير العادية
7-7	ومكلفآت التنهية للمنطين بالجمارك
T+A 1. :	رابعة - بدل المرائسة
717	خليساً ــ بدل راتب المسرمان

الصفحة	المفسوع
410	الغصل الحادي عشر - مسسئل متنوعة
410	اولا ـ مناط استحقاق البدلات بصفة عامة
777	ثانيا _ عدم اختصاص مجامل الوزراء
	ش التجاوز عن استرداد ما صرف من بدلات
. 377	دون وجسه حسق
777	رابعا ــ ايلولة البدلات والمكانات الى الخزانة العلمة
177	<b>خابسا ــ بزوال خنض البدلات يعود البدل الى اصله كاملا</b>
<b>17</b> 2	سالسا - مدى خضوع البدلات للضرائب
٠.	سابعا منح اعضاء هيئة البحوث بالهيئة العامة لبحوث
770	الاسكان والبناء ما يعابل بدل الريادة
777	فالمقسا ــ مقابل الجهود غير المخية
737	راءة اختراع ورسرم ونبائج ضناعية :
YaY	يسوع تجسيارية :
807	ماهية البيوع التجارية في منهيم القانون ١٠٠ لسنة ١٩٥٧
171	هنة واجازة دراسية ومنع تدريبيسة
	أولا - المعاملة المالية لعضو البعثة أو الاجازة
777	الدراسية أو المنصلة
777	ا فواعد المعاملة المسالية
777	٢ — الفرق بين المعابلة المالية للمبعوث وبدل السفر
777	اللها مدورة تدريبيسية
347	شا التزامت عضو البعثة أو الاجازة الدراسية أو المنحة
	رابعا - حصة المبعوث في اشتراك التمين والمعافى جزء من
777	المرتب المستحق له
****	<u>ئىسىگ</u> :
111	الغصل الأول ــ البنك الركرى .
177	أولا سه نيابته عن الحكومة
***	<b>ثانيا ــ مجلس الادارة نسس</b>
7.7	· 1961 ــ مداغ مستحقة المثل البنك
۲.٧ .	رابعاً — الترخيص بالودائع في بنوك اخرى
41E .	خاصا - تحديد سعر الفائدة الستحقة على العمليات المرفية

اسفعة	المُفْسوع ٢٠٠٠
	الموسسوح المتصاص محافظ البنك الاعلى وتحديد الستحلاة
.T.1A.	رؤساء واعضاء مجانس أدارة ينوك القطع المام
771	سابعا ــ ترقيــــة
377	ثابنا _ عبلارة تشجيعية
	الفصل انثاني _ البنك الرئيس التنبية والاندان الزرامي
AYY	بيصل المتنبئ مستنب والانتبان الزراعي بالمنظات
TYA .	اولا ـ النــدب
271	ثانيا ــ المــد الاعلى للاجــور
277	ثالثا _ استحداق العملين لنسبة من الارباح
773	رابعا - استحقاق ضريبة الدمغة على مرتبك العاملين .
737	خابسا - بطلان تسوية أوضاع بعض العملين بالر رجمي
434	سانسا حركاناة نهية الخدمة
	سليما _ انتهاء الخدمة للحكم على العمل يعتوية
40.	مقيدة للحبرية
707	ثابنا _ مقابل تاخير عن ضرائب مستحقة على البنك
307	الغصل الثلاث _ بنك الاستثبار التوسى
701	اولا ـ الطبيعة القائرنية للبنك
TOA -	ثانيا ــ ملارة تشــجيعية
411	1911 ــ بۇمىــــل
414.	الفصل الرابع - بنك مصر (انترير اسهم للماملين بالبنك )
777	النصل الطلبس - بنك ألاسكندرية ( مبالغ مودعة بالبنك )
777	الغمل السائس _ بنك ناصر الاجتباعي ( الإعناءات )
	المنصل السابع - البنك العربي الانريتي ( الخضوع للضربية
770	على ارباح شركت الاموال )
	الفصل الشابل - بنك عيصل الاسلامي ( سداد عيمة أسهم
۳۸.	الاکتتب في رأس المال )
TAE	الفصل التلميع ــ مسائل متنسوعة
347	اولا ــ المسئولية عن مخالفة القواعد المسالية
	ثانيا _ حظر الجبع بين عضوية مجلس ادارة
777	اکتر من بنے
	<b>ناللا _ م</b> حة عضوية رئيس بنك مصر السابق في مجلس
	ادارة بنك تتاة السويس اثناء عضويته السابقة
777	المعين تبها بمحلس الشدري

الصفحة	الموضسوع
799	ورصية الاوراق الميالية
113	·
713	اولا _ باهية التابيم
£1A	داد ما معاد التمام الم المام المناه موجودة المعاد المعاد المام ال
.73	(1911 _ الدريخ الذي يعتد نيه باعتبار المنشأة مؤممة
673	رابعا حكينية تندير أصول المنشآت المهمة
173	<b>شابسا —</b> التمويض عن التابيم
	سائسا - حدود مسئولية الدرلة عن الشركات
373	والمنشات المؤممة
273	سابعا - لجنن التقييم
133	لبنسات اجتسامية
ξξY	أولا ــ المفاطبين باحكام قذون التأمين الاجتماعي
	ثانيا ب المتصود بالاجر في مجال تطبيق احكم تاتون
133	الناءين الاجتماعي
	فالله ب الحد الادني للأجر الذي تسعد على اسابيه
103	اشتراكات التابينات الاجتساعية
	رابعا - الكانآت التشجيعية لا تدخل في حسب الاجر
800	الذي يسدد على أساسه المدش
	خامسا - مناط استحقق التمويض النصرص عليه في المادة
101	٢٦ من القانون رتم ٧٩ لسنة ١٩٧٥
,	سادسا - عدم سريان حكم المادة ٣١ من القانون رقم ٧٩
	لسنة ١٩٧٥ الأعلى شاغلى منصب وزير أو
104	نائمه وزير اعضاء مجلس الوزراء
	سابعا ــ قرار المحكمة الدستورية العلبا ــ التفسير رقم ٣
	لسنة ٨ ق بشان تطبيق حكم المادة ٣١ من
٤٦.	فتون التلبين الاجتمساعي
	ثابنا - جواز تعبين مستنيدين آخرين عن الورثة لصرف
٠٨3	مبلغ التعويض الاضافي ومفحة الوغاة
	تأسما _ بجوز تحديد شخص اعتباري الاستدادة من
743	مبلغ التعويض الاضاق
	عاشرا تحدد منحة الوفاة ونفقات الجنازة على اساس
<b>7</b> A 3	اجدر الاشتراك

صفحة	. ل <u>اوئ</u> ىسوغ الد
	حادى عشر . لا يجوز اجراء خصم أو توقيع حجز على
113	منحة الوفساة
	ثاني عشر _ العلاوة الاجتماعية التي سرفت بغير وجه حق
	لا يجوز خصبها بن منحة الوفاة ويجوز
	خصمها من المقابل النقدى لرمسسيد
173	الاجازات الاعتبسائية
773	ثلث عشر الاستبرار في الخدية بعد من السنين
	رابع عشر ــ النزام شركت التأمين بالاكتناب في سندات
41.	الاسكان الاقتصادى
	<b>خابس عشر — المعابلة الرغليفية للعابل خلال مترة الاستبرار</b>
	بالخدمة طبقا للمادة ١٦٣ من القسانون
017	رتم ٧٩ لسنة د١٩٧
	سائس عشر مناط استحقق التأمين الذي يكون للمنتفع
	الذي عصل من المجمعة بسبب مدم اللبساعة
Afa	المصحية الغصمة
	سابع عشر ــ الإصابة الناتجة عن الاجهاد أو
04.	٠ الازهاق في العبل
279	شابن عشر _ اختصاص لجنة نحص المنازعات
	تاسع عشر _ شروط رمع دعوى للمطالبة بالحقوق
130	الدشئة من قانون القانين الاجتماعي
100	عشمرون مسال منوعة
100	(1) صناديق التأبين الخاصة ــ انشائها ــ تبوياها
	( ب ) تغطية العجز في موارد حساب التابين المنصوص عليه
270	في الملاة ٦ من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٨٠
٥٧١	( هِ ) التزام المؤمن عليه بسداد الاشتراكات من مدد
<b>0</b> ¥ 1	اعارته بالخارج بالملة الاجنبية
	<ul> <li>( د ) مدى اعتبار ما يحصل عليه الاحصائى العامل من مقابل نظير قبامه بعلاج المرضى بالستشفيات عنصر من</li> </ul>
٥٧٢	معابل مطير ميامه بملاج المرصوب بالمستشميات عمصر من عميد مناصر اجر الاشتراك في التأمين الاجتماعي من عميه
٥٧٧	( ه ) علاوة الرقابة الادارية تعتبر جزء من أجر الاستراك
	(و) اختصاص الهيئة العامة الذمين والمعاشات بطلب
۸۷٥	تسبوية المساش

بقحة	المرضوع الم
	( ز ) كيفية حساب التمويض المستحق طبقا للبواد
PYO	٨١ ، ٧٩ ، ٨١ من قانون التأمين الاجتماعي
	( ح ) لا يجوز تحصيل الاشتراكات المنصوص عليها من
	تنون التامين الاجتماعي من الضباط الذين انتهت
	خدمتهم بالقوات المسلحة من ١٩٥٢/٧/٢٣ الى
140	11/1/0/10
	( ط ) المتسود بالاجر كوهاء للاشنراك التأبيني في حكم
110	القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٥
010	بجنيسسيد وخسينهة عسكرية
011	الفصل الاول ــ اندبية المجنف
	الفرع الاول - نطاق سريان المادة )) من القنون
011	۱۲۷ لسنة ۱۸۸۱
7.0	الفرع الثاني المصود بالزييل في النون الخدمة المسكرية
	الغرع الثاقث - لا يجوز الترسع في تنسير نص المدة }}
775	من القانون ١٢٧ لسنة ١٩٨١
	الغرع الوابع - عدم جواز مهم مدة الخدمة المسكرية المليل
	المؤهل أذا كاتت وظيفته لا تشعرط
777	تاهيسلا معينسة
	الفرع الخامس - لا يجوز للجمل أن يطلب أعادة حساب مدة
	الخدمة العسكرية عند تعيينه مسرة
111	اخسری او نقسسله
	الفرع السائمي - ضم مدة الخدمة المسكرية للضباط
377	الاحتياط أو المندين
	المُرع أتُعسَايع ـ عدم استحقاق العاملين المجندين خلال مدة
	خدمتهم بالقوات المسلحة أية مكافآت من
777	جهة عملهم الاصلية
	الغرع الثساون ب الاعتداد بعدة الخدمة العسكرية ضبن مدة
	خدبة الملل اللازم الاشائها لاستحداثه
78.	اجرة اعتبادية سنرية متدارها ثلاثون يوما
	الفعل الثاني سـ جرام الخدية المسكرية ( عدم اختصاص
	مديري التجنيد في اصدار الوامر الحفظ في جرائم
728	التطف عن اداء الخدمة المسكرية )
750	الفصل الثالث ــ مسسائل متنوعة

## باهشمون طمميون

الفصل الأول : باحثون علميون في المؤسسات الطعية

الغصل الثانى : باحثون علميون بمركز البحوث الزراعية

القصل الثالث : باحثون علميون بالمركز القومي للبصوث التربوية والتتعييمة

# الغمسل الأول بلمثسون طعيون في المؤممسسات العلميسة

## قاعدة رقم (١١)

#### : 14-41

قرار التمين في وظيفة استاذ تسبقه اجرادات تتبال في قيام لجنة غصص الانتاج العلمي بفحص البحوث المتنبة اليها من عضو هيئة التسديس التتاج العلمي بفحص البحوث المتنبة اليها من عضو هيئة التسديد للتتبقة للتحقق من تغليته العلمية — اذا انتهت اللجنة الى سلامية المتابية المتلفية المعلمية المعلم

#### العسكية :

وحيث أن القسانون رقسم ١٩ لسينة ١٩٧٧ بنسان نظام الباحثين الطعين فى المؤسسات العامة قد نص فى عادته الأولى بأن تسرى أحكام القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ بشأن تتظيم الجامعات على المؤسسات العلمية المحددة بالجدول المرفق وقد أضيف الى ذلك الجدول هيئة الموية •

وحيث أن القانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٧٧ بشأن تنظيم الجامعات قد نص فى المادة ( ٧١) على أن « و و حد يسكون الثنييين فى وطائف الاساتذة والأساتذة والأساتذة المساعدين من بين الاساتذة المساعدين والمدرسين فى ذات الكلية أو المهد » »

واذا لم يوجد ماهو شاغ من هذه الوظائف ووجد من هؤلاء من تتوافر 
غيهم شروط التميين فى الوظيفة الأطبى لهنع النقب الطمى لهذه الوظيفة
وتدبر لهم وظلئف بدرجاتها الملاية التالية ويتم منجهم عالموة الترقية
ومرتب الوظيفة الأعلى والبدلات المقررة لها من تاريخ نفاذ قانون الموازنة
وفي هذه الحالة يراعى تطبيق القاعدة العامة بمسدم الجمسع بين عالوة
الترقية والعلاوة الدوريسة ه

ويؤخذ تاريخ منح اللقب الطمى فى الاعتبار عند التعبين فى الوظيفة للجالية أو الترقية اليها ه

وقضت المادة ( ٧٧ ) على أن « تتولى لجان طعية دائمة فحص الانتاج العلمى للمتقدمين لشغل وظائف الأساتذة والأساتذة المساعدين أو للحصول على القابها البلهية ويصدر بتشكيل هذه اللجان لمدة ثلاث سنوات، قرار من وزير التعليم العالى بعد آغذ رأى مجالس الجامسات وموافقة المجلس الأعلى للجامعات وتشكل لجان الفهص العلمية للدائمة لوظائف الأساتذة من بين أساتذة الجامعات الفين مفى عليهم فى الأكل أو من المتضمسين من غيرهم وتشكل لجان الفهص العلمية الدائمة لوظائف الأساتذة المساحدين من أساتذة المساحدين من أساتذة المساحدين من أساتذة عن أساتذة عن من غيرهم ويجوز عند الضرورة التجاوز عن شرط حدة الأستاذية فى اللجان الأولى أو ادخسال بعض قدامى عن شرط حدة الأستاذية فى اللجان الثانية ،

وتقدم كل لجنة تقريرا مفصلا وصببا تقيمنيه الانتاج الطمى انمتقدمين وما إذا كان يؤطهم اشخل الوظيفة أو اللقب العلمى مع ترتيبهم عند التحدد بصحب الأضلية في الكفاءة الطبية وذلك بمدسماع ومناششة التقارير الفردية للفاحصين و ويقدم التقرير خلال شهرين على الاكثر من تاريخ وصسول المجمورية ألم من القلجة الاأن يكون من القلحمين من هو فى خارج الجمهورية أو من خارجها فيزاد المحاد الى شهر آخر ه

## وتنظم اللاقعة أفتنفيذية أعمال هذه اللجان ه

ونصت المسادة ( ٧٤) على أن « إذا لم تقدم اللجان المسار اليها في المسادة السابقة تقاريرها في المواعيد المتددة لرئيس الجامعة المعينة أن يدعو اللجنة المتأخرة الى الاجتماع برئاسته لتقصى أسباب التأخير •

وقى كل الأحوال اذا لم يقدم التقرير خسلال شهرين على الأكشر من انقضاء تلك المواعيد غلرئيس الجامعة المبينة عرض الأمر على مجلس الجامعة وللمجلس أن يقرر سحب الأبحاث من اللجنة الدائمة واحالتها الى لجنة خاصة يشكلها من خمس أعضاء على الأقل ممن تقوافر فيهسم الشروط المبينة في المسادة السابقة ويحدد لها أجلا لتقديم تقريرها •

ونصت المادة ( ٧٥ ) على أن « اذا تقرر عدم أهلية المتقدم للوظيفة أو اللقب الطمى فلا يجوز له معاودة التقدم الا بعد مضى سنة عن تقرير عدم أهليته وبشرطا اضافة انتاج علمى جديد » •

وحيث أن البين من مطالعة هذه النصوص أن قرار التعين في وظيفة أستاذ تسبقه اجراءات ترتبط به ارتباط السبب بالنتيجة تتمثل في قيسام لبعت فحص الانتاج الطمى بفحص البحوث المقدمة اليها من عضو هيئة التحريس للترقيسة لتلك الوظيفة للتحقق من توافسر شرط الكفاية الطعية في شأنه وتقرير ما اذا كانت تلك البحسوث تؤهنه للحمسول على اللقب الطميع المطلوب فاذا ما انتهت الى صلاحية انتاجه الطمى لمنحسة خلك اللقب تعين تدبير الدرجة المسالية في موازنة السنة المسالية التاليسة على أن يؤخذ في الاعتبار تاريخ منحه اللقب الطمى عند اصدار قسرار تحيينه في تلك الوظيفة ولا جدال أن البت في أمر صلاحية البحوث المقدمة من عضو هيئة التدريس للحصول على اللقب الطمى هو مما تستقل بسه من عضو هيئة التدريس للحصول على اللقب الطمى هو مما تستقل بسه اللبينة الدائمة لفحص الانتساح العلمي باعتباره من المسائل الفنية المحتة

التي أناطبها الشارع اتخاذ قرارها بشأنها في ضوء ما يثبت لها من محص وتقييم البحوث والانتاج العلمي المقسدم لها من العفسو ومن ثم فأن العبرة بتاريخ هصول العضو على اللقب الطمي لوظيفة أستاذ الذي يؤخذ في الاعتبار عند تمينه في تلك الوظيفة ولا يتم الحصول على اللقب الا بعدُ صدور قرار تلك اللجنة بجدارة المضو لنيله ولا وجه للقول برد تاريخ التعيين في تلك الوظيفة الى تاريخ سابق على منح العصو ذلك اللقب بدعوى أن ثمة لجنة سابقة قدمت اليها ذات البحوث ورفضتها حيث كأن ينبغي عليها أن تقرر صالحيتها ذلك أن تغاير وجهات نظر اللجان أمسر وارد وهو مما يتنق وطبائع الأمور في مثل ننك المسائل العلمية الدقيقية. التي تتقرق فيها وجهات النظر ومن البديمي أنه لا يمكن القول بأحقية عضو هيئة التدريس في الحصول على اللقب العلمي لوظيفة أستاذ ألا من التاريخ الذي تقرر فيه اللجنة المفتصة ذلك وليس من تاريخ سلبق وبالتالي فلا يتأتى الجهة الادارية تحديد أقدمية المعينين في تلك الوظيفة الا من تساريخ المصول على ذلك اللقب وفقا لما نص عليه القسانون. صراحة ذلك أن جهة الادارة وهي تصدر قرارها بالتعيين انما تستهدى بما يوضم بين أيديها من أوراق وتقارير من بينها تقرير اللجنة العلمية لقمص الانتاج العلمي •

وحيث أنه على مقتضى هذا النظر فان ما يطالب به المدعى من رد أقدميته فى وظيفة أستاذ الى تاريخ سابق على منحه اللقب العلمى نتلك الوظيفة لا يجد له سند من القانون اذ لا يسوغ القول بعنجه ذلك اللقب من تاريخ تقديمه ببحوثه وانتاجه العلمى المقدمة الى اللجنتين واحسدة ولا يعير من ذلك ما أثاره المدعى حول بطلان قرار تشكيل اللجنة الأولى لكون أحد أعضائها لم يمض على تاريخ تعيينه فى وظيفة أستاذ المسدة القانونية المقررة التي تسمح بتعيينه عضوا فى تلك اللجنة أو المطاعن الأخرى التي وجمها الى قرار اللجنة الأولى المطمون فيه بعدم منصه

اللقب العلمى اذ غضلا عن أنه بالنسبة لعضو اللجنة الذى لم يستكل المدة المشار اليها فقد أجاز المشرع صراحة الاستثناء من هذا الشرط فى المدة المشار ( ٣٧/فقرة أخيرة ) من القانون رقم 24 لسنة ١٩٧٧ المشار الله وأيا كان وجه الرأى فى أمر هذه المطاعن هانه لا يمكن القول باعتبار المدعى على النقب المشار اليه من تاريخ سابق على التاريخ الذى قررت فيه اللجنة العلمية المختصسة جدارته وصلاحية البصوث المقدمة عنه للحصول على هذا اللقب ٠

وحيث أن الحكم المطعون فيه أخذ بنظر معاير اذ اعتبر طعن المدعى يوجه الى القرار الصادر بتجديد تاريخ منحه اللقب المامى الذى اتضف أساسا لتعيينه فى وظيفة أستاذ ومن ثم انتهى الى عدم قبول الدعوى شكلا تأسيسا على عدم هراعاة سابقة التظلم والمواعيد مع أن الثابت من اسستعراض وقائسم النزاع أن طعن المسدعى موجه الى قرار اللجنة الأولى برغض منحه اللقب العلمى ومن ثم يتعين التحكم بقبول الطعسن شكلا وفى الموضوع بالغاء الحكم المطعون فيه فيها قضى به من عدم قبول الدعوى شكلا وبقبولها شكلا ورفضها موضوعا الزام المدعى المصروفات هلمروفات و حاسة ١٩٨٧/١٢/٧

# اللمنسل الثاني يأغثون طميون بمركز البخوث الزراهية

# قاصدة رقم ( ۲ )

#### المستحا :

المسادة ٨٠ من قانون تنظيم الجابعات الصادر بالقانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٧٢ والذي يسرى على البلحثين العليين بوركز البحوث الزراعية بمتنفى الاعالة الواردة بالقانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٧٣ في شان البلطتين العليين في المحلمة المؤسسات العلية تجيز نقل اعضاء هيئة التدريس من قسم الى تفسر في ذات الكلية أو المعهد بقرار من مجلس الجامعة بناء على اغتراح مجلس الكلية أو معهد الى كلية اخرى أو معهد آخر في ذات الجامعة بقرار من مجلس الجامعة بعد اخذ راى مجلس الكليتين أو المعهدين ومجلس القسسم المختص في كل منهيا الجهسة الادارية مسلمة تديرية في النقل وذلك وفقا لمسا يتطلبه صالح العبل ودواعيه وذلك حرن معقب عليها من النقل وذلك وفقا الم يتم الدليل بالأوراق على اساءة استعمال السلطة في اصدار غرار النقل ٠

#### المسكبة :

لما كان كل من القرار رقم ٣٣٠ سنة ١٩٧٨ المسادر بنقل المطعون ضده الى قسم بحوث الفضر بممهد بحسوث المحاصيل البستانية والقرار رقم ٣٣٣ لسنة ١٩٧٨ المسادر باعادة نقسله الى محطة جنوب التحرير الزراعية \_ هذان القراران \_ قسد تم سحبها بالقرار رقم ٣٥٧٠ لسنة ١٩٧٨ الذى نص على اعدادة المطعون ضده الى عمله الأملى الا أن هذين القرارين وقد صدر أو تم تنفيذهما ورانت آثار كل منهما على المركز القانوني والوظيفي للمطعون ضده و غلابد وحتما من بحث مدى مشروعيتها لبيان مدى توافر عناصر المسئولية الموجبة لاستحقاق المطعون ضده لتعويض الذي يطالب به من عدمه و

ومن عيث أن المادة ( ٨٠ ) من قانون تنظيم الجاعفات العنتافر بالقانون رقسم 29 لسنة ١٩٧٧ والذي يسرى على البساعثين العلقيق بعركز البحوث الزراعية بمقتضى الاهالة الواردة بالقانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٧٣ في شأن الباحثين الطعيسين في المؤسسات العلمسية ، تجيز نقل أعفساء هيئة التسدريس من قسسم الى آخر في ذات الكلية أو المعهد بقرار من مجلس الجامعة بناء على اقتراح مجلس الكلية أو مجلس القسمين المعنيين كما يجسوز نقنهم من كلية أو معهسد الى كليه أخرى أو معهد آخر في ذات الجامعة بقرار من مجلس الجامعة بعد أخذ رأى مجلس الكليتين أو المعدين ومجلس القسم المختص في كل منهما • واذ كان النسابت من القرار رقم ٣٣٥ لسنة ١٩٧٨ بنقل المطميون ضيده ٠٠٠٠٠٠٠ الى قسم بحيوث الخضير بمعهد بحوث المحامسيل البستانية أنه قسد أشار في ديباجته الى أنسه صدر بناءا على مذكرة مدير معهد بحسوث المعامسيل المقلية بتاريخ ١٩٧٨/١/٩ بخصوص الشاكل والخلافات بقسم بحوث المحاصيل السكرية وعلى معضر اجتماع اللجنة المشكلة من مديرى المركز اشمون الماهد والشئون الفنية ومعهد بحوث المحامسيل الحقاية والمؤرخ ١٩٧٨/١/٣٢ وكان البين من محضر اجتماع هدد اللجنة أن هدذا الاجتماع عقد لدراسمة الشكاوي والمشاكل والخلافات والمهاترات التي وصلت الى هــد التشاجر والتشــابك والاصابات الدامية لبعض أعضاء هيئة البحوث بقسم بحوث المحاصيل السكرية بمعهد بحوث المحاصيل المقلية الذي يعمل به المدعى وهي المساكل والخلافات التي ومسلت بالقسم الى درجة لا يمكن ممها أن يستقم العمل به والتي كانت آثارها بادية في ذات الاجتماع الذي عقد لدراسة هذه المساكل حيث قام أحد الحاضرين بالتطاول بالالفاظ النابية على مدير قسم المحاصيل السكرية دون مراعة الحاضرين وترك الاثنان الاجتماع منصرفين وبعد الدراسة والمناقشة أتنفذ المجتمعون عبدة قسرارات

تجقيقا لحسن سبير العمل بالقسم من بينها تخيير ادارة القسم ونقل خمسة من الاخصائيين والباحثين والباحثين الأول الى أتسام أخسري بذات المعد الني معهد بحدوث المحاصيل الحقلية أو الى أقسمام بمعاهد أغسري ومن بينهم المطعون ضده بنساء على ما تقدم والذي نقل بموجب القرار الطمين الى قسم بصوث الخضر بممهد بصوث المعاصيل البستانية التسابع لذات المركز « مركز البحسوث الزراعية » وقسد جاء هذا النقل كما ثبت مما تقدم في نطاق السلطة التقديرية المخولة للجهـة الادارية بمقتضى المادة ( ٨٠ ) من قانون تنسظيم الجامعات والتي تجريهما وفقسا لمتطلبات صسائح العمل ودواعيه دون معقب من القضاء على قرارها الذي لم يقسم دليسل بالأوراق على اساءة استعمال السلطة في اصداره إذ أن الجهـة الادارية كما هـو ثابت من الأوراق استهدفت بهذا النقال الماعدة بين مجموعة من العاملين نشبت بينهم صراعات وخلامات حادة تؤثر على حسن سير العمل وتنذر بمزيد من المخاطر والأضرار ومن ثم يكون هذا أنقسرار قائما على صحيح سببه ولا ينال منه ـ وفي مجال دعوى التعويض أنه لم تلتزم في شأن امسداره الاجراءات المقررة قسانونا من حيث الاختصاص والتى تقضى بمسدوره من مجلس ادارة مركسز البحوث الزراعية أو مدور قرار لاحق بتاريخ ١٩٧٨/٤/١٠ بنقل المطعون ضدهم الى شعبة بحوث الخضر بمعطة جنسوب التحسرير التابعة لمهد بحوث المعامسيل البستانية حيث لا يوجد بهذه المعطة باحثون بهذا القرار وان كان قد صدر بدوره من غير مختص حيث صدر من مدير معهد بحوث المحاصيل البستانية وكان يتعين أن يصلحر كذلك من مجلس ادارة مركز البحوث الزراعية الا أنه وكما هـو ثابت من الأوراق يقوم على أسبابه المبررة قسانونا ولم يقسم دليل على اساءة استعمال السلطة في اصداره وهذان القراران وقد صدر أولهما بتاریخ ۱۹۷۸/۱/۲۹ والثانی بتاریخ ۱۹۷۸/٤/۲۰ وعلق بکل منهما

عيب عدم الاختماص الا أن الجسمة الادارية أمدرت بتاريخ ٣٠/٩/٨/٨/ القرار رقم ٣٣٦١ لسبنة ١٩٧٨ بالغائهم واعسادة المطعون مده الى عطه الأمسلي بقسم المعاصيل السكرية بمعهد بحوث المعاصيل المقلية ثم صدر في ١٩٧٨/١٠/٣١ قرار الجهة الاداريك رقم ٣٥٧٠ لسنة ١٩٧٨ بسحب قرارى النقل المسار اليهما واعدام كل أثر لهما ومن ثم تكون الجهة الادارية قد ازالت هذين القرارين باثر رجمي وانه ولئن كانا قد شابهما عيب عدم الاختصاص الا أنه وقد قاما على أسبابهما المبررة تسانونا وقصد بهما تحقيق صائح العمل وحسن انتظامه فان ذلك ... وفي مجال دعوى التعويض ... لا يربب في حد ذاته حقا للمطعون ضده في التعويض طالما أن الجهة الادارية قد استدركت أمرها وفاءت الى الصحيح من حكم القانون وقامت بسحب هذين القرارين بما من شأنه جبر الأضرار الناجمة عنهما وعليه فلا يوجد موجب لتعويض المطعون ضده عنهما خاصة وأن قرار النقل انما صدر على موجب من أسبباب صحيحة استوجبت امسداره ، اتبعت باجراء لاحق ازال عنه ما اعتبره من عيب عدم الاختصاص وأنه ومما لا ريب فيه أنه لا يجهوز للموظف التمسك بالبقاء في وظيفة معينة بذاتها لما لها من مزايسا تفسوق الوظيفسة المنقول منها لأن النقال من الوظيفة أو البقاء فيها انها تحكسمه اعتبارات المطحة العامة دون سواها ولا دخل لصلحة العامل الشخصية أو ما تعلق به من مزايا في وظيفة دون سيواها كما أن الحكم الوارد في المادة ( ٥٤ ) من قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٧٨ لسنة ١٩٧٨ يحظر نقسل العامل اذا كان النقل يفوت عليه دوره في الترقية بالأقدمية لا يجد مجالا الى القطبيق في ظل قانون تنظيم الجامعات الذى وضع قواعد واجراءات معينة للتعيين والترقية في وظائف أعضاء هيئة التدريس والبحوث وأن المادة ( ٨٠ ) من هذا القانون الأخسير والتي تنظم نقسل أعضاء هيسئات التدريس والبعوث فيما بين الأقسام والكليات والماهد المفتلفة لا تضع مشل هذا القيد على حق الجهة الادارية في نقل عضو هيئة التدريس أو البعوث والأمر الذي تكون معه الدعوى غير قسائمة على سند صحيح من الواقم أو القانون غليفة بالرفض •

من حيث أنه ترقيبا على ما تقدم واذ قضى الحكم المطمون فيه بغير النظر المتقدم فانه يكون قد خالف القسانون واخطأ تطبيقه وتأويله الأمر الذي يترتب عليه الحكم بقبول الطمى شسكلا وفى موضوعه بالنساء الحكسم المطمون فيه وبرفض الدعوى والسزام المسدوقسات .

( طعن ۲۱۳۵ سنة ۳۰ ق جلسة ۱۹۹۰/٤/۸ )

## قاعسدة رقم ( ٣ )

#### المسلقا :

التمين في وظائف الاسسائذة أو الاسسائذة المسساعدين انشساغرة في المجهات التي يسرى عليها قانون تنظيم الجامعات يكرن من بين الاسسائذة المسساعدين والعرسين في ذات الكلية أو المهد - عسدم توافر وظيفسة شاغرة - منع الله العلم لهسا ه

#### الفتسوى :

التعيين فى وظائف الأساتذة أو الأساتدة المساعدين الشساغرة فى الجهات التى يمرى عليها قانون تنظيم الجامعات الصادر بالقسانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٣ ومنها مركز البحوث الزراعية الصسادر بشسائه قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩ لسنة ١٩٨٣ يكون من بين الأسساتذة المساعدين والمدرسين فى دات الكلية أو الممهد غاذا توافر فى أحسد من حؤلاء شروط التميين فى الوظيفة الأعلى دون أن تتوافر وظيفسة

شاغرة لترقيته اليها منح اللقب العلمى لها شم دبرت له وظيفة بدرجتها المائية في السنة المائية التالية بحيث يتم منح علاوة الترقيبة ومرتب الوظيفة الأعلى والبدلات المقررة لها من تاريخ نفاذ قسانون المازازة ويشسط عضو هيسئة التدريس وظيفته اعتبارا من تاريخ حصوله على اللقب العلمي المقرر لها وتتجدد أقد دميته هيها من هذا التاريخ حتى وان تراخى تدبير شقها المائي الى السنة المائية التسائية وأوقفت آثارها المائية على نفساذ قانون الموازنة وذلك كله دون تعييز بين أعضاء هيئة التعريس الموجودين بالداخل أو الخسارج اذ لسم يرجىء المشرع منح اللقب العلمي للعوجود منهم بالخارج حتى عودته الى عطه ولا يسوغ ان يضار الموظف باعارته الى الفارج طالما أن تلك الاعارة متوافرة على شروط صحتها قانونا هائزة لموافقة الجهسة التي يتمها ه

( المك ١٩٩٢/٣/١٥ جلسة ١٩٩٢/٣/٨٦ )

### الغمسل الثالث

## باهثون طميون بالركز القومى للبحوث التربوية والتنمية

## قاعدة زقم (٤)

#### البيدا :

حساب اقدية اعضاء هيئة البحسوث ومعارئيهم في الوظائف التي تسم تعيينهم فيها وفقسا البسادة ١٨ من اللاهسة انتنفيسفية للمركز من تساريخ موافقسة مجلس الدارة المركز على هسفا التعيين سالتسزاما بصريح نص المسادة ١٥ من اللاهمة التنفيذية ساتحصن القسرارات اتصادرة بالمخافسة الملك بفوات المحاد المقانوني المقرر السحبها ساطاق اعمال حكم المسادة ١٨ وشروطها .

### الفتسوى :

المشرع في اللائمة التنفيذية للمركز القومي للبحسوث التربويسة والتنعية المسادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٥٣ لسنة ١٩٨٩ وضع تقظيما خاصا في شأن الماملين بالمركز المشتغلين بالبحث العسلمي من الباحثين واخصائي البحوث الموجودين بالخدمة في ١٩٨٨/٧/١ حيث قضي بأن يتم تميينهم في وظائف أعضاء هيئة البحوث ومعاونيسهم المادلة لوظائف هيئة التدريس بانجامعات ومعاونيهم وذلك وفقال للشروط والأوضاع التي ضمنها نص المادة ١٨ من اللائحة بالنسبة الي كل وظيفة على حدة وتمين انوظيفة التي يشسغلها أي من العالمسين المشتغلين بالبحث العلمي من الباحثين واخصائي البحوث في المركز على المنصو الوارد بالمادة ١٨ من اللائحة والوجودين بالخسمة في المنصوص عليه في المادة ١٥ من اللائحة ونالله بقرار من رئيس مجلس ادارة المركز بناء على طلب من اللائحة وذلك بقاء على طلب

مجأس الادارة بعد أخذ رأى مجلس الشعبة المفتص على أن تصب الأقدمية من تاريخ موافقة مجلس ادارة المركز إذ بموجب هذا القرار يتم تمين الركر القانوني الفردي لكل من هؤلاء بعد تحديدهم من حيث الوظيفة لدى التعقق من استيفاء شرائط شغلها وكون هدذا القرار يصدر تطبيقا للاحكام العامة والأحسكام الانتقسالية الواردة باللائحة واعمالا لها لا يقتضى اعتباره عملا ماديا اذ هب ليس كذلك بحسبان أن هذه الأحكام لا تعدو أن تكون محض قهواعد تنظيمية عامة قد يتولد عنها مراكر قانونية عامة ولكنها لا تتشيء المركز القانوني الفردى لكل من تتطبق عليه تلك الأحكام ومقتضى ذاـــك ولازمه أن يكون حساب أقدمية أعضاء هيئة البحوث ومعاونيهم في الوظائف التي تم تعيينهم فيها وفقسا للمادة ١٨ من اللائحة التنفيذية للمركز من تاريخ موافقة مجلس ادارة المركز على هذا التاميين وذلك النزاما بصريح نص المادة ١٥ من اللائحة التنفيذية المسار اليها وتحصن القرارات المسادرة بالمخالفة أذلك بفوات الميماد القانوني المقرر لسحيها وقسد قصر المشرع بصريح النص نطاق أعمال هكم المادة ١٨ من اللاتحسة على العاملين بالمركز المستغلين بالبحث العلمي من البلحثين واغصائي البحوث الموجودين بالخدمة في ١٩٨٨/٧/١ . كما اشترط صراحة أن يكونوا من الحاصلين على درجة الدكتوراه أو درجـة المجاستير أو دبلوم خاص في التربية على الأقال وهي شروط جوهرية لنتسين في هذه الوظائف لا مجال الى الفكساك منها ولا سبيل الى التفاضي عنها وليس من ريب انه يترتب على اغفالها مضالفة قرار التعيسين للقانون مظلفة جسيمة تجرده من صفته كتصرف قانوني فلا يكسب حقا أو يولد مركزا قانونيا يستعصى على الالغاء أو السحب بما يمكن معه سحبه في أي وقت دون أية حصانة تعصمه من السحب ،

( ملف ۱۹۹۳/۵/۱ جلسة ۲/۵/۱۹۹۳ )

#### بسندل

الفصل الأول: بسدل التفرغ

الولا : بدل التفرغ للاطباء البصريين واطباء الاسمئان

ثانيا : بدل التفرغ للاطباء البيطريين

ثالثا : بدل التنرغ للمندسين الزراميين

رابعا : بدل التترغ لشماعلى الوظائف الفنيمة بالادارات القنونيمة

الفصل الثاني : بدل التبثيــل

القصل الثالث : بدل المسقر ومصاريف الانتقال

الفصل الرابع: بسدل الاتسامة

الغصل الخابس : يسدل التهجسير

القصل السادس : بــدل الســودان

الغصل السابع : بسدل طروف ومخاطر الوطيقة ...

الغصل الشابن : بسدل المسدوى

الغصل التاسع : بسدل حضور لجسان

الغصل العاشر: بسدلات متنسوعة

الولا: بسدل التغتيش على الشسواطيء

ثقها : بدلات رؤساء الانسام والقطاعات بهيئة المسواد النووية

الشاء : مكانات الضبط والارشاد والجهود غير المسادية

ومكانآت التنمية للعاملين بالجمارك

رابعا: بسدل المرانسة

خامسا: بدل راتب الحرمان

### الفصل الحادي عشر : بسينال متشوعة

أولا : مناط استحقاق البدلات بصفة علمة

ثانيا : عدم اختصاص مجلس الوزراء

ثالثا : التجاوز عن استرداد ماصرف من بدلات دون حق .

رابعا: ايلولة البدلات والمكانآت الى الخزانة الماية

خامسا : بزوال خنض البدلات يعود البدل الى اصله كاملا

سادسا : مدى خضوع البدلات للضرائب

عسابها : سستوط حسق الطسالية باسسترداد ما صرف من بسدلات ومكافات دون وجسه حق

فلهفا : منع اعضاء هيئة البحوث بالهيئة العامة لبحوث الاسسكان والبنساء ما يتابل بسحل الزيادة

تأسما : متابل الجهود غير المادية

### القمسل الأول

# بسدل التفسرخ

أولا ... بدل التفرغ للأطباء البشريين وأطباء الأسنان

قاصدة رقم ( 🌼 )

### البسطا :

عرار رئيس الجمهورية رقم ٨١ لسنة ١٩٦١ بتقرير بدل تفرة للأطعاء المشربين واطياء الأسنان معدلا بالقرار رقم٣٦٢٣ أسنة ١٩٦٦ ... قسم المشرع وظلف الأطباء الى تسمين : وتقسم الأول : ويشمل وظالف الأطباء كل الوقت وهي منالوظائف المتهيزة فالميزانية والتي تقتفي من شاغلها التفرغ للقيلبياعيالها \_ يبتنع على هؤلاء الاطباء مزاولة المهنة في الخارج - يتم شغل هذه الوظائف اما بطريق التعيين البندا أو بطريق النقل اليها من وظائف اطياد نصف الوقت وذلك بالشروط التي عددها الشرع -- يجزز في هسده العالة تعريض الطبيب المتقول الى وظائف كل الوقت بترقيبته درجة أو درجتين على النحسو الذي غصلته المسادة ( } ) من القرار سالف الذكسر ب يجوز شخل وظالف طبيب كل الرقت بطريق الترقية اليها من وظائف اطباء نصف الوقت - في جميسم الاحوال بينح الاطباء الشاغلون وظلف تتطلب هرماتهم من مزاولة الهنسة في الفارج (طول الوقت) بدل النفرغ المقرر طبقا للبسادة (٨) من القرار المسار اليه ـ القسم الثاني: يشبل وظائف اطباء نصف الوقت \_ نفقسم هذه الوظائف إلى غلات منها أطباء نصف الوقت يرفيون في عدم مزاولة المنسسة في الخارج وهؤلاد لا يبنحون البدل طبقا الفقرة الثانية من المسادة الثابنسة ون القرار الجمهوري المسار اليه ،

#### المسكة:

ومن هيث أنه ولئن خلع الأوراق من دليل على اعلان مورث الطاعنين بالقسرار المطمسون فيه رقم ٢٠٩ لسسنة ١٩٦٦ المسادر بتاريسخ ١٩٦٦/١٠/١٢ أو نشره الآ أن الثابت مما ذكره بعريضة الدعوى من أنه استدعى في شهر يوليو سنة ١٩٦٧ للتحقيق معسه في عسدم تتفيذه القرار المشار اليه ، كما أن الثابت من ملف خدمته الجزء الثالث ... مستند رقم ۲ ، أنه ـــ رأى مورث الطاعنين ــ تقدم بطلب مؤرخ ١٩٦٧/١١/٨ الى مدير المنطقة الرابعة يوضح فيه أن مرتبه عن أشسهر اغسطس وسبتعبر واكتوبر سنة ١٩٦٧ يشمل زيادة مقدارها ٢٠٥٠٠ جنيه صافى بدل التفرغ عن هذه الشهور وأنه يطلب مهلة هتى آخر ديسمبر سنة ١٩٦٧ لاعتبار القرار الصادر بتفرغه ساريا بالنسية له ويرجو التصريح له يتوريد هذه الزيادة لخزينة مستشفى معيدناوي لاعادتها لخزانة الدولة مشيرا الى أنه سبق أن تقدم بتاريخ ١٩٦٧/٨/٦ بطلب مماثل لـــرد الزيادة فى مرتبه نتيجة صرف بدل التفرغ عن أشمر مايو ويونيه ويوليه وكل ما تقدم يتضح بجلاء وبما لا يدع مجالا لأي شك عن توافر المملم لليقيني الشمامل النافي للجهالة بالقرار الطعمون في حسق ممورث الساعنين وذلك من تاريخ اجراء التحقيق معه في عدم تتفيذه لهذا القرار ف شعر يوليو سنة ١٩٩٧ وعلى وجه التحديد ١٩٧٧/٨/٦ تاريخ تقدمه بطلب لجهة الادارة يطن قيه رغبته في رد بدل التفرغ الذي صرف له عن أتسهر مايو ويونيه سنة ١٩٦٧ ، ومن ثم فقد كان يتمين وقد تحقق علمه بهذا القرار على الوجه المتقدم أن يبادر الى التظلم منه خلال ستين يوما من التاريخ المذكور ، ولمساكان الثابت من الاوراق ان مورث الطاعنسين لم يتقدم بتظلمه الا في ١٩٦٨/٥/١٥ غان حذا التظلم يكون قد قدم بعد المحاد المقرر قانونا ولا ينتج أثره في قطع ميعاد رضع دعوى الالمساء ومن ثم يكون الحكم المطمون فيه وقد قضى بعدم قبول طلب الماء هذا

القرار لرغمه بعد الميعاد المقرر قد صدر متفقاً مع صحيح حكم القللون •

ومن حيث أنه عن طلب التعويض فقد جرى قضاء هذه المصححة بأن مناط مسئولية الادارة عن القرارات الصادرة منها هو وجود خطاً من جانبها بأن يكون انقرار الادارى غير مشروع ويلحق بصاهب الشان ضررا وان تقوم علاقة السببية بين الفطأ والفرد •

ومن حيث أنه بيين من استقراء أحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٨١ لسنة ١٩٩١ بتقرير بدل تفرغ للاطباء البشريين وأطباء الاسسمنان معدلا بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٦٣٣ لسنة ١٩٩٦ أن وظائف الاطباء المفاطبين بأحكامه تنقسم الى قسمين : القسم الأول ويشمل وظائف الأطباء كل الوقت وهي من الوظائف المتميزة في الميزانية والتي تقتضي من شاغلها التغرغ للقيام باعبائها ، كما يمتنع عليهم مزاولة المنة في الخارج ويتم شغل هذه الوظائف أما بطريق التعيين المجتدأ أو بطويق النقل اليها من وظائف اطباء نصف الوقت وذلك وغقب الشروط معينسة عددتها المواد ١ ، ٢ ، ٣ من القرار المذكور ويجوز في هذه العسالة تعويض الطبيب المنقول الي وظائف كل الوقت بترقيته درجة أو درجتين على النحو الذي فصلته المسادة (٤) من ذلك القرار ، وأخيرا يجوز شخل وظائف طبيب كل الوقت بطريق الترقية اليها من وظائف اطباء نمسف الوتت وفقا لما تقضى به المادة (٥) من ذلك القسرار • وفي جميسم الاحوال يمنح الاطباء الشاغلين الوظائف التي تقتضي الحرمان من مزاولة المينة في الخارج (كل الوقت ) بدل التفرغ المقرر لهبقا للمسادة (٨) من القرار آنف الفكر أما القسم الثاني فيشمل وخائف أطباء نصفه الوقت وهم يتقسمون الى قتات من بينهم فئة الالمبساء نصسف الوقعة

الذين يرغبون فى عسدم مزاولة المهنسة فى الخارج المسسار اليهسم فى المقدرة الثانية من المسادة الثامنسة من القسرار الجمهورى رقم ٨٩ المسئة ١٩٦٦ المنسسافة بالقرار رقم ٣٦٣٣ لسنة ١٩٦٦ المسار اليهما ٠

ومن حيث أنه ولئن كان غير صحيح ما ذهب اليه الحكم المطعسون فيسه من أن القسرار رقسم ٦٠٩ لسسنة ١٩٦٦ المسسادر بتاريسخ ١٩٩٦/١٠/١٢ يمنسح مورث الطاعنين بدل تفسرغ من هرمانه مسن مزاولة المهنسة في الخارج ـ وهو القرار المطلوب التمسويض عنسه ــ قد مسدر استنادا لنص الفقرة الثانية من المادة الثامنة المسار اليها والتي تجيز منح بسدل التفرغ بمسفة مؤقتة للأطباء نصف الوقت الذين يرغبون في عدم مزاولة المهنــة بالخارج واســتند الحكم في ذلك الى ما ثبت من صدور اقسرار من مسورث الطباعنين مسؤرخ في ١٩٦٧/١/٩ برغبته في التفرغ مما يفيد أن قرار منسح بدل التفرغ قد صدر بناء على رغبة مورث الطاعنين في عدم ممارسة المهنمة في الخارج وهو استدلال غير منطقي لأن القرار المسار اليه حسبما ورد بأسباب الحكم بتاريخ ١٩٦٧/١/٩ وهو تاريخ لاحــق لصــدور القرار محل الطعن في ١٩٦٦/١٠/١٢ ــ ولئن كان ذلك ــ الا أنه ببين من استعراض المالة الوظيفية الورث الطاعنين حسبما هو ثابت بطف خدمته أنه كان ممينا بعقد بالؤسسة الصحية العمالية وتنفيدا لقسرار رئيس الجمهورية رقسم ٣٣٩٨ اسمنة ١٩٦٤ الصمسادر في ١٩٦٤/١٠/٣١ بنقل اختصاصات التأمين المسحى المنصوص عليها في الباب الخامس من القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ الى العيشة العامة للتأمين المسحى صدر قرار رئيس مجلس ادارة العيئة العامة للتأمين المسمى رقم ١٥٩ لسنة ١٩٦٤ بتاريخ ٢٦/١٠/٢٦ بنقل العاملين بالمؤسسة الصعية العمالية ومستشفياتها ووهدة الاسعاف العلاهيسة وغروعها وعياداتها المخارجية وصميدلياتها الى الهيئة العامة للتسأمين

المبحى وكان مورث الطاعن عن بين المنقولين بمقتضى القرار الشرار اليه وقد سويت هالته طبقا لقرار وزير المسحة رقم ٢٦٨ لسنة ١٩٦٥٠ حيث عنح الدرجة السابعة ( ق ٤٦ لسنة ١٩٦٤ ) فرضا عن ١٩٦٠/٩/٧ ثم رقى الى الدرجة السادسة بوظيفة طبيب كل الوقت اعتبارا من ١٩٦٦/٤/٣٠ بقرار رئيس مجلس ادارة الهيئة رقع ٣٠٢ لسنة ١٩٦٦ ، ثم صدر قرار رئيس مجلس الادارة رقسم ٢٠٩ لسسنة ١٩٦٦ بتاريخ ١٩٦٦/١٠/١٢ ــ وهو القرار مط طلب التعويض الذي نص في المادة الاولى منه على منسح الاطباء الموضحة اسماؤهم نيسه بمراقبة الوحدات العلاجية وعددهم (٣٦) من بينهم مورث الطاعنين بدل تفرغ بواقسع ١٥ جنيها شهريا وقضى في مادته الثانية بعسرمان الأطباء المذكورين من مزاولة المهنــة في الخارج لأن طبيعة عملهم بالهيئة. تقتضى التفرغ ، وقد صدر هذا القرار تطبيقها للمهادة الثامنة فقرة أولى من القرار الجمهسورى رقسم ٨١ لسنة ١٩٩١ آنف الذكسر التي تقضى بمنح الاطباء الشاغلين لوظائف تقتضى الحرمان من مزاولة المهنة في الخارج (كل الوقت) بدل تفرغ بالكامل بواقسم ١٨٥. جنيها سسنويا وذلك بعد أن تبت ترقية مورث الطاعنين الى الدرجة السادسة ف وظيفة طبيب كل الوقت بالقرار رقم ٣٠٧ لسبنة ١٩٦٦ المسسار اليه طبقا للمادة (٥) من القرار الجمهوري الشار اليه والتي تجيهز الترقية من وظائف لا تقتضى التفرغ الى وظائف كل الوقت لماية الدرجة الاولى ومن ثم يكون القرار رقم ٢٠٩ لسنة ١٩٦٦ ــ محل طلب التعويض \_ قد صدر بعد أن اصبح مورث الطاعنين شاغلا لوظيفــــة طبيب كل الوقت بالقرار رقم ٣٠٣ لسنة ١٩٦٦ اعتبارا من ١٩٦٦/٤/٣٠ ومستحقا لبدل التقرغ طبقا للمادة (٨) من القرار الجمهوري الذكور سرومن ثم يكون القرار رقم ١٠٥ أسسنة ١٩٩٦ قد مسدر مسميما مطابقا للقانون ومن ثم غلا يكون ثمة خطاً ارتكبته الادارة في اصدارها لهذا القرار يستوجب مستوليتها عن التسويض عنه ، وبناء على ذلك يكون طب التحويض عن هذا القرار غير قائم على مستد مسحيح عن الواقع والقانون متعينا القضاء برقفسه ويكون الحكم المطسون فيه وقد انتهى في هذا التسبق الى ذات النظر يكون قد مسادف المسواب الأمس الذي يتمين مصه المسكم بقبول الطعن شكلا ورفضه موضوعا والزام الطاعنين الممروفات »

( طعن ١٩٣٥ لسنة ٢٨ ق -- جلسة ١٩٨٠/٤/١٠ )

ماحسدة رقم ( ٦ )

#### المِستدا :

المسادين ا و ه من قرار نالب رئيس مجلس الوزراء رقم ٢٩١١ لسنة الممان في شنن قواعد منع بعل وظيفي الاطباء البشرييين واطباء الاسسنان المفاضمين القائون رقم ٧٧ المسنة ١٩٨٨ بوحدات الجهاز الادارى باللولة والهيئات المسلمة - منع الاطباء البشريين واطباء الاسسنان الخاضمين لاحكام المقاسون المكسور المسلمان بوهددات الجهساز الادارى للدولة والهيئات العامة بدلا وظيفيا بغنات نتفاوت بحسب الدرجات الوظيفية الني بشغلها كل طبيب عوضا عما تعظره عليهم وظائفهم من مزاولة المهنسة في بشغلها كل طبيب عوضا عما تعظره عليهم وظائفهم من مزاولة المهنسة في الخارج - بوقف صرف هذا البدل الذا نقل الطبيب الى وظيفة لا تقضى منع شساغلها من مزاولة المهنسة حتى ولو ابنتع العليب عن مزاولة المهنة في المنارج - شغل لحدى الملبلات وظيفة لا تبيع المائية عام مزاولة المهنم مع تكليفها بالاشراف على الادارة الطبية ومعارسات عملها كطبية - لايعتبر النظوني بعمل بالاغسافة الى القيام باعباء الوظيفة الاسمية وفقا المتدين المسلمة الموظيفة الرمية المقاب في المستحقال النظوني المرابعة المؤسلة المشروة القول بالمستحقال المنطوني المؤسلة المشروة المؤسلة المؤسلة المشروة المؤسلة المشروة المؤسلة المشروة المؤسلة المشروة المؤسلة المؤسلة

### الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع بجلستها المنعقدة في ١٩٩٢/١٠/٤ فاستبان لها أن الآدة (١) من قرار نائب رئيس مجلس الوزراء رقم ٢٩١١ لسنة ١٩٨١ في شان قواعد منسح بعل وظيفى للإطباء البشريين وأطباء الأسنان الخاضعين للقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ بوحدات الجهاز الادارى للحولة والهيئات المساعة تنص على أنه « يمنح الأطباء البشريون وأطباء الأسنان المالهون الخاضعون لاحكام القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ الدين يشغلون وظائف تستلزم منع شاغليها من مزاونة المهنة بدل وظيفى الذين يشغلون وظائف تستلزم منع شاغليها من مزاونة المهنة بدل وظيفى الاولى ومدير عام في مين تنص المادة (٥) من ذات القرار على أن «يمظر صمف البدل الوظيفى عند نقسل الطبيب عن مزاونة المهنة في الخارج » من هزاونة المهنة في الخارج »

واستظهرت الجمعية معا تقدم أن المشرع قرر منح الأطباء البشريين وأطباء الأسسنان المفاضعين لاحكام قانون نظام العساطين المعنين بالدولة المساحر بالقانون رقم ٤٧ لسسنة ١٩٧٨ المساحلين بوحدات الجهاز الادارى للدولة والهيئات المساحة بدلا وظيفيا بفئات تتفاوت بحسب الدرجات الوظيفية التى يشسطها كل طبيب ، وذلك عوضا عما تحظره عليهم وظائفهم عن عزاولة المهنة فى الخارج ، وبحيث يوقف صرف هذا البدل اذا ما نقل الطبيب الى وظيفة لا تقتضى منسع شاغلها عن عزاولة المهنة فى

وخاصت الجمعيــة الى أن الســيدة / ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠ إذ. عينت في وظيفة مدير عام الادارة المامة للشئون الادارية بديوان عام وزارة استصلاح الأراغى بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٣٣١ لسسنة ١٩٨٨ ( بعد أن كانت تعمل كطبيبة بالادارة الطبية ) وهي محض وظيفة لا تعنع شاغلها من مزاولة مهنة الطب في الخارج ، فمن ثم يتعين القول بعدم أحقيتها في استئداء البدل الوظيفي المقرر بقرار نائب رئيس مجلس الوزراء ، المسار اليه اعتبارا من تاريخ تعيينها في ١٩٨٨/٣/٢١ ، ودون أن ينتقص من ذلك أنها كلفت بالاشراف على الادارة الطبية ومعارسة عطها كطبيبة ذلك أنه وعلى ما سبق به المتساء الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع بجاسستها المنعقدة فى ١٩٧٤/٤/١٠ لا يعتبر التكليف بعمل بالاضافة الى القيام بأعباء الوظيفة الاصلية \_ وفقا للتكييف القانوني السليم \_ ندبا الى وظيفة أخرى حتى يسموغ القول باسمتحقاق المكلف أنبدلات المقسررة لتلك الوظيفة ، وأخذا بعين الاعتبار في كل ما تقدم أن الوظيفة التي تشملها الطبيبة / ٥٠٠٠٠٠٠ حقا وقانونا وبقرار من رئيس الوزراء هي وظيفة مدير عام الادارة العامة للشعون الادارية التي لا تبيح لشماغلها تقاضى البدل

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم أحقيسة السيد / ١٠٠٠، ١٠٠٠ مدير عام الادارة العامة المسئون الادارية بوزارة أستصالاح الأراضي في استثداء البدل الوظيفي المقرر للاطباء البشريين ،

( ملف ۱۹۹۲/۱۰/۱ ــ بجلسة ٤/١٠/١ )

# ثانيا ــ بــدل التغرغ للأطباء البيطريين قاعــدة رقم ( ٧ )

#### الحدا :

قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٧٤ لسنة ١٩٧٦ بينج الأطباء البيطريين بدل تغرغ – قرار وزير الزراعة رقم ١٦٥٠ لسنة ١٩٧٦ بتحديد الوظائف التى بينج شاغلوها البدل – قرر المشرع بنج الأطباء البيطريين بدل تضرغ بنني بننج شاغلوها البدل – قرر المشرع بنج الأطباء البيطريين بدل تضرغ بنني الفئلت المقررة الأطباء البشريين واطباء الأسنان واشترط لاستحقال هذا البدل توافر شرطين هما : ١ – أن يكون الطبيب البيطرى المهنة أن وطبغة تقضى النفرغ الكامل ٢٠ – الا يزلول الطبيب البيطرى المهنة أن المارج – أناط المشرع بالوزير المختص سفطة تحديد الوظائف التى يستحق شاغلوها هذا البدل بالاتفاق مع الجهاز الركزى للنظيم والادارة وتنفيذا اذلك اصدر وزير الزراعة القرار رقم ١٩٧٠ لسنة ١٩٧٦ أو ١٩٧١ / ١٩٧١ – المدر وزير الزراعة القرار رقم ١٩٥٠ لسنة ١٩٧١ أن بالساس المارة عنه الأدارى ترتيب اثار على عائق ذلك : أنه اذا كان بن شان تنفيذ القسوار الادارى ترتيب اثار على عائق المؤانة المامة غلا يتولد الره حالا ومباشرة بل يتمين توافر الاعتباد المسائل

### المسكبة:

ومن حيث أنه بجاسة ١٩٨٣/٦/٣٠ حكمت محكمة القضاء الادارى بأحقية الدعى في بدل التقرغ المقرر للأطباء البيطريين بالتطبيق لقرار وزير الزراعة رقم ١٦٥٠ الصادر في ١٩٧٦/١١/٤ بالفئات المقررة للأطباء البسيين وأطباء الأسسنان بقرار رئيس الجمهورية رقم ٨١ لسنة ١٩٧١ وصرف الفروق المستحقة اعتبارا من ١٩٧٦/١٢/١٣ وألزمت الإدارة المسرفسات و

وأقسامت المصحمة قفساءها على أن منساط استهقاق الأطيساء البيطريين لبدل التفرغ بالتطبيق الأحكام القرار سالف الذكر ، أن يكونوا شاغلين لاهدى الوظائف التي تقتشي التفرغ لزاولة المبنة وهي وظائف يصدر بهما قسرار من الوزير المختص بالاتفساق مم الجهساز المركزي للتنظيم والادارة ، ومن ثم فسأن هؤلاء الأطبساء لا يستعدون عقهم في بدل التفرغ من قدرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٧٤ لسنة ١٩٧٦ ذاته بل من القرار الذي يصدره الوزير المفتص بالانتفاق مع الجهاز المركزي للتنظيم والادارة بتحديد الوظائف التي يستمق شاغلوها هــذا البدل ، وبتاريخ ١٩٧٦/١١/٤ أصدر وزيــر الزراعة القرار: رقم ٦١٥٠ لسنة ١٩٧٦ بتحديد الوظائف البيطرية التي يستحق شساغلوها من يعملون في مجسال الطب البيطري بسدل التغرغ بالكامل بنفس الفئات المتررة للأطباء البشريين وأطباء الأسنان وهي الفئات التي مسدر بتقريرها قرار رئيس الجمهوريسة رقم ٨١ لسنة ١٩٦١ وذلك بموافقة الجهاز الركزي للتنظيم والادارة بكتابة رقم ١٢٠١ بتاريخ ١٩٧٦/١١/٣ على تحديد تلك الوظائف ، والنه لمساكان الثابت أن المدعى يشغل وظيفة مدير مساعد مراكسز رعاية الحيوان والتناسليات وهي من الوظائف الواردة تنحت البند (٣) من المسادة الأولى من قرار وزير الزراعية سيالف البيان ، ومن شيم يستحق بدل التفرغ بالفئة المحددة لاقرانه من الأطباء البشريسين وأطباء الأسنان اعتبارا من ١٩٧٦/١١/٤ وليس من أول أكتوبر سنة ١٩٧٦ هسبما نصت على ذلك المادة الرابعة من القرار رقسم ٦١٥٠ السنة ١٩٧١ أذ لا رجعية في القرارات الادارية ، مع عدم صرف الغروق الا عن السنوات الخمس السابقة على رفع الدعموى أى اعتبارا من ١٩٧٦/٢/١٣ •

ومن هيث أن الطعن المسائل يقوم على أن الحكم المطعمون فيسه

قد خالف المقانون وأخطأ فى تطبيقه وتأويله اذ أن بدل التقرغ تقسور بعوجب قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٧٤ لسفة ١٩٧٩ ولكن المقرار المشار الله اشترط لمرف هذا البدل مدور قرار من وزير الزراعة بالاتفاق مع الجهاز المركزي للتتظيم والادارة بتحديد الوظائف التي يسمستحق شاغوها ذلك البدل وبالتالي يظل الاستحقاق مطقا على مسدور قرار وزيسر الزراعة ورئيس الجهساز المركزي للتتظيم والادارة ولن قرار وزيسر الزراعة ورئيس الجهساز المركزي للتتظيم والادارة ولن السدى المسادر في ١٩٧٦/١١/١٤ لمسادر في المسادر في المسادرة ولن المسادر في وقير الزراعة وسده منفردا ان يقرر الوظائف التي يصرف الي متاطعا بدل تقرغ دون الاتفاق مع رئيس الجهساز المركزي للتنظيم والادارة ء وانه لا يوجد مصرف مالي لتنفيذ القرار المسار اليه و

ومن حيث أنه بالرجوع الى القواصد القانونية التى تقسور بموجبها بدل التقرغ للاطباء البيطريين يبين أنه بتاريخ ١٩٧٦/٢/٨ مسحد قرار رئيس مجلس الوزراء رقسم ١٧٤ لسنة ١٩٧٦ نامسسا في مادته الاولى على أن يمنسج الاطباء البيطريون الذين يتقسرر شظهم لوظائف تقتضى التغرغ وعدم مزاولة المهنة في الفارج بدل تفرغ بالكلمل بنفس الفئات المقررة للاطباء البشريين وأطباء الاسنان ونصت المسادة الثانية منه على أن يصدر الوزير المفتص قرار متصديد الوظائف التى يستحق شساغلوها بدل التفرغ المشار اليسه في المسادة السسابقة يستحق شساغلوها بدل التفرغ المشار اليسه في المسادة السسابقة أصدر وزير الزراعة قراره رقم ١٩٧٥ متاريخ ١٩٧١/١١/١ وأشسار في ديباجته الى قرار رئيس مجلس الوزراء والى كتابات السديد رئيس المهاز المركزي المتعليم والادارة وتم ١٩٧١/١١/١ والمهاز المركزي المتعليم والادارة رقم ١٩٧١ بتاريخ ١٩٧٧/١١/١ في شان تحديد الوظائف التي يستحق شساغلوها بدل التقرغ ، وعددت

. المادة الاولى من قرار وزير الزراعة الوظائف التي يمنح شاغلوها البدل.

ومن حيث أن قضاء هذه المحكمة قد جسرى بأنه أذا كان من شأن القرار الادارى ترتيب آتسار على عائق الضارات المسامة قلا يتولد أتسره حالا ومباشرة ألا أذا كان معكما وجائزا قانونا أو متى أصبح كذلك بوجسود الاعتماد المالى غان لم يوجد هذا الاعتماد كان تحقيق هذا الأشر غير معكن قانونا ه

ومن حيث أن النسابت انه لسم يدرج في موازنة سنة ١٩٧٦ أى اعتماد مالى لتتفيذ القرار المسار اليه وانما بدا في أدراج أعتماد مالى لتتفيذ هذا القرار في موازنة سسنة ١٩٧٧ وتم الارتباط به وبدأ في صرف البسدل من ١٩٧٧/٤/١ وليس عن فترة سسابقة على هذا التاريخ ومن ثم غانه لا يتسسنى تتفيذ قرار وزير الزراعة في الفترة من تاريخ صدوره في ١٩٧٦/١١/٤ حتى ادراج الاعتماد المالى اللازم للمرف أي أنه لا يمكن الصرف عن فترة سابقة على توافر الاعتماد المالى ، وأذ ذهب الحكم المطورة فيه الى استحقاق هذا البسدل المدعى اعتبارا من ١٩٧٦/١١/٤ تساريخ صدور قسرار وزير الزراعة رقم ١٩٥٠ وصرف الفروق المالية اعتبارا من ١٩٨١/١٢/١٢ ( الخمس منوات السابقة على رفع الدعوى في ١٩٨١/١٢/١٨ ) غانه يكون قد اخطأ في تعليق القانون وتأويله معا يتدين معه الحكم بالغائه والقضاء برغض الدعوى والزام المدعى المصروفات ،

( طعن ٢٩٦٦ لسنة ٢٩ ق جلسة ٢٣/٢/٢٣ ]

# قاصدة رقم ( ۸ )

#### اليسطاة

بدل النشرغ القرر الاطباء البيطريين لم يكن يستحق قبل الأول من أبربل سنة ١٩٧٧ – أساس ذلك – أن الاعتباد المسلق اللازم أسرفه لم ينوافر قبل هذا التأريخ – القاعدة أنه أذا كان من شان القرار الادارى ترتيب أعباء ملية جديدة قلا يتحقق أثره حالا ومباشرة الا أذا كان ذلك ممكنا وجائزا قانونا يتوافر الاعتباد المسالي اللازم النفيذه – متى ثبت صرف هذا البدل بذات نقد وقاعدة استحقاقه بعد مسمى أشر ( مكافأة تشجيعية أو حافز ) تمين خصب ما صرف من متجد أأبدل المستحق – يخضع هذا البدل التقادم المخبئ بالمساهيات وما في حكمها – تشعى المحكمة بذلك من نلقاد المستقرار الاوضاع الادارية وعدم تعرض المرازنة وهي في الاصل سسنوية المفاجات والاضطراب ونزولا على طبيعة المسلكة النظيبية التي تربط المحكومة بموظفيها وهي عامة تحكمها القوانين واللوالح ومن بينها اللاحدة المسالية والمسابات فيها قضت به من تقادم وسنقط و

#### المسكية :

ومن حيث أن المادة ٢١ من قانون نظام العالمين الدنيين بالدواسة الصادر بالقانون رقم ٥٨ اسنة ١٩٧١ تنص على أنه •

« يجوز الرئيس الجمهورية منح البدلات الآتية في الحدود وطبقا
 للقواعد المبينة ترين كل منها ٥٠٠٠ •

٤ ــ بدلات مهنية للحاصلين على مؤهــالات معينة أو بسبب أداء مهنة معينة ، ولا يجــوز أن يزيد مجموعة ما يصرف للعامل طبقا لمــا تقدم على ١٠٠٠/ من الأهــر الأساسى •

ومفاد ذلك أنه وعلى موجب أحكام قسانون نظام العالمين المدنيين

بالدولة الشار اليه ، فإن رئيس الصورية ينعقد له وهده الاختصاص باصدار قرارات بدل التفرغ ، بيد أن رئس الجمهورية أمسجر قراره رقم ٦١٩ لسنة ١٩٧٥ بتغويض رئيس مجلس الوزراء فى مباشرة بعض اغتصاصاته ومن بينها الاختصاصات المنصوص عليها في القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ ، ومن ثم أنسحى الانفتصاص ارتيس مجلس الوزراء بدوره في تقرير هذه البدلات ، وبناء على هذا التغويض وما ينبثق عنه من صحيح الاختصاص أصدر رئيس مجلس الوزراء بتاريخ ٨ من غبراير سنة ١٩٧٦ القرار رقم ١٧٤ لسنة ١٩٧٦. بعنسح جميع الأطباء البيطريين الذين تقرر شسخلهم لوظسائف تقتضى التنفرغ وعدم مزاولة المهنة فى الضارج بدل تفسرغ بالكامل بسفلت الغثات المقررة للاطباء البشريين وأطباء الأسسنان وعلى أن يعسدر الوزير المختص بالانتفاق مع الجهاز المركزي للتنظيم والادارة قرارا بتحديد الوظائف التي تقتضى التفرغ والتني تمنح شاغلوها هذا البدل ، وترتبيا على ما تقدم وتنفيذا له ، وبالاتفاق مع الجهاز المركزي للتنظيم والادارة أمسدر وزير الزراعة قراره رقسم ٦١٥٠ لسنة ١٩٧٦ الذي تقضى مادته الأولى بمنح الأطباء البيطريين أعفساء نقاية الأطباء البيطريين ممن يعطون في مجال الطب البيطري شاغلي الوخائف الموضح بيانها بالقرار بدل التفرغ بالكسامل بالفئات المقررة للاطباء البشريين وأطياء الأسنان بشرط أن يكونوا شاغاين لوظائف بيطرية بحتة مغصصة بالموازنــة ٠

ومن حيث أن القاعدة المقررة قانونا على ما أطرد عليه قضاء هذه المحكمة أن القرار الادارى باعتباره افصاحا من الجهة الادارية المختصة بمالها من سلطة يمقتضى القوانين واللوائح يقصد احداث أثر قانونى ممكن وجائز قانونا ابتضاء مصلحة عامة ، غان هذا القرار بحسبانه يتضسمن قواعد تتظيمية علمة أن كان من شأته ترتيب

أعباء ملليسة جديدة فسانه لا يتواسد عنه أتسره حالا ومباشرة آلا أذا كلن معكنا وجسائزا قانونا أو متى أصبح كذلك بوجسود الاعتماد الماتى يسستازه تتفيذه ، فان لم يوجد الاعتماد أصلا كان تمقق الأثر غير محسن قسانونا ،

ومن حيث أن هذه المحكمة جرى قضاءها فى شأن بدل التفرغ المستحق للأطباء البيطرين تأسيسا على قسوار حجلس الوزراء رقسم ١٧٤ لسنة ١٩٧٦ المسسار الإواعة رقم ١٩٥٠ لسنة ١٩٧٦ المسسار اليهما على رفض دعوى استحقاق هذا البدل قبل الأول من ابريسل سنة ١٩٧٧ لما ثبت لديسها ووقسر فى وجدانسها من أن الاعتصاد المالى اللازم لمرف بدل التقسرغ للأطباء البيطرين لسم يتوافر الا إعتباراً من أول أبريسل سسنة ١٩٧٧ ، ولسم يسمح ذلك الاعتساد بالصرف منه عن أية عدة تسبق هذا التساريخ وبالتسالى لسم يثبت بالصرف منه عن أية عدة تسبق هذا التساريخ وبالتسالى لسم يثبت المذكور ، وانمسا استقام المحق فى البسدل ، وأكتطت أركسانه بتوافر مصرفة المسالى بدءاً من الأول من أبريل سنة ١٩٧٧ ،

ومن حيث أن السابت بمعضر جلسة ٨ من يناير سنة ١٩٨٨ ، وما قرره العاضر عن وزارة المالية أن الوزارة أغطرت من جانبها وزارة الزراعة بالارتباط رقم ٢ لسنة ١٩٧٧ بعبلغ (٠٠٠) كبدل تفرغ وان وزارة الزراعة هي التي تتولى إغطار حديريات الزراعة بالمحافظات لتقرير الصرف وذلك خصما من المبلغ الاجمالي المرتبط به على الاعتماد الاجمالي (٣٠ مليون) المضمس للبدلات في تلك السنة ومن بينها بدل التقرغ للبيطرين ، وأن الصاء هذا الارتباط كان بناء على صدور تتوسية من مجلس الوزراء ولا شسأن له باعتبارات مالية ٠

ومن حيث أنه يبين أيضا من مذكرة قطاع الموازنة العامة المدولسة

بتاريخ ٣ من أبريسل سنة ١٩٨٨ أنه تسم لفطار وزارة الزراعشة بالارتباط رقسم ٢ لسنة ١٩٧٧ بعبلغ ٥٠٠٠ كبندل تفرغ خصسها من الاحتماد الاجمالي المضمس البدلات وقنتذ الا أنسه بعد صدور توصية مجلس الوزراء بايقاف صرف بدل التفرغ الأي من القطاعات المغيبة سواء الزراعين أو البيطريين أو التجاريين أو العلميين ، مع اقتراح صرف هوافز عوضا عن بدل التقرغ ، قامت وزارة المالية بالمطار وزارة الزراعة بالفاء جميع الارتباطات التي صدرت بشان بسدل وزارة الزراعة بالفاء جميع الارتباطات التي صدرت بشان بسدل مديرية الزراعة بالعتماد الاجمالي المخصص البدلات مع المطار مديرية الزراعة ٥٠٠٠ بارتباط جديد بعباغ ٥٠٠٠ خصاما على الاعتماد الاجمالي لاعتماد الاجمالي لاعتماد الاجمالي لاعتماد الاجمالي تقسرف لهم كدوافيز وليس كبدل تقسرف هم

ومن حيث أنه يبن معا تقدم جبيعه أن بدل التقدر التسرع المدرل للاطباء البيطريين إذ صدر باداته القانونية السليمة ، واستقام على صحيح سنده مستكملا سائر أركانه ومقوماته متوافرا على اعتماداته المسالية اعتبارا من الأول من أبريل سنة ١٩٧٧ ، فقد غدا القرار المسادر به متمين التنفيذ قانونا بدءا من هذا التاريخ لا تصول دون نفاذه أو ترتيب آشاره لية توجيهات ليسا كان مصدرها طالمائه له لم يتقرر بأداة قانونية صحيحة الفاءه أو تعديله أو الحيلولة دون ترتيب آشاره على أي وجهه ه

وهن هيث أن التوجيه الشابت بمعضر اجتماع مجلس الوزراء بتاريخ ٢٣ من أبريسل سنة ١٩٧٨ على انسان السيد رئيس مجلس الوزراء والمتفسس التركيز على ما ذكسره السيد رئيس الجمهورية في أكثر بن عناسبة بايقساف البدلات حتى سنة ١٩٥٨ ، وضرورة أن يتفسن تنانون نظام الماطين الجديد النص على أن البدلات مرتبطسة

بأعمال ووظائف معينة وإن البدلات التي تصرف بمعتنى قوانين أو قرارات سابقة تسستمر بمسفة شخصية ولا تجدد ، ومن يمين جديثا لا يتمتع بها ، وكذا تأكيد السيد الدكتور نسائب رئيس بجلس الوزراء بمعضر اجتماع المجلس بتاريخ ١٤ من يناير سسنة ١٩٨١ عن ما سبق وأن أعلنه السيد رئيس الجمهورية في اجتماع العلميين من عدم صرف بدلات تقرغ لأي من قطاعات المهنين سواء البيطريين أو الزراعيين أو التجاريين أو غيرهم ، مع معالجة ما تم صرفه بنسوع الفطأ في أي قطاع على ضوء الظروف التي يتم فيها المرف ، فسان المفطأ في أي قطاع على ضوء الظروف التي يتم فيها المرف ، فسان مثل هذا التوجيه لا يكسب أو يسقط هقا ، ولا يرقى الى مرتبة القرار اللازم الذي لا غنى له في هذا المضوص عن المصاح واضح مصدد وارادة بينة علزمة من جهة الاختصاص بقصد احداث أثر قانوني ، وهو أعر لم يم يقم عليه شاهد من دليل ، بل أنه معا يؤكد واستحقاق هسذا البدل صرفه في صورة حوافز أو مكافأة تشجيعية لا تستجمع أركان بلا الكافأة أو عنامرها ، بل ولا تعدو أن تكون بدل التفرغ عينسه بذات مثبته وقاعدة استحقاقة تحت مسمى آخر.

ومن حيث أنه يبين من الحالة الوظيفية للمدعى الدكتور/ مهه، وفقا لما هو عوضح بالأوراق أنه كان يشسخل وظليفة حسدير مكتب بيطرى عند صدور قرار منح بدل التقرغ ، وهى من الوظائف الواردة تحت البند « ٩ » من أولا من قرار وزير الزراعة رقم ١٩٠٥ لمسنة ١٩٧٩ ، وأنه وفقا لما تقدم يتوافر بحق المدعى شروط استصقاق بدل التفسرغ المقرر للاطباء البيطريين اعتبارا من أول أبريسل سنة

ومن حيث أنه ولئن كان استحقاق بدل التفرغ ثابت لمستحقيمه واجب الأداء لهم اعتبارا من الأول من ابريال سنة ١٩٧٧ ، الا أنه متى ثبت أن هذا البدل صرف بنت نشته وقساعدة استحقاقه تبعت

مسخى آخر من مكلفاة تتنجيعة أو حافز ، فقد فدا متعينا أن يستنزل من متجمد البسدل الستدق ما صرف بهذه الثابة من مكلفاة أو حوافز بديلة لبدل التقرخ مما لا تصدو في حقيقتها أن تكرون البدل ذاته بعشوان آخر ه

ومن حيث أن قضاء هذه المحكمة جرى على ان التقادم الخمسى فيما يختصى بالماهيات وما في حكمها مما تقضى به المحكمة من تلقساء نفسها عند توافر شرائطه هرصاع على استقرار الأوغساع الادارية وعدم تعرض الموازنة وهى فى الأصل سنوية للماجات والاخطراب، ونزولا على طبيعة الملاقبة التغليمة التي تربط الحكمة بموظفيها ، والتي تحكمها القوانين واللوائح ومن بينها اللائحة المالية للميزانية والحسابات فيما قضت به من تقادم مسقط ،

ومن حيث أن مغاد ما تقسدم ، أن المدعى وقسد أقسام دعسواه بطلب بدل التفرغ بتساريخ ١٩٨٤/١/٢٦ ولسم يثبت تقديمه طلبسات قاطمة للتقادم الفصى ، فأنسه يستحق الفروق المالية عن السسنوات المفسى السسابقة على رفسع الدعوى ، مع ما يترتب على ذلسك من تأثر ، ومنها اعلاة تسسوية معاشه بادخسال بدل التفرغ ضمن عناصر الأجر الذي يسوى عنه المعاش تطبيقا لقانون التأمين الاجتماعى رقم ١٩٧٠ لسسنة ١٩٧٥ ،

ومن حيث أن المحكم المطعون هيه وأن انتهى الى الأخد بهذا النظر وصادف هيه صحيح حكم القانون ، الا أنه قد جانبه التوفيق اذ أقدر بأحقية المدعى في هذا البدل اعتبارا من ١٩٧٦/١١/٤ بما يقتضى تعديله في هذا الخصوص والقضاء باستحقاق البدل اعتبارا من الأول من أبريل سنة ١٩٧٧ وصرف الفدوق المالية من

1949/1/۲۹ مقصوما منها ما يكون قد تقافساه من مكافساة أو حوافز بديلة بذات فئة البدل وشروط استحقاقه،

( طعنان ۲۲۱۶ و ۲۳۱۳ أسفة ۳۱ ق بـ جلسة ۱۸/۱۲/۸۸۸ )

قاعسدة رقم ( ٩ )

#### المسلما :

بدل التفرغ المقرر الأطباء البيطريين الأصدر باداته القفويية السساية واستقام على صحيح سنده مستكبلا سسائر الركاته ومقوماته متواقرا على اعتماداته المسائية اعتبارا من اول أبريل سنة ١٩٧٧ فقد غدا القرار المسادر به متمين التنفيذ بدما من هذا التاريخ لا يحول دون نفاقه أو ترتيب آئساره أبة ترجيهات أيا كان مصدرها طالما أنه لم يتقرر بساداة قطونيسة صحيحة بالمفاقه أن تعديله أو الحياونة دون ترتيب آثاره على أى وجه متى ثبت أن هذا البدئ قد صرف استحقيه بذات فقد وقساعدة استحقاقه تحت مسمى آخر من مكافأة تشجيعية أو هافز فقد غسدا متعينا أن يستنول من متجمد البلال المستحق ما صرف بهذه المقابة من مكافأة أو هوافز بديلة ليسدل التفرغ ما لا يغدو في حقيقها أن تكون البدل ذاته بمسمى آخر ه

#### المسكبة:

ومن حيث ان المادة (٢١) من قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ تتص على أنه «يجوز لرئيس المحمورية منح البدلات الآتية في الحدود وطبقا للقاوعد المبينة قرين كل مناها: ١ - •••• ٤ - بدلات مهنية للحاصلين على مؤهلات معينة أو بسبب أداء مهنة معينات ••• » ومقاد ذلك وعلى موجب أحكام قانون نظام العاملين المشار اليه قان رئيس الجمهورية ينعقد له وحدد اختصاص اصدار قارات بدل التفرغ بيد أنه وأستنادا الى أحكام القالون رقم ٤٢ لسنة ١٩٦٧ في شأن التفويض

في الأغتصامات أمسدر رثيس الجمهورية القرار رقم ٦١٩ لسسنة ١٩٧٥ بتغويض رئيس مجلس الوزراء في مباشرة بعض اختصاصات رثيس الجمهورية ومن بينها اختصاصاته النصوص عليها في القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ آنف البيان ومن شم أضحى الاختصاص منعقدا لرئيس مجلس الوزراء ببدوره في تقدير هذه البدلات ، وبناء على هذا التفريض وما ينبثق عنه من صحيح الاختصاص أصدر رئيس مجلس الوزراء بتاريخ ٨ من فبسراير سنة ١٩٧٦ القرار رقم ١٧٤ لسمنة ١٩٧٦ بمنح جميسم الأطباء البيطريين السذين يتقرر شغلهم لوظائف تقتضى للتفسرغ وعدم مزاولة المهنة فى الخارج بدل تفرغ بالكامل بذات الفئات المقررة للاطباء البشريين وأطباء الأسنان وعلى أن يمسدر الوزير المفتص بالاتفاق مع الجهاز المركري للتنظيم والادارة قرارا بتحديد الوظائف التي تقتضي التفرغ والتي يمنح شاغلوها همذا البسدل وترتييسا على ما تقسدم وتنفيسذا له وتبعا للاتفاق مع الجهاز المركزي المتنظيم والادارة أصدر وزير الزراعية قراره رقيم ٦١٥٠ لسنة ١٩٧٦ الذي تقضى مادته الأولى بمنح الأطباء البيطريين أعفساء نقابة الاطبساء البيطريين معن يعملون في مجال الطب البيطري شاغلي الوظائف الموضح بيانها بعد بدل التفسرغ بالكامل بالفئسات المقسررة للاطبساء البشريين وأطبساء الأسنان بشرط أن يكونوا شاغلين لوظائف بيطرية بحستة مخصصة بالموازنة وقد ابسان القرار بصريح نصمه الوظائف التي يستحق شاغلوهما همذا البسدل •

ومن حيث أن القاعدة قانونا على ما أطرد عليه تفساء هذه المحكمة \_ أن القرار الادارى باعتباره المصاحا من اللجهة الادارية المقتصة بما لها من سلطة بمقتضى القوانين واللواقح بقصد احداث أثر يقانونى ممكن وجائز قانونا ابتضاء مسلحة عامة ، فان هذا

القرار ومصبانه يتضمن قراعد تتظيمية علمة أن كمان من شمالة ترتيب اعباء مالية جديدة فمانه لا يتولد عنه أشره همالا ومباشرة الا أذا كان ممكنا وجمائزا قانونما أو متى أصبح كمخلك بوجمود الاعتماد الممالى الذى يستفرمه تتفيذه فمان لم يوجد الاعتماد أمسالا كان تحقق الاثر غير ممكن قمانونا ه

ومن حيث أن هذه المحكمة جرى قضاؤها في شسأن بدل التفسرغ المستعق للاطباء البيطريين والنابع من قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٧٤ لسنة ١٩٧٦ وقرار وزير الزراعة رقم ١١٥٠ لسنة ١٩٧٦. المشار البها على رفض دعوى استحقاق هذا البعدل قبل الأول من أمريل سنة ١٩٧٧ لما ثبت لديها ووقر في وجدانها من أن الاعتماد المالل اللازم لصرف بدل التفرغ للاطباء البيطريين لم يتوافس الا اعتبارا من الأول من أبريل سنة ١٩٧٧ ولم يسمح ذلك الاعتماد مالصرف منه عن أيسة مدة تسبق هذا التساريخ وبالتالي لم يثبت أصل حق في تقاضى هذا البدل عن أيسة مدة سابقة على التساريخ المذكسون وانما استقام الحق في البدل وأكتملت أركانه بتوافر مصرفه المسالي بدءًا من الأول من ابريال سنة ١٩٧٧ ويؤكد ذلك ويسانده • وعلى ما قضت به هذه المحكمة في حكمها المسادر بطاسة اليسوم في الطمنين رقعي ٢٢١٤ و ٢٣١٣ لبسنة ٣١ القفسائية ، من أن الشابت بمعضر جلسة ٨ من مايو سنة ١٩٨٨ وما قرره الصاغر عن وزارة الماليـــة لدى مناقشة بسدل التفسرخ أن الوزارة المطرت من جانبسها وزارة الزراعة بالارتباط رقم ٧ لسنة ١٩٧٧ بعبلغ ٥٠٠٠٠٠ كبدل تفرغ وأن وزارة الزراصة هي النتي تتولى الهطار مديريات الزراعة بالمافظات القرير المرف وذلك خصما من الملغ الاجمالي الرئيسط

به على الاعتماد الاجمالي ( ٣٠ مليون جنيه ) المضيص للبدلات في تلك السنة ومن بينها بدل التقرغ للبيطرين وأن النساء ها الارتباط كان بناء على مسدور توصية من مجلس الوزراء ولا شأن له باعتبارات مالية وأن الشابت أيضا من مذكرة قطاع الوازنة له باعتبارات مالية وأن الشابت أيضا من مذكرة قطاع الوازنة وزارة الزراعة بالارتباط رقم ٢ لسنة ١٩٧٧ بعبلغ ٥٠٠ كبدل تقرغ غصما من الاعتماد الاجمالي المضمس للبدلات وقتئذ الا أنه بمد عمدور توصية من مجلس الوزراء بايقاف عرف بدل التفسرغ لأي من القطاعات المهنية سسواء الزراعين أو البيطريين أو التجساريين أو المليين ٥٠٠ مم اقتراح صرف حوافز عوضا عن بدل التفسرغ قامت وزارة المالية باخطار وزارة الزراعة بالفاء جميع الارتباطات قامت وزارة المالية باخطار وزارة الزراعة بالفاء جميع الارتباطات التمص للبدلات مع المطار مديرية الزراعة ٥٠٠٠ بارتباط جديد بمبلغ ٥٠٠٠٠ خصما على الاعتماد الاجمالي على أن تصرف لهم كموافز وليس كبدل تقرغ ٥٠٠٠٠ التشسخيل على أن تصرف لهم كموافز وليس كبدل تقرغ ٥٠٠٠

ومن حيث أن الثابت مما تقدم أن بدل التقرغ المقرر للطباء البيطريين أذ صدر باداته القانونية السليمة واستقام على صحيح سنده مستكملا سائر أركانه ومقوماته متوافرا على اعتمادات المالية اعتبارا من الأول من أسريل سنة ١٩٧٧ فقد غدا القسرار الصادر به متمين التنفيذ قانونا بدءا من هذا التاريخ لا تصول دون نفاذه أو ترتيب آثاره أية توجيهات أيسا كأن مصدرها طألسا أنه لم يتقرر بأداة قانونية صحيحة الفساء أو تحديله أو للحيلونسة دون ترتيب آشاره على أي وجهه •

ومن حيث أن التوجيه الثسابت بمحصر اجتماع مجلس الوزراء بقاريخ ٢٣ من أبريال سنة ١٩٤٨ على لمسان المسيد رئيس مجلس الوزراء والمتضمن التركيز على ما ذكره السسيد رئيس الجمعيريسة ف أكستر من مناسبة بايقاف صرف البدلات حتى سنة ١٩٨٠ ولمرورة أن يتضمن قسانون العاملين الجديد النص على أن البدلات مرقبطسة بأعمال ووظائف معينسة وأن البدلات التي تصرف بمقتضى قسوانين أو قرارات سابقة تستم بمسفة شخمسية ولا تحدد ومن يعين هديثا لا يتمتم بها وكذا تأكيد السيد الدكتور نسائب رئيس مجلس الوزراء بمحضر اجمتاع المجلس بتاريخ ١٤ من يناير سغة ١٩٨١ على ما سبق وأن ما أعلنه السيد رئيس الجمهورية في اجتمياء الطميين من عدم صرف بدل تفرغ الأي من قطاعات المهنيسين سمواء البيطريين أو الزراعين أو التجاريين أو غيرهم ، مع معالجة ما تسم صرفه بنوع الخطأ في أى قطاع على منسوء الظروف التي تم فيها المرف ، فان مثل هذا التوجيه أو التأكيد لا يعدو هد التوصعة أو التوجيب الذي لا يكسب أو يسقط حقا ولا يرقى الى مرتبة القرار اللازم لا غنى عنه في هذا الخصوص عن المصاح والمبح مصدد وارادة بينة مازمة من جهة الاختصاص بقصد احداث أثر قانوني وهو أمر لم يقم عليه شاهد من دليل ، بـل أنه مما بؤكد استعقاق هذا البدل صرفه في مسورة حوافز أو مكافعاة تشجيعية لا تستجمم أركان تك الكافاة أو عناصرها بال ولا يعدو أن تكون بدل التفرغ عينه بذات فئته وقساعدة استحقاقه وان عنون بعنوان آخر .

ومن حيث أنه ولئن كان استحقاق بدل التعرغ شابت استحقيه واجب الآداء لهم اعتباراً من الأول من أبريل سنة ١٩٧٧ الا أنهم متى ثبت أنه مرف بذات فئته وقاعدة استحقاقه تحت مسمي آخر من مكافأة تشسجيمية أو حافز فقد غدا متعينا أن يمستنزل من

متجمسد البيدل المستحق ما صرف بهذه الشابة من مكافيناة أو جوافز بديساة لبدل التفرغ مما لا تمسدو في حقيقتها أن تكسون البدل ذاتسه بمسمى آخر ه

ومن حيث أنه بتطبيق ما تقدم على واقعات المنازعة قان الثابت من الأوراق أن المدعى يشعل وظيفة طبيب تلقيح حسناعى وتناسليات وهي احمدى الوظائف البيطرية بالمعافظات الواردة تحت رقم ( ٢٧ ) بند [ أولا ] بقرار وزير الزراعة رقم ١٠٥٠ لسنة ١٩٧٨ المساد اليه ومن ثم يتوافر في حقه شروط استحقاق بدل التفرغ المقرر للاطباء البيطريين بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٧٤ لسنة ١٩٧٨ آنف الذكر اعتباراً من أول أبريل سنة ١٩٧٧ ، وأنسه وقد أقسام المدعى دعواء بتاريخ ١٨٧٨ أي قبل انقضاء خمس سنوات من تساريخ استحقاق البدل اعتباراً من الأول من أبريل سنة ١٩٧٧ فسان المدعى يستحق هذا البدل على أن يستنزل من متجمد البسدل المستحق ما يكون قد تقاضاء من حواضر أو مكافئة تشجيعة بديلة لبدل التفرغ مما لا تمدو في حقيقتها أن تكون البدل ذاته بعسمي آخصر ه

( طعن ٢٥٦٩ لسنة ٢٩ ق جلسة ١٩٨٨/١٢/١٨ )

قاعــدة رقم (١٠)

الجسما:

قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٧٤ لسنة ١٩٧٦ منع جبيع الاطبساء البيطريين الذين يتقرر شفاهم لوظاف تكفى النفرغ وعدم مزاولة المهنسة في الخارج بدل تفرغ بالكابل بذات الفلات للقررة الاطباء البشريين وأشاء الاسنان ، على أن يصدر الوزير المقتص بالانفاق مع الجهاز الركزي للتظييم والادارة قرارا بتحديد الوظاف التي تكفي التفرغ والتي يبنع شافارها هذا

#### المكنة:

ومن حيث أن المادة ٢١ من قانون نظام العاملين المدنيين بالدونسة الصادر بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ أناطت برئيس الجمهورية منح بدلات معينة للحاصلين على مؤهالت معينة او بسبب اداء مها معينة ، وقد فوض رئيس الجمهورية بقراره رقم ٩١٩ لسسفة ١٩٧٥ رئيس مجلس الوزراء في مباشرة هدذا الاختصاص ، ويناء على هذا التفويض وما ينبثق عنه من مسحيح الاختصاص أمسدر رئيس مجاس الوزراء القرار رقم ١٧٤ لسنة ١٩٧٦ بمنح جميسم الأطباء البيطريين الذين يتقرر شخلهم لوظحائف تقتضى التفسرغ وعدم مزاولة المهنسة في الخسارج بدل تفرغ بالكامل بذات ألفئسات المقسررة للأطباء البشريين واطبساء الأسسنان ، وعلى أن مصحو الوزير المختص بالاتفاق مع الجهاز المركزي للتنظيم والادارة قرارا بتصديد الوظائف التي تقتمى التفسرغ والتي يمسح شساغلوها هذا البدل ، وترتبيا على ما تقدم وتنفيذا لمه ، وبالاتفساق معز الجهاز المركزي للتنظيم والادارة أصدر وزير الزراعة قرأره رقسم ١١٥٠ لمسنة ١٩٧٦ السذى قضى في مادتسه الأولى بمنع الأطبساء السطرين أعصاء نقابة الأطباء البيطريين معن يعطون في مجال الطب البيطرى شاغلى الوظائف الموضيح بيانها بالقرار ، بدل التقسر غ بالكامل بانفئات المقررة للاطباء البشريين وأطباء الأسبنان بشرط أن يكونوا شاغلين لوظائف بيطرية مخصصة بالوازنة .

ومن حيث أق البين من مصر جاسة ٨ من مايو سسنة ١٩٨٨ أملم هدفته النعسكمة على ما هدو شمايت في الطعنين رقمي ٢٢١٤ و ٢٣١٣ المستنة ٣١ الفقت الله وما قضت به المحكمة في هذين الطمنين أن بدل التغرغ المقرر للاطبساء البيطريين صدر باداته الشانونية السليمة واسسنتنام على صحيح سسنده مكتملا سسائر أركانه ومقوماته متوافرا على اعتماداته المسالية اعتبارا من الأول من أبريل سنة ١٩٧٧ ، وفقسا لما استبان للمحكمة وكذا مما استظهرته مما قرره الحاضر عسن وزارة المسالية من أن الوزارة الفطسرت وزارة الزراعة بالارتبساط رتم ٢ لسسنة ١٩٧٧ بعبلغ ٨٣٨٠٠٠ كبدل تفسرغ وأن وزارة الزراعة هى التي تتولى المطار مديريات الزراعة بالمسافظات لتقرير الصرف وذلك خمسما من المبلغ الاجمسالي المرتبط به على الاعتمساد الاجمالي وقدره ٣٠ مليون جنيه المخصص للبدلات في تلك السينة ومن ثم فقد غدا القسرار المسادر به متمين التنفيذ قانونا بدءا من هذا التاريسخ لا تعول دون نفاذه أو ترتيب آثاره أية توجيهات أيا كان مصدرها طالمنا أنه لم يتقرر بأداة قانونية صحيحة الغاءه أو تعديله أو الحيلولة دون ترتیب آثاره على أي وجه وانه ومن ثم قان توجیه مجلس الوزراء بايقساف صرف بسدل التفسرغ لأى من القطساعات المهنيسة سسواء الزراعيين أو البييطريين أو ٥٠ مم المتراح مرف جوائز عوضاً عن بدل التفرغ والتلى تساهت وزارة المسالية على أنسرها بالهطسار وزارة الزراعة بالغاء جميم الارتباطات التي مسدرت بشسأن بدل التغرغ خمسما على الاعتماد الاجمالي المخمسم للبدلات مع اخطار مديرية الزراعة ٥٠٠ بارتباطا جديد بعبلغ ٥٠٠٠٠٠ خصما على الاعتماد الاجمالي لاحتياجات التشغيل على أن تصرف لهم كعوافز وليس كبدل تقرغ ، ليس من شأن تلك التوجيهات أن تثير الغاء قانونيا على أى وجسه لبدل التفرغ مما يسموغ الاعتداد به وترتيب متتفساه ٠

(طعن ۲۷۸۱ لسنة ۳۰ق جلسة ٥/٢/١٩٨٩ )

# قاميسة رقم ( ١١. )

#### : المسطا

الاحقية في صرف بدل التغرغ المقرر اللطباء البيطريين الصادر به قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٧٤ لسنة ١٩٧٦ وقرفر وزير الزراعة رقسم ١٩٧٦ لسنة ١٩٧٦ مفصوما منه ما تقافساه المستحق من مكافاة أو حوافز بديلة لهذا البدل بذات فلته وقاعدة استعقاقه — التقادم الخمس غيما يختص بالمساهيات وما في هكمها مما تقفي به المحكمة من نقاد ونافر شرائطه •

#### المسكية :

ان المادة ٢١ من قانون الماملين المديين بالمدولة المسادر بالتانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ ناطت برئيس الجمهورية هسح بدلات مهنية معينة المامساين على مؤهلات معينة أو بسبب اداء مهنة معينة، وقد هوض رئيس الجمهورية بقراره رقم ٢١٩ لسنة ١٩٧٥ رئيس مجلس الوزراء في مباشرة هذا الاختصاص وبناء على هذا التقويض وما ينبثن عنه من منصح الاختصاص اصدر رئيس مجلس الوزراء المقرار رقم ١٩٧٤ لسنة ١٩٧٩ بمنح جميع الأطباء البيطريين الذين يتقرر شخطهم بالكامل بذات المفات المقررة للإطباء البسريين وأطباء الأسستان ، وعلى أن يصدر الوزير المختص بالاتفاق مع المجهاز المركزي المتنظيم والادارة قرارا بتحديد الوظائف التي تقتضي التفرخ والتي يعنع عم الجهاز المركزي المتنظيم مع الجهاز المركزي المتنظيم والادارة احسدر وزير الزواعة قدواره مع الجهاز المركزي المتنظيم والادارة احسدر وزير الزواعة قدواره رقم ١٩٥٠ لمنة ١٩٧٦ الذي قضي في مادته الأولى بعنسح الأطباء البيطريين معن يعطون في مجال الطباء المبيئ أعضاء نقابة الأطباء البيطريين معن يعطون في مجال الطباء

البيطرى شساغلى الوظائف الوضيح بيانها بالقرار ، بسدل التفسر غ بالكامل بالمثات المقسررة الأطباء التسريق واطباء الأسسنان بشرط أن يكونوا شاغلين لوظائف بيطرية مضممة بالموازنة .

و من هيث أن الثابت بمعضر جاسة ٨ من مايو سسنة ١٩٨٨ أمسام . هذه المحكمة على ما هو ثابت في الطعنين رقمي ٢٢١٤ و ٣٣١٣ لمسسنة ٣١ القضائية وما قضت به المكمة في هذين الطمنين ، وجرى قضاؤها في طعون مثيلة أن بدل التقرغ المقرر للاطباء البيطريين وقد صدر باداته القانونية السليمة واستقام على صحيح سنده مستكملا سائر أركانه ومقوماته أنما توافر على اعتماداته المسالية اعتبارا من الأول من أبريل سنة ١٩٧٧ ، وفقا لما استبان للمحكمة ، وكذا ما استظهرته . مما قدره المعاضر عن وزارة المسالية من ان الوزارة أخطرت وزارة الزراعة بالارتباط رقم ٢ لسسنة ١٩٧٧ بعبلغ ٥٠٠٠ كبسدل تفرغ وأن وزارة الزراعة هي التي تتولى اخطار مديريات الزراعة بالمحافظات لتقرير المبرف وذلك خمسما من البلغ الاجمسالي المرتبط به على الاعتمساد الإجماللي وقسدره ٣٠ مليون جنيه المخمسص للبدلات في تلك السنة ، ومن ثم فقد غدا القسرار المسادر به متمين التنفيك قانونا بدءا من هذا المتاريخ ، لا تحول دون نفاذه أو ترتيب أثاره أية توجيهات أيا كان ممسدرها طالما أنه لم يتقرر بأداة قانونية صحيحة الفاءه أو تعديله أو الصالولة دون ترتيب آثاره على أي وجه ، وأنه من ثم فان توجيه مجلس الوزراء ايقاف صرف بدل التفسرغ لأى من قطساعات المهنيين مسواء الزراعيين أو البيطويين أو ٠٠٠٠٠ مم اقتراح صرف حسوافز أو . عوضًا عن بدل التفرغ والتي قامت وزارة المسالية على أثرها بالخطسار وزارة الزراعة بالغاء جميع الارتباطات التي مسسدرت بشأن بدل التغرغ خمسما على الاعتماد الاجمالي المضمص للبدلات مع اخطسار مديرية الزراعة ٥٠٠ بارتباط جسديد بجلغ ٥٠٠٠٠ خصما على الاعتماد الإجمالي لاحتياجات التشميل على أن تصرف لهم كحوافز كبدل تفرخ ، ليس من شأن تلك التوجيهات أن تثمر الماء تانونيا على أي وجه أبدل التفرغ معا يسموغ الاعتداد به وترتيب مقتضاه ه

ومن حيث أنه بيين من الحسالة الوظيفيسة المدعى أنه يشسط المددى الوظائف الواردة بقرار وزير الزراعة ١٩٥٥ لسنة ١٩٧١ ، وهسو ما لم تحدده جهة الادارة في مرحلة نظر النزاع أطم مصححة القفساء الادارى ، وفي الطعن المسائل ،

ومن حيث أنه وفقا لما تقدم تتوافر بحق المدعى شروط استحقاق بدل التقرغ المقرر للإطباء البيطريين اعتبارا من أول ابريل سنة ١٩٧٧٠

ومن حيث أنه ولئن كان استحقاق بدل التفرغ ثابت استحقيه واجب الأداء لهم اعتبارا من الأول من ابريل سنة ١٩٧٧ الا أنه متى ثبت أن هذا البدل صرف بذات غئت وقاعدة استحقاقه تحت مسمى آخسر من مكافأة تتسجيعية أو هافز ، فقد غدا متعينا أن يستنزل من متجمد البدل المستحق الصرف بهذه المثابة من مكافأة أو هوافز بديلة لبدل التفرغ مما لا تعدو في هقيقتها أن تكون البدل ذاته بعنسوان آخسه و

ومن حيث ان قضاء هذه المحكمة جرى على ان التقادم الفسى فيما يفتص بالماهيات وما في دكمها مما تقفى به المسكمة من تلقاء نفسها عن توافر شرائطه ٠

ومن حيث أن الدعى وقد اقام دعواه بطلب بدل التفرغ بتساريخ المده ١٩٨٥/٤/٣ فسأنه لا يستحق هسذا البسدل الا اعتبارا من ١٩٨٥/٤/٣ على أن يستنزل من البدل ما تقاضاه بهذه المثابة من مكافأة أو حوافز بديلة لبدل التفرغ المستحق •

( طعن ١٩٨٩/٤/٣٠ أسنة ٩٣ ق طِسة ٣٥٠/٤/١٩٨١ )

# قاعدة رقم ( ۱۴ )

#### : المسطا

استحقق بدل النفرغ البيطريين مقرر بهتضى قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٧٤ اسنة ١٩٧١ بناريخ ١٩٧١/٢/٨ منى تقرر شغلهم لوظائف الوزراء رقم سنة ١٩٧١ بمنى تقرر شغلهم لوظائف تقضى أتنفرغ -- رئيس الجمهورية رقم ١٣١٧ اسنة ١٩٧١ بشان نظيسم و ١٤ من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٧١ اسنة ١٩٧١ بشان نظيسم الاكلديبية > أصدر القرار رقم ١٩٧٧ بينان الاكلديبية > أصدر القرار رقم ١٩٧٧ بينان شاغلى الوظائف المبينة بالكشف الرفن بالرزراء القلم ١٩٧١ و ٢١٨ > ١٩٧١ المنت الم

#### المسكية:

ومن حيث أن قضاء هذه المسكمة جرى على أن المسادة ٢١ مسن قانون نظمام العاملين المدنين بالدولة المسادر بالقانون رقم ٥٨ لسنة الامست على أنه « يجسوز لرئيس الجمهسورية منسح البدلات الآتية في المدود وطبشا للقواعد المبينة قرين كل منها : ١ سـ ٥٠٥ سبدلات مهنية للماصلين على مؤهلات معينة أو بسبب اداء مهنة مسينة ٥ ومفاد ذلك أن رئيس الجمهورية ينعقد له وهذه اختصاص امسدار قرارات مدل التفرغ بيسد أنه واسستنادا لاحسكام التلنون رقسم ٢٢ لمسنة ١٩٦٧ بتقويض رئيس مجلس الوزراء الجمهورية القرار رقم ١٩٦٩ لسنة ١٩٧٥ بتقويض رئيس مجلس الوزراء في ماشرة بعض اختصاصات رئيس الجمهورية ومن بينها اختصاصات رئيس الممهورية ومن بينها اختصاصات المسدوص عليها في القانون رقم ٥٨ لسسنة ١٩٧٩ آنف البيان ومن ثم

كالمعنى الاعتصاص عنعتدا لرئيس مجلس الوزراء مدينها وسبة يتقوين هجه البدلات وبنساء على هذا التغويض وما ينبثل عنديهن جيجيح اللاختصى المسدور رئيس مطس الوزراء بتاريخ ٨ من فيرايم سنة ١٩٧٦ القرار رقم ١٧٤ لسنة ١٩٧٦ بمنح جميع الأطباء البيطريين الذين يتقرر شظهم لوظائف تقتضى التقرغ وعدم مزاولة المهنسة ف الفارج بدل تفرغ بالكامل بذات الفئات المنسورة فلأطيساء البشريين وأطباء الأسسنان وعلى أن يصدر الوزير المختص بالابتبساق عم الجهاز المركزى للتنظيم والادارة تسرارا بتصديد الوظائف التي تقتضى البتبرغ والتي يمنسح شساغلوها هذا البدل ، وترتيبا على ما تتجم وتتغيذا لمه وشبط المثقلق مع الجهساز المركزئ للتنظيبيم والادارة أهيسجو رئيس أكادييمية البحث العنمي والتكتولوجيا بومسفه المفتص طبقها لاحكام المسابتين ٣ و ١٤ من قرار رئيس الجمهورية رقيم ٢٩١٧ لسسنة (١٩٧١ بشأن تنظيم أكاديمية البحث العلميروالتكتولوجيا سرانقسرار رقم ٢٠٧ السينة ١٩٧٧ بتاريخ ٣٠/٥/٣٠ ونعن في ميايته الأولى على أن « بعنج شاغلو الوظائف المبينسة بالكشسف الرفق بالمسركر القسومي للبجوث بدل التفرغ المنصوص عليه في قرارات رئيس مجلس الوزراء أرقام ١٧٤ و ٢١٨ و ٢١٩ اسنة ١٩٧٦ المسبان اليها ، وفقيا للشروط والأوضاع المبنة في هذه القرارات ، مع عدم مزاولتهم للمهنة فى الخارج » وقد أبان القرار بصريح نصمه الوظائف التى بيستجق شاغلوها هذا البيدل • the second of the second

ومن حيث أن القاعدة قانونا على ما المسرد عليه تفسياء هستذه المحكمة أن القسرار الادارى هو المساح الجفية الادارية المعلمية عن الرامتية الملزمة بما لها من سياطة بختفى القولتين واللوافسيج بقصد المعانف أثر قانونى محكن وجيائز قانونا ابتضاء مسيلمة علمة ويخدما سيضمن القرار الادارى قسواحد تتنايعية عاشية، من شيسانها برعيب

أعباء مالية جديدة قانه لا يتولد الثرة حندالا وجائيرة الا اقدًا كان ممنكا وجائزًا قانونا أو متى أمسع كذلك بوجسود الاعتساد المالى المسقى يستازمه تتفيذه غان لم يوجد الاعتمساد أمسلا كان تحقيق الاثسر غير ممكن قانونسا \*

ومن حيث أن قضاء هذه المسكمة بورى باستحقاق بدل التفرغ للأطباء البيطريين بمقتقى قرار رئيس مجلس للوزراء رقسم ١٧٤ لسنة ١٩٧٧ اعتباراً من الأول من أبريل سنة ١٩٧٧ تأسيسا على ما ثبت لديها ووقر في وجدانها من أن هذا البدل مسحر بأداته القانونية السليمة وأستقام على صحيح سنده مستكملا سائر اركانه ومتوماته متوافرا على اعتماداته المسالية اعتبارا من التاريخ المشار اليه ومن ثم فقد غدا القرار المسادريه متمن التنفيذ قانونا بدءا من ذلك التاريخ ولا يحول حون نفاذه أو ترتيبه آثاره التوجيسه الثابت بمعضر اجتساع مجلس الوزراء بتاريخ ٢٣ من أبريل سنة ١٩٧٨ على لسمان السميد رئيس مجلس الوزراء المتضمن التركيز على ما اعلنه رئيس الجمهورية في أكثر من مناسبة بايقاف صرف البدلات ٥٠٠ الخ وكذا تأكيد السيد الدكتور نائب رئيس مجلس الوزراء بمصر اجتماع المجلس بتاريخ ١٤ من يناير سنة ١٩٨١ على ما سنبق وأن اعلنه السنيد رئيس الجمهورية في اجتماع المعلمين من عدم صرف بسدل تفرغ لأى من تطاعات المعنمين ٥٠٠٠ لأن هذا التوجيه أو التأكيد لا يعدو هـــد التوجيه التي لا تكسب أو تسقط حقسا ولا يرقى الي مرتبة القرار اللازم الذي لا غني له في هذا العسدد عن المساح والهسح معدد وارادة بينة مسازمة من جهة الاختصاص بقصد احداث أثر قانوني وهو ما لم يقسم عليه شساهد من دليل بل أنه مصا يؤكد استحقاق هذا البدل صرفه في . مسورة هوانسز أو مكافأة تشبيعية لا تستجمع أركان أي منها . ولا تعدو أن تكون بدل التفرغ عينسة بذلك الملتسه وقاعدة الماستخطاته وأن عون بعنوان آخسر ٥

ومن حيث أنه وأن كان الأصل استحقاق بعل التقريخ المسرر المرطب البيطريين بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٧٤ لسنة ١٩٧٦ أعتبارا من الأول من أبريل سنة ١٩٧٩ وفق ما سسبق بيانه الا أنه في خصوص القرار المائل وأذ لم يصدر قرار رئيس اكاديمية البحث المطمى والتكنولوجيا بتحديد الوظائف التي يمنسح شساطوها هذا البدل الا في ٢٠٠ من مايو سنة ١٩٧٧ فانه لا يحق لمن تحددت وظائفهم على مقتضى أحكام هذا القرار مرف البدل في تاريخ سابق على ذلك باعتبار أنسه من هذا التاريخ فقط وليس قبله تحددت الوظائف التي يستحق شاظوها البدل والتي يستسمق شاظوها من شروط اسستحقاقه ويتم صرف البدل المستحق على ذلك النمو بعراعاة التقادم الفصى وأن يستنزل منه ما يكون قد صرف للطساعين من هذا البسدل بذات فلتب وتاعدة استحقاقة تتحديمية أو حوافسز وتاعدة استحقاقة تتحديمية أو حوافسز مما لا يمدو فيحقيقتها أن يكون البدل ذاته بمسمى آخر من مكافأة تشجيعية أو حوافسز مما لا يمدو فيحقيقتها أن يكون البدل ذاته بمسمى آخر م

ومن حيث أن الثابت من الاوراق أن الطاعنين يتسخلون وظائف مما ورد النص فى قرار رئيس أكاديمية البحث الطمى والتكنولوجيسا على أن يمنح شساغلوها بدل التعرغ المنصوص عليه فى قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٧٤ لسنة ١٩٧٦ ولم تنازع الجهة الادارية فى فلك فى أيسة مرحلة من مراحل نظر الدعوى أو الطمن وكان الطاعنون قسد أقاموا دعوى المطابة بصرف هذا البحل فى ١٠/١١/١٧/١٠ ولم يثبت أنهم اتخذوا أى اجراء قاطع للتقادم خلال الخص سسنوات السابقة على رفسع الدعوى غلنه والحسال هذه يتوافر فى حق الطاعنين شروط المستحقاق بسحل التقسر بقسرار رئيس

غطس الوزراء وقسم 1941 أسبة 1949 ويمنتفق لهم مرف هذة البهل اعتباراً عن ٢٠ عن نوفعير سسنة ١٩٧٨ على أن ينسبتين من متجهد البدل المستحق لكل منهم ما يكون قد تقامساه من حسوافز أو مكافاة التنجيمية بديلة لبدل المقرع •

( طعن ٢٩٢٤ لسنة ٣١ ق جلسة ٢١/٥/١٩٨١ )

# قامسدة رقم ( ١٣. ٠)

### المسحا

بدل التغرق المترو الأطباء البيطريين إذا صدر باياته المقانونية السلية واستقام على صحيح سنده وستكولا سالر اركاته ومقهاته وتسوافرا على اعتماداته المسالية اعتبارا من الأول من أبريل سنة ١٩٧٧ غقد غدا القرار الصادر به متمين التنفيذ قانونا بدما من هذا التاريخ سالا تحول دون نفساذه أو ترتيب الله الية توجيهات أيا كان مصدرها طالحا أنه لم يتقسرر باداه قانونية صحيمة الفاؤه أو تصبيله أو العيارلة دون ترتيب الساره على اى محسسه و

### المكنة:

ومن حيث أن القاءدة المقررة قانونا على ما اطرد عليه قضاء هذه المحكمة أن القرار الادارى باعتباره المصاحات اليهمة الادارية المختصة عن أوادتها المزجة بما لها عن مساحة بمقتضى القوانين واللوائح بقصد احداث أشر قانوني ممكن وجائزا قانونا ابتفساء مسلحة علمة ، قان هذا القرار أذا ما تفسمن قواعد تنظيمية علمة وكان من شأنه ترتيب اعباء مالية جديدة لمانه لا يتولد عنه أثره حبالا ومباشرة إلا أذا كن معكنا وجائزا قانونا أو متى أصبح كذلك بوجبود الاعتماد المسالي الذي يسستنزمه تنفيذه ، قان لم يوجد الاعتماد المسالي الذي يسستنزمه تنفيذه ، قان لم يوجد الاعتماد أصبلا كان تحقق الاثر غير معكن قانونا .

ومن جيث أن هذه المحكمة جسرى تضاؤها في شيدان تبعل التالمانية ا المستخفق للاطباء البيطريين تامنيسا على قرار واليس هجلس الوهزاء رقع ١٧٤ لسنة ١٩٧٦ نوقران بوزير الزراعة رقام ١١٨٠ لسبنة ١٩٧٦ المثيلية اليهما على رفضي دعوى استحقاق هذا البدل قبل الاول من أبريل سبية. ١٩٧٧ لما ثبت لديهما ووقسر في وجدانهما من أن الاعتصاد اللازم. لمرف بسدل التفسرغ للأطبساء البيطسريين لمم يتسوانو الا اعتبسارا مُسن أول ابريسال سننة ١٩٧٧ ، ولسم يُسسمح فاسك الاعتماد بالصرف منه عن أية مدة تسسبق هذا التاريخ وبالكالئ لع يثبت أمسل عن في تقاضى هذا البسدل عن أيسة مسدة مسابقة على التاريخ الذكور ، وانما استقام المسق في البسط ، والمتعلف أولكانه بتوافر مسرفه السالي بدءا من الاول من ابريل سسنة ١٩٧٧ ، يسؤكد ذلك ويسانده ــ وعلى ما تنسبك به المحكمة بجلمسة ١٨ من ديسمبر سنة ١٩٨٨ في العلمنين رقمي ٢٢١٤ و ١٣٩٣ لمسنة ٣١ القفسائية. من أن الشنايت بمعضر جلسة ٨ من مايو سنة ١٩٨٨ ، وما تسريه الماضر عن وزارة المالية لدى مناقشة بدل التفرغ إن السوزارة اخطرت من جانبها وزارة الزراعة بالارتباط رتم ٧ لسندنة ١٩٧٧ بعبلغ • كبدل تقسر غ وأن وزارة الزراعة هي التي تتولى المُطَّسَار مديريات الزراعة بالمعافطسات لتعرير الصرف وذلك تتمسما من الجلم الاجتمالي الرتبط به على الاعتماد الاجفالي ( ۴٠ طيون جليسة ) المقمستين للبدلات في ذلك السَّمَة ومن بينها بُدَل النَّعرِ مُ النَّيْمَارِيِّينَ } وَانْ اللَّاسَاء حَــدًا الأرغباط كان بناء على منتقور تتوجيعه عن مجنان التؤزراء ولا شأن له باعتبارات مالية ﴿ وَكُمَّا أَن الثانِت أَيْضَا مَن مُحَكِّر ا تَكُاخِ الموازنة العامة للدولة بثاريخ ٣ من البريل مسمنة تعادم النه تنم المعاشان وَرَّارَةٌ ٱلزَّرَاطَ بَالْارْتَبَالَطُ رَقِمَ ﴾ لتسَسنة ١٩٥٧ بُنْبَلَعْ ١٠٠٠ كلِعلَ تصنير لخ مُقتَسَعًا مِن الانفساق الاجتمالي المفدون البدلات وعطفا الا الته بمع هستكور الزجيسه مجاس الزرزاه بالتناف مرهه بعل الطوخ لأورا الفطاعات المهية مسواء التراهين أو البيطريين أن التجاريين أو الطهين مع المتراح صرف هوائز عوضا عن بدل التقرع خصاعا على الاعتماد الاجتمالي المقسس البدلات مع اخطان مديرية الزراعة ٥٠٠ بارتباط جديد بعبان ٥٠٠ شماعا على الاعتماد الاجمالي لاحتياجات التشاسيل على أن تصرف لهم كموائز وليس كبدل تقرغ ٥٠

ومن حيث أنه بيين ما تقدم جميعه أن بدل التقرغ للقسور للأطباء البيطريين أذا مسخر بأداته القانونية السليعة ، واستقام على مسميح سسنده مستكملا سسائر اركانه ومقوماته متسوافرا على اعتمساداته المسلية اعتبارا من الأول من أبريل سسنة ١٩٧٧ فقد غسدا القسرار المسادر به متمين التنفيذ قانونا بدءا من هذا التاريخ لا تحسول دون نقاذه أو ترتيب التاره أية توجيهات أيا كان مسحرها طالما أنه لسم يتقسرر بأداة قانونية صحيحة الماؤه أو تعديله أو الحيلولة دون ترتيب

ومن حيث أن التوجيب الثابت بمحضر اجتماع مجلس الوزراء بتاريخ ٢٣ من أبريل سنة ١٩٧٨ على اسان رئيس مجلس الوزراء والمتضمن التركيز على ما ذكره رئيس الجمهورية في اكتبر من مناسبة بأيقاته البدلات حتى سنة ١٩٧٨ وضرورة أن يتضبمن تانون نظام الماطين الجديد النص على أن البدلات مرتبطة بأعمال ووظائف مسنة وأن البدلات التي تصرف بمقتضي قوانين أو قرارات مسابقة تستمر بمعنة السخصية ولا تجدد ، ومن يعين حديثا لا يتحسم بها ، وكذا تأكيد نائب رئيس مجلس الوزراء بمجضر اجتماع المجلس بتساريخ على ما سبق وأن اعلنه رئيس الجمهورية في المتناع الطمين من عدم مرف بدلات تلوغ إلى عن قطاعات المنتبئ أن البدلات تلوغ إلى عن قطاعات المنتبئ أن التراجين أن التحاليدين أو غيرهم مسه

معلمة أما تنام حريفه بتوخ الخطأ في أي تطلاع طي تناسوء الطريف التن يتم عيها الحرف ا على حشاء الطريف التن يتم عيها الحرف ا على مشاء الله التن يتم عيها العرب لا يستط حقا عولا بوقي الله ما يقد الذي لا غنى له في حذا المفسوس عن اقساح، واضح معدد وارادة بينة طزمة من جهة الاختصاص بقصد العداث. اثر تانوني وهو أمر لم يقدم طيه تساهد من دليل ، بل أنه مما يؤكد استحقاق البحل صرفه في صدورة حدوافز أو حكافاة تشتجيعية لا تستجمع أركان تلك المكافاة أو عاصرها بل ولا تعد وأن تكون بسدل التقرغ عينه بذات فئته وقاعدة استحقاقة تحت مسمى آخر و

وحيث أن المدعية قررت أنها تمعل طبيبا بيطريا بوزارة الزراعة وحي هن وتشغل وظيفة طبيب وهدة قروية علاجيسة بوزارة الزراعة وحي هن الوظائف التي تقتضى التغرغ وعدم مزاولة المهة في الفارج المنصوص طبها في البند رقم ٤٨ من القسم الاول من قراو وزير الزراعة رقسم ١٩٥٠ المسار اليه ولم تجعد الجهسة الادارية هذه البيانات في أيسة مرحلة من المراحل نظر الدعوى أو النفين وانما بررت عدم منحها البدل بصدور توجيهات من مجلس الوزراء بوقف صرف البدل وسائر البدلاتنا المماثلة وصرف هوافز بديلة معا مؤداه أن جهة الادارة تنسلم البيانات المعددة من المدعية والتي يتمين بالتالي الاعتداد بها واعمال مقتضاها ه

ومن حيث أن وظيف الدعيب ادرجت تعت البند رقسم 68 (أولا) من قرار وزير الزراعة رقم 100 لسنة 1971 ومن ثم غانه وغنا لما تقدم تتوافر، بعقها شروط استحقاق بدل التفرغ المقسر للطباء البيطرين اعتبارا أمن تاريخ ششتان تلك الوظيفة .

ومن هيث أنه ولئن كان استحقاق بدل التعريج ثابت استحقيه عليه ولئن كان المستحقية عليه وفات الجل وربه وفات التسم

وقاعدة استحقاقته تعت مسمى الغريف مكافاته بشجيمية أو هافسي . .. فقد غدا متمينا أن جافسي . .. فقد غدا متمينا أن جيفترا إلثابة من مكافأة أو هوافسو بدياة البيق التفرغ مما لا تمدو في مقيناتهما أن تكون البدل خاته بحوال كشير .

ومن حيث أن قضاء هذه المحكمة جرى على أن التقسادم الفسى فيما يفتص بالماهيات وما في حكمها مما تقضى به المصحمة من تلقاء ذاتها عند توافر شرائطه هرمسا على اسمنقرار الاوضماع الادارية وحمدم تعرض الموازنة موهى في الاحسمل سمنوية ما للمفاجسات والاضطراب ونزولا على طبيعة المحلاقة المتنايعية التى تربط المحاسمة بعوظفيها والتى تحكمها القوانين واللواشع وعن بينها قانون المعاسمية المحكومية ومن قبله اللائحة المسللية للميزانية والمتسابات فيما قفست بع من تقادم حسيقة ه

ومن حيث أن مفلد ما تقدم ، أن المدعية وقد أقامت دعواها بطلب بدل المتفسرغ بتاريخ ١٩٨٥/٤/١٣ ، بعد انقفساء خمس سنوات من تاريخ استعقاق البدل ، فلا يحق لها استثداء الفروق المالية المترتبة على استحقاقه الا اعتبارا من المالية المراد من مكافأة أو حوافز بديلة لبدل التفرغ المستحق مما يتمين معه القفساء بتعديل الحكم المطعون فيه على هذا التصور •

( طمن رقم ۲۲۹۲ لسنة ۲۳ ق سجلسة ۲۲/۱۲/۲۱)

## قامسدة رقم ( ١٤. ).

البسطا:

ا حـ بقصد بالوزير المفتص في تطبيق قرار رايس مجلس الوازاء رقم
 المنفة ١٩٧١ بشع بدل تعرف القطباء البيغرين ، وزير الاقصاد والتجارة

الخارجية وفك غينا يختص والاطباء البيطريين العابلين بالبيئة العابة الرغابة على الصادرات والواردات -

٢ ـــ لوزير الافتصاد والتجارة الخسارجية أن يمسدر قراراً بتحديد الوظائف التي تقفى التغرغ والتي يبنح شاغلوها بدل التغرغ المفرد الاطباء البيطريين وذلك بالتفاق مع الجهاز المركزي التنظيم والاعارة في حدود مسن الامتبادات المسالية المناحة .

#### الفتوي :

ان هذا الموضدوع عرض على الجمعية المعومية المسمى الفتسوى والتشريع بجلستها المنحدة بتلريخ ١٩٩٢/٤/١١ فاستبان لها أن المسادة الاولى من قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٩٧٤ لسسنة ١٩٧٦ تنص على أن « يمنح جميع الاطباء البيطريين الفين يتقسر شسطهم لوظائف تقتضى التفرغ وعدم عزاولة المهنة فى المفارج ، بدل تفسوغ بالكاهل بنفس الفئات المقردة للاطباء البسريين وأطباء الاسنان » له بتحديد الوظائف التي تقتضى التغرغ والتي يعنص شساغلوها البدل بتحديد الوظائف التي تقتضى التغرغ والتي يعنص شساغلوها البدل المنسلر الميه فى الممادة السابقة وذلك بالاتفاق مسع الجهاز المركزى المنتظيم والادارة » كما تتص الممادة (١) من قانون نظام المنطين المدنين بالدولة المسادر بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ على أن « يمعل فى المسائل المتعلقة بنظام الماطين المدنين بالدولة بالاهسكام الواردة بهذا القانون وتسرى أحكامه على • • • • المناطين بالميشات المساعة فيها لم تتص عليه اللوائد •

واسستخابرت الجمعيسة مسن تلسك النمسسوس أن المشرع تسور للاطباء البيطريين الشاغلين لاهدى الوظائف التي تتنتفى التفرغ وعدم مزاولة المنسة في الفارج بدل تفرع بنفس الفئات المقررة للأطباء البشريين والطباء الاسنان شريعة ال يصدر يتحديد عنه الوظائنين السيار المركزي المتظيم الجدار من الوزير المفتس بالانفساق مع الجمال المركزي المتظيم والادارة •

وحيث أنه يعنى بالوزير المفتص في حذا المسدد فيما يتملق بالوزارات والهيئات العامة التي يتبعوا الوزير الذي يستوى على وأس كل وزارة معينة وما يتبعوا من الهيئات عمن ثم يعدو الوزير المفتص في شمان العاملين بالهيئة العامة للرقابة على المسادرات والواردات هو وزير الاعتصاد والتجارة الفارجية باعتبار أن هذه الهيئة التي يعمل بها الاطباء البيطريين – المعروضة حالتهم – هي احدى الهيئات انتابعة التلك الوزارة و وبذلك يكون لوزير الاعتصاد والتجارة الفاروية أن يمسدر قرارا بتحديد الوظائف التي تقتضى التقسرغ والتي يعسم يعسدر قرارا بتعديد الوظائف التي تقتضى التقسرغ والتي يعسم المجاز المركزي للنتظيم والادارة وفي حدود من الاعتبادات المالية

اذلك انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أنه: 
الا سيقصد بالوزير المفتص في تطبيق قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٧٤ لمنة ١٩٧٦ بمنع بدل تقرغ للاطباء البيطريين ، وزير الاقتصاد والتجارة المفارجية وذلك فيما يفتص بالاطباء البيطريين العاطين بالهيئة المامة الرقابة على الصادرات والواردات ،

٧ - لوزير الاقتصاد والتجارة الخارجية أن يصدر قرارا بتصديد الوظائف التي تقتضي التغرغ والتي يضع شاغلوها بدل التعرغ القرر يلاطباء البيطريين وذلك بالاتهاق مسع الجهاز الركزي للتنظيم والادارة في عدود من الاعتمادات المسائية المتاحة .
 رطف هم/ ٤/١٣٥٤ - عضم ١٢٠٥/٤/٧٤٩١ إلى ١٩٩٧ / ١٩٩٧ ).

## ثاثثاً ـــ يَدَلُ التَّارِعُ الْمِنْدَدَيِّنَ الرَّرَافِينَ \* قامــدة رقم ( ١٥٠ )

#### البسطا :

المسادة ( ٢١) من قانون نظام المسليان المستين باللوقة المستقرة بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ هـ قرار رئيس الجنبورية رقم ١٩٣ لمسسنة ١٩٧٥ بتفوض رئيس مجلس الوزراء في مباشرة بعض لفتصلصاته مد قسولو. رئيس مجلس الوزراء رقم ٢١٨ لسنة ١٩٧١ بيفسح المندسسين الزراعين: اعضاء نقابة المن الزراعية بعل تغرغ ،

صدر بدل النفرغ للمخدسين الزراعيين باداة قانونية شايخة واستظم على سند صحيح مستكلا سائر مقرماته واعتبادته المسائية اعتبارا من أول أبريل سنة ١٩٧٧ — لا يحول دون تغيد القرار الصادر به أية توجيهسات أيا كان مصدرها طالما لم تتقرر باداة فالونية الماءه أو تعديله أو العيارقة دون ترتيب آثاره — متى ثبت صرف هذا البدل تحت مسمى آخر فيجيب استنزال ما صرف من متجد البدل المستحق — يسرى على هذا البدل حكم التقادم من تلقاد نفسها حرصا على استقرار الاوضاع الادارية وعدم تعرف الوازنة المفاجئات والاضطراب ونزولا على طبيعة العالقة التنظيمية التى ترط الحكومة بموظفها •

#### الحسكية :

ومن حنيث أن المسادة ٣١ من قانون نظام الماطين الدنيين بالهواية المبادر بالقانون رقم ٥٨ أسنة ١٩٧١ يتس على أنه في المراد الدراد

« بجوز ارئيس الجمهورية منح البدلات الآثية في التُحَدُّوهُ وَطَّبُقَتُ التَّحَدُّوهُ وَطَّبُقَتُ التَّحَدُّوهُ وَطَّبُقَتُ التَّعَلِيمِ المِن التَّعِيمِ المِن التَّعِيمِ المِن التَّعِيمِ المَن التَّعْلِيمِ المِن التَّعْلِيمِ المَن

على مؤهلات مسئية إلى بيهب إليان مهمة مهيئة ، ولا يجوز أن يزيد مجموع ما يمرف للعامل طبقا للساسي » • ما يمرف للعامل طبقا للساسي » • ها يمرف للعامل طبقا للساسي » • ها يمرف للعامل طبقا الساسي » • ها يمرف العامل طبقا الساسي » • ها يمرف العامل طبقا العامل طبقا العامل العام

ومفاد ذلك أنه وعلى موجب احكام قانون نظام المساملين المدنين بالدولة المسار اليه ، فان رئيس الجمهورية ينحقد له وحده الاختسامين بالدولة المسار اليه ، فان رئيس الجمهورية ينحقد له وحده الاختسامين بالمساد ترأيس مراب المسار أمس المسار أمس المسار أمس المسار أم أمس المراب أم المسار أمس ما المسار أمس المسار أمس المسار أمس المسار أمس المسار أمس مستدا أم المسار أمس المسار أمس مستدا المسار رئيس مجلس الوزراء بدوره في تقسوير عزم المسدلات ، وبناء على مجلس الوزراء بدوره في تقسوير عزم المستداس أمسدر رئيس مجلس الوزراء بتاريخ ١٧ من غبراير مسنة ١٩٧٦ القرار رقسم ٢١٨ لمشة ١٩٧٦ بمنسج المهندسين الزراعين أمضاء نقلبة المن الزراعية المن تقرع المنسة في التقرع ، من تعرق المنساء نقلبة المن الزراعية المنارج ، من تعرق المنساء التقرير ، مناه تعرق المنساء التقرير ، مناه تعرق بالمنساء المناه المنساء المناه المنساء المنساء المنساء التعرق بالمنساء المنساء الم

جنيه شهريا لمهندس القالت السابعة والمسادسة والخامسة
 والرابعة •

١١ جنيه شعريا لمهندسي الغثات الثالثة والثانية والأولى •

ونص فى المسادة الثانية من هذا التسرار على أن يمسدر ألوزير المختص ترارا بتعسميد الوخائف التي تتتكى التعسرة والتي يعمس شساغلوها البسدل المتسائر اليه فى السادة السابقة الوخالة بالاتعاق مع المجاز المركزي للتنظيم والإدارة و

ومن حيث انه يتأرينخ ١٩٧١/٩/٧٨ سنسخر عراز ورير الزراعمة

رقة ١٩٢٦ أسنة ١٩٧٦ معددا الوظائف التي يستمع شيافلوها يسلما التعريج القرر بقرار رقيس مجلس الوزراء الك البيان .

ومن هيث أن الثابت من الأوراق ، ولم تنجمده وزارة الزراعة إنه تم مرف هذا البدل لمستحقيه من المندسسين الزراعيين ، وفقها الاهكام هنبوار رئيس مصلس السوزراء رقسم ٢١٨ لسيبنة ١٩٧٧ وقسيران وزيسر الزراعية رقيم ١٦٦٥ لسينة ١٩٧١ الشيبار اليهيما وأن وزارة المالية وانقت من جانبها على هــذا الصرف اعتبــارا من أول أبريل سنة ١٩٧٧ على نحو يؤكد توافسر اعتماداته المالسية منسذ ذلك التاريخ ، الى أن أوقف صرف البعدل بسعد من توجيهات رئيس الوزراء بعدم صرف بدلات التفسوغ لأى من قطاعات المهنيين، ومن ثم يكون ألحق في هدذا البيدل قسد استقام أمسيلا واكتميات أركانه بتوافس مصرفيه المالي بسدءا من أول أيريسل سنة ١٩٧٧ ، يؤكد ذلك ويمسانده ، وعلى ما قضت به المحكسة في الطعسين رقمني ٢٢.١٤ و ٢٣١٣ لسنة ٣١ القضائية بهلسة ١٨ من ديسبهبر سنة ١٩٨٨ من أن البين من معشر جلسنة ٨ من مايسو سنة ١٩٨٨ وما استظهرته المكمة معا تسرزه المساغير عن وزارة المالسية ال الوزارة أخطرت من جانبها وزارة الزراعة بالارتباط رقم به لسيهنة ١٩٧٧ بمبلغ ٠٠٠٠٠٠ جنيب كبدل تقرع ، وان وزارة الزراجية هي التي تتولى اخطار مديريات الزراعية بالمافظات لتقيير المرف ، وذلك خصسما من المبلغ الاجمالي الرتبط به على الاعتماد الاجمالي ( ٣٠ مليون جنيه ) المخمص للبحلات في تلك المنقبي ومن بينها بدل التفرغ القرر للمهندسين الزرامين ، وأن العباء ههذا الارتياط كان بناء على محدور تومية من مطس الوزراء ، ولا شأن له باعتبارات مالية ، ففسلا عن أن البين من حكرة قباهم الموازنسة المعلمة للدولة بتاريخ ٣ من أبريل سفة هدول أنسدتم الخطار ووارة الزراهية بالارتياط رقم ٢ اسفة ١٨٧٧ بهبالغ ١٥٠٠٠ جنيه كيسدل تفرغ خصيط من الاحتماد الاجمالي المخصيص اليسدلات وتتثير الا أنه بعد مسدور توصية مجلس الوزراء بايتاف صرف بدل تقسرغ لأي من القطاعات المهنية مسواء الزراعين أو البيطريين أو التجاريين أو الملمين مع اقتراح صرف هواله و عضاعي بدل التقرغ ٤ قامت وزارة المسائية باخطار وزارة الزراعة بالفاء جميع الارتباطات التي صدرت بشمان بدل التقرغ خصما على الاعتماد الاجمالي المقسس البدلات مع اخطار مديرية الزراعة بارتباط جديد خصما على الاعتماد الاجمالي المتماد التشغيل على أن تصرف لهم كموافز وليس كبدل تقرغ ه

ومن هيث أنه بيين مما تقدم جميسه أن بدل التفسرغ القسرر المهندسين الزراعين أذ صدر بأداة قانونية سليمة ، واستقام على محيح سنده مستكملا سائر أركانه ومقوماته متوافرا على اعتماداته المالية اعتباراً من أول أبريسل سنة ١٩٧٧ غقد غدا القسرار المسادر به متمين التنفيذ قانونسا بدءا من هسذا التساريخ لا تحول دون نفاذه أو ترابيب أشارة أية توجيعات أيا كان مصدرها طالما أنسه لم يتقرر بساداة قانونية تفسمن الفساءه أو تعديله أو الحياولة دون ترتيب

ومن حيث أن التوجيسه الثابت بمحضر اجتماع مجلس الوزراء بتاريخ ٣٣ من أبريل سنة ١٩٧٨ على اسان السيد رئيس مجلس الوزراء والمتضمن التركيز على ما ذكره السيد رئيس الجمهورية في أكستر من مناسبة بايقاف البدلات حتى سنة ١٩٨٠ ، وضرورة أن يتضمن قانون نظام العاملين المجديد النص على أن البدلات مرتبطة بأعمال ووظائف معينة وأن البدلات التي تصرف بمقتضى قوانسين أو قرارات مسابقة

التنافر بسسفة شفسية والا تجدد ومن يعين هدينا لا يتمتع بها ، وكذا تأكيد السيد الله رئيس مجلس الوزراء بمحضر لجتماع المجلس العزراء بمحضر لجتماع المجلس العزراء بمحضر لجتماع المجلس العزراء بمحضر لجتماع المبين رئيس الجمهورية من عدم صرف بدلات التعرغ لأى من قطاعات المهنين سواء البيطريين أو الزراعين أو التجاريين أو غيرهم ، مع معالجة ما تم صرفه بنوع الخطا في أى قطاع على ضوء الظروف التي يتسم عليا السرف ، غان مثل هذا التوجيه لا يكسب أو يستط عقل ، في المصوص ولا يرقى الى مرتبة القرار المازم الذى لا غنى له في هذا المصوص عند المصاح واضح محدد وارادة بينة مازمة من جهة الاختساص بقصد احداث أشر قانوني ، وهو أمر لسم يقم عليه شساهد من دليل ، بل أنسه مما يؤكد استحقاق هذا البسدل صرفه في مسورة بيدل أو مكافساة تشجيعية أو حدوافز ،

ومن حيث أنه ببين من الحالة الوظيفية للمدعى السيد / ٥٠٠٠٠٠ وفقا لما هو موضح بالأوراق أنه كان يشغل وظيفة معندس زراعى بالاقساليم وهى من الوظائف المنصوص عليها بقرار وزير الزراعة رقم ١٩٦١ لسنة ١٩٧٦ سالف الذكر وأنسه وفقا لما تقدم يتوافر بحق المدعى شروط استحقاق بدل التعرغ المقسر للمهندسين الزراعين بسند من هذا القرار وقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٢١٨ لسسنة

ومن هيث أنه والتن كان استحقاق بدل التقرغ الشابت استحقيه واجب الأداء لهم اعتبارا من أول أبريال مسنة ١٩٧٧ الا أنه متى شبت أن هذا البدل صرف بذات فلته تحت مسورة علفز فقد غدا متعينا أن يستقزل من متجاحد البدل المستحق ما صرف بهذه الشابية »

ومن حيث أن تضاء هذه المجكة عبى على أن التقادم المحمد عبا يختص بالمحمد عبا تحض به المحكة من تغيباه بنيستان وما في حكما جبا تخفى به المحكمة من تغيباه بنيسا عند عوافر شرائطا عرصا على استقرار الأونساع الاداريبة ومن في الأصل سنوية بالمخلجات والاضطراب، ونزولا على مليمة الملاتبة المتطيعية والتي تربط المحكمة بموظفيها، والتي تتحكمها القوانين واللوائع ، ومن بينها تنانون المحاسبة المحكمية ومن تبله اللائمة المسالية المعيرانية والمسابات فيما قضى به من تقادم مسقط ،

ومن حيث أن المدعى وقد أقام دعواه بطلب بدل التقرغ بتساريخ المره/٢/٤ ولسم يثبت تقسديمه طلبات قاطمة للتقسادم الخمسى ، فانه لا يستدق الفروق المالية الا عن السنوات الخمس السسابقة على رفسم الدعسوى •

ومن هيت أنه عن لدفسع بعدم قبول الدعوى شكلا بالنسبة لوزيرى الزراعة والمسائية ، غانه دفسع لا يستند على أساس سليم اذ أن اختصاعهما يجد سهده في أن قرار رئيس مجسلس الوزراء المسادر بتقرير بدل التقرغ • غقد نساط بالوزيرين الاختصاص بتنفيذه سواء بتحديد الوظائف التي يستحق شاغلوها البدل أو تدبير الاختماد المائي اللازم لصرف هذا البحدل •

ومن حيث أن الحكم المطون فيه وان انتهى الى الأخذ بهذا النظر، وصادف فيه صحيح حكم القانون الا أنسه جسانيه التوفيق في عسدم التحفظ في تفسيله الى وجسوب خصسم ما يكسون قسد تقافسياه المستعلى من حكافساة أو حوافسز بديسلة بذات فقة البسدل وشروط استحقاقه ، مما يقتضى تسديله في هذا الخصوص والقضاء باستحقاق البدل وصرف الفروق المالية اعتبارا من ٥٠/٢/مما مخصوط حها

ما يكون قد تقاضداه المدعى من مكافاة أو حوافز بديلة فئة المسطور وشرط استحقاقه مع الزام كل من الجهة الادارية والمدعى المصروفات مناصدة سنها •

( طعن ۲۸۹۶ لسنة ۳۲ ق جلسة ۲/۳/۳/۱۹۸ )

قاعدة رقم ( ١٦.)

المسطا:

رئيس الجبهورية ينمقد له وهده الاختصاص باصدار غرارات التفرغ س أضحى الاختصاص بذلك لرئيس الوزراء يبقض غرار رئيس الجبهورية رقم ٦١٩ لسينة ١٩٧٥ يتفسويش رئييس مجلس السوزراء في مساشرة يعفي اختصاصاته ... من بينها الاختصاصات المنصوص عليها في القانون رقم ٨٨ فسنة ١٩٧١ بنظهم العهاماين المدنيين بالدولة المسادة ٢١ منه مراس الوزراء اصدر غراره رمّم ٢١٨ كسنة ١٩٧٦ بمنع المندسين الزراعيين اعضام نقابة المهن الزراعيية الذين يتقرر شخلهم لوظائف نقتفى النغرغ وعسيهم مزاولة المهنة بدل تفرغ بالكلبل بالفلات المتصوص عليها في المسادة الأولى من نك القرار - في ١٩٧٦/٥/٨ ، ويعد موافقة ألجهال المركزي للتنظيم والادارة الصدر وزير العدل القرار زقم ٦٥٩ لسفة ١٩٧٦ بان تعتبر وظالف المُيراء الزراميين بورارة المدل من الوظائف التي تكفي التفرغ - ومن ثم يستحل شاغلوها بدل التغرغ الشار. انيه ــ لا يتوك هذا الانسر هــالا ومباشرة لمستحقى بدل النفرغ المنكور الااذا كان ممكنا وجائزا غانونا اومتي أصبح كذلك يوجود الاعتباد المسالي الذي يستازيه تنفيذه ... صدور توجيه من مجلس الوزراد بوقف صرف البدل اعتبارا من ١٩٧٨/٨/١ لا يمسلح سندا أوقف البدل غان مثل هذا التوجيه لا يكسب أو يسقط هقا ، ولا يرقى ألى مرتبة القرار المرّم الذي لا عني عنه في هذا المُصوص عن المساح وأنسح محدد وأرادة بينة مازمة من جهة الاغتصاص بقصد لحداث للر غلوني ك وهو لو لم يقم عليه شاهد لو دليل .

#### العدعية و

وهيث أن المسادة ( ٢١) من تانون نظام العلمان المنيين بالدولة الصادر بالتانون رقم ٥٨ اسنة ١٩٧١ ثنص على أنه « يجوز ارئيس المجمهورية منح البدلات الآتية في الحجود وطبقا القواعد المينة قرين كل منها ٥٠٠٠ و ( ٤ ) بدلات مهنية المصلين على مؤهادت معنية أو بسبب اداء مهنة معينة ولا يجوز أن يزيد مجموع ما يصرف المامل طبقا المامل طبقا المامل علية المناسل معنية معنية على ١٠٠٠ من الأجر الأساسي ٥

ومفاد ذلك أنه وعلى موجب أحكام قانون نظام العاملين المدنيين بالدوائة المسار اليه فان رئيس الجمهاورية ينعقد له وهده الاختصاص باصدار قرارات بدل التفرغ بيد أن رئيس الجمهوريسة أصدر قراره رقم ٦١٧ أسنة ١٩٧٥ بتغويض رئيس مجلس الوزراء في وبأشرة بعض الجتعماهماته ومن بينها الاختصاصات المتصوص عليسها في القسانون رقم ٥٨ لمسنة ١٩٧١ ومن ثم أضعى الاختصاص ينعقد الرائيس مجلس الوزراء بدوره في تقرير هذه البدلات وبنساء على هذا التقويض وها ينبثق عنه من صحيح الاختصاص أمسسور رئيس مجلس الوزراء بتاريخ ١٧ من غيراير سنة ١٩٧٦ القرار رقم ٢١٨ لسنة ١٩٧٦ ببنح المغنسين الزراعين أعفساء نقسابة المين الزراعية الذين يتقرر شظهم لوظلقف تقتضى التفرغ وعدم مزلولة المهنة في المسجارج بدل تشرخ بالكاط بالقتات النصوص عليها في المسادة الأولى من ذلك القرار وطى أن يصدر الوزير المختص بالانفاق مع الجهاز المركزي للتنظيم والادارة قرار بتحديد الوظائك التي تقتضى التفرغ والتي بمنح شاغلوها هذا لبدل وترتبيا علي بها تقسدم ونثفيذا له وبعد موافقيسة الجهاز المركزي للتنظيم والادارة بكتلية رقسم ١٩٧٩ في ١٩٧٩/٤/٢٥ لمبير وزيد العل في ١٩٥٨/٥/٨ القرار رقبهم ١٥٩ لمسنة ١٩٥٧ ألذى نصبت مبادته الأولى بسأن تعتبر وظائف المضبراء الزراعيسين بوزارة العبل أعضاء نتسابة المين الزراعية من الوظائف التي تقتفي المتدرخ ويستحق شاغلوها بدل التقسرغ المنصوص عليه في المسادة الأولى من قسوار رئيس مجلس الوزراء رقسم ٢١٨ لسسنة ١٩٧٩ المساد المتسار اليسه ٠

وحيث أن القاعدة المقررة قانونا وعلى ما أطرد عليه قضاء هدفه المحكمة أن القرار الادارى باعتباره المساحا من الجهة الاداريسة المختصة بما لها من سلطة بمقتضى القوانين واللوائح بقصد الهددات أثر قانونى ممكن وجائر قانونا ابتضاء مصلحة عامة علن هذا القرار بحسبانه يتضمن قواعد تتظيية عامة أن كان من شأنه ترتيب أحياه مالية جديدة لهسانه لا يتولىد عنمه السره هالا ومباشرة الا أذا كان معكا وجائرة قانونها أو متى السبح كذلك بوجود الاعتماد المالى الذى تستفره تقايدة فهان لم يوجد الاعتماد ألمسالا كان تتحقق الاكر في معكن قالونا ه

وحيث أن النابت من الأوراق ولم تجعده وزارة العسط أنه تسم مرف بدل النظرغ لمستطيع من النغبراء الزراعين وفقسا الاجكسام قرار رئيس الوزراء رقم ٢١٨ لسنة ١٩٧٦ وقرار وزير العدل رقم ١٩٥٩ لسنة ١٩٧٦ المسلة ١٩٧٦ المسلة ١٩٧٦ المسلة ١٩٧٦ المسلم على نحو يؤكد توافر الاعتمادات المسالية التي لا غنى عنها فهذا المسرف ، الى أن أوقف صرف البدل اعتبارا من ١٩٧٨/٨/١ بسسند من توجيعات مجلس الوزراء بعدم صرف بدلات تقرغ لأى من قطاعسات توجيعات مجلس الوزراء بعدم صرف بدلات تقرغ لأى من قطاعسات بدل التفرغ خصما على الاعتماد الإجمالي المضمس للبدلات والارتبائية بجلع آخر خصما على الاعتماد الاجمالي لاحتياجات التشغيل على أن يعرف كحوافز وأيس كبدل تفرغ ، ومن شم يكون هذا البدل قسد

استقام أصلا على صحيح سسنده واكتمات أركسانه متواهر مصرفه المالى للفهراء الزراعين بوازرة المسدل يصدو عنه القوار المسدد بضح هؤلاء الفراء ، هذا البدل متمين التنفيذ قانونا لا تصول دون نفاذه أو ترتيب آتساره أيسة ترجيهات أيسا كان مصدرها طالما أنه لم يتقرر بأداة قانونية صحيحة الفاءه أو تعديله أو الحيلونة دون ترتيب الساره على أى وجسه ه

وحيث أن التوجيب الشابت بمحضر اجتماع مجلس الوزراء بتاريخ ٢٣ من أبريك سنة ١٩٧٨ على لسان السيد رئيس مجلس الوزراء المتضمن التركيز على ما ذكره السيد رئيس الجمهورية في أكثر من مناسبة بايقاف البدلات حتى سنة ١٩٨٠ وضرورة أن يتضمن قانون نظام العاملين الجديد النص على أن البدلات مرتبطة بأعمال ووظائف معينة وأن البدلات التي تصرف بمقتضى قوانين أو قسرارات سابقة تستمر بمسغة شخصية ولا تصدد ، ومن يعين حديث لا يتمتم بها وكذا تأكيد السيد الدكتور نائب رئيس مجلس الوزراء بمعضر الاجتماع المجلس بتاريخ ١٤ من يناير سنة ١٩٨١ ، على ما سبق وأن أعلنه السيد رئيس الجمهورية في اجتماع العلميين من عدم صرف بدلات تفسرغ لأي من قطاعات المنيين سسواء البيطريين أو الزراعيين أو التجاريين أو غيرهم مع معالجة ما تم صرفه بطريق النقطة في أي قطاع على ضوء الظروف التي تم فيها الصرف فسان مثل هذا التوجيه لا يكسب أو يسقط حقا ولا يرقى الى مرتبة القرار المازم الذي لا غنى عنه في هذا المنصوص عن انصاح وانسح محدد وارادة بينة مازمة من جهة الاغتصاص بقصد إحداث أتسر قانوني وهو أمر لم يتم عليه شاهد من دليل ٠

(طمن ١٩٨٩/٣/٢٦ لسنة ٣٠ق جلسة ٢٦/٣/٢٨)

## قاصدة رقم ( ۱۷ )

#### الجسطا :

رئيس مجلس الوزراء بموجب التفسويض المنسوح له بقسرار وثبين الجمهورية رقم ٦١٩ أسنة ١٩٧٥ اصدر القرار رقم ٢١٨ أسنة ١٩٧٦ بينج جبيع المندسين الزراعيين اعضاء نقابة المهن الزراعية الذين يتقرر شبغلهم لوظائف تقتضى التفرغ وعدم مزاولة المهنة في الخسسارج ... « بدل تفرق » بالكامل بالغثات المقررة بالمسادة الأولى من هذا القرار - على أن يعسسدر الوزير المختص بالتفاق مع الجهاز الركزي فانظيم والادارة غرارا متحدمد تلك الوظائف ... وقد أصدر وزير الزراعة بالاتفاق مع الجهاز الركزي التنظيم والادارة قرارا بتحديد نلك ألوظائف ساذا انطوى القرار الاداري على قواعد تنظيمية عامة وكان من شاقه ترتيب اعباء مالية لا ينتج اثره هالا ومعاشرة ألا أذا كان ذلك ممكنا أو متى أصبح كذلك بوجود الاعتماد المسالي اللازم لتنفيذه - بدل التفرغ المقرر للمهندسين الزراعيين أذ صدر باداته القانونية السليمة واستقام على صحيح سنده مستكبلا سائر اركانه ومقوماته متوافر على اعتباداته المسالية اعتبارا من ١٩٧٧/٤/١ غانه يتمين تنفيسده والدينا ولا يحول دون تنفيذه أو ترتيب أثاره أية توجيهات أيا كان مصدرها طالمسا أنه لم يتقرر بلداة غانوبية صحيحة الفاؤه أو تعبيله أو الحيسلولة درن ترتيب أثاره على أي وجه - مما عليك استحقاق هذا البدل سرغه في صورة حولفز أو مكافأت فهي لا تعدو في حقيقتها أن تكون بدل التفرغ بذات غيبته وقاعدة استحقاقه تحت مسمى آخر ،

#### المسكية:

ومن حيث أن تضاء هذه المسكمة جسرى على أن رئيس مجلس الوزراء بعوجب التفويض المعنوح له بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٧٩ أسسنة ١٩٧٦ بمنع جميسع المهندسين الزراعية الذين يتقرز شستلهم

لوظائف تقتمني التفرغ وعدم مزاولة المنة في الخارج ، بدل تفسر غ ، بالكامل بالفئات المقررة بالسادة الاولى من هذا القرار على أن يمسدر الوزير المفتص بالاتفاق مع الجهاز الركزى للننظيم والادارة قسرارا بتحديد تلك الوظائف • وزير الزراعة بالاتفاق مع الجهاز المركزي للتغظيم والادارة أمسدر العرار رهم ٥٩٦١ اسنة ١٩٧٩ بتنصيدها وقد أطرد قفنساء هذه المعكمة على أن القرار الادارى اذا أنطبوى على تواعد تثغيمية عامة وكان من شأنه ترتيب أعباء مالية لا ينتج أشره هالا ومباشرة الا أذا كان ذلك ممكنا أو متى أصبح كذلك بوجــود الاعتماد المالي اللازم لتنفيذه وأن الثابت أنه تم صرف هذا البدل غعلا لمستعقيه وفقا لاحكام القسرارين المشسار اليهما اعتبارا من الاول عن ابريل سنة ١٩٧٧ مما يؤكد توافر الاعتماد المسالى الالزم للتنفيد الى أن أوقف المرف بتوجيهات من مجلس الوزراء بعدم صرف بدلات تقرغ لأى من قطاعات المهنيين مع اقتراح صرف حوافز عوضا عنها ، ومن ثم يكون القرار المسادر، بهذا البدل قد استقام واكتمات اركانه بتوافر المصرف المسالى بدءا من الأول من ابريسل سسنة ١٩٧٧ يؤكسد فلك ويبسانده قضاء المكهة المسادر بجاسة ١٨ عن ديسمبر ١٩٨٨ في الطعنسين رقسمي ٢٢١٤ و ٢٢١٣ لسبنة ٣١ التضائية عليه فيما انطوت عليه مدوناته من أنه تم الارتباط فمسلا بالمبلغ اللازم لمرف هذا البدل ونظائره وأن الفاء هذا الارتباط كان بنساء على توصية من مجلس الوزراء ، ولا شأن له باعتبارات مالية • وأنه ومن ثم فان مدل التفرغ المقرر للمهندسين الزراعيين اذ مسدر باداته القانونية السليمة واستقام على مسحيح سنده مستكملا سائر أركانه ومقوماته متوافرا على اعتماداته المسالية اعتبسارا من الاول من أبريل سينة ١٩٧٧ غقد أغنص متمين التنفيذ قانونا بدءا من عيذا التاريخ ولا تعول دون نفاذه أو عرتيب آثاره أية توجيهات أيا كان مصدرها طالمها أنه لم يتقرر باداة تانونية مسحيعة الغاءه أو تنديله أو العيلولة

دون ترتیب آثاره على أى وجسه و وأنه معا يؤكد استحقاق هذا ألبدل صرفه فى صورة حوافز أو حكافات لا تسستجمع أركان هذه المكافاة أو عاصرها بل لا تعدو فى حقيقتها أن تكون بدل التقرخ بذات فلتسسه وقاعدة استحقاقه تحت مسهى آخسره علا

ومن حيث أن الثابت بالأوراق أن الطاعن مقيد بنقابة المين المؤراهية ويشخل وظيفة مهندس زراهى بالاتماليم بمحافظة البحيرة بلقرار الجهة الادارية غانه يتواكر بحقه شروط استحقاق بدل التقوع المتسسار آليه •

ومن حيث أنه ولئن استحق هذا البدل الا أنه متى ثبت أنه مرف بذات فئته وقاعدة استحقاقه تحت مسمى آخر من حكافاة أو حسافز فقد غدا متمينا أن يستنزل من متجمده ما صرف بهذا الوصف أذ لا يعدو ف حقيقته أن يكون البدل ذاته بصحى آخن «

ومن حيث أن تفساء هذه المحكمة جرى على أن التقادم الفمس فيما يختص بالماهيات وما في حكمها معا تقفى به المحكمة من تلقيساء ذاتها عند توافر شرائطه ، وأذ اقيمت الدعوى بتاريخ ١٩٨٩/٥/٩ فان النحق في متجمد البدل ينسحى متصورا على السنوات الفمس المسلمقة علىهذا التاريخ مخصومامنه ماصرف خلال هذه المدة من مكافآت وهوافز بديلة لهذا البدل بذات فئته وقاعدة استعقاقه ،

ومن حيث أن الحكم المطمون فيه خالف هذا الوجه من النظر فانه يكون مفيقا بالالغاء .

```
( طمن ۱۹۹۱ /۱۹۹۱ منة ۳۵ ق جلسة ۱۹۹۱ /۱۹۹۱ )
نفس المعنى : ( طمن رقم ۱۹۹۱ السنة ۳۸قى ــ جلسة ۱۹۹۱/۱۹۹۱ )
( طمن رقم ۱۳۹۵ السنة ۳۳ ق ــ جلسة ۱۹۸۱/۱۹۹۱)
( طمن رقم ۱۷۲۷ السنة ۳۳ ق ــ جلسة ۲۰/۲/۱۹۹۱)
```

# رابعا ... بندل التفرغ الشاغلي الوظائف الفنية ... ... بالادارات القانونيــة

## 

#### الجنسفا أ

بدل النغرغ - مناط استحقاقه هو أن يكون المستحق له شاغلا لاحدى السطاف التي تتنفى النغرغ الزاولة المهنة - بدل النغرغ المترر طبقا للقانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الإدارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها وقدره ٣٠٪ من بداية مربوط الفئة الوظيفية لا يستحق الا لمن يشغل وظيفة فنية مبينة في الجدول الملحق بالقانون ، ومن تاريخ شغله لهذه الوظيفة .

#### المسكبة :

حيث أن مناط استحقاق بدل التقرغ هو أن يكون المستحق له شاغلا لاهدى الوظائف التي تقتضي التفرغ لمزاولة المهنسة •

ومن حيث أن القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الادارات القانونية بالمؤسسات المامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لما ينص فى المادة الأولى من مواد الاصدار على أن : « تسرى أحكام القانون المرافسي على مديرى وأعضاء الادارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئسات المامة والوحدات التابعة لهسا »

وينص جدول مرتبات الوظائف الفنية بالادارات القانونية المحق بالقانون المذكور على أن « يمنح شاغلو الوظائف المبينة ف هذا الجدول بدل تفرغ قدره ( ٣٠/ ) من بداية جربوط الفئة الوظيفية ٥٠ »

 ومن حيث أن المطعون خدها لا تستحق بدل تقرع الا من تاريستخ شظها وظيفة فنية من الوظائف المبينة بالجدول المدى بالقانسون وعو الأمر الذى طبقته العبثة القومية السكك المديدية .

(طمن ١٠٥٥ لسنة ٣٠ ق ــ جلسة ١٠٥٥)

## قاعسدة رقم ( ١٩. )

#### المسطاة

بدل التفرغ المتصوص عليه في القانون رقم ٧٧ أسنة ١٩٧٣ ــ بنساط أستحقاقي البدلات بصفة عامة معارسة الوظيفة المقرر لها البدل ــ اذا كان المامل قد نقل الى الادارة القانونية بالهيئة التي يمبل بها لكنه امنسع عن تنفيذ قرار النقل واستبر يمبل بوظيفته الاسلية ، فلا حق له بالمطالبة ببدل طبيعة المبل المقرر لاعضاء الادارات القانونية ، لتخلف مناط استحقاق هذا البدل في هشه .

#### المسكبة:

حيث أن مناط استحقاق البدلات بصفة عامة أن يكون المامل شاغلا للوظيفة المقرر لها هذا البدل بالاداة المقررة قانونا ، وفي خصوص بدل طبيعة المعل المقرر بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ غانه يشسترط لاستحقاق هذا البدل أن يكون العامل شاغلا لاحدى الوظائف الفنية بالادارة القانونية وهي التي تخضع شاغلوها لاحكام هذا القانون ، بمسنى أن يكون مركزه الوظيفي مستمدا من أحكام هذا القانون ، وخاضها له ه

ومن حيث أن الثابت من الواقع على التفصيل السابق ايفساهه أن المدعى لم يشسيط احدى الوظائف الفنية بالادارة القيانونية بالعينة القومية المسكك المحيدية طوال حياته الوظيفية • واذا كانت

الهيئة المذكورة سبق أن اصدرت القرار رقم 11% بتفريخ 1941/ /// بنقل المدعى الى احسدى وطلبائف هذه الادارة ، الآ أن هذا القسرار سحب واعتبر كان لم يكن بالقرار رقم 1946 بتاريخ ٢٤/ ١٩٨١/ ١٩٨٨ لمدم قيام المدعى بتنفيذ قسرار يقله الى الادارة المذكورة ، ومن شم فلا يكون له أصل حق في المطالبة بصرف بدل طبيعة المعل المقرر لاعضاء الادارات القانونية لتخلف مناط استحقاق هذا البدل في عقه ، وتبعل لذلك تكون دعواه على غير أساس خليقة بالرفض ،

( طعن ١٣٦٨ لسنة ٢٩ ق ... جلسة ١٣٦٨ /١٩٨٧ )

## قاصدة رقم ( ۲۰٪ )

#### المسطا :

منح بدل النفرغ الشاغلى وظاف الادارات القانونية لا يكون من تاريخ القيد بنقابة المحابين بل من تاريخ اسفله لاحدى الوظاف المسفكورة وبالاداة القانونية المطهنة التي حددها القانون .

#### المسكية :

حيث أن المسادة ١٣ من قانون الادارات القانونية بالمؤسسسات المامة والبيئات المامة والوحدات القابعة لما المسادر بالقانون رقسم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ ينص على أن « يشترط فعن يعين في احدى الوظائف الفنية بالأدارات القانونية أن تتوافر فيه الشروط القررة في نظام المالمان بالدولة أو القطاع المام حسب الأحوال وأن يكون مقيدا بجدول المحامين المشتناين طبقا المتواعد الواردة في المدة التالية وأن تتوافر فيه الشروط الأخرى التي قد تقررها اللجنة المنصوص عليها في المسادة ( ٧ ) سسن هذا القانون ﴾ • وقد الحق بالمقانون المذكور جسدول هرتبات حديرى وأغشاء الادارات القانونية وقضست القساعةة الاولى من المقسواعد

الواردة بجدول المرتبات المسار اليه على أن « يمنح شاغلوا الموظلافه المبينة في هذا الجدول بدل تفرغ قدره ٣٠/ من بداية مربوط الفلسة الوظيفية ، ويسرى عليه الخفض المترر بالقانون رقم ٣٠ اسنة ١٩٦٧ » •

ومن حيث أن مفاد ذلك أن منع بدل التقدوغ التسل اليه لا يكون الا للساغلى وظائف الادارات القانونية ومن المسلم به أن شمسخاه الوظيفة لا يكون الا بالاداة القانونية السليمة التي حدها المقانون ،

ومن حيث أن الثابت بالاوراق أن الدعى لم يحل بالادارة القانونية بالعيثة المدعى عيما الا بصدور القرار الخاص بالحاقه بالادارة القانونية في ١٩٨١/٩/٢ ومن ثم عمو لا يستحق بدل انتفرغ المنصوص عليه في المواعد اللحقة بجدول المرتبات اللحق بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ الا من تاريخ شخله لاحدى وظائف الادارة القانونية بالقرار المسادر بذلك في ١٩٨١/٩/٢ وليس من تاريخ قيده بجدول المحامين المشتغين بنقابة المحامين اذ أن مجرد قيد العامل بنقابة المحامين لا يصلح سسندا للقول بشخلة وظيفة قانونية بالادارة القانونية بل أن هذا القيسد شرط فيمن بعد ذلك في احدى الوظائف الفنية بالادارة القانونية و

( طعن ١٨٠٣ لسنة ٢٩ ق ... جلسة ١٨٠٧ )

## قاعسدة رقم ( ۲۱ )

#### المسطاة

مناط استحقق بدل التعرَغ المقرر للديرى واعضاء الادارات الققونيسة بالمؤسسات العابة والهيئات العابة والوحدات التابعة لها طبقسا المقانون رقم ٧٤ أسنة ١٩٧٣ شغل العابل احدى هذه الدرجات .

#### المنكة :

حيث أن مناط استعقاق بدل التفرغ هو أن المستحق له شساغلا لاهدى الوظائف التي تقتضي التفرغ لزاولة المنسة .

ومن حيث أن القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الادارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها يقضى فى المادة الاولى من مواد الاصدار على أن تسرى أحكام القانون والمرافق على مديرى وأعضاء الادارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها •

وينص جدول مرتبات الوظائف الفنية بالادارات القانونية الملحق بالقانون المذكور على أن « يمنح شاغلو الوظائف المبينة في هذا الجدول بدل تفرغ قدره ( ٣٠/) من بداية مربوط الفئة الوظيفية ٥٠٠»

ومن حيث أن بدل التفرغ والحالة هذه يرتبط بشغل وظيفة من الوظائف المبينة بالجدول الملحق بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ .

ومن حيث أن المطعون ضده لم يشخل وظيفة من الوظائف المبينة بالجدول الملحق بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ ، وبالتالي لا يستحق بدل التفرغ المقرر لشاغلي هذه الوظائف حسبما ورد بتقسرير الطمسن ويمارس الأعمال القانونية دون أن يكون عضوا بالادارة •

( طعن ٢٨٥٤ لسنة ٣٠ ق \_ جلسة ٢٨٥٤ )

#### الغصل الثاثي

## بسدل التحيسل

## قامسدة رقم ( ۲۲ )

#### المسطاة

احتفاظ رئيس مجلس ادارة الشركة المحربة للبلاهــة البهــرية عند نقله وكيلا لوزارة النقــل البحرى ببدل النشيــل الذى كان بتكافـــاه فى الوظيفة الأولى ويظل التخفيض الذى كان ساريــا عليه طبقــا للقــالون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ ساريا فى شان هذا البــدل الى حين انقضاه الممبل بهذا القــانون يصـــدور القانون رقم ١١٧ لمســنة ١٩٨١ غيزول التخفيضي ويستحق المــدل كامــلا .

#### الفتسوي :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع بجلسستها المقسودة في ١٩٨٥/١١/٢٠ فتبينت أن نص المسادة ٢٩ من قانون نظام العاطين المدنيين بالدولة العسادر بالقانون رقم ٤٧ اسنة ١٩٧٨ تقضى بأن يجسور لرئيس الجمهورية في العالات التي يقسدرها ، أن يقرر الاحتفاظ للعامل الذي يمين بوظيفسة أخسرى بالأجر والبدلات التي كان يتقاضاه قبل التميين بها ولو تجاوز نهاية الحجر والبدلات المقررة للوظيفة الجديدة و واعمالا لهذا الحكم أصدر السيد نائب رئيس مجلس الوزراء قراره رقم ٣٠١ في ٢٥/١/١٥ المحردة وكيل لوزارة النقل البعرى مع الاحتفاظ له بما كان يتقاضاه البحرية وكيل لوزارة النقل البعرى مع الاحتفاظ له بما كان يتقاضاه من مرتبات وبدلات بصفة شخصية و ولما كان المسروض حالت

يستحق بدل تعثيل قدره ۲۰۰۰ جنيه عن شغله وظيفة رئيس شركــة جرى تتفقيقه بنسبة ٢٥/ اعسالا القسائون ٣٠ اسنة ١٩٩٧ سسالف الذكر فسأن مؤدى تعيينه مع احتفاظه بعرتبسه وبدلاته استصحاب وضعه المالي القانوني كاملا في وظيفته السابقة فيستحق بدل التمثيل المقرر له في هذه الوظيفة عند التميين في الوظيفة الجديدة • وقسدره ٢٠٠٠ جنيه خاضها لتخفيضه ٢٠/ اعمالا للقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ وبمسدور القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٨١ الذي ينص بالمساء القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ والقوانين المدلة له غان التخفيض الوارد على بدل التعثيل المستحق له يزول ويرد لأصله ويستحق بدل التعشيل كالهلا و ولا معلجة لمسأ انتهت اليه الجمعية المعومية لقسمي الفتسوي والتشريم بجلستها المقسودة في ١٩٨٣/٩/٢ من عدم جواز رد ربم المدلات المعتفظ مها للماملين بصفسة شخمسية أو التي ضمت الي مرتباتهم في ظل العمل بالقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٩٧ والملفي بالقانون رقسم ١١٧ لسنة ١٩٨١ ، ذلسك أن المسروض عالتهم في تلك الفتوي كانوا من العاملين بالمؤسسات المفاة والذين يحسكم نقلسهم الى وظائفهم الجديدة المادة الثانية من القسانون رقم ١١١ لسسنة ١٩٧٥ وهي مغايرة للحالة المطروعة معل البحث والتي تحكمها المسادة ٢٦ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ ولكل من المادتين مجال لاعمالها •

لذلك انتهت الجمعية المعومية لتسمى الفتسوى والتشريسم الى المتفاظ المذكور عند نقسه من وظيفة رئيس مجلس ادارة الشركسة المصرية للملاحة البحرية الى وظيفة وكيل وزارة بدل التمثيسل الذي كان يتقاضاه فى الوظيفة الأولى وقسدره ٢٠٠٠ جنسيه سنويا ويظل التفقيض الذى كان ساريسا عليه طبقسا للقانون رقم ٣٠ السسسنة المتفيض الذى كان ساريسا لهيه طبقسا المقانون رقم ٣٠ السسسنة فيزول المتفقيض ٠

( ملف ۱۰۲۲/٤/۸۲ \_ جلسة ۲۰/۱۱/۵۸۵ )

## عاصمة رقم ( ۱۲۲ )

#### المسطاغ

بدل التثيل يتقرر الوظيفة ويصرف الشافلها لو مِن يقوم بامهالها عَهِمًا الأوضاع القرة في حالة خارها ،

#### المسكية :

حيث أن المادة ( ٢١) من نظام الماطين الدنيين بقدولة المسلمر بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ الذي يحسكم واتلمة اللزاج علمى على أنه لا يجوز لرئيس الجمهورية منح البدلات الآتية في المدود وطبقا للقواعد المينة قربن كل منها :

١ - بدل تعثيل للوظائف الرئيسية وحسب مستوى كل منها على الا پزيد عن ١٠٠٪ من بداية ربط الفئة الوظيفية المقرر لها البحل وبصرف الشاغل الوظيفة المقرر لها وفى هالة غلوها يستحق لمن يقسوم بأعبائها طبقا للاوضاع المقررة ٠٠٠٠٠

ومن هيث أنه بيني معا تقدم أن بدل التعيسل يتقرر للوظيفية ويصرف اشاظها أو من يقوم بأعبائها طبقها للاوضاع المقسروة في هسالة غسلوها ٠

ومن حيث أن الثابت ما تقسدم أن وظيفة مدير علم الماشسات الخاصة التى نسدب اليها المدى بقسرار رئيس مجلس ادارة هيئية التأمين والماشسات رقسم ٨ لسسنة ١٩٧٣ في ١٩٧٣/٤/٣ وتسم شغله لها غيسما بعد بمسفة أصلية بالقرار رقم ( ٣ ) لمسنة ١٩٧٤ عنم الوظيفة سمنصص لها بالميزانية غثة مدير عمر وغير مقرر لها بدل تعثيسل كمة أنسه لم يقرر لها بدل تعثيسل

طبقا لأحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٦ لسنة ١٩٧٧ بشأن تحديد بدلات تمثيل للوظائف العليا في الجهاز الاداري للدولة والهيئات المامة ومن ثم تكون مطالبة المطمون ضده ببدل التمثيل المخصص لهدده الوظيفة غير قائمة على سند صحيح ٠

ومن هيث أنه لا هجة فيما يثيره المطعون ضده من أنسه بتاريخ ١٩٧١/٧/١ صدر قرار رئيس الجمهسورية رقم ٢٦٣١ لسنة ١٩٧١ بمنح السيد / ٠٠٠٠٠٠٠ بدل التمثيل المقرر لوكلاء الوزارات وانه لما كان السميد / ٠٠٠٠٠٠٠ سملفا لمه في وظيمفة ممدير عام المعاشنات المفاصة وبالتالي هان البسدل الشسار اليه يكون مقرر لهذه الوظيفة ومن ثم هانه يكون مستحقا له من تساريخ ندبه الى هذه الوظيفة وطوال مدة شدخله لها بصفته أملية فيما بعد ــ ولا حجة في ذلك \_ لأن الثابت من الأوراق أن السحد / ٥٠٠٠٠٠٠ عندما كان مدير عاما للمعاشات الخاصة بفئة مدير عام لم يكن يصرف اليه بدل تمثيل وانه عند ترقيته الى هئة وكيل وزارة الشاغرة بالهيئة ( والتي لم تمكن مخصصة باليزانية لوظيمة مدير عمام الماشات الخاصة ) فقد شغل وظيفة مدير عام العيئة للشئون المالية والاداريــة وهي وظيفة مدير عام من فئة وكيل وزارة فمنح بدل التعثيل المقسرر لوكلاء الوزارات بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٦٣١ لسنة ١٩٧١ المشار اليه وبناء على ذلك يكون منح السيد / ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠ بدل التمثيل المقرر لوكلاء الوزارة قـــد تم بوصفه شاغلا لوظيفــة مدير الهيئة للشئون المالية والادارية وهي وظيفة مدير عام بفئسة وكيل وزارة وليست له علاقة بوظيفة مدير المعاشات الخاصة التي كان بشغلها قبل ذلك ويكون من ثم ادعاء المطمون ضده في هذا الشأن على غير أساس سليم من الواقع أو القانون •

(طعنان ٤٠١ و ٢٥٤ لسنة ٢٥ ق جلسة ٢٢/١٢/ ١٩٨٥ )

## قاصمة رقم ( ۲۲ )

#### المسطا

بدل النبثيل بحسب طبيعته يسنهدق مواجسهة مصريقات تكتسبها الوظيفة الرئاسية وضرورة ظهور التلام بها بالمظهر اللائل سد استحقاق هذا البحل منوط بنوافر امرين أولهسما أن يتم شخل الوظيفة المقرر لهسا هسذا البغل باحدى الطسرق المصحدة قانونسا > وثانيهسسا هو المتارسة المعلية الاقتصادماتها والتيسام غطلا بنعبائسها \_ بحيث لا يمنع البسدل المستفور الالمرين معا .

بدل الانتقال الثابت سد هذا البدل مغرر طبقا للبادة دم ون لاتحة بدل السقر ومساريف الانتقال لقابلة مصروفات الافتقال النمئية لافرنش مصلعية بحيث لا يبنح الا بان يشسخارن وظائف يستدعى القيام باعمالها استعمال وسائل النقل استعمالا متواصلا متروا غلا يكنى لاستحقاق البدل المذكور شسفل الوظيفة المقرر لها دون القيام باعباتها بل لابسد من العيسام غطلا بممارسة المتصاصاتها بما يستدعيه ذلك من استعمال وسائل النقسل السستعمالا ومتكورا .

#### الفتسوي :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية العمومية لقسمى الفتسوى والتشريع بجلستها المنحدة في ١/٤/١٨ فلستعرضت نصى المعدة ٢٤ من القانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٨ بنظام العاملين المديين بالحولة للغدل بالقانون رقم ١١٥ لسنة ١٩٨٣ التي تنص على أنه و بجسوز ارئيس الجمهورية منح بعل تعييل السناعلى الوطائف العليا بحسب مستوى كل منه وقال المقواعد التي يتضمنها القرار الذي يمسدره في حسدا الشيل وقالك بعد المنهني ١٠٠٤ من بداية الأجر المقدر الموظيفة ويصرف هذا البيل لشاعلي الوطائفة المولدة ويصرف

كما استعرضت نمن الجادة ٣٥ من لائمة بدل السفر وممسارية الانتقال الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٤١ لسنة ١٩٥٨ المعلة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٤١ لسنة ١٩٥٨ المعلة بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٢٢ لسنة ١٩٥٧ التي تتص على أنسه لا يجوز بقرار من وزير المسالية والاقتصاد بناء على اقتراح ديسوان الموظفين تقرير رائب ثابت لقابلة مصروفسات الانتقال الفعلية لأغراض مصلحية ولا يمنح هذا الراتب الا للموظفين الذين يشسطون وظائف انقسل يستدعى القيام باعمالها المسلحية استعمال احسدى وسائل اننقسل استعمالا متواصلا ومتكررا ٥٠٠٠ و واستبان لها أن المشرع أجساز لرئيس الجمهورية أن يمنح الوظائف الطيا بدل تعثيل في عدود نسسبة معينة من بداية الأجسر المقرر للوظيفة على أن يصرف هذا البدل لشاغلي الوظيفة المقرر لها كما أجساز أيضسا تقرير بدل انتقال شامت لمن يشسطون وظائف تستدعى القيسام بأعمالها استعمال احسدى وسائل الانتقسال استعمالا متواصلا متكررا ٥

ومن حيث أن بدل التمثيل — حسبما استقر عليه افتاء الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع — هو بحسب طبيعته يستهدف مواجهة مصروفات فعلية تقتضيها الوظيفة الرئاسية وضرورة ظهرو القائم بها بالمظهر اللائدى وان استحقاق هذا البدل منوط بتوافسري أولهما أن يتم شسفل الوظيفة المقرر لها هذا البدل باحسدى الطرق المحددة قانونا وثانيهما وهرو المارسة الفصلية لاختصاصاتها والقيام فعلا بأعبائها بحيث لا يضح البدل المذكبور الا ان تحقق فى شأنه هذين الأمرين مما واذا كان الشابت ان المامل المروضة حالته قد ظل شاغلا للوظيفة المرقى منها ولسم يمارس أعباء وحسام الوظيفة المرقى اليها والمقرر لها البحل المذكور فائسه يكون قد تخلف فى شأنه منساط استحقاق هذا البحل ولا يجوز بالتالى خصاريا الهاء واذ كان عدم معارسته لأعباء هذه الوظيفة يرجم الى خطا

للجهة الادارية التابع لها ثبت أنها تقاصت عن تعكينه من الاطلاع بأعاثها عانه يحق له العصول على التعويض السناسب متى ثوافرت سائر عاصره الأخسرى •

ومن حيث أنه فيما ينماسق ببدل الانتقسال فقد سبق للجمعية المعومية أن استظهرت بجلسستها المعتقسدة في ٨٣/٣/١٦ أن هسذا البدل مقرر طبقا لحسكم المادة ٣٥ من الأحمة بدل السسفر ومصاويف الانتقال لمقابلة مصروفات الانتقال الفطية الأغراض عصلحسية بحيث لا يمنح الا لمن يشغلون وظائف تسستدعى القيسام بأعمالها استعمال وسائل النقل استعمالا متوامسلا متكررا فلا يكفى لاستحقاق البدل المنكور شغل الوظيفة المقرر لها دون القيسام بأعبائها بل الابسد من الشيام فملا بمعارسة اختصاصاتها بما يستدعيه ذلك عن اسستعمال ومتكررا و

لذلك انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريسم الى عدم أحقية السميد / والمنتقبال مرف بسدل التمثيبال والانتقسال القررين للوظيفة الرقى اليها •

( علف ١٥/٤/١ ــ جلسة ١/٤/٨١ )

قاعسدة رقم ( ٢٠٠ )

البسدا :

الأصل تحديد غلات بدل التثيل المترر الشاقل الوظاف الملها بحسب الدرجة المتررة الوظاف الملها بحسب الدرجة المتررة الوظافة الملها عبر وليس مجلس الوزراء رقم ٨٦٤ المسنة ١٩٧٩ ــ رئيس مجلس ادارة الهبلسة الملهة المامين والمائشات صدر بشاته قرار رئيس الجمهورية رقسم ١٩٧٩ المنه ١٩٧١ بمنع بدل التشييل متعارة ٢٠٠٠ جنبه معتربة حداد المنهالة

. لازاد حكم خلص غيها يتعلق بتحديد خلة بدل التقيسل القرر حكل من يتبسنفل وظيفة رئيس مجلس ادارة الهيئة التسسار البها »

#### الغتسوي :

إن هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى القسوى القسوى والمتسرم بجلستها المنعدة بتاريخ ١٩٨٨/١/٣٠ فاستعرضت السادة الاسمادر بالقانون رقم ٢٤ من قانون نظام العالمين الدنين بالدولة المسادر بالقانون رقم مع بعد تعثيل الساغلى الوظائف العليا بحسب مستوى كل هذا وققا للقواعد التي يتضمنها القرار الذي يصدره في هذا الشأن ودلك بحد القمى ١٠٠٠/ من بداية الأجسر المقرر الوظيفة ويصرف هذا البسدل فشاغل الوظيفة المقرر لها • وفي هالة خلوها يستحق لن يقسوم باعبائها • • • » •

واستعرضت الجمعية المسادة الأولى من قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٨٦٤ لسنة ١٩٧٩ في شأن تحديد بدلات التميل الوظائف العليا التي نقص على أن « يمنح شاغلو الوظائف العليسا بوزارات الحكومة وهسالمها والأجهزة التي نها موازنة خاصة بها ووحدات الحكم المحلى والهيئات العامة بدلات تمثيل بالفئات الآتية وذلك تبعا للدرجة المتسررة الموظيفة :

وكيل أول ١٥٠٠ جنيه سنويسا ٠

وكيل وزارة ١٠٠٠ جنيه سنويسا ٠

ومقاد ما تقدم أنه وان كان الأصل أن تعدد نقات بدل التمسيل المتررة المواقف الماسية المسينة المس

لمستقبه ١٩٨٨ والفقى بس فى ملعته الأولى على ان بسدل التعشيل الغرر لدرجة وكيل لمول وزارة ( وتعادل وغليفة رئيس مجلس أدارة ) وهنو مبلغ ١٥٠٠ جنيه سنويا • الا أتسه بالنسبة أرئيس مجلس ادارة الكيئة الخمة المتأمين الماشات ، فقسد صدر قرار رئيس الجمهوريسة تشيد لم ٢٦٢٩ لسنة ١٩٧١ بتاريخ ١٩٧٠/١٠/١٠ ناصا على منح بجلا وتعلقبت قوانين الموازنة متفسسة تحديد هذا المبلغ بموازنة الهيئت متويا كمدل تعشيل لرئيس مجلس ادارة هذه الهيئة مقسداره ٢٠٠٠ جنيه سنويا متويا كمدل تعشيل لرئيس مجلس ادارتها ، وعليه فاننا نكون فى القرر الكل من يشغل وظيفة رئيس مجلس ادارة الهيئة الشسار اليها ومن ثم فسسته لا يسرى على هذه الوظيفة الفئة الواردة بالمادة الأولى من قرار رئيس مجلس الوزراء رقسم ١٨٤ لسنة الواردة بالمادة الأولى من قرار رئيس مجلس الوزراء رقسم ١٨٤ لسنة ١٩٧٩ ( ١٥٠٠ ) جنيه ستويا سالفة البيان ، وأنما يستحق شاغفها بدل تعثيل مقداره الفان

اذلك أنتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع المي أن بدل التمثيل المقرر لوظيفة رئس مجلس ادارة الهيئة المعاهمة المتأمسين والمعاشات هو عبلغ ( ٢٠٠٠ جنيه سنويا ) للاسباب سالفة الفكر ٠

( علف ۲۸/٤/١١١ ــ جئسة ٢٥/١/٨٨٨ )

## قاعدة رقم ( ١٦١ )

#### البسطا :

المائة ٨ من القانون رقم ١١١ استة ١٩٧٠ بالفساء الأوسسات المائة المنكة بالتقانون رقسم ٢٦٢ استة ١٩٧٦ سا يعتقط للفساء أون الكاراسيان بنة تكانوا يتنافسونه من بعلات تبشيل ومتوسط با الخليز يحصنان عليسة من حواقر ومكافات وارباح راية مزايسا ملاية أو عينية الخسرى خسائل علمي ١٩٧٥ و الله علم ١٩٧٥ و القال يصفة شخصية مع عدم الجمع بين هذه الزايا وما قسد يكون في هذه الحالة مقررا من مزاسا معالة في الجهسة المتقول البها العامل سي هذه الحالة يصرف ايها لكر سيالترع في ينظر الى مجموع الحوافز وللكافات والزرياح والزايا المسائية أو العينية التي كان المسائل المقول يتقافساها من المؤسسات المنفظ المامل المقول بتك المزايسا بسفة شخصية سياسية في الجهسة بين هذه المزايسا وبين ما قد يكون مقسررا من مزايسا معائساة في الجهسة المنفول البها سياسات المنفول البها المنفول المنابل المنفول المنابل المنفول المنابل المنفول الكير منها سيستمن المامل المنفول الكير منها سيستمن المامل المنفول الها بعد نقله المستمن المامل المنفول اليها بعد نقله مستمن المامل المنفول اليها بعد نقله المستمن المامل المنفول اليها بعد نقله المستمن المامل المنفول اليها بعد نقله المستمن المامل المنفول اليها بعد نقله المنفول المنهم سيالا يوجدد ثمة وجه المجها عنه ،

#### المسكية :

حيث أن المادة الثامنة من القانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ تقفى بأن المؤسسات المسامة المعدلة بالقانون رقم ١١٧ اسسنة ١٩٧٦ تقفى بأن يعتفظ العاملون المنقولون بما كانوا يتقاضونه من بدلات تعثيلاً ووتوسط ما كانوا يعصلون عليه من حوافز ومكافات وأرباح وأيسة مزايا مادية أو عينية أغسرى خلال علمى ١٩٧٤ و ١٩٧٥ وذلك بمسفة شخصية مع عدم الجمع بين هذه المزايا وما قد يكون مقررا من مزايا مماثلة في الجهة المنقول اليها المسامل وفي هذه المالة المحوافز والمكافآت والأربناح والمزاير المهابدية أو العينية آلتى كان الموافز والمكافآت والأربناح والمزاير المهابدية أو العينية آلتى كان بمفة اجمالية عند تحديد ما يجب الاحتقاظ به عند نقله ي ولنما نظر لكل منها على حدة مقبارنة بما يماثلها في الجهة المنقول اليها ، فإنسا المكتم بعدم المجمع بهنا عبين ما يب الاحتقاظ به عند نقله ، ولنما المكتم بعدم المجمع بهنا عبين ما قبيد عليه المحتم المجمع بهنا عبين ما قبيد عليه المحتم المجمع بهنا عبينا مبائلة المحتم بعدم المجمع بهنا عبينا عبين ما قبيد عليه المحتم المحتم بهنا عبينا عبينا عبائلة المحتم بعدم المجمع بهنا عبينا عبائلة عديد عليه عبد عليه عبونا عبائلة المحتم المحتم بهنا عبينا عبائلة عليه عبونا عبينا عبائلة عليه عبونا عبائلة المحتم المحتم بهنا عبينا عبائلة عبون عقوراً من مناهم المحتم المحتم بهنا عبائلة عبون عالمحتم المحتم عبونا عبينا عبائلة المحتم المحتم عبونا عبائلة عبونا عبونا عبونا عبائلة عبونا عبونا عبائلة المحتم المحتم المحتم عبونا عبونا

في الجهة المنقول اليها وهذا يعنى احتفاظ الصاله بالمسرة التي لا يوجد ما يماثلها في تلك الجهة على وجه الأمراد ، حتى اذا وجهد مثيل لتلك المسرة استحق العالم الأكبر منهما بصرف النظر عما سيؤول اليه أمسر راتبه وما اذا كان ذاك سيؤدى الى زيادته عما كان يتقاضاه من تبل ابان عمله في المؤسسة المنقول منها ، وبديهي انسه يستحق المزايا المقررة للماملين بالجهة المنقول اليها بعد نقله وقد الخرط في عدد أولئك العاملين واضحى واهدا منهم وبالتالي لا يكون هناك ثمة وجهه لمجبها عنه وابقاءهم بها دونه و

ومن حيث أنه وفقا لما تقدم فان المقابلة عند حساب مسرتب المطعون ضده وقد تم نقله من المؤسسة المسريسة العامة لقساولات المجلى وهي احدى المؤسسات المسافة ، الى الجهة الاداريسة المااعنة ، ان تجرى على أساس النظر الى كل ميزة كان يتقاضاها من المؤسسة على وجبه الإقسراد واجسراه المقسارنة بما يماثلها بالجهة الادارية التي تم النقل اليها ، فسان زاد عليها احتفظ له بهما ، واذا انتفى وجود المسرق الماثلة احتفظ له بمنا الماثلة احتفظ له بمناك التي كان يتقاضاها بالمؤسسة المفساة وأن وجد بالموجهة المنتول اليها مزايسا أفسري للعاملين بها لسم يكن لها مثيل بالجهة الأفرى استحقها كغيه ،

(طعن رقم ١٨٠٤ لسفة ٢٩ ق - جلسة ١٢/٣١ )

قافندة رقم ( ۲۷.)

الجنيدان \cdots

للمروعية المعتمين ( ٣٧ و ٣٥ ) من المعتمسة الاساسية العابلسين بالتينة المستلة الجهاز التنفيذي للمروعات الاراضي ، وذلك غيا جاء بهما من تحديد كاشسة. بسدل التبثيسال القسود اليليس مجالس الأدارة ومعيسري المسيوم ه

الفقى :

أن هذا الوضوع عرض على الجمعية العمومية القسمي الفتسوي والتشريع بجلستها المعتسودة بتاريخ ٦/٩/٠/١٩٠ عاستعرضت المادة ١٢٢ من الدستور الدائم لجمهورية مصر العربية التي تنص على أن « يعين القانون قواعد منح المرتبات والماشات والتعويضات والاعانات والمكافآت التي تتقرر على خــزانة الدولة ، ونظم القــانون حــالات الاستثناء منها والجهات التي تتولى تطبيقها » واستعرضت المادة (٧) من قسانون الهيئسات المسامة المسادر بالقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٦٣ أنتى تنص على أن « مجلس أدارة الهيئة هو السلطة العليا المهيمنـــة على شتّونها ٥٠٠ وله على الأخص : ٥٠٠٠٠٠ ( ٢ ) وضع الله واشح المتعلقة بتعيين موظفي الهيئة وعمالها وترقيتهم وغصلهم وتحديد هرتباتهم وأجورهم ومكافآتهم ومعاشبهم وفقسا لأحكام هذا القسانون وفى هدود قرار رئيس الجمهورية المسادر بانشاء الهيئة ٠٠٠٠٠ كما استعرضت المسادة الأولى من قانون نظام الماطين المدنيين بالدولة المسادر بالقانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٨ التي تنص على أن « يممل في المسائل المتعلقة بنظام العاطين الدنيين بالدولة بالأهكام الواردة بهذأ القانون وتسرى احكامه على : ...

١ - ٠٠٠٠٠ ٢ - العاطين بالعيكات العامة غيما اسم تنص عليه اللوائح الخاصة بهم ٥٠٠٠ والمادة ٤٢ من ذات القانون التى تتص على أنه: « يجوز لرئيس الجمهورية منح بدل تعثيل لشاخلي المخالف العليا بحسب مستوىكل منها ونقا للقواعد التى يحددها القران الذي يصفره في حددًا الشأن وذلك بحسد أقمى مار/ من بدايسة

الأبير المقرر الوظيفة ٥٠٠ وكذلك استعرضت السامة الأولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٤٣٩ لسنة ١٩٧٧ بانشساء الجهاز التنغيسفته الشروعات تصين الأراض التي تنص عليم أن : و تنشسأ هرئة عنسة يطلق طيها ﴿ الجهاز النقفيذي السروعات تصمين الأراضي ﴾ تكميون له الشخصية الاعتبارية ويتبع وزير الزراعة » والمادة الخاصة من ذات القرار التي تنص على أنه « بتولي مجلس ادارة الجهاز الاشراف على الأجهزة التابعة له أو المحقبة به ٥٠٠٠ ويتسولي على الأخص ما يسأتي ٠٠٠٠٠ (١) ٠٠٠٠٠ (٢) اصدار اللوائح المتعلقة بتميين الماملين بالجهاز وترقيتهم ونقلهم وندبسهم واعارتهم وأنهاء خدمتهم وتحديد مرتباتهم ومكافاتهم ومعاشاتهم دون التقيد بالنظم والقواعد الحكومية ٥٠٠ > وأخيرا استعرضت المادة الأولى من قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٨٦٤ لسنة ١٩٧٩ ( بالتفسوض من رئيس الجمهورية ) في شأن تحديد بدلات التمثيك للوظائف ألحليا التي :تص على أن « يمنح شاغلوا الوظائف العايا بوزارات الحكومة ومصالحهما والأجهزة التلي لها موازنة خامسة بها ووهدات الحكم المطيي والعيثات المسامة ويدلات التعثيسل بالغثات الآتية وذلك تبمسا للدرجة المتررة للوظيفية:

وكيك أول ١٥٠٠ جنيه سنويا ه

وكيل وزارة ١١٠٠ جنيه سنويا ٠

مدير عام مصلحة ٢٠٠٠ جنيه سنويا ٠

والمالدة الثانية من ذات القسرار التي تنمن على أن « ويعتفسط الملطون بمسلمة شخصية ببدلات التشيل التي يتقاضونها على خلاف المكام عذا القرار وتبتعى بزوال أسباب تقريرها » •

وأستظيرت الجمعية من النصوص المتقدمة أن القراد الجمهسوري رقم ٢٤٣١ لسنة ١٩٧١ الشمار اليه أجسار الجاس ادارة الجمساز التعفيذي اشروعات تحسين الأراضي المسدار اللواقع المتطقة بتعين العامان بالجهاز وترقيتهم وتحديد مرتباتهم ٥٠ دون التقيد بالنظم والقسواعد المكرمية ٥

ولما كانت المسادة (٣٣) من اللائمة الأساسية للعاملين بالهيئة العامة الذكورة المادر بقرار وزير الزراعة رقسم ٥١ لسنة ١٩٧٧ تقضي بأن « يستعق رئيس مجلس الادارة مرتبا قدره ٢٠٠٠ج ألفي جنيــه سنويا وبدل تمثيل قدر ٢٠٠٠ ج ألفان من الجنيهات » والمادة (٣٥) من ذات اللائصة تقفى بأن « يستحق المدير العام مرتبا ١٢٠٠/١٢٠٠ سنويا وبدل تمثيل قدره ٢٠٠٠ ، ستمائة جنيها سنويا ٠٠ » • والثابت أن فئة بدل التعثيل المقررة في هاتين المادتين لكل من رئيس مجلس الادارة ومديرى العموم باعتبارها من شاغلي الوظائف العليا ، لم تتجاوز الصد الأقصى المقرر لعدًا البدل طبقا لصريح نص المادة ٤٢ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ المسار اليه وهو نسبة ( ١٠٠/ ) من بداية الأجر المقرر للوظيفة ، وذاك ما التزمت به المادتان المذكورتان ومن ثم غلا وجه للقول بعدم مشروعيتهما • أما عن غثات بدل التمثيمال الواردة في قسزار رئيس للوظائف العليا غلا محل لتطبيقها \_ في الحالـة المروضة \_ على أساس أن المادة الثانية عن ذات القراء قضت بالمتقاظ العاملين بصفة شخصية ببدلات التمثيل التي يتقاضونها على خلاف أحكامه ، وتنتهى بزوال السياب تعريرها ، وقليه فان فئة بندل التشيئل المددة بالمادتين ( ٣٠٠ و ١٥٠ ) من لائحة العاملين بالميئة المسار اليما ، ينستمر الممل مها حتى وإن جاوزت الصد الأقص المقرون في القوار المذكور - أ

وذلك لمحور تلك اللائهة في عام ١٩٧٧ وقبل العصل باحكام هذا. القرار ، ولنبوت مشروعية هذا التجاوز الاتفاقه مع حكم المادة الأولى والمادة ٤٢ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ كما سلف البيان ٠٠

لذلك ، انتهى رأى الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع ألى مشروعية المساسية للعالمين بالعيشة مشروعية المساسية للعالمين بالعيشة العالمة للجهاز التنفيذى اشروعات الأراضى ، وذلك فيما جاء بهما من تتعديد لفئة بسدل التعشيل المقسور لرئيس مجلس الادارة ومديرى الممسوم .

(ملف رقم ۱۹۹۰/٤/۸۱ فی ۱/۱۹۹۰)

## قاصدة رقم ( ۲۸ )

### المسحاة

بدل التبثيل يرتبط بشكل الوظيفة أو القيام باعبالها وهو مقرر لهسا. لا الموظف ، فلا يستحق عند النعب ونها الى فيها كل الوقت .

## الفتــنوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعة العمومية المسمى المتسوى والتشريع بجلستها المقودة بتاريخ ٧ من نوفمبر سنة ١٩٩٠ ، فثبين لها أن القانون وقم ٩٣ اسنة ١٩٩٠ جمل أمر تلعيبين رئيس مجلس الدارة الشركة الي رئيس مجلس الداراء على أن يرشعب الدارة الشركة المتسمى ، وما نس عليه في المادة (٣١) منه أن يتولي ادارة الشركة مجلس يشكل على الوجه الدارد بها ﴿ أَ ﴾ رئيس يرشعب الدزير المتس ويصدر بتعيينه قرار من رئيس مجلس الوزراء ، ولم يتضمن المقادين ما يجيز الموزير نفيلة الجدى

غلوج الشركة غوما أجساوته المهادة ( ٢٨) عن القسانون جين نصبت على أن يختص وثيمن حباس ادارة الشركة بالدارتها وتهريف شئونها وعلى الاقتص مه (غ) اقتراح نقل أو ندب العاطين بالشركة بغير موافقتهم متى اقتضت المملحة ذلك في داخل نطاق المحافظة على أن يصدر بذلك قرار من الوزير المختص ، غليس غيه ما يجيز الوزير المختص نقل أو ندب رئيس مجلس ادارة الشركة الى وظائف أخرى بهيئات أو وحدات لجهاز الادارة المدولة وحكمها سوطى ما آغتهت السيه أو وحدات لجهاز الادارة المدولة وحكمها سوطى ما آغتهت السيه المجمعية العمومية في غنواها رقام ٢٨/٢/٣٤٠ سبتاريخ ١٩٠٥/١١٠ سات المعاملين بالشركة الى وحدات التطاع مع من تداون رقم المام أو الى وحدات الجهاز الاداري الدولة ، وابقي على المسكم المام أو الى وحدات الجهاز الاداري الدولة ، وابقي على المسكم الدي نصت عليه المام أو الى وحدات الجهاز الاداري الدولة ، وابقي على المسكم الدي نصت عليه المسكم المنت عليه المسكم الدي نصت عليه المسكم الدي نصت عليه المسادة وه منه من جواز نقلهم الى تلك الجهات و

ومؤدى ذلك أن ندب رئيس مجلس أدارة الشركة الى وظيفة أخرى بعيشات القطاع العام كل الوقت ، وهو ما يتضمن أعساء مؤقتا له من وظيفة كرئيس لمجلس أدارة الشركة ، وتعيينا مؤقتا له فى وظيفة أخرى ، لا يصح بقرار من الوزير وانما يسكون بقرار من رئيس مجلس الوزراء سلطة التعيين فى حكمهما ، مما يجمل قرار الندب باطلا ، المسدوره من غير تلك السلطة ، على أنه مسم عدم مشروعيته ، يبقى نسافذا ، ما لم يساغ أو يقضى ببط الانه ويرتب أثره سفى في خصوص ما يترتب عليه سفى الواقع من عدم قيام ويرتب أثره سفى أدرة الشركة المنتسب كل الوقت باعاتها ومنها عدم تعقي شرطا استحقاق بدل التعثيل المقرر لها ، اذ أنه أدى الى عدم قيامه يأعباء الوظيفة المقرر لها هذا البدل ه

. ومن عيثه أنه بعراجاة ما سبق ، علته لها كان عن المتور. أن يبيله

التمثيل المقرر لرئيس معسلس اذارة الشركسة انعا يضرف لواتههة الأعباء التي يفرضها عليه المركز الذي يشسطه ، غانه لا سستمق الا لشاغل هذه الوظيفة فصالا ، وهو ما تعييده السامة ( ٤٥ ) من قانون نظالم العاملين بالقطاع اذ نصت على أن يصرف هذا أأبتذل لشاغل الوظيفة للقرر لها . • وفي حالة ظـوها يستحق إن يقـوم بأعبائها وهو ما يطابق نص المسادة ٤٢ من قسانون نظام العامساين المدنيين بالدولة الصاهر بجالقانون رقبه يزيع السنة ١٩٧٨ ، يترتب على عدم قيام كل من السيدين / الدكتور ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠ رئيس مجلس ادارة شركة القاهرة للادوية ، والدكتور / ٠٠٠٠٠٠٠٠٠ وتلبس خضلس اذارة شركت تجسارة الادويشة بالخسناء وطيفتهما خَلَلُ مدة ندبهما كله الوقت نثيجة القرار المسادر من وزير الصعبة يذلك ، عدم استعقاقهما لبدل التشيل القرر لوظيفة رئيس مجانس الدارة الشركيمة فيسجل التعييل يرتبط يشطل الوظيفة لو القيام - ماعالها ، وهو متزيز لها لا الموظف ، قلا يستحق عند الندي منها الى غيرها كل المؤقند، ولا يكون لهما الا أن يتقاضمها بعل التعثيل المقرر الوظيفة التن نتبسا اليها ويتتومان بأخائها وهي وظيفة نسائب رئيس هيئة الأدويسة ، قل أو كثر يتفقق موجب أستطاقهما له ، وهو التنام وأعسائها و

ومن حيث أنسه لكل ما تقسدم ، وبمراعاة ما سسبق ، التعلى رأى المجمعة المعلومية الى أن بدل التعثيل الذي يصرف لكل من الدكتورين مدود المسلمة الله الوقت الى وظيفة نائب رئيس هيئة الأدوية سهو بدل التعثيل القسرر الشاغلها أو من يقوم باعائها ه

لخلله انتهت الجمعية المعومية لتسعى الفتوى والتشريع الى ان بدل

التعشيل الذي يصرف لكل من الدكتورين ٠٠٠٠٠٠٠٠٠ وطيفة ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠ طوال مدة ندبهما كل الوقت الى وظيفة نائب رئيس هيئة الأدوية هو بدل التعثيل لشاغلها أو من يقبوم بأعاثها ٠

( علف رقم ۱۸/۱/۰/۱۱ فی ۱۲۰۱/۱۹۹۰)

# قاعــدة رقم ( ۲۹ )

المسجدا بر

مقتض المادة ؟؟ من قسانون نظام العاملين الدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقسم ٧؟ لسسنة ١٩٧٨ – أن المشرع أجساز أرئيس الجمهورية منح شاغلى الوظائف العليسا بحسب مسسنوى كل منهسم بدل تعليسل بعد أقسى ١٠٠٪ من بدايسة الأجسر المقسرر الوظيفة — كما أجاز أرئيس مجلس الوزراء بناء على اقتراح لجنسة شؤن الخدمة المدنية منح البدلات المتسلى البها في الفقرة الثانية من المسلحة سائفة المذكر على الا يزيسد مجموع ما يصرف العامل من هذه البدلات على ١٠٠٪ من الأجر الأسلمي سالا تربيب من أن يجمع العامل بين بدل طبيعة العمل وبدل التشيل القسسرر الوظيفة في هدود الحد الاقمى المقرر تكل بدل على مدة ،

## الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع بجلستها المنعقدة بتاريخ ١٩٩١/١١/١٧ فاستبان لها أن الماحة ( ٤٧) من قانون نظام العاملين المدنين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٨ تنص على آنه « يجوز لرئيس الجمهورية منح بدل تمثيل لشاغلى الوظائف العليا بحسب مستوى كل منها وفقا المقواعد التي يتضعنها القرار الذي يمسدره في هذا الشسان وذلك بحد أقصى١٠٠/ من بداية الأجر المقور للوظيفة ويصرف هذا البدل لشاغلى المؤظيفة

المترر لها • وفى حالة غاوما يستعق لن يقوم باعباتها ولا يضم هذا البدل للضرائب • ويجوز لرئيس مجلس الوزراء بناء على اقتراح لجنة شئون المحمة المدنية منح البدلات الآتية وتحديد للقائد منه عنها وفقا للقواعد التي يتضمنها القرار الذي يصدره في هذا الشان وبعراصاة ما يسائني:

١ - بدلات تقتضيها ظروف أو مخاطر الوظيفة بحد أقصى ٤٠/
 من بداية الأجر المقرر للوظيفة •

٧ - بدل اقامة للعاملين في مناطق تتطلب ظروف الحياة فيها تغرير هذا البدل أتناء اقامتهم في هذه المناطق ، ولا يفضى هذا البدل للضرائب .

٣ ــ بدلات وظيفية يقتضيها أداء وظائف معينة بذاتها تسلطزم من شاغليها من مزاولة المهنة وذلك في حدود الاعتمادات المالية المعددة بالموازنة ، ولا يجوز أن يزيد مجموع ما يصرف للعامل طبقا لما تقدم على ١٠٠٪ من الأجر الأساسي » •

واستظهرت الجمعية أن الشرع أجاز لرئيسس الجمهورية منح شاغلى الوظائف العليا بحسب مستوى كل منها بدل تعثيل بحد أقصى ١٠٠٪ من بداية الأجر المقرر بالوظيفة • كما أجاز لرئيس مجلس الوزراء بناء على اقتراح لجنسة شستون الخدمة المدنية منح البدلات المشار اليها في الفقرة الثانية من المسادة السسالفة البيسان على الا يزيد مجموع ما يصرف للعامل من هذه البدلات على ١٠٠٪ من الأجر الأساسي • وإذ غاير المشرع في الأداة التي يمنح بمقتضاها كل من بدل التعثيمال والبدلات الإشرى مناط منح بسحل التعثيما وأعيد المرئيس مجلس الوزراء ، وأعيد

التنص على الحد الأفقى لكل من البدلين فكان لبدل التعثيل مه و إلى من بداية لجر الوظيفة ، ولباتي البدلات المستاز البيا في الفقرة الثانية من المادة ( ٢٣) ١٠٠/ من الأجر الاساسي ، فلا تتريب ومن تسم من أن يجمع العاصل بين بدل طبيعة التنصل وبدل التشييل المقدر للوظيفة في حدود الحد الأقمى المقدر لكن بدل على حستة ، اذ لا يستقيم في فهم القانون أن تكون جميع البدلات رهيئة بقيد الد ١٠٠/ المين لبدل انتشل وداخلة في مدلوله و الاكان ولك انتقاصا من البدل حسيما عينه رئيس الجمهورية ، حرمانا من بدلات تنهض دواعيها و سنتهم مورواتها على صحيح سندها قانونا ،

ومن حيث أن قرار رئيس مجلس الوزراء رقسم ٩٨ لسنة ١٩٨٨ الصادر بتعين رئيس مجلس ادارة الهيئة المسامة لنقل الركساب بمعافظة الاسكسدرية نص على احتفساطه بعبدل طبيعة العمل الذي كان يتقاضاه في وظيفته السابقة ، وإذ كانت تلك الوظيفة مقرر لها يدل التشيل فهن شم قانه يستحق كلا من بدل طبيعة العمل ويسدل التشيل في حدود الحسد الاقصى القرر لكل بدل على حدة دون مسزج بينهما في اطار هسذا الحسد ه

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمي الفتوى والتشريخ الي احقية اللواء مهندس رئيس مجلسس إدارة الهيئة المسامة لتقل الركاب بمحافظة الاسكندرية ببدل طبيعة العمل الذي كان يتقاضاه في جهة عمله السابقة وبدل التميل في حدود الحد الأقصى • ( ملف ١٩٩١/١/١١/١ – جلسة ١٢٧٠/١/١٩١)

# القميل الثيالث بدل المسفر وعماريف الانتقيال

قاصدة رقم ( ۲۰ )

#### الجسيدا:

ف مجال تنظيم انتقل العابلين الرخص لهم بالسفر طبقا الهادة ١٧٨ من الاحة بدل المسفر — العبرة في تحديد مستحقات العابل البا يكسون بدرجته المالية وحسالته الاجتماعية وقت استحقال عنرف القابل النقسدي باعتبارها سببا لسه فيتفسى القابل النقسدي كليا تفسيرت حالته الواقعية ويتم حساب المقابل النقدى له وفقسا الذلك — يتمين على جهة الادارة الن تميد حسابها لمتعار المقسسابل النقدى المقرر المسلبل فور تغيير حالتسه الاجتباعية وتقسدو على هسذا الاسسس »

## الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لتسمى الفتسوى والتشريع بجلستها المعودة في ١٩٨٥/١١/٩ فتبينت بنص المادة ٨٨ مترر من لائعة بدل السخو ومصاريف الانتقال الصادرة بقسرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٢٦١ اسنة ١٩٧٦ المسدل بالقرار رقم ٨٨٧ لسنة ١٩٧٩ والتي تقفى بان « يصرف للعامل الذي يرخص لسه بالسفر طبقا لكحكم المادة السابقة مقابسل نقدى أو استعارات سفور مجانية وفقا للقاواد والشروط الآتية »:

أولا \_ اذا أختار العامل المتابسل النقدى بسدلا من الترخيص لـ بالسفر وأسرته بالمجان أو ربع أجرة بالاستعارات المجانية \_ يتحدد هذا المقابل على النحو التألى:

١ - أن يكون هذا المقابل معادلا لتكاليف سفر العامل وأسرت.
 من الجمة التي يعمل بها الى القساهرة •

٧ — أن يكون المقابل النقدى عن عدد مرات السفر القررة وفقسا
 للاحكام الواردة بالاثمة بدل السفر ومصاريف الانتقال وعلى أساس
 ثلاثة أفراد للاسرة كمد أقمى بما فيهم العامل •

 ۳ ـ أن يقسم المقابــ النقدى الســنوى على ١٢ ( أثنى عشر شعرا ) يؤدى للعامل شهريــا مع المرتب •

ومغاد ما تقدم أن المشرع في مجال تتظيم انتقال العاملين المرخص لهم بالسفر طبقا للمادة ٧٨ من لائحة بدل السفر الشار اليها ومسم نظامين ماليين متقابلين احدهما نظام استمارات السفر المجانية والآخر نظام المقابل النقدى لاستمارات السفر يختار أحدهما العامل وبصدد تتظيم المقابل النقدى بين كيفية تحديده بأن يكون معادلا لتكاليف سفر العامل وأسرته من الجهة التي يعمل بها الى قساهرة • وأن يكون لمدد مرات السمفر المقررة وفقسا للاصكام الوازدة بالاثحة بسدل السفر ومصاريف الانتقال وعلى أساس ثلاثة أفواد للاسرة كحد أقصى بِمَا غيهم العامل ، ويتم قسمته على ١٢ شهراً لا تؤدي للعامل شهريسا مع المرتب ، وعلى ذلك مان المشرع يكون قد ربط بين الحالة الواقعية المامل من حيث درجته المالية وحالته الاجتماعية عند الاستحقاق وبين المقابل النقدى برباط متين ، ومن ثم فإن العبرة في تحديد مستحقاته أنما يكون بدرجته المالية وجالته الاجتماعية وقت استحقاق صرف المقابل النقدى باعتبارها سببا له فيتغسير المقابل النقدى كلما تغيرت حالته الواقعية ويتم حساب المقابل النقدى له وفقسا لذلك • وعلى ذلك يتمين على جهة الادارة أن تعيد حسابها لمقدار المقابس النقدى المقرر للعامل فور تغيير هسالته الاجتماعية وتقدره على هذا الأساس .

لذلك انتهت الجمعيسة المعرمية للسسمى الفتسوى والتشريع الى تعيير مئة المناسل النقدى المستحق بمجسرد حدوث تلبير في المسالة الواقعية سبب الاستحقاق •

( ملف ۲۸/٤/٥٠٠١ \_ جنسة ۲/۱۱/۹۸۸ )

# قامسدة رقم ( ۲۱)

#### المستعلان

الحظر الوارد بالمسادة الخامسة من الاعسة بسحل السغر ومساوية، الانتقال الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم 11 اسنة 1400 فيها نضيله. من عدم جواز زيسادة المسدة التي نصرف عنها بدل السسفر على سسخة شهور سمنوط بأن تكون المهة واحدة ، وهسدة المهلة يفترض المسال مدة ادالها لا ينتى الا اذا كان المابل منتجا الى جهة تفرى على سبيل المقرع اذا كان الندب فعض الرفت او يؤدى في ايلم متفركة وغير متصلة النفي مناطر الواردة بالمسادة الخليسة ،

## الفتوى:

ان هذا الموضوع عرض على البعمية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع بجلستها المنعقدة في ١٩٨٩/٢/٢٥ ، وتبينت أن المادة ٨٨ من القانون رقم ١٤٨٧ لسنة ١٩٨٤ بتنظيم مجلس الدولقتيل تعديلها بالقانون رقم ١٩٨٦ لسنة ١٤٨ تتص على أنه : « يجسوز ندب أعضساء مجلس الدولة كل الوقت أو في غير أوقسات العمل الرسمية أو اعارتهم للقيام بأعمال تضائية أو قانونية لوزارات الحكومة ومصالحها أو الهيئسسات العامة وذلك بقرار من رئيس مجلس الدولة بعد موافقة المجلس الأطي للهيئات القضائية على أن يتولى المجلس الذكور وهده تحديد المكامأة التي يستحقها العضو المنتدب أو المحسار عن هذه المحسال ٥٠٠ » •

وفيما يتعلق بمدى سريان القيد الزمنى المنصوص عليه فى المادة ه من لائحة بدل السفر ومصاريف الانتقال الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٤١ لسنة ٥٨ ، والتي تتص على أنه :

« لا يجوز أن نتريد مدة الندب لمهمة واحدة على شهرين الا بموافقة وكيل الوزارة المختص ولا يجوز أن نتريد المدة التي يصرف فيها بدل السفر على سنة شهور ٥٠٠ » .

فقد تبينت الجمسية المعومية أن الحظر الوارد بهذه المادة فيما يتضعه من عدم جواز زيادة المدة التي يصرف عنها بدل السفر على ستة شهور ، منوط بأن تكون المهسمة واحدة ، ووحدة المهمة تفترض اتصال مدة أدائها وهذا لا يتأتى الا أذا كان العامل منتدبا الى جهة أخرى غير جهة عمله الأصلى على سبيل التلوغ ، قاذا: كان الندب لبعض الوقت أو يــؤدى فى أيــام متفرقــة وغير متصلة انتفى مناط العظر الوارد بالمــادة المشار اليها .

ولم كان ذلك ، وكان قد تقرر ندب السديد الأستاذ المستشار/ و المستشار المسلم و و المسلم و و المسلم و و المسلم و المسلم المس

لذلك انتهت الجمعية العمومية القسمى الفتوى والنشريع الى الآتى: -

٢ - عدم سريان القيد الزمنى المنصوص عليه فى المقرة الثانية
 من المادة ٥ من لائحة بدل السفر ومصاريف الانتقال على حالته ٠
 ( ملف ١٩٨٦/٦/٢٥ - جلسة ١٩٨٦/٦/٢٥ )

## قامسدة رقم ( ۲۲٪ )

المسطاء

للجهة القندب اليها العابل هي التي تتحيل بصرف بدل النفرغ ويسدل الاقساية المستحقين كسه •

الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية العنومية لتسمى المعتوى والتشريع بجلستها المنعقدة ف ١٩٨٨/١٠/٣٢ منتبين لها من استعراض أحكام القانون رقم ٤٧ اسنة ١٩٧٨ بنظام العاملين الدنيين بالدولة المحدث بالقانون رقم ١١٥ اسنة ١٩٧٨ أن المادة (٤٧) منه نص على أقد « ••• يجوز لرئيس مجلس الوزراء بناء على اقتراح لجنسة شئون الخدمة منع البدلات الآتية وتحديد مئة كل منها ومقا للقواعد المتى يتضمنها القرار الذي يصدر في هذا الشان وبمرعاة ما يلى:

٢ ــ بدل القامة للعاملين في مناطق تقطّب ظروف الحياة فيها
 تقرير هذا البدل أثناء القامة في هذه المناطق •

٣ ــ بدلات وظيفية يقتضيها أداء وظائف معينة بذاتها تستلزم
 منم شاغليها من مزاولة المهنة ٠٠٠٠

وتنص المادة ٢٥ من ذات القانون على أنه « يجوز بقرار من السلطة المختصة ندب العامل للقسيام مؤقتاً بعمل وظيفة أخسرى من نفس وظيفيته أو وظيفة أخسرى تعلوها عباشرة فى نفس الوهدة التي يعمل بها أو فى وهدة أخرى اذا كانت هساجة العمل فى الوظيفة الأمسلية تسسمح بذلك » •

ومن حيث أنسه ولئن كان الأصلى ان النسدب اجسراء مؤقت بطبيعته لا يقطع صلة العامل بوظيفته الأصلية ولا يغير من طبيعة الدلاقة التى تربطه بالجهة المنتدب منها فيظل تابعا لها وتكون هى المسئولة عن صرف أجره الا انه بالنسبة للبدلات المهنية المرتبطة بأداء الوظيفة كبدل التقرغ المقرر بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٦ لسنة ١٩٧٧ سـ فلما كان منساط استحقاق هذا البدل هو قيام العامله

بأداء أعمال وظيفته الهندسية أداء غطيها ولا يكفى مجرد الانتصاء الوظيفى اليها ومن ثم فهان الالتزام بمرف هذا البدل يقع على عاتق الجهة المنتدب إليها العامل اذ أن المنتدب ندبا كاملا لا يستحق البدلات المهنية المقررة بجهة عمله الأصلية التي يرتبط استحقاقها بأداء العمل بصفة غطية بل يقيم هذا لالتزام على عاتق الجهه المنتدب اليهسما باعتبارها الجهة التي تباشر فيها أعمال وظيفته بصفة غطية ه

والأمر كذلك بالنسبة لبدل الاقامة في المناطق النائية المقرر بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٥٩ لسنة ١٩٨٥ المحدل بالقرار رقم ٢٩٣٩ لسنة ١٩٨٥ اذ جعل المسرع مناط استحقاق هذا البدل المملل في اهدى المناطق النائية المحددة التي تتطلب ظروف الحياة تقرير هذا البدل غاذا كان العامل المنتخب ندبا كاملا قد ندب من جهة فسير مقرر للماطين فيها بدل اقامة الى جهة مقرر لها هذا البدل غانه يستحق هذا البدل باعتباره مقررا للمعل في الجهة المنتخب اليها وتكون هذه الجهة المنتخب اليها وتكون هذه الجهة الممل في الوظيفة الأصلية للماطل المنتخب والوظيفة المنتدب اليها وأن مقرهما يقع في منطقة نائية واحدة ذلك أنه لا عبسرة بهذا التماثل في مجال استحقاق بدل التقرغ الذي يرتبط بأداء الوظيفة اداء فعليسا وكذلك بدل الاقامة الذي يرتبط بالمكان الذي يوجد به مقسر عمله اذ يفترض أنه مقسر اقامت اليفساط الماس بعصدد قرار ندبه مقرا الخدرات الم

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريسع الى أن الجهة المنتسدب اليها المهندس / وورد هى التي تتحمل بصرف بدل التفرغ وبدل الاقسامة المستحقين له •

( ملقه ۲۸/۱۰/۲۲ ـ جلسة ۲۲/۱۰/۲۸۱ )

# قاعدة رقم ( ۲۳ )

#### البسطاة

بدل الانتقال الثابت هو تعريض للعابلين عبا ينفقونه في سبيل اداء مهام وظائفهم — بنساط استحقاقه رهبين بتوافر بنساط تقريره وهو التنقل واستمبال المواصلات النساء اداء المبل وتعويض العابلين بصفة اجبائية جزافية — شرط اسستحقاقه هنو التنقسل فساذا لسم يتسم ذلك تفلف الاستحقال — لا يسوغ صرف هذا البدل خلال بدة الاجسازة عن المبل التي لا يؤدي فيها العابل اي عبل أيسا كان نوع العبل .

## الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المصوعية لقسمى الفتوى والتشريع بجلستها المنعقدة ف ١١ من نوفجر سنة ١٩٨٧ فاستغلوت حسكم لمادة ٤٥ من القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٨٨ باصدار قانسون نظام العاطين بالقطاع المسام والتي تنص على أن يصدر رئيس مجلس الوزراء قرارا بالاحسكام والفئات الخاصة ببدل السسفر ومصاريف الانتقال التي تصرف للماطين تعويضا لهم عما ينفقونه في سبيل أداء وظائفهم ٥ كما استعرضت الجمعية العمومية حكم المادة ٤٢ من لائمة بدل السفر ومصاريف الانتقال للماطين بالقطاع المام الصادرة بقرار رئيس الوزارء رقسم ٢٧٥٩ لسنة بالقطاع المام الصادرة بقرار رئيس الوزارء رقسم ٢٧٥٩ لسنة أو الوحدة الاقتصادية تقرير بدل انتقال ثابت لقابلة مصروفات أو الوحدة الاقتصادية تقرير بدل انتقال ثابت لقابلة مصروفات الانتقال الفطية لأغراض العلى ٥٠ ولا يضمح هذا البدل الا للماطين الذين يشطون وظائف تستدعى القيام باعالها استعمال وسائل النقال المنعون النين يصرف لهم بدل انتقال ثابت لا يستحقون المستحون العابلة المعرفة دورية متواصلة ٥ كما تنص المنات القرار المعافدة دورية متواصلة ٥ كما تنص المادة ٥٥ من ذات القرار طي أن « الماطين الذين يصرف لهم بدل انتقال ثابت لا يستحقون على أن « الماطين الذين يصرف لهم بدل انتقال ثابت لا يستحقون

استرداد مصاريف الانتقال عند الانتقالات في المنطقة أو المواقع المتردة لهم بدل الانتقال عنها كما لا يصق لهم استعمال ومسائل الانتقال الخاصة بالمؤسسة أو الوحدة الاقتصادية في المسام الرسمية » •

ومفاد ذلك أن بدل الانتقال الثابت هو تعويض للماطين عما ينفقونه في سببيل أداء مسهام وظائفهم ، وبالشالي غان مناط أستحقاقه رهين بتوافر مناط تقريره وهو التنقال واستعمال المواصلات أثناء أداء العمل وتعويض العاطين بعسفة اجمالية جزافية ، فشرط استحقاقه هو انتقل فاذا لم يتم ذلك تخلف الاستحقاق ، ومن شم لا يسدوغ صرف البدل المذكور لمن قرر لهم خلال مدة الاجازة عن العمل التي لا يودى فيها أي عمل أيا كان نوع العمل ، ولما كان الثابت مسن الاوراق أن السسيدين / ، ، و و و و التعليم المرازة اعتيادية لمدة ١٢ يوما في شهر أغسطس ١٩٨٤ بالنسبة للثاني للأول ، ولما ديما في شهر يوليو من ذات العام بالنسبة للثاني علم يقوما بأى انتقالات خلال مدة الجازتهما المسار اليها ، هانتهى بذلك عناط استحقاق ذلك البدل في شأنهما عن مدة الاجازة ،

لذلك ، انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم الستحقاق السيدين المذكورين لبدل الانتقال الثابت عن مدة الحازتها الاعتبادية •

( طف ۲۸/٤/۱۱ - جلسة ۱۱/۱۱/۱۸۸۱ )

قاعدة رقم ( ٣٤ )

### المسجا :

بدل السفر يصرف للبوظف مقابسل النفقات القطية الضرورية الثي

يتكدها في سبيل أداء مهمة يكلف بها وتقشى بنه التغيب عن الجهة التي يوجد بها مقر عبله الرسمى — يقف هذا البسدل عند حسد استرداد هسده المصروفسات والنفقات التي شرع البدل الواجهتها التشمل مصاريف الماكسل والاقابة على الوجه الذي حددته لأحسة بدل السغر سه مقضى ذلك انسه أذا تكبد الموظف هذه المسلويف استحق بدل السسغر كلهلا سهذا وفرت لسه المولة الاقسامة والماكل غلا يصرف له من البدل الا مقابل ما تتجسسد بالقمل — متى كانت القسامة الموظف في تنجهة التي كلف باداء العمل شاملة المبيت والمسائل على حسساب تلسك الجهسة فسلا يسستحق عندئذ بسدل المسيغر .

## الفتسوى:

أن هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع بجلستها المنعقدة في ١١ من نوفمبر سنة ١٩٨٧ فاستعرضت حكم المادة الأولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ٤١ لسنة ١٩٥٨ باصدار لاثمة بدل السفر ومصاريف الانتقال والتي تنص على أن بدل السفر هو الراتب الذي يمنسح للمسوظف مقابل النفقات الضرورية التي يتحملها بسبب تغييه عن الجهة التي يوجد بها مقدر عمله الرسمي في الاحوال الآتية : ( أ ) : القيام بالاعمال التي يكلف بها من قبل الحكومة • ( ج ) الليالي التي تقضى في السفر بسبب النقل أو اداء مهمة مصلحية • وتقص المادة الثالثة من القرار المذكور معد تعديلها بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٣٧٢ لسنة ١٩٨٥ على أن يخفض بدل السهفر معقدار الثلث في حالة الاقامة مهنزل مما اعدته الحكومة أو سلطة أو هيئة مطية واستراحات البنوك والشركات ويدخل في مدلول عبارة ( منازل حكومية ) عربات السكك الصديدية التابعة لسكك حديد الحكومة والخيام والبواخر وكل ما عداها ممسا تكون الحكومة مالكة أو مستأجرة لها ويسرى هذا الحكم على العاملين الموفدين المضارج ويجموز فى أحوال خامسة وبعد موافقة وزارة

المسائية والجهساز المركزي للتنظيم والادارة عسدم خمسم ثلث بدل السفر ولا يخصم الثات من بدل سفر العاملين الذين يتفعون من مالهم الخاص ثمن تذكرة مسفرهم في عربة النوم ويقدمون ما يثبت ذلك • ومناد ما تقدم أن بدل السفر يصرف للعوظف مقابل النفقات الفعلمة الضرورية التي يتكبدها في سببيل اداء مهمة يكلف بها وتقتضي منه النبيب عن الجهة التي يوجد بها مقر عمله الرسمي • وأذا كان بدل السمفر قد شرع لمواجهة المصروفات الفطية التي يتكبدها الموظف فانه يقف عند حسد استرداد هذه المصروفات والنفقات التي شرع البسدل لمواجهتها لتشمل مصاريف المأكل والاقامة على الوجه الذي حددته لائحة بدل السنفر • ومقتضى ذلك أنه اذا تكيد الموظف هذه المساريف استحق بدل السفر كاملا • أما اذا وفرت له الدولة الاقسامة والمساكل فلا يصرف له من البدل الا مقابل ما تكبد بالفعل - وترتيبا على ما تقدم فاذا تكفلت الدولة بجميع النفقات أنتفى سبب أستحقاق المدل ، أما أذا اقتصر تمويل الدولة على نفقات الاقسامة فقط أستعق الموظف بدل السفر مخفضا بمقدار الثلث عملا بحكم المسادة الثالثة من لائحة بدل السعفر المسار اليها ، استنادا الى أن دلالة الاقسامة الواردة بالمادة الذكورة تعنى البيت فقط دون الماكل • وهو ما أكده المشرع في عمر تلك المسادة من عدم خمسم الثلث من بدل سسقر العاملين الذين يدفعون من مالهم الخاص ثمن تذكرة سخرهم في عربة النـــوم ويقدمون ما يثبت ذلك • وبعذه المثابة غمتني كانت الهامة الموظف في الجهة التي كنف بأداء عمل فيها شماطة المبيت والمأكل علم، حساب تلك الجهة غلا يستحق عندئذ بدل السفر ، ومتى كان الثابت بالأوراق أن السيدة المذكورة قد استضيفت خلال مدة المأمورية المشار اليها استضافة كاملة شساملة المأكل والمبيت بفندق أبو سمبل بأسوان على حساب مجاس مدينة أسوان فلا تستحق بدل المفر عسن هذه المأمورية • لذلك ، انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم الستحقاق السيدة المروضة حالتها لبدل السفر •

( ملف ۱۹۸۷/۱۱/۱۱ حِلْسَة ۱۱/۱۱/۱۹۸۱ )

قاصدة رقم ( ٣٥ )

#### المسطا:

يستحل المايلين بونطقة القناة بدل السغر بغنه الزيدة عن المسام التي تقفي دافــــل منطقة القباة »

## الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية العمومية لقسمى الفتسوى والتشريع بجلسستها المنعقدة في ١٩٨٧/١١/٢ فاستعرضت فتواها السسابقة بجلسسة ١٩٥٧/٥/١١ وتبينت انها انتسهت للاسباب الواردة فيها الى أن تقرير زيادة بدل السفر للموظفين الذين يندبون للمعل بمناطق القنال خاص بعن يندب عن خارج منطقة القنال اليها دون عن يندب عن جهة الى أخرى داخل هذه المناطق •

وتبينت الجمعية أن المادة (١) من قرار رئيس الجمهورية رقسم الا للسنة ١٩٥٨ بلائحة بدل السفر ومصاريف الانتقال نتص على أن « بدل السسفر هو الراتب الذي يمنح للموظف مقابل النفقات الضرورية التي يتحطها بسبب تغيبه عن الجهة التي يوجد بها مقسر عطه الرسمي في الاحسوال الآتية :

( 1 ) القيام بالاعمال التي يكلف بها من قبل الحكومة ٠٠٠٠ ج ) الليالي التي تقضى في السفر بسبب النقل أو أداء مهمة مصلحية ٥٠٠٠

وتنص المسادة ٢ من ذات اللائمة على أن 3 يصرف بسط المسسفور الجمهورية المرية على النحو الآتى :

أولا (1) الفئات: الموظفين الذين يتقاضون بدل سفر بفئة قدرها وحده عما فوق ٣ جنيهات عن الليلة (د) الموظفين الذين يتقاضون و٠٠٠٠٠ ب ) تخفض هذه الفئات بمقدار ٢٠٠٠ منها اذا زادت مدة المهمة عن شعر ويعمل بهذه الفئلة المخفضة عن التاريخ النالي لانقضاء الشهو ٠٠٠

ثانيا: تزداد النقات المتعدمة بمقدار ٢٥٪ عن المهام التي تقفى في القاهرة والاسكندرية وضواحيها وبندر الجيزة ومنطقة قناة السويس ومصافظات مطروح والوادى الجديد وسسيناه والبعر الاهم على أن يسرى عليها حكم الفقرة ب من أولا ٠٠٠»

ومفاد هذه النصوص أن بدل السفر يصرف للمسوظف مقابل النفقات الفعلية الضرورية التى يتكبدها فى سبيل أداء مهمة يكلف بها وتقتضى هنه التغيب عن الجهمة التى يوجد بها مقر عمله الرسمى وتحدد غثات هذا البدل على أساس المرتب السنوى المستحق للمامل وذلك على النحو الوارد بلائحة بدل السفر ومصاريف الانتقال على أن تراد هذه الفئات بواقع 70٪/ بالنسبة للمهام التى تقضى فى القاهر والاسكندرية وضواحيها والوادى الجديد وغيرها من المناطق الاضرى المنصوص عليها وذلك بملاحظة اعمال التخفيض المقرر بالنسبة للمهام التى تزيد مدتها على شهر ويسرى هذا التخفيض على جميع غئات بدل السفر العادية والزيدة على السواء •

ومن هيث أن المشرع هدد نئات بسدل السسفر المستحقة بمسفة علمة على أسساس الرتب المسنوى للعالم وراعي في تحديد نشسات

هذا البدل بالنسببة للمهام التي تقمي بلحدي مناطق البحر الاجمسر وقناة السبويس ومعافظات مطروج والوادى الجديد وبندر الجيزة ومعافظتي القاهرة والاسكندرية ما تستلزمه الاقامة في هذه المناطق من نفقسات باهظة وأعبساء اضافية فقرر زيادة فئسات هذا البسدل بنسبة معينة وبذلك يكون البدل المستحق في هذه الحالة مقررا بفئة ولحسدة هي الفئة المزيدة واذ ربط المشرع بين استحقاق هذا البدل بفئسة المزيدة وبين قضاء المهمة في أحدى هذه النساطق ومن ثم فان هــذا الندل سيتمق بفئة الزيدة لكل من توافر فسيه مناط استحقاقه بوقوع المهمة التي يكلف بها في احدى المناطق الشسار اليها وذلك بعض النظر عن المكان الذي يوجد به مقرر عمله ولا محل للتفرقة في مقرام تحديد قيمة البدل المستحق في هذه الحسالة بين من يوجد مقر عمله بسذات النطقسة التي تقسم بسه المهسة التي يكلف بهسا العسامل والمقرر لها بدل السمفر بفئة المزيدة وبين من يوجد مقر عمله خارج هذه المحافظات ذلك أننا لسنا بصدد بدل سهفر مقرر بفئتين مختلفتين حسب مكان مقر العمل وأنما بصدد بدل مقرر بقشة واعدة مزيدة يسستعق لكل من توافرت فيه مناط استحقاقه ، هذا ففسلا عن أن المشرع لسم يراع في تحديد مثات هذا البدل مدى قرب أو بعد مقر العمل صن المكان الذي تقم به المهمة التي يكلف بها العامل فهذه التفرقة تنفسالف ارادة المشرع ولا سيند لها من نصوص لائمة بدل السفر ومصاريف الانتقال الشمار اليها ه

لذلك انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتدوى والتسريع الى أحقية العاملين بمنطقة القناة في الحصدول على بدل السدفر بفشة المزيدة عن المهام التي تقضى داخل المنطقة •

( ملف ۲۸/٤/۸۱ \_ جلسة ۲۵/۱۱/۲۸ )

## قاصدة رقم ( ١٦١)

#### المسطا:

مدى احققية صرف بدل الانتقال والاجر الأضساق والحوافز والكافات خلال فترة التدريب بلكاديدية نسامر المسسكرية ،

## الفتري :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع بجلستها المقودة بتاريخ ١٩٨٩/١١/١ فاستعرضت المادة ( ٩٠ ) من قانون نظام العالمين المدنيين بالدولة رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ التي تنص على أنه « يجوز ايفاد العالمين في بعثات أو منسح للدراسة أو أجازات دراسسية بأجر أو بدون بالشروط والاوضاع المنصوص عليها في القانون رقسم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ بتقطيم تستون البعثات والاجازات الدراسسية والمنسح والقوانين المدلة وألكملة له ٥٠٠ والمادة ( ١٦ ) من ذات القانون المعلة بمقتضى القانون رقسم ١١٥ لسنة ١٩٨٣ التي تنص على أن « ينشا بكل وزارة أو معافظة أو هيئة عنم مركز للتدريب يتبع السلطة المفتصة ٥٠ وتعتبر الفترة التي يقضيها العامل في التدريب فترة عمل يتمتع فيها بجميسع الزايا التي يقضيها العامل في التدريب فترة عمل يتمتع فيها بجميسع الزايا التي يقضيها في وظيفته ، ويعتبر التخلف عن التدريب لخلالا بواجبسات الوظيفة ٥ وتحدد المعاملة المالية للموقدين للتدريب وفقا للقواعد المقررة في هذا الشمان ٥

كما استعرضت المادة ( ۱ ) من قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٨ لسنة ١٩٦٨ بشسأن تتظيم المالمة المالية للعالمين التي تتمت على أن « يحتفظ العالم الموفد للتعريب بجميع المزايا التي يتمتع بها في وظيفته أثناء مددة تعريبه في داخل الجمهورية واسستبانت الجمعية من

التصوص المتقدمة أن الشرع في قانون الماطين الدنيين بالدولة رقسم 92 لسنة ١٩٧٨ لجساز ايفاد العاطين في بحثات أو هنح الدراسسة أو أجازات دراسسية بأجر أو بدون أجر وفقا للشروط والاوضساع المشار اليها في القسانون رقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم شسئون البحسات والاجسازات الدراسسية والمنسح ، كما أجساز المشرع ايفاد العاطين المتعربيب مسواء داخل الجمهورية أو خارجها ، واعتبر مسدة التدريب فقرة على يتعتم فيها العالم بكافة المزايا المقررة للوظيفة التي يشسفها بجانب عصله ه

ولما كان العامل المروضة حالته وفقا للمستفاد من الاوراق حد قد حصل على اجازة دراسية بمسرتب بمسرض التدريب داخل الجمهورية بكلية الدفاع الوطنى بأكاديمية ناصر المسكرية العليا المنترة من ١٩٨٧/٨/٣٢ وحتى ١٩٨٨/٦/٣٠ ، ومن ثم فان هدف المدة تعتبر فترة عمل يستحق خلالها المذكور اجسره الاسساسى بالاضافة الى جميع الزايا المادية المتررة ، للوظيفة التى يشلها بالاضافة المركزى للتنظيم والادارة ، وذلك أعمالا لصريح حكم المادة التي نالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ سالف البيسان ه

لذلك ، انتهى رأى الجمعية لقسمى الفتوى والتشريع الى استحقاق الماط فى الحسالة المعروضة لاجره الاسساسى بالاضافة الى جميع المزايا المقررة للوظيفة التى يسطعا بالجهاز المسار اليه ، وذلك فى الفتسرة من ١٩٨٧/٨/٢٢ وحتى ١٩٨٨/١/٣٠ ، للاسسباب السسابق ايضاحها ،

( ملقه ۱۸/۱/۱ - جلسة - ۱/۱۱/۱۸۹ )

# قاصدة رقم ( ۱۲۷ )

#### المسطا :

بدل الانتقال الثابت ... مناط تقريره ... ان يشغل العابل وظيينة تستدعى القيام باعبالها استعبال اهدى وسائل الانتقال استعبالا متواصلا متكورا ... صرف هذا البدل لا يرتبط بعدد مرات الانتقال الفعلى التي يقوم بها العابل خلال المدة المغررة لها ... يبنح البدل في كافة حالات استعقال الاجر الاساس ... لا يجوز حرمان العابل من هذا البدل خلال غترة الإجازة الاعبارة المتواجئة الداخلة في نطاق الحة المقررة عنها .

## الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع بجلستها المنعقدة فى ١٩٨٩/١١/١ فاستظهرت فته وأها المسادرة بجلستها المنعقدة فى ١٩٨٩/٢١/١ فاستظهرت فته وأها المسادرة بجلس المسادرة بقسرار رقيس السيفر ومصاريف الانتقال للقطاع العام المسادرة بقسرار رقيس مجلس السوزراء رقسم ٢٧٥٩ لسنة ١٩٩٧ تنص على أن « مصروفات الانتقال هي ما يصرف للعامل نظير ما يتكلفه فعلا من نفقات بسبب أداء الوظيفة من أجور سسفر وانتقال ونقل أمتمه وحملها ٥٠ وكذلك المادة ٢٤ من ذات اللائحة التي تنص على أنه « يجسوز بقسرار من رئيس مجلس ادارة المؤسسة أو الوحدة الاقتصادية تقرير بجل انتقال رئيس مجلس ادارة المؤسسة أو الوحدة الاقتصادية تقرير بجل انتقال بالعلية لاغراض العمل ه

ويجب أن يتضمن قرار منح البدل تحديد النطقة التي يصرف عسن الانتقال في نطلقها هذا البدل ، ولا يمنح هذا البدل الا العاملين الذين يشمطون وظائف تستدعى القيام بأعمالها اسمتحال وسمائل النقل استعمالا بصغة دورية متواصسلة ٥٠ كما تتص المسادة ٢٠ على أن العاملون الذين يصرف لهم بدل انتقال ثابت لا يستحقون اسمتردأد

مساريف الانتقال عد الانتقال في المنطقة أو الدائرة المتررة لهم بدل الانتقال عنها ، كما لا يحق لهم استعمال وسائل الانتقال الخاصة بالمؤسسة أو الوهدة الانتصادية في المهام الرسيمية .

واستبانت الجمعية أن المشرع مراعاة منه لمسا يتطلبه القيام بأعمال بمن الوظائف من استعمال وسسائل الانتقال استعمالا دوريا متواصلا أجاز منح شساغلى هذه الوظائف بدل انتقال ثابت لواجهسة نفقسات الانتقال الفعلية التي نتم لاغراض العمل على أن يحدد قسرار المنسح المنطقة التي يصرف في نطاقها ذلك البدل وفي مقابل ذلك يحظسر على مستحقى هذا البدل استعمال وسائل الانتقال الخاصسة بالمجهه التي يعملون بها أو المطالبة باسترداد قيمة مصروفات الانتقال التي يتكبدونها داخل منطقة تقرير البدل وبذلك يكون المشرع قسد اسستعاض بتقريره هذا البدل الثابت عن صرف قيمة نفقات انتقال العامل الفعلية في خل مرة على هدة بسبب أداء اعمال وظيفته داخل المنطقة المقرر فيها البدل و

ولما كان الثابت أن بدل الانتقال المسار اليه هو أهد الزايا المتررة للوغليفة لتعويض العامل بصفة اجعالية وجزائية عما تتجده من نفقات مطية في سبيل اداء مهام وظيفته ، وأن منساط تقسريره هسو أن يشسخل المامل وظيفسة تسستدعى التيام باعمالها استعمال اهدى وسائل الانتقال استعمالا متواصلا متكررا ومن ثم فان صرف هذا البدل لا يرتبط بعدد مرات الانتقال الفضى التي يقوم بها العامل خالل المدة المقسرة عنها اذ يكنى لاستحقاقه أن تكون الوظيفة في حدد ذاتها نتطلب بطبيمتها الانتقال بصورة دورية متواصلة وبذلك فلنه يعتبر من البدلات اللمسيقة بالاجر الاساسي للمامل بعيث يدور معه وجودا وعدما عفيمت البدل في كافة حالات استحقاق الاجر الاساسي ولا يصرف اذا ما توافرت

لعسدى حالات العرمان منه ولا يجورُ بالتالي حرمان العامل من ذلك البدل خلال فترة الاجازة الاعتيادية الداخلة في نطاق المدة المقررة عنها •

لذلك ، انتهى رأى الجمعية المعومية لقسمى المفتوى والتشريع الى عسدم جواز حرمان العساملين بالشركة الاهلية للعسناعات المعدنيسة من بدل الانتقال الثابت خلال صدة الاجازة الاعتيادية المقررة لهم •

( ملف ۲۸/٤/۲۰۱ جلسة ١/١١/٨٩٠ )

# قاصدة رقم ( ۲۸ )

#### الجسما :

منع العليلين من قبناء الماشكات النائية ( مطوح والوادي الجسطيد والبحر الامعر ومنطقة سيناء ) البعل النقدي السغر ومسايف الانتقل .

#### الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لتسمى المقسوى والتشريع بجلسستها المنعقدة فى ١٩٩١/١٣/١ ماستبان لها أن المسادة ٨٠ من لاتحة بدل السسفر ومصاريف الانتقال المسادرة بقرار رئيس المجمورية رقم ٤١ لسسنة ١٩٥٨ تتص على أنه « يرخص المساطين بمحافظة مطروح والوادى الجديد والبحر الاحمر ومنطقة سسيناء عدا البلاد الواقعة على الضفة الشرقية لقناة المسحويس وكذلك المسلطون بوادى النطون والواحات البحرية بالمسفر هم وعائلاتهم حدون الخصده ذهابا وليابا الى المجهة التي يختارونها أربسع هرات سسنويا بالمبان ه

ويرخص للعرظفين بمحافظة قنسا وأسوان بالسفر هم وعائلاتهمم

دون الطَّـدم ثلاث مرات في كل مسئة ميلادية النبي بالمان والثالشة بريسم أجرة .

ويرخص للموظفين في السبودان ومحافظة سبوهاج والبسلاد الواقعة على الشفة الشرقية بقناة السويس بالسبفر وعائلاتهم دون الشبدم مرتين احسداها بالمان والثانية بربع أجسره ٠

ويرخص للموظفين الذين يعملون فى محافظة أسيوط بالسفر وعائلاتهم دون الخدم الى البلاد التى يختارونها عد قيامهم بالاجازة السنوية وذلك عرة واحدة كل سنة بالمبان » •

كما تتم المسادة ٧٨ مكررا من ذات اللائصة والمسدلة بقسرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٧٧٧ لسنة ١٩٧٩ على أنه « يمرف للمامل الذي يرخمن له بالسسفر طبقا لحكم المسادة السسابقة مقابل نقسدى أو استمارات سسفر مجانية وفقا للقواعد الآتية : \_\_

أولا : اذا اختار العامل القابل النقدى بدلا من الترخيص له بالسفر وأسرته بالمجان أو بربع اجره بالاستمارات المجانية فيحدد هذا المقابل على النصو التالي :

ثانيا : اذا اختار العسامل السسفر وفقا لنظام الاسستمارات المجانية أو بربع أجسرة فتسرى فى شأنه احكام المادة ٧٨ من هذه اللائمسة » •

واستظهرت الجمعية العمومية من هذين النمس أن المشرع مسح الموظفين الذين يعملون في محافظات نائية تسهيلات في السفر تشجيعا لهم على الاتسامة في هذه المحافظات ، وفي سسبيل ذلك خسير الموظف بين أمرين : أن يعسم هو وعائلته الستعارات سسفر أو أن يؤدي

له متابل نقدى بدلا من الترخيص له ولامرته بالسبغر ، ولم يغبوق المسرع في صياغة هنين النصسين بين كون الموظف من ابنساء هداء المعافظات أم من المنتربين العاطين بها اذ وردت عباراته عامة مطلقت دون تضميص لها أو أدنى قيد بها وذلك لاتصاد علمة حسكمها في الحائين ، ودقسة التغرقة بينهما في الحكم غضلا عن عدم ملاءمة مشل تلك التقرقة والقول بغير ذلك يحد تخصيصا لحسكمي النصسين دون مخصص ، الاصر الذي يستوجب القول بانطباقهما على أبناء هذه الماعليات شأنهما في ذلك شأن العاملين المنتربين بها على سواه بينهما وبالتالي يتمين منعهم البدل النقدى للسخر ومصاريف الانتقال ،

لذلك ، انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع الى هنح العاملين من أبناء المحافظات النائية ( مطروح وانوادى الجديد والبحسر الاحمر ومنطقة سيناء ) البدل النقدى للسفر ومصاريف الانتقال • ( علم ١٩٩١/١٢ ـ جلسة ١٩٩١/١٢)

# قاعسدة رقم ( ۲۹ )

### الجسجار:

صرف المقابل النقدى لاستبارات السفر يكون على اسلس قيسمة الدوجة الثانية المتازة مع الجيت بعربات النوم .

## المتوى:

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع بجلستها المنعقدة في ١٩٩١/١٢/١٥ غاستعرضت الآخة بدل السفر ومصاريف الانتقال المصادرة بقسرار رئيس الجمهورية رقم ٤١ لسنة ١٩٩٨ لسنة ١٩٩١

و ١٠٧١ لمسنة ١٩٧١ و ١٩٧١ لمسنة ١٩٧١ وقراري رئيس مجلس السوزراء رقعي ١٩٧٣ لمسنة ١٩٧٧ و ١٩٧٩ لمسنة ١٩٧٧ و التي أبانت في الحسادة ٢٩ منها الدرجات المقسررة لركسوب الوظفين في المسكك المحديدية ٥٠٠ يرخص للموظفين بمحافظات قنا وأسسوان بالمسفو على أن « ٥٠٠ يرخص للموظفين بمحافظات قنا وأسسوان بالمسفو هم وعاثلاتهم دون الخدم ثلاث عرات في كل سنة ميلادية أننين بالمجان والثالثة بربع أجرة ٥٠ ويجوز للعاطين المصول على تذكرة الدرجة الثانية المتازة مع المبيت في عربات النوم المخصصة لهذه الدرجة بسدلا من استمارات السفر بالدرجة الأولى المعازة أو الدرجة الأولى المرخص من استمارات السفر بالدرجة الأولى المعازة أو الدرجة الأولى المرخص درئيس مجلس الوزراء رقم ١٩٧ لسنة ١٩٧٧ والمحلة بالقرار رقم ١٩ لسنة ١٩٧٧ تتص على أن « يصرف للعامل الذي يرخص له بالسفر طبقا لحكم المسادة والمجان أو ربع أجرة بالاستمارة المجانية وذلك وفقا للفسوابط التالية:

أولا ... أن يكون المقابل النقدى معادلا لتكاليف سفر العامل وعائلته من الجهة التي يعمل بها العامل الى القاهرة •

ثانيا ـــ أن يكون المقابل النقدى عن عــدد مرات السفر المقــورة وفقا للاتعــة بدل السفر ومصـــاريف الانتقال الممعول بها •

ثالثا ۔ أن يقسم المقابل النقدى السنوى على ١٢ ( أثنى عشر شهرا ) ويؤدي للعمامل شهريسا مع المرتب •

واستثلوت الجمعية المعومية معا تقسدم أن المشرع تيمسيرا على العالمين في بعض المناطق رخص لهم في صرف استعارات سفر حجانية

ومن درجة السفر لكل عامل وقق درجته المالية • وأبساح للعاملية الذين تسمح لهم وظائلهم بالسفر بالسكك المعديدية فى الدرجسة الأولى بنوعيها الخيار بين العصول على اسستعارات السغر المسلنية بالدرجة الأولى المتسازة أو الدرجة الأولى وبين العصول على تذاكسر الدرجة الثانية المتازة مع المبيت فى عربسات النوم المخصصة لهدفه الدرجة .

ومن حيث أنه بناء على ما أوصت به اللجنة الوزارية للانتساج والشئون الاقتصادية بمجلس الوزراء قرر المجلس بجلسته المتعددة في المودودية الماء العمل بنظام استعارات المجانية بالسكك المحددية، ونفاذا لذلك أصدر قرار رئيس مجسلس الوزراء رقسم ١٩٦٩ لسنسة المحدد ١٩٧٦ المنسة ومصاريف الانتقال التي قرر أداء مقابل نقدى للمسامل الذي يرخص له بالسسفر، بدلا من حصولهم على استعارات سفر مجانية له ولماثلته وذلك وفقسا للضوابط الواردة بهسا ه

ومن حيث أن الشرع أتساح للمالم غيار العصول على استعارات السغر المجانية بالدرجة الأولى بنوعيها أو التعصل على تذاكر سسغر، بالدرجة الثانية المعتازة مع المبيت في عربات النسوم المخصصة فهذه الدرجة و واذ الغيت استعارات السغر المجانية ، كما الغيت الدرجائن الأولى والأولى المعتازة من تطارات الوجه القبلى ولسم يعد باقيا سوى البديل المتاح بصريح النص وهو السسفر بالدرجة الشانية المعتازة مع المبيت ، فسان أداه المتابل النقدى يعدو ومن ثم وفسئ تيمة هذه الدرجة باعتباره المعيسار الفطى الذي لا مندرجة عنه لمسلم، وتكلفة السفر ه

لذلك انتهت الجمعية الجموعية لتسمى الفتوى والتشريع الى أن ضرف المقابل النقدى لاستمارات السفر يكون على أساس قيمة الدرجة الثانية المتازة مم البيت بعربات النوم •

( ملف ۲۸/ ۱۲۰۳/ جلسة ۱۳۰۵/۱۲/۱۹۹۱ )

قاعسدة رقع (٤٠)

الجسطاة

تستمن الزوجة الملكة المقابل النقدى طبقاً للاوضاع والشروط المقررة بلاحة بسدل المسخر ومصاريف الانتقال سه بمراعاة الا يدخل الاولاد هال وجودهم في عداد الافراد الذين يتقاض عنهم الزوج الملبل هذا المقسابل سه أذ لا يجوز اكل من الزوجين الجمسع بين الهزة المقسررة في هذا المقابل والمزة المقررة للزوج الأخر .

## الفتسوى :

ان هذا الوضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع بجلستها المنعقدة فى ١٩٩٢/١٠/١٨ فاستبان لها ان المسادة ٧٨ عكررا من لاثمة بسدل السفر ومصاريف الانتقسال الصسادرة بقسرار رئيس الجمهورية رقم ٤١ لسنة ١٩٥٨ المحلة بقرارى رئيس الوزراء رقمسى ١٩٧٤ بسنة ١٩٧٧ ويصرف للعامل الذى يرخص له بالسسفر طبقا لحكم المسادة السابقة عقابل نقدى أو استعارات يرخص له بالسسفر طبقا لحكم المسادة السابقة عقابل نقدى أو استعارات المنتدى بدلا من الترفيص له بالسفر وأسرته بالمسان أو بربع أجسرة بالاسستثمارات المجانية فيصدد هذا القسابل على النصو التالى: المناسبة التي يمعل بها الني القاهرة ٥٠٠ سأن يكون هذا المقابل عن حدد المجهة التي يمعل بها الني القاهرة ٥٠٠ سأن يكون هذا القابل عن حدد

مرات السفر المتررة وفقا للاحسكام الواردة بلائعة بسدل السفر ومصاريف الانتقال على أسساس ثلاثة أقراد للاسرة كعد اقصى بما فيهم المامل ٥٠٠ واستظهرت الجمعية المعومية من هذا النمس انه انها يخاطب جميع الماملين بالدولة وانقطاع المام الذين يرخص لهم بالسسفر طبقا للاحكام الواردة بالاثمة بدل السسفر ومصاريف الانتقال ٥

ولما كانت قوانين التوظف وعلى ما جرى عليه افتاء الجمعية تخاطب الوظفة بصفتها عده ، لا بوصفها زوجة ، ومن ثم فان ما انتهى اليه افتاء الجمعية المصوحية بجلسستها المتعددة في ١٩٨٥/٤/١٧ في ضصوص الزوجة بوصفها من العاملين المخاطبين بأحكام لائحة بسدل السفر ومصاريف الانتقال المشار اليها به من ثبوت أهقيتها به طبقيا للشروط والاوضماع المتررة في التمتع بميزة السفر أو اختيار بديلها لا محيص تبعا من الالنزام به والمعل بمقتضاه شريطة الا يدخل الاولاد حال وجودهم في عداد الافراد الذين يتقاضى عنهم الزوج العامل هذا المقابل والميزة المقررة له في هذا المقابل والميزة المقررة له في هذا المقابل والميزة المقررة له في هذا المقابل والميزة المقررة لل في المؤهرة المقابل والميزة المقررة المؤهرة الأخود والمقابل والميزة المقررة المؤهرة الأخود والمقابل والميزة المقررة المؤهرة المؤهرة المؤهرة المؤهرة المقابل والميزة المقررة المؤهرة ال

لذلك ، انتهت الجمعية العصوعية لقسدى الفتسوى والتشريسع الى السستحقاق الزوجة العاملة المقابل النقدى طبقا للاوضاع والشروط المقررة بلاثحة بسدل السسفر ومصاريف الانتقال و بعراعاة الا يدخسل الاولاد حال وجودهم فى عداد الافراد الذين ينقاضى عنهم الزوج العامل هذا المقابل ، اذ لا يجوز لكل من الزوجين الجمع بين المسزة المقررة له فى هذا المقابل والمسزة المقررة للزوج الآخر و

( ملف رقم ۲۸/۱/۲۲۱۶ جلسة ۱۸/۱۲/۱۹۲۱)

## قاصدة راتم ( ١١ )

#### 2 fa 41

يكر بــدل السغر بالنفقات التي يتكيدها الوظف في سبيل اداء المهة التي يكلف بها زيادة ببقدار ٢٥٪ إذا كان السغر الرئير أو اجتماع أو معرض دولي ــ خفضه بمقدار الثلث أذا نزل في ضيافة احدى الدول أو المهلسات الاجنبية ــ كيفية حساب هذا الخفض ــ المتنع بالسغر الذي يتصل بقيسة الضريبة على الاستهلاك الترفي المروضة على تذاكر السسغر .

#### الغتسوى:

بدل السفر يمنسج للموظف تمويف اله عن المصرفات الفصاية والفلرورية التي ينفقها في سبيل أداء المهمة التي يكلف بها ويستوى في ذلك أن يكون ايفاد المامل في مأمورية عادية أو تعربيبة وهذا البدل يقدر بالنفقات التي يتكبدها الموظف في سبيل أداء هذه المهمة فيزيد بمقدار ٢٠٠٨ من الفئات المادية اذا كان السفر الرّتم دولي أو اجتماع دولي أو معرض دولي وذلك لما يستئزمه الظهور في هذه المصافل وما يقتضيه حسن تمثيل الجهة الموفد منها الوظف من نفقات وفي المقابل أو المهيئات الأجنبية ، وهذا المفض جرى حسابه على أساس فئة بدل السفر التي تصرف للموظف فاذا كان يمنح هذا البدل طبقاً لاصكام بمقدار الثلث من هذه الفئة اذا نزل في ضيافة احدى الدول أو الهيئات المجنبية أما أذا كان الموظف غيما في ضيافة احدى الدول أو الهيئات الأجنبية أما أذا كان الموظف يمرف له بدل السفر مزيدا بمقدار ٢٠٠/ فان مقدار الثلث الذي يخفض من هذا البدل عند التمتم بضيافة احدى الدول أو الهيئات الأجنبية أما أذا كان الموظف يصرف له بدل السفر مزيدا بمقدار ٢٠٠/ الدول أو الهيئات الأجنبية يكون من هذا البدل عند التمتم بضيافة احدى الدول أو الهيئات الأجنبية يكون من هذا البدل عند التمتم بضيافة احدى الدول أو الهيئات الأجنبية يكون من هذا البدل عند التمتم بضيافة احدى الدول أو الهيئات الأجنبية يكون من هذا البدل عند التمتم بضيافة احدى الدول أو الهيئات الأجنبية يكون من هذا البدل عند التمتم بضيافة احدى الدول أو الهيئات الأجنبية يكون من هذا البدل عند التمتم بضيافة احدى الدول أو الهيئات الأجنبية يكون من هذا البدل عند التمتم بضيافة احدى الدول أو الهيئات الرحدة و

والبين من نص المادة ٣١ من القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٧٨ بشأن تحقيق المدالة الضريبية المسحل بالقانون رقسم ٢٧٥ لسنة ١٩٨٩ أن المتقع بالسفر هو الذي يتحمل بقيمة الضريبة على الاستعلاك الترقى المفروضة على تذاكر السفر وأن هذا المنقع ليس بالضرورة شخص المسافر وانها قد تكون الجهة التي تكلفه بمهمة تعود بالنفع عليها •

( ملف ۱۹۹۳/٤/٤ جلسة ١٢٤٠/٤/٨٦ )

قاعــدة رقم ( ٤٢ )

#### : .......41

قرار رئيس الجمهورية رقم 4.0 اسنة 14۷۲ بينج بدل اقلاة الوظفي الدولة وعبالها في محافظات سوهاج وقنسا واسوان سقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٥٦ اسنة ١٩٨٠ بينج بدل اقلية العالمين بالقاطل التي تتطلب طروف الحياة بها تقرير هذا البدل ساستهدف المشرح من تقسيع بسحل الاقامة تشجيع الوظفين والممال وتعويضهم عما بالاقونه من مشقة بسبب ظروف الممل في بعض الماطق س من كان موطقه اهدى المحافظات التي عددها المشرح لا يحتاج الى ذات القدر من القشجيع المائل كي يعتاج الى ذات القدر من القشجيع بهاسارة ( من كان عمواه المحلفة لي المحافظات التي بعدد المحافظات المحافظا

## المسكية:

ومن حيث أن قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٠٥ لسنة ١٩٧٣ بطسع بدل اتلمة لوظفي الدولة وعمالها في محافظات سوهاج وقنا وأسوان نص على منح بدل اقامة اعتبارا من أول يوليو سنة ١٩٧٧ بواقسم ٣٠٪ من بداية مربوط الفئات الوظيفية بالنسبة للماطين معن لا يكون موطنه م الاسلى بالمحافظة وبواقع ٢٠٪ من بداية مربوط الفئة بالنسبة لن يكون موطنه الامسلى على أن يضم البسدل المتخفيض المنصوص عليه في القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٧١ المدل بالمقانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٧١ ٠

من حيث أنه بتاريخ ١٩ من يناير سنة ١٩٨٠ مسدر قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٥٦ لسنة ١٩٨٠ وقرر منح بسدل اقامة للمساملين بالمتاطق التي نتطلب ظروف الحياة بها تقريز هذا البدل فقضى بمنح البدل للماطين المسنين بالجهاز الادارى للدولة والهيئسات المسامة الذين للملمون ببعض المحافظات ومن بينها سوهاج بنسبة ٣٠٪ من بداية الاجر المقرر للوظيفة وذلك للماطين الذين لا يكون موطنهم الاصلى المسلى وبنسبة ٢٠٪ من بداية الاجر المقرر للوظيفة لن يكون موطنه الاصلى المسلى بالمساخنة ،

ومن هيث أن قضاء هذه المحكة قد استقر على أن الحكمة التشريعية النتى الملت تقرير بل الإقامة هي تشبيع الوظفين والعمال في هذه الملفظات وتعويضهم عما يلاقون من مشقة بسبب ظروف الاقامة فيها ، أما من كان موطنه الاصلى احدى المافظات الذكورة فلا يحتاج للعمل فيها من التشجيع القدر الذي يلقاه ذلك القسريب ، وأذلك خفض البدل لمن كان موطنه الاصلى احدى المافظات المسار اليها وفي ضوء هذه المحكمة يتحدد المقصود بعبارة من كان موطنه الاصلى « احدى هذه المحافظات » بانه العامل الذي يعتبر من أبناء المحافظات المبنة قربي بالقرارات الجمهورية المقررة للبدل بحيث يكون له بها وشائح قربي ورباط دم ، بحيث يجد بين اهلها من العون مالا يجده الغريب عن هذه المحافظة »

ومن حيث أن رابطة الزواج تتبعل الزوجة ضمن عشيرة زوجها وتربطها بهم الروابط التي بمقتضاها نجدد العون والمساعدة اسسوة بزوجها ه

ومن حيث أن الثابت أن المطعون مندها تزوجت بزوج موطنه سوهاج غانها تستحق البدل مفغضا من تاريخ الزواج سواء في ظل المملل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٥٨٨ لسنة ١٩٦١ أو قرار رئيس الجمهورية رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٧٧ •

ومن حيث أن الحكم المطمون فيه أخذ بغير هذا النظر غانه يكون قد خالف القانون وأخطأ في تأويله •

### قاعسدة رقم ( ٢٦ )

#### الجسدا

وقوع ملاحة برج المرب في نطاق محافظتي الاستخدرية ومطروح بوجب الترار الجمهوري 100 استقدام المحقة المليان بها في استوار استئداء بدل الاقابة المسادر به بقرار رئيس مجلس الوزداء رقم 1150 المنت 1907 المعلل بالقرار ٢٠٠٠ اسنة 1907 والذي لا يسوغ أن يحجب عن بعض المالين في ذات الملاحة بذريمة أنهم يتبعوا دون القران المسرة الاستخدرية •

#### الفتسوى :

ان حذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع فاستبان لها بجلستها المنعقدة بتاريخ ٢٠/٢٩٩٢/١ المادة (٢٠) من القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٨١ في شأن العالمين بالمناجم والمحاجر نتص على أن « يعتسح العالمون بالمناطق النائية الخاضعون لاحكام هذا القانون بعدل القامة بنسبة تقراوح بين ٣٠ الى ٢٠/ من بداية الاجسر المقسم للوظيفة وتحدد هذه المناطق ونسبة البدل المقررة للمالمين بكل منطقسة طبقة المقررات المسادرة من رئيس مجلس السوزراء ٠

وتنفيذا أذلك صدر قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١١٤٨ لسنة المداجر بالناطق ١٩٨٨ سبتقرير بدل اقامة لمن يعملون بالناجم والمحاجر بالناطق النائية المحدل بالقسرار رقم ٢٠٥٠ لسنة ١٩٨٣ ونص فى المسادة (١) منه على أن تصدد فئات بسدل الاقسامة للعاطين بالمناجم والمصاجر والخاضعين لاحكام القانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٨١ المسار اليه بالنسب الاتية من بداية الاجر المقرر للوظيفة التي يشغلها :

١٦٠/ للعاملين بمحافظات البحر الاحمر وسسيناء الشمالية وسسيناء الجنوبية ومطروح والوادى الجديد كما نصت المسادة (٢) من ذات القرار على أن « يمنح البدل للعاملين الذين يعملون فعلا في المصافظات الشسار البها ٥ »

واستظهرت الجمعية معا تقدم ان المشرع رغبة منه في تشسجيع العالمين في المناطق النائية الخاضعين لاحكام القانون رقدم ٢٧ لسسنة ١٩٨١ وتعويضهم عما يلقونه من مشسقة بسبب ظروف الاقامة فيها قرر منحهم بدل اقامة بنسبة تقراوح من ٣٠ الى ٢٠ من بداية الاجسر الموظيفة وذلك في المناطق التي يحددها رئيس حجلس السوزراء

بقرار منه ، وقد صدر هذا القرار وحدد نسسبة ٩٠ ٪ للماطين ببعض المافظسات ومنها محافظة مطروح ٠

وظمت الجمعية من ذلك الى أنه والتن كانت ملاحة برج المسرب تقع فى نطاق مصافظة الاستكندرية ومطروح بمنتضى قرار رئيس الجمعورية رقم ١٠١ لسنة ١٩٩٥ الا أن ذلك لا ينفى أن الكان الذي يعمل به الماطون بالملاحة لم يختلف من حيث قربه أو الذي به عن المعران ، وليس من ثم ما يقدح في طبيعته خاصة وأن مساحة الملاحة تنشل في جزء منها في نطاق محافظة عطروح التي شطاعا قسوار رئيس مجلس الوزراء المسار اليه ، الأجر الذي يسوغ عمه القول بلحقية الماطين بملاحة برج العرب في استعرار استثداء بسحل الاقامة المسادر به قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٩٤٨ لسنة ١٩٨٣ المحل بالقرار رقم ١٩٨٠ الملاحة نهم تهوا دون أقران لهم لمحافظة الاستكندرية ،

ولا ينال مما تقدم مقولة أن للجمعية المعومية المتاء بجلسة الممل الامراء المتاه وطبيعه المعل الامراء المقامة وطبيعه المعل الماطين في محافظة سيناء أذ أخذت بالنسبة الى الاول بمعيار جغراف وادارى بينما استقدت بالنسبة الى الثانى على معيار جغراف فقط فلك أن لهذا الافتاء معايرة لواقع الحال المائل في الحالة المعروضة و

لذلك ، انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أحقية الماطين بملاحة برج العرب فى الاستعرار فى اسسنثداء بسدل الاقسامة المصادر به قسرار رئيس مجلس الوزراء رقسم ١١٤٨ لسسنة ١٩٨٢ المحل بالقرار رقم ٢٠٠٠ لسنة ١٩٨٣ ه

( علف ۱۸/٤/۱۳۳۱ ـ جلسة ۲/۲/۲۹۹۱ )

# الفصل الفاسس بعدل التهجي قاعدة رقم (33)

#### المِستدارة

المسادة الثقية من القانون رقم ٨٩ لسنة ١٩٧٦ بشسان منع اعانات الماملين المنسين بسسياء وقطاع غسزة ومسافطات القسساة ساستحقق الاعانة المسسوس عليها في هذه المسادة المسار اليها منوط بالعمل في احدى محافظات القناة حتى ١٩٧٥/١٢/٣١ والخضوع الاحد النظم المذكورة في هذه المسادة على سسبيل الحصر سالا يتاتي ذلك الا الن كان معينا ويعمل في احدى الوظائف عملا في ١٩٧٥/١٢/٣١ سيشستول الاستحقاق هذه الاعانة أن يكرن العليل موجودا بالفعل في المختبة في احدى محافظات النقاة في ١٩٧٥/١٢/١١ سالاستحقاق وان كان مناطه المهسل في احدى محافظات النقاة في التأريخ الذكور الا انه يرتبط كذلك بمسودة المعليل للاسامة في احدى المحافظات أو باسستجرار القابات في احدى المحافظات المساية في احدى المحافظات أو باسستجرار الاقامة في احدى محافظات المسيفة سالا يسرى ذلك على من كان معارا في هذا التاريخ المحافظات المخابية المدى محافظات المخابية أو احدى محافظات المخابية أو احدى محافظات المخابية أو احدى محافظات المخابية أو احدى المحافظات المخابية أو احدى محافظات المخابية أو احدى المحافظات المخابية أو احدى محافظات المخابية أو المحافظات المخابية أو المدى محافظات المخابة أو المحدى محافظات المخابة أو المحافظات المخابة أو المدى المحافظات المخابة أو المحافظات المخابة أو المدى محافظات المخابة أو المدى المحافظات المخابة أو المحافظات المخابة أو المحافظات المخابة أو المدى المحافظات المخابة أو المدى المحافظات المحافظات المخابة أو المحافظات المحافظات المخابة أو المحافظات المحافظات المخابة أو المحافظات المحافظات

#### الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية العمومية لقسيمى الفتدوى والتشريع بجلستها المقسودة بتاريخ ١٩٨٥/١٠/٩ غاستيانت أن نص المثانية من القانون رقم ٨٩ لسنة ١٩٧٦ يشأن مضع اعانات للمالمين

المنين بسيناء وقطاع غيزة ومحافظ لت القناة يقفى بلن « تصبح اعانة شهرية بواقع ٢٥٠/ من الراتب الأصلى الشهرى لمن كانوا يعطون حتى ٢٩٠ من ديسجر سنة ١٩٧٥ بمحافظات القناة والذين علاوا البها أو الذين مازالوا يقيمون فى المحافظات المسيفة من العاطين المدنين الخاضمين لأحكام نظام العاطين المدنيين بالدولة أو نظام العاطين بالمناع العاطين فى المشسسات الخاضمة لأحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ بشأن بعض الأحكام الخاصة بالشركات المساهمة وشركات التوصية بالأسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة ، وكذا العاطين بالجمعيات التعاونية وذلك بحد

ومفاد ما تقدم أن استحقاق تلك الاعانة منوط بالعمل في اهدى محافظات القناة حتى ١٩٧٥/١٣/٣١ والخضوع لأحد النظم الذكورة في النس على سبيل الحصر ، وذلك لا يتأتى الا ان كان مسنا وقائما بممل احدى الوظائف فملا في ١٩٧٥/١٢/٣١ ، ومن ثم غانه يشترط لاستحقاق الاعانة أن يكون العامل موجودا بالفعل في الخدمة في اهدى محافظات القناة في ١٩٧٥/١٢/٣١ ، لان تحديد المشرع هذا التساريخ في ذات الوقت تحديد المخاطبين بالحكامة الموجوديين بالضعمة في احدى المحافظات اويقطع في ذلك أن الاستحقاق وأن كان مناطة المعلى في احدى محافظات القناة في التساريخ المذكور الا أنه يرتبسط في احدى المحافظات المقناة في احدى المحافظات أو باستعرار لقامته في احدى المحافظات أو باستعرار لقامته البلاد أو احدى محافظات المناق التي عاد الى الاقامة بها أو استعران الكاسلية في احدى المحافظات المنسيفة فلا يمرى ذلك على من كسان الاقاسانة في احدى المحافظات المنسيفة فلا يمرى ذلك على من كسان المناق القائد المنسيفة المنسيفة أو المدى المحافظات المحافظات المنسيفة أو المدى المحافظات المنسيفة أو المدى المحافظات المحافظات المنسيفة أو المدى المحافظات المح

وبالتألى لا تستحق هذه الاعاتة لن كان قدد أعدر في التساريخ المذكور و اذ أن مناط استحقاق الاعانة المذكورة ، وهدو الوجدود الفطي في الفدمة في ١٩٧٥/١٢/٣١ والفضوع لأحد النظم المذكورة في النص على سبيل الحصر ، قد تخلف في شأنه ، وعليه لا يمستحق المامل المعروضة حائته لتلك الاعانسة ،

لذلك أنتهت الجمعية المعوهية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم استحقاق السيد / ٥٠٠ ٥٠٠ ٥٠٠ د للاعانة المقررة بالمادة الثانية من القانون رقسم ٨٨ لسنة ١٩٧٦ بشمان منح اعانات للمالهين المدنيين بسميناء وقطاع غزة ومحافظات القناة ٥

( ملف ۲/۸۱ - جلسة ۹/۱۰/۸۹ )

### قاعسدة رقم ( ١٠٤٠ )

#### : 12...Al

العاملين بالبلاد التى شهلتهم خطة التهجيم الاجبسارى هم وحدهسم المخاطبين باحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٣٤ أسنة ١٩٦٩ بشسان الاعتان والرواتب التى تصرف المقدين من غزة وسسيناء والمهجرين من منطقة القتال وقرار وزير الشئون الاجتساعية رقم ١٤٢ أسسنة ١٩٦٩ المسادر تفيدًا له .

#### المسكية:

ومن حيث أن المادة ٣ من قرار رئيس الجمهورية رقسم ١٩٣٤ لسنة ١٩٣٩ بشأن الاعانسات والرواتب التي تصرف للمائدين من غزة وسيناء والمجرين من منطقة القناة تنص على أنه يجوز صرف مقابل تهجسيد في حدود ٢٠/ شهريا من المرتبات الأصلية المالمين المنبين معطقة في حدود ٢٠/ شهريا من المرتبات الأصلية المالمين المنبين معطقة

القناة الخاضعين الأحكام نظام العاطين المسدنيين بالدولة أو نظام العاطين المسدنيين بالدولة أو نظام العاطين بكادرات خاصة الذين يهج ترون العاطين بكادرات خاصة الذين يهج ترون السرهم الى ضارح هذه المنطقة وبحد أدنى قدوه ثلاثة جنيهات شسوريا .....

وتتص المادة ٩ على أن ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ولوزير النسئون الاجتماعية المسدار القرارات اللازمة ناتفيذه ١

ويناه عليه صدر قسرار وزير الشئون الاجتماعية رقم ١٤٢ اسسنة اعدم ونص فى المسادة (١) على أن يصرف مقابل التهجير المنصوص عليه فى المسادة الثالثة من قرار رئيس الجمهورية المسار اليه بواقع ٧٠٪ من المرتبات الأصلية الشهرية الماطين المذكورين السذين ينقسرر استبقاؤهم الممل بمدن القنساة ويقومون بتهجير أسرهم أما انذين يهجرون مع أسرهم من المامنين المدنين الذين يتقرر نقلهم تنفيذا لمطلة التهجير فيصرف لهم مقابل التهجير بواقع ١٠٪ من المرتبات الأهسلية •

ومن حيث أن مؤدى ما تقدم أن التهجير من منطقة القناة بسبب عدوان ١٩٦٧ تم وفقا لخطة وضحتها الدولة حددت فيها البسلاد التي يتم التهجير فيها إجباريا دون باقى البلاد الواقمة في منطقة القناة ومن أجل ذلك فان العاملين بالبسلاد التي شملتها خطة التهجير الأجباري هم وحدهم المخاطبين باحكام قراز رئيس الجمهورية رقام ع٩٣ لمسنة ١٩٦٩ وقرار وزير الشاون الاجتماعية المسادر تتفيذا لمده ويؤكد ذلك أن العاملين بهذه البلاد الذين تقرر استبقاؤهم للمعل بها رغم عالمهم بتهجير أسرهم يستخق لهم مقابل التهجير الموقم عن المرتبات الأصلية ، بمكس العاطين الذين تقرر تتقهم

تتفيذا النفطة وهاجروا مع أسرهم فان مقابل التهجير يستحق لهم بنسبة ١٠/ فقط من الرتبات الأصالية ٠

ومن حيث أن الثابت من الأوراق ان مدينة التسل الكبير التي كان يممل بها المدعى لم تدخل ضمن خطة التهجير الاجبارى التي وضبحتها الدولة ، فمن ثم فسان المدعى يضرح من عداد المستحقين لمقابل المتهجير المقرر بالقرار الجمهورى رقسم ١٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ • وتبسما لذلك يكون قرار وقف صرف هذا المقابل اليه قسد صدر صحيصا ومتفقا مع حكم القسانون ويكون طلبه استعرار صرف مقابل انتهجير لا أساس لم خليقا بالرفض •

( طعن ١٧٩٧ لسنة ٢٩ ق \_ جلسة ١٩/١/١٨٢١)

### قاعسدة رقم ( ٤٦ )

#### - 14-41

خصم ما يتقاضاه العليلون المنين بالقوات المسلمة من مكافاة الميدان التي تستحق لهم من مقابل التهجير .

#### العبكة :

من حيث أن قضاء هذه المحكة جرى بأن العاطين المدنيين بالقوات المسلحة يعتبرون منتدبين فيها أذ أنهم ليسوا من أفرادها ، ومن ثم فأن هكم المسادة الخامسة من قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ يوجب خصم ما يتقاضونه من مكافأة الميدان التي تستحق لهم بوصفهم من العاطين المدنين بالقوات المسلحة من مقابل التهجير ويقتضى ذلسك أن يمتنع صرف هذا البحل أذا كانت مكافأة المبدان تزيد على هدذا المسلك .

ومن حيث أن الحكم المطعون فيه أذ قضى بأحقية المدعى في مقابل التهجير دون النص على وجوب خصم ما أستحق له من مكافأة الجيدان يكون غير مسائب في هذا الشق فيه فبتمين من ثم شعيله بأضسافة هذا القيد ألى ما قرره صحيحا من أحقية المدعى في مقابل التهجسبر المقرر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٤ لسنة ١٩٦٩ اعتبسارا من أول ديسمبر ١٩٦٩ وحتى تاريخ المعل بلقسائون رقم ٩٨ لسسنة ١٩٧٦ فيخصم منه حسبما المنا ، ما صرف له من مكافأة الجدان ه

( الطعون ۱۷۷۹ لسنة ۲۷ ق ــ جلسة ۲۹/۱/۲۹ و ۱۹۰۳ لسنة ۲۷ ق جلسة ۲/۲/۲/۹ و ۱۹۹۹ لسسنة ۲۷ ق جلسة ۱/۸/۲/۴)

### قاعسدة رقم ( ٤٧ )

#### المسجاة :

المسائة الثانية من القانون رقم 44 أسسنة 1977 بشسان منع اعالمات المنابئ المنبين بسسينا وقطاع غسزة ومحافظات القساة س يشسنرط الانسان المسابل من بين المسابلين المنسابل من بين المسابلين باحدى محافظات القناة حتى ٣١ من ديسسببر سسنة ١٩٧٠ سالا يتاتى ذلك الا بأن كان ممينا غملا في احدى مدن القاة أو نقل البها تبسل هذا التاريخ سودى ذلك : عدم استحقاق الاعاقة في عين أو نقسل بعد 1900/17/٢١

#### المسكية:

من حيث أن المسادة الثانية من القسانون رقم 40 لمسسنة 1947 بشأن منح أعانات للعالماين المدنيين بسسيناء وقطاع غسزة ومعافظات القناة تقضى بأن تمنح أعانة شعرية بواقع 70٪ من الراعب الأمسلى الشعرى لمن كانوا يعمون حتى ٣١ من ديسجر سنة 1900 بمعافظات التناة والذين عادوا اليها أو الذين مازالو يقيعون بالمحافظات المسيفة بعد أقص قدره خصة جنيهات .

ومن حيث أنه يستفاد من ذلك أن مناط الانبادة من أحكام المادة اثنانية من القانون الشار اليه كون العامل من العاملين المدنيين باحدى محافظات القناة حتى ٣١ من ديسمبر سنة ١٩٧٥ وذلك لا يتاتى الا لن كان معينا نعال في احدى مدن القناة أو نقال اليها قبل هذا التاريخ وبالتالى لا تستعق الاعانة لن كن يعين أو ينقل بعد ٣١ من ديسمبر سنة ١٩٧٥ ٠

ولما كان الثابت من خطاب مدير عام التربية والتعليم بمحافظة السويس رقسم ١٩٩٣ بتاريخ ٢٨ من مارس رسنة ١٩٨١ الى هيئة معنى الدولة ان ملفات خدمة المدعين بادارة فاقوس التعليمية منذ عام ١٩٦٩ تساريخ صدور القرار الوزارى رقم ٤٠ لسنة ١٩٦٩ بنقسل جميع المهجرين الى المحافظات المقيمين بها ، وقسد صسدر هذا القرار قبل العمل بالقسانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٧٧ المشار اليه ، ومن ثم فسان المدعين لم يكونسا من العاملين بمحسافظات القناة ف ٣١ من ديسسمبر سنة ١٩٧٥ وبالتالى غلا يستحقا للاعانية المقررة بالقانون المشار اليه ،

ومن حيث أنه لما تقدم وكان الحكم المطعون فيه قد قضى برفض الدعوى فانه يكون قد أصاب الحق فى قضائه ومن ثم يتمين الحكم بقبول الطعن شكلا ورفضه موضوعا والمزام الطاعنين المصروفات .

( طعن ٥٥٠ لسنة ٣٠ ق \_ جلسة ٥٥٠ (١٩٨٧/٢)

### تامسدة رقم ( ٤٨ )

#### المسطا :

القانون رقم ؟ لمسنة ١٩٧٤ — اسستبرار الملبلين بمنطقسة القنساة المستفيدين من احكام قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٢٤ أسنة ١٩٦٩ وهدهم في استصحاب ما كانوا يستحقونه من مقابل التهجسي اذا ما احيسلوا الى الماش وتوقف صرف البدل اليهم ، يخرج من هذا النطاق من عداهم ،

#### المكة:

ومن حيث أن الطعن يتمخض أساسا في مدى استحقاق المدعى مقابل التهجير بعد الأحالة إلى المعاش وكان تفساء هذه المحكمة جرى على أن المقانون رقسم ٤ لسنة ١٩٧٤ أنها قصد إلى استعرار العاملين بعنطقة المنتفيدين من أحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٣٤ لسسنة أذا ما أحيلوا إلى المساش وتوقف صرف البدل اليهم و ومن ثم يخرج عن هذا النطاق من عداهم أى الذين استحقوا البدل لسبب آخر ولسم يكن استحقاقهم له اعمالا لأحكام قرار رئيس الجمهورية سااف الذكر لعدم استيفاء شروط منحه وأنما كان اعمسالا لقرار مصافظ السويس رقم ١٦ لسنة ١٩٦٩ بصرف بدل التهجير لمن تام تسينهم بعنطقسة القنساة بعد عام ١٩٦٩ بمقتفى السلطة التي كانت مخولة له بوصسفه حاكما حسكريا و

ومن حيث ان اوراق الدعوى اجابت ، بما يقطع بان الدعى كان موجودا هملا بمحافظة السحويس وقت وقوع العدوان الاسرائيلي عام ١٩٦٧ حيث أن الشابت بهذه الأوراق أن تعيينه هديرا للبناك تم فى سنة ١٩٧١ ولم يثبت منها أنه كان شاغلا لاحدى وظائف فى

تاريخ سابق وهن ثم غلا يستقيد من أهكسام القانون رقم ؟ أسسنة ١٩٧٨ وهن بعده القسانون رقسم ٩ لسنة ١٩٧٨ لخروجه من نطاق المخاطبين بأهكامهما • وتبعدا لذلك تكون دعواه على غير أسساس هن القسانون خليفة بالرفض •

( طعن مهه أسنة ٣١ ق جلسة ١٩٨٧/١١/)

### قاعسدة رقام ( ٤٩ )

#### : 12-41

المشرع في القلاون رقم 14 أسنة 1979 في شان منع اعتنات المعلمين بسسيناء وقطاع غسرة ومعافظات القاة رعاية منه لطاقفة المعلمين الغين كانوا يعبلون هني 19/1/19/01 بمعافظات القاة قرد منحهم اعاقة مالمية خاصة الواجهة الظروف التي كانت قالية في ذلك الوقت — وفي القانون رقم المي الأجر الاسساسي إن كان يستحقها من المسلمان ولا يجساوز بهسا المال الربط المقرر لدرجة الوظيفة .

#### الفتوي :

أن هذا الموضوع عرض على الجمعية العمومية لقسمى الفتسوى والتشريع بجلستها المقسودة بتاريخ ١٩٧٩/٥/٣ فاستعرضت أحكام التانون رقسم ٩٨ انسنة ١٩٧٦ في شسأن منح اعانات للعالمين بسسيناء وقطاع غزة ومحافظات القنساة الذي قضت مادته رقم ٢ بمنح اعانة شهرية بواقع ٢٥/ من الراتب الأصسلي الشسهرى لمن كانوا يعمسلون حتى ٣١ ديسمبر عام ١٩٧٥ بمحافظات القنساة والذين عادوا اليسها والذين مازالوا يقيمون في المحافظات الفسيفة من العالمين المنسين بالديسين مازالوا يقيمون في المحافظات المعالمين بكادرات خساصة ، كمساً

استعرضت الجمعية احكام القانون وقم ٥٨ لسنة ١٩٨٨ ف شدان ضم أعانة التهجير الى الرتب والمعاش الذى نصت عادته الأولى على أن « يضاد حساب الاعانة المنصوص عليها بالقسانون وقم ٨٨ لسنة ١٩٧٦ بشدان منح اعاندات للماطين بسديناء وقطاع غزة ومعافظات التنداة الخاضعين لاحكامه على أجورهم الاساسية المستعقة في ١٢ من ابريل سنة ١٩٨٦ ٥٠٠ » •

وقضت مادته الثانية بأن « تضم الاعانة المسار اليها في المسادة السابقة الى الاجر الاساسي للعامل اعتبارا من ١٧ ابريل سسنة المسابق المبدر عنى وان تجاوز بها الربط المقرر لدرجسة الوظيفة » • كما استعرضت الجمعية الفقرة الأولى من البنسد ثامنا من قسواعد تطبيق جدول المرتبات الضاص باعضاء النيابة الادارية الملحق بالقسانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٨٧ ببعض الاحسكام الخاصة باعضاء النيابة الادارية المستبدلة بالمسادة الثانية من القسانون رقم ١١ لسسنة ١٩٨١ التي نصت على أنه « لا يجوز أن يقسل مرتب وبدلات من يشخل احسدى الوظائف المبينة بالجدول عن مرتب وبدلات من يليه في الاقدمية في ذات الوظائف المبينة بالجدول عن مرتب وبدلات من يليه في الاقدمية في ذات الوظيفة » • وفي جميس الأحسوال لا تصرف أيسة فروق مسالية عن المساخي •

ومفاد ما تقدم أن المشرع في القانون رقم 40 لسنة 1977 المشار اليه رعاية منه لطائفة من العالمين الذين كانوا يعطون حتى ٣١ ديسـ حبر 1970 بمحافظات القناة قرر منحهم أعانــة هالية هساصة لمواجهــة الظروف التي كانت قائمة في ذلك الوقت وبالقانون رقم 40 لسـنة 1944 قرر المشرع ــ لاعتبارات قدرها ضم مقــدار هذه الاعانة الى الأجر الأساسي لمن كان يستحقها من العالمين ولا يجاوز بها العالم الربط القرر لدرجة الوظيفــة ٥

ومن حيث أن المناطق يتقوير ما أذا كان المكم الوارد في المقسرة الأولى من البند ثسامنا من قواعد تطبيق جدول الرتبسات الخسام، بأعضاء النيسابة الادارية المسلحق بالقانون رقسم ٨٨ نسسنة ١٩٧٣. والمستحدث بالقانون رقم ١٧ لسمنة ١٩٧٦ مصدلا بالقانون رقم ١١ لسنة ١٩٨١ المسار اليها \_ ينطبق على حالة ضم اعانة التهجير للمرتب أم لا ينطبق عليها هو في نبين ما استهدفه المشرع من تقسرير هذا الحكم على ضوء صياغة نصه والحكمة منه ، ويبين من الرجوع للقانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٧٣ المعدل بالقانون رقسم ١٧ لسنة ١٩٧٦ انه نتاول بالتعديل جدول مرتبات أعضاء النيابة الادارية قلضيا « بالا يقل مرتب وبدلات من يعين من غير رجال القضاء والنيابة أو أعضاء النبامة الادارية أو أعضاء ادارة قضايا الحكومة في احدى الوظائف ألبينة بجداول الوظائف الضاصة بهذه الهيئات عن مرتب ويدلات من يليه في الأقدمية في الوظيفة النثى عين فيها » ــ والهــدف من هذا المكم هو عــ لاج الأوضاع المــالية لبمض أفراد هذه العيثات الفين يعينون من غدير أعفسائها مع احتاساب أقدمية معينة لهم عند التعيين عتى يكون لهذه الأقدمية أثرها بالنسبة للعرتب والبسدلات المقررين لشاغل الوظيفة ... فهذا الحكم أذن يسرى فقط على من يمين من غير أعضاء النيابة الادارية فيها أي من يمين من خارجها مع حساب أقدمية معنية له فتقرر آلا يقل مرتبه وبدلاته عن مرتب وبدلات من يليه في الأقدمية في الوظيفة التلي عين فيها •

ولما عدل الشرع صياغة النص المتقدم بالقانون رقم ١١ استة الاتى المباعدي نصو أطلق به عبارة النص لتكون على الوجه الآتى « لا يجوز أن يقلم مرتب وبدلات من يعين في احدى الوظائف المبينة بالمحدول عن مرتب ويدلات من يلية في الأقدمية في ذات الوظيفة » فانه لم يقصد بهذا التحديل أن يسرئ هذا الحكم في جميع الصالات وانعا

قصد به على ما أفصحت عنه الذكرة الايضاحية للقانون رقم 11 لسنة 1941 أن تسرى تلك القاعدة على من يمين مستقبلا أى بعسد الممل بالقانون رقم 17 السنة 1942 كما تسرى أيضا على الموجوم من بعد هـولاء في الخدمة وقت العمل بهذا القسانون تحقيقا لمسدأ ألحساواة بين أفراد الفئة الواحدة بما يقتضى القول بعدم سريان هذا الحكم في هـالة غمم اعانـة التهجير للعرتب عادام أننا لسنا في صدد حالة تعين من الخـارج •

ومن حيث أنه ففسلا عما سبق فسأن زيادة مرتب الاحدث على الأقدم في الحالة المروضة قد تم تطبيقا لأحكام القانون رقسم ٥٨ لسنة ١٩٨٨ المسار اليه لسبب خاص قام بالاحدث راعاه المشرع ادى الى اعتيازه من حيث المرتب على الأقسدم فالمشرع قسدر أوضاع طائفة من العاملين في الدولة بعا فيهم بعض أصحاب الكادرات الخاصة الذين كانوا يعملون في احدى مدن القناة حتى ٣١ ديسسبر ١٩٧٥ ولمواجهة ظروف التهجير قرر منحهم اعانة خاصة ، ثم عادوا دمج مقدار هذه المالاوة في مرتباتهم بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٨٨ ترجم لأسباب خاصة قامت بهذه العلاوة ثم دمجها بعد ذلك في الرتب ترجم لأسباب خاصة قامت بهذه الطائفة من العالمين دون سواهم ، ومن ثم غلا يحق للاقدم بعد ذلك الاحتجاج بنصوص قامون النيابة الادارية المشار اليه للخروج عن قصد المشرع من تقرير عزايا للبعض بسبب ظروفهم الفاصة ه

لذلك أنتهى رأى الجمعية المعومية نقسمى الفتوى والتشريع الى عدم سريان حكم الفقرة الأولى من البند ثامنا من الجدوف المحمد بالقانون الخاص بأعضاء النيابة الادارية فى العالم المعروضة •

( علف ۲۸/٤/۲۰۱۱ \_ جسة ٣/٥/٢٨٩ )

### قاعسدة رقم ( ٥٠ )

#### المِسطا:

عدم سريان الاحكام المقررة بالفقون رقم 14 أسنة 1949 أسن كان معارا في تاريخ 19/0/17/71 خارج البلاد لعدم القابته في احدى محافظات المقاة أو احدى المحافظات المضيفة في 19/0/17/71 — ومن ثم فسلا يسستحق الاعاقة لعدم الوجود الفعلى في احدى هذه المحافظات في التاريخ المتسار الله .

#### الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع بجلستها المنعقدة بتاريخ ٢١ من فبراير سنة ١٩٩٠ فاستعرضت فتواهما الصادرة بتساريخ ١٩٨٥/١٠/٥ والتي انتهت للاسباب الواردة بها الى عدم استحقاق العامل المار بالضارج في ١٩٧٥/١٢/٣١ لاعانة التهجير المقررة بالقانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ فتبين لها أن القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ بشمأن مدم اعانسات للعاملين المدنيين بمسيناء وقطاع غسزة ومحافظات القناة ينص ف المأدة ٣ منه على أن « تمنح اعانة شهرية بواقع ٢٠/ من الراتب الأمسلي الشهري إن كانوا يعملون حتى ٣١ من ديسمبر سنة ١٩٧٥ بمعافظات القناة والذبن عادوا اليها أو الذين مازالوا يقيمون في المحافظات المضيفة من العاملين الدنيين الخاضمين الحكام نظام العاملين الدنيين بالدواحة أو نظمام العاملين بالقطاع الممام أو المعاملين بكمادرات خاصة والعاملين في المنشآت الخاضعة الأحكام القانون رقم ٢٦ لسينة ١٩٥٤ بشأن بعض الأحكام الخساسة بالشركات الساهمة وشركسات التوصية بالأسهم والشركات ذات المسئولية المصودة وكسذا العاملين بالجمعيات التعاونية وذلك بحد أقصى قدره عشرون جنيها وبحد أدنى قدره هسة جنبهات » ه

والمستفاد من ذلك ان استحقاق اعانة التهجير منوط بالممل ف اهدى معاملنات القناة حتى ٢٩/٣١/ ١٩٧٥ والخضوع لأهد النظم التي أوردها النص على سببل الحصر وهو ما لا يتعقب الافي شأن العامل المعين والقائم بالعمل الغملى في أحدى الوظائف في ١٩٧٥/١٢/٣١ وأذلك فانه يشترط لاستحقاق الاعانة أن يكون العامل موجودا بالفعل في الخدمة في احدى محافظات القناة في هذا التاريخ ، ذلك أن تحديد المشرع لهذا التاريخ يستتبع ف ذات الوقت تحديد المخاطبين بأحكامه بالموجودين بالخدمية في احدى معافظات القناة في التاريخ الشار اليه الا أنه يرتبط كذلك بعبودة العبامل للاقسامة في أحدى المحافظات أو باستعرار أقامته في أحدى المحافظات المضيفة وهو ما يقتضي الاقسامة الفعلية داخسل البسلاد في احسدي معافظات القناة التني عاد الى الاقهامة بها أو استعرار الاقامة في احدى المحافظات المضيفة ، فلا يسرى على من كان معارا ف التساريخ المذكور خارج البالاد لمدم اقامته في احدى محافظات القناة أو احدى المحافظات المسيفة في ١٩٧٥/١٢/٣١ وبلتالي غلا يستفسق الاعانة لمدم الوجود الفعالى في احدى هذه المحافظات في التساريج المسار اليه ٠

ولا كان ذلك ، وكان الثابت من الأوراق ان السادة المعروضية حالاتهم وهم ، ، ، ، ، و ، ، ، ، و ، ، ، ، و ، ، ، كانسوا جميعا في اعارة الى ليبيا في ١٩٧٥/١٢/٣١ ، ومن شم يختلف في شانهم مناط اعمال النص لمدم وجودهم الفصلى في خدمة أحدى هذه المعافظات في هذا التاريخ ، فلا يستحقون اعانية التهجيم المنصوص طبعا في القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ المشار إليه ،

لذلك انتهى رأى الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع الن

عدم أحقية السسادة: • • • • • • • • • • و • • • • بالتربية والتطيم بمعافظة بورسعيد لاعسانة التهجير المقررة بالقانون رقم ٩٨ لسسنة ١٩٧٦ •

( ملف رقع ۲۸/٤/٤/۸۱ - جلسة ۲۱/۲/۱۹۹۱ )

## قامسدة رقام ( ٥١ )

#### : [4\_\_\_4]

ما نص عليه في المساحة الثانية من القانون ١٨ لسنة ١٩٧١ من أن تنبع اعاقة شهرية بواقع ٢٥٪ من الراتب الاصلى ان كانوا يمجاون حتى ١٩٧٥/١٢/٣١ بمحافظات القناة والذين عادوا اللها - لا يجوز طبقها لمربع نص المساحة ٢ من القسادون صرفها الى المابلة المتروجية معن يقاضاها - لا تستحق هذه العائرة الساسا لقيام المساحة - لا تضسافة تهما الى مرتبها في ١٩٧١/٧/١ - لا يعود الحق غيها بعدئذ أن طلقت ضيه .

#### الفتــوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع بجلستها المقودة في ١٦ يناير ١٩٦١ فرأت ما يأتى:

ان الماملة الشار اليها لا تعتبر من أحكام القانون رقم ٩٨ اسنة الاستران الماملة الشار اليها لا تعتبر من أحكام القانون رقم ٩٨ اسنة بعدان منح اعانات الماملين المنيسين بسيناء وقطاع غزة وماعظات التناق التناق ، لان ما نص عليه في المائدة الثانية منه من أن تعتبع اعلق شعرية بواقع ٥٠ / من الراتب الأصلى لن كاتوا يمملون حتى ٣٠ من ديسمبر سنة ١٩٧٥ بمحلفظات القناة والذين عادوا اليها ٥٠ سواء كانوا من الماملين المناضعين لأحسكام قطاع العاملين الخاضعين الحسكام قطاع العاملين الدنين بالقطاع العاملين بالقطاع العاملين بالقطاع العاملين بالقطاع العاملين المناسين مادولة أو قطاع العاملين بالقطاع العاملة م ٥٠ محد أقصى قدره

عشرون جنيها وبعد أدنى قدره خصة جنيهات ، على أن تستهاك هذه الاعانسة معا يحصل عليه المساطون بمعافظتى بورسعيد والاسعاعيلية بعد أول بناير سنة ١٩٧٦ من نصف المسلاوات الدورية أو عسلاوات التروية أو عسلاوات التروية أو عسلاوات الترقية أو من أيسة زيسادة أن المرعب نقيجة تلسويات ، ولا يجسوز مبن يتقافساها وعلى هذا غانها لا تسستحق تلك المسلاوة اساسسا لقيام المسانع غلا تفسساف تبعا الى مرتبعا أن ١٩٧٦/٧/١ ، ولا يعود المقانونى فى خصوص استحقاق المسلاوة واستهلاكها يتحسدد على الساس وضع العساط فى ١٩٧٦/١٢/١ ، ويجرى المنح من اليسوم التالى ، ويتم الاستهلاك من العسلاوات والترقيسات غسان لم تكن تتستطك يكون الاستهلاك من العسلاوات والترقيسات غسان لم تكن تستطك يكون الاستهلاك بواقع خص قيمتها فى كل سنة ،

ومتى تقرر هذا ، فسانه لا يجرى في خصوص هانة تلك انساطة المكام القانون رقسم ٥٨ لسسنة ١٩٨٨ في شسان ضم اعانة التهجير الى المرتب ، الذي يقضى باعادة حسساب الاعانة المنصوص عليسها بالقانون رقسم ٨٨ لسسنة ١٩٧٦ المسسار اليه للماطين الذين أفسادوا منه على أساس أجورهم الأصسلية المستحقة في ١٩٨٢/٤/١٨ وظلوا يتقاضونها حتى تأريخه على ما تقيده المسادة الأولى منه ، وهي تضم الى الأجر الأسساسي المامل حتى لو تجاوز بها الربط المسروق عن المساخى ، وفقا لما نص عليه في المسادة الفاصة ، لان احكمام هذا القانون تتعلق معن يتقاضون تلك الاعانة فعسلا وجرى استهلاكها من مرتباتهم ويقشى باعادة حسابها على أساس ما نص عليه فيه وضمها الى المرتب ، ومن ثم فهو لا يطبق على مثلها فقد كانت عند المصل به في ٧ أبريسل سنة ١٩٨٨ متزوجة معن يتقسافي هذه الاعانة على

ما هو واضح من الوقسائم سالفة البيان ب فعى قسد بقيت كذلك حتى طلقت فى ١٩٨٨/٥/٣٠ غلا يكون من وجه لاعادة حساب الملاوة أو ضمنها ، وهى لم تكن تتقاضاها قبله ايضا ، ومن ثم لا يكون من اساس لما يقول به الدياوان من استحقاقها نها من باب القياس اذ لا مورد له فى هذه المسالة ،

لذلك ، انتهت الجمعية العمسومية نقسسمى الفتوى والتشريع الى عدم أحقية السيدة المشار اليسها من الاستفادة من أحكسام انقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٨٨ سالف الذكسر .

( ملف رقم ۱۸/٤/۸۱ ــ جلسة ۱۱/۱۱/۱۹۹۱ )

قاعدة رقم ( ٥٢ )

#### الجسيدا :

يقسد بوقف صرف اهاقة اللهجير في حكم نصى السالاة ٦ من القانون ٩٨٠ اسسنة ١٩٧٦ قطعها نهائيا •

#### الفتسوي :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع بجلستها فى ١٩٩١/١/١٦ ، فرأت أنه لا أساس لذلك الطلب، اذ أن الواضح من الوقسائع سسالفة البيان انه نقسل من محافظة الاسماعيلية بعد ١٩٧٦/١٢/٢١ الى منطقة البصر الأحمر ، بتلسك الشركة بقرار من رئيس مجلس ادارتها تتضمن ترقيته مديراً عاما لها بالقرار رقسم ١٤٢ لسنة ١٩٨٣ وهى المنطقة التى عمل بها قبسل ندبه من ١٩٧١/٢/١٢ ، على ما هو معلد نص المادة (٦) من القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦/٢/١١ ، على ما حافات

للعاملين المدنيين بمسيناء وقطاع غسزة ومحلفظات القسناة الخاضمين للعاملين المدنيين بسسيناه وقطاع غزة ومطفظات القسناة الخاضمين الأشكامه ، ويترتب عليه بصريح نص هذه المسادة وقف صرف الاعسانة المنصوص عليها في المادتين الأولى والثانية منه اعتباراً من أول الشهر: التالى لتاريخ الفمسل ء ومن ثم يتف صرف الاعانة التي كان يتقاضاها طبقا للمادة ٢ منه باعتباره مبن غلل يمسل بمعافظة القسناة حتى ١٩٧٦/١/١ ووقف صرف الاعانة يقصد به في حكم النص قطعمها نهائيا ، ولا أساس للقسول بأنه يعنى الاعتفاظ له بها وتاطيق مرفها اليه على شرط والي هين عودته للعمل شانية بتلك الجهات ، أذ لو أراد واضع القانون ذلك البند لنص عليه • ونص المادة ( ٦ ) لا يغيد ذلك لتقريره صراحة قطمها عنه وتعييره عن ذلك بأنه يقف صرفها يعني انهاء المسادته من أصل الحق فيها وقطعها عنه نهائيا ، لا أكثر ولا أقل، فهو وتف للاستحقاق نهائيا ، غير معلق على شرط وأبط وأقف ، وليس ذلك الا الحرمان منها وسعوط الحق فيها ، وشأنه أن علد شأن سأثر: اقرائه من نقطوا اليها بعد ذلك التساريخ أو يعينون للعمل فيها ، وعلى ذلك فلا يغيسد تبعما من حكم القانون رقسم ٥٨ لسنة ١٩٨٨، باعادة هسابها وخسمها الى الأجسر الاساسى للعامل في ١٢. أيريسل سنة ١٩٨٦ واعتبارا منه .

لذلك انتهى رأى الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريسع الى عدم أحقية المهندس المشار اليه - فيما طلبه •

( ملف رقم ۲۸/۳/۸۷ \_ جلسة ۱۹۹۱/۱/۱۹۹۱ )

# قَاْضَدة رقام ( الله )

### 15 8km

ا حَمْم الْطَيْة الْعَالِيْنَ أَلْقُولِينَ بِعْد الْإِرْارْارُالْ) عَالَى تَعْقَلَى
الْمِسْتِقَاة بْنِ الْمَعْلُ الْلَهْجُنْسِ وَالْمِينَ لُوهَا صَرْفَ الْاصْلَقَة الْلَهْنَام شَا قَى
الاستِقَادة بْنِ الْمُعْلَم الْقَانُونَ ٨٥ قَسْنَة ١٩٨٨ •

﴿ ﴿ ﴿ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْرَائِمَةُ أَلَوْئِمَةً مَنْ الْمُسْتَعَالَ الْمُسْتَعَالِ اللَّهُ المُسْتَعَالِ اللَّهُ المُسْتَعَالِ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّ

أ ــ مع عُثم الأخطال بلغيم القترة اللغية من المساقة الاولى مسن التعول وغير مع عُثم الأخطال بلغيم التعول وغير مع من المساقد المعال بالمعال بالمعال

ك اهلُهُ النظائين الدّيخ كالسوا يُستافؤن امالة التؤجير واستنهائك
 في الاستفادة من احكام القانون رقم ٥٨ اسنة ١٩٨٨ مثن ثوافرت متساط
 النطاقة في شسالهم •

### الفتسوى :

ان هذا الموضوع عوض على الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع بجلستها المنعقدة بتأريخ ١٩٩١/١٥/٠ وأشتبان لها أن المادة الأولى من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٨٨ في شأن ضم اعانة التهجير

الهن الرافع والمستش لهن تعنى على أن لا يعدل المستخ الاماسة المتحدة المتحدة المستخ الاماسة المتحدون عليها بالعانون وقسم 18 لستة ١٩٧٦ بشسأن فضع اعافات المتحان العداد المحانية المتحانة العداد المحانية المتحانة أل 18 المن أبريسل سفية الأستان على أن لا تعتم الاعانة المتحان المتحان أليها أن المتحددة السنابة النياة على أن لا تعتم الاعانة المتحار الأساسي المناط اعتبارا من الريا المدار المحدد أو المتحدد أو المتحدد المتحدد المتحدد أو المتحدد أو

واستظهرت من هذين النصين أن الخاضع في مفهوم القانون رقم هو المنهول به اغتباراً عن ١٩٨٨/٤/٩٨٨ مخ عين الخاضع هم المنهول به اغتباراً عن ١٩٨٨/٤/٩٨٨ مخ عين الخاضع الأحكام القانون رقام همه لنسنة ١٩٨٨ طالمت الم تبريخه هذه الشفة كتني عن الاستباد عن المنتقد تبدا وصف الخضوع لاحكام القانون رقام همه لنسنة ١٩٨٨ وأم يعد عن الخاضكين لها في فهيوم العسانون رقام همه لسسنة ١٩٨٨ خان المصلى بسه ه

واذ كانت المسادة ( ٢ ) من القسانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ الشار اليه تتمن على أنه « لا يجوز نقتل التقاطين فن أبتاء سسيعاء وتطاع غزة ومحافظات القسفاة الذين يتمسلون فى خدّة المناطق الى جهسات أخرى محتى ٣٠ من ديسنجر سنسنة ١٩٧٦ ، ويترتب طى التقل بعد هذا التسارينة وقف ضرف الاحاشية الشيخيسة المتحسوفين عليها فى المحتين (١) ، (٢) من هذا القانون اعتبارا عن أول الشناع التالى لتاريخ النقل » • الأمر الذى من مفاده أن المسرع رتب على نقسل الماملين من أبناء سسيناء وقطاع غزة ومعافظات ألقناة خسارج هذه المناطق بعسد ٣٠/١/١٢/١ حرمانها هن الاعسانة المقررة بالقسانون

رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ لكونهم قد درايلتهم صفتهم كفاصيعين القيانون النف البيان على وجه ينتقى به وجبه أحقيتهم فى هذه الاعانة ، غانه ومن ثم واد مسادغهم القانون رقسم ٩٨ لسنة ١٩٨٨ وهم على هذه الحال غلا يضنعون له تبعا ولا سبيل لهم الى الافسادة من أحسكامه فيا تقضى به من ضم اعانة التهجير الى الرتب و وبناء عليه لا يكون للماطين المتقولين بمد ٣١ دييسمبر سنة ١٩٧١ ضارج مناطق الاستفادة من اعانة التهجير والذين أوقف صرف الاعانة اليهم ثمسة احقية من الاستفادة من أحكام القانون رقسم ٥٨ لسسنة ١٩٨٨ المسار اليه ٥٠

ومن حيث أنه عن مدى أحقية العاطين الذين أحيلوا الى الماش وكانت تؤدى اليهم اعانة تهجسير لم تضم الى المرتب عند حسساب الماش فى الأفسادة من أحكام القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٨٨ فإن المسادة الرابعة من هذا القسانون تتمى على أن « يتبع فى شسأن أصساب الماشيات الذين انتهت خدمتهم قبل تاريخ العمل بهذا القسانون من المثات التى تغضع لأحكام القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ المشار اليسه ما يسأتى:

- ١ من يتقاضى منهم الاعانة المسار اليها حتى تاريخ المصل بهذا القانون ، يصاد حساب الاعانة المستحقة له بالنسب والحدود المتصوص عليها في القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ المسار اليه ، وعلى أساس معاش الأجر الأساسي المستحق لمه والزيسادات التي أضيفت اليه حتى ١٩٨٧/٦/٣٠ .
- ٢ من أوقف صرف الاعانة المشار اليها بالنسبة له يمنح اعسانة
   وفقا للاحكام المنصوص عليها في البند المسابق •

 وتعتبر الاعانة المنصوص عليها في هذه المسادة جرّماً من المعاش وتسرى في شائها جميع العكامه ».

ومفاد ما تقدم أن المشرع أورد حكما ضاصا بأصحاب المماشئات الذين انتهت خدمتهم قبل المعل بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٨٨ المشار اليه وكانوا من الفشات الخاضمة الأحكام القانون رقم ٨٨ لسسنة١٩٧٦ الله وكانوا من الفشات الخاضمة الأوساد أوقف أداؤها اليهم ، وقرر اعادة حسابها على أساس معاش الأجسر الأسساسي المستحق لهم والزيادات التي أضيفت اليه حتى ١٩٨٠/٦/٣٠ ، أي أن أفسادة صاحب المعاش من أحكام المادة الرابعة المشار اليها عناطها أن يكون من الفشات الخاضمة الأحكام رقسم ٨٨ لسنة ١٩٧٦ وانتهت خدمته قبل العمس بالقانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٨٨ وانتهت خدمته قبل العمسل

وهن حيث أن اللواء ومن مستادى اعانة تهجير ، وانتهت المقانون رقسم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ وكان يسستادى اعانة تهجير ، وانتهت خدمته ف ١٩٨٢/٨/١ و أى قبل العمل بالقسانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٨٨ في ١٩٨٨/١/٨ وهو نسائب لدير أمن بورسميد احسدى معافظات الاستقادة من أحكام القسانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ غمن ثم يفسدو من المفاطبين بالمسادة الرابعة من القانون ٥٨ لسسنة ١٩٨٨ وتبسسيط أحكامها في شسأته و

ومن حيث أنه عن جواز تطبيق القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٨٨ على المالمين الذين يشم تصيينهم في احدى محافظات القناة بعدد المالمين الذين يشم تصيينهم في احددي محافظات القناة ( ٢ ) من القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٨ الشار اليه تنص على أن و تمنع اعانة شهرية بواقع ٢٠٠/ من الراتب الأصلى الشهرى لمن كانوا يمطون على النهرى الراتب الأصلى الشهرى المن كانوا يمطون على المالمين المالم

مازالوا يتبعون في المحافظات المنسفة من الطبطين المدنين الجبائيسين الجبائيسين المجائم المحكام نظام العاطين المدنيين بالدولة أو نظايم الباطين بالقطاع العالم أو المعاطين بكادرات خاصة أو العاطين في منشآت خاصمة لأحكسام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ بشسأن بعض الأحكام الخاصة بالشركات المساهمة وشركات التوصية بالأسهم والشركات ذات المساولية المحدودة وقدذا العاطين بالجمعيات التعاونية وذلك بحد أقصى قدره خصية جنيهات » •

ومناد ما تقدم أن استحقاق اعانة التمهير منوط بالعط في احدى مجافظات القيناة حتى ١٩٧٥/١٢/٣١ فالخضوع الأحد النظم الشيار البيها في النص على سبيل الحصر وذابك لا يتأتى الا لن كان معينا وقائما باحدى الوظائف فعـــلا في ١٩٧٥/١٢/٣١ ومن ثم يشــــترط لاستحقاق الاعانة أن يكون العامل موجودا بالفط في الخدمة في احدى جدن القناة في ١٣/١٢/٣١ اذ أن تحديد الشيرع هيذا التياريخ يستتبع فى ذات الوقت تجيين المفاطبين بأحبكامه الموجودين والخدمة فيه ، وبالتالي لا تببتحق هذو الإعانة بن يلتحق بالضبدمة في تارييخ لاهق حتى وان ردت أقد ميته الى تباريخ يسيق على ١٩٧٥/١٢/١٥٠ وبين ثيم فيبانه ومتى كان العاجلبون الذين عينبوا بعنطقية القنباة يعد ١٩٧٩/١٢/٣١ ليس لهم أجبيل حق في استحقاق اعانة التهجير لكونهم من غير المفاطبين بأحكام القانون رقم ٩٨ لبببنة ١٩٧٦ فانهم \_ وتبما لذلك \_ لا يفيدون بحكم اللزوم من أحكام القانون رقم ٥٨ لسِنة ١٩٨٨ الصادر بضِم هذه الاعانة الى الرتب ، وذلك كله دون أخلال بحكم الفقرة الثانية من المسادة الأولى من القانون الأخير التي أعترت العاملين الذين صدرت قرارات تعيينهم والفجال قيل أول يناير سنة ١٩٧٦ ولـم يتبسلموا العمل يبيب أداء الخِيدِمة الإلزاميسة أو استبقائهم بها ، من بين العاملين الذين تطبق عليهم أحكِام القانون رقيم ٨٠ ليسنة ١٩٧٦ المشيار اليب ومن حيث أنه عن حدى أحقية المأهلين بمنطبقين القناة وسيمنا الذين كانوا يستادون اعانة التهجير واستهلكت عنهم طبقا القيانهن رقم ٨٠ لسنة ١٩٧٦ في الافعادة من أحكام القانون رقم ٨٠ لسنة ١٩٨٨ في الافعادة من أحكام القانون رقم ٨٠ لسنة ١٩٨٨ المشان الميادة ( ٧ ) من القانون رقم ٨٠ لسنة ١٩٨٨ المشان حدى أن « ٥٠٠ تستهلك هذه الاعانة معا يحصل طبه الماطون بمحافظاتي بوربسيد والاسعاعيلية بعد أول يناير سسفة الماطون بمحافظاتي بوربسيد أو الاسعاعيلية بعد أول يناير سسفة تصويات عالية يترتب عليها زيسادة في المرتب الأحلى فساذا لم يحمل المامل على أية زيسادة في المرتب في أية تستهلك الاعانة بواقع خمس قيمتها الأحلية و على أنه بالنسبة لن يعطون بمحافظة السويس غيمتها الأحلية و على أنه بالنسبة لن يعطون بمحافظة السويس غيمتها الأحلية و على أنه بالنسبة لن يعطون بمحافظة السويس غيمتها الأحلية و على أنه بالنسبة لن يعطون بمحافظة السويس غيمتها الأحلية و على أنه بالنسبة لن يعطون بمحافظة السويس غيمتها الأحلية و الاعانة طبقا للقواعد السابقة اعتباراً من التاريخ الذي يحدد بقرار من رئيس مجلس الوزراء » •

ومن حيث أن الضاضع لأحكام القانون رقسم ٨٥ لسنة ١٩٨٨، والمعول به اعتباراً من ١٩٨٨/٤/١٨ هو على ما سبق بيبانه سعن الخاضع لأحكام القانون رقسم ٨٥ لسنة ١٩٧٦ الذي لم تيرجه هذه الصفة حتى التاريخ المسار اليه و واذ كان استعالك اعانة التهجين من العامل طبقا للقانون آنف البيبان لا ينفى أنسه من الفاضعين لأحكامه ولا ينزع عنه هذا الوصف وانما يؤكده ، افسافة الى أن المشرع بعوجب القانون رقسم ٨٥ لسنة ١٩٨٨ لسم يقصر الأهر على محض ضم الاعانة السابق تقريرها الى الأجر الأساسي فحصب ، وانما أوجب قبل ضمها اعادة حسابها على الأجر الأساسي المستحق في الماحرة الماطسينا المنتوى كانوا يستادون اعانة التججر سيواه استعلات منهم أو لسم النين كانوا يستادون إعانة التججر سيواه استعلات منهم أو لسم تتبتعاك وهو ما تردد صداه في الذكرة الإيضاحية لشروع القانون تتبتعاك وهو ما تردد صداه في الذكرة الإيضاحية لشروع القانون

أللني اشتارات الى أنه « أعد مشروع القانون المرفق متضمنا الأهكام الأتيسة : ......

ضم علاوة تعاول اعانة التهجير المستعقة عند بسده الانتخاع بالقانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٧٦ الى المرتب الآصلي للعامل الذي سسبق انتفاعه بهذا القانون واستهلكت اعانة التهجير القررة له ، ولو تجاوز المامل بذلك الريط القرر لوظيفته ، الأعر السذى من مقتضاه جميعا المسادة العاملين الذين كانوا يستأدون اعانة التهجير واستهلكت منهم من أحكام القانون رقسم ٨٥ لسنة ١٩٨٨ عثى توافر مناط انطباقسه في شسائيهم ٥

لذلك ، أنتمى رأى الجمعية المعومية لقسمى انفتوى والتشريع الى : \_\_

- ا: عدم أهقية العاملين المنقولين بعد ٣١ من ديسمبر سنة ١٩٧٦ خارج مناطق الاستفادة من اعانة التهجير والذين أوقف صرف الاعانة اليهم ، في الاستفادة من أحكام القانون رقم ٥٨ لسنة ٨٩٨١ المسار اليبه .
- ٢ ــ سريان أحكام المادة الرابعة من القانون رقم ٥٨ لسمنة
   ١٩٨٨ في شمال اللمواء ٥٠٠٠٠٠٠٠
- ٣ ــ مع عدم الاخلال بحكم الفقرة الثانية من المادة الأولى من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٨٨ فى شأن العاطين الذين صدرت قرارات تعيينهم بالفعل قبل أول يناير سنة ١٩٧٦ ولم يتسلموا المعل بسبب أداء الضدمة الالزاهية أو استبقائهم ، لا يفيد العاطون الذين عينوا بعناطق الاستفادة بعد ٣١ من ديسمبر

سنة ١٩٧٥ من أحكام القسانون رقم مه لسنة ١٩٧٦ وبالتالي من أحكام القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٨٨ المسار اليهما •

ه المعلق الذين كانوا يستأدون اعسانة التهجير واستخاكت
 ف الاستفادة من أحسكام القانون رقم ٥٨ لسسنة ١٩٨٨ متى
 توافرت مناط انطباقه في شأنهم ٠

( علف ۱۹۹۱/۱۰/۲۰ جلسة ۲۰/۱۹۹۱ )

قامسدة رقم ( ٥٤ )

#### المسحاة

الخاضع لأحكام القانون رقم 44 فسنة 1977 بنسان منسج اعتفات المالين المعنين بسسيناء وقطاع فسرة ومحافظات القناة في مغورم القانون رقم 44 فسنة 1944 في شان ضم اعاقة التهجير الى الرقب والمسسات المعول به اعتبار من 4//4/4/4 هو عين الخاضع لهذا القانون طالما ثم تبرحه هذه الصفة حتى 4//4/4/4 علن التصرت عنه هذه المسفة أو زايلته نسبب من الأسباب افتقد تيما وصف الخضوع لاحكام القانون رقم 44 فسنة 1947 ولم يعد من الخطابين الخاضعين لاحكامه في مغهوم القانون رقم 45 فسنة 1947 ولم يعد من الخطابين الخاضعين لاحكامه في مغهوم القانون رقم 46 فسنة 1944 حيث العمل به ٠

#### الغنسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع بجلستها المعقدة بتاريخ ١٩٩١/١٠/٢٠ فاستبان لها ان المادة الأولى من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٨٨ في شأن ضم اعانة التهجير الى المرتب والماش تتص على أن « يعاد حساب الاعانات المحصوص عليها بالقانون رقاع ٨٨ لسنة ١٩٧٦ بتان منح اعانات

للماماين الدنيين بسيناء وقطاع غزة ومجافظات القيناة للخاضعين لأحكامه ، على أجورهم الأساسية الستجقة في ١٢ من أبريا سنة ١٩٨٦: • • • وتتص المسادة الثانية على أن « تضم الاعانة المسسان اليها في المسادة السابقة إلى الأجر الأساسي للمسامل اعتبارا من ١٢ من أبريل سنة ١٩٨٦ حتى وأن تجاوز بها الربط المقرر لدرجة الوغليفة . ويستمر العامل في نقاضي الملاوات الدورية وعلاوات الترقية المستمقة بجد هذا التاريخ بما يجاوز الحد الأقصى المسموح ببلوغه بالعلاوات الدورية ، وذلك بمقدار يعادل قيمة الاعانة المضعومة للاجر الأساسي بالتطبيق للفقرة السابقة ٠٠ واستظهرت من هذين النصين أن المسرع أعاد \_ بعوجب القانون رقسم ٥٨ لسنة ١٩٨٨ \_ حساب الاعانة المقررة بالقانون ٩٨ لسنة ١٩٧٦ للعامل الخساضع لأحكامه وفقا لأجره الأساسي المستحق له في ١٩٨٦/٤/١٢ ، وضعها الى الأجر الأساسي له أعتباراً من التاريخ المسار اليه ولو تنجاوز بضمها الربط المقرور لدرجة وظيفته ، واجهاز له تقهاضي علاواته الدورية المقررة وعلاواته الموقوفسة المستعقة له بعد جذا التاريخ مصاورا للجد الأقمى المسموح بعقدار يعادل قيمة الاعانة المضمومة للاجر الأساسى •

ومن حيث أن الفاضع لأحكام القانون رقم 44 لسنة 1947 في مغهوم القانون رقم 44 لسنة 1944 المعول به اعتبارا من مغهوم القانون رقم 44 لسنة 1944 المعول به اعتبارا من عن المساضع لهذا القانون طالما لم تبرحه هذه المسفة حتى 440/2/14 فان انحسرت عنه هذه المسفة أو زايلته لسبب من الأسباب المنقد تباع وصف المفضوع لأحكام القانون رقم 44 لسنة 1947 ولم يعد من المفاطين الخاضعين لأحكامه في مفهوم القانون رقم 44 لسنة 1947 على عند من المعل به •

ومن حيث أن المهروض حيالته عيين بوزارة التعبيليم بتياريخ

1970/1/9 بديلوم المطمئ وجسل على يكالوريوس التجارة علم المعارة علم المعارة علم المعارة علم المعارة التجسير لوجوده بلحدي مناطق الاستفادة طبقا القانون رقسم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ ، وأعيد تعيينه بعؤهام المالى على الدرجة السليمة التخصصية دون فاصلل وحق خجته حقيقة ثم فسان اعادة تبيينه بالؤها المالى مع اتصال حدة خجته حقيقة وواقعا دون أن تبرحه قط صفة الفاضع المحكام القانون المسار اليسم حتى ١٩٨٨ ، وهو بما لا يستقيم حسم حرمانه من ضميم اعانة التجيير الى مرتبه إذ لا يستقرى عثل هذا الحرمان على سسند صحيح يظاعره ه

لذلك ، انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتسوي والتشريسع الى الحقيسة السميد / ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠ فى الاسستفادة من أهسسكام التقانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٨٨ بشسأن ضم اعانة التهجمير الى المرتب والماش وأنه ليس فى اعسادة تعيينه على نصو ما تم عليه ما يستقيم سندا فى حكم هذا القانون ينتفى به وجه أهقيته •

( المف ۲۸/ ۱۹۹۱ \_ جلسة ۲۰/۱۹۹۱ )

قاعسدة رقم ( 🗝 )

#### الإسسدا :

عدم احقية المايلين التقولين يعد ٣١ من ديسجير بسنة ١٩٧٦ خارج مناطق الاستفادة من اعاقة التهجي — والذين أوقف صرف الاماقة اليهسم — في الاستفادة من احكام القانون رقم ٥٨ فسنة ١٩٨٨ في شان غسم اعاقة التهجي إلى الرتب والماش ،

#### الفتسوي :

إن هِذِا الموضوع عِيض على الجيعية المبعيمية لبسبمي المبتوي

والتشريع بجلستها المتعددة في ١٩٨٢/٥/٣١ فاستبان لها أن المسادة الأولى من القانون رقم ٥٨ اسنة ١٩٨٨ في شأن ضم اعانة التهجير الى المرتب والماش تتص على أنه « يعاد حساب الاعانة المنصوص عليها المرتب والماش تتص على أنه « يعاد حساب الاعانة المنصوص عليها بالقانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٧٦ بشأن منح اعانات المعاملين المدنيين بسيناء وقطاع غرة ومحافظات القناء المناضعين الأحسكامه على أجورهم الأساسية المستحقة في ١٢ من أبريسل سنة ١٩٨٦ سـ كما تتص المسادة الثانية من ذات القانون على أن « تضم الاعانة المسار اليها في المسادة السابقة الى الأجر الأساسي للعاصل اعتباراً من ١٢ أبريل سنة ١٩٨٦ حتى وان تجاوز بها الربط المقرر لدرجة الوظيفة ٥٠ » ٠

وأستظهرت الجمسية من هدذين النصين أن الخاضع في مفهدوم القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٨٨/ المعول به اعتبارا من ١٩٨٨/٤/١٨ هو عين الخاضع لأحكام القسانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٩ طالما لم تبرحه هذه الصفة حتى هذا التاريخ ، فإن انصرت عنه هذه الصفة أو زايلته لسبب من الأسسباب افتقد تبعما وصف الخضوع لأحكام القسانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ ، ولسم يعد من الخاضمين له في مفهوم القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٨٨ مين العمل به ه

وإذ كانت المادة ٣ من القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ ، المسار اليه ، تتص على أنه « لا يجوز نقل العاملين من أبناء سيناء وقطاع غزة ومحافظات القناة الذين يعملون فى هذه المناطق الى جهات أخرى بحتى ٣١ من ديسمبر سسنة ١٩٧٦ ويترتب على النقل بعد هذا التساريخ وقف مسرف الاعانة الشهرية المنصوص عليها فى المادتين (١)، (٢) من هذا انقانون اعتبارا من أول الشهر التالى لتاريخ النقل » الأمر الذى من مفاده أن المشرع رتب على نقل العاملين من أبناء سيناء وقطاع غزة ومحافظات القائلة غارج هذه المناطق

بعد ١٩٧١/١٣/٣١ عرمانهم من الاعانة المتسورة بالقانون رقم همه لسنة ١٩٧٩ لكونهم قد زايلتهم صفتهم كفاضمين للقانون آنف البيسان على وجه ينتقى به وجه أهتيثهم في هذه الاعانة ، غانه ، ومن ثم ، وإذ صادغهم القانون رقم ٥٨ السنة ١٩٥٨ وهم على هذا الطال فلا يفضعون له تبما ولا سبيل الى الافسادة من أهكامه غيما تقضى به من ضم اعانة التهجير الى المرتب ، وبناء عليه لا يسكون للعاملين المنقولين بمد التهجير الى المرتب ، وبناء عليه لا يسكون للعاملين المنقولين بمد أوقف صرف الاعانة اليهم سومنهم العامسل ١٩٧١/١٢/٣٠ في ١٩٨٨/٣/١٠ والنين نقل من فرع شركة جركو بالسويس الى ثلاجة غمرة في ١٩٨٨/٣/١٠ والسيد / ١٩٨٠/٣/١٠ سأدى نقط من فرع شركة النيسل العامة في الاستفادة من أحكام القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٨٨ المشار اليه ،

اذلك ، انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريص الى عدم أحقية الماطين المنقولين بعد ٣١ من ديسمبر سنة ١٩٧٦ هـارج مناطق الاستفادة من اعانة التهجير ، والذين أوقف عرف الاعانة انيهم في الاستفادة من أحكام القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٨٨ في مأن خسم اعانة التهجير الى المرتب والماش ،

( علف ۸۱/٤/۸۹ ــ جلسة ۲۱/۵/۱۹۹۱ )

قامسدة رقم ( ٥٦ )

الجسطاة

أجار القادن رقم 11 أسنة 1971 بنظام المليان بالقطاع المسلم النمين بصفة مؤقلة وتولاه بالانظيم – تضين لمكابا تطبق على المسلمان المؤمنين الى جانب الدائيين منهم – خضوع العابل المؤنت في بعض شلونه الأعطام تعين أأمثل لا يتنى خشرَعة عظام الفائهن بالفلاساع المسام سا المعين بسنة بؤهة يفتون من المعتسين التعم المعين بالفلائع العام الله استحضاهم افاته التهنيز خالسا الم يزد نمن مريع يالدر عرفها على المعين ألدائين .

#### القتسوى :

ان هذا ألموضوع عرض على الجنمسية الفقوتية لقنسفى القتوى والتشريغ بجنسستها المنعدة بتاريخ ١٩٠٤/٩١/٩ فاستبان لها أن المادة الأولى عن القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٥٨ في شمان ضم اعانة التخبير الى المرتب والماس تتص على أن « يضاد خساب الاعانت المنصوص عليها بالقانون رقمة ٨٨ لسنة ١٩٧٨ بشمان منتخ اعانات للماملين المتنين بسميناء وشطاع عرزة ومخافظات الفناة للتخاصين للاحكامه ، على أجورهم الأسماسية المستحقة ف ١٢ من ابريما سنة ١٩٨٦ ٥٠٠ وان المادة الثانية تتص على ان « تضم الاعانة المشار اليها في المسادة السابقة الى الأجر الأساسي للعامل اعتباراً من ابريل سنة ١٩٨٦ حتى وان تجاوز بها الربط المقرر لدرجنة الوظيفة ٥٠٠ » •

واستطهرت الجمعية من هذين النصين ـ وعلى ما جرى به المتامعا السابق ـ ان الخاصع فى مفهوم القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٨٨ المعول به اعتباراً من ١٩٨٨/٤/٨٨ كمو تمين المختاصع لأحكام القانون رقـم ٨٨ لسنة ١٩٧٦ طالما لم تبرحه هذه الصـفة حتى هذا التاريخ قسان انحصرت عنه هذه الصـفة أو زايئته لسبب من الأسباب المعدد تبقيا يصف الخضـوع لأحكام القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٧٦ ولم يعـد من الماخت. ين لها فى خفهوم القانون رقـم ٨٥ لسـنة ١٩٨٨ حـنين لما له به ف

وَأَدْ كَانْتَ السَّادَةُ ( \* ) مِن القانون رقم لمه لسنة ١٩٧٦ المُنسَان الَّيهُ تنص على أن « تعنج اعسانة شعرية بوانسع وَ٣٠/ من الرأف الأصلى الشهرى لمسن كانوا ينطون حتى ١٣/٣١/١٥٥١ بمعافظات ألْقستاة والذين عادوا أليسها والذين مازالوا يتيسمون في المعافظات المضيفة من العاملين المدنيين الخاضعين الأحكام نظام العاملين الدنيين بالتولة أو نظام العاملين بالقطاع العام أو المعاملين بكادرات خامسة أو العالماين في منشاآت خالصه الأهكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ بشأن بعض الأحكام الخاصة بالشركات الساهمة وشركات التوصدية بالأسهم والشركات ذات السئولية المعنودة وكذا العالماي بالجمعيات التعاونية وذلك بحسد أقصى قدره عشرون جنيها وبحسد أدنني قسدره شمسة جنيهات » الأمر الذي من ملسادة أن استحقاق اعانة التهجير متوط بالعمل في أحدى محافظات القناة هتى ١٩/٥/١٢/٣١ والنفشوع الأهد النظم المسار اليما في النص على سبنيل المصر ، وذلك لا يتاثي الا بان كان منتينا وقسائما باحدى الوظائف شملا في ١٩٠/١٢/١٥٠ . « ومن ثلم يشترط لاستحقاق الامانة أن يكون العامل مُوجودا باللمل في المُدمة في اهدى مدن القنساة في ١٩٧٥/١٢/١ إذ أن تصديت المشرع هذا التاريخ يستتبع في ذات الوقت تعيين المفاطبين بالمكسالمة بالوجودين بالخسدية عنه ٧٠٠

ويتطبيق ما تقدم على الحالات المروضة تبين أن السعد / ويتطبيق ما تقدم على الحالات المروضة تبين أن السعد / وحدد و وحدد عين ابتسداء بوزارة الشعون الاجتماعية بمحافظة السعويس من ١٩/٠/١٠/١ ونقال اليها منذ المجتماعية بمحافظة السعويس من ١٩/٠/١٠/١ ونقال اليها منذ المحدد من نقال المبيئة العامة للاستثمار والمناطق المسترة اعتبارا من ١٩٧٨/٨/١ كما عين السيد و وحدد و المددد المستداء

بالهيئة الزراعية المصرية اعتبارا من ١٩٧٢/٧/١ وأعير للمعل بمنطقة تمصير بورسسيد بالجهاز التنفيذي للتمصير من ١٩٧٥/٩/١٥ ونقال نهائيا الجهاز تمصير بورسسيد منسذ ١٩٧٦/٤/٤ ، ثم نقال للهيئة المامة الاستثمار والمتاطق الصرة اعتباراً من

وحيث أن الندب والاعارة من الوسائل القانونية لشغل الوظائف التى تسرى مسار التعين وتساغذ هكمه ، ولا يغفى كون المسروض هالته الأول منتدبا فى ١٩٧٥/١٣/٣١ والثانى مساراً فى ذات التاريخ انهما قائمين بالعمل فصلا فى اهسدى مناطق الاستفادة فى التساريخ المشار اليه يتقاضيان اعسانة التهجير من جهة العمل ما قبل نقلهما الى الهيئة العامة للاستثمار و واذ صادفهما القسانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٨٨ المشار اليها الى مرتبهما الأساسى على النحو الوارد بالقانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٨٨ النفة ١٩٨٨ النف المروضين فى حقيقة كل منهما وجوهره انما وقسع والاعارة فى العالين المروضين فى حقيقة كل منهما وجوهره انما وقسع شمهيداً لقرار لاحق أعقيما ، وهو أدعى بقرار الندب أو الاعارة الى أن يكسون قرار نقسل أمسلا بصبان ما اتجهت اليه نية جهة الادارة بالفعل من انجساز هذا النقل بعد ترتبيب اجراءاته ٥٠

ومن هيث انسه عن هالة السيد / ٥٠٠ ٥٠٠ ٥٠٠ ٥٠٠ ٥٠٠ من المنابت من بيان هالته الوظيفية أنسه عين ابتلداء بمقد مؤقت بمنطقة تمسير بورسميد بالجهاز التنفيذي للتمسير اعتباراً من ١٩٧٦/٨/٣١ هيث رشح للتعين عن طريق اللجنة الوزارية للقوى المالمة للتعين بذات المنطقة من ١٩٧٦/٩/١ وعين بالدرجة الثامنة اعتباراً من ٢٠/٣/١٠ وارجمت أقدميته الى تاريخ تعيينه بالحقد المؤقت في ١٩٧٥/١٠/١٠ و

ومن حيث أن اقتاء المجمعية المعومية جرى على أن « نظام الماطين بالقطاع العالم الصاحر بالقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧١ ... الذى كان يفضع له المروض حالته ابسان منعه اعانة التجبير تجار التمين بصفة مؤقتة وتولاء بالتنظيم وأنه تضمن أحكاما تنطبق على العالمين المؤقتين الى جسانب الدائمين منهم وأن خضوع العامسان المؤقت في بعض شؤونه لأحكام قسانون العطل لا ينفى خضوع لنظام العالمين بالقطاع العسام وعليه فسان العالمين بصفة مؤقتة يعدون من الخاضعين لنظام العالمين بالقطاع العسام ومن ثم يستحقون الاعانسة الشاسر اليها طالما لم يرد نص صريح يفسر صرفها على العالمين الدائمات » •

ومن حيث أن الخاصع الأحكام القانون رقدم ٥٨ لسنة ١٩٨٨ والمعول به اعتباراً من ١٩٨٨/٤/١٨ هو له على ما سبق بيانه ما عين الخاصع الأحكام القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ الذي لم تبرهسه هذه الصفة حتى التاريخ المتسار اليه ، غمن ثم يفيد المروض هالته من أحكام القانون رقدم ٥٨ لسنة ١٩٨٨ وتضم له اعاندة التهجين الى المرتب في حدود من آحكام القانون المسار اليه ٠

لذلك ، انتهت الجدمية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع الى المقيسة السسادة / ٥٠٠٠٠ و ٥٠٠٠٠ و ٥٠٠٠ الماطين بالعيقة المامة للاستثمار في ضم اعانة التهجير الى المرتب في حدود من أحكام القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٨٨ المشار اليه ٠

( des 14/3/7071 \_ fine 3/1/1991 )

## تاخشنة رقم ( ۵۷ )

### المسطا ا

حظر الجمع بين اعانة التهجير ومكاناة الميدان لا ينمرف الى عظسر الجمع بين هذه الاعانة وبدل الجهود الاضافية والذى يقرم مناط استحقاقه بالاداء الفعلى للمبل في الوحدات المسكرية التي تحدد بقرار من وزيسر النفاع ولا يستقيم الحرمان منه الا ينص صريح •

## القتسوئ 🗄

أن هذا الموضوع عرض على الجمعية العمومية لقسمي الفتسوى والتشريع بجاستها المنعقدة بتاريخ ١٩٩٢/١٢/٢٧ فاستبان لها أن المسادة ( ٢ ) من القانون رقشم ٨٨ لسنة ١٩٨٦ بشأن منح اعانسات للعاملين المدنيين بمسيناء وقطاع غسزة ومحافظات القنساة تنص على أن « تعنع أعانة شهرية بواقسم ٢٥ / من الراتب الأصلى الشسهري لن كانوا يعطون حتى ٣١ من ديسمبر سينة ١٩٧٥ بمعافظات القنياة الذين عادوا اليها أو الذين مازالسوا يقيمون في المحافظات الضيفة من العالهين المدنيين والخــاضمين لأحكام نظام العالهين المدنيين بالدولة أو نظام العالمين بالقطاع العام أو المعاملين بكادرات خاصة ، وأن المادة ( o ) من القانون نتص على أنمه « لا يجوز الجمع بين الاعانة المنصوص عليها في المادتين (١) و (٢) من هذا القلنون بين مكافأة الميدان المقررة للعالمين المدنيين بالقوات المسلحة » . كما تنص المادة (١) من قسرار رئيس الجمهورية رقسم ٢٥١ لسنة ١٩٧٩ بشأن صرف بدل جهسود المسافية لأفراد القوات المسلحة على أن « تلغى مكافأة الميدان المقررة لأغراد القوات المسلحة بالقرار الجمهوري رقم ٣٤٢ لسنة ١٩٧٤ > ٠٠٠٠ ﴿ وتتص المسادة ﴿ ٢ ) من ذات القسرار

على أن « يصرف بسدل جهود المسافية الأفسراد القوات المسلمة ( عسكريين ومدنيين ) وكذلك المدنيين المتحبين الممل بالقوات المسلمة كل الوقت الذين يخدمون بالوعدات العسكرية التي تتحسد بقرار من وزير الدفساع بعد أقصى ١٠٠ / من لراتب الأصلى ٥٠٠ » •

واستظهرت الجمعية أن الأمسل أن العامل لا يسندق أيسة مرتبات الو مكافآت واعاسات أو معاشات وتعويفسات الإيمقتفى نمس في قانون ، دونسما المسلال بسأن تضمن القواعد التغفسيلية المسرف والاستحقاق في اللوائح التنظيمية والقرارات التنفيذيسة المسامة في هدود من اهسكام القانون ، وذلك إعمالا للامسل الدستورى المقسرم بالمسادة ١٩٣ من الدسستور التي يجرى نمسما بأن « يمين القسانون بالمسادة عنما التي المواعدة والمعاشات والمحافقات التي متقرر على خزانة الدولة ، وينظم القسانون حسالات الاستثناء منها والجهات التي تتولى تطبيقها « وتبعا غسان الحرمان من هذه الحقوق بعد تقريرها أو عظر الجمع بينها وبين حقوق عالية أغسرى يتمين أن يكون منصوصا عليه في قسانون » ،

ومن حيث أن المشرع منح بمقتضى القانون رقم 40 أسنة 1947 المساد اليه العالمين المدنيين بمحافظات انقناة حتى ١٩٧٥/١٢/٣١ الخاضعين لأحكام نظام العالمين المدنيين بالدولة أو نظام الصاحنين بالقطاع العام أو المعالمين بكادرات خاصة اعانة شهرية بواقع 70 // من القانون من الراقب الأحسالي الشهرى ، وحظرت المادة (٥) من القانون المجمع بينها وبين مكافأة الميدان المقررة للعالمين المدنين بالقوات المسلمة بموجب قرار رئيس الجمهورية رقام ٣٤٣ لسامة ١٩٧٤ بالفااء عكامة المدنين والعساحيين وإلا المساحدين والمساحدين والمساحدين والمساحدين والمساحدين والمساحدين والمساحدين

بعل جهود إنتقالية بسنة أقصى ١٠٠ / من الراتب الأصلى • فمن شم غسان معلى الجمع بين اعانة التهجير ومكافئة الميسدان لا ينصرف اللي عظر الجمع بين هذه الاعانة وبدل الجهود الاعسافية والذي يقوم مناط إستحقاقه بالأداء القصلي للمعل في الوهدات المسكرية التي تحدد بقرار من وزير الدفاع ولا يستقيم العرمان منه الا بنص صديح •

ومن حيث أن المعروضة حالته من العاملين المدنيين بالقوات المسلمة وكان يستأدى اعانة تعجير على عوجب القسانون رقسم ٨٨ لسنة ١٩٧٦ المتسار اليه فلا يستوى ومن شم عانع فى القانون من أن يجمع بينها وبين بدل الجهود الاغسافية المنصوص عليه فى قرار رئيس الجمهورية رقسم ٢٥١ لسنة ١٩٧٩ لسدى استيفاء الشروط الموضوعة لاستمقاقه ، بصبعان أن لكل من البدلين مجاله الضاص الذي لا يخلط فيه بينه وبين الآخصر ه

لذلك ، انتهت الجمعية العمومية اقسمى الفتوى والتشريع الى أحقية السيد / وورود المحمد بين اعانة التهجير الكررة بالقانون رقم ٨٠ لسنة ١٩٧٦ وبدل الجهود الانسافية المنصوص عليه فى قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٥١ لسنة ١٩٧٩ لدى استيفاء الشروط الموضوعة لإستحقاقه ه

( ١٩٩٢/١٢/٣٧ نسليد - ١٢٩١/٤/٨٦ : مقد مقد )

الغمسل المسابس

بسطل المسودان

قاعــدة رقم ( ٥٨ )

#### : المسطا

المبرة في صرف بسدل السسودان (طبقا الاوفسساع القالبة لا على السلس الدرجة وليس على أسساس المرتب سا تعديل غقة بعل السودان اعتبارا من تاريخ بقرغ مرتب العابل بداية ربط الفقة المسالجة التاليسة من غفت القانون رقم /٥ اسنة ١٩٧٨ في الحالات التي تم فيها دمج اكثر من غفة من هذه الفقات بدرجة واهدة من درجات القانون رقم /٧ اسنة ١٩٧٨ سان استصدار خلات جديدة لبدل السسودان المسالح ما سسيرتب على التطبيق السابق من خفض فيها يضح حالها المفايية العابلين بغرع الجلمعة بالغفرطوم يتطلب استصدار قرار جديد من رئيس مجلس الوزراء بذاء على القراح لجنة شأون الخدية المابلين نظره العليان المناون الخدية المابلين نظره العليان المناون الخدية المابلين المابل

#### الفتسوي :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لتسمى الفتوي والتشريع بجلستها المعقودة بتاريخ ١٩٨٨/١٠/١٩ فتبينت أنه بتاريخ ١٩٤٨/٤/٤ وافق مجلس الوزراء على أن يصرف لموظفى المسكومة المعرية الذين يعطون بالسودان بدل يسمى « بدل السودان » بالفئات المحيية :

جنيسه

٣٥٠ في السنة لموظفي الدرجة الثانية وما غوقها .

٣٠٠ في السنة الوظفي الدرجة الثالثة ٠

٢٥٠ في السنة لموظفي الدرجة الرابعة .

٧٢٥ في السنة لوظني الدرجــة الخامسة .

١٤٤ ف السنة لوظفي الدرجة السادسة •

٩٠ ف السنة لموظفى الدرجة السابعة ٠

٠٠ ف السنة اوظفى الدرجة الثامنة ٠

وبتاريخ ١٩٥٩/٣/١٤ وافسق مجلس الوزراء على منح أعفساء هيئة التدريس بفرع جامعة القساهرة بالمخرطوم « بدل السودان » ، على أن يعامل المدرسسون – ودرجاتهم المسالية تمسادل الدرجسات الدامعة والثالثة والثانية في الكادر المسام – على أساس البدل المترر لموظفى لدرجة الثالثة بواقسع ٣٥ جنيه شهريسا ، ويعامل مسساعدوا الأساتذة والأساتذة ووكيل الجامعة ودرجاتهم المسائية تتراوح ما بين وكيل وزارة دائسم في الكادر القائم ، على أساس البدل المقرر لموظفى الدرجة الثانية بواقع ، ٤ جنيه و ٨٣٣ عليها .

ومفاد ذلك أن قرارات مجلس الوزراء المسار اليها اعتدت بالدرجة المسالية التي يشدفها العامل لتحديد فقدة بدل السودان المقرر له ، ولما كانت اندرجات المسالية التي كان يمتنقها المسرع عند تقرير هذا البدل في ظل العمل بكادر الموظفين والستخدمين المسادر بقرار مجلس الوزراء في أول يناير سنة ١٩٣٩ ، تبدأ من درجسة وزير وتنتهي بالدرجمة التاسعة وكذلك انحال في ظل المعل بالمكلم القانون ١٢٠ لسمنة ١٩٥١ بنظام موظفي الدولة الا أن المشرع في

القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ بنظام موظفى الدولة تسم الدرجسات الي أربعة عشرة درجة تبدأ من الثانية عشرة وتنتهى بالدرجة المسازة وقد ناط الشرع في هذا القسانون برئيس الجمهورية اصدار قرار معادلة درجمات القانون ٢١٠ لسمة ١٩٥١ بدرجات القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ ، وتتفسيدًا لذلك أمسدر رئيس الجمهوريسة التسرار، رقم ٢٢٦٤ لسنة ١٩٦٤ في شيأن قواعد وشروط وأوضياع نقيل الماملين الى الدرجات المعادلة لدرجاتهم ، وفي القسانون رهم ٥٨ لسغة ١٩٧١ أخدذ المشرع بنظام المستويات بدلا من الدرجسات وحصرها في أربعة وبين ما ينطوى عليه كل مستوى من درجسات القانون ٤٦ لسنة ١٩٧٤ • وفي القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ بنظام العماماين المدنييين بالدولة أخد المشرع بنظام المجموعات الوظيفية وقسم الدرجات المسالية الى تسع درجات تبدأ من السادسة وتنتمى بالمتازة، وقضى في المادة ١٠٣ من القانون الذكور على أن ينقل الماملون الخاضعون لأحكام القانون رقم ٥٨ لسمنة ١٩٧١ الى الدرجمات المالية الجديدة المعادلة لدرجاتهم وذلك على النحو الموضح بالجدول رقم ( ٢ ) المرافق القانون مع احتفاظهم بصفة شخصية بالأجدور التي كانوا يتقاضونها •

ولما كان قرار منح بدل السودان قد آعند بالدرجمة المالية التى يشمنها المامل دون المرتب المقرر له ، فسان فقة هذا البدل تنظمل دون تعديم لشاغل الدرجة المقرر لها البدل أو الدرجة المادلة لمها في القوانين سالفة البيان الى أن يرقى الى درجة أعلى •

وبما أن الثابت أن تصادل الدرجات فى ظل تصاقب القوانين رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ و ٤٦ لسنة ١٩٦٤ و ٥٨ لسسنة ١٩٧١ لم يكن بثير مشكلة فى التطبيق لمسدم حدوث تعديد فى الدرجات واقتصر الأمر على تغييرها التى قلبات مع تغيير مسجاتها أو ادخالها اللى مستوى معين يندرج تعجه عدة درجات مسغرى تعادل أدني الدرجات الميما يتبلق بالبشات المقررة ( ليسحل السسودان ) الجهه لحسا مسجر القانون رقم ٤٧ اسنة ١٩٧٨ عودات في القانون رقم ٤٧ اسنة ١٩٧٨ عودات في القانون رقم ٤٧ اسنة ١٩٧٨ عودات في القانون رقم ٤٧ اسنة ١٩٧٨ بدرجة واحدة فالفئتان الشائلة والرابعة عودات بالدرجسة الثانية والفئسات الفاصة والسسادسة والسسابعة عودات بالدرجسة الثالثة وأصبح من المتعفر الاقتصار في التعليق في هذه المالة فقط على تعادل الدرجة وتعين القول بوجوب تعديل هئة البدل اعتسارا من على تعادل الدرجة وتعين القول بوجوب تعديل هئة البدل اعتسارا من القانون رقم ٨٥ لسسنة ١٩٧١ حسبما ورد بقرار مجلس الوزراء المقرد المسادل ه

ويما أن هذا الوضع — رغم اتفاقه مع حكم القانون — الا أنسه سيترتب عليه خفض فى مقدار بدل السودان لمالبية الماملين بالفسرع الى نسب كبيرة قسد لا تتتاسب مع وجوب استقرار أوضاع العاملين المالية أغذا فى الاعتبار الارتفاع المستعر فى تكاليف الحياة بالسودان سفان الأوفق هسسما للاعر استصدار قرار جديد من رئيس مجلس الوزراء بنساء اقتراح لجنة شئون الخدمة المدنية بفئات جديدة لبدل السودن وفقا للمسادل ٤٤ من قانون نظام العاملين المدنيين بالسدولة والتى تقضى بجواز منع رواتب اضافية للعاطين خسارج الجمهورية وذلك وفقسا للشروط والأوضاع التى يصدر بها قرار من رئيس مجلس الوزراء بنساء على اقتراح لجنة شسئون الخدمة المدنية ه

لذلك ، انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع المي ما يساتي :

أولاً : أن العبرة في صرف بدل السودان ( طبقا للاوضماع القائمة )

على أساس اندرجة وليس على أساس المرتب وذلك على خسوء تعادل الدرجات وفقل لمِسال سلفٍ بِيلِنَهِ •

ثنيا : تعدل مئة بدل السودان اعتباراً من تاريخ بلوغ مرتب المالم بداية ربط الفئة المالية التالية من مئات القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ في المالات التي تم نيام دمج أكثر من مئة من هذه الفئات بدرجة واهدة من درجات القانون رقام ٤٧ لسنة ١٩٧٨ ٠

ثالثا : أن استصدار فئات جديدة لبدل السودان لمسلاج ما سيترتب على التطبيق السابق من خفض فيما يمنع حاليا لغالبية المالمين بفرع الجامعة بالخرطوم يتطلب استصدار قرار جديد عن رئيس مجلس الوزراء بناء على اقتراح لجنة شئون الخدمة المدنية الصادر بالقائون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ •

( ملف رقم ۱۹۸۸/۱۰/۱ ــ جلسة ۱۹۸۸/۱۰/۱ و

# الغمسل المسليم يدل ظروف ومقاطر الوظيفة نظام العلمان بالمجارى والصرف المسعى

قاعسدة رقم ( ٥٩ )

## البسطا :

عدم أحقية العاملين بالمعامل الكهاوية لتعليل مياه الشرب في الحصول على بدل ظروف ومخاطر الوظيفة والمقابل النقسدى للوجيسة المذالية على بدل ظروف والمقاعد وبالنسب المقررة في المقانون رقم ٢٦ لمسنة ١٩٨٧ وقسرار مجلس الوزراء رقسم ٧١١ لسسنة ١٩٨٦ .

## الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع بجلستها المنعقدة فى ١٩٨٨/٣/٣ فتبينت أن المسادة ١ من القانون رقسم ٢٦ لسنة ١٩٨٣ بنظام الماملين بالمبسارى والصرف الصحى كانت تنص على أن «تسرى أحسكام هدذا القسانون على الماملين الدائمين والمؤقتين بالهيئات المعومية والمامة ووحدات الحكم المحلى المتنفين بأعمال المجارى وانصرف الصحى » ثم أصبحت تنص بمد تعديلها بالقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٨٥ على أن «تسرى أحكام هذا القانون على الماملين الدائمين والمؤقتين بالهيئات القومية والمسامة وإلاجهزة الحكومية ووحدت الحسكم المحلى المشتغلين بأعمال المجارى

والمُصرف المسكى وهياه الشرب » « وتتص المسادة ؟ من المُسانون ركم ٢٦ لسنة ١٩٨٣ المُسلر الله على أن » « يمنع الماطون الخاضمون لأحكام هذا القانون بسدل ظروف ومخاطر الوظيفة بعد أتمى ٥٠ / من الأجسر الأمسلى وتبعا لغاروف العمل والمُساطر التي يتعرض لها العامل وذلك وفقا للقواعد وللوظائف بالنسب التي يعددها قسرار رئيس مجلس الوزراء ٥٠٠ » •

وتنص المسادة ٣ على أن « يعنح العاملون الخسانسون الأحكسام هذا القانون الذين تتطلب طبيعة عطهم التواجــد في مواقع العمــل وجبة غذائية أو مقابلا نقسديا عنها شهريا وفقسا للقواعد وللوظائف ألتى يصدر بها قرار من رئيس مجلس الوزراء » « ونقص المسادة الأولى من قرار رئيس مجلس الوزراء رقسم ٧١١ لسنة ١٩٨٦ بتقرير ظروف ومخاطر الوظيفة ومقابل نقدى عن وجبة غدائية للماملين بعياه الشرب » على أن « يعنح العاملون بعياه الشرب الخاضعون لأحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٨٣ المجدل بالقانون رقم ١٦ لسسنة ١٩٨٥ بدل ظروف ومخاطر الوظيفة وذلك للوظائف التالية وبالنسبب المبينة قرين كل منها محسوبة على أساس الأجر للعامل ٥٠٠٠ (٣) ١٠٠٠/ للعاملين الذين يقومون بالتنفيذ الفعلى للاعمال في المجالات الآتية ... (د) التعمل بالمعامل الكيسماوية ٠٠٠ وتقص المسادة الرابعة من ذات القرار على أن « يعنح العالمون بعياه الشرب الخاضعون الأحكام القانون رقسم ٢٦ لسنة ١٩٨٣ المعدل بالقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٨٥ الذين تتطلب طبيعة عملهم التواجد في مواقع العمل مقابلا عن وجبة غذائية وذلك على النحو الآتي: ٥٠٠٠٠٠٠ (ب) العالمون المعرضون لظروف ومضاطر وظيفية يستحق عنسها بدل بنسبة وو / أو و٣/ عشرة جنيهات شهريا ﴾ • ومفله ما تهدم أن المشرع حدد في القانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٨٨ الشار إليه المفاطسين بالعسكامه بالمباطئ بالمباد القوصة والعسامة ووحدات المسكم المعلى المستغلي بأعمال المسارى والمرف المسجى ثم أضلف إليه بالقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٨٥ العاطين بالأجهزة الحكومية كما مد نطاق العمل بأعسكام القانون الذكور لتسرى على المساطين بالجهات المسار اليسها المستغلين بأعمال المسارى والصرف المسعى بالجهات المسرب وقرر لاعتبارات خساصة بطبيعة العمل في الجهسات المذكورة منح العاطين بها المستغلين بالأعمال المسار اليها بدل ظروف ومفاطر وظيفية ووجبة غذائية أو مقابلا نقديها عنها وذلك وفقها للقواعد والإجراءات وبالنسب التي يحددها قرار رئيس مجلس الوزراء وقد مسدر تقفيذا لذلك القرار رقم ١١٧ لسنة ١٩٨٦ محددا قيمة بدل المفاطر مستحق للعالمين القسائين بالتنفيذ الفصلي في المامل الكيماوية لمياه الشرب بواقع ١٤٠٪ من الأجر الأصلي للعمل كما حدد مقابل الوجبة الغذئية المستحق لهم معن نقطاب طبيعة أعمالهم التواجد في مواقع العمل بعبلغ عشرة جنيهات شسعريها ه

ومن حيث أن المشرع قد تتطلب لنح العاطين بالمسامل الكيماوية لياء الشرب بدل ظروف ومفطر الوظيفة والمقابسل النقدى للوجبسة الغذائية تواغر شرطين أولهسما: أن يكونوا من العاملين المستفلين في مجال مياه الشرب بالجهات المحددة بالقانون رقسم ٢٦ لمسنة ١٩٨٣ وهي الهيئات القومية والمسامة والأجهزة الحكومية ووحدات الحكم المحلي وثانيهما أن يكونوا قائمين بالنسبة لاستحقاق بدل ظروف ومخاطر الوظيفسسة وأن تتطلب طبيعة اعطاهم التواجد الفطي بعواقع العمل بالنسسسة لإستحقاق الوجبة الغذائية أو البدل المقرر لها ه

ومن حيث أن مديريات الشيئون الصحية بالمعافظات لا تعدو أن

تلكن مضالح حكومية تعدرج في مستلول عبارة الأجهزة المحكومية التي استحدثها التالون رقسة ١٩ لسنة ١٩٨٥ المسار اليه ومن أم أسالة يحق للعاطين بالمسامل الكيماويسة التسابعة لهذه المديريات المستخلل باعمال مياه الشرب الحصول على بدل المضاطر ومقابل الوجبة المذائية وقتسا للاحكام سالفة الذكر شريطة أن تكون هذه المامل متخصصسة بسامة بالممل في مجال تحاليسل مياه الشرب ه

اذلك أنتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أحتية العاملين بالمامل الكيماوية لتصليل مياه الشرب في المسالة المروضة في المصلول على بدل ظروف ومخاطر الوظيفة والمقابل النقدى للوجبة الفشائية وذلك طبقا للشروط والقواعد وبالنسب المقررة بالقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٨٥ المحدل بالقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٨٥ وقرار مجلس الوزراء رقم ١٦ لسنة ١٩٨٥ المشار اليها وقرار مجلس الوزراء رقم ١١٧ لسنة ١٩٨٦ المشار اليها

( ملف ۱۹۸۸/۲/۱۱ جلسة ۲/۲/۸۸۸)

## قاعسدة رقم ( ۲۰ )

### البسدا :

احقية العليان الدائين والمؤتن بالهيئة التوبية والعلية والأجهزة الحكومية ووحدات الحكم الحلى من الانسانة من احكام القسانون رقم ٢٦ أسنة ١٩٨٥ المسحل بالقانون رقم ١٦ أسنة ١٩٨٥ بشسان نظام العليان بالمسلى والعرف المسحى متى كانوا من المتنطق بالمبلى والعرف العسمى وبياه الشرب بفض النظر عبا أذا كانت الجهسات الملكورة تعمسل أسلا في المجلى والعرف العصى وبياه الشرب أم لا تعمل ما دام أن العليان العسم من المستطين بهذه الأعمال سنس السادة الأولى جاء غامًا ملاقسا فيهيئ بشيل جبيع الجهات التي ينطق عليها وصف التهيئة التربية أن العالمية

ار الرحدات المحلية سواء اكانت تميل في مجسال المجاري والصرف الصحبي أم كانت تبارس هذا المبسل بمسفة تيمية أو على سبيل الخدمة الأاتية •

## الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى المقتسوى والتشريع بجلسستها المنعقدة بتاريخ ١٥ من فبرايسر سسنة ١٩٨٩ ماستظهرت فتواها المادرة بجلسة ١٩٨٨/٢/٣ ملف رقم ١٩٨٤/٤/١٦ والتي انتهت الى آحقية العاملين بالمعامل الكيماوية لتطبيل مياه الشرب فالصمول على بدل ظروف ومفاطر الوظيفة والمقابس النقدى للوجبة الخذائية طبقا للشروط والقواعد وبالنسب المقررة بالقانون رقسم ٢٩ لسنة ١٩٨٠ وقسرار مجسلس الوزراء رقسم ١١ للسنة ١٩٨٠ وقسرار مجسلس الوزراء رقسم ١١ للسنة ١٩٨٠ بعد استيفائهم الشرطين السفين تطلبها المشرع لذلك وهما:

- ١ ـــ أن يكونوا من الماملين المستطين في مجال مياه الشرب بالجهات المحددة بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٨٣ المعدل بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٨٥ وهي الهيئات القومية والعامة والأجهزة الحكومية ووحدات الحكم المحالي ٥
- ١ سأن يكونوا قائمين بالتنفيذ الفطى بالنسبة لاستحقاق بدل ظروف ومخاطر الوظيفة وأن تتطلب طبيعة أعمالهم التواجد الفصلى معواقع العمل بالنسبة لاستحقاق الوجبة الغذائيسة أو البسدل المترر لها ، وتبين للجمعية أن القسانون رقم ٢٦ لمسنة ١٩٨٣ بنظام الماطين بالمجارى والمرف الصمى كان ينص في مادتسه الأولى على أن « تسرى أحكسام هسذا القانون على انعاطين الدائمين والمؤيتات القومية المسامة ووحدات المسكم المحالى المشتطين بالمجارى والصرف المسحى » ٥٠٠٠٠ وقد عدل الماطي المشتطين بالمجارى والصرف المسحى » ٥٠٠٠٠ وقد عدل

هذا النص بالقانون رقسم ١٦ لسنة ١٩٨٥ على النحو الآتين: 

« تسرى أهسكام هذا القانون على العاملين الدائمين والمؤقتين المهيئات القومية والأجيزة الحكومية ووحدات الحكم المسلى المستطين بالمبارى والصرف الصحى ومياه الشرب » ٥٠٠ وقضت الماحدة الثانية بعنح الخاضمين لأحكام هذا القانون بدل طروف ومخاطر الوظيفة بحد أقصى ٢٠٪ من الأجر الأحسلى وقررت الماحة الثالثة عنح وجبة غذائية أو مقابل نقسدى عنها لمن تتطلب طبيعة أعمالهم من هؤلاء التواجد في مواقسع العمل ،

والمستقاد من ذلك أن المشرع تسور منح بسدل لهروف ومخاطر الوظيفة بحدد أتمى ٦٠ / وكذلك وجبة غذائية أو متسابل تقدى عنها بتوافر الشروط المتطلبة تانونا وفقا لأحكمام القانون رقم ٣٦ لسمنة ١٩٨٣ المعدل بالقانون رقسم ١٦ لسنة ١٩٨٥ وهو ما يتحقق في شسأن العالهين الدائمين والمؤقتين بالهيئات القومية والعامة والأجهزة الحكومية ووحدات الحكم المصلى ، متى كانوا من المستغلين بالمجاري والصرف الصحى وهياه الشرب بغض النظر عما إذا كانت الجهات المذكبورة تعمل أمسلا في المجساري والصرف المسعى ومياه الشرب أم لا تعمل فيها مادام أن العالمين أنفسهم من المشغلين بهذه الأعمال وقد جاء نص المادة الأولى عاما مطلقا بحيث يشمط جميم الجهات التي ينطبق عليها وصف الهيئة القسومية أو العسامة أو الوعدات المطيسة سواء أكانت تعمل في مجال المجاري والصرف الصحي أم كانت تعارس هذا العمل بصغة تبعيلة أو على سبيل الضحمة الذاتية ، والقساعدة الأصولية أن العمام يجرى على عمومه الى أنْ يرد ما يخصصه ، ومن ثم فسأن إشتراط العمل باحدى الجهسات القائمة على شسئون المجارى والصرف الصحى لامكان الافادة من أحكام هذا القانون هو

تخصيص للنص بنسير مضمص ، كسما أن الشرع أو أراد فلسك الاستخدم لفظ الشنطة بسدلا من الشنطين ولما أعوزه النص على فلسك مراهسة .

ولما كان ذلك ، وكان الثابت من الأوراق في المسالة المروضة أنه توجد معطة رفع داخل الحرم الجامعي بأسيوط تعتبر إمتدادا لقطاع الصرف الصحي بمدينة اسيوط فسانه لا يسسوغ التقرقسة بين العالمين بهذه المعطة وبين أقسرانهم بقطاع الصرف الصحي بأسسيوط الذين يفيدون من أحكام هذا القانون ، سيما وان الحكمة التي دعت إلى تقرير الميزات الواردة بسه تقتفي مع عمومية النص آلا تقسام تفرقة بين من يمارس أعمال المجساري والمسرف المسعى بالجهسات المستغلة أمسلا بها ، ومن يمارسها في غسيرها من الجسهات ماداموا جمعهم يؤدون ذات الأعمال ويتعرضون لذات الأخطار ،

وبناء على ما تقدم ، فسان العاملين بمحطسة الجسارى بجسامة السيوط يستحقوق صرف بسدل المخاطر وبسدل الغذاء طبقا للقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٨٥ ٠

اذلك ، انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريسم الى أهقية العاملين بمصطة المجارى بجسامعة أسسيوط فى الافسادة من أحكام القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٨٧ المدل بالقانون رقم ١٦ لسنة ٩٨٠ على النصو السسابق بيانه ه

( ملف رقم ۲۸/٤/۲۶۱ ــ جلسة ١٥/٢/١٥٨ )

## قافسدة رقم ( ١١ )

الجبيدا :

عبارتي ﴿ الجهود غير المساحية ، والأعبال الانساعية » حسبها استخدمهما المشرع في المساحة ٢٦ من متنون نظام المساحية الحنيين بالدولة رقم ٧٤ المساحة ١٩٧٨ عند وردنا عامين مطلقين تون ثقيد ، وبهداه المثابة المتحدمان المساحة المتحدة في المتحدر وذلك بصرف النظر عن المسمى الذي تطاقه على هذه الانساجة في المتحرات صرف المتحدد عقيا في هذا الشمان ساحة المتحدة بتي تسورت صرف مكافئات لأقضاء مجلس الادارة وصفتها بلنها مكافئات عن عضويتهم بالمحسى مكافئات المتحدد في المعدد المتحدد عليه من المتحدد ا

## الفتستوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع مجلستها للنعقدة بتاريخ ٣ من يناير سنة ١٩٩٥ فتبين لها أن قرار رئيس الجمهورية رقسم ٧١ لسنة ١٩٦٥ في شان مكافات عضوية وبدل حضور الجلسات واللبسان ينص في الماده الثالثة منه على أنه « لا يجوز أن ترسد مكافأة العضوية أو بسدل حضور الجلسات مجلس ادارة الهيئات والمؤسسات العامة ومجالس البحوث والماهد واللبان الأخرى التي يمسدر بتشكيلها قوانين أو قرارات جمهورية على خصة جنيهات للعضو عن خل جلسة وبحد آقصى قدره

ولا يجوز أن تريد مكافأة المضوية أو بدل هضور جلسات اللهان أرارات وزارية على اللهان التي يصدر بالشاقياء قرارات وزارية على

ثلاثة جنيهات للعنسو عن كلم جلسة ويحد أتمى تسدره مائة جنيسه في السنة على الا يزيد ما يتقاضاه العنسو نظير انستراكه في أكستر من لجنة في جهة واحدة على مائة وخمسين جنيسها سنويا أن و وقل المنسودة الرابعة منه على أنه و لا يجوز أن يزيد ما يتقافساه العضو مها تعددت مجالس الادارة واللجسان التي يشترك تيها في أكثر من جهة على ثلاتمائة جنيسه في المسلة » •

كما أن قسانون العيثات المامة المسادر بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٣ ينمن في المسادة ٧ منه على أن « مجلس الادارة هو السسلطة العليا المهيعنة على شئونها وتصريف أمورها واقتراح السياسة العسامة التي تفسير عليها ، وله أن يتخد ما يره لازمها من القرارات لتعقيق المُرض الذي قامت من أجله ٢٠٠٠ وله على الأخمس : ٥٠٠ ١ ) أصدار القرارات واللوائح الداخلية والقرارات الداخليسة المتطقسة بالشسؤون المالية والادارية والغنية للهبئة دون التقييد بالقواعد الحكومية ( ٢ ) وضع اللوائح المتطقة بتعيين موظفي الهيئة وعمالها وترقيتهــم ونقلهم وتعديد مرتباتهم وأجورهم ومكافآتهم ومعاشهم وفقا لأحكام هذا القانون ، وفي هدود قرار رئيس الجمهورية المسادر بانشاء الهيئة ٥٠ ﴿ وَأَن قِسَانُونَ نَظَامُ المَاطِينِ الدَنْدِينِ بِالدَوْلِـةِ الْمُسَادِرِ بالقانون رقم ٤٧ لسمة ١٩٧٨ ينص في السادة ٤٦ منه على أن ﴿ يستحق شاغل الوظيفة مقابلا عن الجهود غير العادية والأعمال الاضافية ائتي يكلف بها من الجهة المختصة طبقا للنظام الذي تضعه السلطة المختصة ، • ويبين ذلك النظام الحدود القصوى لما يجوز أن يتقاضاه المسامل من مبالغ في هذه الأحوال .

· والسنقاد من ذلك أن قرار رئيس الجمهورية رقم ٧١ لسنة ١٩٦٥

الشيل المعاقب وشيغ المجدوء القصوى الكافات صنوبة وبدلات جنور جنيات مطالتين إدارة العيثات والمؤسسات المسابة ومهالس البحوث والماهد الأخرى الشكلة بقولتين أو قرارات جمهورية محددها بعبلغ كلا يؤيد على هسة جنيسهات في البطسة الواهدة، ويحدد أقمى عدارة عائة وخسون جنيسه سننويا كما وضع المحود القمسوى المكافأة المضوية وبدلات من مصور جاسات اللجسان الفرعية واللهسان التي يحدد بتشكيلها قرارات وزاريسة ، محددها بعبلغ لا يزيد على المثن عبيات الكافأة جنيه سسلويا في وبشرط ألا تزيد مستعقات العضو عن أكثر من لجنة في جهة واحدة وبشرط ألا تزيد مستعقات العضو عن أكثر من لجنة في جهة واحدة على عائة وخمسين جنيها وألا تزييد المستعقات عند تصدد منسوية مهالس الادارة واللجسان في أكستر من جهسة على ثلاثمائة جنيسه سسلويسا وسنويسا والمستويات المستويات المستو

الا أنه الى جانب هذه الأحسكام الواردة في القرار الجمهورى سالف الذكر فان المشرع في القانون رقام 24 لسنة ١٩٧٨ المشار الله ، وضع حكام جديدا في المادة ٤١ عنه عهد بمقتضاه الني السلطة المختصة بوضع نظام بيين الصدود القصوى لما يجوز أن يتقاضاه المالم من مبالغ تصرف لما تحت عسمى مقابل الجهود غير المادية ، والأعمال الاضافية هذا غضلا عما عهد به المشرع في قانون الهيئات المامة لمجالس إدارة الهيئات المامة باعتبارها السلطة الطيأ المهيئة على الهيئة من الحسق في إصدار القرارات المتطقة بالشسئون. المسلية وذلك دون التقيد بالقواعد المكومية .

ومن هيث أن الشرع وأن وضع الصحود القصوى للمكافسات المسلمة عن عضوية المسلمة عن عضوية عمالس الادارة وهضور للجاسات في قسرار رئيس الجمهوريسة

ردعم بن عبدة مجمم المنظر اليدة الاعما في ظل العلا بالمشالم العامون والناع 19 فنسنتة ١٩٧٨-وتلل الشاؤيعة العامة في شاكون الغوشات والذى يشرئ غلى العاملين بالقيثات الغنامة لقينا لمنم يواد بعلماليه معن نفائس في الغزار الفنشافر بالشنكاء الهيئة أو أللواقع التي يهمكا عَطِيم الأدارة وَعُلَمنا لتمن-المبادة ١٧٠ من فالدون العِقات العامة شاق على عدا التسانون مند المنت همرية السماعة المناهنة في إثنافة العالماين عما يبذاونسه من جُهود غسير عادية وغما يؤدونه من أعمسالُ إضافية وفقسا للنتظيم الذي تضمه لذلك • وغنى عن البيان أبع عباركلي و النفود فسم الفادية ، والأعمال الانسانية » يصنيها اشتافديهما المتبرع قسد وردشنا عامتين مطلقتين دون تقبيد ، ويغذه المسالجة غادهما تتسمعان لتغملا كل عمل ترى البنسلطة المفتضة ت بما للهبا من حرية التقرير \_ أن له طبيعة ضاصة تقتضى الاثسابة علي أدائه وذلك بصرف النظر عن المسمى الذي تطلقه على هذه الاثابة في القرار المسادر عنها في حدًا الشأن • وتمما لذلك ، قشان السلطّة المنتصبة مثن قدرت صرفه مكافآت لأعضناء مجلس الأدارة وضفتها باتهنا مَكَامَاتُ عَنْ عَصُوبِتِهُم بِالْجَلْسُ وحَصُورِهُمْ لَجَلْسَاتُهُ أَوْ تَعَصُّورُ لَجَانُ ، مَانَ خَذْهُ الْكَافَاتُ تَعْتَبُرُ فَى خَتَيْقَةُ الْأَمْرُ مِثَالِسَلَا لَلْجُهُوذَ غَيرُ الْمَادَيْتُ أَ والأعمال الانمنشاهية اللتي ينباشرها حؤلاء الانختباء ، ومَن لتم ، تماثنتُا لا تتقيد بالحدود القصوى المنصوض عليها في قرار رقيلين الجمهوريَّة رقع ٧١ لسنة ١٩٦٥ المُنسار اليه • ويكنى لصمتها تنسدور لترازأ تِهَا من السلطة المختمة وفقسا لقسانون ألعامين المنتبين بالتولة السخفي يعتبر معدلا لقرار رئيس الجمهورية رقسم ٧٠ اسنة ١٩٩٥ بها شمل لحيه من اختصاصات أوسم بالنسبة للسلطة المختصة •

وَمَن هَيِثُ أَنهُ لَمُنَا تَقَدَمُ ، وَكُلَّى الشَّنَابِتَ مَنَ الأَوْرَاقُ أَن مُظَّمَاةً رُقِيسَ اللَّهُمَةَ المُشَسِكَةَ بِالجَمِيمَازُ التَّقَلِيقَى لِمُسْرَوَعُتُ الْمُسْرِكُ الْمَسْتُحُنِ قد: بعدت بولقع ١٥٥٥ ح ببعثونا و معه ج مهنونا المحتلفاء وذلك بعوجب قرار صحر من وزير الإستكان والرافق رهم بهلاسكة وذلك بعوجب قرار صحر من وزير الإستكان والرافق رهم بهلاسكة موسية المحلس إدارة الجهاز للاعضاء من غير الماطين بالجهاز بواقع خسة وعشرين جنيها للجاسة تحت مسمى بسحل انتقال ، صحر بها أيضا قدراً من مجلس ادارة الجهاز واعتمد من الوزير فائه متى كان هذان القراران قد صحرا من السلطة المفتصة باصدارهما ، وذلك بغرض تعويض هولاء العالمان عما يتكسدونه من جهد ويبدلون من نشاط بصدد عضويتهم للجنة ومجلس الادارة فسان هذين القرارين معتبرا في حقيقة الأمر قرارين ينظهان صرف حقاب لى عن جهود غير عادية تبختيس السلطة المفتصة باصدارهما بغض النظر عن المسمى النظر عن المسلمية بتكون هذه القرارات قدد صدرت منفقة مع القانون و

اذلك انتهت الجمعية المصوعية المسعى المفتوى والتشريع الى مشروعية قرار وزير الإسكان والمرافق رقسم 23 اسنة همه! بتقرير مكفأة عنسوية اللهنة المسكلة باليهاز التبنيذي الشروع المرف المسعى المقاهرة الكيرى، وقرار مهاس إدارة الجهاز بتقرير بهل انتظار وأعهاء المجلس من غير الماطين بالميئة .

( ملف رقسم ٨٨/٤/١٩٥١ جلسة ١٩٩٠/١/١٩٩٠ )

قامِـدِة رِقم ( ٦٢ )

المسطا :

يجوز الجبع بين بدل ظروف ومخاطر الوظيفة المقرر بالقانون ٢٦ اسنة ١٩٨٣ المحل بالقانون ١٦ اسنة ١٩٨٥ الماباين بالمباري والصرف الصحي وبدل العدوى التصومي عليه بالقرار للجيهورى ٢٧٥٣ طنيستة ١٩٦٠-سة استعام ذلك ه

### الفتسوى :

جواز الجمع بين بدل ظروف ومخاطر الوظيفة المقرر بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٨٣ المعدل بالقانون رقسم ١٦ لسنة ١٩٨٥ ألماطين بالمجارى والصرف الصحى وهيساه ألشرب وبين بدل العدوى المنموص عليه بالقرار الجمهوري رقم ٢٢٥٥ لسنة ١٩٦٠ وأساس ذلك أن المشرع أهساز صراحة الجمسع بين ألبدك المقرر لظروف ومضاطر الوظيفة للعاملين بالمجاري والصرف لصحى وهياه الشرب وبين أيئة بدلات أخسرى اذا ما توافرت فيهم شروط استحقاقها عدا بمدل التفرغ المقرر بالقسانون رقم ع، لسنة ١٩٧٣ ومن نساحية أخسرى أجاز الشرع صراحة أيضا في القرار الجمهوري رقم ٢٢٥٥ أسنة ١٩٦٠ الجمم بين بدل العدوى المقرر بمقتضاه وبين الرواتب الاضافية الأخرى ومن ثم وازاء صريح عبارات النصوص يتمين القول بجسواز الجمع بين هذين النوعين من البدلات دون أن ينتقص من ذلك ميان العلة التي من أجلها تقرر البدلين في الحالين واحدة مما يستوجب معه عدم الجمع بينهما إذ أن من شأن هذا القول عرمان المامل من انجمم بينهما دونما نص يحظر صراحة هذا الجع على نحو ما قرره المشرع عندما نص على عدم الجمع بين بدل مضاطر الوظيفة وبدل التفرغ المقرر بالقانون رقم ع٤ لسنة ١٩٧٣ ٠

( ملف ١٨٥٦/٤/١٥٩ جلسة ٤/٤/١٩٩٣)

الفصيل الشاعن بسنل المسدوي قاصدة رقم ( ۱۳ )

#### اليسطا :

قرار رئيس الجبهورية رقم ٢٥٥٠ استة ١٩٦٠ نص على منح بدل عدوى الشافلى الوظاف بقرار من المرضة لمطرحا على أن تحدد علك الوظاف بقرار من وزير الصحة ــ قرار رئيس الجبهورية لايتولد أثره حالا ومباشرة ــ يلزم ألملك صدور قرار من وزير الصحة يتحديد الوظاف العرضة لفطر المسدوى ــ ويلزم الاعتماد المسلى اللازم الواجهة اعباه صرف ذلك البدل.

#### الحسكية:

وهيث أن مبنى الطعن مخالفة الحكم المطعون فيه للقانون والفطأ في تطبيقه وتأويله والخطأ في تحصيل الوقائسع ذلك لأنه (أولا) سبق للجهة الادارية أن ردت على السدعوى مقررة أن منح بسدل المدوى لوظائف الكيمائيين ومساعدى المعامل الفنيين بالهيئة المامة ليساء الشرب معروض على لجنة بدل المدوى لوزارة المسحة وقسد أودع الرد بجلسة ١٩٨٤/١٠/٨ و (ثانيا) أن قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٥٥ لسنة ١٩٦٠ لا يتولد أنسره حيالا ومباشرة لأنه لم يصين الوظائف المرضة لفطر المسدوى وانما فوض فى ذلك وزير المسحة بالاتفاق مع الوزيس المختص والجهات المنيسة المنصوص عليها فى القرار وان قرارات وزير المسحة بتحديد الوظائف المرضة لقطس المدوى حددت على سبيل المصر تلك الوظائف والجهات التي تتعميا المدوى حددت على سبيل المصر تلك الوظائف والجهات التي تتعميا العياس من بينها الوظائف والجهات التي تتعميا

فى هذا الصدد أذ أنه يقتصر الحق فى استقداء ذلك البدل على شساغلى الوظائف المنصوص عليها في رتلك التهاد ( ثالثا ) أنه لا توجد آية إعتمادات لمرف بدل عدوى بعربق مياه البحسر الأحمر السذى يتبعه المدعى ففسلا عن الشه يتقلقي بدل طروف ومخاطر المنسة المتصوص عليه في قسراد رئيس الوزراء وقسم ٧١١ لسسنة ١٩٨٦ بواقسم ٥٠٠ لا من الراتب ٠

وهيث أن قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٥٥ لسنة ١٩٦٠ بمنح بدل عدى لنجيع المؤاتف المرضة لفطرها نمس في مادته الأولى على أن ويضح بدل عدوى للمرضين لفطرها بسبب طبيسمة أعمال وظائفهم بالفئسات الآتيسة ٢٠٠٠٠ وتجدد الوظائف المرضة لفطر المسدوي ووهدات الأجراض المدية بقرار من وزير الصحة بالانتساق مع الوزير المنتص بعد موافقة ديوان الوظفين ووزارة الفزانة وقضست المسادة المنانية من القرار بأن يمنح بدل المدوى لشاغلى الوظيفة بصفة أملية أو النجب أو الإعسارة ولا يمنح في حالة النجب لوظيفة غير مقرد لها

وهن هيث أن وزير الصحة أمسدر القرار رقيم ٥٠٨ اسنة ١٩٩٣ الذي نمِي في حادته الأولى على أن تعتبر الوظائف المبينة في الكشوف المرقب الوظائف المبينة في الكشوف المباعدة الثامنة بسأن يمنح بدل العدوى لشساعلى الوظائف المسرض شاغوها لقطر العدوى بالفئات الواردة بالقرار الجمهوري رقم ١٩٩٧ إلى المبينة ١٩٦٠ كيما صدر قسرار وزيرس المبينة ١٩٦٠ السدى قني في مادته المبينة الوظائف المبينة بالكشوف المرفقة وعددها سنة كشوف خير الوظائف المبينة بالكشوف المرفقة وعددها سنة كشوف

الثانية بأن يبنح مدل العدوي لشاغلي هذه الوظائف بالقشات الواردة بالترار الجمهوري رقسم و٢٢٥ ليسينة ١٩٦٢ اعتبارا من أول يوليسه سينة ١٤١٤ مره

الوراء رقم ٢١٩ لسنة ٢٩٨١ بتقرير بدل ظروف ومخاطر الوظيسة الوراء رقم ٢٩٨١ لسنة ١٩٨٦ لم بدل ظروف ومخاطر الوظيفة وعقابل نقدى عن وجبة غذائيسة الماطين بعياه الشرب ونصت المسادة الولولي من ذلك القرار بسأن « يمنح العلطون بعياه الشرب الخاضعون لاحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٨٣ المعدل بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٨٨ بدل ظروف ومخاطر الوظيفة وذلك الوظائف التالية وبالنسب المبينة قرين كل منها محسوب على أساس الأجر الأصلى للعامل ب

١ ــ ٥٠ / للجاملين الذين يقومون و٠٠٠٠٠٠٠

\*\*\*\*\*\*\*\* /, \$7 - Y

٠٠٠٠٠٠٠٠ / ٣٠ - ٣

وحيث أن البين من استعراض هذه النمسوص أن قسوار رئيس الممهورية رقم ٢٢٥٥ لسنة ١٩٦٥ قد نص يعنج بسجل عدوي إشاغلي الوظائف المرضة لمضرها على أن تعدد تلك الوظائف بقرار من وزير الصحة ولا جدال في أن قرار رئيس الجمهورية آنف البيان لا يتواسد أثره حسالا وجاشرة وأنما يلزم لذلك صدور قرار من وزير الصحبة بتحديد الوظائف المرضة لخطر المدوى شم توافر الاعتماد المالي بتحديد الوظائف المرضة لخطر المدوى شم توافر الاعتماد المالي الملام أواجعة أعباء صرف ذلك البدل ه

وحيث أن الثابت من مطالعة بيان إوطائف الموضين لقطر العدوى الصادر بشائها كل من قرارى وزير الصحة آنف البيسان أنها لا يَتْهَمَّ أَوْسَةً وَهَالِكُهُ وَمِعْضِي جِلْهِ الْقَاشِيرِةِ أَوْ يُهْرِجُسه ومن ثم غلا وجسه

أَسَا يطالب به الدعي من استُلَدَّاء عَذَا البدل مادام أن وطيقته لم تعتبر من الوظائف العرضة لفطر المدوى بموجب قرارات وزير المسحة المسادرة بتعديد تلك الوظائف ولا مساغة في هذا المسدد للقسول بوجود وظائف مواثلة لتلك التي بشظها الدعى يصرف لشاغليها بدل عدوى لأنسه منسسلا عن أن المدعى لم يعدد تلك الوظائف وانها جساء قوله مرسلا في هذا الصدد فسان الناط في استعقاق البدل هو يصدون قرار من وزير المبعة باعتبار وظيفة معينة بذاتها معا يعرض لخطر المدوى وتوالهر الاعتماد اللازم للصرف والامرين غير متوافرين في شبأن المدعى لعدم شعول قسرارات وزير الصحة آية وظائف تابعة لمسرفق الياه أو القرع الذي يتهمه المدعى ( عرفق مياه قنا سسفاجا ) فضسلا عن أنه من غير الثابت توافر أية اعتمادات مالية لصرف ذلك البدل معيزانية تلك الجهسات اخسافة الى أن الشسارع قد أصدر قواعسد خاصة لصرف مقابل آخر بديل لبدل العدوى تتعت حسمي بدل ظروف ومفاطر المهنة مسحر بشسأه قرار رئيس مجلس الوزراء رقسم ٧١١ لسنة ١٩٨٦ آنف البيان وقد قررت الجهة الادارية أن المدعى يمنح هذا البيدل المنصوص عليه في هذا القيرار بنسبة ٥٠ / ولم يجميد المدعى ذلك من جانبه ٠

وهيث أنه فى ضبوء ذلك يكون مطالبة المدعى منحه بدل المسدوى المنصوص عليه فى قرار رئيس الجمهورية رقسم ٢٢٥٥ لمسنة ١٩٦٠ ولا سند لها من القانون حقيقة برفضها وإذ أخسد الحكم المطمون فيه بنظر مناير فيكون قسد جاء على خالف أجكام القسانون مخطئها في تطبيقه وتأويسله مما يتمين معة الحكم بقبول الطمسن شسكلا وفى الموضوع بالفساء المحكم المطمون فيه ويرفض الدعوى والزام المدعى المسروضات و

(طلق ١٩٨٠/٣/١٥) جلسة ٢١/٣/١٩٠٠).

## الفصل القاسع بعل هضور لمسان قاصدة رقم ( ٦٤ )

## العسما :

قرار رئيس الجبهورية رقم ٧١ اسنة ع١٩٦٥ في شأن مكافئة عفسوية، ويدل حضور الجلسات واللجان باعتباره الشريعة العابة الواجبة التطبيق في حالة عدم وجود نص خاص حظو غانون أنشاء هيئة الاوقاف رقسم ١٩٧٠ أن منابة ١٩٧١ أبسسان المبل إلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٤١ أسنة ١٩٧١ بسسان المبل بها من نص خلص يتسلول بالتحديد مرتبات ومكافأت المفساء مجلس ادارة الهيئات المسلجة المنابقة المبارة الهيئات المسلجة بن القاوات ١٩٧١ من اختصاص مجلس ادارة الهيئات المسلجة بنقدرير اللوقاف وما المبارة المب

## الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية العمومية المسمى المنسوى والتشريع بجلستها المعتودة في ١٩٨٩/٣/ فتبين لها أن المسادة ٦ من القانون رقم ٦٩ لسنة ١٩٩٣ بلمسدار قانون المهتات العامة تعنى بان «يتولى ادارة الهيئة المسامة مجلس ادارتها • ويهن قدرار وثيمين الجمهورية المسادر بانشهاء الهيئة تشكيل مجلس الإدارة وطريقة المتهار أغساته والاحسكام الفلسة بهرتباتهم أو مكالياتهم أو مكالياتهم

تبينت أن المسادة (١) من قرار رئيس الجمهورية رقم ٧١ لسنة ١٩٦٥ ف شأن مكافاة عضوية وبدل هضور الجابيات واللجان تقضى بأن « تمنح مكافأة عضوية أو بُدُّلُ حضورٌ جِلْسَات لأعضاء مجالس إدارة العيئات والمؤسسات العلمة ولمجانها الغرعية ٥٠٥٠٠ ويجوز منح المكافأة أو بدل الحضور لأعضاء اللجان ائتي يصدر بتشكيلها قسرارات وزارية • وتتص المسادة ٢ من القرار مِانه « لا تعنج المكافأة أو البسدل المشار اليه في المادة السابقة للإعضاء الدرجة وظائفهم في انجهة التي ينعقب فيها الجالس أو اللجنبة أو كونون منتبدين أو معارين لها » • كما تقضى المسادة ٣ من ذات القرار بانه « لا يجوز أن تزيد مكافأة للمضوية أو بدل جضور جلسات مجلس ادارة العيئات والمؤيبيبات الجمامة ومجالس البصوث والمساهد واللجان الأغرى أأتى يصدر بتشكيلها قوانين أو قرارات جمهورية على خمسة جنبهات المعضو عن كل جاسة وبجد أقمى تسدره مائة وخمسون جنبها في السنة • ولا يجوز أن تزيد مكافأة العضوية أو بدل حضور جلسات اللجان الفرعية واللجان التي يصدر بتشكيلها قرارات وزارية على ثلاثة جنيهات للمنسوعن كل جلسة ٠٠٠٠ » ٠

ومفاد ما تقدم أن المشرع غوض رئيس الجهبورية بإنشاء الهيئات العامة وتحديد مرتبات ومكافآت أغضه مجانس إداراتها ، وإذ كان القانون رقم ٨٠ لسنة ١٩٧١ بانشه هيئة الأوقاف وقرار رئيس المعمورية رقسم ١١٤١ لسنة ١٩٧٧ بتقطيم المعل بهيئة الأوقاف المهرية قد خلا من بص بقاول بالتجديد ورتبات ومكافيات أغضيا مهاس إدارة الهيئة المذكرة ضانه يتمن الرجوع في هذا الشأن الى قوار رئيس المجهبورية رقم ٧١ لسنة ١٩٦٩ سالف الدخير ياعتماره الشريعة العلمة الواجهة المتطبق في حالة عدم وجود نص خاص في تفاين المعابد الشريعة العلمة الواجهة المتحلية في حالة عدم وجود نص خاص في المنابئ المعابد الشريعة المعابد الواجهة المتحلية المعابد المعابد المعابد عدم المعابد على المعابد الم

به المسلحة \* على التسللون رعم " ١١ لسمة ١٠ أو عن المتعسنا من علماس إدارة الميئات المسامة بمغرس أللوائخ المسالمية عيها دؤن الععيد بالعوزعد العكومية مفقمتود به اللوائخ الثني تنظم أمور الذمة المائمة ، وهــذا الحق منصوص عليه في ذات المادة ٧ من القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٣ مع وجود نص المسلاة ٦ المتطلقة بالصديد مكافآت المنسو مما يقطع صراحة بعسدم دخول مكافآة العضوية في مدلول ما تنسظمه اللوائح المالية والداخطية • وعلى ذلك نان اختصاص مجالس الدارات الفيئسات العامة غند تقنين اللوائح المسائية الملازم لمسا ويغيد بِمَّا تَضْمَنتُهُ السَّادة ٦ مَن قانون انشساء العيئات العامة والتي قوصت رئيس الجمهورية في تحديد مرتبات ومكافآة أعضاء مجلس إدارتها وإذ كان حكم المادة ٤ من قرار تتظيم هيئة الأوقاف ممائل لحكم المادة ٧ من قانون انشماء العيثات العمامة فانه لا يجموز أن تضمن اللوائح المالية لهيئة الأوقاف تحديد مرتبات ومكافآة أعضاء مجنس الادارة وعلى ذلك فان قسرار رئيس الجمهورية رقم ٧١ لسسنة ١٩٦٥ سالف الذكر يكون هو الواجب التطبيق عليهم • وإذ كان قرر وزيسر الأوقساف رقم ٦ لسنة ١٩٨٥ منج أعضاء مصلس الادارة من الماملين بالعيئة مكافآت عن جلسات مجلس الادارة واللجسان المنبثقة منه بالمخالفة لمسا ورد في المسادة ٢ من قسرار رئيس الجمهسورية رقسم ٧١ لسنة ١٩٩٥ الذي حظر منح مكافآة لأعضاء مجلس الادارة المدرجة وظائفهم فى الجهة التلي ينعقد بموجبها المجلس أو اللجنة أو يكونون منتدبين أو معارين لها ، كما نتاول بالتحديد قيمة مكافآت هضور جلسات مجلس إدارة الهيئة واللجان المنبثقة منه على نحو يخالف ما ورد بقرار رئيس الجمهورية بدون سند خساص بجسيز ذلك في قانون إنشاء الهيئة أو انقرار الجمهوري المنظم لها فان هذا القرار يكون مومتوعا بعدم الشروعية أ

لذلك انتهت الجبعية المعربينة لقبيمي الفتري والتشريسم الي عِيم مشروعية قرار وزير الأوقساف الشار إليه ه

( 19A7/4/0 all 1044/8/A7 wall)

قامتية رقم ( ٦٠ )

#### البسيدا :

صحة قرار وزير البترول والثروة المعنية رقم ١٧٠ أسنة ١٩٧٠ بتحديد بدل حضــور ومكافاة عضــوية الأعضاء من نوى الخبـرة بمجلس ادارة الهنلة المرية العامة البساحة والمشروعات التمــدينية •

#### الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لتسعى الفتدى والتشريع بجلستها المنعقدة بتاريخ ٣ من يناير سنة ١٩٩٠ فتبين لها أن قرار رئيس الجمعورية رقم ٧١ لسنة ١٩٩٥ في شأن مكافاة عضوية وبدل حضور الجلسات واللهان ينص في المادة الثالثة منه على أنه « لا يجوز أن تريد مكافاة المفسوية أو بدل حضور جلسات مجالس إدارة الهيئات والمؤسسات المامة ومجالس البحوث والمعاهد واللجان الأخرى التي يصدر بتشكياها قوانين أو قرارات جمهورية على خمس جنيهات للمضوع عن كل جلسة وبحدد أقصى قدره مائة وخمسون جنيها في المسنة ٥٠٠٠ و٠٠٠ والمسنة ٥٠٠٠ والمسنة وورية على في المسنة و٠٠٠ و٠٠٠

وفى المادة الرابعة منه على أنسه « لا يجوز أن يزيد ما يتقاضاه العضو مهما تعددت مجالس الادارة واللجان التي يشترك فيها أكثر من جهة على ثلاثماثة جنيه في المسنة ٥٠٠ » •

كما تبين للجمعية أن تسانون العيثات العسامة المسادر بالقانون

رقسم ١٦ أسينة ١٩٦٣ ينص في المسادة ٧ منيه على أن مجلس ادارة الهيئة على شئونها وتصريف أمورهما والقتراح السياسة المسامة التي تنسيع عليها وله أن يتخذ ما يسراه الارما من القرارات لتحقيق الغرض الذي قامت من أهسله ٥٠٠ وله على الأهسس:

 ١ \_ إمسدار القرارات واللوائح الداخلية والقرارات المتطقة بالشئون المسالية والادارية والفنية للعيشة دون التقيد بالقسواعد المكسومية •

٣ - وضع اللوائح المتعلقة بتمين موظفى الهيئة وعمالها وترقيتهم ونقاعم وفصلهم وتحديد مرتباتهم وأجورهم ومكافاتهم ومماشهم وفقا لأحكام هذا القانون ، في عدود أحكام قرار رئيس الجمهورية الصادر بانشاء الهيئة ٥٠٠ وان قانون نظام العاطين المدنيين بالدولة المسادر بالقانون رقسم ٤٧ لمسنة ١٩٧٨ ينص في المادة ٤٦ منه على أن يستحق شاغل الوظيفة مقابلا عن الجهود غير العادية والأعصال الاضافية التي يكلف بها الجهة المختصة وذلك طبقا النظام السدى تضعه المسلطة المختصة ويبين ذلك النظام المدود القصوى لما يجوز أن يتقاضاء العامل من مبانغ في هذه الأحوال » •

كما أستعرضت الجمعية الممومية أحكام قدرار رئيس الجمهورية رقم 20 لسنة ١٩٨٦ في شأن تتظيم الهيئة المعرية العسامة للمساحة الجيولوجية والمشروعات التحدينية والذي نمن في المادة السادسة منه على أن يفسم مجلس الادارة في تشكيله • عدد لا يزيد على خمسة من ذوى الخبرة في مجال التخصصات المطلوبة للهيئة يصدر بتعيينهم قرار من وزير البترول والثروة المعنية ويحدد القرار مكافاتهم ٥٠٠ • والمستفاد من ذلك أن قرار رئيس الجمهورية رقم ٧١ لسنة ١٩٦٥

أشار إلية قسد وضع المدود القصوى الكافات عضوية بدلات ليخور الماهد والماهد والماهد والماهد والماهد والمسان إليحوث والماهد واللجسان الأخرى المسكة بقواتين أو قرارات جمهورية بأن تعددها بعبلغ لأ يزيد على خمس جنيهات في الجلسة الواحدة وبحسد التمي مقداره مائة وخمسون جنيه سسنويا ، ويشسترط الا تؤيد مستحثات المضو عند تعدد عنسوية مجالس الادارة واللجان في اكثر من جهسة على ثلاثمائة جنيه سسنويا ،

إلا أنه الى جانب هذه الأحكام ، الواردة في القرار التجمهوري سالف الذكر فيان المشرع في القانون رقم ٧٧ لسينة ١٩٧٨ المسيار إليه وضمع حكما جديدا في المسادة ٢٦ منه عهد بمقتضاه التي السلطة المختمة بوضع بنظام يبين الحدود القصوي لما يجوز أن يتقاضاه المامل من حالم تصرف له تحت عسمي مقابل الجهود على المادية والأعمال الاضافية • هذا فضيلا عما عهد به المشرع في قانون الهيئات المامة لمجالس إدارة الهيئات المسامة باعتبارها السلطة الطينا المهيمنة على الموثة من الحق في اختيار القرارات المتطقة بالشيئون المالية وذلك دون تقيد بالقواصد الحكومية •

كما أن رئيس الجمهورية حين أصدر القرار رقم 30 لسنة ١٩٨٦ ف شأن تتظيم الهيئة المصرية للصساحة الجيولوجية والمشروعسات التعدينية قسد ضعنه نعسا يفسول وزير البترول والثروة المحديسة الاختصاص لتحديد عَكافات أعضاء عجالس إدارة الهيئة غن ذوى الخبسة ء

ومن حيث أنه فيما يتعلق بتحديد مكافأة عضسوية مجلس إدارة انعيئة المصرية المسامة للمساحة الجيولوجية والمشروعات التحدينسة للإعضاء ذوى الخبرة ، فانه ولأن كان المشرع قسد وصنع في قرار رثيس

المعهورية رقم ٧١ لمناخة ١٩٩٥ التسان إليه العدود التمسوي للمكلقات المسالية المستمقة لمنسوية مجالس إدارة العبثات المسامة طى النحو السالف الذكر: إلا أنه في ظل العمل بأهكام القانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٨ وهو الشريعة العلمة في شئون التوظف والذي بسرى على العاطين بالعيثات العامة فيما لسم يرد بشسانه نص خساص في القرار الصادر بانشاء العيئة أو اللوائح التي يضعها مجلس الادارة وفقسا لنص المادة ١٣ من قانون الهيئات المامة .. في ظل هذا القانون أطلقت حرية السلطة المفتصة في إثابة العاطين من داخل الهيئسة وخارجها عما يبذلونه من جهود غيير عادية وعما يؤدونه من أعمسال إضافية لصالح العيئة وفقها للتنظيم الذي تضعه لهذلك • وغني عن البيان أن عبارتي « الجهود غير المادية والأعمال الاضافية • حسما أستخدمها المشرع قد وردتــــا عامتين مطلقتين دون تقييد وبهذه المثابة فانهما تتبحان لتشملا كل عمل ترى السططة المفتصة \_ بمسالها من حرية. في التقدير أن له طبيعة خساصة تقتضى الانسابة على أدائه م وذلك بصرف النظر عن المسمى الذي تطلقه على هذه الانسابة في القرار الصادر منها في هذا الشأن • وتيمنا لذلك مانه مثلى قدرت المتسلطة المفتصة صرف مكافأة لأعضاء مجلس الادارة ووصفتها بانها مكافآت عن. عضوييتهم بالمجلس أو بدل هضور لجلساته ، فسأن هذه الكابات، تعتبر في حقيقة الأمر مقابلا للجهود غير للصادية والأعبال الاضافية التي يباشرها هؤلا الأعضاء ، ومن ثم غانها لا تتقيد بالحدود القصوى المنصوص عليها في قرار رئيس الجمهورية رقم ٧١ لسنة ١٩٦٥. الشبار اليه ويكفى لصحتها صدور قرار بها من السلطة المختصة وفقا لقانون الماماين المدنين مالدولة واللاحق في مسدوره على انقسرار الجمعوري سالف الذكر فيحبر مندلاً له بما نص عليسه من اخصاصاتِ أوسسم والنسعة للسلطة المنتسعة و وقيا كان فلك وكان التسابة الالماسة التي تقورت المعنساة للمسابة المسابة المسابة المسابة عن هوى الغيرة بوالنسخ هفية وعشرين جهيها اكل بطسة قد مدر بها قبرار من السلمة المفتية وهو بالمعتماء قرارات المجلس وهي وزير البقرول والتسروة المعنية وهو مذات السلطة المفتسة وفقسا لقانون السالمين المدنين بالقولة لتمويض عوالاء الاعتساء عا يتتجدونه عن جهد بمناسبة عاسمورهم جلسات المجلس عادية تختص السلطة المفتسة بتقريرها بغض النظر من المسمى الذي عادية علسها عادية عسمورها والمسمى الذي عادية علسها عاد مسحورها والمسابق عادية عليه عادة عسمورها والمسابق عادية عليه عليه عادية عليه عادية عليه عادية عليه عادية عليه عليه عادية عادية عليه عادية عادي

ويكون هذا القرار بالتالى سليما ومتفتا مع القسانون • كما أسه بالنسجة لمتعديد الكافأة السنوية لمفسيوية مجلس الادارة فسان قرار رئيس الجمهورية رقم ٥٥ لمسنة ١٩٨٦ المسار إليه قسد عبد المى وزير البترول والشمروة المعسدنية صراحسة بتعديدها ومن ثم فسان المقرار برقم ١٩٨٠ لسخة ١٩٨٨ المسنفر من الوزير والذى عدد هده المكافئة بواقع ستحقة جنيه سنويا ب وأفساف إليها ١٩٨٠ جنيسه عن كل جلسة بيكون هذا القرار قسد صدر في معدود الاختصاص المقرر كل جلسة بيكون هذا المدنية وحتقا أيضا مع حدًا القانون أيها كان المسمى الذى الملقه على الخصنة والعشرين جنيها المشار إليها بوصفها بعل هفور جلسات لأنها لا تصدوا أن تكون السابة عن الجهد الذى يبدئه العنسو في هذا الشائن عما سبق البيان •

لخلك انتهى وأى الجمعية المعومية القسمى الفتوى والتشريع الى مسعة قرار وزير البترول والمتروة المسعنية وقم ١٩٨٠ المسلمة ١٩٨٦ بتحديد بدل حضور وحكاناة عضوية الأعشاء من غوى الخبرة بهجلس. إدارة العينية المرية المساعة المساعة الجيولوجية والشروسات التعدينية -

( المع ۱۱۵۹/٤/۸۹ جلسة ۱۱۵۹/٤/۸۹ )

قامِیدة رقِم ( ۲۲ )

#### المسطا:

الندب لحضور لجان البت بمعاشلة من المائطات النالية لا يتوافر في شائه مناط استحقال بطل الاقابة حد تقرير بعل الاقابة يتخسل اسباسسا في الندب نشغل وظيفة في المدى هذه المعافظات حد عضور الجان الباب لا فعن ندبا الشغل وظيفة وانها هو من قبيل المهام المرتقة التي لا تتصف بطسابع الانتظام أو الاستجرار •

#### المحكية:

وردا على الطعن أودع مجلس السدولة عفكرة تضبعت أن نسخب المطاعن تم لمجلوب المسائل البت وهي مهام حوقوته لا تسبيتازم الإقامة بالمحلفظتين ، وأن النسحب لم يتم السسخل وظيفة ، والمسا المجلسهم الموسية والمسودة .

وعن هيث أن قرار رئيس مجلس الوزراء رقبهم ٥٦ لسبنة ١٩٨٠ ينص فى مادته الأولى على أن :

« يعنع الباطون المدنيون بالجهاز الادارى للحولة هيانهيئات العامة الذين يعملون محافظات سيناء الشبعالية وسيناء الجنوبية والبحر الاحمر وأسوان وقنا وسوهاج ٥٠ بدل إقامة بنسبة ٣٠/ من بداية الأهر الموظيفة ، وذلك للعاملين انذين لا يكون موطنهم الأصلى بالمحافظة أو المتطنسة ٥٠٠ ع م

وتنص المادة الثانية من القرار المسار اليه على أن يمنح بدلم الاتامة للمامل الذي ينتدب لشخل وخليقة باحدى المحافظات أو المناطق المتسار اليها ٠٠

ومن حيث أن الطاعن ندب بالانسانة الى عمله عنسوا بادارة فتوى رئاسة الجمهورية والمحافظات لمشور لجسان البت بمحافظتى أسوان وقنا •

ومن حيث أن الحكمة التشريعية التي أملت تقرير بدل الاقامة ، هي تشجيع العالهاني على العمل في المعاطئات النائية ، وتعويضهم عما يلتون من مشقة بصبب طروف الاتسامة فيها .

ومن حيث أن الندب لحضور لجان البت بمحافظة من المحافظات النائية لا يتوافر فى شأنه منساط استحقاق بدل الاقسامة ، وذلك فى ضوء الحكمة من تقرير هذا البدل الذى توهنا اليه ، والذى يتعسل أساسا فى الندب لشسخل وظيفة فى احسدى هذه المحافظات ذلك أن هضور لجسان البت لا يعد ندبسا لشخل وظيفة وأنما هو من قبيسل المهلم المؤقتة التى لا تتصف بطابع الانتظام أو الاستمرار خساصة وأن العمل الرئيسي للطاعن في محافظة أخرى لا يستحق الماطون فيها هذا البدل ، ومثل هذا الحضور المؤقت للجسان ينبثق من تكليف مؤقت، ومن ثم لا يتطلب الأمر تشجيسها أو حشا له على الاقسامة في هذه المحافظة النسائية ،

ومن هيث أنه تأسيساً على ما تقدم فسان دعوى الطاعن لا تقوم على سند صحيح من القسانون ، مما يتمين معه الحكم ، بقبول الطعن شكلا ، ورفضسه موضوعا .

( طعن ۱۹۹۸/۱۳/۲۶ ق جلسة ۲۶/۱۹۹۱ )

# الغمسل المسائر يسدلات متثومسة

## أولا ... بدل التفتيش على الفستواطيء

تامسدة رقم ( ٦٧ )

الجسطا:

مناط استحقاق بدل التفتيش والجيع بينسه ويين بدل التغرغ المهندسين هو ان يكون المهندس من مهندس مصلحسة الرى سد عدم احقية مهندس الهيئة المصرية المساهة لحماية الشسواطيء لبدل التفتيش وعدم جسواز احتفساط المهندسين المينين بها والمقولين اليها من مصلحسة الرى بهذا البسدل الا يصدور قرار من رئيس مجلس الوزراء بتقريره لهم •

## الفتسوي :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع بجلستها المنعقدة بتاريخ أول نوفمبر سنة ١٩٨٩ فتبين لها أن بدل التفتيش تقرر صرفه لمهندسى الرى \_ وفقا لما قرره البرلمان عند نظر ميزانية وزارة الانسخال المعومية لعمام ١٩٤٨/٤٧ منذ أول مايو سنة ١٩٤٧ بالاستماضة عن بدل السخر الذى كان يجرى المعل به قبل ذلك ، ثم صدر قرار مجلس الوزراء في ١٩٤٨/٢/٣٨ بعنح بسدل التفتيش لجميع بعنح بسدل المنقيدين عدا مهندسي مصلحة الرى ، ثم صدر القسانون رقم ١٧ لسنة ١٩٥٠ بتقرير بدل تقصص للمهندسين وبفتح اعتمادات المنافية في ميزانية السنة الممالية المحرور ونص في المحادث الأولى

منه على انه اعتبارا من اول غبراير سنة ١٩٥٠ بمنح بدل التخصص طبقا للمئات التي أقرها مجلس الهزراع بتاريخ الا يوليه سنة ١٩٤٩ لجميسم المندسين الشتغلين باعمال هندسية بحتة الحاصلين على شهادات جامعية أو ما يعادلها مع مراغاة الشروط التبي مرضيها قسرار مجلس الوزراء المسادر في ٢٨ فيستجر بسطة ١٩٤٩ بشموص وقف صرف بدل التفتيش والمكافاة عن ساعات العمل الاضافية ثم صدر قرار مجلس الوزراء بتاريخ ١٩ هبراير مسنة ١٩٠٠ الشساص بزيادة اعانة العلاء مقررا وجوب خصم هذه الزيادة من بدل التخصص وعلى الا يجمع بين مرتب التخصص ومرتب الفئة ، ثم صدر قرار رئيس الجمهــورية رقم ١٩٨٨ لسنة ١٩٥٧ بعنج بدل تفرخ المهندسين عونص في عادته الثالثة على اله ولايجوز الجمعيين بدل التفرخ وبين بدل التفتيش أو الكافآة على ساطت العمل الاخسافية ٥٠٠ وهم ذلك يجوز لمهندسي الري الموجودين حاليا في الخدمة أن يختساروا خلال ثلاث سنوات من تساريخ الممسل بهذا القرار الجمع بين بدل التفاين وبدل الشفصص طبقا للقواعد المعول بها الآن بشأن الخصم من هذا البدل أو منحهم بدل التفرغ المنصوص عليه في المادة الثانية وحدة كاملا ، ثم صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٠٠ لسنة ١٩٩٢ بالترخيص لمندسي الري الذين التحقوا أو يلتحقون بوزارة الأشمال بعد صدور القرار الجمهوري رقم ٦١٨ لسنة ١٩٥٧ بصرف بدل تغتيش مع جواز الجمع بينه وبين بدل التغرغ ونصت المسادة الأولى منه على أن « يعسامل مهندسوا الرى السذين التحقوا أو يلحقوا بخدمة وزارة الأشفال بعد صدور القرار الجمهوري رقم ٦١٨ أسنة ١٩٥٧ معاملة زملائهم المعينين قبلهم فيما يختص بصرف بدل التغتش \_ متى استوفوا شروطه \_ مع جـواز الجمع بينه وبين بدله التفرغ طبقا للقواعد المصددة بالفقرة الثانية من المادة ٣ من القرام الجمهوري آنف الذكر ، ثم صدهر قرار رئيس مجلس الوزراء

يوم ١٩٨٦ أحينة ١٩٩٧ قاضياً في مادت الأولى بعنع بدار تضرع للمعنيسين ونصح المساوة الرابعة عنه على أنه « لا يجسوز الجمع يهن المبدل المسار اليه في المساوة الثانية والبدل المسار اليه في المساوة الثانية والبدل المساد الله في المساوة الثالثة من هذا القرار ١٠٠٠٠ ويجسوز الجمع بين أيهما وبين أي بسدل آخر أو المكافاة عن ساعات العمل الاضافية أو الجمود غير المسادية كما تتص المسادة الأولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٤٩ لسسنة ١٩٧٧ على أن « يعنع مهندسو الري الذين ينطبق في شأنهم قسرارات مجلس الوزراء المسادرة في ٨ من غبراير سسنة ١٩٤٨ و ٣٠ مايسو الري سواء كانوا من أعضاء مجلس ادارة الهسيئة العامة لمياه النسيل أو المنتولين من مصلحة الري الي الهيئسة أو من الذين يسينون بالهيئسة و المتعنيش المقرر وغفا المناس الوزراء عملس الوزراء عملس الوزراء عمل اليور المياس المناس اليها على ان يسرى على هذا البدل التخفيض المقرر قانونا » و

والستفاد من ذلك أن بدل التفتيش قد تقرر وقف لجميسم المهندسين عدا مهندسي مصلحة الرى منذ صدور قرار مجلس الوزراء في عدا مهندسي مصلحة الرى منذ صدور قرار مجلس الوزراء في ١٩٤٩/١٣/٢٨ بمنح بدل تخصص للمهندسين الذي سمح لمهندس الرى بالجمع بين بدل التفتيش وبدل التفرغ وتاكد ذلك بمصدور مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٥٩ المسار اليه الذي أبقى على احكام قرار مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٥٩ المسار اليه الذي أبحى الرئيس الجمهورية رقم ١٦٨ لسنة ١٩٥٧ المشار اليه الذي أجاز لمهندسي الري الموجودين في المخدمة الجمع بين هذين البدلين طبقا لقواعد موضوعة وزمنية محددة وأمند هذا الحكم أيضا الى مهندسي الري الدين التحقوا للجمهورية رقسم ١٩٥٠ اسمنة ١٩٥٧ اسمنة ١٩٥٧ المهندسين أعضاء نقابة المهندسين الوزراء رقيس مجلس الوزراء رقم ١٨٦ المسنة ١٩٥٧ وأجهاز للمهندسين أعضاء نقابة المهندسين العضاء نقابة المهندسين

الجمع بين أي من البدلين المتسار اليهما بالمسادتين الثانية والثالثة من هذا القرار وأي بدل آخر أو المكافئات عن ساعات المعل الاضسافية أو الجهود غسير العسادية .

ومتنفى النصوص المتحدمة ان مساطق استعقاق بدل التفتيش والجمع بينه وبين بدل التغرغ المهرد المهندسين هو أن يكون المهسدس من مهندسي مصلحة الرى و ومن ثم ، فساذا لم يكن المهندس أصلا من مهندسي مصلحة الرى أو مهندسي الرى الذين يعملون بخدمة وزارة الاشتقال العامة والموارد المسائية والذين يشسفلون وظائف هندسسبة بها ويصرفون روانتهم من الربط المخصص لوظائف المهندسين بميزانيسة مصلحة الرى أو ميزانية الوزارة ، أو لسم يعد من عداد مهندسي هذه المصلحة أو الوزارة لنقسله خارجها فسانه ينتغي في شأنه مناط استحقاق بدل التغتش وبالتسالي لا يجسوز له الجمع بين هذا البسدل وبسدل التغتش وبالتسالي لا يجسوز له الجمع بين هذا البسدل وبسدل التغتش وبالتسالي لا يجسوز له الجمع بين هذا البسدل وبسدل

وبما انه لما كان ذلك وكان المهندسون بالهيئة المصرية انعامة لحماية الشواطى، المنشأة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٦١ لسنة ١٩٨١ الذى اعتبرها هيئة عامة ذات شخصية اعتبارية وهيزانية مستقلة ، ليسسوا من مهندسي مصلحة الرى و لا يعملون بخدمة وزارة الاشسفال و ومن ثم ، غانه لا يحق لهم صرف بدل التفتيش ولا يجوز احتفاظ المنقسولين منهم الى الهيئة من مصلحة الرى بهذا البدل ، ذلك أن العامل المنقسول لا يحتفظ بالبدل الذي كان يتقاضاه في الوظيفة المنقسول منها ، وانها يستحق البدلات المقررة للوظيفة المنقسول اليها ،

وبما أنه تبعسا لمسا تقدم ، فان منح بدل التفتيش لمهندسي الهيئسة المصرية العسامة لحماية الشسواطيء يكون غير جسائز وفلك ما لم تتبع الاجراءات القانونية اللازمسة بحيث يتم صرف البدل استنادا إلى نص قانونى خسامس يقرره ، ولما كان ذلك ، وكانت المسادة ٢٣ من قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة المسادر بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ نقص على أنه « ٥٠٠٠٠ يجوز لرئيس مجاس الوزراء بناء على اقستراح لجنة شئون الخدمة المدنية منح البدلات الآتية وتحديد نئة كل منها وققا للقواعد التي يتضمنها القرار الذي يصدر في هذا الشسان وبمراعساة ما يلى : ١ سبدلات تقتضيها ظروف الوظيفة ٥٠ سبدل اقامة ٥٠٠٠٠ سبدلات وظيفة بقاضيها أداء وظائف معينة » ٥٠

وكانت المادة ٤ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٦١ لسنة ١٩٨١ بانشاء الهيئة المرية المسامة لحماية الشحواطيء قسد نصت على أنه « يكون لمجلس الادارة جميم السلطات اللازمة لادارة شئون الهيئة المتحقق أغراضها ويباشر على الاخص مايلى: ٣٠٠٠٠٠ حوضح اللوائح المتعلقة بشحون موظفى الهيئة وعمائها وخاصة تعيينهم وترقيتهم وفصلهم وتحديد مرتباتهم وأجورهم ومكافاتهم بما لا يجاوز الحدود القصوى المنصوص عليها في نظام العاملين المحنيين بالدولة المسادر الها يه و غانب على ضوء هذه الأحكام يكون لمجلس ادارة الهيئة العامة لحماية الشواطيء إذا رأى منح مهندسي الهيئة بدل التغتيش الرجوع الي رئيس مجلس الوزراء لتقرير هذا البدل ونسبه وأوضاعه بناء على ما تقترحه لجنة شئون الخدمة المدنية و عاذا لم يصدر هذا القرار المتنعت الهادة مهندسي الهيئة

لذلك انتهى رأى الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع التشريع الله عدم أحقية مهندس الهيئة المرية العامة لحماية الشسواطىء لبدل التفتيش وعدم جواز احتفاظ المهندسين المعينين بها والمنقولين اليها من مصلحة الرى بهذا البدل الا بصدور قرار من رئيس مجلس الوزراء بتقريره لهم على النحو السابق بيانه ه

( ملف رقم ۲۸/٤/۲۶۱۱ ق ۱/۱۱/۲۸۹۱)

# غلنيا - بدلات رؤماء الانسام والقطاعات بهيئة المسواد النووية قامسدة رقم ( ١٨ )

### البسطا :

مدم احقية رؤساء الاقسام والقطاعات بهيئة الجولا الفووية في تقاضى البدل الخساص المقرر بالجدول المسلحق بقانون تنظيم الجابعات رقم ؟} السنة ١٩٧٧ حتى يتم تحديد الدرجسات المعادلة باللائدسة التنفيذية المياسة المسلح اليهسا .

### الفتسوي :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى وانتشريع بجلستها المنعقدة في ١٩٨٧/١/٧ منتبين لها أن المسادة (١) من القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٧٣ في شسان نظام الباحثين العلمين في المؤسسات العلمية تنص على أن « تسرى أحكام القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٧٧ بشأن تتظيم الجامعات على المؤسسات العامة المحددة بالمجدول المرفق وذلك في حدود وطبقا للقواعد!الواردة في المواد التالية ٥٠٠٠٠٠

ويجوز بقرار من رئيس الجمهورية بعد العرض على مجلس الوزراء الساغة جهات أخرى الى هذه المؤسسات الطعية ٥٠٠٠ » .

وتتص المسادة انثانية من ذات القانون على أن « تصدر من رئيس المجمهورية بناء على ما يعرضه الوزير المختص وعلى ما يقترحه المجنس المخاص بالمؤسسة العسلمية الخاضمة الاحسكام هذا القانون اللائمة المتعينية لها ه

وتشمل هذه الملائحة على القواعد المنظمة لمسا يلي :

- (مهم) القواطنة التي تفري على المؤسسة من بين الأصحام الولودة بنصوص القانون رقم 24 لسنة 1977 المسار الله وتجميعهد السلطات والاختصاصات الواردة بهذه النصوص •
- (ج) التصحيات النفاصة بالوظائف الطمية فى المؤسسة وتعادل وظائفها حم العرظائف الواردة بجــدول الرنبات والمسكافات المسلحق بالقادون رقم 24 لسفة ١٩٧٧ المشار اليه ه

وتسرى فيما لسم يرد فيه نص فى هذه اللسوائح التنفيذيسة على شاغلى الوظائف العلمية القواعد الواردة فى القانون رقسم ٤٩ لسسنة ١٩٧٢ المسسار اليسه ٠

وتنص المادة (١) من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦ اسنة الإلام بانشاه هيئة المواد النووية على أن « تنشأ هيئة علمة تسمى « هيئة المواد النووية » تتكون لهما الشخصية الاعتبارية وتتبع وزيسر الدولة للبحث الملمى والطاقة الفرية ويكون مقرها مدينة القاهرة وتعبر من المؤسسات الملمية في تطبيق احكام القانون رقم ٦٩ نسنة المسار اليسه ٥٠٠ » •

ومن حيث أنه ولئن كان المشرع قد نص على سريان أحكام القانون رقم 9 لسنة ١٩٧٣ بشأن تتظيم الجامعات على المؤسسات المسلمية المحددة بالجدول المرفق بالقانون رقم ٦٩ لسنة ١٩٧٣ المسسار اليسه وتلك التي يمسدر باضافتها اليه قرار من رئيس الجمهورية الا أنسه لم يترك هذا الأمر على اطلاقه وبصفة مباشرة أنما أنساط باللائمسة المتنفيذية لكل مؤسسة علمية تحديد انقواعد التي تسرى عليها من بين الأحكام المنصوص عليها بقانون تنظيم الجامعات وكمخلك التسسميات المضاصة بالوظائف الطهية بالمؤسسة وتصادل وظائفها مع تلك الواردة

مِجدُولُ الرَّعَبَاتُ والمُكافَّاتُ المُسلِمَقُ بِالقَانُونُ رَقَّـَمُ ١٩ لَسَــنَةُ ١٩٧٢َ المُشــارُ اليسه •

ومن حيث أن جدول الرتبات الملحق بقانون تنظيم الجامعات قد تضمن تقرير بدل خاص لبعض وظائف أعضاه هيئة التدريس المحددة به بواقع ٣٠٠ جنيها سمنويا لوظيفة عيد ، ١٨٠ جنيها سنويا لوظيفة وكيل الكلية ، ١٣٠ جنيها سمنويا لوظيفة رئيس قسم ه

ومن حيث أن المستقر عليه أن نفاذ القوانين لا يكسون معقاً على صدور اللوائح التنفيذية التي يحيل اليها الا في حالتسين : الأولى أن ينص القانون على ذلك مراحة والثانية أن يكون تنفيذ القانون مستحيلا الا بمسدور اللائحسة التنفيذية •

ومن حيث أن المشرع قد ترك اللائحة التنفيذية لهيئة الواد النووية التى اعتبرت من المؤسسات العلمسية فى تطبيق احسكام القانسون رقم ٦٩ لسنة ١٩٧٧ بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٩ لسسنة ١٩٧٧ كلساد المهمية المنفية المهمية وتمادل الملمية وتمادل الملمية وتمادل هذه الوظائف مع وظائف أعضاء هيئة التدريس بالجامعات ومن ثم فان المرفق بقانون تتغيم الجامعات يكون معلقا على صدور لائحتها التنفيدية بالموقع بقانون تتغيم الجامعات يكون معلقا على صدور لائحتها التنفيدية باعتبارها الاداة المقسسررة قسانونا الاجسراء التصادل بسين وظائفها والوظائف المحددة بالجدول المرفق بقانون تتغليم الجامسات وطالما أن هذه اللائحة لم تصدور بعد فانه يتعذر اجراء هذا التعادل ويمتنع بالتالي منح البدل المسار اليه لشساغلي الوظائف المأسية ويمتنع بالتالي منح البدل المسار اليه لشساغلي الوظائف المأسية بالمهيئة المقدر رقم ٧٧٠ لسسنة وظائفها الطعية وتعادلها مع وظائف أغضاء هيئات التدريس يكفي وظائفها الطعية وتعادلها مع وظائف أعضاء هيئات التدريس يكفي

سندا لاستحقاقهم البدل الشار اليه ذلك أنه متى قرر المشرع اجراء هذا التعادل بلداة نصيفة غلنه يتمين الالتزام بها ولا يجوز الجراؤه بأداة أخرى هذا فضلا عن أن التعادل الذي اجرته الهيئة المذكورة قد تسم بأداة أدنى من تلك التى تطلبها المشرع فقد صدر القرار رقم ٢٧٠ لسنة ١٩٧٧ المسار اليه من رئيس الهيئة في حين أن المسادة (٢) من القانون رقم ٢٩٠ لسنة ١٩٧٣ قد نصبت على أن امسدار اللائمة التنفيسذية بكون بقرار من رئيس الجمهورية بناء على ما يعرضه الوزير المفتص وعلى ما يعرضه الوزير المفتص وعلى ما يعرضه المؤلير المفتص

لذلك ، انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم احتية رؤساء الانسام والقطاعات بهيئة المواد النووية في تقاضى البدل الخاص المقرر بالجدول الملحق بقانون تتظيم الجامعات رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ المسار اليه حتى يتم تحديد الدرجات المسادلة باللائحة التنفيذة للهيئة المسار اليها •

( ملف ۱۰٤۸/٤/۸۱ \_ جلسة ۱/۱۸۸۷)

# يُقِلِنا مِن سَكَافَاتِ النِّمِيطُ وَالْإِرْشَادِ وَالْجَهُودِ غَيْ الْعَامَيَةِ وَمَكَافَاتَ النَّعْمِيَّةُ الْمَاطَّيْنَ بِالْجِمَارِكَ قاصِيدَةً رَقِّمٍ ( ١٧ )

### المسيدا :

الإجر الإضافي وبكافات الفسيط والارتساك والجهود في المسائية وبكافاة التثبين لا تستحق كاثر من آثار الركسز القلوفي بالجهة المقسول بفها سيفط المنط المعلل لهذه الأجهور والمكافات هو تتكيفة بالعبل في غير الهتاب الهبل الرسيية أذا قسدرت الجهة أن هلجة المعسل بالمرفق نتطلب ذلك : — لا يجسوز للمسائل أن يتبسسك في مواجهة الادارة بأن له هنا مكتسبا في مهارسة المسلل بعد انتهاء ساعات المسل الرسسية أو الاستبرار في مهارسة نقساط وطيفة بالفات الأا ما لخرت الجهة الادارية أن هابم التنسلط بعد فنتهاء مواعيد انتها الرسسية الإسائرية بالأدارة النساس القانوني لاعساء المهال بأن قرار نقله قد المسلق به غيرا ماديا سيؤدي تنفيذ الحسكم بالفياء واعدة المهال بأن قرار النقل واعادة المائل الى مركزة الوظيفي بالمرضق كاف لجبسر الغير الأدبي ،

#### المسكية:

ومن حيث ان ما اشار اليه المدعى انه عناصر المتعويض عن الضرر المسادى الذى أصابه لا تكفى لتحقق ركن انضرر الذى يدعيه لأن الأجر الإضافي ومكافأت الضبط والارشاد والجهود غير المادية ومكافأة النتمين لا تستحق له كأثر من آثار مركزه القسانونى كمامل بالجهسة المنقول منها وانما مناط استحقاقه لهذه الأجور المكافآت هو تكليفه بالعسمل فى غير أوقات الممل الرسمية أو اسناد نشاط وظيفة معينة اليه من جسانب عدر الجهة اذا قدرت ان حاجة العمسل بالمرقق الذى تقوم على شئونه

متطلب ذلك ، بحيث لا يستطيع أن يتمسك قبلها بأن له هقا مكتسبا في ان يعارس العمل بعد المنته سأهانه الرسمية أو الإستعرار في معارسسة نشاط وظيفة بالذات أذا ما قدرت الجهسة الادارية أن هاجة العمسل لا تتطلب الاستعرار في أدائه بعد التسبية عواعيده الرسمية أو تمسير النشاط الذي كان مستندا اليه في نطاق المرفق ذاته ، ومن أجل ذلك يكون ادعاء المدعى عن أن قرار نقسله من معسلمة الجعارك قد الصري به ضررا عاديها موجبا المتعويض لا أساس له »

أما عن الفرر الأدبي الذى أصابه من جراء هذا النقل ، فان مؤدى الحكم بالفاء قرار نقاله وتتفيذ هذا الحكم من جانب الجهة الادارية باعادته الى مركزه الوظيفى بالمرفق الذى نقل منه كاف لجبر هذا الفهر ومن حيث أنه على مقتضى ما نقدم يكون الحكم المطمون فيه وقد انتهى الى رفض الدعوى قد أصاب وجه الحق فيما قضى به ويكون الطمن عليه على غير سند من أحكام القانون ، مما يقمين حمه الحكم بقبول المطمن المسكلا ورفضاته موضوعا والزام المدعى المعروضاته ه

( طعن رقم ٧٩٥ سنة ٣٠ ق جلسة ٢٣/٢/٢٣ )

# رابعــا ــ بــدل المراقــة قامــدة رقم ( ۷۰ )

### البسدا :

استبرار العمل باحكام القرآرات القصورة قبدل المراقبة والتي كان معبولا بها عند العمل باحكام القسانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ الى فن يقسوم مجلس ادارة الشركة أو الهيئة يتقرير بدل صرافة أو بدل طبيعة عمسل أو مخاطر الوظيفة الوظيفة الصرافة ساطبقا للمسادة ٢٣ من القسانون رقم ٨٤ لمسانة ١٩٧٨ غفى هذه الحسالة يعمل بهذا البسدل الأخير دون فسيره •

### الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع بجلستها المنعقدة فى ١١ من نوفمبر ١٩٨٧ فاستظهرت حكم المادة ٢٩ من قانون نظام العامين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٨٧ والتى تتص على أنب مع مراعاة أحكام المادة الثانية من هذا القانون يضع مجلس ادارة الشركة اننظم المتعلقة بتقرير البدلات والمزايا العينية والتعويضات وذلك طبقا للاحكام الواردة فى المواد قلتالية و وتنص المادة ٢/٤٠ على أنب مع مراعاة القسرارات الصادرة من رئيس مجلس الوزراء بجوز لمجلس الادارة منح البدلات الاتية وتحديد فئة كل منها وذلك وفقا للنظام الذي يضمه فى هذا الشأن: بدلات تقتضيها ظروف أو مخاطر الوظيفة بحد أقمى ٤٠٪ من بداية الأجر القرر للوظيفة التى يشغها العامل ، وتنص المادة ١٩٠٩ من ذات القانون على أن يستعر المعل بالقرارات واللوائح السارية وقت صدور هذا القانون غيما لا يتعارض مع أمكامه وأحكام اتقانون

رقم عة لسنة ١٩٧١ باصدار قانون المؤسسات المسامة وشركات القطاع المام المعدل بالقانون رقسم ١٩١١ لسنة ١٩٧٥ وتنص المسادة الأولى عن قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٥٢٥ لسنة ١٩٧٩ بشسأن بدلات ظروف أو مخاطر الوظيفة المعاملين بالقطاع المسام على أن البدل تعويض عن أدائه الممل فى ظروف غسير عادية تحت ضغط أو صسعوبة معينسة أو ويرتبط البدل بالوظيفة وايس بالعامل ٥ كما تنص المسادة الأولى من قرار رئيس المجمهورية رقسم ٢١ لسسنة ١٩٧٦ فى شسأن منح بسدل مرافة لمسارفة المشارة المعرارة والمراب والمسالح العامة المعدل بقرار رئيس الجمهورية رقسم ٢٦ لسسنة ١٩٧٦ فى شسأن منح بسدل بالوزارات والمسالح العامة المعدل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠٦ لسنة والمزانات الرئيسية بالوزارات والمسالح والميثات والمؤسسات العامة بدل صرافسة قدره ثلاثة جنيهات والمسالح والميثات والمؤسسات العامة بدل صرافسة قدره ثلاثة جنيهات شسهويا ٥

ومفاد ما تقدم استمرار العمل بالقرارات والوائح السارية وقت العمل بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ المسار اليه فيما لا يتمارض مع أحكامه وبذلك يتعين استمرار العمل باحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٩٣ لسنة ١٩٦٨ المسار اليه فيما تضعنه من منح بدل صرافة لبعض العالمين طالما لم تصدور قاعدة تنظم هذا البحل على نحو معاير في ظل العمل باحكام القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ والذي يتم بقرار من مجليس ادارة الشركة مع مراعاة القدواعد التي يصدر بها قرار من رئيس مجلس الوزراء، فطالما لم يتقرر بدل صرافة على هذا الوجه يستمر العمل بأحكام بدل الصرافة التي كانت العمل بالقانون الذكور وأن كانت عسادرة بقرار من رئيس الجمهورية م على آنه اذا تقرر بدل طبيعة على أد اذا تقرر بدل طبيعة على أد بالاداة المقررة قانونا

لشاغلي المسيارفة القائمين بأعمال المسيارفة فعلا بحكم وظائفهم • فيترتب طى استحقاقها انقضاء المل بالقرارات السابقة والتي كانت تجد سندها في المادة ١٠٩ من القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ • ويلاحظ في هذا الصدد أن البدلات المقررة بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٥٢٥ لسنة ١٩٧٩ المسيار اليه متملقة باداء العمل ، وقيد حيد القيرار عناصر ظروف ومفاطر الوظيفة التي تحددت على أساسها نسب البدل في المسادة ٢٦ منه في عناصر عامة مشتركة على مستوى القطاع المسام وعناصر تتمز بها قطاعات بذاتها غأما العناصر العامة فهر الغيازات والاهماض وأبخرتها الكيماوية والتعرض للحرارة والرطوبة والتعرض للسياج والنبار والأثربة والرعب والمعل على ارتفاعات كبيرة أو بالعنابر السغلى والعمل في باطن الارض أو تحت الماء والضوضاء والاهتزازات في عنابر الماكينات والتعرض لفسبوء شديد أو العمل في ضوء خسافت أو المناطق المعتبمة • أما العناصر الخاصة فهي التعبرض لاشماعات الجهود الفائقة ولخطورة التسمم بالمبيدات وللمدوى • وبذلك لسم يتعرض للمفاطر التي يتعرض لسها أعمال المرافة وظروف أدائها. • ومن ثم غلا يستفاد من القرار المذكور أنه عالج بدل الصرافة ، ولسم يثبت صدور قرار من مجلس ادارة الهيئة أو الشركة بتقرير بدل صرافة • فيتعسين الاستمرار بالعمل بأحكام بدل الصرافة التي كسانت قائمة عند المعل بالقانون رقم ه ٤٤ لسنة ١٩٧٨ طبقها للقرارات التي قررتها • فاذا ما وخسم مجلس ادارة الشركة أو العيئة قواعد تقرر بدل صرافسة طبقا لأحكام المادة ٢/٤٠ من القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ منى هذه الحالة يعمل بهذه القواعد وحدها دون غيرها .

لذلك انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريسع الى

استجرار العمل بأحكام القرارات القررة لبدل الصرآفة والتي كان معمولاً بها عبد المصل بأحكام القانون رقسم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ الى أن يقسوم مجلس ادارة الشركة أو العيشة بتقرير بدل صرافة أو بدل طبيعة عمل أو مخاطر الوظيفة لوظيفة الصرافة طبقا للمسادة ٣٣ من القسانون رقم ٨٨ لسسنة ١٩٧٨ ففي هذه الحالة يعمل بهذا البدل الأخسير دون غسيره •

( علف ۱۰۹۳/٤/۸۲ \_ جلسة ١١/١١/١١ )

قاعدة رقم ( ۷۱ )

#### المسطا:

يجوز الجمع بين بدل الصرافة أو يسدل المسماعة وبسدل ظروف أو بفساطر الوظيفة متى تحقق مناط استحقاقها •

### الفتسوى 🤄

جواز الجمع بين الصرافة أو بدل السماعة وبدل ظروف أو مخاطر الوظيفة وأساس ذلك : أن المشرع ناط بمجلس ادارة الشركة وضسع النظم المتعلقة بتقرير البدلات والزايا السنية والتعويضسات وهنها بدلات ظروف أو مضاطر الوظيفة بيد أنه نص فى المادة ١٠٩ من تانون نظام الماملين بالقطاع المام الصادر بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ على اسستعرار المعل بالقرارات واللوائح السسارية وقت صدور هذا القانون وذلك فيما لا يتمارض مع أحكامه بما ينبىء عن أنه اصطحب الى حين القواعد المقررة للبدلات التي كانت تطبق على المساطين

بشركات القطاع المام قبل صدوره بحيث لا ينقضى العمل بها أو يوقف سريانها الا بصدور قرار من مجلس ادارة الشركة بقواعد بجديغة منظمة التقرير هذه البدلات بالمادة ١٣ من قدرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٢٥٥ لسنة ١٩٧٩ بشأن بدل ظروف أو مفاطر الوظيفة أجازت الجمع بين هذا البدل وأية بدلات أخدرى اذا ما توافرت شروط استحقاقها وازاء صريح نص المادة ١٣ المسار اليها يتعين القول بجواز الجمع بين بدل الصرافة أو بدل السساعة وبدل ظروف أو مفاطر الوظيفة متى تحقق مناط استحقاقها اذ لا يسوغ عرمان المامل من الجمع بينهما دونما نص يحظر صراحة هذا الجمع ه

( de 14/3/149/ - جنسة 3/3/149P)

### خامسا نسبط راتب العسرمان

# قاعسدة رقم ( ۷۲ )

### البسدا :

قصر منع راتب الحرمان الخصوص عليه في قرار رئيس الجمهورية رقم ١٦٧ لسسنة ١٩٥٧ على الصيادلة الشساغلين للارجة الثاقة الغير مرخص المسم بعزاولة المهنسة في الخسارج سدون من عداهسم من شسساغلي الدرجتين الأولى والثانية .

### الفتسوي :

أن هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفترى والتشريع بجلستها المنعدة في ١٩٩١/٣/٦ غتبين لها أن ما انتهت آيه بجلسة ١٩٩٠/١/٣ من عدم أحقية الصياداة انعاملين برئاسة الجمهورية غسير المرخص لهم بعزاولة المهنسة بالخارج والشساغلين لوظائف أعسلي من المستوى الثالث طبقا للقانون رقم ٤٧ أسسنة ١٩٧٨ في الحصسول على راتب الحرمان المقرر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٧٦٣ لسنة ١٩٥٧ المعدل بالقرار رقم ١٦٨٧ اسنة ١٩٦٠ بني على أسساس أن القسرار المقرر للراتب المذكور يتفسمن بمنح بدل تغرغ مقداره خمسة عشر جنيها شعريا لبعض الصيادلة الذين تقتضى وظائفهمالتفرغ وعدم معارسة المهنة بالخارجوانه بعد انعدد القرار الشار اليه شاغلي الوظائف المحدد به الستحقين لذلك البدل أضاف اليهم شاغلي الدرجة السادسة (الستوى الثالث طبقا للقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ ) ونص على منسح هذا البدل بسذات القيمة والشروط لشاغلي وظائف المسيادلة التي تقتضي ضرورة تفرغ شماغليها للوظيفة العكومية بالوزارات والمصالح المختلفة وذلك توحيدا للمعاملة المالية بين صيادلة وزارة الصحة والمسالح الاخرى ، وأذ حدد القرار المذكور المسيادلة الشساغلين للدرجسة السادسسة فقط ( المستوى الثالث ــ القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ ) بوزارة الصحة كمستحقين لبدل التقرغ ، غان نظراءهم من شساغلي هذه الدرجة غقط بالوزارات والمسالح الآخرى هسم الذين يكون لهم الحق فى الحصول على ذلك البدل ولا يجوز تمتع شاعلى الدرجات الاعلى به لمخالفة ذلك لصريح النص الذى لا يفيد منه الا شاغلوا الوظائف التى تحددت على سبيل الحصر فى القرار المسار اليه دون غيرهم وتبما لذلك يكون مسيح البدل المسار اليه مقصورا على المسيادلة الشاغلين للستوى الثالث فقط دون غيرهم من الشاغلين لدرجات الوظائف الاعلى •

ومن حيث أنه ببين من ذلك فى وخسوح ان فتسوى الجمعيسة المعومية المسار اليها صحيحة فى الوقسائم وفى القانون للاسسباب التي بنيت عليها وتؤدى الى النتيجة التي رتبتها عليها الجمعية و والنص واخسح فى افسادة حسكم عسدم استحقاق المسيادلسة لبسسدل التغرغ المسار اليه ، ألا اذا كانوا من الشساغلين لوظائف من الدرجة التي حددها ولا يتتاول من عداهم من شساغلى الوظائف من الدرجسات التي تعلوها وأيسا كان وجسه الرأى ففى حرمان هؤلاء من هذا البسدل فمن المقرر أنه لا يجسوز فى مقام تطبيقه البحث عن حكمة ذلك ودفوعه وكل ما ذكرته الوزارة بتقسرير قولها باسستحقاق هؤلاء لا أسساس له من صراحة النص ولا يقبل القول بخسلاهه ، لانه مساغ للاجتهاد فيصا فيه نص صريح واضح الدلالة لا شبهة فى معناه .

لذلك ، انتهى رأى الجمعية لقسمى الفتوى والتشريس الى تأييد فتواها السابقة الصادرة بجلسة ١٩٩٠/٣/١ فيما انتهت اليسه من قصر منسح راتب الحرمان على المسيادلة الشاغلين الدرجسة الثالثة المير مرخص لهم بعزاولة المنسة فى الخارج دون من عداهم من شاغلى الدرجتين الاولى والثانية •

( ملف رقم ٢٩/١/٤/ في ٦/٣/١٩١١ )

# القمسل المسادى مثر مسسائل متنب مة

## أولا ... مناط استحقاق البدلات بمسفة مسامة

قاعسدة رقم ( ۷۳ )

المستعا :

المابل يستحق احرا مقابل ما يؤديه من عمل طبقا لتظهيام الدرهسات بجدول الأجور الملحق بقانون نظام الماءاين بالقطاع المام - يستحق بدلات وحوافسز ومكافآت يرتبط منحها له بتوافر اسباب تقريرها المصوص عليها في هذا القانون ــ حظر المشرع على المليل أن ينقطع عن عهــله الا لأجازة يستحقها أو لسبب قرره القانون كنفيذ لعقربة ألوقف عن العبل ... والاحرم من أجره عن مسدة غيابه مع عسدم غيابه مسع عسدم الاخسلال بمساطته تأديبيا ــ الإنقطاع الذي برتب هذا الاثر هــو الانقطاع الارادي الذي يرجع إلى أرادة المليل ــ أذا كان الإنقطاع مرده طروف وأسيسياب خارجة عن ارادته هالت بينه وبن بزاولته لاعمال وظيفته - فلا يجوز اعمال الأثر الترتب على الانقطاع الارادي في هذه الحالة - سواء من حيث الحربان من الرتب أو المساطة التابيبية - العلاوة الاجتماعية وبدل التبشل ويسدل طبيعة العبل بعتبر بن ملحقات الإهر تحسد على اسساسه وتدور معسه وحودا وعدما ب بدل السفر ومصاريف الانتقال ب بناط استحقاقها طبقها للائحة بدل السنخر ومصناريف الإنتقال الصنادرة بغرار رثيس الوزراء رقم ٢٧٥٩ لسنة ١٩٦٧ هو تكليف العليل باداء مهمة أو ملبورية المسلحة العبل - يندرج في ذلك احالة العابل الى التحقيق أو التاديب مها يقتفي انتقساله لمسهاع اقسواله ومحاكبته ،

### الغنسوى :

أن هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لتسمى الفتوى والتشريع

بجاسستها المنطسدة بتاريخ ٢/٣/٣/٢ فتبينت أن المادة ٢٢ من قانون نظمام الماطين بالقطماع الجسام الصادر بالقانون رقم ٨٤ اسنة ١٩٧٨ تقص بأن « يستحق العامل الاجسر القرر للوظيفة طبقا لجدول الاجور رقم (١) المرافق لهذا القانون ٠٠٠٠٠ » وتنص المادة ٣٩ من ذات القانون على أن « ٥٠٠٠ يضع مجلس ادارةالشركة النظم المتعلقة بتقرير البدلات والزابا العينية والتعويضات وذلك طبقسا للاهكام السواردة في المسواد التاليسة ، وتنص المسادة ٤٨ على أن « يضع مجلس الادارة نظاما للحوافز المادية والادبية على اختلاف انواعها بما يكفل تعقيق أهداف الشركة ويحقق زيادة الانتساج وجودته وذلك على أساس معدلات قياسية للاداء والانتاج . » كما تقص المادة ٦٢ على أنه لا يجوز للعامل أن ينقطع عن عمه الا لاجازة يستحقها في حدود الاجازات المقررة ٠٠٠ » وكذلك تنص المسادة ٧٦ على أنه « اذا انقطع العامل عن عمله يحرم من أجره عن مدة غيابه المادة ٨٢ على أن « الجزاءات التأديبية التي يجوز توقيعها على العامل هي: ٥٠٠٠٠٠ (٥) الوقف عن العمل لمدة لا تجاوز ستة أشهر مم صرف نصف الأجر ٠٠٠٠٠ » •

ومفاد ما تقدم أن العامل يستحق أجرا مقابل ما يؤديه من عمل طبقا لنظام الدرجات المسار اليه بجدول الاجسور الملحق بقانون نظام العاملين بالقطاع العسام • كما يستحق بدلات وحسوافز ومكافآت يرتبط منحها له بتوافر أسسباب تقريرها المنصوص عايها في هذا القانون كتنفيذ لمقوبة الوقف عن العمل ، والاحسرم من أجره عن مدة غيابه مع عدم الاخلال بمساطته تأديبيا • غير أن الانقطاع عن مدة غيابه مع هذا الاتر هو الانقطاع الارادى انذى يرتب هذا الاتر هو الانقطاع الارادى انذى يرجع الى إرادة العامل ، أما إذا كان الانقطاع مرده ظروف وأسسباب خارجة عسن

ارادته حالت بينه وبين مزاولته لاعمال وغليفته نمسلا يجوز اعمال الاثر المترتب على الانقطاع الارادي في هذه الحالة سسواء من هيث العرمان من المرتب أو المسماطة التأديبية - ولمسا كان العامل المعروضة نطائله قد جوزى بالوقف عن العمل لمدة أربعة أشهر مع حرمانه من نصم أجره بنساء على حكم تأديبي الغي بالطعن عليه أمام المحكمة الاداريسة المليا ، ومن ثم فان انقطاعه عن عمله تنفيدا المقوبة تأديبية أنعبت وزالت كافسة اثارها كان لسبب خسارج اراداته ، ولا يحسول دون استحقاقه لاجسره كامسلا سخلال فترة الايقاف المسسار اليهاس وما يرتبط ارتباطا لازما كالمسلاوة الاجتماعية والاضافية وبدل التعثيل وبدل طبيعة العمسل نهى على ما اسستقر عليه افتاء الجمعية العمومية تعتبر من ملحقات الاجر تحدد عن على أساسه وتدور معه وجودا وعدما . أما عن اسمئتحقاقه الحسوافز والمنح التي تعتبر نوعما من الحوافز الجماعية ، فقد ربط المشرع في المسادة ٤٨ من قانون العاطين بالقطاع العام سالفة الذكر بين استحقاق هذه الحوافز وبين الاسهام الغطى فى زيادة الانتاج وتحقيق المعدلات القياسية للاداء، بحيث لا تمنح الا لمــن ادى العمل نمعلا وحقق المعدلات المطلوبة منه : فــــلا تستحق لمجسرد شمغل الوظائف المقررة لها هذه الحوافز ولذلك يتخلف مناط اسمتحقاقها في شمان العامل المذكور خلال فترة تتفيذه العقوبة المسار اليها ٠

أما ما يطالب به المذكور من بدل سفر ومصاريف انتقال عن الايام التى انتقل غيها الى القاهرة لمتابعة الطعن المقدم هنه أمسام المسكمة الادارية العليا ، مناط استحقاق هذا البدل وتلك المصاريف سطبقسا للائمة بدل السفر ومصاريف الانتقال الصادرة بقرار رئيس مجلس الوزراء رمم ٢٧٥٩ لسنة ١٩٦٧ سهو تكليف العامل باداء مهمة أو مأمورية لمصلحة العمل ويندرج في ذلك احالته الى التحقيق أو التأديب معا يقضى انتقاله

لمسماع أقواله أو معلكمته ، وذلك لم يتعقق في هسالة العامل الذكور • وقد انقضى ذلك بتوقيع الجزاء عليه ، أما الطمن على الحكم غلم يسكن بتكليف من الجهة الادارية ولم تكنفه بالانتقال لحضور الجلسات •

لذلك انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريس الى استحقاق العامل المروضسة حالته أجره وما يرتبط به ارتباطا حتميسا كالمسلاوة الاجتماعية والاضافية وبسدل التمثيل وبدل طبيعة العمل دون ما عدا ذلك ، وعسدم استحقاقه بدل السفر ومصاريف الانتقال عن ايام حضوره جلسات المحكمة الادارية العليا •

( ملف ۱۹۸۱/۲/۱ ــ جلسة ۲/۳/۸۸۱ )

قاصدة رقم ( ۷۶ )

#### المستدا :

مناط استحقاق البدلات بعسفة علمة أن يكون المسامل شساغلا القرر للها هذا البدل بالاداة المقررة عقونا سه بطلبيعة العمل المقرر بالقسانون رقم ٧٤ المسنة ١٩٧٣ بشسان الادارات الفانونيسة يشسترط لاستحقاقه أن يكون العامل شساغلا الاحسدى الوظاف المفيسة بالادارة المقانية التي خضع شساغلوها الاحكام هذا القائرن سه بحسسان أن بدل طبيعة العمل يرتبط بشغل وظيفة من الوظافف المينة بالمجدول الملحق بالقانون رقم ٧٤ المساقة ١٩٧٣ المساق اليسه سهعنى أن يكون المركسز الوظيفي للمال مسستهدا من احكام هذا التقاون .

#### المسكبة:

من حيث أن قضاء هذه المحكمة قد أستقر على أن مناط استحقاق البدلات بمسفة علمة أن يكون المامل شساغلا الوظيفة القرر لهسا هذا البدل بالاداة المقررة قانونا وفي خمسوس بدل طبيعة أنمسل المترر بالقانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٣ بشسان الادارات القانونية هانه يشترط لاسستحقاق هذا البدل أن يكون العامل شساغلا لاحدى الوظائف الفنية بالادارة القانونية التي يخضع شساغلوها لاحكام هذا القانون بحسبان ان بدل طبيعة العمل يرتبط بشسط وظيفة من الوظائف المبينة بالجدول الملحق بالقانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٣ بمعنى أن يكون الركز الوظيفي للعامل مستعدا من أحكام هذا القانون •

ومن حيث أن الثابت من الأوراق أن المطمون ضدها عينت اعتبارا من ١٩٦١/١٢/١٨ بالرتبة الرابعة الفرعية ( ٢٢٨/١٤٤ ) وظائف كتابية متوسطة مهزانية ادارة هندسية السيكة والاشغال بالنطقية الجنوبية بمرتب شهرى قدره ١٢ جنيها اعتبارا من تاريخ تسلمها العمل وتسلمت عملها من ١٩٦١/١٢/٣٠ وسيويت هالتها بالمرتبة الرابعية الادارية ( ١٨٠/١٨٠ ) اعتبارا من ١٩٦٢/٧/١ وردت اقدميتها في هذه المرتبة الى ٣٠/ ١٩٦١/ ١٩٦١ بالقانون رقم ٣٥ لسنة ١٩٦٧ ورقيت اعتبارا من ١٩٦٦/١/١٦ ورقيت للفئة الخامسة (٧٨/٤٢) بالمستوى الثاني بالكادر الاداري الموحد بهندسة السكة اعتبارا من ١٩٧١/١٢/٣١ طبقا لقواعد الرسبوب الوظيفي ممم منحها عملاوة الترقيمة من ١٩٧٢/١/١ وردت أقدميتها في الفئهة الخامسة الي ۱۹۷۰/۱۲/۳۱ بدلا من ۱۹۷۱/۱۲/۳۱ ثم رقیت لندرجة الرابعسة ( ١٤٤٠/٥٤٠ ) التنظيمية والادارية اعتبارا من ١٩٧٣/١٢/٣١ ثم رقيت للفئة الثانية (١٨٤/ ٢٤٤٠) التنظيمية والادارية اعتبارا من ٣١/١٢/٢١. وفي ١٩٨٠/٣/١٨ صدر القرار رقم ٤٣٧ بتحديد وظيفة المطعون ضدها (ادارى ثان) بمجموعة وظائف التنمية الادارية بالكادر الادارى الموهد لادارات الهيئة طبقا لبطاقات الوصيف المتمدة ونقلت بالقرار الاداري رقم ١٥٧٤ ف ١٩٨٢/٩/١٦ الى هندسية الانشاءات بوظيفية رئيس قسم ادارى ورقيت الى الدرجة الاولى ( ٢٠٨٨/١٣٨٤ ) بمجموعة وظائف التنظيمية والادارية بوظيفة المصائي شقون ادارية •

ومن حيث أن أتنابت من التقصيل السابق بيانه أن ألطعون ضدها لم تشسط احسدى الوظائف الفنية بالادارة القانونية بالهيئة القوميسة للسكك الحديدية طوال حياتها الوظيفية ومن ثم لا يكون لها أحسل حتى فى المطالبة ببدل طبيمة العمل المقرر لاعضاء الادارات القانونيسة الماضعين لاحكام القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ لمتفلف مناط استحقاق هذا البدل فى شأنها وهو شسط احدى الوظائف المبينة بالجدول الملحق بهذا القانون واذ قضى الحكم المطعون فيه بغير هذا النظر فانه يكون قد خالف القانون وأخطأ فى تطبيقه وتأويله خليقا بالالغاء مما يتمين ممه الحكم بفبول الطمن شكلا وفى الموضوع بالفساء العسكم المطعون فيه وبرفضى الدعوى والزام المدعى المصروفات •

( طمن رقم ۱۹۶۱ لسنة ۲۹ ق جلسة ۲/۲/۲)

## قاعسدة رقم ( ٧٥ )

#### : المسمدة

منظ استحفاق ألبدلات والحوافز وغيها مما يماثلها من ملحقات الرتب الاساسى كاصل عام هو ان يكون الموظف شاغلا الوظفة المقرر لها البسدل أو المزز وقائما باعبائها واعمائها — لا يجوز المعلل أن يتبسك في مواجهسة الادارة بأن له حق مكسب فيها ما لم يكن قسد باشر اعمال هذه الوظيفسسة غملا أو حسال بينه وبين مباشرتها بمسبب من جسانب الادارة لا دفسسل لارانتسه غيسه م

#### المسكية:

ومن حيث أنه بالنسبة للبدلات والصوافز وغيرهما مما يماثلها من ملحقات المرتب الأساسي المقررة كمزايسا مالية للوظيفة المذكسورة والتى يطالب بها المدهى فائه الما كان من المقرر أن مناط استعقاق هذه الزايدا - كأصل عام - ان يكون الموظف شاغلا للوظيفة المقرر لها البدل أو المسزة وقائما باعبائها واعمالها وبهذه المسابة فانه يجوز للمامل أن يتمال في مواجهة الادارة بان له حقا مكتسبها هيها ما لم يكن قد باشر أعمال هذه الوظيفة غمالا أو حيل بينه وبين مباشرتها بسبب من جانب الادارة لا دخل لارادته فيه •

ومن هيث أنه ولتن كان الحكم المسادر لصالح المدعى في الدعوى رقم ١٩٨١/١٩٦٣ عمال كلى قد كشف عن المركز القانوني المسحيح للمدعى وعلى مقتضاه امدرت الشركسة المصرية العامسة للصوم والدواجن المدعى عليسها القرار رقسم ١٩٨٥/٥٤٠ في ١٩٨٥/١٢/١٥ بتسكينه على وظيفة مدير عام شئون قانونية اعتبارا من ٢٩/١٠/١٠/ الا ان هذا الحكم لم تختصم فيه الهيئة ولم يصدر في مواجهتها واسم تخطر بما أسفر عنه الابكتاب الشركة المدعى عليسها في ١٩٨٥/١٢/٢٢ واذ لم تقم الهيئة م بعد هذا الاخطار م بتعديل الوضع الوظيفي للمدعى واستصحاب مركزه انقانوني السليم وهانت بذلك من تمكينه من مباشرة الوظيفة الذكورة وانقيام باعبائها واعمالها من ثم مانه اعتبار من هذا التساريخ وهده يكون للمدعى الحق في صرف مقابل المزايسا المقررة للوظيفة المذكورة من بدلات وحسوافز وغيرها مما يماثلها على سبيل التعويض عن خطأ الهيئة مما يوجب مستوابتها عن ذلك وغقها لقواعد الستولية الاداريسة وذلك اعتبسارا من التاريخ المذكور وإذ ذهب الصكم المطعون هذا المذهب مانه يكون قد أصاب الحق فيما قضى به ويكون الطعن عليه على غير سسند من القانون جديرا بالرفض ٠

( طعنين ٤٠٤٣ ، ١٩٩٨ لسنة ٣٣ ق جلسة ٣٠/١/٣٠٩ )

# ثانیا ــ عدم اختصامی مجلس الوزراء قاعــدة رقم ( ۷۱ )

### المسطاة

التوصية الصادرة من مجلس الوزراء بأن تسسارع الوحدات الادارية في القطاع الحكومي التي تتشابه بها وظاف مقرر لليلتها في القطاع المسام بدلات عبسل الانتهاء من توصيف وظائفها حتى يمكن القرارهسا - لا تنتج هسفه التوصييات السرا قسانونيا بذاتها بلحقية العابلين الخنيسين بالدولة أو الهيئات العابة في تقاضى بدل طبيعة عمل معائل ظامور للعابلين في القطاع العسام •

### الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لتسمى الفتسوى والتشريع بجلستها المعقودة فى ١٩٨٥/١٢٤ متبينت أن المسادد ٢١ من نظام الماطين المدنيين بالدولة « المثنى » والمسادر بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ تقضى بأن « يجوز لرئيس الجمهورية منح البدلات الآتية فى الحدود وطبقا للقواعد قرين كل منها ٢٠٠٠ ٣ - بدلات تقتضيها طبيعة عمل الوظيفة ويتعرض انقسائعون عليها الى مضاطر معينة أو متعلله منهم بذل جهود متعيزة عن تلك التي تتطلبها مسائر الوظائف وعلى الا ترسد فئة البدل على ٣٠٠٠/ من بدلية ربط الفئة الوظيفية التي يشخلها العامل » ٥ كما استظهرت الجمعية المعومية توصيات مجلس الوزراء المسادرة فى ١٩٧١/١٢/١ بمناسبة منح بدل طبيعة عمل للماطين بالقطاع المسام والتي ورد بها « لما كان تتفيذ قسواعد منح در أن تسارع الوحدات الادارية فى القطاع المام منت طبيعة المام بدلات طبيعة عمل سرعة الانتهاء من توصيف علها لمتح بدل طبيعة الممل للماطين سرعة المناهل للماطين العربية الممل للماطين

الدنيين بالدولة في الحدود وطيقها للقواعد الواردة في المهادة ٢١ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ سسالفة الذكر فلا يكون مجلس أنوزراء مفتصا بتقرير هذا البدل لمؤلاء العاملين » فضلا عن أن ما مسدر من مجلس الوزراء في ١٩٧١/١٢/٢١ لا يعدو أن يكون مجرد تومسيات بأن تسارع الوحدات الادارية في القطاع الحكومي التي تتشابه بها وظائف تقرر لثيلتها في القطاع المام بدلات عمل من الانتسهاء من توصيف وظائفها حتى يمكن اقسرارها ، فلا تنتج هدده التومسيات أثسرا قسانونيها بذاتهها بسأحقيسة المساملين المدنيسين بالسدولسة والهيئات المامة في تقاضى بدل طبيعة عمل معاثل للمقرر للعاملين في القطاع المسام • وعلى ذلك فسان ما قامت به الهيئة العامة للرقسابة عن الصادرات والواردات بتقرير منح هذا البدل اعتباراً من أول يناير سنة ١٩٧٧ لبعض العاملين فيها استقادا الى التوصيات المسادرة من مجلس الوزراء يكون غير مشروع ، الأمر الذي هدا بالجهاز الركزي للمحاسمات في بونيو سنة ١٩٧٤ الى الاعتراض على ذلك معا أدى الى ابقاف الصرف و واذا كان ما صرف للعاملين بالهيئة المذكورة قسد تم دون وجه عق فانه يجوز للعيئة استرداد ما صرف لهم وفقسا للمادة ١٨١ من التقنين المدنى ، الا أنب يبين من الأوراق وقسد مضى علم علم العيئة بأن ما صرف كان دون وجه حق أكثر من ثلاث سنوات فان حقها في الاسترداد يكون قد سقط وفقا للمادة ١٨٧ من ذات التقنين •

لذلك انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع انى عدم أحقية الماملين بالهيئة العامة الرقابة على الصادرات والواردات فى بدل طبيعة العمل • وسقوط هاق الهيئة فى مطالبتهم باسسترداد ما صرف لهم بدون وجه حق •

( ملف ۲۸/٤/۲۲۰۱ - جلسة ٤/١٢/٥٨٥ )

# ثالثاً ــ التَّفِلُورُ مِنْ أَسْتَرِدَادُ ما صَرَفُ مِنْ بِدَلَاتِ دُونُ هِيْ:

## قاصدة رقم ( ۱۷۷ )

#### المسطاة

التجاوز عن استرداد البائسة التي صرفت بفير وجه حق عن اهسدى الجهات المحددة بالقانون رقم ٩٦ أسفة ١٩٨٦ — المسادة الأولى منه سد افظ البدل جاء علما دون تحديد ومن ثم فسان حكم هذه المسادة يسرى على جبيع البدلات أيسا كانت طبيعتها أو أساس استحقاقها .

### الفتسوى :

أن هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لتسمى الفتسوى والتشريع بجلستها المنعقدة فى ١٩٨٧/١٠/١٤ وتبين لها أن المسادة الأولى من القانون رقم ٩٦ لسنة ١٩٨٦ بالتجاوز عن استرداد ما صرف بغير وجه هى من عرتبات أو أجور أو بدلات أو رواتب اخسافية تنص على أن « يتجاوز عن استرداد ما صرف بغير وجسه هى هتى تساريخ العمل بهذا القانون من الحكومة أو وهدات الحكم المطى أو الهيئسات المامة أو المؤسسات المامة أو هيئات القطاع العام وشركاته للمالهين بمسفة مرتب أو أجر أو بدل راتب اضافي إذا كان الصرف قسد تسم تتفيذا لحسكم قضائى أو فتوى من مجلس الدولسة أو رأى للجهاز المركزي للتتغيم والادارة أو رأى لاحسدى ادارات الشئون القانونية معتمد في هذه العسائة الأخيرة من السلطة المختصة ثم الغى الحكم أو معلى عدل عن الفتسوى فى الرأى ه

« ويجوز بقرر من السلطة المختصة فى غسير الحالات المنصوص
 عليها فى الفقرة السابقة التجاوز عن استرداد المبالغ المسار اليها » •

ومن هيث أن التجاوز عن استرداد الجالم التي صرفت بغير وجه

خلا عن أحدى التجهلت المعددة بالقانون رقم ٩٩ لمنة ١٩٨٨ الشباطئ المه فرائي عن المسلفات الواردة به ، أما أن يقسم بقسوة القسانون أيه كان المصرف قسد تم عنصال المحكم تقالي أو فتوى عن مهالس الدولة أو رأى للجهاز المركزى المتنظيم والادارة أو من احدى الادارات القانونية ثم ألمى المحكم أو عدل عن الفتسوى أو الرأى وأما أن يقع بقرار من السلطة المفتصة بما لها من سلطة تقديرية في هذا الشائ وذلك بالنسبة للمبالغ التي من ذات جنس المبالغ المسار اليها في الفترة الأولى من المالغة البيان هـ

ومن حيث أن المشرع مراعاة منه لسياسة السدولة في التخفيض من أعباء العاملين انتهج سياسة ميسرة بالنسببة لاسترداد المالسنر التي مرفت دون وجه حق فتوسع في تحديد طبيعة هذه المسالم بهيثا تشمل جميع المبالغ التي صرفت لهم حتى تساريخ العمل بأحكام القانون رقم ٩٦ لسنة ١٩٨٦ سـواء كانت بصفة مرتب أو أجر أو بدل أو راتب اضافى ولم يغرق فى شأن البدلات التي يسرى عليها حكم التجاوز بين البدلات المرتبطة بطبيعة الوظيفة كبدل طبيعة المعل وبدل التمثيل وتلك التي تستازمها أداء أعمال هذه الوظيفة كبدل السفر فقد ورد لفظ البدل في المادة الأولى من القانون المسار اليه عاما دون تعديد أو من ثم قسان حكم هذه المسادة يسرى على جميم البدلات أيا كانت طبيعتها أو أساس استحقاقها وذلك عملا بالقاعدة الاصولية التي تقضى بأن المطلق يؤخذ على اطلاقه طالما لم يرد ما يقيده ٠ وترتبيا على ما تقدم ولما كان الثابت أن بدلات السفر التي صرفت للعاطين في العسالة المعروضة لم تصرف لهم بناء على حكم أو فتوى أو رأى مسادر من أهدى الجهات المحددة في المسادة الأولى ومن ثم مسان التجاوز عنها لا يقسع بقوة القانون ، وانما هو آمر جسوازى للسلطة المفتصة ونقسا لحكم الغقرة الثانيسة من المسادة الأولى من الفانون رقم ٢٠ أسفة ١٩٨٣ المسار اليه ويكون للبيئة في المسالة الموضة التجاوز عما صرف لبعض الماطين فيها من بعل السفر طالسا كان المرف قسد تم قبل تاريخ العمسل بالقانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٨٦ المسار اليسه •

لذلك انتهت الجمعية المعومية لقسعى الفتوى والتشريع الى أن التجسماور عن استرداد بسدلات السفر التى مسرفت بالزيادة الماملين المسار اليهم في النطالة المروضة أحر جوازى السبطة المقتمسة •

( ملف ۱۸/٤/٤/ ــ جلسة ١٤/٤/١٠ ( المف

. .

....

# رابعا \_ أيلولة البدلات والكافات إلى الفرالة العامة

# قاصدة رقم ( ۱۸۸ )

### : اغسيطا

وضع المشرع قاعدة بدرجبها تؤول الى الغزانة الملية مرتبات المليلين بالغزانة الملية مرتبات المليلين بالغواة وكذلك الكافسات والبدلات التى تستحق لهم بصغة دورية أذا لسم يطالب بها صاحبها خلال خمس سنوات بن تساريخ الاستحقاق — اسلس هذه القاعدة اعتبارات تنظيبية تتملق بالصلحة الملية تهدف الى استقرار الاوضاع الاداريسة وعدم تعرض المزانية للمفاجئت والإضطراب — السر ذلك : اعتبار هسفه القاعدة بن المفواعد التنظيمية الملية يتمين على وزارات المتكومة ومصالحها الافترام بها كما تغضى بها المحسلتم بن تلقساء

#### المسكية:

ومن حيث أن المادة ٢٩ من القانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٨١ بشأن الماسبية الحكومية على أن تؤول الى الخزانة العامة مرتبات العاملين بالدولة وكذلك الكافات والبدلات التى تستحق لهم بمسغة دوريسة اذا لم يطالب بها صاحب الحق خال خص سنوات من تاريخ الاستحقاق ه

ومن حيث أن الاعتبارات التى يقوم عليها حكم المادة ٢٩ من القانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٨١ المسار اليه هى اعتبارات تنظيمية تتعلق بالمسلمة المسامة وتعدف الى استقرار الأوضاع الاداريسة وعدم تعرض الميزانية للمفاجآت والاضطراب ، ومن ثم فان القاعدة التى قررتها هى قاعدة تتظيمية عامة يتمين على وزارات الصكومة ومصالحها الترامها وتقضى بها المحكمة من تلقاء نفسها لقاعدة قانونية

واهبة ال**جلوبين أب** عائمة الجكوبة بموطنيها ؛ يرهم عالابه تنظيمية تحكمها القوانين واللوائح ومن بينها تلك اللاعمة .

ومن حيث أن الأورأى قد خلت مما يدل على أن المدعى قسد قدم أية طلبات سابقة على رغم الدعوى للمطالبة بالمسلاوة الدورية التي قضى باحقيته فيها وهى علاوة أول يناير سنة ١٩٧٥ ومن ثم غان حقس في محروق العلاوة يسقط فيها مضى عليه خمس سنوات سسابقة على ١٩٨١/٣/٣ وهو تساريخ رغم الدعوى وكان على المحكسة ان تقمي جبراءاة التعادم الفيسى في استجفاق هذه الفروق ه

ومن حيث أن الحسكم المطعون فيه اسم يقضى بعراعاة التقسادم المفسى عند حسامه الفروق المبالية المستحقة عن العسلاوة الدوريسة من أول يناير سنة ١٩٧٥ ، معا يتعين معه من تعديل الحكم المطعون فبه والقفساء باحقية المدعى في العسلاوة الدورية في أول يناير سنة ١٩٧٥ مع مراعاة التقادم الخصى في حساب الفروق المسالية ،

( طعن ۱۳۱۰ لسنة ۲۹ ق ـ جلسة ۲۸/۱۰/۲۸ )

# غامسا ... بزوال خفض البدلات يعود البدل الى اضله كلملا

# غاصدة رقم ( ٧٩ )

#### : 12-41

يُرُولُ فَفَضَ البِدلات والرواتِ الاضائية ، يعود البدل الذي استصحبه البِنَكَ اللَّمُولُ أَو الْمِينَ بِوطْيَعَة جِديدة ويصرف كالبلا قبل تفقيضه بِالتَظْوِنُ رقَّــَمْ \*٢ الْمُنِسِنَة ١٩٦٧ .

### الفتسوى :

اجاز المشرع للعامل الذي يعين بوظيفة آخرى الاحتفاظ بالبدلات والرواتب الاضافية التي كان يتقاضاها ولو تجاوز نهاية الأجسر والبدلات المقررة للوظيفة الجديدة • ومؤدى ذلك احتفاظ العامل بعرتبه وبدلاته استصحاب وضعه القانوني كامالا ، فيستحق بدل التعثيل الذي كان مقررا له خاضاها للتخفيض الوارد بالقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ • على أنه بصدور القانون رقام ١٧٠ لسنة ١٩٨١ بالماء القانون رقم ١٩٦٧ في شأن خفض البدلات والرواتب الاضافية يزول التخفيض الوارد على بدل التمثيل ، ويستحق البدل كاملا •

( ملف ۲۸/٤/۲۲۰ \_ جلسة ۴٠/١١/٥٨١١ )

# يهادسا ب هدى خضوع الدلات النبراثب

# قِامِيدةِ رقم ( ٨٠ )

المستدا :

عسدم خفسوع بدلات الاقسابة للفرائب القسررة على الرئيسات سـ
خضوع البلاغ التي يحمسل عليها المسابل المتسدب من الجهسة المتنب
اليها حلارة على رواتيه الاصلية للفريية المترزة بالبنسد ٢ من المسادة ٩٩
من قانون الفرائب على الدخل رقم ١٥٧ لسنة ١٩٨١ ايا كان الوصف الذي
يطلق عليها اي سواء كانت بدل طبيعة عبل أو حوافز أو غير ذلك ٠

#### الفتسوي :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع بجلستها المنعقدة بتاريخ ١٩٩٠/١/٣ فاستعرضت حكم المادة ٤٢ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٩٨ بنظام العاملين المدنيين بالدولة التي تنص على انه « يجوز لرئيس مجلس الوزراء بناء على المتواح لجنة شئون المفدمة المدنية منح البدلات الآتية : ٥٠٠٠٠٠٠ هذا البدل اثناء الماملين في مناطق تتطلب ظروف الحياة فيها تقرير لفرائب ٥٠ « وكذلك نص المادة ٤ من القانون رقسم ٤٨ لسسنة المحمل بنظام العاملين بالقطاع المام التي رددت ذات الصكم السابق كما استعرضت أيضا المادة ٥٥ من قانون الضرائب على المسابق كما استعرضت أيضا المادة ٥٥ من قانون الضرائب على الموظل الصادر بالقانون رقسم ١٩٨ لسسنة ١٩٨١ التي نتص على أن والأجور والمكافآت والايرادات المرتبات وما في حكمها والماهيات والأجور والمكافآت والايرادات المرتبات وما في حكمها والماهيات القانونين رقمي ٤٧ ١٨٠ السنة ١٩٨٨ التي تتوافر في شأنهم مناط تقريره يعنع للماملين المخاطبين باحكامها الذين تتوافر في شأنهم مناط تقريره

من الخضوع الفهيمة ف حين أن القانون رقم 100 لسنة 1901 المثبان اليه اللاجق طيسها قسد جساء بحكم عام اغضسم بمنتضاها كافسة المبالغ التي يحصل عليها المحول من المرتبات وما في حكمها والمساحيات والأجور، والمكافآت والايرادات المرتبة لمدى الحياة للضريبة المتسورة على المرتبسات •

ومن حيث أن المسلم به وفقا لحكم المسادة الثانية من التقنين المدنى أن الغاء التشريع قد يكون صريحا وقد يكون ضمنيا ، ويتعقق الالغاء الصريح بوجود نص في التشريع اللاهق يقضى صراهة بالفساء العمل بالتشريع السابق ، اما الالفاء الضمني للقساعدة القانونية وله صورتان غهو يتحقق اما بمسدور قانون جديد ينظم الموضوع الذى سبق ان قرر قواعده تشريع سابق واما بوجود همكم معارض في التشريع اللاحق لحكم في التشريع السابق بحيث لا يمكن التوفيك بينهما الا بالفاء احدهما وعندئذ يعتبر اللاحق ناسفا والسابق منسوخ غير أنه يشترط في هذه الصدورة من صدور الالف، الضمني أن يكون الحكمان المتعارضان من طبيعة واحدة أو أن يكون الحكم السابق عاما والحسكم للاحق خساصا فحينئذ يعتبر الحكم ناسخا للحكم العام السمابق عليه اما إذا حدث العكس بان كان العمكم السابق خاصا واللاحق عاما فلا يتحقق النسخ في هذه العالة عملا بالقاعدة الأصولية التي تقفى بسان النص الخاص يقيد النص المسام ولو كان سابقا عليه وذلك طالمـــا ان التشريع المـــام لم ينص صراحة على تنظيم المسالة التي يحكمها النص الخساص السابق عليه فالحكم الخاص لا ينسخ الا بحكم خاص. مثله الما العام فقد يلغى بحكم عام أو بحكم خاص لاحق عليه ٠

وبرتبيا على ما تقدم ولما كان الثابت أن قسانون الضرائب على

العطل يعتبر الضريعة البطم قد عبدال الضريعة على الرتبسات وان ما ورد بكل من الطنوبية رقص عدم خفسوع ما ورد بكل من الطنوبية رقص بعد بطابة العكم الخاص ومن عم يخل مبترًا المحكم سازيا في ظل المصل بالقادون رقم ١٩٥٧ لسنة ١٩٨١ منالف الذكر وبذلك يضرح البدل المسار اليه من نطاق الخضوع للفرائب المتررة بالقانون المذكور و

وتئمس المسادة ٥٨ من ذات القانون على ان « يتعدد وعاء الضريبة على المرتبات على أساس مجموع ما يحصل عليه المعول من مرتبات وماهيات وأجسور ومكافأت وبدلات وايرادات مرتبة لمدى الميسساة فيما عدا المائسات وما يكون معنوها له من الزايسا النقدية أو المينية وذلك على الوجسه الآتي :

١ - لا تسرى الضريبة على بدل طبيعة العمل الا فيما يجاوز ٢٤٠ جنيها سنويسا ٥٠٠ (٣) لا تسرى الضريبة على المالغ التى يقتاضاها العاملون كعوافز انتاج وذلك في عدود ١٠٠٠/ من الرتب أو المكافآت أو الأجر الأحسلي وبشرط الا تجاوز ٣٠٠٠ جنيه في المسنة ٥٠٠٠ وتتص المادة ٥٠ على أنه « استثناء من السعر المصدد في المادة (٥٠) من هذا القانون ٥٠٠٠٠ .

 ٣ ــ تفرض الضريبة بسحر ٥/ دون أى تخفيض على البالغ اللغى يحصل عليها الحاجاون الخاضعون الفريبة فى وحدات الجهسساز الادارى الذولة والحكم المتلى والهيئات المامة ووعددات التفاع الممام والمحكم المتلى والهيئات المام والمعلم الأصلية من أي وزارة أو حيثة عامة أو أي جهة ادارية أو وعدة من وهدات الحسكم المحلى أو القطاع المسام غير جهات عطهم الأصلى ، ولا تخفس المبائم المنصوص عليها في هذه المسادة للفريعة على الدخل ،

ومفاد ما تقدم أن المشرع نهج في القانون رقم ١٥٧ لسنة ١٩٨١ المشار البه في تحديد سبعر الضربية على الرتبات وما في حكمهما تهجين مختلفين احدهما أمسلى وذلك بتحديد ضريبة تصاعدية تغرض بنسبة مثوية معينة من جملة المبالغ التي يحصل عليها المعول ويتراوح سعرها بين ٣ ، ٢٢٪ وثانيهما استثنائي وذلك بتحديد نسبة مئويــة ثابتة بواقع ه/ تفرض دون أي تخفيض على المبالغ التي يتقاضاها العامل عبالوة على مرتبه الأصلى من غير جهبة عمله الأمسلية وفي المقابل فقد استبعد خضوع هذه المبالغ للضريبة العامة على الدخسل وقد غاير المشرع أيضا في الأساوب الذي اتبعه في تحديد وعاء الضريبتين المشار اليها عحدد وعاء الضريبة الثانيسة على أسساس النظر الى طبيعة مفردات مجموع ما يحمسل عليه المعول من مرتبات وماهيات وأجسور ومكافآت ويسدلات وايرادات مرتبة لمسدى العيساة وما يمنح له من مزايــا نقدية أو عينية وذلك كله معراعاة الحــدود المقررة للاعفاءات لبعض هذه الأوعية كبدل طبيعة العط والحسوافسز وغيرها من الأوعية الأخسري المنصوص عليها بالمسادة ٥٨ من القانون المذكور غلا تسرى الضريبة على هذه الأوعية الافيما يجاوز المدود المقررة للإعفاءات اما الضربية الثابتة فقد هدد وعائها على اساس جملة المبالغ التي يحصل عليها العامل من غير جهة عصله الأصلية بغض النظر عن طبيعة ومسعيات المفردات التي تتكون منها تلك المبالغ •

ومن حيث أن القانون رقم ١٥٧ أسنة ١٩٨١ المسار اليه قسد

الخرج المالغ التى يحصل عليها العامل من غير جهة عمله الأصلية من نطاق النفسوع المنزية التصاعدة على المرتبات واخصها لسعر استثنائى ثابت يسرى عليها دون تخفيض وانه لم ينظر فى تحديد وعاء هذه الضريبة ذات السعر الاستثنائى الى طبيسعة وحسميات المبالغ التى يتكون منها وانما ورد لفظ المبالغ الضاضمة لتلك الفريبة دون أى توصيف أو تصدد لطبيعتها وكان الثابت مما تقدم ان الحدود المترة للاعفاءات المنصوص عليها بالمادة ٥٨ من القانون المذكور لا تسرى الاعلى أوعية محددة بمسمياتها ومن ثم غانه ينحصر تطبيق هذه الاعفاءات على تلك المالغ التى تضمع فقط فى معاملتها الفريبية لمكم البند ٢ من المادة ٥٩ من القانون رقم ١٩٥٧ لسسنة الفريبية لمكم البند ٢ من المادة ٥٩ من القانون رقم ١٩٥٧ لسسنة

وترتبيا على ما تقدم فان ما يحصل عليه العامل المنتدب علاوة على مرتبه الأصلى من الجهة المنتدب اليها من بدلات أو حدوافز لا يخضع الا للضريبة المحددة بالمادة ٥٠/٣ من القانون رقم ١٥٧٠ لسنة ١٩٨١ المسار اليه ٥

\$1.2

لذلك انتهت الجمعية العموميسة لقسمى الفنسوى والتشريع الى ما يساتى:

أولا : عدم خضوع بدلات الاقامة للضرائب المقررة على المرتبات و المنتدب اليها علاوة على رواتبه الأمسلية للضربية المقررة بالبند ٢ من المسادة ٥٩ من القانون رقم ١٥٥٧ لسنة ١٩٨١ المسار اليه أيا كان الوصف الذي يطلق عليها أي سواء كانت بدل طبيعة عمل أو حوافز أو غير ذلك وذلك على النصو سالف بيانه و

( ملف رقم ۱۹۹۰/٤/۸۹ فی ۱۹۹۰/۱/۹۹۰ )

## سِسابِعا ب منح اعتساء هيئسة البصوت بالغيثة العلمة لبحوث الامكان والبناء ما يقابل بدل الريادة -

## .قاصدة رقم ( ۸۱ )

#### الهسطا : `

يجوز منح اعضاء هيئة البحوث بالهبئة العلمة لبحوث الاسكان والبناء ما يقابل بدل الريادة بالسمى الذى يتفق مع طبيعة العمل بالهبئــة وفـــق ما يقرره الوزير المفتص •

#### الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع بجلستها المنعقدة فى ١٩٩٧/٦/٧ فاستبان لها أن المادة ( ٣ ) من قرار رئيس الجمهورية رقم ٤٩٨ أسنة ١٩٦٨ بتنظيم وزارة البحث العلمى تتص على أنه « تتبع وزير البحث العلمى الهيئسات وانما الماهد الآتية : « ١ » ٥٠٠٠٠٠ « ٣ » معاهد انبحوث المتخصصة الآتية : « ٠٠٠٠٠ معهد بحوث البناء » •

وتتص المادة ( ٢ ) من ذات القرار على أنه : الى أن تصدر اللوائح المنظمة النسؤون المالية والادارية للهيئات والمعاهد المساد اليها في المادة الثالثة ٥٠٠ كما تسرى أحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ١٤٥٩ لسنة ١٤٩٩ المسار اليه على المركز القسومي للبحسوث والمساهد البحثية المتضمصة الاخرى » • في حين تتص المادة ١ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٤٦ لمسنة ١٩٧٧ في شسأن مركز بحوث الاسكان والبناء والتخطيط العمراني على أنه « تقساً هيئة عمامة تسمى » مركز بحوث الاسسكان والتخطيط المعراني تكون لهما الشخصسية الاعتبارية وتتمع وزير الاسسكان والتمسير » • وتنص

المسادة (١٥) من القوار دالله على الله لا يعسستن العمل في الركر بالنظم واللوائع والأرادات أقمؤل بها في معهد بحرث البناء هيما لا يتمارش مع أهكام هذا القرار ، وذلك الى أن يصدر مجلس الادارة النوائسج الخاصة بالركز ، • كما أسستبأن ألجمعيسة أنه مسحر قسرار رئيس الجمهورية رقم ٥٠ لسنة ١٩٨٨ باللائمة التقيذية للمسركر القسومي للبحوث ، وهلت أحكامه محل قرار رئيس الجمهورية رقم ١٤٥٩ لسنة ١٩٩١ ماللائحة الآدارية والمسالية للمركز القومي للتحسوث ونص في الفقرة الثانية من المادة ٣٧ منه على أنه « فيما عدا مكافآت التصحيح والامتحان والكنترول تسرى على أعفساء هيئة البحسوث والوظسائف المعاونة لها المزايا والمكافآت الاخرى المطبقة على أقرانهم بالجامعات ، وبالمسميات التي تتفسق مع طبيعة العمل بالركز والتي يمسدر بها قرار من وزير الدولة لشسئون البحث العلمي » • وقسد نست المادة ١٨ من اللائعة التنفيذية لقانون تنظيم الجامعات الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٩ لسنة ١٩٧٥ المسدلة بقراره رقم ٢٩٥ لسنة ١٩٧٩ على أن « تتولى لجنــة شـــئون الطلاب بالكلية بمسفة خامسة المسائل الآتية : « ١ » • • • • « ٣ » تنظيم سياسة علمية للطلاب بحيث يكون لكل مجموعة من طلاب الفرقة الدراسية بالقسم أو الكلية أو المهد رائد من أعضاء هيئة التدريس ، يماونه مدرس مساعد أو معيد ، يقوم بالالتقاء دوريا يطلاب مجموعته للوقوف على مشاكلهم الطمية وتوجيههم والعمل على علها بمعرفة ادارة الكلية واساتذتها ٠

واستظهرت الجنسية من هذه النمسوس أن المشرع أحسال الى اللائحة المسالية والادارية المعركز القومي للبحوث المسادرة بقسرار رئيس الجمهورية رقم ١٤٥٩ لسنة ١٩٦١ للممل بها في الهثات والمماهد المحشية المتخصصة سرومنها مركز بحوث الاسكان والبناء سرائي

أن تصحد اللوائح الهاسية بها ، وقد صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٥٠ لمنة ١٩٨٨ باللائمة التنفيذية للعركز القومى للبحوث الذي طل محل القرار رقم ١٤٥٩ أسفة ١٩٦١ التسار اليه ، وقضى بسريان المرايا والمكافأت المقررة لاعضاء هيئة التدريس والمدرسسين المساحدين والمعيدين على أعضاء هيئة البحوث الوظائف المساونة لها على أن يكون ذلك بالمسميات التي تتفق وطبيعة العمل بالمركز ولسم يسستثنى يكون ذلك بالمسميات التي تتفق وطبيعة العمل بالمركز ولسم يسستثنى المشرع من هذه المكافأت سسوى تلك المتعلقة بأعصال الامتصافات والتصحيح والكنترول ،

وخلصت الجمعية من ذلك الى أنه لما كان بسدل الريسادة من بعين المتراة المستثناء المتراقب المتراقب يناى عن نطاق الاسستثناء المقصور على مكافات أعمال الامتدانات وانتصحيح والكنترول • معن ثم يتاح تقويره لاعضاء هيئة البحوث بالمسمى الذي يتفق وطبيعة العط بالمهيئة وفق ما يقرره الوزير المختص ، اذ لا يتأتى في ظل هن سريسج نص قرار رئيس الجمهورية رقم • ٥ لسنة ١٩٨٨ آنف البيسان هجب هذا البدل عن مستحقيه بالمخالفة لما تنياه صريح النص •

لذلك ، انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريسم الى جسواز منح أعفساء هيئة البحوث بالهيئة العامة لبحوث الاسسكان والبناء ما يقابل بدل الريادة بالمسسمى الذى يتفق مع طبيعة المميلي بالهيئة وفق ما يقرره الوزير المختص •

( مك ١٨/٤/٥٥١ - جلسة ٧/٢/١٩١)

## المسا ساهسايل الجوود في الصادية قامساة رقم ( ۸۲ )

#### 5 la\_41

المساعة ٢٦ من القانون رقم ٤٧ اسنة ١٩٧٨ بنظام المليان المنيسين باللولة تقفى بأن يسسنحق شاغلى الوظيفة مقسابلا عن الجهسود فسي الملاية والاعمال الافسافية التي يكلف بها من الجهة المختصة — على أن يكون ذلك طبقا النظام الذي تفسسه المساطة المختصة .

#### العسكية:

ومن حيث أن البنسد الثالث في هذا النمى هو القسول بأن المسادة ( ٤٩ ) من قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة على استحقاق العامل مقابلا عن الجهود غير العادية والاعمال الاغسافية التي يكلف بها من الجههة المفتمسة .

ومن حيث أن هذا الاستتاد غير صحيح لان المادة ( 23 ) من قانون نظام العاملين المدنين بالدولة قد نصبت على أن « يستحق شماظي الوظيفة مقابلا عن الجهود غير العادية والاعمال الاضمافية التي يكلف بها من الجهة المختصبة وعلى أن يكون ذلك « طبقا للنظام الذي تضمه السلطة المختصة ٥٠ » وطالما أن صرف المكافآت للطاعنين الاربعة قد كان دون استتاد الى الذظام الموضوع بمصرفة السلطة المختصة بل تم تشكيل اللجنة التي قامت بالصرف بالمضالفة للتواعد المتنطيعية العامة المتطقة بهذا التشكيل على النحو المصالف الذكر م

لسنة ١٩٨٠ قد حددا اوجية الانقاق من المصيلة بان تكون وفقيا للنظم واللوائح المسالية وذلك في مسيانة واصلاح الملاعب والمنشسات الرياضسسية وشراء الملابس والادوات والاجهسزة الرياضية اللكرمة للتدريب الريسامي والمتدريب والاشراف على المركز ويسدلات النقسال الحكام ... وبذلك فقد قصرت تلك القواعد التنظيمية الصرف من الحصيلة على أغراض الرياضة والتدريب والتحكيم للنشاط الرياض للقلامية ولم يرد بثلك الاغراض منح مكافآت لاعضاء اللجنة أو المجلس الادارى القائمة بالتنسيق كذلك ولا شك أن عضوبة تلك اللجنة واداء واجباتها ويصرف النظر عن شرعية تشكيلها يعد ضمعن واجبسات العمل الاصلى لاعضائها غلم بثبت من الاوراق أنه قد تم تكليف الطاعنين باداء اعمال تلك اللجنة أو بعضويتها في غير أوقات العمل الرسمية ، ولو مسح ذلك جدلا غانه كان يتعين ان يتم المرف اليهم من السلطة المفتصلة من الاعتماد المفسص بالموازنة لمرف الاجور الافسافية وليس من العصيلة المذكورة والثابت انهم سرفوا لانفسهم المكافآت متجاهلين اعتراض التوجيه المالي والاداري على ذلك بكتابة المؤرخ ١٩٨١/٩/٧ على صرف تلك المسكافأت غسير المشروعة وأسستمروا في صرفها بعد هذا الاعتراض ومن ثم غانه يكون هذا الصرف قسد تسم مخالفا للقانون ... ويتعين معاقبة السئولين عن ارتكاب هذه الجريمة • التأديبية بالمقومة المناسبة •

ومن حيث أن هذا هو ما انتهى اليه الحكم المطعون فيه وبالتالى فان هذا الحكم يكون قد وافق صحيح حكم القانون ، ولا مطعن عليه • ( طعن ١٩٨٩ / ١٩٨٩ )

## ( ٢٨ ) مق قب طع

### المسيدا :

خصم الخوافز ويتقبل الجهود في المائية لا يعتبر من قبيل الجزاءات وأنها من مالات عدم الاستعقاق غلا فرد هسسيلته بأى هال الى هبسساب حصيلة الجزاءات •

#### الفتسوى :

أن هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية نقسمى الفقوين والتشريع بجلسستها المنعدة في ٢ من غبراير سسنة ١٩٩١ غاسستبان لها أن المسادة ( ٤٦ ) من القانون رقم ٤٧ اسنة ١٩٧٨ بشأن نظسام المطين المدنيين بالدولة تنص على أنه : « يسستحق شاغل الوظيفة مقابلا عن الجهود غير المادية والاعمال الاضسافية التى يكلف بها من الجهة المفتصة وذلك حباتا للنظام الذي تضعه السلطة المفتصة ٥٠ » كما تنص المسادة ( ٥٠ ) من القانون ذاته على أنه : « تضع السلطة المفتصة نظاما للحوافز المسادية والمحتوية للماملين بالوحدة بما يكفل تحقيق الاحداف وترشيد الاداء ، على أن يتضعن هذا النظام فقسات المحوافز وشروط منحها ، مراعاة الا يكون صرف تلك المسوافز بفلسات موحدة وبصورة جماعية كلما سمحت طبيعة المعل بغلك بان يرتبسط مرفها بعسستوى اداء المامل والتقارير الدورية المقدم عنه » ٥

ومفاد ذلك ان مقابل الجهود غير المادية والموافسز لا تعسد من ملحقات الاجر الدائمة اذ ليس لها مسخة الثبات والاستقرار فسلا يستحقها المامل الا اذا تحققت أسبابها ماثلة فى اداء جهسد عسادى أو عمل اخساف أو ازدياد فى معسدل ادائه بما يكفل تحسيق الاحداف ، غاذا لم يؤد شسيئا من ذلك غلا يسستحق هذه المبائح ولا يكون عرمانه

منها أن هذه الحالة هزاء تأديبيا أذ لم تقم به أمسلا موجبات استمقاقها قانونا • وليس فى شسأن أدراج هذا الأجراء فى لائصة الجسزاءات التأديبية للماملين بالهيئة أن يضفى عليه وصفا يخالف حقيقته التى تتأتى هم صفة الجزاء التأديبي وصحيح الأمر فى تكييفه •

ومن حيث أنه لما كان ما تقصدم وكان الخصصم من العواضر ومقابل الجهود غير العادية لا يعد جزاء تأديبيا ، غلا يتأتى ومن ثم ان تقساف حصسيلته الى حسساب حصيلة الجزاءات الذى تقوم موارده على المبالغ التى تخصصم من الماطين بسبب توقيصع احد الجزاءات التأديبية المنصوص عليها فى المادة ( ٨٠) من القانون رقسم ٧٧ لمسنة ١٩٧٨ المتسار اليه ٠

لذلك ، انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى وانتشريع الى أن خصم الحوافز ومقابل الجهسود غير العادية لا يعتبسر من قبيل الجزاءات وانما من حالات عدم الاستحقاق فلا ترد حصيلته بسأى حال الى حسماب حصيلة الجزاءات ،

( ملف ۲۸/۲/۲۲ ــ جلسة ۲/۲/۲۹۲ )

بسراءة اخستراع ورسوم ونمسائج مسناعية

## تأمنية زتم ( ٨٤ )

#### المستندا 8

يشترط في النبوذج المستاعي ان يكون مبتكرا وله من المصافص الذاتية ما يبيزه عن غيه من المتحات المائلة — تسجيل النبوذج الصناعي يضفن عليه خيلية غلونية مزدوجة مؤداها عدم خواز صنع نبوذج مبائسل وعلم جواز تسجيل نبوذج مشابه طوال محدة الحباية التي غررطا المحافزات عرد المترح توعين من الحباية النبوذج المستاعي اولهما : 

المحافزة سبيل الدعوى الادارية المام محكة القضاء الادارى والنبها : 
العباية المناشية المقرزة بالمسادة ( A ) ) من القسادين رقسم ۱۹۲۹ فسسنة

#### المبكية:

ومن حيث أن الثابت من الاوراق أن الزجاجة التي قدم المطعون خسده بتسجيلها تعمل خصائص النموذج المسناعي وقفا للمغضرة الواردة في المسادة ٢٧٠ من التانون رقدم ١٣٢ لسنة ١٩٤٩ الفاص ببراءات الاختراع والرسوم والنماذج الصناعية ، ففي زجاجة ذات شسكل ثلاثي مبتكر له خصائصه الذاتية التي تحمل لمسة جمالية خبتكرة تضفى على منتجات المطعون غسده سسمة تحمله يتمايز عن غيره من المنتجات المتماثلة ،

ومن حيث أن تسجيل زجاجة الطعون خسده الذي تم فا المعرون خسده الذي تم فا المعروب ١٩٧٣/٤/٢٧ بوضعها نعوذجا صناعيا من شهدانه أن يغسفي على المتعودج المذكور حماية قانونية مزدوجة ، مؤداها عذم جواز تسجيل نعوذج مسابه طوال مهددة المتحاية آلتي قررها القانون و ويكون لمساحب الدسان سناوك سبيل

الدعوى الادارية أو الجنائية أو الجمع بينهما، وفي هذا الشمان نصت المادة ٢٩ من القانون رقم ١٩٣٧ لسنة ١٩٤٩ المسار اليه على أن لكل ذى شمان أن يطلب من محكمة القضماء الادارى شطب تسخيل الرسم أو النعوذج اذا لم يكن جديدا وقت التسجيل أو اذا تم التسجيل باسم شخص غير المالك الحقيقي لمرسم أو النعوذج ، وتقوم ادارة الرسموم والنماذج الصناعية بهذا الشطب ومتى قدم لها حكم بذلك عائز لقسوة الشيء المقضي به ، كما نصت المادة ٤٨ من ذات القانون على أن « يعاقبه بالمعسى مدة لا تزيد على سنتين وبعرامة لا تقل عن على أن « يعاقبه بالمعسى مدة لا تزيد على سنتين وبعرامة لا تقل عن عشرة جنيهات ولا تزيد على شائن المقوبتين كل من قلد موضوع رسم أو نعوذج صناعي تم تسجيله وفقا لهذا القانون ، ويعتبر الرسم المقيقي بحيث يتعذر تعيز كل منها عن الآخر » و والتشابه بين الرسم المقيقي بحيث يتعذر تعيز كل منها عن الآخر » و والتشابه بين الرسم المقيقي بحيث يتعذر تعيز كل عنها عن الآخر » و

ومن حيث أن الثابت أن الطاعن قد قام بتاريخ ١٩٧٦/١٢/١١ بتسجيل نموذجي صناعي لزجاجة ثلاثية الاضلاع لتعبئة الشربات مماثلة للزجاجة التي سبق للمطعون ضده أن سجلها لتعبئة الشربات أيضا وقد وقدع هذا التسجيل خلال فترة الحماية المقسررة للنموذج الصناعي الخاص بالمطعون ضسده ، وهي الخمس سنوات التاليسة لتسجيل هذا النموذج في ١٩٧٧/٤/٢٧ همن ثم يكون للمطمون ضده الذي قام بتجديد هذا التسجيل لمسدة خمس سنوات تالية بسدات في ١٩٨٢/٤/٢٢ المحق في طاب شطب هذا التسجيل ، ويكون الحسكم المطمون في المصاب وجه المواب اذ قضي بذلك •

ومن حيث أنه عن الوجه الاول من أوجه الطمن القائم على أن الحكم المطعون فيه قد أهدر حجية الحكم الجنائي فان قضاء هذه المحكمة يجرى على أنه ولئن كان القضاء الادارى يتقيد بما تثبته المحكمة

البنائية في حكمها من وقائع ، فانه لا يتقيد بالتكييف القانوني لهـ فه الوقائع ، وإذا كانت چريمة تقليد الرسسم أو النعوذج المسخاص كما ورد النص عليها في المسادة ١٤٥٨ من القانون رقسم ١٩٣٧ لمسخة ١٩٤٩ جريمة عمدية لها أركانها التي يجب تواقرها جميمها ومن بينها قمسد النش فان الدعوى الادارية بطلب شسطب النعوذج المقلد لها بدورها شروطها وضدوابطها ، ومن هنا فلقد يصدر الحكم الجنائي بالبسراءة اسستعادا الى عدم توافسر ركن من أركان الجريمة كقصد النش ، بينما يصدر الحكم الادارى بالشسطب استنادا الى توافر فعسل التقليد وقيام انتشابه بين النماذج الصناعية و وعلى ذلك فان حجيبة المحكم الجنائي تكون واجبة الاحترام أولا يحتد بهذا وفقسا لما أثبته الحكم الجنائي في أسسبابه من توافر ركن التقليد وقيام انتشسابه من عدمه ، بحيث يؤدى انتفاؤه الى الحكم بالبراءة و ومرد الاحسر في النهائية الى واقسع الحال في كل حسالة على حددة وفقسا لظروفها وملابسساتها في ضوء الاسباب التي يقوم عليها الحكم والتي تسكون مرتبطة بمنطوقه ارتباط السجب بالنتيجية و

ومن حيث أنه يبين من الصكم الابتدائى المسادر فى القفسية رقسم ٩٢٨٣ السنة ١٩٨٨ المنسبة المطرية بتساريخ ١٩٨٨/٣/١٤ والذى تأيد استثنافيا الأسبابه بالصكم المسادر فى الدعوى رقم ١٩٧٨ استثناف مصر المادر فى ١٩٧٨/٥/٣٠ اله أنه أقام قفساء بالبراءة على أن « الثابت أن المتهم ( الطاعن ) قسد تحصل على ترخيص النعوذج المناعى الذى يستخدمه فى تعبئة الشربات ، فضلا عن كون كل زجاجة مكتوب عليها ماركتها واسم المنع المنتج بما لا يدع مجالا للمشترى أن يلتبس عليه أمر التعييز بين انتاج كل مصنع انما المستهلك يبحث عن اسم المنع الذى يشتعر انتاجه بالجبودة والاعتياز ، ولا يبحث عن اسم المنع الذى يشتعر انتاجه بالجبودة والاعتياز ، ولا يبحث فى ذلك عن شمكل خاص

للزجاجات عصواه كالغاء عللة أم عربهمة أم مستديرة ، فالغبرة بضما تغويه الزجاجة تضعف عن انتساخ يخط اسم شركة هتجها طيها ، اليعيز المستعلك بين انتساج المنسانم المفتلفة ، مالذي تعود على التاج شتركة ( جوربي ) عثلا لا يهمه شكل الزجاجة بقدر ما يهمه اسم جروبي اللمق على الزجاجة ذاتها وهكذا في أسماء جميم انشركات المنتجية للعلوى السائلة ، طيالا أثبتت اسمها وبياناتها كالمة على الزجاجة • ومن ثم ينتفي قصد غش المستملك بالنسبة اشكل الزجاجات ، وتكون التهمة غير ثابتة في حق المتهم ، الامر الذي يتعين معه القضاء ببراعه عملا بنص المادة ١/٣٠٤ اجراءات جنائيـــة . « فالحكم لم يتعرض من قريب أو بعيد لبحث عناصر تقليد النمسوذج الصناعي عند بحثه لتهمة التقليد التي وجهها المطعون ضده الي الطاعن ( المتهم ) ، وانها أقام قضاء بالبراءة على مجرد انتفاء قصد النش استقادا الى قيام الطاعن بتسجيل النعوذج الصناعي دون أن يتعرض لسبق تشجيله باسم المطعون ضده وكذلك على اختسلاف البيسانات التجارية في كل من النموذجين ، وذلك على الرغم من اختصلاف محل ونطاق تطبيق القانون رقم ١٣٧ لسنة ١٩٤٩ بشأن براءات الاختسراع والنماذج المسناعية والقانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٣٩ الخاص بالبيانات والعلامات التجارية التي نتطق بعدد البضائسع أو مقدارها أو مقاسها والجهمة التي صنعت فيها والعناصر الداخلة في تركيبها وأسم المنتج أو المسائم وغير ذلك من بيانات ، فلكل من هذين القانونين المكامه وضوابطه في مجال الحماية القانونية والتجريم • على ذلك محجية الحكم الجنائي لا تعدو البراءة لانتفاء قصد الغش وتقصير عن تلمقيق التقليد القائم بشطب النموذج المقلد نمهو محل اختصاص القضاء الأدارى وما قصر عن هجية الحكم الجنائى وتقيم محكمة انقضاء الأدارى وهي تقفى في طلب شهطب النموذج المقلد تضاءها في حدود ا يثبت المامها من قيسام ركن التشسابه دون اعتداد بتوانر قصد النشى الأغطاف عمل العملية القانونية أمام القضساء الادارى وأمسام المستخفة الجنائيسة .

ومن حيث أنه عما نماه الطاعن على الحكم المطمون فيه من قصور في السبب لقوله أن النموذجين يكادان يتماثلان ، وأن عبسارة « يكاد يتفاثل » التي استخدمها الحكم تفيد عدم اليقين في قيام التثنابه ، وأن الاحكام يجب أن تقوم على اليقين ، وبالتالي فقد كان على الحكم أن بكون قاطما في قيام التاماثل لأته عنوان الحقيقة أو هو الحقيقة بمينها قان هذا القول بضرورة قيام التماثل الكامل بين النعوذجين هو أمسر لم يتطلبه القانون رقم ١٣٧ لسنة ١٩٤٩ في المواضع التي أشعار فيهما الى التقليد أو التشابه • اذ يكفي بصريح نص المادة ٤٨ فقرة ثانية من القانون الذكور لكي يعتبر الرسم أو النعوذج مقلدا أن يثير اللبس والتشابه مع الرسم أو النعوذج الحقيقي بحيث يتعذر تعييز كل هنهغا هن الآخر ، على ذلك فلا يسوغ في هذا النقليد تطلب التماثل والتطابق لأن هذا من باب أولى سيكون أكثر مسور التتليد والتشابه وضوحاً ، وانما يكفئ مجرد اثارة اللبس والتقسابه بحبث يتعذر على المستهلك التمييز • وهذا أمر يتحقق على وجه القطع واليقين وفقا للأثر الذي يتركه كل من الرسمين أو النعوذجين في الذهن متى نظر اليهما على التوالى : فاذا كانت الصورة التي يتركها الرسم أو النعوذج المسلد فى الذهن تستعضر صورة الرسم أو النعوذج الحقيقي فالتقليد قام ، أما اذا انعدم هذا التداعى فالرسمان أو النعوذجان مختلفان ومن هنا فالعبرة في قيام التقليد بتوافر بعض عناصر التشسابه في خطسوط أو كتلة التصميم بحيث يؤدى الشكل العام للنمسوذج الى اشارة هذا اللبس فى ذهن المساهد بما يؤدى الى الخلط بين النموذجين فاذا لسم يتحقق هذا التداعي بين النموذجين فلا يكون ثمــة تقليد ، عتى ولو قام مِعض المتماثل بين المناصر الأساسية التي يقوم عليها التصسميم • ومن حيث أنه متى كان الأمر كذلك غلا تقريب على المحكم أن هو استخدم عبارة « يكاد يماثل » التدليل على قيام التشمايه وتدقيسى التقليد ، لأن الامر ليس مرده التطابق وانعا يكفى قيام التشمايه على نصو ما أنتهى اليه الحكم المطمون فيه ه

من حيت أنه وبنساء على ما تقدم وفى ضوء ما انتهت اليه الهيئسة المشكلة وفقا لحكم المادة ( ٥٥) مكررا من القانون رقم ٤٧ السسنة ١٩٧٨ معدلا بالقانون رقم ١٩٧٣ السنة ١٩٧٨ ، من عدم التزام محاكم مجلس الدولة بالقصل فى الدعاوى المصالة اليها من جههة قضائية أخرى طبقا لنص المادة ١١٠ من قانون المرافصات اذا كانت هذه الدعاوى تفرج عن الاغتصاص الولائي المحكمة المختصة اذا تبين لها عدم المرفوعة ابتداء أمامها أن تحيلها الى المحكمة المختصة اذا تبين لها عدم المتصاصها بنظرها ، غان الحكم المطعون فيه وقد قضى بشطب النعوذج المسناعي الخاص بالطاعن بصفة اجراءات تنفيذ أمر الحجز التحفظي وقد مم المنتصاصها بنظر ما عددا ذلك من طلبات على التقصيل السابق ايراده وللأسباب التي قام عليها \_ يكون قسد جساء متفقا مع صحيح الواقع وحكم القانون ويتمين بناء عنى ذلك المحكم بقبول الملمن شسكلا وبرفضه موضوعا وبالسزام الطاعن مالهم وفات ،

( طعن رقم ١٦ لسنة ٢٩ ق جلسة ١٤/٦/١٨٢ )

قاصدة رقم ( ۸۰ )

الجسطا :

الواد ۳۷ و ۳۸ و ۳۹ و ۶۰ و ۶۱ و ۶۲ و ۳۰ من القانون رقم ۱۳۳ اسنة ۱۹۵۹ المدل بالقانون رقم ۱۳۰ اسنة ۱۹۵۰ بشان برادات الاختراع والرسسوم والنمسائج المسناعية سـ اخسد المشرع بالتسسية الرسسوم والنبائج المبتاعية ، بنظام الإبداع المطلق دون اي محص مسابق ، ادارة الرسسوم والنبسائج الصناعية المنصة تقرم بتسجيل المطلب القهما بالرسم أو النبوذج الصناعية المنصة تقرم بتسجيل المطلب التسجيل متى توافرت الشروط انشكاية المطلوبة في طلب التسجيل — لا تازمه بتقسيم الدليسل على ماسد فاتسب على ملسية الرسسسم أو النسوذج — التسجيل في حسد فاتسب لا ينشسسيء المسلكية على الرسسسم أو التسسوذج — تنشسا المسلكية من الابتحار وحده — التسجيل وان كان قرينة على المتحة المنفساء المؤينة قابلة لابنات المكس — لذوى الشان الالتجاء الى محكمة المنفساء الادارى للحصول على حكم بشطب التسجيل اذا لم يكن الرسم أو النبوذج جديدا أو اذا تم باسم شخص غي المسائك المقيسةي — يجب أن يكون الرسم أو النبوذج جديدا في حد ذات والا يكون نظا فرسم أو نبوذج الرسم أو النبوذج جديدا في حد ذات والا يكون نظا فرسم أو نبوذج المنسية الشرفة .

#### المسكية:

ومن حيث أنه عن الموضوع واذ تنص المادة ( ٣٧ ) من القانون رقم ١٩٢٧ لسنة ١٩٤٩ بشمان براءات الاختراع والرسموم والنماذج المسناعية تنص على أنه « فيما يتملق بتطبيق هذا القمانون يعتبر رسما أو نعوذجا صمناعيا كل ترتيب للخطوط أو كل شمكل جسم بالوان أو بغير ألوأن لاستخدامه فى الانتاج الصمناعي بوسمينة آلية أو يدوية أو كيمائيسة » ونقص الممادة ( ٣٨ ) على أن « يممد بوزارة التجارة والمسناعة سجل يسمى « مسجل الرسوم والنماذج » تسجل فيه الرسوم والنماذج المسناعية وجعيع البيانات المتعلقة بها وفقما لأحكام هذا القانون والقرارات انتي تصمدر تنفيذا له ، وتنص الممادة ( ٣٩ ) على أن « يقدم طلب تسجيل الرسم أو النموذج الى ادارة الرسموم والنماذج المناعية بالاوضاع والشروط المنصوص عيها في المرسوم والنماذج المناعية بالاوضاع والشروط المنصوص عيها في المرسوم أو النماذج لا يتجاوز انغصمين بشرط أن تكون في

عَظِيْوَعُهَا وَعَسَدَةً عَلَيْهِ أَنْسُمُ ﴾ وتقنل ألسادة ( ١٤ ) على أنه ﴿ لا يَجْوَرُ أعض طلب التتنجيل الالمسذم استيفائه الاومساع والشروط المسار الَّيْهَا فِي الْسَائِخَةُ السَّالِقَةِ » وَتُنْسَ الْسَادَةِ ( ٤١ ) عَلَى أَنْ ﴿ تَعَطَّى ادارة ألرسوم والنماذج الطالب بمجرد التسجيل شهادة تشستمل على البيانات الآتية : ٠٠٠٠٠ » ونتص المادة ( ٤٤ ) عني أن « مدة العماية القانونية المترتبة على تسبجيل الرسم أو النموذج غمن سنوات تبدأ من تاريخ طلب التسجيل ٥٠ ، وتفص المادة ( ٤٦ ) من ذات القانون معدلة بالقانون رقم ٦٥٠ لسنة ١٩٥٥ على أنه « لكل ذي شأن أن يطلب في محمدة القضاء الاداري شطب تسجيل الرسم أو النموذج اذا لم يكن جديدا وقت التسجيل أو اذا تم التسجيل باسم شخص آخر غير المالك الحقيقي للرسم أو النموذج وتقوم ادارة الرسوم والنماذج الصناعية بهذا الشسطب متى تقدم لها حكم بذلك حائز لقوة الشيء المقضى به» وقد أبرزت الذكرة الايضاحية للقانون رقم ٥٥٠ لسنة ١٩٥٥ الحكمة من وراء تعديل نص المادة (٤٦) حين ذكرت « ولمسا كانت المادة ٤٦ من القانون قد أجازت شطب التسجيل الذي يتم باسم شخص غير المالك الحقيقي للرسم أو النموذج وفاتها أن تنص على اجراء الشطب كذلك اذا كان الرسم أو النموذج خاليا من عنصر الجدة والابتكار الامر الذي يستدعى سد هذا النقص نظرا لأن المقصود بالرسم أو النموذج المسناعي هو اخراج السلعة في شكل جديد مبتكر يميزه عن غيره من السلم النظيرة • ولما كان القانون قد مسدر ولم يأخذ بنظام ألفحص السابق سواء بالنسبة لبراءات الاختراع أو الرسسوم والنماذج المسناعية للاسجاب التي وردت في مذكرته الايضاهية ، ومؤدى ذلك أن القانون لا يظالب الادارة المفتضة بأن تتحقق من جدة المنف المقدم للتسجيل وهل يطابق أو لا يطابق المسنقات السمابق تقديمها للادارة أو السمابق تشجيلها بمعرفتها ، وبمقتضى هذا النظام الا يكون التسسجيل سسوى مجرد قرينة على جيازة الطالب لمستفات مبينة ففسلا عن جدتوا ، هذا بخلاف النظام المصروف بالفعص السلبق ـ وهو ما ابتعد عنه الشرع المعرى ـ والذي يطالب الادارة المفتمسة بأن نتحقق قبل التسميل بأن المنفه مبتكر وأن الطالب هو المبتكر الاول له أو من آلت اليه حقوق المسنف •

ومن هيث أن المستقلا من نصوص المقانون رقم ١٩٧٩ اصنة ١٩٩٩ المسحل بالقانون رقم ١٩٥٠ اسنة ١٩٥٥ مسالف الفكر أن الشرع أخذ بالنسبة للرسسوم والنماذج الصناعية بنظام الابداع المطلق هون أي فحص سسابق ، وأن ادارة الرسسوم والنماذج المسناعية المفتمية بتجوم بتسجيل الطلب المقدم اليها بالرسسم أو النموذج المسناعي على مسئولية طالب التسجيل متى توافرت الشروط الشسكلية المطاوبة في ملكب التسجيل ولا تلزمه بتقديم الدليل على منكبته للرسسم أو النبوذج ومن ثم فان التسجيل في حسد ذاته لا ينشىء الملكية على لرسسم أو النعوذج وأنما تتبشأ الملكية من الابتكار وهذه ، وأن التسجيل وأن يكن تقرينة على الملكية وعلى أن من قام بانسجيل هو المبتكر ، غير أن صفه القرينة قابلة لاثبات المكس ولهذا أجاز القانون لذوى الفسيل الماليم الم مكن الرسسم أو النموذج جديدا وقت التسجيل أو اذا تم التسجيل اذا بمسم شخص غير المستم شخص غير المسلك المقيني ،

وجن حيث أن المسادة ٣٧ من القانون المذكور الم نصيب على الى يحتير رسما أو نموذجا مسناعا كل ترتيب الخطوط أو كل شكل جبيم بالوان أو يغير الوان لاستخدامه في الانتاج الصناعي يوسيسيلة آليبة أو يجوية أو كيماوية نقد دلت على أن الرسسم أو النجوذج المعنامي يحيم أو ينطوى على قدر من الايتكار والجسدة حتى يوفي له المهانون المعاية التي نظمتها نصب وحد وقد استير المتناء على الاخذ بالخذرة المخبوعة

بالنمبة لشرط الجددة أي أنه يجب أن يكون الرسم أو النمنوذج جديدا في ذاته وألا يكون نقلا لرسم أو نموذج سيابق في هذا الشأن (حكم محكمة النقض في الطمن وقم و٦٦ لسنة ٤١ ق جلسة ١٩٧١/١٧/١ وقد أقرت المحكمة في هذا الطمن أن الحكم المطبون نبيه أذ خلص مسن واقع المستندات المقدمة الى المعكمة ومما أورده الحكم المسادر من معكمة القضاء الادارى بشطب تسجيل النعوذج عوضوع الاتهام الى أن الطاعن قد أذاع نموذجه قبل تسجله في مصط التجار والمسناع مما يفقده عنصر الجدة وأنه يجوز تبما لذلك لكل شدخص أن يقلده أو يستعمله بمنأى عن أي مسئولية مدنية أو جنائية غانه يكون قسد طبق القانون تطبيقا صحيحا ، واذا كان القانون الذكور لم يتفسسهن نصا بخرورة أن يظل الرسم أو النعوذج سرا الى أن يطلب تسجيله الا أن عنصر الجدة بمفهومه الموضوعي على النحو السسالف بيسانه يستازم بالضرورة سريته هتى يطلب مبتكر الرسم أو النعوذج تسجيله وهتى يكون التسجيل قرينة على الملكية والا لو ذاع الرسم أو النموذج الصناعي قبل تسبجيله يغدو عن الصعب اثبات الملكية لهذا الرسم أو النصوذج م

ومن حيث أنه يبين من الاطلاع على أوراق الطبن أن شركة فيجلى المالية قسد مسدر عنها اقرار مؤرخ ١٩٩١/٩/١٨ مفاده أن الرسسومات الرفقة تم انتاجها وتسليمها اشركة حسن ٥٠٠٠ (أحسد المطمون خسدهم) منذ ١٩٩١ وتنتجبها الشركة الإيطالية وتوزعها في جميع أشماء المالم بدون قيسود أو شروط مسبقة ، وأن اسطحيات هذه الرسومات صالحة للطنع والمفسر على كافة أنواع المشب للاستموال في كافة الإغراض والاحجام بالاضافة الى ٥٠٠٠ رسم لتصميمات قديمة لا تتضمنها الكتالوجات المالية ، وأن شركسة حسن قصد تم شوريد الرسسومات

ألوقمة اليها ، وبعض المعربين الآخرين بعد ذلك ، واذ لم يقدم الطاعن ثمة دليل على أن تلك الرمسومات الشمار اليها في الاقرار تختلف عن الرسسوغات مط بلعنه المسائل والتي يطلب حمايتها كما يبين من صورة المكم الصادر في دعوى اثبات المسالة ( الدعوى رقم ١٩٨٩/٥٤٥ من محكمة القساهرة للامور الستعجلة المقسامة من مؤسسية أولاد ٥٠٠٠ للتجارة والمناعة خسد وزير التعوين والتجارة الداخلية بمسفته الرئيس الاعلى لقسم الرسوم والنماذج الصناعية بادارة الملكية الصناعية بمملحة التسجيل التجارى بطلب ندب خبير لضساهاة النعاذج الواردة بالطلبات المنجلة بارقسام ٢٠٢٩ ف ١٩٨٨/١٢/٤ ق ۱۹۸۸/۱۲/۱۳ ۵ ۲۰۰۰ فی ۱۹۸۸/۱۲/۱۳ ( وهی ذات النسماذج فی الطعن الماثل) بعثلها المنتاجة والمسنعة بمعرفة الشركة الدعية والمسوقة الجهات الواردة بالصحيفة لبيسان أنهاء أصبحت طكا عاما ومتداولة فى الأسواق المطلية والخارجيــة منذ ما يزيد عن عشرين عاما وأن انتاجها مباح لكافة المسناع والتجسار وليست حكرا على اهسد وان انتساج هذه النماذج وتداولها مسابق على تسبجيل شركة ٠٠٠٠٠ لمسناعة السكرانيش بالاسكندرية ، وقسد أودع الخبيسر تقريره في تلك الدعوى أورد فيه أنسه ﴿ بِمَضَاهَاةَ هَذُهُ النَّمَاذُجُ الواردة خمين الطلبات بمثلها من النماذج واللوهات التي قامت المؤسسة المدعية بتوريدها وتركيبها والموجودة بالبناء الوطنى والمركز الطبي ومحلات ٥٠٠٠ البعملي ومصنع عادل اتضمح أن عنساك تطابق بينهما من حيث الاشكال والزخارف والنقوش ، وتاريخ انتساج المؤسسة المدعية لهذه النمساذج هسو في عام ١٩٧٩ وهذا يتفق مع الاقسرار الصادر من شركة رينزوبرجنوفر والصورة الملونة لاحد النماذج والاقسرار المسرفق به شالات مسور معلونة مسن شركسة فيجملي ومصدق على الجميع من الجهات الرسسمية سالفة الذكر يتفق أيضا مع صدور الترخيص بتاريخ ٢٧/ ١٩٧٩ مك رقسم ١٨٧٩/١٢/١٥٠ مم للمناسبة المدعة وجده الفصادج ليسبت بسجلة بابنم الترسية المدعة وانعط مسجلة بابنم التركة سعيد واشتياق لمبناءة الكرانيثين (الطاعن) بعوجب الطليبات السلبق بيانط عام ١٩٨٨ ، وانتهى الخوير في تقريره الى أن النصادج سالفة الذكر مطوكة المكسافة عليها علما وانتفاجها مباح لكل من يريد ذلك من المسناع والقهار وجداولة في الأصواق للحلية عند علم ١٩٧٨ أي من ساريج سابق بزمن بعيد على بدء قيلم شركة سسميد واشتياق المسناعة الكرانيش بالاسكندرية بتسجيلها عسام ١٩٨٨ ،

ومن حيث أنه على هدى ما تقدم ولما كان الشابت من الأوراق أن الفماذج المسناعية التى يذهب الطاعر الى ملكيت لها لا يتوافس فيها عنصر الجدة بعفهومها الموضوعى اذ أن مثل هذه النماذج بعدولة بين التجار في السوق المصلى وفي الخارج بعدومن سسابق على قيام الطاعن بتسجيلها عام ١٩٨٨ ومن ثم غلا تمتير مطوكة للطاعن وتكون بالتالى غير جديرة باسباغ الحملية القانونية عليها وقد ذهب المكلم المطمون فيه هذا المذهب ومن ثم يكرن مصادبا لمسحيح احكام المقانون ويكون الطمن عليه على غير أساس جديرا بالرفض م

(طعن ۹۸۱ لسسنة ۳۹ ق سـ جلسسة ۹۸/۱۹/۱۹۹۵) نفس المبنى : بذات الجلسة الطمون رقم ۲۹۷۹ سبة ۳۹ ق. ۵ ۲۹۷۸ سنة ۳۹ ق ۵ ۲۱۹۲ سسفة ۳۹ ق )



## ماهية البيوع التجارية في منهوم التاتون ١٩٥٧ مسنة ١٩٥٧

قاصدة رقم ( ٨٦ )

# land

عدم سريان لحكام القانون رقسم ١٠٠ لسسنة ١٩٥٧ في شسان تعفى البيوع التجارية على بيوع العقارات والخبراء الانتين فيها ،

#### الغنسوي :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لتسمى الفتوى والتشريع بجلستها المستحدة في ٦ من ديسمبر سنة ١٩٩٦ فاستبان لها أن قرار رئيس الجمهورية بالقلنون رقم ١٠٥٠ لسنة ١٩٥٧ في شأن بعض البيوع التجارية يضم أربعة أبواب ، يخص أولها : البيع بالمزاد الطنى أو عن الملنى للمنقولات المستمطة ، وثانيهما : البيع بالمزاد الطنى أو عن طريق التصفية في المصال التجارية ، ويتطق ثالثهما : بالبيع بالتقسيط، أما الباب الرابع فيتتاول الأحكام المامة والوقتية ، وتسد نصت المادة (١) من البلب الأول من هذا التانون على أن « تسرى أهكام هذا الباب على البيع الاختياري بالمزادة الطنية المنتولات المستعطه ،

ويقصد بالبيع بالزاد الطنى كل بيع يستطيع أى شخص هفسوره هتى لو انتصر الزاد على طائفة مينة من الأشخاص .

ويقصد بالمتقولات المستعملة جميع الأموال المنقولة التي تكون قد انتقلت حيازتها المستعال بأي سبب من أسباب كسب الملكية •

وقد تتاول القانون في القصل الثاني من الباب الأول تنظيم مهنة

المقبراء المثمنين فحظر مزاولة هذه المهنسة الالن كان أسمه مقيدا في سجل الخبراء المثمنين المسد لهذا الغرض شسم عين انشروط التي يتطلبها فيمن يقيد في هذا السجل ونظم أحكام هذه المهنة بما يصسلح عن شأنها ويطمئن المتعاملين مع من يزاولها •

ومن حيث أن الواضح من استعراض هذه النصوص وغيرها التي تضمنها قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقسم ١٠٥ لسنة ١٩٥٧ أنها تتضمنها قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقسم ١٠٥ لسنة ١٩٥٧ أنها المراد الطنى أو عن طريق التصفية في المصال التجارية أو بالتقسيط وجساء تتظيم مهنة الخبراء المثنين بمناسبة بيسم المنقولات بالمسزاد الطنى ورغبة المشرع في احساطة هذه العملية بضمانات تحميها من ضروب الفش ، ولم يتطرق القسانون المشار اليه بعد ذلك ، في أي من نصوصه الى البيسع الاختياري للمقارات بالمسزاد الطنى نبقيت هذه البيوع بمناي عن مجسال تطبيقه وسسياح ضماناته لا تستطيل اليها أحكامه التي تتقيد باطار ما صدرت في شأنه ٠

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم سريان أحكام القانون رقم ١٠٠ لسنة ١٩٥٧ فى شأن بعض البيوع المتوارية على بيوع المقارات والخبراء المثمني لها ٠

( ملف رقم ۱۹۹۲/۱۲ ـ جاسة ۲/۱۲/۱۹۱ )

بعثة ، واجازة دراسية ، ومنح تدرييية

# أولا - الماطة المساقية لعضو البمئة أو الاجارة الدراسسية أو القصمة

١ ــ فـــوأبط المعاملة المسالية

قاصدة رقم ( ۸۷ )

#### المِسطا :

القانون رقم ۱۱۲ أسنة ۱۹۰۹ بتنظيم شسئون البعثات والإجسارات الدراسية والمتح - اللاحسة المسالية لاعفساء البعثسات والإجسارات الدراسية والمتح المسالية الدراسية والمتحساء المسالية النصارجية بجبيع انواعهسا والموفون في اجازة دراسية والحاصلون على منح الدراسة أو التخصص تحددها اللجنة العليا المبعثات - مؤدى ذلك : - أن أي تعديل في هذه المتراعد لا يعتد به الا إذا صدر بذات الاداة التي خولها القانون هل اصدار اللاحة الميانا المعثات وتعدينا وهي اللجنة العليا المعثات .

#### المسكية:

ومن حيث أن التسابت من الأوراق سبلا خسلاف عليه بين طرف المنازعة سان المطعون ضدهما أوغدا فى بعشة للاتحساد السسوفيتي للمحصول على درجسة الدكتوراه لمدة أربعة أعوام امتدت بعوافقسة المهمة الطاعنة حتى تساريخ حصول كل منهما على درجسة الدكتوراه وبلخت المدة بالنسبة للأول ست سنوات وأحسد عشر شهرا وبالنسبة للثاني ست سنوات و ولم يقم أى منهما بصرف مستحقاته عن المدة الزائدة على الأربسع سنوات ما يسستحق كل منهما المسالغ الواردة بتقرير الخبسير الذى اسستندت الميه المحكمة فى حكمها المطعون فيه ،

ينحصر مقطع للنزاع في هذا الطمن هيما إذا كان يسوغ للمطعون ضدهما المطالبة بمستحقاتهما بمد عودتهما الى أرض الوطن من عدمه •

ومن حيث أنه بيين من الالهلاع على القانون رقسم ١٩٥٩/١١٢. بتنظيم شئون البعثات والاجازات الدراسية ، واللاهمة المالية لأعضاء البعثات والاجازات الدراسية والمنح المسادرة فى ٧ ينساير سنة ١٩٦٢ ، أن القواعد المائية التي يعامل بمقتضاها أعضاء البعثات الداخلية والخارجية بجميع أنواعها والموفدون في اجازة دراسية أو الحاصلون على منح للدراسة أو التخصيص ، تختص بتحديدها اللجنة العلما للمعنات طبقا للمادة ٢٠ من قانون البعثات المسار اليه ٠ وبناء على النص المذكور مسدر قرار اللجنسة الطيا للبعثات رقم ١٣٤ لسنة ١٩٦٢ بتحديد قواعد المعاملة المالية للمبعوثين والموفدين في اجازات دراسية من مرتبات وبدلات ومصاريف أخرى ، وقد تم تعديل هذه القواعد بقرارات من اللجنة الطيا للبعثات بناء على اقتراح اللجنة التنفيذية المفتمسة للبعثات طبقا للاجراءات المقررة بالمادة ٢٠ من القانون المشار اليه • ومقتضى ذلك أن أى تعديل في القواعد الخاصة بالمعاملة المسالية لهمؤلاء المبعوثين لا يعتد به الا أذا صدر بذات الاداة التي قررت من قبل هذه الحقوق والتي خولها القانون حق أصدار اللائمة المالية المعثات أو تعديلها أو الفاءها وهي اللجنة العليا للبعثات ، فاذا كان الشامت من الأوراق أن القرار: الذي تحتج به الجهة الطاعنة لاستقاط حق المطعون ضدهما في المطالبة بمستحقاتهما بعد عودتهما الى أرض الوطن ، وهو القرار الصادر من اللجنة انتنفيذية للبعثات بجاستها المنعقدة في ١٩٧٨/٣/٢٨ والمتضمن اسقاط حسق المبعوث في صرف المستحقات المقررة له في هااسة عدم صرفها من الكتب النقسافي والمتناع مطالبته بها عقب عودته للوطن ٠٠ فانه لا يعدو \_ في نظر القانون \_ ان يكون اقتراحا لم يسلق قبولا \_

على ما هو ثــابت في عيون الأوراق ــ لدى اللجنة العليا للبعثات التي لم تصحر قراراً باستقاط هذه الحقوق عن المعوثين والمؤسدين الى الخارج ، ومن ثم فان مسدور هذا القرار من اللجنة التنفيذية للبمثات لا يؤثر على المراكز القانونية للمبموثين والموفدين ومن بينهم المطمون غندهما في انقضاء حقوقهما الثابتة ممتتفى قرارات اللجنة الطيسا للبعثات ، باعتراف الجهة الطاعنة ، ولا يقدح في ذلك ما ادعته الجهة المذكورة من عدم صحور موافقة وزارة المالية على الصرف ، ذلسك أنه فضيلا عن أن حقوق الطعون ضدهما القررة فانونيا لا بتوقف صرفها على موافقة وزارة المالية ، فإن الثابت من مذكرة مدير عام ادارة البعثات أن الادارة الذكورة توافق على صرف مستحقات الدارسين من مرتبات وبدلات ، حيث أنه ليس هناك أي أعباء مالية جديدة على الادارة ، لأن وزارة المالية تفتح هذه الاعتمادات ، كما أن وزارة المالية قد وافقت من قبل على صرف هذه الستحقات للمعوثين بالجنيه المصرى عقب عودتهم الأرض الوطن ، حيث أنه ليس هناك أي ضرر أو أعباء مالية جديدة تقع على عاتق الدولة · الأمــر الذى يجعل حرمانهم من اقتضاء مستحقاتهم عند عودتهم الى الوطن بمقولة عدم صرفها من المكتب الثقافي ، لا يقوم على سند سليم من القسانون ٠

ومن حيث أنه ترتبيا على ما تقدم يكون الحكم المطعون فيه إذ تضى لكل من المطعون ضدهما بأحقيته فى اقتضاء المبائغ المقررة له طبقا لل ورد بتقرير الخبير واقتنمت به المحكمة ، وقد قسام على أسساس سليم من القانون ويكون الطعن فيه غير قسائم على سند من القانون ، خليقا بالرفض •

(طعن رقم ١٣٠٢ لسنة ٢٩ ق \_ جلسة ١٩٨٦/٣/١٥ )

## ٢ - الفرق بين المعاملة المسالية للمبعوث وبدل المستن

## قاصدة راتم ( ۸۸ )

#### : المسلما

القانون رقم ٥٨ أسنة ١٩٧١ باصدار غانون نظام العاملين الدنيسين بالدولة - قرار رئيس الجمهورية رقم ١١ لمنة ١٩٥٨ باصدار لاثصة بدل السغر ومصاريف الانتقال ... القانون رقم ١٩٢ لسنة ١٩٥٩ في شان تنظيم البعثات والاجسازات الدراسية والمتح - ايفاد الموظف الى الخارج يتم وفقسا لأحد نظامين : الأول سان يوفسد الموظف لاعاء مهمة حكوبية ام مأورية رسمية تقتفى منه التغيب عن الجهة التي يوجد بها مقر عمله ... في هذه الحالة يستحق الموظف بدل سفر عن كل قيلة مقابل النفقات الضرورية التي يتحملها بسبب تفييه ـ اذا نزل الوظف في ضيافة احسدي الدول أو الهيئات الأهلية ينخفض بدل السغر الذي يصرف اليه الى اننصف - اسبا النظام النساني نفيه يوفد الوظف في بعثة للقيام بدراسات علية أو فنيسة أو عملية أو للحصول على مؤهل دراس أو كسب مران عملي لسسد نقص أو هاجة تقتضيها مصلحة عامة ساقد تكون البعثة بسبب قبول منحية الدراسة أو التخصص من دولت أو جامعة أو مؤسسة أو هيئة أجنبية أو دولية - يجوز منع الموظف اجسارة دراسية بمناسبة ايفساده في البعثة أو المُحة ... في هذه الحالة يعلمل الوظف وفقا للقواعد المسالية التي تقررها اللجنة العليا للبعثات ... اساس ذلك : المسادة ( ٢٠ من القانون رقم ١١٢ عُسنة ١٩٥٦ ــ في هذه الحالة يبتنع استحقاق بدل الســغر لتخلف بناطه وهو القيام بمهمة مصلحية ... اثر ذلك : استقلال النظام الذي نظميته التواعد المالية للبعثات عن نظام بدل السفر ـ لا يجوز الخلط بينهسما أو تطبيق أحدهما في مجال الآخر أو الجمع بينهما .

#### المسكية:

ومن حيث أن المسادة ٢٥ من نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ تتص على أن : سترد المالى النفقات التي يتكدما في سميل أداء أعمال وظيفته
 وذلك في الأهوال ومااشروط التي تتضمنها اللائمة التنفيذية » .

وتنص المسادة ٣٣ على أنه « يجوز ايفساد العاملين في بعشسات وهنح دراسية أو اجسازات بأجر أو بدون أجر بالشروط والأوضساع التي تحددها اللائمسة التنفيذية » •

ومن حيث أن المسادة الأولى من لاتحسة بدل المسغر ومصاريف الانتقال الصسادر بها قرار رئيس الجمهورية رقسم 11 لسنة ١٩٥٨ تضمنت تعريفا لبدل السفر بأنه الراتب الذي يمنح للموظف مقابسا النققات الضرورية التي يتحطها بسبب تغييه عن الجهسة التي يوجسد بها مقر عمله الرسمي في الأحوال التي أوردتها هذه المسادة من بينها:

- (1) القيام بالأعمال التي يكلف بها من قبل الحكومة
  - (ب)
- (ج) الليالي التي تقضى في السفر بسبب انتقل أو أداء مهمسة مسلحية •

وتنص المادة العاشرة على أن :

« الموظف انذى يندب الى احدى البلدان الأجنبية يصرف له بدل سفر كل ليلة على الوجه الآتى: أولا ••••• ثانيا: •••• اذا نزل الموظف فى ضييافة احدى الدول أو الهيئات الأجنبية خفضت فئات بدل السفر التى تصرف أنيه الى النصف » •

ومن حيث أن المسادة الأولى من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥١ في شأن تتظيم البعثات والاجازات الدراسية والمنح تتص على أن : « الغرض من البعثة سواء كانت داخل الجمهورية أو خارجها هو التيام بدراسات علمية أو فنية أو عملية أو الحصول على مؤهل على أو كسب مران عملى وذلك لسد نقص أو هسلجة تقتضيها مصلحة عامة كما نص القانون السالف الذكر فى المسادة ٢ على أنواع انبعثات وهي :

- ( أ ) بعثة علمية للحصول على درجة علمية
  - (ب) بعثة عطية لكسب مران أو خسبرة ٠
- ( ج ) بمثة علمية عملية تتناول الغرضين السابقين معا •
- (د) بعثة تصيرة لمتابعة التطورات الحديثة فى ناهية من نواهى المعرفة ، ولا تعتبر بعشة فى تطبيق أحكام هذا القانون المهمات والمأموريات التى تؤدى فى خارج البلاد ،

وتتم المادة ١٤ من القانون المسار اليه على أنه « لا يجوز لأى فرد أو وزارة أو مصلحة أو هيئة أو مؤسسة عامة تبول منح للدراسة أو التخصص أو غير ذلك من دولة أو جامعة أو مؤسسة أو هيئة أجنبية أو دولية الا بعد موافقة رئيس اللجنة المليا للبعثات وتخطر إدارة البعثات لاتضاذ اجراءات البت في تبول المنحة أو رفضها » •

وعلى الوزارة أو المملحة أو الهيئة أو المؤسسة العامة أن تشفع المطارها باقتراحها فى هذا الشان ويتم الاغتيار المعنح التى تتلقاها بعد الاعلان عنها والمفاضلة بين المتقدمين لها طبقا لما يتبع فى الاغتيار. للبعثات ما لم تقدر اللجنة التنفيذية غير ذلك •

ونصت المسادة ١٥ على ن تكون منح الاجازات الدراسية لتحقيق غرض من الأيغراض المبينة فى المسادة الأولى . ونحت المادة ٢٠ على أن: « تقرر اللجنة الطيبا للبطات بناء على اقتراح اللجنتين التتفيذيتين القواعد المسللية التي يمامل بمتتفاها أعضاء البطات بجمسيع أنواعها الخارجية والداخليسة والمؤخدون في أجازات دراسية أو الحاملون على منح للدراسة أو التخصص •

ومن حيث أن مناد النصوص السابقة أن إينساد الموظفين الى الخارج يتم ونقسأ لأحد نظامين : الأول أن يونسد الموظف لتأديسة مهمة حكومية أو عمل مكلف به من الحكومة أو مأمورية رسمية ويقتضى منه أداء هذه المهمة التنبيب عن الجهة التي يوجد بها متر عمله الرسمي وفي هذه الحالة يستحق بدل سفر عن كل ليلة مقابل النفقات الضرورية التي يتحطها مسبب تغيه ، فساذا نزل في ضيياغة احدى السدول أو الهيئات الأجنبية خفضت فئات بدل السفر التي تصرف اليه الي النصف \_ والنظام الثاني أن يوفد الموظف في بعثة للقيام بدراسات طعية أو فنية أو عملية أو الحصول على مؤهسل علمي أو كسب مران عملي وتهدف البعثة لسد نقص أو حاجة تقتضيها مسلمسة عامة وقد تكون البعثة بسبب قبول منحة للدراسة أو التخصص أو غير ذلك من دولسة أو جامعة أو مؤسسة أو هيئة أجنبية أو دولية كما يجوز أن يعنح الموظف اجازة دراسية بمناسبة إيفاده في البعثة أو المنحة وفي هذه المحالة يعامل الموظف وفقسا للقواعد المسالية التي تقررها اللجنة العليا للبعثات طبقا للمادة ٢٠ من القسانون رقم ١١٧ أسنة ١٩٥٩ المشسان اليه ويمتتم استحقاق بدل السفر لتخلف مناط الاستحقاق وهو القيسام بمهمة مصلحية وذلك حتى ولو كان ايفاد الموظف متصلا بعرض يحقق مصلحة عامة تعسود على الدولة ذاتها لأن تحقيق هذه المسلحة هسو الستهدف عن البعثة أمسلا حسبها نصت على ذلك صراحة المسادة الأولى من القانون رقسم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ ، ومن ثم فالنظام الذي تضمنته القواعد المالية السالف بيانها نظام منبت الصلة بنظام بدل

السفر ويتمين بالتالي عدم الفسلط بينهما أو تطبيق أهدهما في مجال الأفسر أو الجمسم بينهما ه

ومن هيث أن المطعون ضده أوقد الى الولايسات المتحدة فى هذه تدريبية طبقا لأهكام اتفاقية خساصة بالساعدة الفنية وتتمسل هذه المنحة بأغراض تبادل الخبرة الفنية بين الدول ابتغساء ادراك صحوى أرفسع للتنمية الاقتمسادية والاجتماعية ولم يسكن المطعون ضده منتدبا من قبسل وزارة للقيام بمهمة رسسمية أو مكلفا منها بمأهورية مصلحية ، ومن ثم تثمزل الدراسات التدريبية التى انتقع بها عن طبيعة المهام المادية التى توقد فيها الدولة موظفيها فى المادة لمسلحة مباشرة تعود عليها بالنفع خاصة بما يعتنع معه اعتبار بدل السفر الذى نظمته بدل السفر منظما لهذا المقسام ه

ومن حيث أنه فى ضوء ما تقدم يتضح أن ايضاد الملمون ضده النما كان فى منحة تدريبية تدخل فى نطاق القانون رقم ١٩٢ لسنة ١٩٥٩ بتتظيم شئون البعثات والاجازات الدراسية والمنح وثم يكن ايفساده فى احدى المهام التى توفد فيها الدولة مواطنيها عادة ويتعلبها السسير المادى لنشساط المرفق المام التى يسرى فى شأنها أحسكام لاتصة بدل السفر ومصاريف الانتقال المسادرة طبقا لقرار رئيس الجمهورية رقم ٤١ لسنة ١٩٥٨ ومن ثم لا يسوغ للعطمون ضده أن يتقاضى بدل السفر المقرر بتلك اللائمة والذى شرع لمواجهة النفقات التى يتحملها الموظفون فى سبيل أداء هذه المهام ه

ومن حيث أن تمسك المطمون صده أمام هذه المحكمة بطلب تطبيق

القانون رقم ٩٦ لسنة ٢٩٨٦ يجدم جواز استرداد ما دمَع له من بدل سفر أمن يتصلق بالتنفيذ لا بالأحقيبة الأمر الذى لا تختص هذه المكسمة بنظره ه

ومن حيث أن الحكم المطعون عليه قد أخذ بغير هذا النظر معا يتعين معه الححكم بقبول الطعن شكلا وفى الموضوع الفاء الحكم المطعون فيه ورغض الدعوى والزام المطعون ضده المصروفات ه

( طعن ١٣٦٨ لسنة ٢٩ ق ... جلسة ١٩٨٦/١٢/٧ )

# ٹاکیے ۔۔ دورہ تدریبیے تامیدہ رقم ( ۸۸ )

# المسطا:

متى نص قرار ايفك العليل في دورة تعربيية على منحه اجسازة بعرتب خلال مسدة الاجازة غان العليل يستحق الرتب شايلا البدل المقرر الوظيفة التى بشغلها — لا وجسه تلقول بعدم وجود اعتماد مخصص لمصرف البسدل خلال مسدة الايفاد — أساس ذلك : — أن استحقاق البدل لا ينفصسم عن استحقاق الراتب والحق في البدل لا يستحد من قرار الايفاد والما من الاداة التي قررته ومادام قد سبق توفي الاعتماد المسالي وصرفه قبل الايفاد فان الحق في صرف البدل خلال مسدة الايفاد لا يتقد بشرط توفي الاعتماد المسالي ساوعي الاعتماد المسالي ساوعي الاعتماد المسالي من نوفي الاعتماد المسالي ساوعي الاعتماد المسالي ساوعي الاعتماد المسالي من نوفي الاعتماد المسالي من نوفي الاعتماد المسالي منوفي الراتب ،

# الملكة:

وحيث أنه عن الوجه الثانى من الطعن مان المادة ٢١ من نظام العاملين المدنيين بالدولة السابق الصادر بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ المعمول به خسلال مددة الايفاد قد نصبت على أنه « يجهوز لرئيس المعمورية منسح البدلات الآتية في المدود وطبقا للقواعد المبينة قرين كل منها « ١ ٥ ، ٥٠٠٠ « ٣ ) بدلات تقتضيها طبيعة عمل الوظيفة يتعرض معها القائمون عليها الى مخاطر معينة أو تتطلب عنهم بذل جعود متعيزة عن تلك التي تتطلبها سائر الوظائف وعلى آلا تريد قيمة البدل عن ٣٠٪ من بداية ربط الفئة الوظيفية التي يشعلها العامل ٥٠٠

ومفاد هذا النص أن بدل طبيعة المعل له صفة عينية ترتبط بالوظيفة المقرر لها البدل كما انه يتقرر نظير ما يتطلبه القيام باعبائها من صعوبة ومستقة أو بعسبب كونها تعرض شساغلها لمفاطر معينة وهو بذلك

للتمسط بالهاليفة وليبن بالمؤلف وهن شم يرتهن استحقاقه بفسنل الوظيفة المقرر لها والقيام باعبائهما ويسدور معمه وجمودا وعمدما وبالتالي يستحقه شساغل الوظيغة خلال الدورة التدريبية التي هي علي حقيقة الامسر مستقل لقاعدة العالمل في عصله ومن ثم فانه لمما كانت الوظيفة التي يشسظها المدعى مقررا لها بسدل طبيعة عمل وكان القرار الصدادر بايغاده في دورة تدريبية رقم ١٠٥ لسنة ١٩٧٧ قد اشدار الي سميق مواغقة وكيل أول الوزارة ورئيس لجنعة الاجازات الدراسسية بعدهه اجازة بمرتب خلال تلك المدة عمن ثم يستعق الرتب شساعلا البعل المغزر الونثيفة التي يشسفلها ولا وجسه لمسا أثير هول عدم توفير اعتماد مخصص لصرف البدل خلال مددة الايفاد ذلك لان استحقاق المدعى البدل لا ينقمسم عن استحقاقه الراعب ولان حقه في البدل لا يستجد من قرار الايفاد وانها من الاداة التي قررته وما دام قسد سسبق توغير الاعتماد المالي وصرفه قبل الانفاد فان العسق في ممغه خلال مسدة الايفاد لا يتقيد بشرط توفير الاعتماد المسالي وانعا يكون توفير ذلك الاعتماد التزاما قانونيا على الجهة الادارمة شسأن الالتزام بصرف الراتب واذ أخذ الحكم المطعون فيه بهذا النظر فانه يكون قد صادف مطه في صحيح القانون ويتعين لذلك الحكم بقبول الطعس شكلا ورفضه مونسوعا والزام الجهة الادارية المروفات .

( طعن ٩٣٤ لسنة ٣٠ ق جلسة ٢٨/٢/٨٨٨ )

# ثالثات التزامات عضبو البعثة أو الاجازة العرامية أو الشعة.

# قامسدة رتم ( ۹۰ )

# المستحا :

القانون هو المصدر المباشر الانتزام عضو البعثة أو الاجازة الدراسسية أو المتحة بضبه المحكومة البدة التى حديما المشرع — يشغرط تقديم كفيسل نقبله أدارة البعثات يتمهد كتابة بمسلوليته التضابنيية من رد النفقيات والمرتبات التى صرفت لعضيو البعثة أذا قررت اللجنة التنفيذية طالبت بها — أما النزام الكفيسل برد هذه النفقات فيصدوه المنهد الذى وقمه تنفيذا الالتزام المفسو النسائي، بعقضي القانون — محل هذا الالتزام المراب المسلولية التضابنية للكفيل هو بذاته مصل الترام المبعوث الاصيل — علم هذه التفالة تمكن المجموث من البعثسة وأطبائن السدرلة الدائمة الى ضمان الكفيس لالاتزام المبعوث والا انتفت المهاة من الكفالة به دؤدى ذلك : أنه لا يجهوز تحديد محل هذا الانتزام المهاذ حكم القسائون .

# المسكبة:

ومن حيث أن القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٩ بتتظيم البعثات والاجازات الدراسية والمنح ينص فى المادة ٣١ على أن « يلتزم عصو البعثة أو الاجازة الدراسية أو المنحة بخسدمة الجهة التي أوفدته أو أية جهة حكومية أخرى ترى الحاقه بها بالاتفاق مع اللجنة المتنفيذية للبعثات لمدة تحسب على أسساس سسنتين عن كل سسنة قضاها فى البعثة أو الاجازة الدراسية وبحد أقصى قسدره ٧ سسنوات لعضو الاجازة الدراسية الا اذا تضمنت شروط البعثة أو الاجازة الدراسية أحكام أخرى » وينص فى المادة كل شروط البعثة أو الاجازة الدراسية أن « للجنة التنفيذية أن تقرر انهاء بعثة أو أجازة أو منحة كل عضو يخالف أحكام احدى المواد ( ٣٣ و ٣٥ و ٧٧ و ٣٩ و ٣٠ )

كما أنَّ لها أن تقرو مطالبة العضو بنفقات البعث، أو الرتبسات التي صرفت له في الاجازة أو المنحة اذا خالف أحكام المادة ( ٢٥ و ٣١ ) . وينص في المادة. ٣٥ على أن « يقدم عضو البعثة أو الاجازة الدراسية أو المتعتم بهناها أجنبية أو دولية كفيلا تقبله ادارة البعثات يتعهد كتابة بمستوليته التضامنية عن رد النفقات والرتبات المسار الليها في المسادة ( ٣٣ ) ٥٠ » و مؤدى ذلك أن القانون هو المصدر المجاشر لالتزام عفسو البعثة أو الاجازة الدراسسية أو المنحة بخدمة الحكومة للمددة المقررة بشرط تقديم كفيل تقبله ادارة البعثمات يتعهد كتسابة بمستوليته التضامنية عن رد النفقات والرئيسات التي صرفت له٠٠ واذا ما قررت اللجنة التنفيذية مطالبته بها ، أما النزام الكفيل برذ حدم النفقات والمرتبات فمصدره التعهد ااذى يوقعه تنفيذا لالنزام العفسو الناشيء بمقتضى القانون ومطه أداء هذه البالغ بموجب مسقوليته التفساءنية معه كما ورد النص على ذلك في المادة ٣٥ ذلك أنه من الاصول المقررة في تفسير المقود مدنية أو ادارية عدم اقتصبار المقود على الالزام المتماقد مها بل بتناول أيضا ما هو من مستلزماته وفقا للقانون والعرف والعدالة بحسب طبيعة الانتزام وهو أحسل تضـــمنتِه المـــادة ٢/١٤٨ من القانون المدنى وهي لا تتعارض مع طبيعة الالتزامات الناشئة عن عقود ادارية ولا مع طبيعة تلك العقود ولا مسع أصول القانون الادارى وأحكام القانون العام ومن تلك الامسول أيضا قواعد التقسير التي توجب البحث عن اننية الشتركة للمتعاقدين دون الوقوف عند المعنى الحسر في للالفاظ مع الاستعداء في ذلك لطبيعة التعلمل وبيما ينبغي أن يتوافر عن أمانة وثقمة بين المتعاقدين وفقمها للعرف الجاري في المساملات ، واذ حدد قانون البعثات الترّام المبعوث ومطه على وجه الدقة تحديدا منضبطا وأوجب تقديم كفيل متضامن مع المبعوث في ذلك الالترام على الوجه الذي حدده وبذلك يكون مصل النزام الكفيل هو بذاته وطبقسا لصريح نص القانون مط النزام المعوث

الاصيل الذي يرد عليه تنفسلمن الاصيل وهو من مسستلزمات أنكفائة هتى تتحقق غرنسمها نميمكن المبعوث من البعثة وتطمئن الدولة الدائنسة المي خسمان الكفيل لالتسزام المعسوث ازاءهما بشسمول التسزام الكفيل ذات محل النزام المعوث وهمو موجب الكفالة والا أمسبحت عديمة المعنى والجدوى وانتفت العلة التي من أجلها أوجبها القانون تقديم الكفالة غلا يمكن أن تعبث ارادة الكفيل فتعدل في محل التسزامه ليخطف عن محل النزام الاصيل • واذا كان هذا هو حكم القانون شهسو ها استقر عليه العرف وما تقتضيه المدالة بحسب طبيعة الالتزام ، وهو موجيم الارادة الشنتركة للمتعاقدين وما تقتضيه طبيعة التعامل وما ينبغي أن يتوافر من أمانة وثقة في التعامل بين الدولة الدائنسسة والمبعوث المدين الأمسيل والكفيل المتضامن وبذلك غلا يعكن أن يستبعد تعهد الكفيل أو عنصرا من عنساصر النتزام المبعسوث الأصسيل الا اذا اتفق الطرفان للبدائن والمبدين وأتسراه صراحية ، أما التعهد المطبوع نصب قلابد أن ينصرف في نيبة الطرفين الى مصل الالنترام الذي ألقاء القانون على الأمسيل وخسمانا له أوجب تقديم كفيل • وبذلك غلا يجموز تحديد مصل هذا الالتزام على وجمه يخالف هــكم القانون والا انتفت العلة من الزام المنســو بتقديم كفيل تقبله ادارة البعثات يتعهد كتابة بمسئوليته التفسامنية عن رد المالغ المشار اليها • وعلى هذا الاسماس مطالمها أن الثابت أن الطاعن الاول قمد أوفد في أجسازة دراسسية بعرتب الى فرنسسا للحمسول على درجة الدكتواره وانتهت بحمسوله على هذه الدرجة وعودته الى الوطن ، فيلترم بخدمة الهيئة التي أوفدته المدة القسررة طبقا للمسادة ٣١ من المقانون المشمار اليه واذا انقطع عن العممل قبل انقضماء كامل هذه المسدة فيكون قد أخل بالنزامه الشسار اليه ، فيحل مقررا الالتسزام البديل بأن يلزم بالتفساءن مع الكفيل الذى ندبه بكامل النفقسات والمرتبات التي صرفت عليه أثناء مدة الاجازة الدراسية بالخارج

منساء على قرار اللجنة التنفيدنية المسادر مِذلك ف ١٩٨٧/٧/٣١ اعمالا انس المادة ٣٣ سبالفة الذكر • واذ قضى الصكم الملسون فيه بالزام المطمون فسدهما عنضامنين بأداء البلغ المطالب به ، فيكون قد مسادف صحيح حكم القانون ، فلا يمييه ما أثير في أسباب الطمن عن الاخلال بصبق الدفاع طبالما أن السيند في ذلك المذكسرة المقدمة بعد حجز الدعوى للحكم والتي لم تصرح المحكمة بتقديمها فضلاعن أن ما ورد بها من دفوع تتعلق بدعوى وزير التطيم وتدغله الانضمامي جاء على غير أسماس من واقع هذه الدعوى فقد ثبت أن الوزير لم بكن طرفا أصليا ولا متدخلا فيها ، ولا وجب للمنازعة في حقيقسة الرتبات المطالب بها فعي تخص البالغ التي تقاضاها الطاعن الاول من الهيئة المطمون ضدها بصفة مرتب وبدلات على الوجمه المقصمل بملفه الادارى وبذلك لا تختلط بما قد يكون مطلوبا منه لادارة البعثات بوزارة التعليم كنفقات صرفت عليه أثناء صدة الاجازة الدراسية بالخارج والتي تخرج عن نطاق هذه الدعوى أما القول بستوط الكفالة المقدمة من المهندسية •••••• والتي انتقلت الى الطاعن الثاني في حدود ما ورد بها بموجب اقدراره سالف الذكر استنادا الى عدم وجود النص في تعهدهما على النزام الكفيل برد المرتبات التي تصرف على الطاعن الاول طوال حدة أجازته الدراسية في الخارج في هالة اخلاله بالنزامه بخدمة الجهة الموفدة المسدد المقررة وتقسر الكفالة في هذا المسدد على حالة انهاء الاجسازة وعدم العسودة نمردود عليه بما سسبق ذكره من أن مصل الترام الكفيل محدد نطاقه سالفا بنص المادة ٣٥ من القانون رقم ١٩٥٩/١١٢ غادًا جات الكفالة منسيفة لمط هذا الالترام أعطت في النطاق المصدد لها بهذه المسادة طبقا للقانون ، كذلك فان النعي على الحكم المطمون فيه بمضالفة الدسستور لما قضى به من الزام الطاعنين بالفوائد القانونية عن البلغ المحكوم به غير سديد فقسد سمبق أن قفت المحكمة الدستورية الطيا بجلسة ٤ مايو م١٩٨٥ في المقضية رقم و٧ لسفة ١ القفسائية (دستورية) بدستورية نص المسادة ٢٧٩ من القانون المدنى الخاصة بالفوائد كما أن النص عليه بأنه أخطاً في تطبيق القانون لمدم بيان سسنده في الزام الطاعنين بالبلغ المسكوم به ولم يصدر قرار سسابق على رفسع الدعوى بمطالبتهما به طبقا للمسادة ٣٣ من القانون المسسار اليه فهو بدوره غير صسائب ذلك أن المسكم وان لم يشر في أسسبابه الى هذا القسرار الآ أن الثابت على ما سسلف البيان أنه صسدر فعلا من النجنة المتفسات في ما سسلف البيان أنه صسدر فعلا من النجنة المتفسات في المسلك المسلك ومن ثم غان اغفاله الاشسارة اليه غير مؤثر في مسلامة تفسائه كما لا ينال منه ما أشير عن التمسارض مع الدعوى رقم ٨٩٤ لمسنة ٣٧ والتي لم يتقرر ضمها ولا القول بصسدور الحكم قبل التصفير لعدم صسحته وبذلك يضدو الطعن على غير أسساس مستوجبا الرفض والذام الطاعنين بالمروفات ه

( طعن ١٧٤٣ لسنة ٢٩ ق جلسة ١٦/١/١٨٨٨ )

قاعسدة رقم ( ٩١ )

# المستدا :

١ -- يكترم عضو البعثة بخدمة الجهة التى اوغنته فى بعثة عليها او الجهة دراسهية او متحصل على شهادة او مؤهل لو اكتساب خبرة مدة تقدر على الأساس المتصوص عليه فى المسادة ٣١ من المقاون رقهم ١١٢ لمسنة ١٩٥٩ -- إذا اخل المضور بهذا الالتزام وجب عليه رد كسافة الرتبات والنفقات التى صرفت عليه طرال فترة وجوده بالخارج فى بعشه او الجازة دراسهية .

٢ - عدم أستحقاق جهة الإدارة لفوائد قائونية عن البالغ الستحقة .

# العسكية :

وهن هيث أن المسادة ٣١ من القانون رقم ١٩٢ لسخة ١٩٥٩ مِتنظيم شميئون البغثات والاجازات الدراسمية والمنسح قسد نصت على أن « يأترم عضو البعثة أو الاجازة الدراسية أو المنصة بخدمة الجهسة التي أوفئته أو أية جهـة حكومية أخرى شرى الحاقه بها بالانهـاق مع اللجنة التنفيذية البعثات لمدة تصب على أساس مسنتين عن كل مسنة قضاها في البعثة أو الاجازة الدراسية وبعد أقصى قدره سبع سنوات لعفسو البعشة وخمس سننوات لعفسو الاجسازة الدراسية ٥٠٠٠ الخ كما نصت المادة ٣٣ على أن اللجنة التنفيذية للبعثات انهاء بعثة أو اجازة أو منحة كل عضو يخالف أحكام المواد ٥٠ كما أن لها أن تقرر مطالبة العضو بنفقات البعثة أو المرتبات التي صرفت في الاجازة أو المنصبة اذا خالف احكام المادتين ٢٥ ، ٣١ » ومقتضى ذلك أن هناك الترام مؤداه قيام عضو البعثة بخدمة الجهة التي أوفدته في بعثة علمية أو اجازة دراسسية أو منحة للحصسول على شهادة أو مؤهل أو اكتساب خبرة مدة تقدر على الاساس المنصوص عليه في المادة ٣١ ، فاذا اخل المفسو بهذا الالتزام وجب عليه رد كافة المرتبات والنفقات التي صرفت عليه طوال فترة وجسوده بالخارج في بعثة أو اجازة دراسية ،

ومن حيث أنه بتطبيق المبادى المتقدمة واذ كان الثابت من الاوراق أن المطعون خسدها قد حصلت على احدى منسح التعساون الغنى المتدريبية المقدمة من الحكومة الفرنسسية لندولة لعام ١٩٧٤ ، وبتاريخ المتدريبية المقت اللجنة التتفيذية للبعثات على تحسويل المنحسة التلاريبية الى أجسازة دراسسية لمسدة ثلاثة مسنوات اعتبارا من ١٩٧٧/١/١ للحصسول على درجة الدكتوراة من جامعة باريس ، شمح حصسات المطعون خسدها على أجازة لمسدة عامن بدون مرتب لرعاية

والدتها المريضة اعتبارا من ١٩٧٩/١/١ ثم تقدمت بطلب استعالة من المفدمة غاجبيت لطلبها وصسدر القرار رقم ١٩٢٤ لسنة ١٩٨٠ بقبول استقالتها ولمسا استقسرت ادارة البعثات طعت من وزارة الاقتصساد هانهاه خدمة المطعون ضسدها وبنساه عليه أصسدرت ادارة البعشات قرارها في ١٩٨٢/١١/١٠ بانهاه الاجازة الدراسسية ومطالبة المطعون ضدها بالنفقسات •

ومن حبث أنه انهاء خدمة المطعون ضدها بقبول أستقالتها ليس من شائه اعفاءها من الترامها مرد الرتبات التي صرفت لها خلال فترة وحودها بالإجازة الدراسية لأن لكلا الأمرين مجاله السيتقل عن الاغر غانهاء الخدمة انما يتعلق بموقف المطمون ضدها الوظيفي بينما الالترام بالسرد يسستند الى نص المسادة ٣٣ من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ التي لم تعلق هذا الالترام على الموقف الوظيفي للموفد في الجهة التي يعمل بها ، والسبيل الوهيد للاعفاء من الالترام بالرد هو الوفساء بالالتزام المفروض عليها بالمسادة ٣١ من القسانون المسسار اليه ، كما أن القول ان قبول الجهـة الادارية لطلب الاستقالة المقدم من المطعون ضدها بدون تحفظ يعتبر بمثابة تتازل من جهة الادارة عن مطالبتها بسرد ما أنفق عليها أثناء الاجازة الدراسسية هذا القسول بعيد عن الصدواب ويقوم على الغان والانتراض واستنتاج أمدور لا أسساس لها ذلك لان جهــة الادارة تنملك النـــزول عن حــق المطالبة بالنفقات الا في الحالات المقررة قانونا كما أنها لا تملك رفض طلب الاستقالة المقدمة من المطمون ضدها وكل ما لها أن ترجيء البت هيه لدة أسبوعين فقط ولا تطك رفضه وعلى ذلك فاذا كانت قسد قبلت الاستقالة المقدمة عن المطعون عسدها فليس معنى ذلك افتراض تقازلها عن مطالبتها بالمبالخ التلى انفقت طيهسا أثناء الاجازة الدراسية على النصو الذي أوجبته المادة ٣٣ من

غلنون البعثلت ، ومن ثم تكون مطالبة وزارة الاقتصاد بالمبللغ الموضعة بمسعيقة دعواها تستند الى أساس قانونى سليم ويتعين العكم بالزام المطعون خسدها بأن تؤدى الى وزارة الاقتصاد المبالغ والنفقات التى تكبدتها وصرفتها لها أنشاء وجودها فى الإجازة الدراسسية •

واذ ذهب الحكم المطمون فيه الى خلاف هذا الذهب وقضى برهض الدعوى غانه يكون قد أخطئ في تطبيق القانون ويتمين لذلك القضاء بالغائه وبالزام المطعون ضدها بأن تؤدى للطاعن بصفته المرتبات والنفقات التى صرفت لها أثناء الاجازة الدراسية وقدرها ٢٠٣٦ م ألفان وستة وثلاثون جنيها وثلاثمائة ثمانية وستون طبيما ه

ومن حيث أن عن مطالبة الجهة الادارية بالفوائد القانونية عن هذا المبلغ فقد استقر تفساء هذه المحكمة على عدم استحقق جهة الادارة لفوائد تنانونية عن المبالغ المستحقة قبل موظفيها وذلك قياسا على عدم احقية الوظف في تقاضى أية فوائد عن المبالغ التي تتجمد لدى جهة الادارة نتيجة تأخرها في تسدوية حانته ومن شم يكون هذا المطلب على غير أسساس متمين الرفض •

(طعن رقم ۷۷۹ لسنة ۳۲ ق جلسة ۲۷/۳/۲۷)

قاعسدة رقم ( ۹۲ )

# البسطا :

المسادة (٣١) من القانون رقم ١١٢ اسنة ١٩٥١ بشان ننظيم شسلون البعثسات والإجسازات الدرامسية والمتسح سد اخسلال الجعوث بالتزاماته تبستوجب اداء اجمالي النفقات التي انفقت على تدريبه علميا وعمليا سالا بجوز انقساس قيسة هذه الأنقشسات مقسابل ما يسكون قسد الشساة من مدة بخسمية اللرفسق •

# المكنة:

فرض المشرع على كل عضو من أعضاء البعثات والاجازات والمنح التراما بغدمة الجهبة التي أوفدته أو أية جهبة حكومية أخرى تسرى الحاقه بها بلا تعاقد مم اللجنة التنفيذية للبعثات لمدة تصبب على أساس عامين عن كل عام قضاه في البعثة أو الاجازة أو المنحة الدراسية بحسد أقصى قدره سبع سنوات لعضو البعثة وخمس سينوات للموقد في الاجازة الا اذا تضيمنت شروط البعثة أو الاجازة الدراسية أحكاما أخرى \_ اخلال الملتزم في مثل هذه الاحوال بالنزامه الاصلى يتحقق بعدم أداء الخدمة المدة المتفق عليها كاملة ... أثر ذلك : ... حلول الالتزام البديل محل الالتزام الاصلى فلا تبرأ ذمة الملتزم الا باداء كامل الالتزام البديل ومؤداه الالتزام بسداد كامل النفقات على تدريبه عمليا وعلميا • اذا لم يسؤد المتعاقد النزامه اختيارا جاز قانونا اجباره على ذلك ولا يسوغ انقول بانقساص قيمة الالتزام البديل مقابل ما يكون الملتزم قد أمضاه من مدة بضمة المرفسق وأساس ذلك أن الالتزام الاصلى مصله أداء الخدمة لدة كلية محددة سلفا وليس لمدد تستقل كل منها عن الأخرى ، بحيث تتكون من مجموعها المسدة المتفق عليها ذلك أن الالنزام الاصمالي هو النزام غير قابل للتجزئة ومن ثم قان مؤدى ذلك أنه متى تحقق الاخلال بالالترام الاصلى بسبب يرجعالى فعل المتعاقد غلا تبرأ ذمته الاباداء كامل الالتزام البديل أى اجمالي النفقات التي تكون قد أنفقت على تدريبه علميا وعطيسا ه

( طعن رقم ۸۳ لسنة ۲۵ ق ــ بولسة ۱۹۸۹/٥/۱۲ )

# رابعا سـ همسة الجعوث في السستراك الكامين والمطلقي جسزه من الرتب المستحق اسه

قاصدة رقم ( ۹۳ )

# البسدا :

المسواد "٣٧ و ٢٥ و ٢٧ و ٢٠ و ٣٠ من القانون رقم ١١٢ فسنة ١٩٥٩ بتغليم شئون البعثات والاجازات الدراسية والمنسح -

حصة الموظف في اشتراك التابين والمعاش هو جزء من المرتب المستعلى لله يستقطع منه وفقا للقانون ويوجه الى هيئة التأبين والمعاشات لمسالح الموظف واسرته تابينا لهم في مستقبلهم — أنر ذلك : — الرجوع على الموظف بالمرتبك التي صرفت له خلال مدة البعثة : يشمل ذلك الجزء من المرتب انذى يبنل حصة الموظف في اشتراك أنذين والمعاشات — حصة الحسكومة في هذا الاشتراك تبثل نصبيب رب المعبل الذي يؤديه مساهمة منه في تأمين الموظف وأسرته وتدبير معاش لهم في مستقبلهم — اخلال الموظف بشروط البعثة — اثر ذلك : — حصة الحكومة تتدرج في عداد ما النفق على الموظف خلال مدة البعثة عند مطالبة جهة الادارة النموظف بما اتفق عليه بعسبب اخلاله بشروط البعثة .

# المسكبة:

ومن حيث أن الثابت من الاوراق ان الطاعن كان قد أوفد في بعضة دراسية الى فرنسا في ١٩٦٣/٧/٢٤ لمدة أربع سنوات للحصول على الدكتوراه في القانون الروماني - وتأخر في الحصول على دبسلوم الدراسات الطيا في القانون . وهو ضروري للتسجيل لدرجة الدكتوراه، فطلبت جامعة عين شمس – الجهة الموفدة – استدعاه . وعرض الامر على اللجنسة التتفيذية للبعثات فقررت في ١١/٦/ ١٩٦٨ الموافقة على رأى اللجنسة الموفدة الا أنه نظرا الى حصول العفسو على ديلوم القانون في دور ديسمبر سسنة ١٩٦٨ وطلبه اعادة النظر في قسرار

استدهاته ، فقد أهيال المؤسوع الى جلمه مين شسمس لابدأ، الرأى ، فوافقت على صد البعثة لمدة عام ونصف اعتبارا من الاراى ، الإمام المحتمل المنكور على درجة الدكتوراه ووافقت اللجنة التنفيذية للبعثات على ذلك ، ثم صدت البعثة مارة أخارى حتى المعرار اللجنات التنفيد البعثات بجلسة انتفيد البعثات بجلسة المحترار اللجنات انتفيد البعثات بجلسة المحتب الثقافى بباريس بمرف أى عرتبات له بعد هذا التاريخ وبعد انتهاء هذا الاجل أغادت جامعة عين شمس أن المذكور لم يعد لتسلم على الاستفسارات المرسلة اليه ، ومن ثم عامض الاحمار على اللبعنة التنفيذية للبعثات التى وافقت بجلسة المختب المحر على المختفيذية للبعثات التى وافقت بجلسة الذكور ومطالبته وضامنه بالنفقات ،

ومن حيث أن البادى من التعهد الذى وقمه كل من الطاعن وضامنه، أنه تمهد باتمام دراسته فى الدة المقررة لها عوان يفادر البلاد الأجنبية فى خلال شسعر من تاريخ انتهاء المهمة المكلف بها ما لم تطلب الحكومة عودته قبل ذلك ، ويقدم نفسه لادارة البعثات وللجهة التابع لها أثر عودته و وان يقوم بخدمة الجامعة التابع لها أو أية جهة أخسرى يكلف بالخدمة فيها لدة تحسب على أساس سنتين عن كل سسنة فى البعثة وبحدد أقمى قدره سسبع سنوات وان يقوم بسرد جميع ما صرفت عليه الحكومة بمسفته عفسوا بالبعثة اذا لم يقم بخدمة الحسكومة المسرة بالتمهد ه

ومن حيث أن المسادة ٣٣ من القانون رقم ١٩٧ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم شمستون البعثات والأجازات الدراسسية والمنسح تنص على أن « على عنسو البعثة أن يتم بعثت في المسدة المقررة لها ، وأن يواظب على

هنسور الدراسة أو التعرين ٥٠٠ > وتنص المادة ٢٨ من القانون طي أن للجنسة التلفيفية للبحثات بعد أخدد رأى الجهسة الموفدة أن تقرر انهاه بعثة العضو الذي يتضح من التقارير الواردة عنمه أن هالته تنبيء بعدم أمكانه تتعنيق الغرض المتمسود عن البعثة ··· » وتنص المادة ٣٠ على أنه « على عفر البعثة أو الاجازة الدراسية أو المنصة أن يعود الى وطنعه خلال شمير على الاكثر من انتهماء دراسته والا أوقف صرف مرتبه ، مع عدم الاخال بما تقضى به المقوانين واللوائح من أحكام أو اجراءات أخرى • « وتنص المادة ٣١ على أن يلتزم عفسو البعثة أو الأجازة الدراسية أو المنحة الجهسة التي أوقدته أو أية جهة حكومية أخرى ترى الحاقه بها بالاتفاق مم اللجنة التنفيذية للبعثات لمدة تصب على أساس سنتين عن كل سينة قضاها في البعثة أو الأجازة الدراسية ، وبحد أقصى قسدرها ٧ سنوات لعضو البعثة و ٥ سنوات لعضو الأجازة الدراسسية •• ٧ وتتص المادة ٣٣ على أن « للجنة التنفيذية أن تقرر انها، بعثة أو أجازة أو منصـة كل عفـــو يخالف أحكام احدى المواد ٣٣ و ٢٥ و ٢٧ و ٢٩ و ٣٠ ، كما أن لهـا أن تقرر مطالبة العضــو بنفقات البعثة أو المرتبات التي صرفت له في الأجازة أو المنصة اذا خالف أحسكام المادة ٢٥ و ٣١ ، ٠

ومن حيث أنه يبين معا تقدم أن الطاعن قسد أخسل بعا تعهد به في أقراره الموقسم عنه ومن والده سبعسفته ضاعنا متضاعنا سفام يتسم دراسته في المسدد المقرة لها ، ورغم عد مسدة البعثة لعدة سسنوات لاحقة لتحكينه من العصسول على الدكتوراه التي أوفد من أجل العصول عليها ، الا أنه لم يحصسل عليها ، الامسر الذي اضسطرت ععه اللجنة التشفية للبحات الى انهاء البحثة بتاريخ ١٩٧٥/١/٢١ ، ولم يعسد الطاعن بعد ذلك الى الوطسن ، بل وانقطعت صساته بالمكتب النقساني

يبلريس الشرف عليه ، ومن ثم فيكون قد أخل بما النزم به في اتصام الدراسة والحصول على المؤهل ثم خدمة النبعة الموضدة أو أية جهة حكومية أخرى يكلف بالنخدمة فيها المددة القررة في تعهده الموقسم منه • الامر الذي يرتبه لجهة الادارة الحدق في مطالبته بجميع المبالغ والنفقات التي صرفت اليه خلال مددة البعثة •

ومن هيث أنه لا يجدى الطاعن القسول بأنه قد جضر الى مصر وهوجيء برنسم الدعوى عليه فقام بانذار كل من وزارة التطيم العالمي وجامعة عين شمس بتاريخ ١٩٨٤/٢/١٦ منبها عليهما باستعداده للوفاء بالتزامه عينسا بوضع نفسه فى خدمة الجهية التي يراها أى منهما مناسبة له لا جدوى من ذلك لأن الترام الطاعن كان محله أصلا هو العودة خلال شمير على الاكثر من انهماء بعثته في ٢١/١/٢١ ، وقيامه عقب عودته خسلال هذه المهاة بخدمة الجهسة الموفدة أو أية جهة أخرى يكلف بخدمتها للمدة المقررة قانونا وواذ أخل الطاعن بالوفاء بهذا الالتزام في موعده واستطال تخلفه عن الوفاء به حتى أقيمت الدعوى عليه بمطالبته بالنزامه البدلي بتاريخ ١٩٨٢/٣/١٥ ، فانه لا يعفيه من الحكم عليه بأداء هذا الالتزام ، أن يعود بعد زهماء تسم سنوات من اخلاله بالنزامه الأصالي ليعرض على الجهنة الادارية ب بمقتفى الانذار الموجمه عنمه بتاريخ ١٩٨٤/٣/١٦ ما استعداده لخدمتها • كذلك فلا جدوى معا يتعال به الطاعن ــ من قطب راتب لمسدة ثلاثة عشر شمرا \_ خلال مدة البعث - أو قطم البعث عدة مرات ، كأسباب أدت الى تعطيل حصوله على الدكتوراه في وقت مبكر وتأخره في العردة الى الوطن \_ ذلك أن \_ الشابت من الاوراق \_ حسيما سبق بيانه \_ أنه حتى نهاية المدة الأصلعة للبعثة والتي كانت محددة له للحصول على الدكتوراه ، لم يكن الطاعن قد استطاع الحصول على دباوم الدراسات العليا في القانون ،

ومن حيث أنه لا صحة لادعاء الطاعن بأنه لم بيلغ بقرار انهاء البعثة المسادر في ١٩٧٥/١/٣١ ذلك أن الثابت من الاوراق ان المحتب الثقافي بباريس « المشرف على البعثة » قد أفساد بأن الطاعن قد انقطمت مسلته بالمحتب ، ولم يعد يرد على مكاتباته اليه ، ولا يوجد أسدى المحتب عنوان له ،

ومن حيث أنه لا وجبه لما ينعاه الطاعن على الحكم المطعون فيه 
ان قضى بكل المبلغ المرفوعة به الدعوى دون خصيم ما يقابل حصة الموظف وحصة الحكومة في اشتراكات التأمين والمعاش ٣٧٣ ج ، ٩٠٩ م الذي يستحق له يستقطع عنه وفقا للقانون ويوجبه الى هيئة التأمين والمعاشات له يستقطع عنه وفقا للقانون ويوجبه الى هيئة التأمين والمعاشات لصالح الموظف وأسرته تأمينا لهم في مستقبلهم ، ومن ثم فان الرجوع على الموظف بالمرتبات التي صرفت له خلال مدة البعثة يشيط ذلك الجزء من المرتبات الذي يمثل حصية الموظف في المستراك التأمين والمعاش ، كذلك فان حصة الحكومة في هذا الاشتراك التمثل نصيب وب المعل الذي يؤديه مساهمة منه في تأمين الموظف وأسرته وتدبير معاش لهم في مستقبلهم ، ومن ثم فهي تتدرج في عداد ما أنفق على الموظف خيلال مدة البعثة ، والتي يجوز لجهة الإدارة مطالبته بها ه

ومن حيث أنه لما تقدم بيين أن الحسكم الطعون فيه قد أصاب وجسه الحق والقانون فيما قضى به ويمدو الطعن فيه لا محل له حقيقا بالرفض ، ومن حيث أنه من خسر الطعن الزم بالمصروفات • (طعن رقم ١٨٦٩ لسنة ٣٠ق حباسة ١٨٦١/ ١٩٨٦)

الغصل الأول: البنسك المركزي

أولا : نيابته عن الصكومة

ثانيا: مجلس الادارة

ثالثا : مبالغ مستحقة لمثل البنك

رابعاً : أنترخيص بالودائع في بنوك اخــري

خابسا : تحديد سعر الفائدة المستحقة على المشات المرقية

سأنسأ : عدم اختصاص محافظ البلك الاهلى بتعديد مستحقات رؤساء

وأعضاء مجالس ادارة ينوك القطاع الملم

سابعا : ترقيسة

ثابنا : عبلاوة تشجيعية

اولا : النسبيب

ثانيا: الحد الأدنى للأجـــور

ثالثا: استحقاق العاملين لنسبة من الارباح

رابعا : استحقاق ضربية أندمفة على مرتبات العاملين

خامسا : بطلان تسرية اوضاع بعض العاملين باثر رجعى

سالسنا : وكافاة نهساية الخدمة

سابما : انتهاء الخدمة بعقوبة مقيدة للحرية

ثابتا : مقابل تلخي عن ضرائب مستحقة على البنك

الفصل الثالث: بنك الاسستثمار القومي

اولا: الطبيعة القانونية البنك

ثانيا: عسلاوة تشسجيمية

ثالثا : مؤهسسل

الفصل الرابع: بنسك مصر

تقرير اسهم للماملين بالبنسك

الفصل الخابس: بنك الاسكندرية

مبالغ مسردعة بالبنسك

الفصل السادس: ينك ناصر الاجتساعي

الإعفيييساءات

الفصل السابع: البنك العربي الافريقي

الخضوع للضربية على أرباح شركات الأموال

القصل النساون : بنك فيصسل الاسسلامي

سنداد غيمة اسهم الاكتتاب في راس السال

الفصل التاسع: مسسائل متنسوعة

أولا: المستولية عن مخالفة القواعد المسالية

ثانيا : حظر الجمع بين عضوية مجلس ادارة اكثر من بنسسك

# الفصل الأول البنك الركزي البنك الركزي أولا - نيابته عن المكومة

# قاعسدة رقم ( ٩٤ )

# البسطا :

ختون البنوك والانتبان السادر بالقانون رقم ۱۹۲۳ لسنة ۱۹۷۰ نياسة البنك الركزى عن المكرمة في شئون الدين المسام من حيث الادارة والاصدار والمخدمة والاستهلاك لا تنفي صفته في المنازعات المتفقة بهذه الامور – مؤدى فقت : رجوع الاحكام المسادرة بشانها الى البنك قولى تنفيذها سواد كانت لمسالح المحكومة أو ضدها – صفة البنك في منازعات الدين المام تصديق كلك على الماؤعات المتملقة بالقيمة والفوائد على سندات نبثل دينسا عاما على الدولسة نتيجة التسايم

# المسكبة:

من حيث أن قانون البنوك والائتمان المسادر بالقانون رقم ١٦٣ لمسنة ١٩٥٧ أنساط فى المسادة الأولى بالبنك المركزى بصفة عامة تنظيم السياسة الاقتمانية المصرفية والاشراف على تتفيدها وفقا للخطط العامة للحولة ويما يساعد على دعم الاقتصاد القومى واستقرار النقد المصرى مثم عهد فى المسادة ١٤٤ الى البنسك المركزى بصفة خساصة بأن ينسوب عن المسكومة فى ادارة الدين المسام واصداره والقسيام بخدمت واستعلاكه وصدر القانون رقم ٢٥٠ لسنة ١٩٦٠ فى شسأن البنك المركزى والبنك الاهلى وقضى فى المسادة الأولى بانشساء مؤسسة عامة ذات شمضية اعتبارية مستقلة تسمى البنسك المركزى المصرى تقسوم

معاشرة سلطات واختصاصات البنك المركزي النصوص عليها في قانون البنوك والائتمان المسادر بالقانون رقسم ١٦٣ لسنة ١٩٥٧ • تسم صدر القانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٧٥ في شأن البنك الركزي المسرى والجهاز المصرفي ونص في المادة الأولى على أن (البنك المركزي المصرى شخصية اعتبارية عامة مستقلة يقسوم بتنظيم السياسة النقدية والائتمانية والاشراف على تنفيذها وفقا للخطة العامة للدولة ٥٠ ومعاشر الملطات والاختصاصات المفولة له بالقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٧ باصدار قانون البنوك والائتمان ٠٠٠ بما لا يتعارض مع أحكهم هذا القانون ) • ويؤخذ من هذا أن البنك المركزي المصرى وأن كان حسب المادة ١٤ من قانون البنوك ولائتمان الصادر بالقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٧٥ نائبا عن الحكومة في شئون الدين العام من حيث الادارة والاصدار والخدمة والاستهلاك الا أن هذا لا ينفى مسفته في المنازعات المتطقة بهذه الشعون باعتباره القائم عليها وان كان ناتبا عن الحكومة بوصفها المدين الاصيل في الدين العام ، اذ ينعقد الله الاختصاص بتولى شعون الدين العام ابتداء وبالتالي ترجع اليه الاحكام المسادرة في المنازعات حيث يضطلع بتنفيذها سواء كانت لصالح الحكومة المدين الاصميل في الدين العام أو ضدها ، وبدأ تتوافر له الصفة الى جانب الحكومة في النازعات الخاصة بالدين العام ، وهو ما يمسدق على المنازعة المتعلقمة بالقيمة والغوائد على سندات تمثل دينا عاما على الدولة نتيجة التاميم طبقا للقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ والقانون رقهم ٥٢ لسنة ١٩٦٤ شهان الدعوى التي صدر فيها الحكم محل الطعن ، وذلك بصرف النظر عن خروجها ، المختلاف موضوعها ، من نطاق حجية الحكم المسادر من محكمة القضاء

الادارى بجلسة ١١ من مارس سنة ١٩٨٠ فى الدعوى رقم ١٥٨٤ لسنة ١٨٥٠ القضائية ضد كل من الطاعنين بالفاء القرار المسلبى بالامتناع عن تمسليم سندات التأميم الى المطعون ضدهم انثلاثسة الأولى ، اذ تجد هذه العجبية عدها فى منطوق الصكم وأسبابه الجوهرية بالنسجة المقصوم والسنب والموضوع ، فلا تتبسط مجال الى منازعة مفتسلفة عوضوعها ولو كانت اعتدادا لمسابقها أو بين ذات الخصوم لعين الصيب ، ومن ثم فانه لا وجه للنمى على الحكم المطعون فيه ان صدر فى مواجهة البنسك المركزى المصرى دون ان يخرجه من الدعوى ،

(طعن ٢١٤١ لسنة ٣٣ ق \_ جلسة ٢٦/١١/٨٨٨)

# ثانيا حميساس الادارة

# قاعسدة رقم ( ٩٥ )

# : المسحدا

مجلس ادارة البنك الركزي لا يعد جمعية عبومية أبنوك القطاع العلم > وانها يهارس بعض سلطات الجهمية العبومية وهي المصوص عليسها في المسادة ٢٢ من القانون رقسم ١٢٠ لسنة ١٩٧٥ في شسان البنك الركسزي المصرى والمهسمال المصرفي على سمسبيل المصر ما اختصساس وزيسر الاقتصاد والتجسارة الخارجية باصدار قرارات تعين مبثلي بنسوك القطاع المام في مجالس ادارة البنسوك والشركات التي تساهم فيها هذه البنسوك بناء على ترشيح مصافظ البنسك المركزي واغتراح رؤسساء مجالس ادارة بنوك القطاع المسام ... هذه السلطة لا تمارس الا اعتبارا من تساريخ العمل بالقانون رقسم ٥٠ لسنة ١٩٨٤ أي اعتبارا من ١٩٨٤/٤/١ اليوم التسالي لتاريخ نشره - حظر الشرع طبعة للقانون ١٩٨١/١٥٩ على العاملين بالحكومة أو القطاع العام أو الهيئات المسامة الجمع بين وظائفهم في تأسك الجهات وببن عضوية مجلس ادارة الشركة المساهمة ومنها البنوك الااذا كان العامل مبشيلا للجهسة أنتي يعمسل لهسا في مجلس ادارة الشركسة المساهبة ـ استثناء من ذلك يجوز للعامسل أن يجمع بين عمله وعضسوية مجلس ادارة احدى الشركات الساهية باذن كساص بن رئيس مجسلس الوزراء - توثيمل عضو مجلس الشعب أو الشموري احدى الشركسات المساهمة ومنها البنسوك في عضسوية مجلس ادارة شركة أو بنك آخسر في غير الحالات الواردة على سبيل الحصر ينسع باطسلا ويلسزم المخالف برد ما يكرن قد قبضت من الشركة الى خزانة الدولة .

# الفتسوى:

ان هذا الموضوع عسرض على الجمعية العمومية لقسمى الفتسوى والتشريم بجلستها المعقودة بتاريخ ١٩٨٩/٣/١ فاستعرضت المسادة ١٩٨٩ من القانون رقسم ١٩٠٠ لسنة ١٩٧٥ ف شأن البنسك المركزي المصرى

والجهاز المصرفى التى تنص على ان « يكون لكل من بنوك القطاع المسلم مجلس ادارة يشكل على الوجه الآتى :

ويرشح وزير الاقتصاد والتعاون الاقتصادي بناء على اقتراح محافظ البنك المركزي رئيس مجس الادارة ونائمه وأعضائه ، ومصدر بتميينهم قرار من رئيس الجمهورية ، والمادة ١٩ من ذات القانون التي تنص على أن « مجلس ادارة كل بنك من بنوك القطاع العام المشار اليها في المادة السابقة هو السلطة العليا المهيمنة على شتونه وتصريف أمره » والمادة ٢٢ من القانون المذكور \_ قبل تعديلها بالقانون رقم ه لسنة ١٩٨٤ مد التي تتص على ان « يخدول مجلس ادارة البنك المركزى سلطات الجمعية العمومية بالنسبة لبنوك القطاع العام وذلك فيما يتعلق بالمسائل الآتيــة • • • • • • • والمسادة ٢٨ منه التي تنص على انه « استناء من حكم المادة ٢٩ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ بشمان بعض الاحكام الخاصة بالشركات المساهمة وشركات التوصية بالاسسهم والشركات ذات المسئونية المحدودة يجوز لرؤساء وأعضاء مجالس ادارة بنوك القطاع العمام تمثيك البنوك التي يعطون بها في عضوية مجالس البنوك المستركة المنشأة وفقا لاحكام القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٤ باصدار نظام استثمار المال العربي والأجنبي والمناطق العسرة ، وذلك طبقا للقواعد التي يصدر بها قرار من مجلس أدارة البنك المركيزي» •

كما استعرضت الجمعية المسادة الأولى من قسرار رئيس مجسلس الوزراء رقم 30 لسنة ١٩٧٨ التي تقضى بأن « يتم اختيار اعضياء مجالس ادارة الشركات المساهمة أو المشتركة التي يتم انشاؤها وفقا لاحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ أو القانون رقسم ٣٤ لسنة ١٩٧٤ المشار اليهما المثلين للاشخاص الاعتبارية العامة أو لوحدات القضاع العام بعوافقة رئيس مجلس الوزراء بناء على عرض الوزير المختص » •

ومفاد ما تقدم أن الشرع في القانون رقم ١٩٧٠ لسنة ١٩٧٥ جمل من مجلس ادارة بنسك القطاع العسام السلمة المهيمنة على شئونسه وتصريف أموره ٥ كما أفرد الجهاز المعرفي نظاما خاصا لم يضمينه احكاما تتعلق بكيفية تشكيل الجمعيات المعومية لبنوك القطاع العسام ولفتصاصاتها ، وإنما وضمع بمقتضى هذا النظام البنك المركني على تهمة الجهاز المعرفي ومنح مجلس ادارته اختصاصات واسمعة تسارة بوصفه سلملة رقابية وأخرى باعتباره يمارس اختصاصات الجمعية المعومية للبنوك بحصكم القانون ٥ كما منح المسرع بمض هذه الاختصاصات لجالس ادارة بنوك القطاع العمام ولم يخضع قراراتها لتصديق جهة أخرى ٥ الا إن مجلس ادارة البنك المركزي لا يعد جمعية عمومية لبنوك القطاع العمام ، وإنما يمارس بعض سلطات الجمعية المعومية وهي النصوص عليها في المادة ٢٧ من انقانون رقم ١٢٠ اسنة

واذ كان قرار رئيس مجلس الوزراء رقسم ١٤٥٥ لسنة ١٩٧٨ قد قضى بسأن يتم اغتيار أعضاء مجالس ادارة الشركات المساهمة أو المستركة التى يتم انشاؤها وفقا لاحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ أو القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٤ المثلين للاشخاص الاعتبارية العسامة أو لوحدات القطاع العام بعوافقة رئيس مجلس الوزراء بناء على اقتراح الوزير المختص فانه تطبيقا لهذا النص ولما سبق ايضاحه ، يكون وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية غير مختص باصدار قرارات تميين معثلى بنوك القطاع العام في مجالس ادارة البنوك التى تساهم ضها هذه السوك و

واذا كان المشرع بمقتضى التعديل الذي أمساب المسادة ٢٢ من القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٧٥ بمقتضى القانون رقم ٥٠ لمسسنة ١٩٨٤

بتعديل بعض احكام قانون البنسوك والائتمان وقانون الينسك المركزى المصرى والجهاز المصرف ، قسد عدل عن مسلكه السابق وقضى صراحسة مأن مكون لوزير الاقتصاد والتجارة الخارجية بصغته رئيسا للجمعية العامة أبنوك القطاع العسام تعيين ممثلي بنوك القطاع العام في مجالس ادارة البنوك والشركات التي تسساعم فيها تلك البنوك بناء على ترشيح محافظ البنك المركزي واقتراح رؤساء مجانس ادارة بنوك القطاع العام ، فسان هذه السلطة المستحدثة لا تمارس الا اعتبارا من تسارخ العمل بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٨٤ سالف الذكر أي اعتبارا من ١٩٨٤/٤/١ اليوم التالي لتاريخ نشره وفقسا لنص المسادة الرابعسة هنه • ولما كان وزير الاتندساد والنجارة الخارجية قسد امسدر القرارات أرقسام ٢٤٩ و ٣٨٠ و ٢٦٤ اسنة ١٩٨٣ سالفة البيان بتأريخ ١٩٨٣/١١/٦ • أي قبل سريان التعديل الذي طرأ على المادة ٢٢ المشار اليها ، نسانه يكون قسد اغتصب سلطة ليست له ، الامر الذي يصيب القرارات الذكورة بعيب عدم الاختصاص . ومن ثم بطلانها • ولا يغير مما تقدم انه اشمير في ديباجة القرارات سمالفة الذكر الي احكام القانون رقم ٧٧ اسنة ١٩٨٣ باصدار قانون هيئات القطاع العام وشركاته ، اذ ان وزير الاقتصاد لا يعد وفقا لاهكام هذا القانون رئيسا للجمعية العامة لبنوك القطاع العام وآية ذلك انه اذا كان ألفانون رقم ٧٧ لسينة ١٩٨٣ قسد اختص في المادة ٣٦ منه الوزير المختص بصفته رئيسسا للجمعية المامة لشركة القطاع العام بتعيين معثلى انشركة في مجالس ادارة الشركات الأخرى التي تفساهم فيها ، الا أنه لا يمكن اعتبار وزير الاقتصاد في القانون المذكور الوزير المختص بالنسبة الجمعية العامة لبنوك القطاع العام • أولا : لعدم وجود تشكيل لعذه الجمعيات بالنسبة لبنوك القطاع العام • وثانيا : لأن المشرع في القانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٧٥ - وهو قانون خاص - ناط بمجلس ادارة البنك المركزي المصرى ، وهو لا يرأسه وزير الاقتصاد ، بعض

سلطات الجمعية المعومية الواردة على سبيل الحصر كما سبق البيان وليس من بينها سلطة اختيار معثلى بنوك القطاع العام في مجالس ادارة الشركات التي تساهم فيها ، ولم يعهد المشرع لوزير الاقتصاد بصفته رئيسا لمجلس ادارة البنك المركزي عند معارسة اختصاصات الجمعية المامة بالنسبة لبنوك القطاع المام بتعين معشلي هذه البنوك في مجالس ادارة البنوك والشركات التي تساهم فيها الا اعتباراً من تاريخ المعل بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٨٤ في ١٩٨٤ و ومن ثم فلا مجال لسريان ما جاء بالمادة ٣٣ من القانون رقم ٧٧ لسنة ثم فلا مجال السريان ما جاء بالمادة ٣٣ من القانون رقم ٧٧ لسنة

يؤكد ذلك أنه لو كان وزير الاقتصاد هو المختص بتعيين مهشلى بنوك القطاع العام بنوك القطاع العام بصنفته رئيسا للجمعية العامة لبنوك القطاع العام وفقسا للعادة المذكورة لما أعوز المشرع النص على ذلك صراحمة في المادة ٢٣ من القانون رقم ١٢٠ أسنة ١٩٧٥ ، أذ أن النص في همذه المادة على سلطة الوزير هذه بعد تعديلها بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٨٤ ، يؤكد أنها لم تكن له في ظل العمل بالقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٨٣ .

كما استعرضت الجمعية المسادة ۱۷۷ من القانون رقم ١٥٩ لسنة المدار قانسون شركات المساهمة وشركات التوصية بالاسسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة التي تتص عنى انه « لا يجوز لاى شخص الجمع بين أى عمل فى الحكومة أو القطاع العام أو أية هيئة عامة وبين عضسوية مجلس الادارة فى احسدى الشركات المساهمة أو الاشتراك فى تأسيسها أو الاشتغال ولو بصفة عرضية بلى عمل أو الاستشارة فيها سواء كان ذلك بأجر أو بغير أجر — الا اذا كان ممثلا لهذه الجهات و ويجوز استثناء من حكم الفقرة السابقة ومن الاحكام الاخرى المسابقة ومن الاحكام الاخرى المسابقة ومن الاشتراك

فى تأسيس احدى الشركات المساهمة أو باعمال الاستشارة فيها ، وذلك باذن خاص من الوزير المختص التابع له الشخص ، كما يجوز له مباشرة الاعمال الاخرى المشار انيها فى الفقرة السابقة بشرط ألا يترتب على ذلك تولية رئاسة مجلس الادارة أو القيام باعمال العضدو المنتدب ، وذلك باذن خاص من رئيس مجلس الوزراء ، وفى جميع الاحوال لا يصدر الاذن الا بعد بحث الامر وائتاكد من عدم ارتباط وظيفة الشحص بعمل الشركة أو التأثير فيها وبشر الا يتمارض الترخيص مع واجبات الوظيفة وحسن ادائها » •

ومفاد ذلك أن حظر الجمع بين الوظيفة العامة والشاركة ف تأسيس شركات مساهمة أو عضدوية مجنس ادارتها هو مندم تومسل بعض الشركاء بنفوذ بعض الموظفين العموميين لقضاء مصالحها أو للتأثسير في المكتبين في رأس مال الشركة عند طرح الاسهم للاكتتاب مما حددا بالمشرع الى تحريم الاشتراك في تأسيس اشركسة أو عضوية مجاس ادارتها الا باذن خاص من الوزير التاب، له العامل و رئيس مجلس الوزراء هسب الاحوال • وقد أشار تقرير الجنة المستركة في مجسر الشعب عن دشروع قانون شركات المساهمة سالف الذكر . الا أن الفقرة الثانية من المادة ١٧٧ اجازت - استثناء - أن يرخص لشخص بالاشتراك في تأسيس شركة مساهمة أو عضوية مجاس ادارتها بمقتضى اذن خاص من الوزير المختص التاب له العامل في كل حالة على حده . وبعد بحث الامر والتأكد من عدم ارتباط وظيفة العامل بعمل الشركة . أو التأثير فيها . وبشرط الا يتعارض الترخيص مع واجبات الوظيفــة وهسن ادائها • وعلى ذلك يكون المشرع قسد حظر على العاملين بالحكومة أو القطاع العام أو الهيئات العامة الجمم بين وظائفهم في تلك الجهات وبين عضوية مجالس ادارة الشركات المساهمة ومنها البنوك الا اذا كان العامل ممثلا للجهة التي يعمل لها في مجلس ادارة الشركة المساهمه . واسنتاء من ذلك يجوز للمالم ان يجمع بين عمله وعضوية مجلس ادارة احدى الشركات المساهمة باذن خاص من رئيس مجلس الوزراء •

واذ يبين من الاطلاع على قرار وزير الاقتصاد رقم ٢٦٦ لسنة ١٩٨٣ متميمين الدكتمور / ٥٠ ٠٠ ٠٠ ٥٠ ٥٠ ١٠ الاستاذ بكماية الاقتصاد والعلوم السياسية بجامعة القاهرة ( وهي احدى العيسات العامة ذات الطابع العلمي وفقا لنص المادة ٧ من قانون تنظيم الجامعات رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ ) انبه قضى بتعيين السيد الذكور ممثلا لبنك الاسكندرية \_ وهو من غير الماملين به \_ في مجلس أدارة بنك مصر العربي الافريقي دون الحصول على اذن خاص بذلك من رئيس مطس الوزراء بالمخالفة لنص المادة ١٧٧ من القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ سالف الذكر ، ومن ثم يكون هذا القرار باطلا . وكدلك الحال بالنسبة لقرار وزير الاقتصاد رقم ٣٨٠ لسنة ١٩٨٣ بشان الدكتسور / ٥٠ ٥٠ ٥٠ ٥٠ رئيسس المجسلس الأعسلي للتسباب والرياضة والذى قضى بتعيينه عضوا بمجلس ادارة بنك مصر أنعربي ممثلا لبنك مصر ، أذ يبين من الأطلاع على هذا القرار أنه مسدر دون الحصول على اذن خاص من رئيس مجلس الوزراء يبيح للسيد المذكور تمثيل بنك مصر \_ وهو ليس من العاملين به \_ في عضويــة مجلس ادارة بنك مصر الدولى • ومن ثم يسكون قرار تعيينه هــذا قد شابه البطلان لمخالفته لنص المادة ١٧٧ من القانون رقم ١٥٩ لسمنة ١٩٨١ المشار اليه ه

كما استعرضت الجمعية المادة ١٧٥ من القانون رقم ١٥٩ استة ١٩٨١ سالف الذكر التي قضت بانه « لا يجوز لعضو مجلس الشعب أو مجلس الشورى ان يمين في مجلس ادارة شركة مساهمة اثناء عضويته الا اذا كان أهدد المؤسسين لها أو كان مالكا لعشرة في المائة على

الأقط من اسهم رأس مال الشركة أو كان قسد سبق له شمل عضوية مجلس ادارتها قبط التخطيه ،

ويكون باطلا كل عمل يخالف حكم هذه المسادة ، ويلزم المفسالف بان يؤدى ما يكون قد قبضه من الشركة لخزانة الدولة .

ومفاد ذلك ان المشرع — لاعتبارات قدرها — حظر تعيين أعضاه مجلس الشعب والشورى فى عضوية مجالس ادارة الشركات المساهمة الآ فى الحالات الواردة على سبييل الحصر فى المادة ١٧٩ المشار اليها، وقرر جزاء البطلان على كل عمل يخالف هذا الحظر والزم المضائف برد ما يكون قد قبضه نظسير عضويته لمجلس ادارة الشركة الى انخزانة السامة •

ولما كان الحظر الوارد فى المادة المذكورة قد جاء من المعوم والشمول بحيث يشمل العضو بصفته الشخصية أو بصفته نائبا عن الغير ، قان تعثيل عضو مجلس النسب أو الشورى احدى الشركات المساهمة وهنها البنوك فى عضوية مجلس ادارة شركة أو بنسك آخر فى غير الحالات الواردة على سبيل الحصر يقع باطلا ويلزم المضائف برد ما يكون قد قبضه من الشركة الى خزانة الدولة ، يؤكد ذلك ما جاء فى المادة ١٣٠٦ من اللائمة التنفيذية لقانون الشركات المساهمة من ضرورة أن يتوافر فى الشخص الطبيعى المثل للشخص الاعتبارى بمجلس الادارة كافسة انشروط الواجب توافرها فى أعضاء مجلس بمجلس المطبيعة الحال الايكون الشخص شاغلا لعضوية مجلس الشمب أو الشورى مع مراعاة الحالات انثلاث التى استثناها المشرحة مراحة ،

واذ بيين من الاطلاع على قرار وزير الاقتصاد رقم ٣٤٩ لسسنة

التجارة جامعة الاسكندرية معثلا البنك الأهلى المصرى في مجلس التجارة جامعة الاسكندرية معثلا البنك الأهلى المصرى في مجلس ادارة بنك تشيس الأهلى/ مصر وهو في ذات الوقت من أعضاء مجلس الشعب ، ولم نقم به احدى الحالات التي تجييز له الجمع بين عضويته بمجلس الشعب وعضوية مجلس ادارة البنك المركزى ، فان هذا القرار يكون قد مصدر باطلا لمخالفته لنص المسادة ١٧٩ من القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ المسار السه .

وأخيرا فسان بالنسبة للسيد / ٥٠ ٥٠ ٥٠ ٥٠ فقد ثبت من كتاب السيد محافظ البنك المركزى المؤرخ ١٩٨٩/١/٣٢ انتهاء عضوية السيد المذكور بالمصرف العربى الدولى ، ومن ثم فلا محل لبحث مسأنة مدى جواز جمعه بين عضوية مجلس ادارة هذا المصرف وعضوية مجلس ادارة بنسك قنساة السويس .

لذلك انتهى رأى انجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريسم الى عدم مشروعية قرارات وزير الاقتصاد أرقسام ٣٤٩ و ٣٨٠ و ٢٣٦ لسنة ١٩٨٣ على النحو المين بالاسباب ٠

( علف رقم ۲/۸/ ۳۳۵ ـ جلسة ۱۹۸۹/۲)

# 

قاعسدة رقم ( ٩٦ )

# البسيدا :

ممثل البنك المركزى المصرى في مجلس ادارة المعرف الاتعادى العربى هو في حقيقة الأبر مبشل لحصسة الحكومة المعربسة في راس مال المعرف المنكور — جبيع المبالغ التي تصنحى له مقابل تعقيسا الحكومة في مجسلس الحارة المصرف تؤول الى الحكومة المعربة اى الى خزانتها المسلمة على الن تحدد الحسكومة ما يعرف المثلها سسنويا من مكافات تؤدى له من الخسرالة المالية وفقا لنص المسادة ٢ من القسانون ٨٥ لسنة ١٩٨٣ ٠

# الفتسوى :

ان هذا الموضوع عسرض على الجمعية المعومية لقسمي الفتسوى والتشريع بجلستها المقودة بتاريخ ٧٠/٥/٧٠ فتبين لها انه بعوجب قرار مجلس اتماد الجمهوريات العربية بالقانون رقم ١ لسسنة ١٩٧٤ شرئ انشساء المعرف الاتمادي العربي نلتقيية والاستثمار انشسئت شركة مساهمة اتصادية تسمى المعرف الاتصادي العربي للتنعيبة والاستثمار لها الشخصية الاعتبارية وتتعتع بجنسسية جمهورية مصر العربية ، ونصت المادة ٦ من هذا القسانون على ان « يتولى ادارة الشركة مجلس ادارة مكون من سسبعة أعضاء على الأقل واحد عشر عنموا على الاكثر يتم تعيينهم بقرار من المجلس الوزاري الاتصادي بناء على اقتراح وزير الدولة رئيس مجلس الشسئون الاقتصادية والتفطيط » ٥٠٠ ونصت المادة ٧ من ذات القانون على ان « تصدد مرتبات ومكافات وبدلات رئيس وأعضاء مجلس الادارة بقسرار من المجلس الوزاري الاتحادي » ٥٠٠ « وقضت المادة ١٥ منه على خضوع الشركة وفروعها داخل جمهوريات الاتصاد لاحكام القوانين المحلية فيما لا يتعارض مع احكام هذا القانون ه

وفي اعتاب ما لحق باتحاد الجمهوريات العربية من تعثر صدر قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٢٢١ لسنة ١٩٨٧ وقضى في مادت. رقم (١) بأن يباشر رئيس الجمهورية فيما يتمنق بالشركات الاتحادية وفروعها الكائنة بجمهورية مصر العربية الاختصاصات المخولة أرئيس مجلس رئساسة انتصاد الجمهوريات العربيسة في المقوانين والقرارات الاتحادية ثم صدر القانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٨٤ بانسحاب جمهورية مصر العربية من اتحاد الجمهوريات العربية وقضت مادته رقام ٢ بأن يصدر رئيس الجمهورية قرارات بتنظيم عمل الشركات الاتحاديسة وفروعها العاملة في جمهورية مصر العربية والمنشأة في اطار الاتصاد لمين البت في الوضع النهائي لهذه الشركات ، وتنفيذا لذلك صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٨٢ سنة ١٩٨٤ بشان الشركات الاتصادية وفروعها العالمة في مصر ونص في مادته رقسم (١) على انه «مع عدم الاخلال باحكام هذا القرار تستمر الشركات الاتحادية وفروعها العاملة ف جمهورية مصر العربية في ممارسة أنشطتها وتحقيق اهدافها وفقا لقوامين انشائها ونظمها الاساسية والقرارات الصادرة بتنظيم العمل فيها • كمنا اصندر رئيس الجمهورية القسرار رقم ٩ لسنة ١٩٨٤ بتشكيل مجلس ادارة المصرف الاتحادى العربي لنتنعية والذي أشسير في ديباجته الى احكام القرار الجمهوري رقم ٢٢١ لسنة ١٩٨٢ سالف البيان ، وقضى بتشكيل مجلس ادارة المرف المذكور من رئيس وستة أعضاء منهم ممثل عن البنك المركزي المصري يختساره مصافظ البنك المركزي ٠

وتبين للجمعية مما تقدم أنه بانسحاب جمهورية مصر العربية من التحاد الجمهوريات العربية ولمواجهة حالة المرورة وللمفاظ على الأموال السنثمرة في الشركات الاتصادية العاملة في جمهوريات مصر العربية اصبحت الحكومة المصرية حربمتتضى ما صدر من تشريعات

وتوارأت هي المبيئة بمنردها على الشركات الاتعليبة العلملة دنضل ممر والى هين البت النهائي في وضع هذه الشركات وحتى تستمر في ممارسة نشاطها اسندت ادارتها الى مجالس ادارة روعي فيها تعثيبك الوزارات والهيئات ذات المسلة يمعل هذه الشركات وعلى ذلك فاعضاه مجالس ادارة هذه الشركات يمشلون في الحقيقة حصة جمهورية مصر العربية في رأس مال هذه الشركات ولا يمكن القول بانهم يعثلون مالك رأس المنال وهو اتصاد الجمهوريسات العربية لانسحاب جمهوريسة مصر العربية منه بالقانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٨٤ سالف البيان ، كما لا ممكن اعتبار ممثلي الجهات في مجالس ادارة الشركات الاتصادية المشكلة بموجب قرارات من رئيس الجمهورية المصرية - كما هو العال في المسالة المعروضة معثلين للجهات التي يتبعونها لان هذه الجهسات لا تساهم في رأس مال هذه الشركات بسأى نصيب ولكن المساهمة في رأس المسال مقصورة على الحكومة المصرية ومن ثم فمعثلي الجهسات المفتارين في مجالس ادارة الشركة الاتحادية هم في الواقدم معثلي المكومة الممرية في هذه المجالس وعلى ذلك فسان المبالغ التي تسستعق لهم مقابل تعثيلها أيسا كانت طبيعة هذه المبالغ أو تسويتها أو العسورة التي تؤدى مِها في ذلك متابل المزايا العينية ، تؤول الى الدولة وفقا لمراهة نمن المسادة ١ من القانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٨٣ بشأن مكافآت وهرتبات معثلي المكومة والاشخاص الاعتبارية العامة والبنوك وغيرهما من شركات القطاع المام في البنوك المستركة وشركات الاستثمار وغيرها من الشركات والهيئات •

وبتطبيق ما تقدم على الحالة المعروضة ولما كان معثل البنسك المركزى المصرى في مجلس ادارة المصرف الاتصادى العربي هو في حقييقة الاعر معثل لحصدة الحكومة المصرية في رأس مال المسلوف المذكور • فسان جميع المبالغ التي تستحق له مقابسال تعثيل العكومة

فى مجلس إدارة المصرف تؤول إلى المكومة المصرمة أى إلى خزانتها المامة وعلى أن تعدد المكومة ما يصرف المثلها سنويا من مكافات تؤدى له من الغزانة الصامة وفقا لنص المادة ٢ من القانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٨٣ المسار إليه و

لذلك انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع الى ايلولة المالخ التى عسوية مجلس المالخ التى تستحق لمثل البنك المركزى المصرى فى عفسوية مجلس ادارة المصرف الاتحادى العربى الى الخزانة العامة للدولة معثلة فى وزارة المخزانية .

( اطف ۲۸/ ۱۰۹۲ \_ جنسة ۲۰ (۱۹۸۷ )

# أ الرابعياً - الترخيس بالودائع في بنواه أخرى

ا القاصدة رقم ( ۹۷ ) .

البسطا :

الجهات الادارية وبنها المحافظات تجرى عبايتها المسالية من طسريل البنك الركزى المسرى سنقترم بالا تتعلق مع بنسوك القطاع المسام الا بالذن من البنسك المركزى وبعد مرافقة وزارة المسالية سستؤول الفسوائد المحتسبة لمسسائح تلك الجهات الخزانة المسابة ما لم يرد نعى على خلاف نقال سيقيم مجلس الخنبات الصناعية بالمقة شرق القاهرة بنجنيب مبسلخ دورورة عند موافقة وزارة المسالية ويجب نقسل الاجتراع اليه أو المحسسول على الذن بيقساء الوديمة بينك الاسكندرية سالغوائد المحسبة عن الوديمة على الذن بيقساة على الذرائة المابة و

# الفتسوى :

عرض هذا الموضوع على الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع بجاستها المنعقدة بتاريخ ٢٥/٥/٢٥ فاستعرضت نص المادة (١) من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٥٥ لسنة ١٩٧٧ بشسان تخصيص نسبة السرى من أرباح الشركات الواقعة بمنطقتي شرق الاستكندرية ودهياط المخصصة للخدمات الاجتماعية المركزية والاسكان للماطين بها للمرى منها على خدمات هاتين المنطقتين والتي تنص على أن « تخصص حميلة الغشرة في المائة المخصصة للخصصة للخصصة للخصصة للخدمات الاجتماعية المركزية الاجتماعية المركزية بالاجتماعية المركزية وعملية الخصصة للخصصة للخدمات الاجتماعة المحمدة المستحدرية ودهياط وذلك لمرقها على خدمات هماتين

المتطلقتين احتبارا من تاريخ المجل بعيز إنيات هذه الشركات في السنة المسابة المسابة ١٩٧٢/٧١ » و وتقص المسادة (٢) من ذات القرار على أن « يتم التصرف في المبالغ المسابر اليها في المسادة الاولى بقرارات تصدر من مجالس للخدمات تشكل بقرار من رئيس الجمهورية » • كما اسستعرضت المسادة (١) من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٦١ لسنة ١٩٧٧ بتشكيل مجالس للخدمات بكل من منطقتي شرق الاسكندرية ودعياط والمتصاصعا والتي تقص على أن « تشكل مجالس للخسدمات بكل من منطقتي شرق الاسكندرية ودعياط والمتصرف الاسكندرية ودعياط والمتصرف الاسكندرية ودعياط والمتصرف الاسكندرية وحمياط برئاسة المجافظ المختص وعضوية :

وه ٥٠ ٥٠ ووساء مجالس ادارة الشركات الواقع مركزها الرئيسي بالمطقمة و

# سكرتاير عدام المعافظة .

رئيس مجلس المدينسة أو رئيس الحى ٥٠٠٠٠٠٠٠ مسدير المديرية المسالية بالمحافظة ٥٠٠٠ » و وتتص المسادة (٧) من ذات القرار على أن « يفتص مجلس المضمات بالاشراف على تثفيذ متتسرحات الامسلاح بالمنطقة المناعية التابعة له ، ويتولى على الاخص :

(أ \* \*\*\*\* في المسرة في المسائة من أرباح الشركات المخصصة للخدمات عليها من حصيلة العشرة في المسائة من أرباح الشركات المخصصة للخدمات الاجتماعية والاسكان للمنطقة ، تتفيذا لقرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٥٥ لسنة ١٩٧٧ المشسار اليه ٥٠ «كما نتص المسادة (٤) من انقرار المذكور على أن يمثل المحافظ المختص مجلس الخدمات أمام القضاء وفي صلته بالغير » •

ومغاد ما تقدم أن مجلس خدمات المنطقة المسناعية لمنطقسة شرق

الاسكدرية يعد جزءا من أجيزة معافظة الاسكندرية يراسه مصافظ ويعثله أمام القضاء وفي صلته بالذير ، ويتولى مجلس الخدمات الاشراف على تقفيذ مقترحات الاصلاح والتنهية بالمنطقة التلجمة له ، ومن بهن المنتصاصاته تعديد المشروعات التي يقوم بالمرف عليها من همسيلة المشرة في المسائة المخصصة من ارباح شركات القطاع المسام الواقعة بالمنطقة للخدمات الاجتماعية المركزية بالاضافة الى هصيلة الخصسة في المسائة المنصصاحية والاسسكان . في المسائة لقرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٥٥ لسنة ١٩٧٧ المشسام السه ،

واذ تتص المسادة (١) من اللائحة التنفيذية للقانون رقم ١٣٧ لمسسنة ١٩٨١ بسسان المحاسسية المحكومية المسسادة بقرار وزيسر المسالية رقم ١٨٨ لمسنة ١٩٨٧ على أن «تسرى أحكام هذه اللائحة على الجهات الإدارية الانتية :

(٢) وحدات الجهاز الادارى للدولة وتشمل الوزارات والمسائح المحكومية التابعة لها (ب) وحدات الحكم المحلى وتشمل المعافظات والمراكز والمدن والاحياء والقرى وحديريات الخدمات التى تشملها حوازنتها ٥٠٠ وتقص المسادة (٣٧) من ذات اللائحة على أن « تجرى المعليات المسالية المسالية الموكزى المسرى وفلك المتى تقوم بها الجهات الادارية عن طريق البنك المركزى المسرى وفلك بعراعاة أحكام القانون رقم ١٩٢٣ لسنة ١٩٥٧ باصدار قانون البنسوك المركزى والجهاز المسرى والاتتمان والتهاز المسرى والاجهاز المسرى والاجهاز المسرى والدهات الادارية التعامل مسع بنوك القطاع العام الا بترخيص البنك المركزى المسرى وبعد عوافقة وزارة المسالية وتؤول الفوائد المحتسبة لمسالح الجهسات الادارية العامة عالم يود نص على خلاف ذلك » ٥

ومفاد مذبن النمسين أن الجهات الادارية ومنها المافظات تجزي عطياتها المسالمية عن طريق البنك المركزي ، وتأثره بآلا تتعامل مع بنوك القطاع العام الا باذن من البنك المركزي وبعد موافقة وزارة المسالية وبؤول الفوائد المعتسبة لصالح تلك الجهات للخزانة العامة ما لم يرد نص على خلاف ذلك ، ولما كان الثابت من الاوراق أن الجهاز المركزى للمماسبات تبين له عند محص حساب مجاس الخدمات المستاعية لمنطقة شرق الاسكندرية \_ أحد الاجهزة التابعة لمحافظة الاسكندرية \_ في السينة الساليسة ١٩٨٦/٨٥ ، أن المجالس تسام بتجنيب مبلسخ ( ١٥٠٠ ) ج كوديعة ثابتة بأحد بنوك القطاع المام « بنك الاسكندرية » دون الحصول على اذن بذلك ، وأنه لم يؤد الفوائد المعتسبة عن هذه الوديمة الى الخزانة العامة • ومن ثم فان المجلس المذكور يكون قد خالف حكم المادة ٧٧ من اللائمة التتغيذية لقانون المعاسبة الحكومية سالفة الذكر ، ويتعين عليه نقل الايداع الى البنك المركزى أو الحصول على ترخيص منه بعد موافقة وزارة المالية ببقاء الوديعة ببنك الاسكندرية ، كما يلتزم بأداء الفوائد المصسبة عنها الم الخزانة العامة ، ولا ينال من ذلك القول بأن النسبة المضصسة من أرباح شركات القطاع المام للخدمات الاجتماعية واسكان العاملين بها ، وفقا لاحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٥٥ لسنة ١٩٧٢ سالف الذكر \_ تصبح مطوكة للعاطين بهذه الشركات ملكية خاصــة ، وبالتالى فلا تخفسع استخداماتها لقواعد المحاسبة الحكومية المقررة بانقانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٨١ ولائحته التنفيذية الشسار اليهما ، أذ أن النسسبة المذكورة ليسب مخصصة لنفعة عاملين محددين في وقت معين وأنما هي مخصصة لنفعة جميع العالهين أيا كان وقت تحققها • ومن ثم تغالم هذه التسبية معتفظة بطبيعتها القانونية كمال مطوك للمدولة خاصمة يخضع في ادارته التي يتولاها مجلس الخدمات الصنبناعية المنذكور لقواعد المحاسبة المكومية ، كما لا يغير ما تقدم القول بأن الأموال

التي تجمعت لدى هذا المجلس على من أمدوال العاطين الخاصة التي المترضدوها من شركاتهم لاستكمال مشروعات الاسسكان التي بدء في تنفيذها ، ذلك أن الاوراق قد جات خلوا مما يثبت مسحه هذا الادعياء .

وبالنسبة لبقاء المجلس الذكور في ظل قانون الحكم المعلى المحانى ، فقد د تبينت الجمعية العومية أن المادة ١١٠ من قانون الحكم المطلى الصادر بالقانون رقم ٣٥ لسنة ١٩٧٩ والمدل بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٨١ بنص على أنه « يجوز بقرار من الحافظ بناء على المتراح المجلس الشحيى المحلى للمحافظة وبعد أخذ رأى وزارة التخطيط والمالية والصناعة والقوى العاملة تحديد نطاق النطقة الصناعية بالمحافظة وانساء لجان للخدمات بها ٥

ويصدر من المحافظ قرار بتشكيل هذه النجان ، بحيث يشترك في عفسويتها من يختارهم المجلس التسعيي المحلي ٥٠٠ ورؤسساء الوحدات المحلية المختصة ورؤسساء الوحدات الصناعية بالمنطقسة ومعتلون عن المحال ونقاباتهم بالمحافظة » • ونتص المسادة ١١١ مسن ذات القانون على أن « تتولى لجنة المغدمات بالمنطقة المسناعية تعت اشراف المجلس المصلى المختص المعل على توفير المخدمات اللازمسة المناطق المعالية والاشراف على تتفيذ مقترحات الاصسلاح والتنميسة بالمنطقة كما تتولى بوجه خاص ما يأتي ٥٠٠ و كما تنص المسادة ١١٢ منه على أن « تتولى لجسان المسدمات بالمناطق المسناعية مباشرة المتصاحاتها المنصوص عليها في المسادة السابقة في حسدود المسوارد المتالية :

 ١ ــ ما يخصص من نصيب العاملين من أرباح الوحدات الصناعية ما انطقــة • ٧ ــ التبرعات والعبات والوصايا المضمسة لاغراض اللجنة •

الموارد الاخرى التي تعدد بقرار من المجلس الشسجى المطى للمعافظة أو مجالس ادارة الوحدات الصناعية بالمنطقة .

وتدرج هميلة هذه الموارد في حساب خاص للصرف منهابقرار من لجنة الفحمات بالمنطقة المسناعية على الاغراض المخصصــة لها تحت اشراف المجلس الشسجى المصلى المختص ٠

ومفاد ما تقدم أن المشرع في قانون المكم المعلى قد وضع تتظيما جديدا بمسكم تقديم الغدمات اللازمة للمساطق المسناعية فاسسند المتصاصات مجالس الغدمات المسناعية المنشأة بقرارات جمهورية الى لجسان للغدمات يختلف تقسكيلها عن تشكيل المجالس الذكورة وأضاف موارد جديدة لمسساب هذه اللجان لتقسط بجانب حصيلة السه ١٠/ المخصصة من أرباح شركات القطاع العام الواقعة في المنطقة الصناعية ، المخصصة لاغراض اللجنة ، والموارد المخرى المتى يعددها المجلس الشعبى المحلى للمحافظة أو مجالس ادارة الموهدات الصناعية بالمطقة ، واخيرا فان هذه الموارد ثودع في حسساب المخلس منها بقرار من اللجنة تحت اشراف المجلس الشعبى المختص ، وعلى ذلك فانه يتعين تعليق أهكام قانون المكم المعلى سسالفة الذكر وعلى ذلك فانه يتعين تعليق أهكام قانون المكم المعلى سسالفة الذكر فيها يتعلق ببقاء مجلس الشعبي المحدية ،

لذلك ، انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع الى مايلى:

أولا: أن قيام مجلس الخدمات الصناعية لمنطقة شرق الاسكندرية متجنيب مبائغ ١٥٠٠,٥٠٠٠ ج كوديمة ببنك الاسكندرية ــ أهـــد بنسوك القطاع المام ــ لا يكون الا بترخيص من البنك المركزي بعد موافقــة وزارة المسالية ، ويجب نقل الايداع اليه ، أو المصسول على أذن ببقاء الوديمة بينك الاسكندرية .

ثانيا : الفوائد المتسمعة عن الوديعة الذكورة تؤول الى خزانة المحدولة ،

ثالث! تطبيق أحكام قانون الحكم المحلى رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ فيما يتطق ببقاء مجلس الخدمات الصناعة الخكور •

( بلف ۱۹۱/۲/۸۰ ــ طسة ۱۹۲/۵/۸۹۱ )

# خاصت تعديد سنعر النسائدة المستثنة على العطيات المغرقية تعددة على العطيات المغرقية تعدد رقم ( 40 )

# المسطا :

لجاس ادارة البنك الركزى تحديد سعر الفلادة المستعقة على المبليات المسرغية دون التقيد بالعصدود القصوص عليسها في أي تشريع آخسر والتي منها سعر الفائدة المصددة بالمسانتين ٢٢٦ و ٢٢٧ من القسائون المسنئي المبليات التي لا تعتبر من المبليات المسرغية وفقا المقراعد المنظية لها وايضا المملات التي تتم أو تقسوم بها جهات الفرى غير البنسوك تخضسه المصدد الاقدى السعر الفائدة المصددة بالقانون المدنى مسروعية سعر الفائدة الرادة الرام بين جامعة حلوان وشركة المساكن الشعبية بها لا يصاور الفاسائدة الاتفاقية المصوص عليها في المسائدة الاتفاقية المصوص عليها في المسائدة الاتفاقية المصوص عليها في

# الفتسوي :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع بجلسستها المنعدة في ١٩٨٧/١/٧ غتبين لها أن المادة ٢٢٦ من القانون المدنى تتص على أن « اذا كان محسل الالترام مبلغا من النقود وكان معلوم المقدار وتأخير المدين في الوضاء به كان ملزما بان يدفع للدائن على مسبيل التعويض عن التأخير قوائد قدرها أربعة في المسائل المدنية وخمسة في المسائلة في المسائل المدنية وخمسة في المسائلة في المسائل المدنية وخمسة في المسائلة في المسائل المدنية وخمسة المسائلة في المسائلة الم

وتنص المادة ٣٢٧ من ذات القانون على أنه « ١ - يجوز للمتعاقدين أن يتققاعلى سعر آخر للفوائد سواء أكان ذلك في مقابل تأخير الوفاء أم في أية هالة أخرى تشترط فيها الفوائد على الا يزيد هذا السمر على سنجمة في المسائة عاذا التفقا على عوائد الريد على هذا المسمر وبعب تفقيضها الى سنجمة في المسائة وتميز رد ما دُعَسَمَ رائد في هذا القدر، \* و

كما أسسترضت نص المسادة ٢٧ من قانون البنسوك والاتتمسان الصسادر بالقانون وقم ١٩٣٧ لسنة ١٩٥٧ المسدل بالقانونين وقمسى ٢٨ لسسنة ١٩٨٠ التي تنص على أن « يضع مجنس ادارة البنك المركزي قواعد عامة للرقابة والاشراف على البنوك طبقسا لأحكام هذا القانون تناول بوجه خاص ٠٠٠٠٠

(م) تحديد الحد الاقصى لسمر انفائدة الدائنة والدينسة وفوائد التأخير وتقص المادة (٧) من قانون البنك المركزى المرى والمهاز الممرق الصادر بالقانون رقم ١٣٠٠ لسمنة ١٩٧٥ والمحدل بالقانون رقم ٥٠٠ لسمنة ١٩٧٥ والمحدل السلطة المختصة بتصريف شئونه ٥٠٠ وللمجلس في سمبيل ذلك التفاذ الوسائل الآتاية ٥٠٠٠ (ب) تحديد أسمار الخصم وأسمسار الفائدة الدائنة والدينة على المعليات المرفية حسب طبيعة هذه العطيات وأجالها ومقدار الحاجة اليها وفقا لسمياسة النقد والائتمان دون التقيد بالحدود المنصوص عليها في أي تشريم آخر ٥٠٠ » •

ومن حيث أنه يبين مما سبق أن الشرع حدد في القانون المدنى سبحر الفائدة في حالة تأخر المدين في الوفاء بالتراماته اذا كانت مطها مبلغا من انتقود معلوم المقدار وقت الطلب بأربعة في المائلة في المسائلة المتنية وخمسة في المائلة في المسائل التجارية والعبرة في ذلك بشخص المدين وأجاز للمتعاقدين الاتفاق على سبحر آخر للفائدة سسواء مقابل التأخير في الوفاء كما هو الحال في الفوائد التأخيرية أو في أية حالة أخرى كأن يكون مقابل للانتفاع بجلغ معين من النقسود نم يحسل حيساء حيساء

استحقاقه كما هو العالى في عقد القرض أو نظير أداء ثمن البيسع في عقد البيع على أقسساط معددة تستحق في عواعيد حسية فتكون الفسائدة مقابل عنصر الزمن الناشئ، من التنجيم وتسمى الفائدة في هاتين النطائين مقابل عنصر الزمن الناشئ، من التنجيم وتسمى الفائدة في هاتين النطائين يستوى في ذلك المسائل المدنية والمسائل التجارية كما وضع جزاء على مخالفة هذا الحد الاتمى مؤداه تفقيض سسعر الفائدة الاتفساقية المن المدد المنصوص عليه ورد ما دفع زائد على ذلك القدر كما خرج المسائل التجارية على هذه القواعد العامة في تتحديد سسعر الفسائدة المنصوص عليها بالقانون المدنى بمقتضي أحكام القانونين رقمي ١٩٧٧ لسنة ١٩٥٧ المركزي على سسعر الفائدة المستحقة على المعليات المسرفية دون التقييس بالمددد المنصوص عليها في أي تشريع آخر والتي منها سسعر الفائدة المددة بالمسادين المركزي منها سسعر الفائدة المددة بالمسادين المدني المتانون المدني منها سسعر الفائدة المددة بالمسادين المدني القانون المدني سالفتي الذكر و

ومن حيث أن مسلطة مجلس ادارة البنك المركزى فى تحديد مسمر الفائدة يجاوز تلك النمسوص عليها بالقانون المدنى تقتصر على تلسك الفوائد التي تسستحق على المعليات المصرفية وهي تلك المعنيات التي تقوم بها البنسوك مثل الودائع النقدية والنقل المصرفية والحساب الجارى ومن ثم هانه يضرج من هذه المعليات تلك المسسائل التي لا يغير من المعليات مثم فانه يضرج من هذه المعليات تلك المسسائل التي لا يغير من المعليات المصرفية وققا للقواعد المنظمة لها وأيضا المعساملات التي تتم أو تقوم بها جهسات أخرى غير البنسوك التي تتضم في هذه الحالة للحد الاقصى لسحر الفائدة المحددة بالقانون المدني ه

 أو الاتفاق على مخالفتها وأذ كان الثلبت أن المقد المبرم بين جامعة طوان وشركة المساكل الشعبية في الطلة المروضة لا يعتبر عن المطيفت المسرفية وققا لما تقدم ومن ثم فانه يخضع فيما يتعلق بتعديد سسعر الفائدة المستخفة نظير تتصميل باقى ثمن أنبيع لاحكام القانون المدنى وتعتبر الفائدة المصددة بالبند الثالث منه مشروعية لا تجاوز الحد الاقصى لسعر الفائدة المتصوص عليها بالمادة ٢٧٧ من القانون المدنى و

لذلك ، انتهت الجمعية المعومية المسمى الفتسوى والتشريع الم مشروعية سعر الفائدة الواردة بالبنسد الثالث من عقد البيع المجرم بين جامعة علوان وشركة المساكن الشعبية بما لا يجاوز الفائدة الانتساعية المسمومي طبها في القانون المعنى «

( ملف ۲۵۷/۱/٥٤ جلسة ۱۹۸۷/۱/٥٤ )

# ميارسا ب عدم اغتصلس محافظ البناء الإجلس بتجديد مستعقلت رؤساء واعضاء مجانس ادار ترجواء التخاع العام

قامسدة رقم ( 99 )

المستا:

يختص رئيس الجبهورية طبقا للساخة ۱۸ من القانون رقم ۱۲۰ اسسنة ۱۹۷۸ في شان البنسك المركزى المسرى والجهساز المسرفي دون غيره بتحديد مستحقات رؤساء مجسافس ادارة بنوك القطاع العسام ونوابهم والاعفسساء المخمسين من مرتبات وبدلات ومكفات بكلاسة انواعها سد عدم صحة قرار محافظ البنك المركزى الصادر في ظل إلميل بالمسادة ۲۲ من القانون رقم ۲۰ فسنة ۱۹۷۰ المسار اليه بتقرير مكافات تشجيعية فرئيس واعضاد مجلس ادارة البنسك الاهسال المعرى ٠

### الفتسوى :

أن هذا الموضوع عرض على الجمسة المعوجة لقسمى الفتوى والتشريع بجلستها المنعقدة بتاريخ ٤/١/١٩٨٩ فتبين لها أن القانون رقم ١٧٠ اسنة ١٩٧٩ في شأن البناك المركزى المصرى والجهاز المصرف ينص فى الفقرة الأخيرة من المسادة (١٨) على أن « تعدد مرتبات وبسدلات ومكافآت رئيس مجلس ادارة بنك القطاع المسام) ونائبسه والعضوين المتفصصين بقرار من رئيس الجمهورية » ، وتتص المسادة (٧٧) منه قبل تعديلها بالقانون رقم ٥ لسنة ١٩٨٤ على أن سيفول مجلس ادارة البنك المركزى المصرى سلطات الجمعية المعومية بالنسبة نبنوك القطاع العام وذلك فيما يتعلق بالمسائل الآتية : \_

( أ ) اقرار الميزانية العمسومية وحسساب الارباح والخسسائر. وتوزيع الاربساح • (به) الترخيص للبنك باستخدام المتصمسات في غير الاغسراض المضمصة في أن عير الإغسراض المضمصة في المناسبة البنسك .

ومفاد ما تقدم أن المشرع اختص رئيس الجمهورية دون غيره بتمديد مستحقات رؤساء مجالس ادارة بنوك القطاع العام ونوابهم والاعضاء المتصدمين من مرتبات وبدلات ومكافات بكافة أنواعها فلا يسسوغ عهما لذلك اشراك جهسة أغرى في معارسة هذا الاختصاص دون استناد الى نص واضح وصريح يقرر ذلك ه

ومن حيث أنه ولئن كان رئيس الجمعية العمومية لشركة القطسماع العام حوفقة أنص المادة ٤٩ من نظهم العاملين بالقطساع المهام المسادر بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ يملك تقرير مكافآت تشسجيعية لرئيس وأعفساء مجلس الادارة الاأن بنوك القطاع العام كانت لاتعرف نظام الجمعية المعومية لشركات القطاع العام ، ولذلك فان الشرع حسين تعرض لذلك في نص المسادة (٢٢) عن القانون رقسم ١٢٠ لسنة ١٩٧٥ المشمار اليه خمول مجلس ادارة البنك المركزى المصرى وليس رئيس مجلس ادارته ... مسلطات هذه الجمعية في حالتين على سسبيل الحصر هون غيرهما الاولى تتعلق باقرار الميزانية وهسساب الارباح والثانية موضيوعها الترخيص للبنك باستخدام مخصاصاته في غير الاغسراض المددة لها في الميزانية ، ولم يضوله أي سنطة فيما يتعلق بتقسرير مكافآت تشجيعية لرؤساء وأعضاء مجالس ادارة بنوك القطاع العام، هذا فضلاعن أن رئيس مجلس ادارة البنك المركزي المصرى لا يعسد وفقا لحكم المادة (٢٢) سمالغة البيان رئيسما للجمعيات العموميسة لبنوك القطاع المام في منهوم حكم المادة ( ٤٩ ) من القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ الشيار الله •

ومن حيث أنه ولما كان ما تقدم ، وكان الثابت من الأوراق أن

رئيس مجلس ادارة البنك المركزي المسرى في ظل العمل بالمسادة (٢٣) من القانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٧٥ المشار اليه سد قبل تحديلها بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٨٤ ــ قد قررت مكافآت تشجيعية لرئيس وأعضساء مجلس ادارة البنك الاهلى المسرى ، قان هذا المنح يكون قد صدر عن غير مختص به ويكون بالتالى مخالفا للقسانون ٠

لذلك ، انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم مسحة قسرار محافظ البنك المركزى الممرى بتقوير مكافات تشسجيعية لرئيس وأعفساء مجلس ادارة البنسك الاهلى الممرى •

( ملف رقم ۱۹/۲/۱۲ -- جلسة ٤/١/١٩٨٩ )

# مسابعاً \_ ترقیـــــة

# قاعدة رقم ( ١٠٠ )

### المسطا:

يقوم تقسيم المجموعات الوظيفية بالبنسك المركزى المصرى على اسلس وهدة البنك أى اعتبار جميع فروعه واداراته وهسدة واحدة ينظمها هيسكل تنظيمى واحد سكل مجموعة من المجموعات الوظيفية الأرسع بالبنك على مستوى جميع الفروع والادارات تكون وحدة واحدة في مجال الترقية سمؤدى خلك سد الشتراك وتزاحسم جميع الرشحين داخسل المجموعسة في جميسع الإدارات والفروع .

#### المسكية:

من حيث أنه طبقا القانون رقم ١٣٠ لسنة ١٩٧٥ فى شسان البنسك المرى المصرى والجهاز المصرف فان « البنك المركزى المصرى والجهاز المصرف فان « البنك المركزى شخصية اعتبارية عامة مستقلة يقوم بتنظيم السياسة النقدية والانتحانية والمسرفيسة والاشرف على تنفيذها ٥٠٠ » مادة (۱) وان مجلس ادارة البنك هسو السائل الآتية : ٥٠٠ (١) ٥٠٠ « ى » اعتماد العيكل المتنظيمي للبنك الوسائل الآتية : ٥٠٠ (١) ٥٠٠ « ى » اعتماد العيكل المتنظيمي للبنك بنساء على اقتراح المحافظ (ك) المسسدار اللوائد على المتعلقة بنظم الماطين ومرتباتهم وأجورهم ولا يتقيد مجلس الادارة فيما يمسدره من قرارات طبقا للبندين (ى) و « ك » بالنظم والقواعد المنصوص عليها في القرار بقانون رقم ٥٨ اسنة ١٩٧١ بالمسدار نظام المعاطين المنيخ بالقطاع والقرار بقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧١ بالمسدار نظام المعاطين بالقطاع والمعرف مبلس ادارة البنك بجلسته المتعقدة من مجلس ادارة البنك بجلسته المتعقدة مناريخ ٨٧/٧/٧/١٠

لها تتكون وظائف البنك من المجموعات الوظيفية الحرفيسة ومراقبي العراسية • ( د ) مجعوعة وظائف معاوني الخدمية والحراس • وذلك على التفصيل الوضح بالجدول رقم (١) الرفق ويحدد بقرار من المعافظ أو من مفوضه توصيف وظائف كل مجموعة وظيفية وتحديد واجباتها ومسئولياتها والاشتراطات اللازم تواغرها فيمن يشغلها مادة (١) و « لا تكون الترقية الى وظائف الادارة الحليا والوظائف الاشرافية بالمجموعات الوظيفية الاخرى الا لوظيفة خالبة بالهبكل التنظيم للبنك مادة ( ١١ ) ويشترط للترقية استبفاء العامل الاشتراطات والمواصفات المقررة لشسخل الوظيفة الرقى اليها بالاضافة الى توافر الضبوامط والمعامير التي تثقرر في هذا الشأن ٥٠٠ مادة ( ١٢ ) و « تكون الترقيـــة بالاختيار بنسبة ١٠٠٪ على أساس الكفاية والمسلاهية ٥٠ وأن يكون تقدير الكفاية معتاز في السنة الاخيرة وجيد جدا على الاقل في السسنة السابقة عليها للترقية الى الوظائف الاشرافية حتى وظيفة مدير مساعد ٠٠ مادة ( ١٣) وبيين من استقراء المكام المواد السابقة أن تقسيم المجموعات الوظيفية بالبنك المركزي المصرى يقوم على أساس وهسدة البنك أي اعتبار جميم مروعه وإداراته وحدة واحدة ينظمها حيكل تنظيمي واحد وينبني على ذلك ان كل مجموعة من المجموعات الوظيفية الاربسم بالبنك على مستوى جميع الفروع والادارات تكون وحدة واحدة في مجال الترقية ومن ثم يتزاحم على الترقية الى الوظائف الاعلى داخل المحموعة كل من تتوافر فيه الشروط المقسورة من شساغلي الوظائف الادني بذات المجموعة في جميع الادارات والفروع ــ وبالتالي فان إهــدار هــذه القاعدة أو الخروج عليها يكون مخالفا لاصل مقرر في قانون البنك ولاتصة العاملين ه

ومن حيث أن الثابت من الاوراق أنه صـــدر بتاريخ ٢٤/٥/٣٤ قرار نائب معافظ البنك المركزي المصرى رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٩ ( القسرار المطعون فيه ) بترقية عدد « ٤٦ » مدير مساعد بمجمسوعة الوظائف المصرفية والفنية ولم يشهمل القرار ايا من المدعين وذكر البنك في أسباب تفطى المدعين أن الترقية تعت على أساس الوطائف الخالية في كل فرع أو ادارة من الادارات التي تمت فيها الترقية معن توافسرت فيهسم اشتراطات شمخل وظيفة مدير مسماعد بمجموعة الوظائف المصرفيسة والغنية معن يعطون بذات الفرع أو الادارة التي توجد فيها الوظيفة الشماغرة التي نتم الترقية انيها وأنه لم يكن يوجد آنذاك في الادارات والغروع التي يعمل بها المدعين وظائف مدير مساعد شاغرة بالمجموعة المذكورة لترقيتهم عليها ، ومن ثم تكون جهة الادارة قد خالفت في اجراء هذه المترقية أصلا مقررا في قانونا البنك ولائحة العالمين به دون أن تقيم الدليل على مشروعية قرارها من الهيكل التنظيمي للبنك أو الموازنة خاصة بل على العكس من ذلك فقد تقاصيت عن تقديم الهيكل التنظيمي الذى كان معمولا به وقت الترقية أو موازنة الوظائف به عن العام الذى جرت فيه الترقبة والعاملين السابقين عليه وذلك حسبما هو مبين بمعاضر الجلسات وبنياء على ذلك يكون القرار المطمون قد مسدر بالمخالفية لامسل مقرر في قانون البنك ولائحة العالمين مما يتعين معه الحكم بالغائه الماء مجردا لتعيد الادارة اجراء الترقية وفق أحكام القانون •

ومن حيث أنه ترتيبا على ما تقدم غانه ولئن اعتق الحكم المطمون فيه هذا النظر ضمن أسعبه الا أنه وقد خلص فيما قضى به الى الماء القرار المطمون فيه الفاء جزئيا وبارجاع أقدمية الدعين على النصو الموضح به غانه يكون قد خالف القانون وأخطاً في تطبيقه وتأويله الاصر أثذى يتمين ممه الحكم بقبول الطمن شكلا وفي هوضوعه بتعديل الحكم المطمون فيه بقبول الدعوى شكلا وبالماء القرار المطمون فيه الماء مهرودا وما يترتب على ذلك من آشار والزام جهة الادارة المعروفات ه

(طعن رقم ۲۲۰۱ لسنة ۳۱ق جلسة ۸/٥/۸۸۸)

# ثاهنا \_ عنالوة تشجيعية

قاعسدة رقم ( ۱۰۱ )

# المسطأ

جواز منع الماملين بالبنك المركزى المصرى العلاوة التشجيعية عليقت! المسادة ٢٨ من الاهسة العاملين بالبنسك •

### الفتسوى :

ان هذا الموضوع عسرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع بجاستها المنعقدة بتساريخ ١٥ من ابريسل سسنة ١٩٨٧ ، فاستعرضت المسادة ( ٥٠ ) من قانون نظسام العاملين بالقطاع المسام الصادر بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٨٧ التي تقص على انه « يجوز لرئيس مجلس الادارة منح العامل عسلاوة تشجيعية تعادل المسلاوة الدورية الكسررة ٠٠

كما يجوز لرئيس مجلس الادارة منح عسلاوة تشجيعية للمسامل الذي يحصل أثنساء خدمته على مؤهل أعلى يتفق مع طبيعة عمله بالشركة هم قيامسه بواجبات وظيفته أو على درجسة علمية أعلى من مسستوى الدرجة الجامسة الأولى وذلك وفقسا لقواعد والاجراءات التي يصدر بها قرار من رئيس مجلس الوزراء ، ونفساذا لذلك مسدر قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٩٨٨ لسنة ١٩٨٧ بقواعد واجراءات منح المسلاوة التشجيعية للماملين الذين يحصلون أثنساء الخدمة على مؤهلات علمية أعلى من الدرجة الجامعية الأولى ونص في المسادة الخامسة منه على

كما استعرضت الجمعية المعومية القانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٧٥ في المبان المركزى المصرى والجهاز المصرف حيث ينص في المسادة ( ٧) منه على ان « مجلس ادارة البنك هو السلطة المختصة بتصريف شئونه والعيمنة على تنظيم السياسة النقدية والائتمانية والمصرفية والانتراف على تنظيدها واصدار القرارات بالنظم التي يراها كنياة بتحقيق الفايات والاغراض التي يقوم على تنفيذها ووالاغراض وللمجلس في سبيل دلك التضاف الوسائل الآتية : \_\_

اصدار اللوائح المتعلقة بنظم العالمين ومرتباتهم وأجورهم والمكافآت والمزايسا والبدلات الخاصة بهم وتحديد مثات بدل السسفر لهم في الداخل والخارج •

ولا يتقيد مجلس الادارة فيما يصدره من قرارات طبقا للبندين (ي) ، (ك) بالنظم والقواعد المنصوص عليها في "قرار بقانون رقم ٨٥ سنة ١٩٥٨ باصدار نظام العاملين المدنيين بالدولة . وانقرار بقانون رقم ٦٩ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العاملين بالقاع العام « وتطبيقا لذلك صحرت لائحة العاملين بالبنك المركزي المصري والتي اعتمدت من مجلس ادارة البنك بجلسته المنعقدة بتاريخ ١٩٧٧/٧/٢٨ ونصت في المسادة ٨٨ سوالتي عدلت بقرارات مجلس ادارة البنك بجلساته بتواريخ ٢٨/١٢/٢٨ على انسه ديجوز منسح العسامل علاوة جدارة كل سسنتين في حدود العلاوة الدورية منسح العسامل علاوة جدارة كل سسنتين في حدود العلاوة الدورية مدود العلاوة الدورية المقررة وحدود العلاوة الدورية وحدود العلاوة الدورية وحدود العلاوة الدورية وحدود العلاوة الدورة المقررة وحدود و العلاوة الدورة المقررة وحدود العلاوة الدورة المقررة وحدود العلاوة الدورة وحدود العلوة الدورة المقررة وحدود العلوة الدورة المقررة وحدود و العلوة الدورة وحدود العلوة الدورة وحدود العلوة الدورة العلوة المسلوة المالوة الدورة العلوة الدورة العلوة المورة العلوة الدورة العلوة المدورة العلوة الدورة العلوة الدورة العلوة الدورة العلوة الدورة العلوة الدورة العلوة المدورة العلوة المدورة العلوة المدورة العلوة المدورة العلوة المدورة العلوة العلوة الدورة العلوة المدورة العلوة المدورة العلوة المدورة العلوة المدورة العلوة المدورة العلوة العلوة

كما يجوز منح علاوة تشجيعية للماله الذي يحصل أثناء خدمته على مؤهل أطى يتقق مع طبيعة عمله بالبنك مع قيامه بواجبات وظيفية أو على درجة علمية أعلى من مستوى الدرجسة الجامعية الأونى وذلك وفقا للقواعد والاجراءات التي يصدر بها قرار من رئيس مجلس الوزراء •

وحيث ان مغاد ما تقدم ان المشرع فى القانون رقم ١٦٠ اسنة ١٩٧٥ المشار اليه خول مجلس ادارة البنسك سلطة اصدار اللواتح المتعلقية بنظام المالمين بالبنك دون التقيد بالقواعد المعول بها بنظام العالمين بالبنك سالفة بالقطاع العام ،وتطبيقا لذلك مسدرت لائحة العالمين بالبنك سالفة الذكر ، واجازت المادة ( ٧٨ ) من تلك اللائحة مراحة منح علاوة تشجيعية للعالم الذي يصمل على مؤهل اعلى وفقا للقواعد والاجراءات التي يصدر بها قرار من رئيس مجلس الوزراء .

وعلى ذلك تكون اللائمة المذكورة قد اهائت إلى القواعد والإجراءات التى يصدر بها قرار من رئيس الوزراء بالتطبيق للتغويض التشريعي المنوح له وفقا لقانوني العالمين بالمحكومة والقطاع المسام في هذا الشأن وذلك كفسابط لنح العالمين بالبنك لهذه المسلاوة ومن شم تكون اللائمة قد ارتضت واستمارت قواعد واجراءات منح العالمين بالدولة والقطاع المام الملاوة المشار اليها لتطبيقها على الماطين بالبنك أصبحت جزءا من نظامه اللائمي الذي يملك وضعه وتعديله دون تقيد بالنظم المعول بها بالنسبة للمالمين بالقطاع العام ، ولييس باعتبارها قد اللائمة مكملة وفقا لنص المادة ١٠٥ منها باحكام نظام العالمين بالقطاع العام فيما لم يرد به نص خاص بها وذلك على أساس ان اللائمة قد تضمنت النص الخاص بالعلاوة التشجيعية وكل ما هنالك انها احالت الى القواعد والاجراءات التي تصدر من رئيس مجلس الوزرة في هذا الشأن كميار وضابط لنح هذه المسلاوة التي يستمد العاطون بالمناه المالمين بالمنافق التشار مؤمد المعاطون بالمنافئة

المذكور الحق فيها من نص المادة ٢٨ من اللائحة سالفة البيان وعلى ذلك فانه ايسا ما كان الرأى في اعتبار لائحسة الصاطين بالبناك المركزي نظاما وظيفيا يدخل في محلول الكسادر العلم وان خرج عليه في بعض الامور أم تتظيما هاما فانه في مجال منح العلاوة التشجيعية للعامل الذي يحصل على مؤهل علمي أعلى فان احسكام هذه اللائحة تكون هي الواجبة التطبيق ويتمين والحال هذه القول باستحقاق العالمين بالبناك المذكور المسلاوة المشار اليها وفقا للقواعد والاجراءات التي يصدر بها قرار من رئيس مجلس الوزراء في هذا انشان ه

لذلك انتهى رأى الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريسع الى جواز عنح العاملين بالبنك المركزى المسرى العسلاوة التشجيعية طبقا للمادة ٢٨ من لاتحة العاملان بالبنك ٠

( ملف رقم ۱۹/۲/۱۹ ـ جلسة ۱۹۸۷/٤/۱٥ )

# القمسل النسائي البنسك الرئيس للتنجية والانتمسان الزراعي وينوك التنمية والائتمان الزراعي بالمعافظات

أولا ــ القسنب

قاعسدة رقم ( ۱۰۲ )

### : المسما

القائون رقسم ۱۱۷ قسفة ۱۹۷۱ في شسان البنسك الرئيس التنهسية والانتهان الزراعي — القانون رقسم ۱۰۰ لمسسنة ۱۹۳۵ — نظام العاملين بالنسك العسادر بالنقطاع العام رقسم ۱۱ السنة ۱۹۷۱ — نظام العاملين بالبنسك العسادر تنفيذا لاحكام فلك القانون — البين من هذه النصوص انها اجازت الندب من والى البنسك الرئيسي وفيها بين فروع البنسك بالمافظات — ومني كان فلك وكان قرار الندب المطعين فيه قد تم في نطاق السلمة التقديمة المتررة للجهسة الادارية بموجب احكام تلك الملاحة غلا يكون هفاك ثمة وجسم لمسا ينعساه المدعى على هذا القرار من ان العابل المتدب بموجبه يتبع فرعا آخر بهحافظة من المحافظة المخافظة المنافضة المناف

### المسكية:

وحيث أن القانون رقم ١١٧ اسنة ١٩٧٦ فى شأن البنك الرئيسى للتنعية والائتمان الزراعى نص فى المادة الأولى على أن « تصول المؤسسة المعربة العامة للائتمان الزراعى والتعاون الى هيئة عامة قابضة يكون لها شخصية اعتبارية مستقلة تسمى ( البنك الرئيسى للنتمية والائتمان الزراعى ويتبع وزير الزراعة • وتتبع بنسوك التسليف الزراعى والتماونى الهسالية بالمطفظات والمنشأة طبقا لاحكام القانون رقم ١٠٥ لسنة ١٩٦٤ البنسك الرئيسى وتسمى بنوك التنمية الزراعية وتتولى تحقيق اغراض البنك الرئيسى ١٠

ونصت المسادة [ ٢٧ ] من ذلك القانون على ان « ينقسل جميسع العالمين بالمؤسسة المصرية العسامة للاثنتيان الزراعى والتعساونى الى البنك الرئيسى وفروعه ١٠٠٠٠ ويسرى في شأنهم نظام العالمين بانقطاع المام الصادر بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ وذلك لحين وضم لوائح العالمين بالتطبيق لاحكام ذلك القانون ١٩٠٠ » كما نصت المسادة [ ٢٦ ] على ان يصدر وزير الزراعة القرارات اللازمة لتنفيذ أحسكام هذا القانون خلال ثلاثن موما » •

هذا في حين نصت لائحة الماطين بالبنسك الصادرة تنفيذا لاحكام فلك القانون في المادة [ ٢٦ ] على ان تكون الترقية الى وظيفة خاليسة معولة بالمجموعة النوعية التي ينتمى اليها العامل ويشسترط في المرقى ان يكون مستوفيا لشروط شغل الوظيفة المرقى اليها وفقا لجسداول الترصيف والتقييم وتكون الترقيسة من الوظيفة الادنى مباشرة ٥٠٠٠ ولجلس ادارة البنك الرئيسي وضسع قواعد تكميلية وضوابط ومعابير الضافية للترقية وذلك بعراعاة نوعيات الوظائف وما تتطلبه من مقاييس عين مدى توالمر عناصر الخبرة والقدرة الشخصية والكفاءة اللائرمسة لشغل الوظائف وحدد ونصت المسادة [ ١٩ ] من اللائحسة على ان التكون الترقية بالاختيار في حدود النسب الواردة بالجدول رقم [٣] وذلك بالنسبة لكل سنة مالية على حدة ٥٠٠٠٠٠

ويشترط فى الترقية بالاختيار ان يكون العالمل حاصلا على تقرير معتاز فى السنتين الأخيرتين ويفضل من حصل على تقرير معتاز فى السنة السابقة \*\*\*\* ونصت المسادة ( ٢٠ ) على ان يكون ترتيب الأقدمية بين العالماين ف المجموعة النوعية الواهدة بحسب أوضاعهم السابقة بالسجلات المعدة لهذا الغرض بالبنسك المفتص ٥٠٠٠٠

كما يتم ترتيب أقدمية الماطين شاغلى وظائف مدير ادارة بما يمادلها وباقى الوظائف الاعلى بالبنوك فى سجل خاص بالبنك الرئيسى وينسم الاختيار لشغل انوظائف الإعلى الخالية بالبنك على ضوء هذا انترتيب ووفقا للمعايير والضوابط التى يضعها مجلس ادارة البنك •

وحيث أن البين من هذه النصوص أنها أجازت أنسدب من والى البنك الرئيسي وفيها بين فروع البنك بالمحافظات ومتى كان ذلك وكان قرار الندب المطمون فيه قد تم في نطاق السلطة لتقديرية المقررة للجهة الادارية بعوجب أحكام نلك اللائحة فلا يكون هناك ثمسة وجهه لما ينماه المدعى على هذا القرار من أن العامل المنتدب بعوجبه يتبع فرعا تخر بعحافظة الشرقية وتفحى دعواه في هذا الثسق بلا سسند من القانون حرية بالرفض ه

(طعن رقم ۱۱۲۲ لسنة ۳۱ ق ـ جاسة ۱۹۸۹/۲/۱۲ )

# ثانيا ــ المسد الأعسلي للأجسور قاعسدة رقم ( ١٠٣ )

### المسيدا :

سريان احكام القنون رقسم ١٠٥ لسنة ١٩٨٥ وقسرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٦١٠ لمسنة ١٩٨٦ بشأن الحسد الاعلى للاجور على العاملين بالبنك الرئيسي للتنبية والاثنيان الزراعي والبنسوك التابعة له بالمعاطلات ،

### الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريسع بجلستها المقسودة بتاريخ ١٩٨٩/٦/٧ فاستعرضت المسادة (١) من القانون رقم ١٥٠ نسسنة ١٩٨٩ بانشساء المؤسسة المصرية المامة للاثتمسان الزراعى والتعساونى والبنوك التسابعة لهما الموافظات التي تقص على ان «يصول بنسك التسليف الزراعى الى المؤسسة عاصة تسعى « المؤسسة المصريسة المسامة للاثتمان الزراعى التالتون التي تتمس على ان «تصول فروع بنسك التسليف الزراعى التالتون التي تتمس على ان «تصول فروع بنسك التسليف الزراعى من ذات شركات مساهمة تابعة للمؤسسة » ويباشر كل من هذه انبنوك نشساطه شركات مساهمة تابعة للمؤسسة » ويباشر كل من هذه انبنوك نشساطه بدائرة المحافظة ويكون مقره عاصمة المحافظة و وتحتبر توكيسلات بنك التسليف الزراعى والتصاونى الحالية فرعا لهذه البنسوك وتنقسل بنك التسليف الزراعى والتصاونى الحالية فرعا لهذه البنسوك وتنقسل النها تبعية شون المصاميل ومخازن الأسعدة وغيرها من منشآت هذا البنك التي لا تتعدى خدماتها اغراض المحافظة الموجودة فيها •

ويستثنى من ذلك الفروع التي ينحصر نشاطها كله أو معظمه في العطيات التعوينية حيث تعتبر فروعــا للعؤسسة •

كما استعرضت المياجة (١) جن القِلنِون رقيبِ ١١٧ لسنة ١٩٧٩ في شأن البنيك الرئيسي للتنمية والاثنتيان الزراعي الى تنص على ان « تحول المؤسسة المصرية العامة للائتمان الزراعي والتعاوني الى هيئة قابضة يكون لها شخصية اعتبارية مستقلة « تسمى البنك الرئيسي للتنمية والائتمان الزراعي » ويتبع الزراعة • وتتبع بنسوك التسليف الزراعي والتماوني الحالية بالمعافظات والمنشأة طبقا لاحكام القانون رقم ١٠٥ لسنة ١٩٦٤ البنسك الرئيسي وتسمى بنسوك التنمية الزراعية وتتولى تحقيق اغراض البنك الرئيسي في النطاق الذي يحدده لها ٥٠ » و المادة ١٧ من ذات القانون التي نتص على ان « مكون المنسك الرئيسي ولكل منك من البنوك التابعة له موازنسة خاصة بتم اعدادها وفقا لنقواعد الخاصة بموازنات الجهاز المصرف و ويؤول فائض موازنة البنك الرئيسي الي الخزانة العمامة التي تانزم باداء قيممة تكلفة تنفيد القرارات التي تصدرها السلطات المختصبة بالدولة للبنك الرئيسي والبنبوك التابعية لمه » • والمادة ( ) منه التي تنص على أن يسري القانون رقم ١٠٥ لسنة ١٩٦٤ بانشاء المؤسسة المصرية العامة للائتمان الزراعي والتعاوني والبنوك التابسعة لها بالمحافظات فيما لا يتعسارض مع أحكأم هسذا القانون • كما يلغي كل حكم يخالف احكام هذا القانون • وكذلك استعرضت المسادة ١٧ من القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٨٣ بشأن هيئسات القطاع العام وشركاته التي تنص على أن « شركة القطاع المام وحده تقوم على تنفيذ مشروع اقتصادي وفقا للسياسة المامة للدولة ٠٠٠٠ ويجب أن يتفف شكل الشركة المناهمة » • والمنادة ١٨ عن ذأت القانون التي تنص على أن تعتبر شركة قطاع عام :

 ١ ــ كل شركة يعتلكها شخص عام بمغرده أو ساهم فيها مع غيره من الأشخاص العامة أو مع شركات وبنسوك القطاع العام ٥٠٠٠
 « وأخيرا المادة الثاهنة من القانون رقم ١٩٥٥ لسنة ١٩٥٥ بشأن المحد الأظي للأجور وما في حكمها في الحكسومة ووهدات الحسكم المصلى والهيئات والمؤسسات المعامة والشركات والجمعيات أنشي تقمر على ان « يضم مجلس الوزراء العدد الأعلى لجمسوع ما يتقاضاه العامون ف الحكومة أو وحدات الحكم المحلى أو العيئات العامة أو الشركـــات أمو الجمعيات في صورة هرتبات أو بدلات أو مكافات أو حوافز أو بسأى صورة أخرى » والمسادة (١) من قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٦١٥ لسنة ١٩٨٩ في شأن الحد الأعلى للأجور وما في حكمها في الحكومة ووهدأت الحكم المصلى والعيئات والمؤسسات العامة وبنوك وهيئات القطاع المام وشركاته التي تنص على انه « لا يجوز ان يزيد على عشرين الف جنيه سنويسا مجموع ما يتقاضاه أي شخص يعمل في الحكومة أو وحدات الحكم المصلى أو الهيئات أو المؤسسات العسامة أو بنوك القطاع العام أو هيئات القطاع المسام وشركاته بصفته عاملا أو مستشارا أو باي مسفة أخرى سواء مرفت اليه البسالغ بمسفة مرتبات أو مكافآت أو بدلات أو حوافز أو باي صدورة ، وتستثني من ذلك البالغ التي تصرف مقابل نفقات فعلية مؤداة في صورة ٥٠٠ ٥

واستظهرت الجمعية من النصوص المتقدمة أن المسرع في القانون رقم ١٠٥ لسنة ١٩٦٤ المشار اليه قضى بتحويل بنسك التسليف الزراعى المنشأ بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٣٥ الى مؤسسة عامة : تسمى المؤسسة المصرية العامة للائتمان الزراعى والتعاونى كما قضى بتحويسل قروع هذا البنسك في المحافظات الى بنسوك للائتمان الزراعى وانتماونى في شكل شركات مساهمة تابعة نلمؤسسة المذكورة وأن المشرع في القسانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٧٦ سالف الذكر نص على تحويل تلك المؤسسة الى هيئة عامة قابضة لها شخصية اعتبارية مستقلة ٥٠٠٠٠ تسمى البلسك

الرئيسي للتنمية والائتمان الزراعي ويتبسع نه بنسك الائتمان الزراعي والتعاوني بالمحافظات المسسار اليها والتي أصبح اسسمها طبقا للقانون المذكور « بنسوك التعمية الزراعية » دون تعديسك في شسكلها القانوني كتم كات مساهمية •

ولما كان القانون رقم ١٩٠٥ لسنة ١٩٥٥ بسأن الحد الأعلى الاجور وما في حكمها في الحكومة ووحدات الحكم المحلى والهيئات والمؤسسات المامة والشركات والجمعيات قد غوض مجلس الوزراء في وضمع الحد الأعلى لمجموع ما يتقاضاه الماطون في الجهات المذكورة في صورة مرتبات أو بدلات أو مكافآت أو حوافز أو بأي صمورة آخرى ، فصدر قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٦٥ لسنة ١٩٨٦ ناصا على انه لا يجسوز لن يزيد على عشرين ألف جنيه سسنويا مجموع ما يتقاضاه أي شخص يممل في عدد من الجهات من بينا الهيئات المامة وشركات القطاع عن هاتين الجهتين مطلقا فيشمل بانتالي كافة الهيئات المامة وشركات القطاع عن هاتين الجهتين مطلقا فيشمل بانتالي كافة الهيئات المامة وشركات القطاع المامة أبا ما كان النظام القانوني اذي يحكم نشاطها أو يسرى طي المساطين ه

ولما كان البنك الرئيس للتنمية والاثتمان الزراعي يعد من الميئات العامة ذات الشخصية الاعتبارية التي يسرى عليها نظام قانوني خاص ورد في القانون رقم ١٩٧٧ لسسنة ١٩٧٦ سائف الذكر ، كما ان بنوك المتعبة الزراعية التابعة له بالمحافظات تباشر نشاطها وفقا لاحكام ذات القانون في شكل شركات مساهمة مطوكة الشخص اعتبارى عام فيطبق طيها ، وصف شركات القطاع المسام « وان كان نظامها القسانوني

يختلف عن النظام للقرر في القانون رقم ١٩٨ لسنة ١٩٨٣ بشأن هيئات القطاع المسام وشركاته ومن ثم فسان العاملين بالبنك الرئيسي المذكور والبنوك التابعة له يخفسمون لاحكام القانون رقم ١٩٨٥ لسنة ١٩٨٨ وقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٩٨٥ لسنة ١٩٨٦ سالفي الذكر ء

لذلك انتهى رأى الجمعية المعومية لتسمى الفتوى والتشريع الى سريان أحكام القانون رقسم ١٠٥ لسنة ١٩٨٥ وقسرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٦٥٥ لسسنة ١٩٨٦ المسار اليهسما على العاملين بالبنسك الرئيسي للتنمية والائتمان الزراعي والبنسوك التابعة له بالمعافظات •

( ملف رقم ۱۸/٤/ ۱۱۵٦ \_ جلسة ٧/٦/١٨٨ )

# ثالثا ــ استعقاق العاملين لنسية عن الأرياح

قاصدة رقم ( ۱۰۶ )

#### : المسطا

استحقاق العليان بالبنسك الرئيس للتنبية نسسية من الأرساح التي يحققها البنك عن الانسطة التي يباشرها بنفسه وفقا للقراعد المقررة فللسك في قانون هيئات القطاع العام وشركاته رقم ٧٧ فسسنة ١٩٨٣ .

### الفتسوي :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعيسة المعوميسة لقسمى الفتوى والتشريع بجلستها المنعدة في ٣ من مايو سنة ١٩٩٢ فاستظهرت فتواها السابقة في هذا الخصوص والتي انتهت فيها الى استحقاق الماطين بالبنك الرئيسي للنتمية نسبة من الأرباح التي يحققها البناك عن الإنشطة التي يباشرها بنفسه وفقا للقواعدة المقررة لذلك في قانون هيئات التي يباشرها بنفسه وفقا للقواعدة المقررة لذلك في قانون هيئات منذ أن كان مؤسسة عاملة تتبعها بنسوك التتمية والائتمان الزراعي منذ أن كان مؤسسة عاملة تتبعها بنسوك التتمية والائتمان الزراعي بالمحافظات طبقا لاحكام القانون رقم ١٠٥ لسنة ١٩٧٤ والى أن تحول بالمحافظات طبقا لاحكام القانون رقم ١٠٥ لسنة ١٩٧٦ والى أن تحول احدى وحدات القطاع المسام المنظمة بقانون خاص فيسرى عليه بهذه المثابة حكم المسادة الثالثة من القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٨٣ المشار اليه التي تتمس على أنه : « لا يترتب على تطبيق أحسكام هذا القانون الاخلال بما تضمنته القوانين أو قرارات رئيس الجمهورية من أنظمة

خاصة ليعض هيئات أو مؤسسات أو شركات القطاع العسام وتسرى احكامه على هذه الجهات فيما أم يرد به نص خاص في نثل القوانسين أو القرارات ، وبالتالي سرى حكم المسادة ( ١٦ ) من هذا القانون على البنك الرئيسي فيما تضمنته من سربان حكم المادة ( ٤٢ ) من القانون على العاملين بهيئات القطاع المام التي تباشر النشاط بنفسها وفقا للضوابط التي يصدر بها قرار من رئيس مجلس الوزراء ، وهذه المادة تقضى بأن يكون للعاملين نصيب في الأرباح التي يتقرر توزيعها • وهذا الذي انتهت اليه الجمعية المعومية وما قام عنيه من أسباب ، أنما يستقيم على صحيح سنده قانونا ، فالبنك الرئيسي للتنعية والائتمسان الزراعي نتوافر له من الناحية الموضوعية مقومات هيئات القطاع العام التي تباشر نشاطا اقتصاديا معينا بذاتها والمنشأة وفقا لاحكام القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٨٣ اذ هو من أشخاص القانون العسام ويقوم على تنفيذ مشروعات اقتصادية في هدود الغرض المبين في قرار انشائه من خلال الشركات المساهمة التي يشرف غيها ، وهذه المقومات لا تتوافر فى العيبات المامة الخاصمة لاحكام القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٣ فى صورتها التقليدية اذ ان هذه العيئات المامة لا تقوم اساسا على تنفيذ مشروعات اقتمسادية مصددة ولو اصطبغ نشاطها بالطابع الاقتصادى ، كما انه بيين من استعراض التطورات التي مر بها البنك الرئيسي للنتمية والائتمان الزراعي منذ نشأته حتى صدور القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٧٦ الذي يحكم نظامه الأساسي أن حدا البنسك لم يك يوما من الهيئات العامة الخاصمة لاحكام انقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٣ وانما نشسأ كهجاز مصرفى متخصص واحتفظ له القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٧٦ بهذه المغة اللصيقة ونص في المادة ( ٦ ) منه على أن « يتبع ألبنك الرئيسي للتنعية والائتمان الزراعي والبنوك التابعة له نظم وأسساليب الادارة المعول بها في المنشآت المصرفية والتجارية ٥٠ ، ٠

وعلى ذلك غان ما انتهت اليه الجمعية المعومية فى خصوص استحقاق المالمين بالبنك الرئيس للتنعية لنسبة من الأرباح اصلب وجه المعق وصحيح حكم القانون بما لا موجب معه للمدول عن هذا الالهناء •

لذلك انتهى رأى الجمعية الععومية لقسمى الفتوى والتشريع الى تأكيد الافتاء السَّابق للجمعية والذى لم يطرأ من الأسباب ما يقتضى تعديله .

( N97/0/4 - Amp 4/0/7/17 cile)

# رايعا ــ استعقاق غريبة للدعفة على عرتبات العلماين

قامبيدة رقم ( ١٠٠ )

# البسطا :

خضوع برتبات الملين بالنبك الرئيس للنبية والانبسان الزراس وبنوك النبية بالمافظات لفريية الدملة النسبية المصوص عليها في المسأدة ٧٩ من القالون رقم ١١١ استة ١٩٨٠ الصسادر في شان تلك الضربية •

### الفتسوي :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعيدة المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع بجلستها المنبقدة بتاريخ ١٩٩٢/٥/٣ فاستبان لها أن المسادة ١٩٩٨ من قانون ضربية الدمنة المسادر بالقانون رقم ١١١ لسسنة ١٩٥٠ فتص على أن و تستحق ضربية نسبية على ما تصرفه الجهات الحكومية وشركات القطاع المسام من المرتبات والأجسور والمكافآت وما في حكمها والاعلانات على الموجه الآتى »:

# الشمسون جنيها الأولى ٥٠٠٠٠ معفاء ٠

ازيد من همسين - مائتين وخمسين جنيها ٥٠٠٠ ستة في الالف ٥٠٠ وان المسادة ٨٩ من ذات القانون تنص على ان « يتحصل انضريبة الشخص أو الهمة التي يتم المرف لها • وفي جميع الأهوال يجب الايقل صافى المبلغ المنصرف بعد خصم الضريبة المتصوص عليها في المسادمين السابقتين عن صافى أى عبلغ يقسل عنه » •

واستتاورت الجمعية العومية من ذلك أن المشرع اخضع ما تجرفه الجهات الحكومية وشركات القطاع العسام من مرتبات وأجور ومكافآت واعانات لغربية الدمنية النسبية وفقيا الشرائح المسطر اليها في المسادة ٧٩ سالغة البيان على أن يتحمل بالغربية الشخص أو الجهة التي يتم الصرف لها • واذ ورد حكم القانون في شأن الخضوع لهذه الضربية عاما بحيث يسرى على جميع ما تصرف الجهات الحكومية وشركات القطاع المسام للمالمين بها من مرتبات وأجسور ومكافات واعانات فمن ثم غلا مجال لاعفاء العالمين ببعض تلك الجهات من الخضوع للضربية الا بنص خاص يجيز ذلك •

وحيث أن المادة ١ من القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٧٦ فى شان البنك الرئيسي للتنمسية والاقتسمان الزراعي تتص على أن « تحسول المؤسسة المصرية المامة للائتمان الزراعي والتعساوني الى هيئة عسامة عليفسة يكون لها شخصية اعتبارية مستقلة » تسمى « البنك الرئيسي للتنمية والائتمان الزراعي و ويتبسع وزير الزراعة و وتتبع بنسوك التنمية الزراعي والتعاوني العسالية بالمحافظات والمتسأة طبقا لاحكام القانون رقم ١٠٥٠ لسنة ١٩٩٤ البنسك الرئيسي وتسمى بنوك التنمية الزراعية وتتولى تحقيق أغراض البنسك الرئيسي وتسمى بنوك التنمية لم و وتتص المسادة ٩ من القسانون ذاته على أن « تعسفى فوائد الموائم والمدخرات لدى البنك الرئيسي وانبنوك التابعة له من جميع المرائب والرسوم بحسد أقصى مقداره خصة آلاف جنيه للوديعة أو المبلغ المدخس الماهمة جميع المحررات والمقود ومستقدات التعامل مع هذه البنسوك ومستقدات التعامل مع هذه البنسوك و

ومفاد ذلك ان المشرع انشأ البنك الرئيسى للتنعيبة والائتمان الزراعى واسبغ عليه وصف الهيئة العلمية القابضة وناط به ـ وفقيا للعادة ٣ من قانون انشيائه ـ التخطيط المركزى لملائهمان الزراعى

والتعويبك التعاوني ومتابعة برامجه ورتسابة تتغيذه ف اطار السياسة العامة للدولة وتوفسير مستازمات الانتساج وتوزيعها بالنقد أو بالأجل وتقديم الخدمات المسرفية للوهدات المصلية والجمعيات التعاونية على أختلاف أغراضها ، وتعكينا له من تحقيق هذه الأهــداف أعفى المسرع فوائد الودائم والمدخرات المودعسة لديه ولدى البنسوك التابعسة له من جميع الضرائب والرسوم بصد أقمى قدره خسة آلاف جنيه للوديعة أو المِلم المدخر للشخص الواحسد ، كما أعنى جميع المسررات والمتود ومستقدات التعامل مع هذه البنسوك من ضريبة الدمغة • وهو أعفاء مقرر ــ حسيما يؤدي اليه سيناق النص مطلي بها أوضعتيه الذكرة الإيضاهية للقانون ١١٧ لسئة ١٩٧٦ سالف البيان المتعاطين مع تلك البنسوك ، أذ ورد هذا الاعفاء في مجال تعيين الزايا التي يتمتع بها المتعاطون ممها ومن ثم يقتصر الاعفاء عليهم دون أن يستطيل الى العاملين بها ، وبالتالى غلا يجهوز بركيزة من هذا أنص اعفهاء ما يستأدونه من مرتبات وأهور ومكافآت واعانات من ضربية الدمفة . ويؤكد هذا الفهم الذي لا سبيل الى أن يصاد عنه أن وعاء الضرببة الذى ينصب عليه الاعفساء الوارد بالمادة ٩ من القانون رقسم ١١٧ لسنة ١٩٧٦ وهو المعروات والعقود والمستندات يختلف عن وعاء ضربية الدمغة النسبية المقرة بالمادة ٧٩ من قانون الدمفة وهو الرتبات والأجور والكافآت والاعانات •

لذلك انتهت الجمعية العمومية لتسمى الفتدى والتشريع الى خصوع مرتبات العالمين بالبنك الرئيسي المتعمية والائتمان الزراعي وبنوك التتمية بالمحافظات لفريبة الدمنة النسبية المنصوص عليها في المحادث من القانون رقم ١١١ لسسنة ١٩٨٠ المسادر في شأن تلك الشريسة .

( ملف رقم ۲۷/۲/۲۷ ــ جلسة ۳/۱۹۹۳)

# خامما د بطلان تسویة اوضاع بعض العاملية باكر رجعي تامسدة رقم ( ۱۰۱ )

#### المسطا:

عدم مشروعية الإحكام التى تضيئتها المسواد 107 و 107 و 104 من لائحة المابلين بالبنسك الرئيس كتنبية والالتبان الزراعي ويتوك المفاطلات والمتبدة من البنسك في ١٩٨٦/٦/٢٩ سـ الطواد فذه المواد على تمسسوية لارضاع المفاطبين بلمكامها باثر رجمي .

#### الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لتسمى المنتوى والتشريح بجلستها المنعدة في ١٩٨٨/٥/١١ منتبينت أن المادة ١٩٨٧ من الدسستور تتمس على أن « لا تسرى احكام القوانين الاعلى ما يقع من تساريخ المعل بها ولا يترتب عليها أثر فيها وقسع قبلها ومع ذلك يجوز في غسيم المواد البينائية النص في القوانين على خلاف ذلك بعوافقة أغلبية أعضاء مجلس الشعب» وتنص المادة ١١ من القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٧٦ مشأن البنك الرئيسي للنتعية والائتمان الزراعي على أن « مجلس ادارة البنك هو المسلطة العليا المهينة على شئونه وتعريف أحوره ويكون له جمسيع السلطات المازمة للقيسام بالأعمال التي تقتضيها المواثع الداخلية المتطلقة بالشيشون المائية والأدارية واصدار اللوائع المتطقة بنظام الماطين بالبنك الرئيسي والبنوك التابعة والمسدار ومرعاتهم وأجورهم والمكافآت والمزايا والبدلات المناهم وتتصديد ومرعاتهم وأجورهم والمكافآت والمزايا والبدلات المناهم وتتصديد ومرعاتهم وأجورهم والمكافآت والمزايا والبدلات المناهم وتتصديد ومرعاتهم والجورهم في الداخل والضارح دون التقيد بالنظم والمغاون نظام الصاطين الدنين بالدؤلة الصادر بالقرار بكانون المنصوص طبيا في نظام الصاطين الدنين بالدؤلة الصادر بالقرار بكانون المنصور عليها في نظام الصاطين الدنين بالدؤلة الصادر بالقرار بكانون

وهم ٥٨ أسنة ١٩٧١ ونظام العاطين بالقطاع العام المسادر بالقرار يقانون ٦١ لسنة ١٩٧١ ويكون ذلك في اطار لوائخ البنوك التنجابية ٥٠ وتتص المادة ١٧ من لائحة نظام العاملين بالبنك الرئيسي للتتميسة والائتمان الزراعي وبنوك التنمية والائتمان الزراعي بالمعلفظات المعتمدة من مجلس الادارة بجلسة ١٩٧٩/٢/٢٨ على ان « ٥٠٠٠ يستفق العامل المرتبي بداية مربوط الوظيفة المرقبي اليها أو علاوة من علاواتهسا أيهما أكبر •••••• ويجهوز الترقية الى الوظائف المتدرجة داخها كل ربط عالى على النحو الوارد بجدول الوظائف المتسعدة دون ان يترتب على ذلك منح علاوة ترقية أو تعديل الأقدمية وتتص المسادة ٣٠ من ذات اللائمة على أن « تستحق المسلاوة الدورية في أول يوليو التالي لانقضاء سنة من تاريخ التعين أو من تساريخ استحقاق الملاوة الدورية السابقة ٥٠٠ ولا يستحق العامل المسار بناء على طليه والمصرح له باجسازة بسدون مرتب علاوات خسلال فترة الاعارة أو الاجازة ٠٠٠ » وتتص المادة ٣٦ على ان « يجوز منح العامل علاوة جدارة كل سنتين في عدود العالاوة الدورية المقررة حتى ولو كان قد تتجاوز نهاية الربط المسالي للوظيفة التي يشغلها على الا يتجساوز نهاية الربط التالي وذلك بشرط أن يكون العامل المرشح للحمسول على هذه الملاوة قد حصل على مرتبة كفايسة بدرجسة معتساز ف السسنتين الاخيرتين ٥٠٠٠٠٠ ولا يمنع منح هذه العلاوة من استحقاق العسلاوة الدورية في موعدها وتتمس المسادة ١٥٦ من لائحة العاطين بالبنك المذكور المعتمدة من مجلس الادارة في ١٩٨٦/٦/٢٩ والتي حلت محل اللائعة السابقة على ما يسأتي « الماطون الذين رخص لهم بالأعارة أو الاجازة الخاصة بدون أجر قبل صدور هذا النظام ولم يمنحوا العسلاوة السنوية خلال مدة الاعارة أو الاجسازة الخاصة يعنفون المسلاوة السنوية عن غترة الاعارة أو الاجازة السابقة اعتبارا من تساريخ العمل باعكام عذا التظامُ وُعَمَّا لَحُكُمُ السَّادَةُ ٨٥ دونَ صَرَفَ عَرُوقَ مَلْقِةً عَنَّ ٱلمَّمَّىٰ ٢ وُتَمْضَ المسادة ١٥٧ على أن يمساد تدرج أجور العاطين الذين سبق ترقيتهم اعمالا لقواعد الترقية داخل الربط المسالى الواحد ولم يحملوا على علاوة ترقية بفئة المسالوة المستحقة في تساريخ هذه المسادة من تاريخ سريان هذا النظام وأغيرا تنص المسادة ١٥٨ على أن يعنع العاملون اعتبارا من تساريخ العمل باحكام هذا النظام العسلاوة الدورية أو بعضها التي لم تعنع لهم بسبب عنهم علاوة الجدارة قبل العمل باحسكام هذا النظام وتراد على الربط الثابت أن منها وذلك وفقا لحكم الفقرة الثانية من المسادة ١٦ مع عدم صرف غروق عالية عن المساخى ٥

واستظهرت الجمعية المعومية أن القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٧٦ المسار اليه ناط بمجلس ادارة البنك الرئيسي للتنمية والائتميان الزراعي سلطة وضع لائدة تنظيم أوضاع العاملين به وبالبنسوك التابعة له دون التقيد بالقواعد الحكومة القررة بنظامي المساملين المدنيين بالدولة والقطاع المام ، وتنفيذ لهذا التفويض وافق مجلس ادارة البنك المذكور في ١٩٧٩/٢/٢٨ على اصدار لائصة تنظيم أوضاع العالمين به وقد تناولت هذه اللائحة بالتنظيم احكام المرتبات والبدلات والعلاوات وسيائر الشيئون الوظيفية الاخبري للعاطين المفاطبين باحكامها محددت في المسادة ١٧ منها ميماد استحقاق العلاوة الدورية والحوال المسرمان غطارت منح هذه المسلاوة المصرح لهسم باجازات خامسة بدون مرتب والرخص لهم باعارات بنساء على طنبهم وذلك خلال فترة هذه الاجسازة أو تلك الاعارة كما قررت منح عسلاوة جدارة لن حصل على مرتبة معتاز في السنتين الاخيرتين ويكون منح هذه الملاوة كل سنتين حتى ولو تجاوز بها المامل نهاية مربوط الوظيفة التي شظها بشرط ألا يتجاوز نهاية الربط التالي ولا يمنع منح هذه المسلاوة من حصول العامل على العلاوة الدورية المقررة في موعدها وذلك طبقسا

للشروط والاوضاع المتسررة لاستحقاق المسلاوة الدورية وذنسك طالما لم يتجاوز نهاية ربط الوظيغة التي يشسطها كعا أجازت هسذه اللائحة الترقيسة الى الوظائف المتحرجة داخل الربط المالي الواحد وفقا لجدول الوظائف المتمد على الايمنسح العامل المسرقي ف هذه الحسالة علاوة ترقيته أو تعسديل اقدميتسه في الوظيفة ألتي يشمطها وقد استعر الوضع على هذا النصو الى أن الغيت اللائمة المذكورة بقرار مجلس ادارة البنك في ٢٩٨٦/٦/٢٩ باعتماد اللائصة الجديدة التى حلت محلها وقد تناولت هذه الاخيرة اعادة تنظيم بمض المراكز والاوضاع القانونية السسابقة التي ترتبت في ظلل العمل باحكام اللائحة الملماة فقضت بمنسح العاملين المفاطبين بأحكامها الذين هرموا من العسلاوة الدورية بسبب وجودهم باجازات خامسة أو اعارات أو بسبب حمسولهم على علاوة الجدارة اذا ما أدت الى تجسأوز مرتباتهم لنهاية الربط للملاوات الدورية التي كانت مستحقة لهم خسلال تسلك المفترات وأخسافتها الى الربسط الثابت للوظائف التي يشسطونها على أن يبدأ صرف هذه العسلاوات من تاريخ العمل مهسده اللائصة ودون صرف أى فسروق مالية عن المساخى ، كما أوجبت اعادة تسدرج مسرتب العاملين المرقين داخل الربط المسالي الواحد ومنحهم عسلاوة الترقيسة التي لم يحصلوا عليها وفقا للاحكام السابقة وعلى أن يكون منسح هذه المسلاوة من تاريخ الممل باللائدسة الجديدة وبالفئسة التي كانت مقررة وقت أجراء الترقية ،

ولما كانت القاعدة وفقا لاحسكام الدسستور وما أسستقر عليسه القفساء الادارى هى سريان القانون بائر فورى على ما يقسع أو يستجد من وقائسم من تاريخ نفاذه وحتى الفائه ولا أنسر له فيما وقع قبسله الا بنص تشريمى خاص يقرر سريانه بائر رجمى ، وعلى عكس ذلك فان القرارات الادارية سواء أكانت تتغليمية عامة أم قرارات قردية لا يجوز

تضعينها أشورجمى، ولا تنستد قاعدة عدم الرجعية هذه ألى مجرد احتسرام المقدوق المكتسبة وعدم الساس بالزاكر الذاتية التى تكونت في ظلل الاوضاع السابقة بل تسسبتد ايشنا الى احتسرام المساملات واسستقرار الاوضاع والراكسين القانونية السابقة وضرورة ممارسة الاختصاصات الادارية وققا للاوضاع المقانونية السليمة، وترتبيا على ما تقدم ولما كان النابت في المسالة الموضية أن لاتحية المالمين بالبنك الرئيسي للتنعية والائتمان الزراعي فيما تضمنه من احكام بالمواد ١٥٥ و ١٥٥ و ١٥٨ المسار اليها قد انطوت على تسبوية لاوضاع المفاطبين باحكامها باشرجمي وذلك بتعديل المراكز القانونية انتي ترتبت لهم في ظل انمل باحكام اللاتحية السابقة الصادرة من السلطة المختصة وفي حدود باشر رجمي وذلك بتعديل المراكز القانونية انتي ترتبت لهم في ظل انمل للتكويض المسادر لها بالقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٧٦ الشار اليه ، ومن شم تكون هذه النصوص بما انطوت عليه من أثر رجمي عشوبة بعدم المشروعية الأمر الذي يتعين معه الالتفات عنها و وعدم الاعتداد بهساه

لذلك ، انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم مشروعية الاحكام التي تضمنتها المدواد ١٥٦ و ١٥٧ و ١٥٨ من لائتهد العالهاين بالبنك الرئيسي للتنمية والائتمان الزراعي وبنوك المهافظات والمعتمدة من البنك في ١٩٨٦/٦/٣٤ ٠

( طف ۲۰/۲/۱۳ جلسة ۲۱/۵/۸۸۸۱ )

# مادما د كافعاة نهايسة الفدية قاعدة رقم ( ۱۰۷ )

: المسلما

مكلفاة نهاية الخدمة المقررة وفقا لاحكام نظام المليلين بالبنك الرئيس الفنمية والالتمان الزراعي واحكام نظام مستدول مكافاة ترك الخدمة بالبنك تحد ميزة أغضل لا تدخل في حساب اجر الاشتراك في التلبينات الاحتماعية

#### الفتسوي :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لتسمى الفتوي والتشريع مجلستها المنعقدة بتاريخ ٢١/٢١/ ١٩٨٨ - فاستعرضت ما نصبت عليه المادة ( ١٦٠ ) من نظام العاملين بالبنك الرئيسي لانتحة والائتمان الزراعي من أن « يستحق العاملون بالبنك مكافأة ترك الخدمة الاضافية ( الميزة الافضيل ) وفقا لاحكام نظام صيندوق تبرك الخيدمة للماملين مالمنك والقرارات الصادرة في هذا الشأن ٠٠٠ ويصرف للعاملين عائد استثمار أموال المسندوق سنوبا بنسبة رمسيد كل منهم في أموال الصندوق » ، وما نص عليه نظام صندوق مكافأة ترك الخسسدمة لوظفي البنك وعماله في المسادة الأولى من أنه « تتفييسيدُ لقرار مجنس الأدارة المسادر في ١٠ ينام سنة ١٩٥١ والمعمل بالقرار المسادر في ١٤ مناسر سنة ١٩٥٧ مشأن تقرير صرف مكافأة ترك الخدمة لمبوظفي البتك وعماله على أساس مرتب شهر ونصف عن كل سنة يقضبها الموظف أو العلمل في خدمة البنك ، وذلك بالشروط والاوضاع الواردة في قراري المجلس مسالفي الذكر بالانسانة الي ما يستحفه الموظف أو العامل من الكافأة التي نص عليها قانون عقد المعل الفردي أو همسة البنك في مسندوق الادخار أيهما أحسن ٥٠٠ ولواجهة هذا الالتسراخ ينشسا مسندوق يسمى ( صندوق مكافأة ترك النفدمة الوظفي البلسك وعماله ) يؤدى مكافأة تسرك الخدمة المستحقة لموظفى البنك وعماله بالشروط والقيود والأوضاع التى وضعها المجلس بجلسستيه المعقدتين في ١٠ يناير سسنة ١٩٥١ و ١٤ ينساير سسنة ١٩٥٣ والتى قسد تقسرر مستقبلا ٥٠٠ و ما نصبت عليه المسادة التاسعة من أنه « في هسالة الوفاة تصرف الكافأة للمستقيدين طبقا لاحكام قانون عقد العمال الفردى » نوما نصبت عليه المسادة الرابعة عشر من أن « مكافأة ترك الخدمة المنشسأة من أجلها هذا المندوق لا يجوز بأى حسال مسن الاحوال صرفها قبل ميعاد استحقاقها ، ويكون المستحق للموظف أو المامل أو المستفيدين عند وفاته من هذه المكافأة هو مقدار صافيها بعسد خصم كل مبلغ يكون الموظف أو المامل مدينا به البنك ،

والمستفاد من ذلك أن نظام العاملين بالبناك الرئيسي المتنعية والائتمان الزراعي قرر للعاملين بالبنك مكافاة أو ميزة مالية افسسافية تسستحق عند ترك الخدمة وفقسا للاحكام التي تضمينها نظام صندوق مكافأة تسرك الخدمة لموظفي البنك وعماله والقسرارات الصادرة من مجلس ادارة البنك في هذا المسدد ، وأن الثابت أن المكافأة المنسسار اليها يتسم صرفها على أساس حسسابها بواقع فترة زمنية معينسة وذلك بالافسافة الى مكافأة نهاية الخدمة القانونية ويسستحق صرفها عند ترك الخدمة مسسوبة على أساس المرتب الاخير ، وأن صرف هذه المكافأة للعاملين بالبنك يتم بالاضافة الى حقوقهم التأمينية التي حلت مكافأة نهاية الخدمة القانون العمل ، وأنه لواجهة المنك لالتراهاته بشأن هذه المكافأة فقد أنشا مسندوق مكافأة تسرك الخدمة ليقوم بصرفها عند ترك الخدمة ونص صراحة في نظام هذا المسندوق على أنه لا يجوز صرف المكافأة قبل عيماد اسستحقاقها وان حبة بالرصوف دفعيات منها تحت حساب هذه المكافأة في أحوال معينة

وهو ما لا يغسير من طبيعتها كميزة أفضك خامسسة وإن قانون التأمين الاجتماعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ أجساز في المسادة ١٩٧٠ عنه اسستخدام أرصدة مبالغ الميزة الاغضسل لمنسح قروض للمؤمن عليهم أصسحاب الحسق في هذه الزيادة أثنساء الخدمة بشروط معينة دون أن يفسسير ذلك من طبيعتها ٥

وبما أنه تبعا لما تقدم غان النظام المقرر لمكافأة تسرك الخدمة الشار اليها على النصو السابق بيانه يستتبع القول بأنها هيسرة أغضل وهو ما هرصت المادة ( ١٦٠ ) من نظام العاملين بالبنسك على تأكيده بالنص صراحة على أنها هيزة أغضل وهي ميزة تصرف بالزيادة على مكافأة تسرك الخدمة القانونية وتستحق للعامل عند تركه الخدمة وبهذه المثابة غانها لا تصد منحة ، ومن ثم تؤخذ فى الاعتبار عند تحديد أحسر الاشتراك وفقا لقانون التأمين والمائسات المسار اليه ،

لذلك ، انتهى رأى الجمعية الممومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أن مكافأة نهاية الفدمة المقررة وفقا لاحكام نظام الماطين بالبنك الرئيسى للتتعية والائتمان الزراعى وأحكام نظام مسندوق مكافأة تسرك الفدمة بالبنك تعدد ميزة أفضل لا تدخل فى حساب أجر الاشتراك فى التأمينات الاجتماعية ،

( طف رقم ۱۸/۱/۲۱ ـ جلسة ۲۱/۱۲/۸۱ )

## سابعا ... انتهاء الفدمة العكم على العامل بعقوبة متيدة المرية

قاصدة رقم ( ۱۰۸ )

#### المسلطا :

لائحة البنك الرئيس للتنبية والالتهان التى أصحبحت سارية المُفصول من ١٩٧٩/٢/٢٨ نصت على انتهاء خدمة المابل اذا هكم عليه بعقيبة بقيدة المحرية في جريبة بخلة بالشرف — الر ذلك — تسكون واجبة التطبيق دون ما يقابلها من احكام القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ — لا تسرى هذه الاحسكلم الا فيما لم يود به نص خساص في لاحة البنك — انتهاء خدمة المابل دون على اجنسة شئون المابلين .

#### : AL - 241

وحيث أنه ولئن كان المدعى قد مدر حكم جنسائى ضده فى الماسب فى جريمة مخلة بالشرف وكانت تحكم علاقته بالبنك المطعون خده أدكام القانون رقسم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ بشسان نظام العالمين بالقطاع العسام وذلك وفقسا لما نصست عليه نظام المالمين بالقطاع العسام وذلك وفقسا لما نصست عليه الرئيسي للتنمية والائتمان من سريان أحكام نظام المالمين بالقطاع المع لحين وضع لائحة خاصة بالمالمين بالبنك ، الا أنه مسدرت اللائحة المجديدة للبنك وأحسبت سسارية المعول من ٢٣/٣/١٩٧٩ وقضست مادتها ٢٨/٨ بأن تنتهى خدمة العامل اذا حكم عليه بعقوبة مقيدة للحرية فى جريمة مخلة بالشرف دون أن نتضسمن تلك المسادة نصسا معاشلا للمقرة الاخيرة من المسادة ٤٩/٧ من القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ بشأن العالمين بالتطاع العام وهى الخاصة بعرض أصر العامل المسكوم عليه بمقوبة مقيدة لنحرية فى جريمة مخلة بالشرف على لجنة شسئون العالمين لتقوير انهاء خدمته من عدمه ه

وهيث أن المدعى لم يكن قسد أفرج عنه ولم يكن قد تقدم بطلب

لاعادته الى العبل الا فى خلل العمل باللائحة المسار اليها وبالتالى قان

المحكمها والمسادة ٢٨/٧ منها تكون هى الواجبة التطبيق على المدعى دون

سسواها بحسسبان أن اللواشح والقرارات تسرى بأثر فسورى منسذ

مسدورها وتحكم الوقائع والتصرفات انمسادرة فى نطاق تطبيقهسا

الزمانى سوعليه فتطبق بمسدد القرار رقم ١٠٥ لسنة ١٩٨١ المسادر

فى ١٩٨١/٩١٨ بانهساء خدمة المدعى مثار المنازعة لائحة البنك المنسوه

عنها سدون ما يقابلها من أهسكام القانون رقم ٨٤ لمسنة ١٩٨٨ اذ

وهيث أن المسادة ٨٦ فقرة (٧) من لائحة البنك وأجهت حالة الموظف الذي يحكم عليه جنائيا في جريمة مخلة بالشرف ... وقضيت بانهاء خدمته دون أن تقرر عرض الأمسر على لجنسة شسئون العاملين أو تخولهسا أى تقدير في هذا الشأن ــ وهذه المسادة دون المسادة ( ٧/٩٦ ) مسن قانون نظام العالماين بالقطاع العام رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ هي الواجبة التطبيق على العاطين ببنك الاثنتمان والتنعية الزراعيسة عملا بأهسكام قانون انشاء البنك رقم ١١٧ لسنة ١٩٧٦ ، بل أن النسابت من أوراق الدعوى أن المسادة ٨٦ فقرة (٧) من لائحسة البنك كانت معل لاقتراح تعديلها على النحو الوارد في قانون العالمين بالقطاع العام ولكن مجلس ادارة البنسك رفض ذلك استنادا الى ما اعتمده أعفساء مجلس ادارة البنك وجاء في مداولاتهم بصريح العبارة بأن ليس كل ما اتى به القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ يؤخذ حرفيا غالبنك بنك عصرف وله طبيمة عمل خاص ويشترط فيمن يؤدي الخدمة فيه أن يكون كفاءة ومقدرة ولا تشويه أي شائبة فكيف يسمح البنك لنفسم أن يعين لديه عاملا سبق الحكم عليه ولو مرة واحدة بمقوبة مقيدة للحرية أو فى جريمة مخسلة بالشرف والامانة ، وأنه ليس هناك حاجة ملحة أو ضرورة ملجئة تجمل الموافقة على ذلك هرغوب قيما ، في حين أنه يمكن تعيين اكتسر العالهاين الهتيازا في هذا البنك \_ فرفض المجلس تحديل نص المسادة ٧/٨٦ من الاثمسة البنسك .

وحيث أنه متى كان ذلك غان قرار انهاء خدمة المدعى ــ مثار المنازعة ــ بسبب الحكم عليه بعقوبة مقيدة للحرية فى جريمــة خطف سيدة والاعتداء عليها ــ وهى جريمة ماســة بالشرف ، يكون قرارا مطابقــا للقانون ه

وحيث أنه عن طلب التعويض عن ذلك القرار فان اركان المسئولية تنهض على وقوع خطاً عن جانب جها الادارة وان يترتب على ذلك ضرر ان تقوم علاقة السببية بين الخطاً والضرر الذى حاق بطانب التعويض وحيث ان لا خطأ طالما ان القرار المطالب بالتعويض عنم موافق للقانون على ما سبق ، ومن ثم فانه لا مسئولية على البنك مصدر القرار المؤمد بالتعويض •

وحيث أنه ترتيبا على ما تقدم واذ ذهب الحكم المطمون فيه هذا المذهب وخلص الى حسحة قرار انهاه خدمة المدعى رقم ١٠٥ لمسنة المدعى رقم ١٠٥ لمسنة المدال المسادر في ١٩٨١/٩/٦ اسسستنادا الى نص المسادة ٢٣ من التانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٧٦ المسالف الإشارة اليه والمسادة من لاثمة البنك المسار اليها آنفا ، والى ان طلب انتحويض عن هذا القرار بلاسسند ، ومن ثم غان الطعن المقدم من هيئة مغوضى الدولة يكون غير قائم على أساس سسليم من القانون متعينا رفضه •

( طعن رقم ١٣٤٤ لسنة ٢٣ ق ـ جلسة ٢٣/١/١٩٩١ )

# ثلمنا ــ مقابل تأخير عن غيرائب مستحقة على البنك قاعــدة رقم ( ۱۰۹ )

: !>\_\_\_\_41

عدم أحقية مصلحة الضرائب لمقابل تلفسي عن الضرائب المستحقة ملى البنك منى كان قد تم تسسويتها دغتريسا في حيته ،

الفتسوي :

لا يحق لمسلحة الضرائب اقتضاء مقابل تأخير عن الغرائب المستحقة على البنسك الرئيسي للتنعيسة والائتمان الزراعي عن السسنة المسالية المسلم/٨٧ و وذلك ان وزير الزراعة الذي يتبعه البنك كان قد طلب من وزير المسالية خصص المبائغ المستحقة له من « مسندوق المسوازنة الزراعية » والذي يدعم من موارده البنك وفروعه بالمحافظات » وكان طلب وزير الزراعة هذا قبل انتهاء المسدة المحددة لاداء الضريبة المستحقة وكان وزير المسالية قد وافق على هذا الطلب • ولا تعدو هذه الموافقة ان تكون بعثابة تسسوية دفترية لدينين ، وترتد آثارها الى وقت تلاقى لرادتهما على ذلك • ومن ثم لا ينفسح بعد ذلك مجال للادعاء بالنترام البنك بمقابل تأخير عن اداء تلك الضريبة معا تفرضه المسادة ١٢٧ من الفرائب على الدخل رقم ١٩٥٧ لمنة ١٩٨١ •

( ملف ۲۷/۲/۲۷ ـ جلسة ۱/۱۲/۱۲)

# الفصــل الثــالث بنــك الاستثمار القـــومى اولا ــ الطبيعة القانونيــة البنــك

قامسدة رقم ( ۱۱۰ )

#### : المسطا

تحديد الطبيعة القانونية لبنك الاستثبار القومى - هذا البنك يعتبر شخصا من السخاص القانون العام بما يترتب على ذلك من أتسار ، سواء في علاقته بالعلم بعلى ضوء هذا الوصسف تتحد هقوة والتزاماته والاسساليب والاجراءات الواجبة الاتباع في تعلمله مسع الاجهزة المخافة . .

#### الفتسوى :

ان هذا الموضوع عسرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع بجلستها المنعقدة فى ١٩٨٨/١/١ فاستعرضت فتواها السابقة بجلسة ١٩٨٠ بانشاء بنسك ١٩٨٨ وتبينت ان المسادة (١) من القانون رقم ١١٩ لمسنة ١٩٨٠ بانشاء بنسك الاستثمار القسومي تنص على ان « ينشسا بنك يسمى الاستثمار القومي تكون له انشخصية الاعتبارية ويتبسع وزير التخطيط ٢٠٠٠ وتنمن المسادة ٢ من ذات القانسون على ان « غرض البنسك تعويل كافة المشروعات المدرجة بالخطة المسامة لنتنعية الاعتمادية والاجتماعية للدولة وذلك عن طريق الاسسمام فى رؤوس أموال تلك المشروعات أو عن طريق مدها بالقروض أو غير ذلك من الوسائل ومتابعته تنفيذ تلك المشروعات » وتنص المسادة ٧ على ان « يكون للبنسك موازنة مستقلة وحسابات منتظمة صنوية » ٥٠٠٠ كما

يكون للبنك حسابات خاصة به تودع فيها موارده المطية أو الخارجية وتقفد أجسراءات ترحيل الفسائض من موازنسة البنسك من سنة الي لخرى • • وتنص المسادة • ١ على ان « للبنك في سبيل تحقيق أعراضه اجرأء جميسم التصرفات والأعمال انتي من شانها تعقبق مشروعيات الخطة وله أن يتماقد مباشرة أو عن طريق الوزارات المعنية مم الأشخاص والشركات والممارف والعيئات المطية والأجنبية وذلك طبقأ القواعد التي تحددها السياسة المامة للدولة واللوائح الداخلية للبنك وتنص المادة ١٣ على أن « مجلس أدارة البنك هو السلطة الطبيا المهمنة على شئون البنك وتصريف أموره ووضع السياسة العامة اللتي يسمير عليها وله أن يتخف من القرارات ما يراأه لازما لتجقيق الأهداف التي أنشيء من أهلها وفي اطار الخطة القومسة وعلى الأخص » • • ( ط ) اعداد الهيكل التنظيمي للبنسك ووخسم اللائمسة المتعلقة بتنظيم شئون العالهين ومرتباتهم وأجورهم والمكافآت والمزاما والبدلات الخاصة بهم دون التقيد بقوانين العاملين في الحكومة والقطاع العمام وتصدر اللائدسة بقرار من رئيس الجمهمورية ٥٠ وأخيرا تنص المادة ٢١ على أن « يعهد بعراجعة حسابات البنك سنويا الى مراقيين للحسابات معينهما ويحدد أتعابهما البنك المركزي » •••

وقد استظهرت الجمعية العمومية من استعراض نصوص قسانون لنشاء بنسك الاستثمار القومى رقم ١١٩ لسنة ١٩٨٥ المشار اليه ان المشرع أنشما بهذا القانون بنسكا له منخصية اعتبارية ولسم ينشىء هيئة علمة أو مؤسسة علمة حسبما ورد به نص المسادة الأولى منه وقته هدف من وراء ذلك الى السناد وتعويل مشروعات الخطسة عن طريق الاقراض أو المساهمة ومتابعة تنفيذها الى جهسة متخصصة في

هذا النوع من الأعمال المصرفية وخوله حق القيام بنتك الأعمال وحق ادارة أمواله ومعفظته المسالية بنتظيم عطيات اصدار أسهم المشروعات التي يساهم فيها السندات وتسويتها وأدخل الأرباح الناتجة عن عباشرته لاعماله ضبهن موارده وانشسأ له موازنة مستقلة وحسابات ختامية سنوية وأوجب ترحيل غوائضه من سسنة الى أخرى وحمسلة بتكاليف وأعباء خدمة قروضه ومنحه سلطة التمساقد مباشرة مع كافسة الأشخاص المامة والخاصة مطبة كانت أو أجنبية وشكل مجلس ادارته وجعله السيلطة العليا المهيمنة على شئونه وتصريف أمبوره وخوله حق الموافقة على القروض واصدار السندات وتحديد كيفيسة استهلاكها وقبول الودائم من النمير بمدون فوائمه والمساهمة في المشروعات العامة والخاصة وفى رؤوس أموالها وتحديد أسسعار الفائدة والموافقة على الموزانة التخطيطية والموازنة الختامية للبنك وأسند المشرع مراجعة حسابات البنك لمراقبين بتولي البنك المركزي تعيينهما وتحديد أتعابهما ، وبناء على ذلك فان المشرع لم يسلل ف بنك الاستثمار القومي الطريق المقرر في انشاء الهيئات العامة أو المؤسسات العامة أو شركات القطاع المام ولم يغرغه في نعط من أنماطها رغم وجودها تحت نظره وانما أفرد له نظاما ضمنه القانون رقم ١١٩ لسنة ١٩٨٠ مراعيا في ذلك طبيعة البنك والمهام الموكولة انبه في ادارة النشاط الاقتصادي للدولة باسلوب مصرفي غير تقليدي وعليه فانه يخرج من مجال أعمال الاحكام التي تخضم لها الهيئات العامة والمؤسسات العامة وشركات القطاع العام وبذلك لا يعدو هذا البنك أن يكون شخسا قانونيا عاما يتعتم بالشخصية الاعتبارية العامة بما يترتب على ذلك من آئسار وذلك سمواء في علاقته بالماملين

لديه أو علائته بالنسير ويتم على ضوء هذا الوسف تحديد حقوقه والتزاماته والأساليب والاجراءات الواجبية الاتباع فى تعامله مع الأجهزة المفتلفية .

لذلك انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع الى ان بنبك الاستثمار القومى يعتبر شخصا من أشخاص القانون العام على النحو السالف ايضياحه ه

( ملف رقم ۲/۱۷ - جلسة ۱۹۸۸/۱/۹

## ثانيا \_ مسلارة تشسجيعية

قاصدة رقم ( ۱۱۱ )

## أفسينا :

المسادة ٥٦ من قسانون نظسام المساملين المسنديين بالدولة المسادر بالقانون رقم ٧٧ أسنة ١٩٧٨ وقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٨٩٨ أسسنة ١٩٧٨ بقواعد وإجراءات منح علاوة تشجيعية الماملين الذين يحمسساون الثال الفحية على مؤهلات علية اعلى من الدرجة الجامعية الأولى حصحم سريان احكام القرار المشسار البه على الماملين بكادرات خامسة — الككر الخاص هن اطار قانوني ينسل وظاف ذات طبيعة خاصة تقنفي تاهيلا خاصا الدرجة المسالية في الوظيفة على النظيم القانوني لها وينتهي بالاماج المنبين بالدرلة هو الشريعة العامة في شئون العاملين فهو وعساء يشسمل بصفة عامة كافة أنواع الوظاف — لاتحة العاملين ببنك الاستثمار القومي لا تعدو أن تكون نظاما وظيفيا يدخل في مداول الكلار العام — نتيجة ذلك : سريان احكام العائرة التشجيعية على العاملين ببنك الاستثمار القومي حريان احكام العائرة التشجيعية على العاملين ببنك الاستثمار القومي حريان احكام العائرة التشجيعية على العاملين ببنك الاستثمار القومي حريان احكام العائرة التشجيعية على العاملين ببنك الاستثمار القومي حريان احكام العائرة التشجيعية على العاملين ببنك الاستثمار القومي حريان احكام العائرة التشجيعية على العاملين ببنك الاستثمار القومي حريان احكام العائرة التشجيعية على العاملين ببنك الاستثمار القومي حريان احتام العائرة التشجيعية على العاملين ببنك الاستثمار القومي حريان احتام العائرة التشجيعية على العائم العائرة التشجيعية على العائم العائرة الشعراء المؤرث المؤلم العائرة الشعراء التكافر العام العائرة التشوية على العائم العائرة الشعراء المؤردة التشجيعية على العائم العائرة العائم العائرة العائم العائرة العائم العائرة العائم العائرة العائم العائرة العائم العائم العائم العائرة العائم العائرة العائم ا

#### الفتسوى :

ان هذا الموضوع عـرض على انجمسة العموسة لقسمى انقتـوى والتشريع بجلستها المقودة فى ١٩٨٩/٣/٥ غاستهرت ان المادة ٥٣ من قانون نظام العالمين المدنين بالدولة المسادر به القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ قضت بسأن يجوز للسلطة المختصة منح عسلاوة تشجيعية للمالمين الذين يحصلون أثناء خدمتهم على درجـات علمية أعلى من مستوى الدرجة الجامعية الأونى وذلك وفقـا للقواعد والاجراءات التي

يصدر بها قرار من رئيس مجلس الوزراء بناء على عرض لجنة شكون الخدمة المدنية ، ثم صدر قرار رئيس مطس الوزراء رقم ٨٩٨ لسنة ١٩٨٢ بقواعد واجرات منح علاوة تشجيعية للمالهين الذين ييهمسلون أثناء الخدمة على مؤهلات علمية أعلى من الدرجة الجامعية الأولى، وتنص المسادة الأولى منه على منح علاوة تتسجيعية للعاطين المعاطين باحكام القانونين رقمي ٧٤ و ٤٨ لسنة ١٩٧٨ الذين يحمسلون أثناء الخدمة على درجة الماجستير أو ما يعادلها أو دبلومين من دبلومات الدراسات العليا عدة كل عنهما سنة دراسية على الأقسل أو دبلسوم تكون مدة دراسته سنتين دراسيتين ، كما يمنح المامل علاوة تشجيمية أخرى اذا حصل على درجة الدكتوراه أو ما يعادلها ، وتقضى المسادة الخامسة من القرار المسار اليه بعدم سريان أحسكام هذا القرار على المعالمين بكادرات خاصة ولما كان قانون نظام العالمين المدنيسين بالدولة هو الشريمة العمامة في شئون العاملين لانه يمثل الوعاء العام الذى تتدرج ميه كاغة نظم الوظائف: بحيث أنه يشامل في الحقيقة شروطا وكيفية شمخل الوظيفة المامة باطلاق أيما كانت ، وتحديد الدرجات المالية التي تندرج فيها كافة أنواع الوظائف على احتلاف طبائم العمل بها ، كما يحدد واجباتها وكيفية شغلها وانتهاء الخدمية الوظيفية فيها: وبمسفة عامة ينظم الوظيفة العامة أيسان كان تحديد مضمون هذه الوظيفة وأيا كان نوعها . فهو وعاء يشمل بصفة عامة كافة أنواع الوظائف ، فلا أثر للفسروق بينسها على تنظيمه القانوني لها ٠ أما الكادر الخاص فهو اطار قانوني يشمل وظائف ذات طبيعة خاصة تقتضى تأهيسلا خاصا ، لا تشسخل الا بمن تتوافؤ فيه : وتطفى طبيعة العمل محل الوظيفة على التنظيم القانوني لسها بحيث تدمفسه بطابعها وتسبغ هذا الطابع على ذلك التنظيم بما يقتضيه هذا التنظيم ف خمسائص تظهر بوضوح فيه ، وينتعى بادهاج الدرجة المانية فى الوظيفة بحيث تتلاشى الأولى : ولا تكون أهام درجسات مالية تندرج تتما الوظائف وانما أهام وظائف تحدد لها عربوطات عالمية ، قد تتفق على ما هو مقرر لدرجات القانون المام وغثاته أو تخالفه ، وليس هذا الاتعاق أو الاختلاف بذاته هو الذى يكشف عن الطبيعة الضاصة عن طبيعة عمل الوظيفة فيفرض طبيعته وآثاره على تتظيمها القانونى ، عن طبيعة عمل الوظيفة فيفرض طبيعته وآثاره على تتظيمها القانونى ، وأغيرا فسان المشرع حدد الكادرات الخاصة فى القانون رقسم ٢٧ لسنة ١٩٨٣ بما يفيد الكشف عن الطبيعة الخاصة والإطار انقانونى المتميز لهذه الكادرات و واذ كانت لائصة الماطين ببنك الاستثمار القومى الا يعتبر بذلك كادرا خاصا فى مدلول الكادر رئيس الوزر والمسار الدسه ،

وحيث ان المسادة ١٩٣٧ من لائمة العاملين ببنك الاستثمار القومى تقضى بسريسان القسوانين والقرارات التي تصدر فى شسأن انعاملين المدنيين بالدولة وذلك فيما لم يرد نص فيها وحيث ان اللائحة المذكورة خلت من تتظيم يقضى بعضع علاوة تشجيعية للعاملين انذين يحصلون أثناء خدمتهم على درجات علمية أعلى من مستوى الدرجة الجسامعية الأولى غان هذه اللائحة تكمل القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ وما تضمنه من تقرير لهذه العلاوة وشروطها و ومن ثم تسرى فى شأنهم حسكم المادة ٥٢ من نص قانون نظام العاملين المدنيين بالسحولة وقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٨٩٨ لسنة ١٩٨٨ المسار اليه و

لذلك انتهت الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريص الى سريان المسادة ٥٦ عن قانون نظام العاطين المدنيين بالدولة وقسرار رئيس مجلس الوزراء رقسم ٨٩٨ لسنة ١٩٨٢ على العاطين ببناك الاستثمار القسومي •

( ملف رقم ۱۹/۲/۱۹ \_ جلسة ۱۹۸۹/۳/۵ )

# ثالثــا ـــمؤمــل قاعــدة رقم ( ۱۱۲ )

#### : المسحدا

يشترط لافادة أنمايل من نص المسادة ١٢ من اللاتحسة الطبقسة على المايان بينك الاستثمار القومى حمسول المليل على مؤهله الاعلى بمسد تميينه بالبنسك ،

#### الفتسوي :

ان هذا الموضوع عسرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع بجلستها المنعقدة بتاريخ ٢٠ من ديسجر سنة ١٩٨٩ فتبين لها ان اللائحة الصادرة بقرار نائب رئيس الوزراء المشئون الاقتصادية والمالية ووزير الاقتصاد رقسم ١٩٥٤ لسنة ١٩٨٠ المطبقة على المالمين ببنك الاستثمار القومى بمقتضى قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٩ لسنة ١٩٨١ في المادة ١٣ منها على أنه و في حانة حصول المالم على مؤهل أعلى أثناء الخدمة بالهيئة ( البنسك ) يجوز تسوية هالته بنقله الى الوظيفة التى تتناسب مع مؤهسله الجديد مع اعفائه من المدة الكلية والبينية اللازمة السنل الوظيفة الجديدة بشرط توافر بساقى مظلبات شغل هذه الوظيفة ، وتحدد أقدميته ومرتباته بقرار من نائب رئيس الهيئة ( البنسك ) على الا تقسل عما كان يتقاضساه في الوظيفة » •

والمستفاد من ذلك أن اللائحة المسار اليها وضعت حكما خاصا في شأن تسوية حالة أنماهل الذي يحصسك على مؤهل أعلى أثناه خدمته ، فقد أجازت نقله الى وظيفة أخرى تتناسب مع مؤهله الجديد واعفائه من شرط المسدة الكلية والمسدة البينية اللازمين لشسخل هذه الوظيفة

وبعراعاة أن يكون مستوفيا لمسائر الشروط المطلبة لشغلها • ويتسم تحديد الأقدمية والمرتب في هذه الوظيفة الجديدة بقرار من نائب رئيس البنك وبحيث لا يقل عرتب العامل عما كان يتقاضاه قبل اجراء هذه التسسوية الجديدة •

ولما كان هذا الحكم لا يتسنى اعماله الا فى شأن الماطين بالبنك الفين يحصسلون على المؤهل الأعلى أنساء خدمتهم به ، أى ان هسذا النص يواجه حالة المسامل الذى يمين بالبنك بدون مؤهل أو بمؤهسا أقسل من العالى ثم يحصل أثناء خدمتسه بالبنسك على المؤهل العالى لذلك قرر له المشرع ولامثاله الميزة المنصوص عليها فى الماحاة سالفة البيان ، أما ما عدا ذلك من العالمين الذين يحصلون على المؤهل الأعلى فى وقت لا يمتبرون فيه من عداد انعاملين بالبنسك ثم يعينون فيسه مخذ الدحكم الذى يقتصر مجسال اعصاله حسبما سلف البيسان على هذا الحكم الذي يقتصر مجسال اعصاله حسبما سلف البيسان على بالبنك ، وذلك اعمالا لصراحة النص ووضوح عبارته التي جساست قاطعة جلية لا تحتمل تفسسيرا بيد ان ذلسك لا يحول بطبيعة الحسال وجواز اعادة تميين هؤلاء العالمين ومعاملتهم بمؤهلاتهم الأعلى وفقسا للقواعد العامة المطبحة في هذا الشسان ولكن دون التعتم بالزايسساللنصوص عليها فى الماحدة (١٣) سائفة البيسان ،

وترتبيا على ما تقدم ، يكون ما انتهى اليه رأى الجهاز المركــزى للمحاسبات متفقا مع حكم القانون •

لذلك ، انتهى رأى الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع الى انه يشسترط لافادة العالم من نص المسادة ١٢ من اللائحة المطبقة على العاملين ببنسك الاستثمار القومى حصول انعامل على مؤهله الأعلى بعد تعيينه بالبنسك ،

( ملف رقم ۷۸۳/۳/۸۹ \_ جنسة ۲۰/۱۲/۲۰ )

# الفمسل الرابسع بنسك ممسسر تقسرير امسهم للمساطين بالبنسك

قاعسدة رقم ( ۱۱۳ )

#### المِسطا:

انتفساء احكام المسادة ١٢ من لائحة موظفى وعمال بنك مصر منسذ المها بلحكام القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٦٠ في شأن انتقال ملكية بنك مصر الى الدولة الذى استيدل باسسهم البنك سندات وذلك لاستحالة محسل هسكم المسادة الذكورة وهو تقرير اسسهم الموظف أو المامل منى توافرت فيه شروط السحقال الأسهم كاملة طبقا المسادة ٢٦ وذلك قبل انمقاد حكمها بالمهسل بالقانون رقم ٢٩ لمسنة ١٩٦٠ يكون نشسا له حق ذاتى في الاسهم ينقلب الى سندات مقابلة للاسسهم م من لم يتكامل فيه توافر شروط الاستحقاق هنى التفساء الماكون لم يكن له سنرى مجرد المل قضى عليه القسانون بالتفسساء على مصله م

## الفتسوى :

ان هذا الموضوع عسرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع بجاستها المنمقدة بتاريخ ٢١ من يناير سنة ١٩٨٧ فتبين لهسا أن لاكمة موظفى وعمال بنسك مصر المسادرة في ١٩٨٧/١٤ تنص في المسادة ٢٣ منها على أن « يمنح الموظف انذى يخدم ٢٥ عاما خمسة أسهم بنسك مصر تحفظ بالبنسك حتى نهلية خدمته ويصرف اليه ربعها سنويا ويمنح العامل سهمان فقط » وتنص المادة (١) من انقانون رقم ٣٩ لسنة ١٩٦٠ في شأن انتقسال ملسكية بنك مصر الى الدولسة على ان

« يعتبر بنك مصر مؤسسة عامة وتنتقل ملكيته الى الدولسة » وتنص المسادة ( ۲ ) من ذات القانون على أن « تحول أسهم بنسك مصر الى سندات عنى الدولة لمسدة اثنتي عشرة سنة وفسائدة قدرها ٥/ سنويا، ويحدد سعر كل سند بسعر السهم حسب اقفال بورصة القاهرة فى ١١ من فبراير سنة ١٩٥٠ » وأسسارة ديباجة القانون الى القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٥٧ باصدار قانون المؤسسات العامة وهو ينص فى مادت الأولى على ان « ٥٠٠٠٠٠٠ المؤسسات العامة شخصية اعتباريسة ويكون انشاؤها بقرار من رئيس الجمهورية وفقا للاحكام المنصوص عليها فى هذا القانون » وتنص المسادة ١٩٥ من ذات القانسون عنى ان «تسرى على موظفى المؤسسات العامة أحكام قانون الوظائف العامة فيها لم يرد بشأنه نص خاص فى القرار المسادر بانشاء المؤسسة أو اللوائح التي يفسمها مجلس الادارة وتنص ألمادة الأولى من القرار المهموري رقم ٩٨٧ فى شمان بعض الأحكام انخاصة بالبنوك على ان الجمهوري رقم ٩٨٧ فى شمان بعض الأحكام انخاصة بالبنوك على ان شركة مساهمة عربية » ه

وحيث أنه يبين من النصوص المتقدمة أن المشرع قسد قصد الى تأميم بنسك مصر ونقسل ملكيته الى الدونة ، وأنه بما له من سسلطة تقديرية مطلقة فى تحديد طرق ادارة المشروعات المؤممة قسد اختسار له طريق المؤسسة العامة وذلك قبل أن يصبح شركة مساهمة عربيسة بموجب القرار الجمهورى رقم ٨٧٣ لسنة ١٩٥٧ سائف الذكر ، وهسو كمؤسسة عامة كان يخضع للقانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٥٧ المسار اليب ومن ثم غان موظفيه كانوا يعتبرون موظفين عمومين بحكم تبعيتهم للشخص من أشخاص القانون العام وكانت تسرى عيهم تبعسا لذلك الأحكام والأنظمة المقررة بالنسبة لموظفى المكومة فيما لم يرد بشأنه نص غاص فى المقود المبرمة معهم أو اللوائح انتنظيمية المسادرة

من الجهات المختصة بالشركة قبل تحويلها الى مؤسسة « وترتيباً على ذلك غسان أحكام لاتحسة موظفي وعمسال بنسك مسر المسادرة في ١٩٥٦/٤/١٩ ظلت سارية رغم تأميم البنك وتحويله ألى مؤسسسة عامة » ، الا أنه من بين هذه الأحكام ما يأبي التطبيق بعد تأميم أنبنسك بعوجب القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٦٠ انصادر في ١١ من نوفمبر سنة ١٩٩٠ كحكم المادة ٦٣ المسار اليها وذلك لأن هذا القانون قد ألغي الأسهم واستبدالها بسندات على الدولة غسان حكم المادة ٦٢ أصبح مستحيل التطبيق لأنه لم تعد هناك أسهم بعد التأميم ، ومن ثم فان موظفى بنك مصر معن توافسرت في شسانهم مستبل التاميم أى في ١٩٦٠/١١/١١ ــ شروط تطبيق حكم المسادة ٦٣ واكتمل مركزهم القانوني الذي يخول اليهم الاستفادة من حكم هذه المسادة بان أمضوا في خدمة البنك ٢٥ عاما قبل ١١ نوفمبر سنة ١٩٦٠ ينشأ لهم حق ذاتى في الاسهم التي تقررها هذه المادة ، الا أنه بعد التأميم يتحول حقهم في هذه الأسهم الى سندات على الدونة تستهلك على مدى أثنتي عشرة سنة من تاريخ التاميم شانهم شان سائر حطة أسهم بنك مصر • أما موظفى بناك مصر الذين لم يكتمل مركزهم القانوني الذي يخونهم الاستقادة من حكم المادة ٦٢ الشمار اليها قبيل مسدور القانون رقم ٣٩ لسنة ١٩٦٠ في ١١ نوفمبر ١٩٦٠ بان لم يمفسوا ٢٥ عاما في خدمة البنك الا في تاريخ لاحق التاريخ المسار اليه ، قسلم ينشأ لهم أدنى حق في المنحة المنصوص عليها في المسادة ٢٣ وانها كان لهم مجرد أمل في ذلك قضى عليه القانون رقم ٣٩ لسنة ١٩٩٠ أبتـداء من ١١ نوفمبر سنة ١٩٩٠ ٠

لذلك انتمى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى وانتشريع الى ما يساتى :

أولا : انتهاء حكم المادة ٦٢ من لائعة موظفي وعمال بنك

مصر منذ العمل بلحكام القانون رقم ٣٩ لسنة ١٩٩٠ الذى استبدل باسهم البنك سندات وذلك لاستحالة محل حكم المادة الذكورة وهو تقرير أسهم للموظف أو العالم •

ثانيا: من توافرت فيه شروط استحقساق الأسهم كالمة طبقسا للمسادر بالقانون رقم ٣٩ لسنة للمسادر بالقانون رقم ٣٩ لسنة ١٩٦٥ يكون قسد نشساً له حق ذاتى في الاسهم ينقلب الى سسندات حقابلة للاسهم ، أما من لم يتكامل فيه توافسر شروط الاستحقاق حتى التاريخ المذكور لم يكون له سسوى مجسرد أمل قضى عنيه القسانون بالقضياء على مصله ،

( علف ۱۹۸۷/۱/۷۹ حِنْسة ۱۹۸۷/۱/۷۹ (

الفصل الخساص بنسك المستخدرية مبسالغ مودعة بالبنسك قاصدة رقم ( ١١٤ )

#### المسيحا :

الجهات الادارية ومنها المحافظات تجرى عبلياتها المسألية عن طريل البنك المركزى المحرى — نقرم بالا نتعامل مع بنوك القطاع العام الا باذن من البنك المركزى وبعد موافقة وزارة المسئية ونؤول الفرائد المحتسبة لمسألح الجهات الى الغزانة العابة ما لم يرد نص على خلاف ذقك — عدم سريان قواعد المحاسبة الحكومية على الجلغ المودع بنك الاسسكندية باعتبسار أن المناعية بينطقة شرق الاسكندية بسدادها لجاس غدما المحاطف المخاصة المساعية يتعامل من شركاتهم أو من التروض التي حصلوا عليها يصفة شخصية وبهدف أن يتولى المجلس نيسابة عنهم استكبال بناء الوحدات السكنية المخصصة لهم لمواجهة حالة الشرورة بعد أن توقى مشروع الاسكن الخاص بهم — وبعد أن تقرير تجنيب الجلغ في حساب وديعة حتى لا يختلط بلبوال الحساب الأخرى .

#### الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع بجلستها المعقودة بتاريخ ١٩٩٠/٤/٤ فاستعرضت فتواهما السابقة بجلسة ٥٩٨/٥/٢ د طف ٢٠١٦/١/١٥ ٥ كما استعرضت المادة ( ١ ) من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٥٥ لسنة ١٩٨٢ بشأن تتفقيض نسبة الـ ١٠٥٠ من أرباح الشركات الواقعة بمنطقتي شرق

الاسكندرية ودمياط المفصصة للخدمات الاجتماعية الركزية والاسكان للماطين بها للصرف على خدمات هاتسين النطقتين ألتى تنص على أن « تخصص حصيلة العشرة في المائة المصصة للخدمات الاجتماعة الركركة للعاملين وكذلك حصيلة الفسة في المائة المخصصة للخدمات الاجتماعية وخدمات الاسكان من أرباح شركات القطاع المدام الواقعة بمنطقتي شرق الاسكندرية ودمناط وذلك لصرفها على خدمات هاتين المنطقتين اعتبارا من تساريخ العمل بميزانيات هذه الشركات في السنة المالية ١٩٧٧/١٩٧١ » والمادة ( ٢ ) من ذات القرار التي تنص على ان « يتم التصرف في المبالغ المسار اليهسا في المسادة الأولى بقرارات تمسدر من مجالس لنضحمات تشكل مقسران من رئيس الجمهورية » وكذلك استعرضت المسادة (١) من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٩٣ أسبنة ١٩٧٢ بتشبكيل مجالس الخيدمات بمنطقتي شرق الاسكندرية ودمياط واختصاصها والتي تنص على ان « تشكل مجانس للخدمات بكل من منطقتي شرق الاسكندرية ودهاط برئاسة المسافظ المفتص وعضوية ٥٠٠ رؤساء مجالس ادارة الشركات الواقع مركزهما الرئيسي بالمنطقة ، سكرتير عام المعافظة ، رئيس مجلس المدينة أو رئيس الهي ، مدير المديرية المالية بالمعافظة ٥٠٠ » والمادة ( ٢ ) من ذات القرار التي تنص على ان « يختص مجلس الخدمات بالاشراف على تتفيذ مقترحات الامسلاح بالنطقة المسناعية التابعة له » ، ويتولى على الأخص: (١) ٥٠٠٠ (ب) تحديد المشروعيات التمر يخصص للصرب عليها من حمسيلة العشرة في المسائة من أربساح الشركات المفصصة للخدمات الاجتماعية المركزية - وكذلك الفعسة في المائة المفصصة للخدمات الاجتماعة والاسكان للمنطقة ، تنفسدا لقرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٥٥ نسنة ١٩٧٧ المشار اليه والمادة (٤) من القرار الذكسور التي تتص على ان « يمثل المسافظ المختص مجلس الخدمات أمام القضاء وفي صلته بالغمير » •

وعفاد ما تقدم ن مجلس خدمات المنطقة الصناعة الشرق الاستخدية يعد جسزا من أجهزة معافظة الاستخدية يرأسه المعافظ ويمثله امام القضاء وفى مسئته بالفير ويتولى مجلس الخدمات الاشراى على تنفيذ مقترعات الاصلاح والتتعيبة بالمنطقة التابعة له ، ومن بين اختصاصاته تحديد المسروعات التي يقوم بالمرف عليها من حصيلة المشرة في المسائة المخصصة من أربساح شركات القطاع المام الواقعة بالمنطقة للخدمات الاجتماعية المركزية بالاضاعة الى حصيلة الخمسة في المسائة المحصمة من الربساح للخدمات الاجتماعية والاسكان للدنطقة تنفيذا نقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٥ لسسئة والاسكان للذكر ،

واذ تتمل المادة (١) من اللائمة التنفيذية للتسانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٨١ بشأن المحاسبة الحكومية المسادرة بقرار وزير المسائية رقم ١٨٨ لسنة ١٩٨٦ ، على ان « تسرى احكام هذه اللائمة على الجهات الادارسة الآتية :

( أ ) وهــدات الجهاز الادارى للدولة وتسمى الوزارات والمسالح الحكومية التابعــة لهــا ٠

(ب) وحدات الحكم المحلى وتشمل المحافظات والمراكز والمدن والأحياء والقرى ومديريات الخدمات التى تشعلها موازنتها ٥٠٠٠ وتتص المحادة ( ٧٧ ) من ذات اللائعة على أن « تجرى العمليات المحالية التى تقوم بها الجهات الادارية عن طريق البنسك المركزى المصرى وذنك بعراعاة أحكام القانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٧ باصدار قانون البنوك والائتمان والقانون رقسم ١٢٠ لسنة ١٩٧٥ في شمأن البنك المركرى المصرى والجهاز المصرف » ٥٠٠٠ ولا يجوز للجهات الادارية التعالى مع بنوك القطاع العام الا بترخيص من البنسك

الركزى المصرى وبعد موافقة وزارة المسالية وتؤول الفولةد المجتسبة لمسلح الجهاب الاهارية للخزانة المساهة بها لم يره نص على خلاف ذاك -

ومغاد هذين النصين ان الجهات الادارية ومنها المافظات تجرى عطياتها المسالية عن طريق البنك المركزي المصرى ، وتلتزم بالا تتمامل مع بنوك القطاع العام الاباذن من البنك المركزي وبعد موافقة وزارة المالية وتؤول الغوائد المعتسبة لصمالح تلك انجهمات الى الخزانة العامة ما لم يرد نص على خـــلاف ذلك ومتى كان مجـــلس خدمات المنطقة الصناعية لشرق الاسكندرية يعتبر أعد أجهزة معافظة الاسكندرية \_ كما سلف البيان \_ ومن ثم منسرى على العطيات المالية التي يجربها قواعد المحاسبة الحكومية المسار اليها ، مع مراعاة تطبيق احكام قانون الادارة المطية رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ فيما يتملق بالوجود القانوني للمجلس المذكور • وهذا ما سسبق أن انتهت اليه الجمعسة المعومية بجلسة ٢٥ / ١٩٨٨ \_ الا أنه اذا كان الثابت \_ في الحالة المعروضة أن المبلغ المودع ببنك الاسكندرية هو في حقيقة الامر حصيلة الاموال أنتي قام العالمون بالشركات الصناعية بمنطقة شرق الاسكندرية بسسدادها الى المجلس المذكور ، وذلك من الارباح التي صرفت لهسم بالفعل من شركاتهم ، أو من القسروض التي حمسلوا عليها بمسسفة شخصية وبمدف أن يتولى المجلس نيابة عنهم استكمال بناء الوحدات السكية المضمسة لهم لواجهة هالة الشرورة بعد ان توقف متروع الاسكان الخاص بهم ، ومن ثم فلا يخضع هذا الايسداع لقواعد المحاسبة الحكومية سالفة الذكر ، باعتبار أن البلغ المودع من أموال العالمين الخاصة والمخصيصية غوائدها بـ كوديعة لاغراض

الاسكان بالنسبة لهم ، وبعد أن تقرر تجنيبه في حساب وديسة هتى لا يختلط باهوال الحبيبايي الاخرى...»؛

لذلك النتمى رأي الجمعية المعطية اليسمى الفتوى والتشريسع الى عدم سريان قواعد المحاسمة العسكومية على البلغ المسودع بنسك الاسسكندرية في الحالة المووضدة • الاسسكندرية في الحالة المووضدة • الاسسابق المسابق الماء ( علم دراء ١٩٩٠/٤/٤ مسجلسة ١٩٩٠/٤/٤)

# 

قاعسدة رقم ( ۱۱۰ )

#### المِسطا:

الاعنسادات القسررة لبنسك نساصر الاجتمسادى وفقسا لاحسكام القانون رقسم ٩١ لمسئة ١٩٨٢ تقصسر على المسئات والآلات التي يصدر بتحديدها ترار من وزير المسئلة بناء على توصسية الوزير المنتص والتي تكون لازمة لانشساء المسروعات الملوكسة بالكامل ساعفاد سيارات الركوب من الرسوم الجبركية لا يكسون الا بنص خساص ٠

### الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع بجلستها المنعقدة في ١٩٨٧/٥/٢٠ وتبين لها ان المادة الثالثة من القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٨٣ بتتظيم الاعفاءات الجمركية متص على ان « تعفى من الضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرساوم الملحقة بها وبشرط المعاينة الاشسياء الآتية التي يصدر بتحديدها قرار من وزير المالية بناء على توصية الوزير المختص : ...

١٧ ـــ الآلات والمعدات التي يبســـتوردها بنك ناصر الاجتمــاعي
 اللازمة لانشاء المشروعات التي يعلكها بالكامل ٥٠٠

وتنص المادة الحادية عشر من ذات القانون على أنه « مع عدم

الاخسلال بما نص عليه هذا القسانون من أهسكام خامسة يخفسم الاخداد الدعركية للاحكام الآتية :

تعمل عبارة النقل الواردة فى هسذا القانون أو غسيره من القوانين واللوائح المتعلقة بالاعفاءات الجعركيسة سسيارات الركوب ولا تعفى من الضرائب والرسسوم الا اذا نص عليها صراحة ٥٠٠

وتنص المادة الثالثة عشر على أنه « مع عدم الاخلال بالاعقامات الجمركية المقسررة بعوجب اتفاقات مبرمة بين الصكومة والسحول والمنظمة الدولية » ٥٠ يعمل بالاحكام المنظمة اللاعفاءات الجمركيسة الواردة بهذا القانون ويلغى ما يضالى ذلك من اعضاءات جمركيسة وغسيرها من الضرائب والرسوم الملحقة بها المنصوص عليها في القرارات الآتمة :

القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٧١ بانشاء هيئة عامة باسم بنسك ناصر الاجتماعي ٥٠٠ ومفاد ما تقدم أن المشرع رغبة هنه في جمسع شستات الاعفاءات الجمركية المقررة امسدر القانون رقم ٩١ لسسنة اعداءات تتظيميا جامعا والغي ما عدا ذلك من اعضاءات تتظيميا جامعا والغي ما عدا ذلك من وقد شسمل هذا الالغاء تلك الاعفاءات التي كانت مقسررة لبنك ناصر الاجتماعي وفقا لاحكام انشسائه كما حسدد نطاق الاعفاءات التي يمسدر بتحديدها قرار يمكن أن يتمتع بها البنك بالمعدات والآلات التي يمسدر بتحديدها قرار من وزير المسابة بناء على توصية الوزير المختمسة والتي تسكون لازمة لانشاء المشروعات المحلوكة بالكامل ٠

ومن حيث أن القانون ٩١ لسنة ١٩٨٣ المسار اليه قد نصست مراحة على ان اعفاء سايارات الركوب من الرساوم الجمركيسة لإيكون الا بنص خاص وكلن التابت لن الاعدادات التسررة لبنك ناسر الاجتصاعي ونقط المحام هذا التعون تعتصر على المحات والآلات اللازمة للمسروعات الملوكة بالكلف ومن ثم فانه اعتبارا من تاريخ العمل بهذا القانون تكون جعيم مسيارات الركوب التي يستوردها البنك المذكور خاضمة للرسموم الجعركية المقررة •

لذلك ، انتهت الجمعية المعومية المسمى الفتوى والتشريس الى خصوع سيارات الليموزين التي استوردها بنسك ناصر الاجتماعي في ظلل العمل باحسكام القانون وقم ٩١ لسنة ١٩٨٣ المسار اليه الشرائب والرسوم الجعركية المتورة •

( /4/4/0/40 - جلسة - 1/4/4/ - خلم )

## القمسل المسايع

## البنسك المسريي الاقريقي

## الخفسوع المرييسة على أريساح شركات الأمسوال

. قاعسدة رقم ( ۱۱۹ )

: الحسدا

يخضع نشساط البنك العربي الافريقي للضريبة المقررة في المسادة ١١٩ من قانون الضرائب على تتحضل رقم ١٥٧ فسة ١٩٨١ .

#### الفتسوى :

ان هذا الموضيوع عرض على الجمعية المعومية لتسمى الفتسوى والتشريع بجلستها المقسودة بتاريخ ١٩٨٨/٤/٢٧ فاستعرضت القانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٦٤ بانشساء البنك العربى الافريقى السذى نصب مادته رقم (١) على أن « يرخص فى تأسيس شركة مساهمة مصرية طبقسا لاحكام هذا القانون والنظام المرافق بين كل من : ٥٠٠ > ونصبت مادت، رقسم ٢ على أن اسسم هذه الشركة « البنك العربى الافريقى » سـ شركة مساهمة مصرية وغرضسها القيام بجعيسم الاعسال المصرفية ٥٠٠ « ونصت المسادة (٥) على أنه فيما عدا مانص عليه فى هذا القانون وفى النظام الاساسى المرافق لاتسرى على هذه الشركة المكام التأهيسة والا القوانين المنظمة لشركات المساهمة والبنوك والاثتمان والرقابة على عطيات النقسد ٥٠٠ » ونصبته المسادة (١)

من ذات القانون على أن « تعفى من الضريبة العامة على الايراد المالغ التي يحمد عليها المساهمون الافراد كتاسج لأسهم في رأسمال البنك وكذلك عبالغ كسب العمل من أجور ومرتبات ومكافأت وما في حكمها التي يدفعها البنك لوظفيه ومستخدميه وعماله •

كما تلعقى لدة سبع صنوات من تاريخ أول ميزانية للبنك أرباح الشركة وتوزيعاتها وفوائد الايداع فيها من الضرائب على الارباح التجارية والمسناعية والضرائب على رؤوس الاموال المتوافعاء والضرائب الملحقة بها سواء كانت ضرائب أو مطية ويبدأ الاعفاء بالنسبة الى فوائد الايداع من تاريخ نشر هذا القانون ٥٠٠٠٠ »

كما استعرضت الجمعية نص المادة (١) من القانون رقم ٣٧ اسنة ١٩٧١ التي قضت باعفاء أرباح البنك العربي الافريقي وتوزيعاته لمدة سبع سنوات تبدأ من تاريخ انتهاء الاعفاء المنصوص عليه في الفقرة الثانية من المادة (٦) من القانون رقام ١٩٦٥ السادة (١٩ من القانون رقام ١٩٠٥ السادة بانشاء العربي الافريقي ٠

وتبينت الجمعية أن المشرع فى قانون الضرائب على الدخل الصادر بالقانون رقسم ١٥٧ لمسنة ١٩٨١ نص فى المسادة ١١١ منسه على ان « تقرض ضريبة سسنوية على صافى الارباح الكلية لشركات الامسوال المستخلة فى مصر إيا كان الغرض منها وتسرى الضريبة على :

 ١ - شركات المساهمة وشركات التوصية بالاسهم والشركات ذات المسئولية المعدودة الخاضهة لاحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ المسئولية المدودة الخاضهة لاحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ ٣ ــ بنوك وشركات ووحدات انقطاع المسام •

٣ ــ البنوك والشركات والمنشآت الأجنبية التي تعمل في مصر •

٤ — ألعيثات العامة وغيرها من الأشخساس الاعتبارية العساهة بالنصبة لمسا تراولـــه من نشساط خاضع المغربية ويستثنى من فلسك جهاز مشروعات الخدمة الوطنية بوزارة الدفساع .

وهفاد ما تقدم ان المشرع اخضع جميع شركات الاموال المستفلة في عصر أيسا كان الغرض منها وأيسا كان شكلها القانوني وسواء كانت شركة عساهمة أو شركة توصية بالاسهم أو شركية ذات مسئولية محدودة للفريية المستحدثة على شركيات الأموال بالقانون رقم ١٥٧ لسنة ١٩٨١ وذلك بدلا من الفريبة على الأربياح التجارية والصفاعية التي كانت تشرى على أربياح هذه الشركات في ظل المعلم باحكيام القانون رقم ١٤ لمسنة ١٩٣٩ بفرض ضريبة على أيرادات رؤوس الأموال المنقيولة وعلى كسب المحامة

واذا كان المشرع فى المسادة ١١١ من انقانون رقم ١٥٧ لسنة ١٩٨١ سالفة البيان بعد ان قرر الحكم العام لخضوع صافى أرباح جميع شركات الاموال فى مصر للضريعة المستحدثة أشار الى الشركات المساهمة وشركات التوصية بالاسهم والشركات ذات المسئولية المصدودة لاحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ غسان هذه الاشارة لا تعنى ان مناط الخفسوع للشريبة على شركات الأعوال ان تكون الشركة خاضعة للقانون المذكسور أو المقسانون ١٩٥٩ لسنة ١٩٥١ الذي هسل هصله لأن صسياغة نص

المسادة ١١١ سالفة البيان لا تؤدى الى حذا الفهم وكان ما جنالك أن المشرع بعد أن عدد أنواع الشركات التي تخاطبها هذه المادة أشار الى القانسونُ الذي محكمها في ذلك الوقت وعلى ذلك قطالما كانت الشركة تدخل في عداد شركات الأموال المشار اليها في المسادة المذكورة فان مسافي أرباهها يخضم للضريبة سالغة البيسان ولو لم تخضيم الشركة لاعتبارات خاصة قدرها المشرع لاحكام القابون العسام المنظم لشركات الأموال كما هو الحال بالبنسبة للبنك العربي الافريقي الذي استثنى وفقسا لنص المسادة ( ٥ ) من قانون انشسائه من الخفسوع لبعض القوانين منها القانون المنظم لشركات الماهمة رغم اتخساده شكل الشركة المساهمة وذلك اكتفاء بالنظام الأساسي الضاص به الذى صدر مرفقسا بقانون انشسائه والذى تفسمن كافسة الاحكام المنظمة اشترنه تمكسينا له من أداء رسالته بنجساح حسسبما يبين من المذكرة الايضاحية لمشروع قانونه وعنى ذلك فان عدم خضوع البنك المذكسور لقانون شركات المساهسمة لا يخرج أربساهه من الخضوع ــ ما يغضم له شركات الساهمة الخاضعة نلقانون ٢٦ لسينة ١٩٥٤ ومن بعده القانون ١٥٧ لسنة ١٩٨١ من ضرائب ه

واذا كان المشرع في انقانون رقم 20 استة 1978 سالف البيان قد أعلى أرباح البنك المذكور وتوزيعاته وفوائد الايداع فيسه من الفرائب على الأرباح التجارية والصناعية والضرائب على رؤوس الأهوال المنقولة والضرائب الملحقة بها لمدة سبع سنوات من تساريخ أول هيزانية ومن تاريخ نشر القانون المذكورة بالنسبة الى غوائد الايداع ثم تجدد هذا لاعناء بالقانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٧١ لمدة سبع سنوات أخرى تبدأ من تساريخ انتهاء عدة الاعناء المنصوص

عليه في القانون رقم ه إلىنة ١٩٦٤ غمان هذا الاعناء المؤقت يؤكد مبدأ خضوع أرباح البنسك وتوزيعاته ولوائد ايداعاته المضربية على الأرباح التجارية والمهمينية والمجربية على رؤوس الأعوال ومن بعدهما للضربية على شركات الأموال وعلى ذلك عاجتبارا من تساريخ انتهاء أجل هذه الاعناءات المؤقتة يخضع البنسك للضربية المقررة على أرباح الشركات المساهمة ه

لذلك انتهت الجمعية المهومية لقسمى الفتوى والتشريسم الى خضوع نشاط البنك العربى الافريقى للضريبة المقررة في المادة أأأ أ

( علف رقم ۲۷/۲/۳۷ حطسة ۲۷/٤/۸۸۸ ).

# القمسل الثسائن بنسك فيمسل الاسسلامي مداد قيمة اسهم الاكتتاب في راس السال

قاصدة رقم ( ۱۱۷ )

#### المسلما :

سداد هيئة الاوقساف المعرية لباقى قبة الاسهم التى اكتسبت فيهسسا فى راسمال بنسك فيصل الاسلامى يكون بالتولار أو ما يعسائله من الجنبهات المعرية وفضا للسسعر المان فى تساريخ الاكتناب •

#### الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع بجلستها المنعقدة في ٦ من فبراير سنة ١٩٩١ فرأت ما يأتى :

۱ — أن القانون رقسم ٤٨ لسنة ١٩٧٧ بانشساء بنك غيمسل الاسلامي المصرى عدد في المسادة الخامسة منسه رأس مال البنسك بالدولارات الامريكية يقسم الى أسهم اسعية قيمسة كل منهم مسائة دولار المريكي أجسازت المسادة السادسة من القانون ذاته زيسسادة رأس مال البنسك واصدار اسهم جديدة بنفس القيمة الاسسعية وبعثل ذلك عددت المسادة ٧ من النظام الأساسي للبنسك رأسماله بالدولارات الامريكية يقسم الى اسهم اسعية قيمة كل منها ملئة دولار و واجسازت المسادة ٨ واصدار اسهم جديدة و واذا كانت نصوص هـذا

القانون والنظمام الاساسى للبنسك قد اجازت اداء المعرمين لقممة الاسهم المصدد كل منها بمائة دولار ، بما يعادل ذلك بالجنيه المصرى، فان تتساوى قيمة الاسهم الاسمية النقدية وما يرتبط بها من تسملوي الحقوق تفرض أن يحدد ما يؤدونه بالجنيهات بدلا من الدولار ، على أساس قيمة الدولار في تاريخ سداد المباغ المطلوب اداؤه من قيمة السهم عند الاكتتاب اما باتي السهم التي يؤجسل البنك وفقما نتظامه استيداءها الى حين طلبها فتدفع أيفسا على اساس ما يعادل قيمة الدولار من الجنيهات وقت سدادها بصرف النظر عن تسارخ صدور قرار الجمعية المبوحية للبنك بزيسادة رأسسماله أو تسارخ الاكتتاب فيها • وعلى ذلك فسان قيمة باقى السهم تنصب على اسلس ما يعادل الدولار بالسعر المعلن في تساريخ سداد كل مساهم لمهـذا الباتي لا بقيمتها في تاريخ مسدور تقرير زيسادة رأس المسال أو الاكتلب فيه وذلك حفاظا على سلامة راس مال البنك وثباته ، مما يقتضى أن يكون رأس المال مطابقا لمجموع القيمة الاسمية للاسهم المصدرة ، وهو ما تفيده الظروف والملابسات المتعلقة بهذه المسألة وما يجب أن تتجبه أأيه أرادة البنك والساهمين بمسب ما نص عليه في قانون البنك ونظامه الاساسي ، ولا يطك كــلاهما مَفَالْفَتِهُ ، ويقع بساطلا الاتفساق على غير ذلك . وغني عن البيان ان أن الترام الكتب باداء باقى قيمة السهم عند طلب البنيك له هو النترام معاق على زعم نفساذه على أجسل واقف ، وأنه لا مجوز للمكتت ان يجعله قبل حلول أجله - وهو طلب البنك له ، فهو في واقع الحال مقرر المسلحة البنك •

٣ ــ ومتى تبين ما سبق جميمه أن تاريسخ وفساء المكتتب السنوى

بقيعة الاسهم أو البسائلي عنها هو التاريخ الذي تحسب فيه القيمسة المادلة للدولار وفقسا لسبعر المرن عندثذ عجراعاة ما هو منضوص عليه ف قانون البنسك ونظامه الاساسى ... فانه لا بُغير من ذلك شسستا القول بأن تقرير بنسك فيصل أن يكون أداء بساقي قيمة السهم عنشد طلبه لهما لا يضمار عنه للكتتبون في زيسادة راسماله ، اذ ابسدى بعض المساهمين ومنهم هيئة الأوقداف رغبة في أداه قيمة السمهم كالهالا عند الاكتتاب ذلك ان للبنسك وفقسا لنظامه واحتياجاته والمكانياته ان يؤجل أداء ، جزء من قيمة السهم الى تساريخ لاحق على الاكتتاب ولا يجوز للمساهم في هذه الحالة ان يلزم البنك قبول الوفساء بباقي قيمة السهم قبل الميماد الذي يحدده البنسك ، ومن شم قلا عبرة مِها تعتبذر مه الهيئة العامة للأوقساف من انها كانت مستعدة لاداء قدمة الاسهم التي اكتبت فيها كاملا عند الاكتتاب وانه لا ذنب لها في تحديد جعاد سداد ماقي قدمة اسهمها ، وبالتسالي تسأخير السداد وما ترتب عليه من زيسادة في السمر مما يكلفها حوالي ثمانية ملايين جنيه ، ذلك ان الهيئة المذكورة وفق ما تقدم لم يكن في استطاعتها أن تلزم البنك بقبول الوقساء المسبق انمأ هي تلتزم باداء باقي قيمة الاسمهم عند طلبها ولا يجوز لها أجبار البنك على قبول الايفاء بباقي الاسهم التي اكتتبت العيئة فيها قبل الاجل - ومن ثم يتحدد ما تؤديمه بالجنيهات المرية من قيمة ما أكتتب به من زيادة رأسمال البنسك المعدد اسهمه بالدولار على أساس السعر المعان للسدولار في تاريخ قيامها بالسداد ، والقول بغير ذلك فيه اخسلال بالساواة بين الساهمين وينتمى في المقيقة والواقسم الى تفطية الفسرق من الاحتياطيات أو حسامه ضمن المروفات أو من المضصات ، وفيه كذلك لو قيل

جاجازته انتقاص من حقسوق المستثمرين واصحاب الودائسع للاستثمار • وهذا كنه غير مسائز الفنونا في شرعا ، وكذلك الحسكم فيما يؤدى اليه •

٣ ــ ويخلص من كل ما تقدم بيانه أن المساهمين في زيادة رأسمال بنك فيصل الاسلامي من المصرين يلتزمون باداء قيمة باقى الاسسمم التى اكتتبوا بها في هذه الزيسادة عبم يعليها من الجنيهات قيمة هذا الباقي بالدولارات الامريكية على أساس السعر المعلن في تاريخ قيامهم بادائها وليس بالسعر المعلن في تساريخ الاكتتاب •

لذلك انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريسع الى ان سداد هيئة الأوقاف المصرية لباقى قيمة الاسمم التى اكتتبت فيها في رأسمال بناك فيصال الاسلامي يكون بالدولار أو ما يحادله من الجنبهات المصرية وفقا للسعر المان في تاريخ القيام بالسداد •

( ملف رقم ۱۹/۲/۱۹ ـ جلسة ۱۹۹۱/۲/۱

# الغمسل التساسع

# اولا \_ المسئولية عن مغالفة القواعد المسألية قاعدة رقم ( ١١٨ )

: المسعدا

لا يجوز اصدار تعليات المرؤوسين في فسرح البنسك بعسدم الالتزام بالانتقال أنى متر منشاة العميل المقرض ومعاينتها معلينة جدية سالا وجه للقذرع بسان من شان هذا الانتقال تساخير تنفيذ القروض ساساس ذلك : ان مثل هذه التعليات تنطوى على تسسيب واضح يتعسارض مع ضرورة الحرص على المسال العسام .

#### المسكية:

ومن حيث أن القرار المطعون هيه والذى قضى بمجازاة المطعون ضده بخفض مرتبه بمقدار علاوة وخفض وظيفته قد مسدر استنادا الى نص المسادة ٣٣ من لاتحسة الجزاءات المعول بها في البنسك وقد بنى هذا القرار على أساس مخالفة المطعون ضده لنظام العمل بالبنك بارتكابسه المخالفات الآتيسة:

 ١ - أصدر توجيهات بالاكتفاء بان يقسوم خبير بالتأشسير برأيه على فساتورة العرض دون الانتقال الى مقر المنشأة والاكتفاء بالاطلاع على طف العميسل وبزيسارة الفساحص للمنشأة .

٢ - أصدر توجيهات بالاكتفاء بشسهادة المحاسب دون بحث المركز الفريبي للمعيل وكذلك عدم استكمال البيان المجمع •

## ٣ - عدم استخدام الفرع لاستمارة التسهيلات المسرفية •

إ ـ التجاوز في منح السلف بالرغم من ان نتيجة الاستعلام غير
 كانمة وغير مطبئنة ٠

 الموافقة على منح القرض بالرغم من عدم زيـــارة أى من المفتصين ( فاحص أو خبير ) للمنشأة حتى تاريخ الموافقة .

الموافقة على منح القرض غير مستوفى بعض التحفظات
 اللامة فى بعض الحالات كاستيفاء الرخصة •

لتجاوز فى منح القروض بالرغم من ظهور التلاعب بالسجل
 التجارى باضافة مهنة الصناعة فى السجل مما أدى الى منح القسرض
 لغير الصاطين بالصافاعة •

٨ ــ عدم الرّام الفساحص بتقديم تقرير خاص بالزيارة •

٩ ــ عدم قيسامه بمتابعة عملية تحصيل اتعساب الخبرة وكذلك التماب دراسة الجدوى قبل بسدء الدراسة مخانفا بذلك قسرار مجسلس الادارة الصادر في ١٥ من يونيو سنة ١٩٨١ ولم يثبت اخطاره فسرع العاهرة باضافتها لحسساب العمسلاه ٠

ومن حيث أنه بالرجوع الى الأوراق والتحقيقات التى استظمى منها بنك التتمية « الطاعن » الدين الموجب لمسائلة المطمون فسده يبين أن البنك المذكر كان قدد شكل لجنة لدراسة موقف عملاء البنك الحاصلين على تسهيلات بيع بالتقسيط بمدنية دعياط وبتاريخ ٣٣ من مايو سنة ١٩٨٧ أعيد الأستاذ / ٥٠٠٠٠٠٠ مدير عام الشئون القانونية وعضو اللجنة الذكورة - تقسريرا متضمن أنسه قد تحقق لسه والسيد / ٥٠٠٠٠٠٠٠ مدير عام متابعة التطيمات وعضو اللجنة ان

بعض عملاء البيع بالتقسيط بدهياط استلم جزءا من الآلات ولم يتسلموا الباقى والبعض الآخر لم يتسلم الآلات اطلاقها وانه استلم بدلا منها نقدودا من المورد وقد استبان للجنة ان ذلك يرجع الى ما سار.:

۱ — عدم تطبيق بعض الإجراءات الهامة فى نظام البيع بالتقسيط حيث لم تكن هناك معاينة للورش وعدى استيفائها للشروط اللازمة لتركيب وتشهيل الآلات المطلوبة وعدى حاجة العميل من حيث طبيعة وكمية نشاطه لشه هذه الصالات حيث كان يقتصر الأهسر فى أغلب الحالات على تقرير هندسى بان السعر مناسب •

٢ — عدم وجود تسليم فعلى واقمى ناةلات بواسطة مندوب البنك حيث يتضح من الوقسائع ان محاضر التسليم كانت تتم مكتبيا اما فى مكتب المورد بدمياط أو فى مكتب الفساحص بفرع البنك •

٣ ــ القروض المقدمة للعميل وفواتير الشراء ومحاضر التسمليم
 لم تتضمن الأرقام المميزة لكل أمر منها .

عدم معاينة الآلة فنيا بعد تسليمها بوقت قصير للتحقق من تركيها وصلاحيتها للتشسفيل خلال مدة الضمان على الأقل •

وبعرض المذكرة الشار اليها على السميد رئيس مجلس الادارة اشار باهسالة المخالفات الى التحقيق ضد السيد / •••••• المطعون ضده وكل من شارك في هذه المخالفات •

كما تبين أنه عند سؤال المطعون ضده فى التعقيق الذى أجسرى معه تاريخ ٢٧ من هايو سنة ١٩٨٢ عن نظام البيسع بالتقسيط قسور بأن الفرع يقوم باستقبال المعيل بواسطة الفاحص الذى يقوم بوظيفة

الارشاد والتوجيه ومعه عرض أو أكثر للالات المطلوب المصول طبها فاذا كانت أوراق مقوماته سنيمة تحرر له استمارة سلفة وبعد ذلك يخطر الاستملامات والائتمان والمهندس بالدراسة وانخساذ اللازم ثم يقوم الفاهص المختص بالمطقة بالزيسارة أو أي فساهص آخسر عنده برنامج زيارأت هناك وكذلك المهندس ويقسدم كلا منهما تقويره هسذا بخلاف الاستعلامات وتجمع هذه البيانات والدراسات لدى الفساحص وتعد مذكرة تعرض على مدير الفرع المطعون ضده تضمنه التوصيية بالموافقة أو الرفض ثم تحسرر مذكرة بالتسهيلات المتفسنة تتسمل البيانات الأساسية والتسهيل والغرض هنه وبيانات احصائية ويرفق بها حافظة المستندات ويوقع عليها مدير فرع طنطا المطعون ضد بالموافقة وترسل لفرع القاهرة لنمراجمة وفى حالة الموافقة ترسل لادارة المقود لتحرير العقد ثم يصدر الشيك من فرع القاهرة تم يستم الشسيك الى فرع طنطا الذي يقوم الفاهد بالتوجه به الى مخسازن المورد لتسايم المميل الآلات محل التعاقد عقابل حصول الفاهم من العميل على الاقرار بالاستلام ثم يقوم الفرع بعد ذلك باخطار ادارة أنعقود بالمركز الرئيس بأصل محضر التسليم وكذلك فرع القاهرة بمسورة منها لعمل انتأمين واخطار ادارة متابعة العمليات لتقوم بمعاينة الآلات بعد تركيبها وتشميلها .

وانه بمواجهة المطمون مسده بالمخالفات التي كشف عنها تقرير اللجنة المسار اليه قرر أنه بالنسبة لعدم استعمال استمارة التسهيلات المصرفية غلم يجسد ضرورة اذلك ذلك أنه نم يكن يستعملها أثناه عمله بالمركز الرئيسي كما أن الحالات التي كانت نزسل لفرع القاهرة لسم يطلب منه مثل هذه الاستمارة كما أفاد بالنسبة لمدم تضمن المسلفات للتقرير الهندسي بالماينة فكان المتبع أن يقوم المهندس بالانتقال الي دمياط لماينة عدة حالات وبعد عودته كان يقوم بتقديم تقرير تفصيل

بالماينة مبينا أوصاف المنشأة وامكان استيمابها للآلات موضوع التعالم ولكن أخيرا كان يكتفى بالتأشير على العرض بعوافقته على اعطاء الآلات للورشة مم تحديد سعرها وهذه مسئولية المهندس .

وبالنسبة لواقعة الاكتفاء بشهادة المعاسب دون دراسة الموقف الضريبي اعترف بذلك وبررها بالقول ان السلف المنوحــة خاصة بنظام البيع بالتقسيط وان هذه الآلات معلوكة للبنك وليس بمصلحة الضرائب العملاء على الرغم من وجود بروتستو ضده بمقولة انه قد علم ان هذا البرتستو كان لظروف طارئة هذا كما اعترف المطمون ضده بانسه قد تم أبلاغه بقرار مجلس الأدارة الصادر بجلسته المنعقدة في ١٥ من يوليو سنة ١٩٨١ والخساص بتعصيل اتماب دراسة الحدوي الا أنه لم يلتزم بتحصيل هذه الأتعاب على أساس حسف العملاء دون أرهاقهم بأى مصاريف في بدء الدراسة وختم المطعون ضده أقواله في التحقيق بالقول بأن ظروف أنشاء الفروع والنطاق الجفرافي الذي سبب مشروعية نشاطه وهو سبع محافظات معالقوى العاملة بالفرع وحدائسة المسنين وعدم وجود عاملين يقومون بالمراجمة كل ذلك أدى الى حدوث الثغرات التي نتاولها هذا التحقيق والتي تعت بحسن نية وطلب المطعون ضده مراعاتها عن تحديد المستولية ووعد بمدم تكرارها مستقبلا مع الأخذ في الاعتمار علف خدمت وتقاريره و

ومن حيث أن الثابت من الأوراق انه عند سماع اقوال انسيد/ •••• الموظف بالشئون الادارية بالبنسك قرر لدى مواجهت بوجود ملفسات خاصة ببعض المملاه غير مرفق بها تقرير الماينة وتقرير المهندس الذي يغيد أن المنشأة في حاجة الى هذه الآلسة قرر ان الممسل جرى على ان يقدم المهندس بالتأسسير برأيسه على فساتورة العرض دون ان يقدم تقرير تقمسيل •

كما قرر كل من السادة / ٥٠٠٠ و ٥٠٠٠ و ٥٠٠٠ ان المتهم هو منح السلف للمسلاه دون قيامهم بالانتقال الى مقر المنشأة باعتبارهم فلمصين وكان الغرض من ذلك تحقيق أكبر قدر من التسميلات والشافوا ان المعل كان يجرى على منح السلف دون دراسة المركز الضريبي للمعيل وجاه باقوال المهندس / ٥٠٠٠ (ص ٢٦) أنه كان يطلب منه في بعض المسالات المستعبلة الاكتفساء (ص ٢٦) أنه كان يطلب منه في بعض المسالات المستعبلة الاكتفساء بتقديم تأشيرة على الفاتورة دون الانتقال الى مقر المنشأة ه

وأورى المهندس / •••••• بالقسم الهندسي بالبنك انه كان يحضر الى فسرع طنطا ليقوم بالمهات التي يكلفه بها البنك وفي اهدى المرات عسرض عليه الفاحصون طفسات خاصة لممسلاه دهياط وطلب والمرات عسرض عليه الفاحت وكذلك مدى احتياج المنشآت لهذه الآلات من واقع المسلفات فأعرض على ذلك وطلب ضرورة الانتقال الى دهيساط للتأكد من هذه البيانات ، وتوجه الى الأستاذ / •••••• حدير الفرع ومعه الفاحص فاخبره المسحير بالاكتفاء بالاطلاع على الملف ومن واقسع البيانات المكتوبة (ص ٣٧ من التحقيق) •

وقد أجرى المحقق مواجهة مع المهندس / ••••• والسيد / ••••
للتأكد من صحة قيام السيد / مدير فرع طنطا باعطاء توجيهات بالاكتفاء
بالبيانات الواردة بالملف دون القيام بالسفر للمعاينة أكد السيد / ••••
على ما قرره السيد / ••••• في هذا المسدد وبسماع أقسوال
المهندس / •••• أن المهندس كان يكلف بالتأشسير على الفسائورة بناه
على توجيهات السسيد / •••• (المطعون ضسده) حيث قال لهم
على توجيهات السسيد / •••• (المطعون ضسده) حيث قال لهم
د أن حجم المعل كبير والانتقال للمعاينة قسد يؤخر تنفيذ القروض»

ومن حيث ان المستفاد من الاستعراض المتقدم ان المطعون مسده

بصفته مدير فسرع البنك بطنطا كانت تعرض عليسه باقراره اعمال الفاحمين والمهندسين والراجعين المتعملقة بطلبات الحصول على تسهيلات التمانية لشراء آلات من البنك، متضمنة التوصيعة بالموافقة أو الرفض على طلب العملاء ويعتمدها المطعون ضده ويرسلها بالموافقة الى فسرع القاهرة لذهراجعة • وأذ كان الأمر كذلك وكان الثابت أن المطعون ضده لم يلتزم بالاجراءات التي كانت تستوجبهما عمليات فحص ومراجعمة الفاحصين والمهندسين والمراجعسين بمقولة التيسسير عنى العمسلاء في الحصول على الائتمانات المطلوبة . ويتضح ذلك بجسلاء من أن أوراق الفحص التي كانت تعرض عليه في بعض الحالات ، كانت خالية من تقارير الماينات والفحص ، ولقد سلم المطعون ضده بذلك حين اشسار الى ان ظروف انشماء الفرع المعينين فيه وعدم وجود عالهين يقومون بالمراجعة كل ذلك ادى الى حدوث الثغرات التي تناولها التحقيق وألتي تعت \_ على ما يقول به \_ بحسن نية ، ووعد بعدم تكرارها مستقبلا ، فقد قرر السميد / ٥٠٠٠٠٠٠٠ الموظف بالشئون الادارية بالبنك بأن العمل جرى في غرع البنك المذكور على أن يقوم المهندس بالتأشسير برأيه على فساتورة العرض دون أن يقدم تقريرا تغمسيليا واضاف كل من السادة / ٠٠٠٠ و ٥٠٠٠٠ و ١٠٠٠٠ الفاحصين بفرع البنك بطنطا ان منح السلف للعملاء كان يتم دون قيامهم بالانتقال الى مقسر المنشأة وان المرض من ذلك كان على ما يزعمونه تحقيق أكبر قدر من الشمهيلات ، وقرروا أن منح السلف كان يتم أيضا دون بحث المركز الضريبي للعملاء ، كما ذكر المهندس / •••••• أنه كان يطلب منه في بعض الحالات المستعجلة الاكتفاء بالتأشيرة على الفاتورة دون الانتقال الى مقر المنشأة كما ذكر المهندس/ ٥٠٠٠٠٠ أنه توجه الى المطعون ضده ومعه الفاحصين معترضا على ما قرروه له من عدم ضرورة الانتقال الى مقر العمالاء المتأكد من صحة طلباتهم ، فأخبره المطعون ضده بالاكتفاء بالاطلاع على المسلف ومن واقع البيانات المكتوبة ، وقد تأدسد

ذلك من المواجهة التى أجراها المحقق بين المهندس المذكور والفاحص / ووصف من المهندس المناشير على المناشرة بناء على توجيهات المطمون ضده الذى كان يقرر لهسم أن حجم العمل كبير والانتقال للمصاينة تسد يؤخر تنفيذ القروض و

ومن حيث أنه بالأضافة ألى ما تقدم فقد ثبت من الأوراق ، ومن اقرار المطعون ضده ذاته اكتفائه بشمادة المحاسب دون دراسة المركز الضريبي ، وموافقته على منح سلفة لاحدد المملاء على الرغم من وجود بروتستو ضده وعدم قيامه بتحصيل اتصاب دراسة الجدوى رعسم ابلاغه بقرار مجلس الادارة الصادر بجسته المنعقدة في ١٥ من يوليو سنة ١٩٨١ على ما اقر به في التحقيقات •

ومن حيث أن مسئولية المطمون ضده فى الخروج على ما تقفى به التعليمات التى اعترف بها وما تقفى به ضرورة الحرص على المسال العام من أن يتبدد وأن يصرف فى غير أغراضه وهى مسئونية جسسيمة فما كان يجوز له اطلاقها أن يصدر أى تعليمات الرؤوسية فى فرع البنك بعدم الالترام بالانتقال الى مقر منشأة العمسيل ومعاينتها معاينه جدية ولا وجه للتذرع فى هذا النسان بأن من شأن هذا الانتقال أن يؤخر تتفيذ القروض لأن مثل هذه التعليمات تنطوى على تسبيب واضح يؤخر تتفيذ القروض لأن مثل هذه التعليمات تنطوى على تسبيب واضح وقد أدى هذا التسبيب فصلا الى تلاعب العملاء واعادة تسليم الموردين من ضياع حقوق البنسك قبل هؤلاء العملاء وما قد يترتب على ذلك التنمية الصناعي بأن جملة المبالغ التي صرفت بمعرفسة فرع طنطا الى العملاء الذين تبين عدم وجود الآلات المبيعة لديهم ففسلا عن عسدم وجود ورش لدى بعضهم بلغت أكثر من طيوني جنيه ، وأن النيابة العامة العالت وماتين عبيلا وموردا وموظفا من موظفى فرع طنطا الى محكمة

الجنایات حیث قیدت القضیة برقم ۱۹۶۵ لسنة ۱۹۸۵ جنایات أمن دولة علیا ــ ولم یتیسر استرداد سوی ملیون جنیه تقریبا والباقی مشکوك ف آمر تحمیلها ۰

ومن حيث ان ما نسب الى المطعون نسده من أنه ارتكب خطأ أو اهمالا نشأ عنه اضرارا ماديسة جسيمة يكون قسد ثبت في حقه ويكون اللجزاء الموقسع عليه وقسد تم تطبيقا لمسكم المسادة ٣٣ من لائمسة العالمين بالبنك وهو خفض الرتب لمسلاوة واحدة مع خفض الوظيفسة صحيحا في الواقع والقانون بما لا مجال للطعن عليه •

من حيث أن الحكم المطعون فيه قد ذهب غير هذا المذهب فانه يكون قد خالف القانون جديرا بالالفساء ه

ومن حيث انه لمسا تقدم يتمين المكسم بقبول الطمن شكلا وفى الموضوع بالفساء الممكم المطمون نميه وبرفض الدعوى .

( طعن ۲۲۳۳ لسنة ۲۹ ق \_ جلسة ۲۲/۱۱/۲۶ )

## ثانيا - حظر الجمع بين عضوية مجلس ادارة اكثر عن بنك

قاعسدة رقم ( ۱۱۹ )

المسجار :

استثناء مبثل الأشخصاص الطبيعية أو الاعتبارية الإجنبية من قساعدة حظر الجمع بين عضسوية مجلس ادارة بنك من البنوك التي تزاول نشاطها في مصر وعضوية مجلس ادارة بنسك آخر أو شركة من شركات الاثنبان التي لها تشساط في مصر س مناطه أن يكون الشسخص مبالا في بنكين أو اكسر تشخص اعتبارى أو طبيعى اجنبي ، ولا يكفي أن يكسون مبالا في المناطقة في مجلس ادارة بنسك حتى يتبتع بهذا الاستثناء طللسا انتفت عنه هسفه الصسفة في البنسك الأخسر .

#### الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمسية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع بجاستها المقودة بتاريخ ٢١/٩٨/١٢ فاستعرضت فتواها الصادرة بتاريخ ١٩٨٨/١١/٣ فالتعرضت فتواها الصادرة بتاريخ ١٩٨٣/١١/٣ فلا التي انتهت للاسباب الواردة فيها — الى انه لا يجوز الجمع بين عضوية مجلس ادارة البنك العربى الافريقي وعضوية مجلس ادارة أي بنسك أو شركة مسساهمة أفرى ؛ كما استعرضت الجمعية المادة ١٢ من نظام استعار المال العربي والأجنبي الصادر بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٤ المعدل بالقانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٧٧ التي نصت على ان « تستنى الشركات المنتهمة بالمحكام القانون رقسم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ بشأن بعض الأحكام الخامة بشركات المساهمة » • • • • • • • فلا المتار تقالا المنادة في المسادة في المسادة في المسادة بالنبية أو الاعتبارية الاجنبية • • • • • • المستعرضت الجمعية نص المسادة ٢٠ الطبيعية أو الاعتبارية الاجنبية • • • • • • الستعرضت الجمعية نص المسادة ٢٠ الطبيعية أو الاعتبارية الاجنبية • • • • والمستوضت الجمعية نص المسادة ٢٠ الطبيعية أو الاعتبارية الاجنبية • • • • • والمستوضت الجمعية نص المسادة ٢٠ المستون التحمية نص المسادة ٢٠ واستعرضت الجمعية نص المسادة ٢٠ المستون المسادة ٢٠ المستون التحمية نص المسادة ٢٠ المستون المسادة ١٩٥٠ المسادة ١٩٠١ المساد المسادة ١٩٠١ المسادة ١٩٠١ المسادة ١٩٠١ المسادة ١٩٠١ المسادة ١٩٠١ المساد المساد المسادة ١٩٠١ المساد المساد المساد المسادة ١٩٠١ المساد ال

من القانون رقم ١٥٩٩ لسنة ١٩٨١ بغسدار قانون شركات المساهعة وشركات التوصية بالاسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة انتى مضت بأن « لا تضل أحكام القانون المرافق بما ورد من أحكام في القوانين الخاصة بشركات القطاع المسام أو باستثمار المسال العربى والاجنبى والمناطق الحسرة أو بتنظيم بعض الشركات » وأخسيرا استعرضت الجمعية المسادة ٩٤ من القانون المذكور والمقسابلة للمسادة ١٧ من القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٤ سالف البيان التي نصحت على انه لا يجوز لعضو مجلس ادارة بنك من البنوك التي تزاول نشاطها في مصر لا يجمع الى عضويته مجلس ادارة بنك من البنوك التي تزاول نشاطها في مصر أن يجمع الى عضويته مجلس ادارة بنك آخر أو شركة من شركات الاثتمان التي يكون لها نشساط في مصر . وكذلك القيسام بأى عمل من أعمال الادارة أو الاستشارة في أيهما » •

وهفاد ما تقدم ان المشرع للاعتبارات قدرها لله في القانون رقم ١٩٥٩ لسنة ١٩٥٩ كما كان الحال في القانسون ٢٦ لسنة ١٩٥٩ المسلفي ، : الجمع بين عضوية مجلس ادارة بنك من البنوك التي تزاول نشاطها في مصر وعفسوية مجلس ادارة بنك آخر أو شركة من شركات الاثتمان التي لها نشاط في مصر واستثنى المشرع في قانون الاستثمار من هذا الحظر ممثلي الاشتخاص الطبيعية أو الاعتبارية الاجنبية .

ولما كانت قاعدة حظر الجمع هذه تقوم على وحدة الشخص وتحديد صفاته فاذا ما خضع القاعدة بمقتضى احدى صفاته حظر عليه التمتع بأى استثناء يمنح له بصفة أخسرى فاذا كان الشخص جمسع بين عضوية مجس ادارة بنكين وكان خاضها فى احد البنكين لقاعدة حظر الجمع بين عضوية مجلس ادارة أكثر من بنك واحد ولسكنه

معنى من الخضبوع الخات القاعدة أو مستثنى منها فى البنسك الاخر غانه لا يجوز له مع ذلك الجمع بين عضبوية مجاس ادارة البنكين وانها يلزم أن يكون هذا الاعفاء أو الاستثناء شخصيا أى متعلقا بصسفته الشخصية أو مزدوجا شاملا المسفتين مصا بأن يكون معنيا فى كلا البنكين من الخضوع اقاعدة الحظر ومن ثم غانه يتمين للقول باسستثناء ممثلى الاشسخاص المبيعية أو الاعتبارية الاجبيسة من قاعدة حظر الجمع أن يكون الشخص ممثلا فى بنكين أو اكثر الشخص اعتبارى أو طبيعى أجنبى - ولا تكفى أن يكون ممثلا أمدذا النسخص فى مجلس ادارة بنك حتى يتمتع بهذا الاستثناء طالما انتفت عنه هذه المسسفة فى الدنك الاخر

ولما كان السيد المروضة دائة عضوا بمجلس ادارة البنك الوطنى التنمية وهو شركة مساهمة مصرية تخنصع لاحكام القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٤ ــ بصحته مساهما في البنك في حين ان عضويته في مجلس ادارة بنسك مصر السولي بصفته ممشلا لاتحساد المصارف العربية والفرنسسية – وهنو شركة فرنسسية • في عضوية مجلس ادارة هذا البنك ومن ثم بسرى عليه الخطنر الوارد في المادة ٤٩ من القانون رقم ١٩٥٠ لسنة ١٩٨١ سيالفة البينان اذ لا يكثر عدم خضوع عفويته في مجلس ادارة بنسك مصر الدولي بصفته ممثلا لشخص اعتباري أجنبي لقاعدة حظنر الجمع بين عضوية مجلس ادارة البنك الوطني للتنمية •

لذلك ، انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عسدم جواز جمع السيد المعروضة هالته بين عفسوية مجلس ادارة البنك الوطنى للتنمية وعضوية مجلس ادارة بنك مصر الدولى • ( طف رقم ١٦ ٢ ٢ ٢ جلسة ٢٠ / ١٩٨٨ )

ثالثا - مسعة عضوية رئيس بنك مصر السسابق في مجلس الدارة بنك تناق المسويس اثناء عفسويته المسابقة المين فيها بمجلس الشسوري •

قاصدة رقم ( ۱۲۰ )

#### : المسطا

شغل رئيس بنك مصر السابق عضوية مجلس ادارة بنك غناة السويس قبل تعيينه في مجلس الشسورى لا غرو ومن ثم ان يعرد ويشسغل عضويسة مجلس ادرة البنسك ذاته بعد تعيينه في المجلس النيابي — صحة عضويته في مجلس ادارة بنسك فنساة السويس النساء عضويته السابقة المين فيها بمجسفى الشسورى •

#### الفتسوي :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع بجلستها المنعقدة في ٢ من فبراير سنة ١٩٩٧ فاستبان لها أن المادة ١٩٩٩ من القانون رقسم ١٩٩٩ لسنة ١٩٩١ في شان الشركات الساهمة والشركات ذات المستولية المعدودة تتص على أن « لا يجوز لمفسو مجلس الشحب أو مجلس الشوري ان يعين في مجلس ادارة شركة مساهمة النساء عضويته الا اذا كان أحد المؤسسين لها ، أو كان مالكا لمشرة في المائة على الاتل من أسحم رأس عالى الشركة ، أو كان قد صبق له شخل عضوية مجلس ادارتها قبل انتخابه .

ويكون بالحلاكل على عمل يخالف حسكم حذه المسادة ، ويلزم المفسالف بأن يؤدى حا يكون قد قبضسه من الشركة لغزانة الدولة » •

والبادي في ذلك بكل جلاء أن الشرع أنما تغيسا بهذا النص أن يسمو باعضاء المجالس النيابية سنواء في مجلس الشنعب أو الشنوري عنن مواطن الشبهات ومظان استفلال النفوذ فحرم عليهم - كقاعدة عامة -عفسوية مجالس ادارات الشركات المساهمة أثناء المطلاعهم بمهامهم النبابية نأيا بهم عن كل ما يؤثر في حق قيامهم بهذه المهام • ولم يرفسم هذا المنظر الا في الاحوال التي قسدر فيها انتفاء شسبهة التأثير أو منانة الاستغلال ومن ذنك يكون عفسو مجلس الشسعب أو الشسوري قسد سبق له التمتم بعضوية مجلس ادارة الشركة المساهمة في وقت ما قبل اختياره لمضوية المجلس النيابي اذ يفترض ف هذه الحالة ان اعادة تعيينه لعضوية مجلس ادارة الشركة المساهمة ليست وليسدة هوى أو استفلال أو بدافع من رغبة في المجاملة أو التأثير بعد أذ سسبق وأن تمتع بهذه العضوية مجردا من مسفته النيابية معتمدا على غبسرته وقدراته غلا شبهة ومن ثم في اعادة تعيينه في مجلس ادارة الشركة المساهمة بعد أن تخلى بعضوية المجلس النيابي ، فالغرض هنا أن اعادة التعيين هاد بها استثمار تلك القدرات وأسباب الخبرة التي رجمت تعيينه من قبل ٠

ومن حيث انه الا وجه لتقرقة عند ابلهة شد فل عفسوية حجلس ادارة الشركات المساهمة في هذه الحسالة بين عفسو منتخب وعفسو ممين في المجلس النيابي على سسند من أول بأن المشرع حساغ هذه الابلهة بعبارة ينصرف معناها الى قصرها على فشة اعفساء المجالس النيابية المنتخبين وحدهم اذ ذكر أو كان قد سسبق له شسخل عفسوية مجلس ادارتها قبل انتخابه لا وجسه للقول بهذه التفرقة التي ما قصدها المشرع أو تغياها بايراد هذه العبارة التي خسيفت أغذا بالاداة الغالبة في اغتيار اعضاء المجالس النيابية اذ لا يتمسور في المشرع السذى مساوى من قبل بين أعضاء المجالس النيابية واليا كانت طريقسة

المقتيارهم سـ فى يحفيغ التعقيرين والالتزامات وفى قاعدة خطر عضدوية مجالس ادارات الشركات المستاخعة ، ان يفرق بينهم عند اباحة كالت المنفوية في الموال معددة لمسا في ذلك عن اخلال بالمساواة بين اصحاب المراكز البخانونية الواهدة وهى نقيصة لا ينزلق اليها مشرع ولا يوردها فى نصدومه قانون •

لما كان ذلك وكان السيد / ••••••• شيط عفسوية مجلس ادارة بنيك قناة السيويس قبل تعيينه في مجلس الشيوري فلا غرو ومن ثم يصود ويشيط عفسوية مجلس ادارة البنك ذاته بعيد تعيينه في المجلس النيابي •

لذلك ، انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع الى صحة عفسوية السسويد / في مجلس ادارة بنك تناة السسويس خلال المسدة من ٨ من يناير سسنة ١٩٨٦ النساء عفسويته السابقة المعين فيها بمجلس الشسورى والشساملة تلك المدة •

( علف رقم ۱۹۹۲/۱/۱۷ \_ جلسة ۲/۲/۱۹۹۲ )



# . بورَصة الأوراق المسلمية تعد مرفقا طعا اقتصافيا .. يتوافر أها عناصر المؤسسة المسلمة وطوياتها ... القرارات المسادرة من اللجسان القائمة على شستونها قرارات ادارية قاصدة رقم ( ١٢١ )

#### : 12-41

بورصة الاوراق المساقية تمد مرفقا عليا اقتصاديا ... تتوافر لها منامر المؤسسة العلية ومقوماتها ... القرارات الصادرة من اللجان القساقة على شاونها قرارات ادارية قابلة تقطمن فيها ابام مجلس السنولة ... القرارات السادرة من لجنة التلديب الاستنفية هي من نوح القرارات التي تعسمر من مجلس للتاديب في أية جهة ادارية أو مؤسسة علية في هيئة علية ولها طبيعتها وبالقالي يكون الطمن في قرارات اللجنة المذكورة من اختصاص هذه المحكمة ،

#### الحسكية:

ومن حيث أنه يتمن البحث فيما أذا كانت القرارات المسادرة من لجنسة التأديب الاستثنافية في بورصة الاوراق المالية تعتسر مسادرة عن دعاوى أو قرارات تختص أمسالا بنظرها مماكم مجلس الدولة وبالتالى تكون المسكمة الادارية المنيا مختصسة برقابتها أم أنها ليسست لها هذه المسكة نتشرج عن رقابة هذه المسكة .

ومن حيث أنه يتمين للومسول إلى التكييف القانوني السليم لمورصة الأوراق المسائية الرجوع إلى النصوص القسانونية التي تمالج بورمسات التجارة والواردة في قانون التجارة ، وكذنك التعرض للنصوص القسانونية التي تحكم بورمسة الاوراق المالية والتي تضمتها التلاون رقم ١٩١ لسنة ١٩٥٧ باللاصة العامة لبورمسات الاوراق المالية واللاحة الداخلية لهذه البورمسات المسادرة بقرار وزير الاقتصاد والتجارة رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٨ ٠

فهن هيئه أن قلنهن العطارة ينمن في السادة ١٠٧٠ على الله عد الإيوسوغ منتح أى بور مستق المتجاوز بدون المربع من المكومة وكاو بور عسمة تفتح بغير هذا التصريح تقال بالطرق الادارية و

ويجب ان يكون فى كل بورمسة لجنسة تتباط بها الادارة ومساهور أو مأهورون من قبل الحكومة لراقبسة تتفيذ اللوائح » • ونقص المسادة ٢٧ على ان « أى عط فى البورصة لم يتسم طبقا لامر عسال لا يعتبسر مسحدها قانونسا »

وتنس المسادة ٧٣ على أن « الاعمال المنسافة الى أجل المعتودة فى بورصة مصرح بها طبقا لقسانون البورصة ولوائحها وتكون متعقسة ببغنسائع أو أوراق ذات قيمة مسمرة تعتبر عشروعة أو معيزة ولسو كان قصد المتعاقدين منها انها تؤول الى مجسرد دفع الفرق •

ولا تقبل أى دعسوى أمام المصاكم بخمسوس عمسل يؤول الى مجرد دفع فروق اذا انعقد على ما يخالف النمسوس المتقدمة » وتتص المسادة ولا تتعقد أعمال البورمسة انعقادا محيحا الا اذا مصلت بوسساطة السماسرة المدرجة اسماؤهم فى قائمة تحسسورها لجنسة البورمسة ه

ولا يجوز للسمسسار أن يقسوم مقام أهسد المتعاقدين فى العمسل المعود بمعرفته الابتصريح خاص يعطى اليه بالكتابة وقت استلام الاعره

واذا ثبت ان سمسارا قام مقام احد المتعاقدين بدون تصريب مستكماء الشروط من عميله عليذا الأخير الخيار في طلب عسبخ الصفقة أو تتغيدها •

وتبض المسادة ٧٥ على أن و يشسط الامر الطائل الخين في المسلحة ٧٠ المسالف ذكرها على الأخص ما ياش :

١ - م تشكيل لجنة ادارة البورصة وبيان المتصملهما ٥٠٠

٣ نساشروط أدراج أسسماء السماسرة ومتدويتهم الوثيبشيئ في اليورمسنية .

٣ -- قبول تسمير البضائع والاوراق ذات القيمة ووضع التسميرة الربسمية .

٤ ــ التمسينات .

ه ــ تاديب السماسرة •

ونصبت المسادة ١٩٦٥ من القسانون رقسم ١٩٦١ لسسنة ١٩٥٧ باللائصة المسامة لبورمسات الاوراق المسالية على أنه « لا يجسوز التعامل في البورمسة في غير الاوراق المسالية القبولة في جدول الاسطر أو في الجسدول المؤقت ولا يجسوز تسداول هذه الاوراق في غير المكان المنصسمين لها في البورمسة أو في غير المواعد المحددة لمذلك .

ونصبت الكاتمة الداخلية لبورصيات الاوراق المبالية المسادرة بقرار وزير الاقتصياد والتجارة رقم ٢٤ لسينة ١٩٩٨ في المسادة ١ على أن د المقصيورة هي الكان الذي تعينه لجنسة البورصيات في دار البورصية لتتفيذ لواعر البيع وانشراء » ونصيت المسادة ٣/٣ على أنه د لا يجوز أن يدخل المقصيورة الا السماسرة والمندوبون الرئيسيون

المتيدة السلطوم في جبول البورمسة والوسلطاء الذين لهم جسق التماقد » ونمست السادة ه على أن « تفتح المسلوق للتمامل كل يسوم من المساعة العادية عشرة مسبلها حتى المساعة الواحدة بعد الغير وتقفل يومى الجمعة والسببت وثيام المعلة »

ويطن عن اغتقاح السوق بدقة جرس وعن اقفالها بدقتى جسرس تتخللهما غنرة خمس دقائق • ويجب عند دق الجرس الأخير أن يقف كل تماطل وكل مفاوضة وكل فنرة للاجابة في عملية جارية •

ومن خيث انه يبين من النصوص السابقة أن البورمسة هي مكان خصه المشرع لشراء وبيع الأوراق المالية وبمعنى آخر انها سوق يتمامل فيه بالأوراق المالية بواسطة السماسرة الذين يتوسطون بين المشترين والبائمين لهذه الأوراق وهذا السوق يعتبر من المرافق المامة الاقتصادية التي تؤدى خدمة عامة للجمهور •

ومن حيث أنه أذا كانت بورصة الأوراق تحد مرفقا عاما اقتصاديا غما هي المسورة التي التخذها هذا المرفق في ضموء ما أضفي عليسه المشرع من حقوق وامتيسازات وسلطات واردة في الملائحة العسامة لبورصات الأوراق المائية المسادرة بالقانون رقسم ١٦١ لسمة ١٩٥٧ ، والالائحسة الداخلية لبورمسات الأوراق المالية المسادرة بقرار وزير الاقتصاد والتجارة رقم ٢٤ لسنة ١٩٥٨ ،

ومن حيث انه يبين من الاطلاع على نمسوم اللائمتين المسامة والداخلية سسالفتي الذكر ما يلي :

أولا \_ ان لجنسة البورصية تتكون من سبعة عشر عفسوا ، تسبعة منهم السماسرة وخمسية من الاعضاء المنسمين وثلاثة يمينهم الوزير المختص لمسدة سنتين ومهمة هذه اللجنسة تحقيق سسمير العمل ف البورسة بالتفاق ما تنتشيه المغروف من الاجراء والمجنة في هذا النسأن مسلطة تاديبية على جميسم المفساء البورمسة وطن هذا النسأن مسلطة تاديبية على جميسم المفساء البورمسة وطنون المتدوين الرئيسين والوسسطاء (م ٢ من الملائمة السامة اللبسة عكب اللبنة عن رئيس ونائب رئيس وأمن مسلمون والاحتمام البهمية العامة مباشرة الانتفاب كلائة من بهن أغفسائها العاملين ليفتار الوزير المفتص المدهم رئيسسالها (م ١٠ من الملاهسة المسامة ) .

ثانيا - تتكل لجنبة البورمسة في أول جلسة تعقدها بحبيد كل انتخاب بسنوى لجانا وتمين بقسدر ما تسسطره هاجسة العمسك وتشكل كل منها من ثلاثة أعنساء على الاكل وو وتقدم كل لجنة فرجيسة تقريرا عن أعمالها الى لجنة البورمسة (م ١١) ويعرض الرئيس جلى اللجنة كل مسائة تهم البورمسة وهو يرأس اللجنة ويوقع مصاخرها ويتولى تتفيذ قراراتها ويوقسع جميع المقود والمكاتبات ويعثل الرئيس اللجنة أمام الكفناء (م ١٧) وللجنسة لقتراح تحديل الملاهمة الداخليسة

ثالث الله البورصة اذا طرأت طروف خطيرة أن تفسور بموافقة عشرة من أعضائها على الأقسل تضين هدد أعلى وهدد أدنى لأسمار الأقداد المسابق على القرار أرامه أله المعابد المسابق على القرار أرامه أرامه أرامه أرامه السمار المسابق على القرار المرام أرامه أرامه المسابق على القرار المرام أرامه أرامه المسابق على القرار المرام أرامه المسابق على القرار المرام أرامه المسابق على القرار المرام المسابق على القرار المسابق على القرار المرام المسابق على المسابق عل

رابط مد للجنة البورصة أن تطرر بالاقتراع النسرى عبسول طهب المؤشخ كسمسسار أو رفضه بعرار غير نسبيه (م ١٧٣) وعلى السمسلم المغتبول أن يُودع المبالغ المنسسوس علينا في اللائحة الدلطية الرسكوم التعييد والاشتراك وكذلك التأمين (م ٢٠) فلا المرابع عليه علام عنية ويجتبور أما ال

عولياته بولسطة غيره من السماسرة (م ٢٦) كمنا تستبعد اللبننة علياته بولسطة غيره من السماسرة (م ٢٦) كمنا تستبعد اللبننة من المثالثية السماسرة الفين لا يقدون رسم الاتستراك وغيره من المالغ المتررة الملائمة الداخلية في المواعد المتررة (م ٧٧) كما تقيد لجنة البورجة المندوبين الرئيسيين والوسطاء الذين قسرت قبولهم على أن يؤدوا المسالغ المنسوص عليها في اللائحة الداخلية بصفة رسسوم قيد واشتراكات (م ٢٥) و وتستبعد اللبنة من القائمة كل مندوب رئيس أو وسسيطة تشرطا من شروط المتيد أو لم يعد تابعا للسمسسار الذي قدمه (م ٤٩) كما ثبت اللبنة في طلبات الاعضاء المتضمين بقرارات غير مبهة (م ٥١) وتقيد اللبنة في قائمة الاعضاء المنضمين المرشسح الذي قرت قبوله بعد ان يؤدي المبالغ المتررة في اللائصة الداخلية الذي توسوم المتيد والاشتراكات وغيرها (م ٢٥))

خاصما - للجنة البورمة تبول قيد ورقة مالية فى البورمة أو رفض تيدها أو وقف الفصل فى الطلب مؤتتا وقسرار اللجنة فى الحالتين غير صسبب (م ٢٠) كما ان اللجنة شطب الاوراق المالية من جدول الاستمار (م ٦٣) ٠

سادسا ... تشكل هيئة تحكيم للفصل في جميع المسازعات التي تقع بين أعضاء البورمسة والوسطاء والمندوبين الرئيسيين فيصا بينهم أو بين احدهما وبين عميل بشرط أن يتفق الطسرفان على المتحكيم وتكون قرارات الهيئة غير قابلة للاسستثناف وتشكل هيئة الهرى لففن المنازعات التي تتشما في المقصورة ، وتبين اللائحة الداخلية طريقسة تشكيل هنتين الهيئتين والاجراءات التي تتبع لرفع الفزاع والفصل

سابعاً ستمين لبضة البورسة سنويا عند تكوين هيئة مكتبها الثابثة أعضاء منهم رئيسا وعنسو منضم وواحد من الاعضاء الثابئة الخين يحينهم الوزير المختص ويشكل منهم مجلس التأديب و و ويراس مجلس التأديب و يعين لبينة البورسة أو من يقوم مقامه ولا يسكون النمقاد المجلس صحيحا الا بحضدور مندوب الحكومة ولا يكون لبيه صدوت معدود في المداولات ويختص المجلس بالمصلى فيما يقسع من مخالفسات لاحكام توانين البورسة ولوائحها وكذلك جميع المسائل التي تحس حسسن سير المعل والنظام في البورسة (م ٩١) والعقوبات التي تحس حسسن سير المعل والنظام في البورسة (م ٩١) والعقوبات والوقف من يوم المي ثابتة أشسير والشسط (م ٩٢) وقرارات مجلس التأديب المسادرة بالوقف أو بالشسط، ويجوز استثنافها المام لجنسة تقسسكل بقسرار من الوزير المختص و ويشسترك مسدوم الحكومة في اللجنة دون أن يكون له صوت معدود في المداولات وله حق الاستثناف

ثامنا ... ان للحكومة مندوبا لدى البورمسة مهمته مراقعة تنفيذ القوائين واللواقع (م ١٠٧) وعيه حفسور اجتماعات الجمعية العامة وجامسات لجنة البورمسة ومجلس التأديب وهيئة التحكيم واللجان الفرعية المفتلفة والا كانت قراراتها باطنة (م ١٠٧) وله حق الاعتراضي على جميسم قرارات الجمعية العامة ولجنة البورمسة ولجانها الفرعية اذا صدرت مفالفة لقوائين البورمسة أو لواقحها أو المسالح المسام وكل لجراء يتفذ رغم اعتراض عندوب الحكومة يكون باطلا ولا يترتب طيه أى أشر (م ١٠٣) ه

تاسط بد توضيع لكل بورصية لائحة داخلية تصيدر بقرار من وزير الائتمياد تقبيد والاشتراكات

ورسموم الشمهادات والاعلانات في حدود معينة وانشماء صندوقين مشتركين للمسماسرة والوسمااء (م ١٠٦) •

عاشرا \_ تختار لجناة البورمة لجنة مراتبة المتصورة معهد اليها بالمعافظة على النظمام وحمسن مسير العمل في المتصورة ومراتبة تعليق القوانين واللوائح ميها ٥٠ وللجناة أن توقع غرامة لا تجاوز جنبها واحدا وذلك بقرار شيهوى وغير مسبب ٥٠ ولا مجوز الطعين في هذه القرارات بأي وجب من الوجوه وللجنسة أن تحيسل المفسألف الى لجنة البورمسة أو الى مجلس التأديب مباشرة (م ٤ من اللائمة الداخلية ) وتكون الرسسوم والاشتراكات كالآشي : ١ ـــ رســــــوم واشتراكات سنوية ٢ ــ رسوم ثابتة (م ٧ من اللائعة الداخلية ) واذا لم يؤد الانستراك أو الرسم لغاية ٣١ يناير على الاكثر يطالب المائف رباداته والا استبعد اسمه مؤقتسا عن القائمة ويعنع عن العمل ف البورمسة حتى يقوم بأداء رسم القيد والاشتراك المطلوبين منه (م ٨ من المائحة الداخلية ) وتتكون ايرادات البورمــة من الرســوم المفتلغة والاشتراكات والغرامات وغير ذلك مما نص عليه في اللائحتين العامة والداخلية (م ٩ من اللائعة الداخلية ) وتشكل لجنة البورمسة لجنسة جدول الاستعار وهيئة فض المنازعات ( م ٢٠ من اللائدسة الداخلية ) ، وينشأ مسندوق مشترك للسماسرة وآخر الوسطاء (م ٢٩ من اللائمية الداخلية ) يدير كسلا منهما مجلس ادارة ( م ٣٨ من اللائمة الداخلية ) ويجب على لجنــة البورمــة أو تؤدى الى خزائة وزارة الاقتصاد والتنجارة في شهر مارس من كل سخة مبلغ ألف جنيه مقابل مصروفات مكتب مندوب الحكومة ﴿ ١٤ من ٱللائمة الداخلية) •

ومن حيث أنه بيين مما تقدم من أحكام أن بورصة الأوراق المسألية تفتم بالإشراف على التعاطر في الأوراق المسألية متنى يتم عداولهما

على أسسلس ثابت فيها بين البائسم والمتسترى فالبورمسة تقوم على ادارة مرفق اقتصادي هام وقد خوات لجانها سلطة وحقوق مستعدة من القانون العام من نوع ما تختص به الهيئات الادارية العامة هي تقترح اللوائح وتوقع الغرامات وتعين هسدا أعلى وهدا أهنى لاسعار الاوراق المنائية في بعض الصنالات وتقيند السنماسرة والمستدويين الرئيسيين والوسيطاء والاعضاء المنضمين وتستبعدهم ولها سيلطة تأديب أعضسائها وبباشر هذه السلطة مجلس التأديب الذي له توقيم عقويات مسارمة منها الوقف والشبطب وللحكمومة على البورمسة اشراف بارز بيدو في مسورة عديدة غانشاؤها لا يجوز الا بتصريسح من الحكومة في صورة قانون ولائحتها الداخلية تعسدر بقرار من وزيو الاقتصاد ولها مندوب في البورمية يجب انستراكه في اجتصاعات الجمعية العامة وجلسات لجنة البورمسة ومجلس التأديب وهيئسسة التحكيم واللجان الفرعية المختلفة والاكانت قراراتها باطلة وقد خسول حقا خطيرا يمد أبرز مثلور من مظاهر اشراف الدولة على البورصة وهو حق الاعتراض على قرارات لجنــة البورمــــة التي يرى أنهـــا مفالفة لقوانين البورسة أو لوائحها أو للمسالح العام وكل اجسراء يتنفذ رغم اعتراض مندوب الحكومة يكون باطلا ولا أثر له وثمن مظهر آخــر من مظاهر اشراف الدرلة على البورمـــة يتعثل في هق وزيـــر الاقتصاد في اختيار رئيس لجنة البورمسة وبعض اعضاء هذه اللجنة ويكون أعد اعفساء لجنة البورمسة الذين عينهم الوزير عفسوا في مجلس التأديب كما أن للوزبر تأبيد ورفض ووقف تنفيذ قرار لجنسمة البورصــة بتعيين هـــد أعلى وهــد أدنى لاســـعار الاوراق المــالية في الحالات التي يجهوز نيها ذنك ٠

ومن حيث أنه فضلا عما سلبق فان المسادة الثانية من القسرار بقانون رقم ١٩١١ لمسلة ١٩٥٧ تتص على أن « تعتبر بورصات الاوراق للنالية السخاصا اعتبارية علمة وتتسولى ادارة أهوالها وتكون لها أهلية التقاشى » ومن حيث أنه لكل ما سبق غان عناصر المؤسسسة المعامة ومقوماتها من تولى ادارة مرفق عام اقتصادى له الشخصية الاعتبارية العامة تكون قد توافرت في بورصة الاوراق المالية وبالتالى تكون القرارات المسادرة من اللجان التأثمة على شئونها هي قرارات ادارية قابلة للطعن فيها أمام محاكم مجلس الدولة كما تكون القرارات المسادرة من لجنة التأديب الاسستثنافية هي من نوع القرارات التي تضدر من مجالس التاديب في أية جهة ادارية أو مؤسسة عامة أو هبئة عامة ولها طبيعتها وبالتالي يكون الطمن في قرارات اللجنة المذكورة من المتصاص هذه المحكمة ومن ثم فان الدفسع بعدم المتصاص المحكمة بنظر أنطمن المائس قانوني سسليم ويتمن لذلك رفضه •

(طعن رقم ١٣٩١ لسنة ٣٥ ق - جلسة ١٩٩١/٢/٢)

## تساعيسيم

أولا: ماهيسة انتابيسم ونطساقه ،

- ثانيا : قرار التساميم يجب ان يرد على منشساة موجودة نملا .
  - ثالثا : التاريخ انذى يعند فيه باعتبار المنشاة مؤمسة .
    - رابما : كيفية تغير أصول المشسات الربيسة .
      - خليسا : النصبويض عن التسليم ،
- سادسا : حدود مسئولية النولة عن الشركات والأشات الإمسة .
- سابعا : لجسان التقيم لجسان ادارية ،



## أولا – داهيسة التساعيم ونطساقه

قامسدة رقم ( ۱۲۲ )

المسبعا:

التقاون رقم 11 السنة 1971 بنقوير مساهية المحكولة في بعض الشركات والقشات والقانون رقم 17 لسنة 1977 بانسانة بعض الشركات والقشات الى الجدول المرافق التقانون رقم 11 السنة 1971 — التاجيم هو اجراء يراد به نقل مشروع أو مجبوعة من المشروعات الخاصة من ملكة الافراد أو الشركات الى ملكية الدولة بقصد تحقيق صالح الجماعة بيد التابيم على مشروع عقم بكياته انقارني ويتحدد نطاقت بهذا الكيان المناصر القارنية التى يتكون منها والقابلة لانقال ملكيتها الى الدولة بصحيع بالمشارع في مجال التلجيم مجبوعة الاسوال التي خصصت القيام بنشاط التناجي معين ونتبتع بذاتيم مجبوعة الاسوال التي خصصت القيام بنشاط النظر عن مكونا التابيم الني الاعتبار بين خسال الاطار المسلم المناسر اعتباره اداة من ادوات الانساج — مسؤدى ذلك — أن النساجيع يصيب المشروع باعتباره اداة من ادوات الانساج — مسؤدى ذلك — أن النساجيع يصيب المشروع باعتباره اداة من ادوات الانساج — مسؤدى ذلك — أن النساجيع يصيب المشروع باعتباره اداة من ادوات الانساخ به من العناصر المستخدمة في تسيير عبقية الانتاج سواء كانت عقارات أو منقولات مادية أو معنوية في تسيير عبقية الانتاج سواء كانت عقارات أو منقولات مادية أو معنوية في تسيير عبقية الانتاج سواء كانت عقارات أو منقولات مادية أو معنوية أو معنوية أو

#### الفتسوى :

ومن حيث أن القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦١ بتقرير مساهمة الحكومة في بعض الشركات والمنشآت ينص في المادة (١) منه على أنه « يجب أن تتخذ كل من الشركات والمنشآت المينة في الجدول المرافق لهذا القانون شكل شركة مساهمة عربية ، وأن تساهم فيها احدى الموسسات

العمامة التي يصمهر بتصديدها قرار من رئيس الجمهورية بحصمة لا تقل عن ٥٠/ من رأس المال » وينص في المادة (٣) على أن « يعدد قيمة رأس المال على أسماس مسحر السمح حسب آخسر اقفال ببورصية الاوراق المالية بالقاهرة قبل مسدور هذا القانون ، واذا لم تكن الاسهم متداولة في البورصة أو كان قد مضى على آهسر تعامل عليها أكثر من سيئة شهور ، فيتولى تحديد سيعرها لجان من ثلاثة أعضاء يمسدر بتشكيلها وتحسديد اغتصاصها قرار من وزيسر الاقتصاد التنفيذي ، على أن مرأس كل لجنية مستشار بمعكمة الاستثناف ، وتمدر كل لجنبة قراراتها في مبدة لا تجاوز شبهرين من تاريخ مسدور قرار تشسكيلها ، وتكون قرارات اللجنة نهائيسة وغير قابلة للطعن فيها بأي وجه من أوجه الطعن ، كما تتولى هذه اللجان تقويم رأس مال المنشآت غير المتخذة شكل شركات مساهمة » ثم صدر المقانون رقم ٤٢ لسنة ١٩٦٧ باضافة بعض الشركات والمنشسآت الم. الجدول الرائق للقانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦١ الشسار اليه ، وتغسمن من بين المنشات المسافة « مطاعن ميخاشيل عبد اللك الكبرى » ، ثم صدر بعد ذلك القانون رقم ٥١ لسنة ١٩٦٣ ، وينص في المادة (١) عنه على أن « ينقل الى الجدول الرفق بالقانون رقه ١١٧ أسسنة ١٩٦١ الشركات والمنشآت التعوينية الخاصة بالمطاحن ومضارب الأرز المينة بالجدول الرفق بالقانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦١ » ، وتقص المادة ( ١ ) من القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٩١ على أن « تؤمم الشركات والمنشات المبينة في الجدول المرفق بهذا القانون وتؤول ملكيتها الى الدولة »

ومن هيث أن التسأميم أجراء يراد به نقل مشروع أو مجموعة من المشروعات الخامسة من ملكية الافراد أو الشركات الى ملكية الأمسة معثلة فى الدولة ، بتصدد تحقيق مسالح الجمساعة ، ويرد التأهيم على مشروع قائم بكيانة القانونى ويتحدد نطاقه بهذا الكيان ، وهو يتتساول المشروع المؤمم بحالته وقت التأهيم ، وينصب على جميع العنساصر القانونية التى يتكون منها ، والقابلة لأن تتنقسل ملكيتها الى الدولة ، ويقصد بالمشروع — فى مجال التأهيم — مجعوعة الاموال التى خصصت للقيسام بنشساط انتاجى معين ، وتتمتع بذاتية تجعل منها وحدة قائمة استقلالا ، بغض النظر عن مكوناتها التى تتحفل فى الاعتبسار من خسلال الاطسار العام للمشروع باعتباره أداة من أدوات الانتساج لذلك فسان التأهيم يصديب الشروع المؤمم بكامله ، أى بما يشتمل عليه من العناصر المستفدمة فى تسدير عملية الانتاج ، سواه كانت عقارات أو منقولات مسادية أو معنسوية .

ومن حيث أن الشروع المؤمم قد ورد في القانون رقم ٢٧ اسسة ١٩٩٧ بافسافة بعض الشركات والمنسآت الى الجدول المرافق للقانون رقم ١٩١٧ لسسنة ١٩٩١ تحت اسسم « مطاحن ميخائيل عبد الملك الكبرى ببنها » هال كونه مطننا واحدا ، معا يسستفاد منه أن المشروع قسد تأميم « شركة مطاهن ميخائل عبد الملك الكبرى وشركاه » وهي الشركة التي يتعثل نشاطها في اسستفلال المطعن المذكور والواضسح من الأوراق أن هذه الشركة أنشستت بموجب عقد مؤرخ في ١٥ من نوفعبر سنة ١٩٥٥ بين كل من حيخائيل عبد الملك وشفيق عبد الملك في شسكل شركة توصية بسسيطة باسم ( مطاهن م ٥ عبد الملك الكبرى وشريكه ) وذلك لغرض غربلة وطحن الفلال وضرب الارز وحصة كل شريك النصف سدم عدل المقد بتاريخ ١٤ من نوفعبر سنة ١٩٥٣ بحيث أدخل ميخائيل عبد الملك ولديه نبيل وناجى جسلا بعصة قدرها المسدس واسستبقى عبد الملك ولديه نبيل وناجى جسلا بعصة قدرها المسدس واسستبقى

لنفسيه همية قدرها السيدس ، كما أدخل شفيق عبد اللك وليده صبرى شريكا بحق الربع وبتى له الربع ، وعدل أسسم الشركة وحنوانها الى (شركة مطاهن م • عبد الملك الكبرى وشركاه ( \_ واذ تبين للجنة تغييم أمسول الشروع المؤمم المسكلة في نطاق قانون التأميم النصفي رقهم ١١٨ لسينة ١٩٦١ أن أرض المطحن لا تدخل في تلك المسول باعتبارها أرفسا مستأجرة ، ومطوكة مساعا للسبدين مخائسل وشفيق عبد ألملك في حين أن الشركاء في الشركة مالكة ألمطحن وقت سرمان ذلك القسانون هم المذكورون بالاخسافة الى نبيل وناجى ولدى ميخائيل عبد الملك وصبرى شهنيق عبد الملك ، ولهم تسرد الارض المسهام عليها المطحن خسمن أصول ميزانيات المطحن منذ عام ١٩٤٩ ، كما أنه مدون بدفاتر الشركة ايجارا للمطحن بيلغ ٩٣٤ جنيها سنويا قدر منه للأرض الثلث ويبلغ ٢٠٨ جنيها ، وكل هذه الاعتبسارات أدت بلجنة التقييم المذكورة الى اخراج ارض المطحن من ضمن أصمول المشروع المؤمم ، وهي اعتبارات سائمة في الواقع والقانون ، هيث ورد التــــاميم ف هذه لمحالة على العناصر المعلوكة للشركة أو حقوقها المتعلقة بنشاط المشروع المؤمم وفيها الحق في ايجار تلك الأرض ، وما كان يجوز بعد ذلك وقد أعملت اللجنة الذكورة تقديرها في تقييم أمسول تلك الشركة ، أن تعاود اللجنة المسكلة طبقا للقانون رقم ١١٧ أسنة ١٩٦١ بعد أن غضيت الشركة الذكورة الأهكامه ، النظر في هذا الامر وتدخل ملكة أرض المطحن وهي خارجة عن المغاصر المطوكة للشركة ضمعن عنسامر المشروع المؤمم ، وهذا ما سبق أن انتهت اليه هـــذه المحكمة في حالة مماثلة في الطعن رقم ٢٣ لسنة ١٣ ق المسادر بجاسة ٨ من ديسمبر سسنة ١٩٧٣ ) ه

ومن حيث أن الحكم المطمون فيه أذ قضى بمير ذلك يكون قد أخطاً في تطبيق القانون ويتمين القفساء بالغائه ، والحكم بالغاء قرار لجنسة التقييم المسكة طبقا لنقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٦٦ فيما انتهت اليه من أدراج أرض المطحن من بين أصدول المؤسسة •

ومن حيث أن طلب تحديد قيمة أيجارية سنويا قدرها ٥٠٩ جنيهات وذلك بواقع النصف اعتبارا من أول فبراير سنة ١٩٦٣ الى تاريخ التأميم الكلى ف ٧ من هايو سنة ١٩٦٣ ، ثم بواقسع مائة ف المائة من هذا التاريخ حتى تاريخ الحكم في الدعسوى ، غان أساس هذه المطالبة هو المائقة الايجسارية وهي علاقة مدنية لا تختص جهسة القضاساء الادارى بالبت فيها ، ويكون لأمسحاب الشان اللهسو، الى المحكمة المختمسة للمطالبة بحقوقهم في هذا الفصسوس •

ومن حيث أن الطاعنين قد أجيبوا الى شسق من طباتهم ، فان الجهة الادارية المسدى عليها تلزم بقدر مناسسب من المصروفات سويلزم الطساعنون بالشسق الآخسر •

(طعن ۲۹۲۹ لسنة ۲۹ ق سجاسة ۲۹/۳/۲۸۱)

### ثانيا \_ قرار التأميم يجب ان يرد على منشاة موجودة فعلا

### قاعسدة رقم ( ۱۲۳ )

#### : المسلما

حتى ثبت أن الأرض الفقساء موقسوع النزاع لا يبكن أن يرد عليها منفردة تابيم الملحن المستهدف بالتابيم بعد زوال المقتمن ذاته قبل عدور قانون التابيم يتعين القضاء بالفساء القرار المطعون فيه — أساس ذلك: — عدم يرجود المشاة المقصدودة بالقليم في تسساريخ المبل بقانون التابيم المطبق — قرار التابيم الوارد على منشاة غير موجودة فعلا — اثره — انعدام المسرار .

#### المسكية :

ومن حيث أنه ولئن أصاب الحكم المطعون فيه في تكييف دعسوى المدعى أنها طعن بالالفاء في قرار تأميم المطحن الخاص به الا أنه جانب الصواب في قضائه بعدم قبول الدعوى لانتفاء مصلحة الدعى في دعواء المسائلة ، فطالما استظهر الحكم من أوراق الدعوى ومن الحكم النهائي المسادر من القضاء المدنى في المنازعة حول الملكية أن الأرض المفضاء موضوع النزاع لا يمكن أن يرد عليها منفردة تأميم المطحن المستعدف باتناميم بعد زوال المطحن ذاته من قبل عسدور القرار ببقانون رقم ٤٢ لسسنة ١٩٩٢ المسار اليه فانه كان يتمين عليه أن يقضى بالنصاء القرار المطعون فيه للانعدام لمسدم وجود المنشساة المقصودة بالتأميم في تاريخ العمل بالقانون المسار اليه ، فعى النتيجة اللازمة

لتفسائه في دعوى الالفاء المنظورة ولا يوتهما الا الحكم المسسادر فيها وليس الحكم المسادر من القضاء المدني في منازعة أخرى •

ومن حيث أن الحكم المطعون فيه وقد خالف هذا النظر فانه يسكون قد نأى عن المسواب في تطبيق صحيح حكم القانون فيتعين القفساء بالفسائه وبالغاء القرار المطعون فيه والزام الجهة الادارية بالمعروفات ه

(طمن رقم ۲۲۹۲ اسنة ۲۷ ق - جلسة ۲۱/۲۱ ۱۹۸۵)

## ثالثا ـــ التاريخ الذي يعند فيه باعتبار المنسساة مؤممة قاصحة رقم ( ۱۲۶ )

#### : المسطا

الشركات والمشات التي لبيت تاييها كليها يبكنني القانون رقم ٥٢ السنة ١٩٦٤ سرى عليها القسانون رقسم ١١٧ لسنة ١٩٦١ اعتبسارا بن تاريخ المبسل به في ٢٠ يوليه ١٩٦١ - هذا التساريخ يتخذ أساسا لاعتبارها غلمة غاونا - تبرل اسهم هذه الشركات والتشسات ورؤوس اورالها منذ هذا التساريخ الى سندات اسمية على الدولة ، وتسريسان فائدة عن عيمة هذه السندات بنسبة ٤٪ سنويا ، ولعساب سدة تلك السندات ، وهي خبس عشرة سنة - بسدًا تعتبر قيبة هذه السندات دينا وزجـــلا حتى ٢٠ يولية ١٩٧٦ ــ الفسائدة عنها غائدة تعويضسية تستحق مقسابل الانتفاع بالديون المؤهبلة حتى حايل مواعب استجفاقها مها بوقف سرياتها عند حلول أجسل تعية المستنات في ٣٠ يوليه ١٩٧٦ ــ بضم بن هذه الفوائد عن المسدة التي استغرقها التلهم الجزئي من ٢٠ يوليه ١٩٦١ الى ٧ مارس ١٩٦٤ ما صرف من أربساح عن ذات المسدة منعا من ازدراج الافسادة بالأربساح والفوائد مما مها يشسكل اثراءا بلا سبب على حسساب للدولة .. متجمع الغوائعة فلتعويضية والتاخعية لا يستحق عليهما غوائد ... المسادة ٢٣٢ من القانون المسندات مؤدى حاول قيمة السسندات بانتهاء بدنها دون استهلاك في ٢٠ يوليسه ١٩٧٦ جواز المطالبة القضائيسة بها ... تسرى عليها الفوائد الناخرية من تاريخ هذه المطالبة النصائية ... المادة ٢٢٦ من القانون الدنى - في جميع الاحسوال لا يجوز أن يزيد مجموع الفوائد بنوعيها تعويضية وتأخسرية على قيهة السندات ،

#### المسكنة :

ومن هيث أن القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ بتأميم بعض الشركات والمتسات نص فى المسادة الاولى على أنه ( ٥٠٠ كما تؤمم الشركات والمتسات المبينة فى الجدول المرافق لهذا القانون ٥٠٠ ) ، ونص فى

المسادة الثانية على أنه ( تتحول أسمهم الشركات ورؤوس الموال المنشاكت الشسار اليها الى سندات اسمية عنى الدولة لدة غمس عشرة مستة بفائدة ١٤٥/ سنويا ٥٠٠ وبجوز للحكومة بعد عشر سنوات أن تسستهلك هذه السندات كليا أو جزئيا بالقيمة الاسمية ٥٠٠ ) وقد عمل بهدًا القانون وفقا للمادة التاسيعة عنه اعتبارا عن ٣٠ عن بوليه ببيقة ١٩٦١ • ثم صدر القسانون رقسم ٥٧ لمسنة ١٩٩٤ بافسالمة بعض شركات ومنشآت المقاولات الى الجدول المرافق للقانون رقم ١٩٧٠ لسنة ١٩٦١ ، وقضى في المسادة الخامسة منه بأن بعمل به من تاريخ الممل بالقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٩١ • ومفاد هذا أن الشركات والمنشآت التي أممت تأميما كليا بمقتضى القانون رقم ٥٣ لسسنة ١٩٩٤ ، سسرى عليها القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ اعتبارا من تاريخ المعل به ف ٢٠ من يوليه سنة ١٩٦١ ، فيتخذ هذا التاريخ أساسا لاعتبارها مؤممة قانونا ولتحول اسهمها ورؤوس أموالها الي سندات أسمية على الدولة ولسريان فائدة عن قيمة هذه السندات بنسعة ع/ سنويا ولحسباب مدة تلك السندات وهي خمس عشرة سنة ، وبذا تعتبر هذه القيمة دمنسا مؤجلا حتى ٢٠ من يوليه سنة ١٩٧٦ . كما تعتبر الفائدة عنها من الفوائد التعويضية التي تستحق مقابل الانتفاع بالديون المؤجلة حتى حلول مواعيد استحقاقها معا يوقف سريانها عند حسلول أجسل قمصة السندات في ٢٠ من يوليه سنة ١٩٧٦ . غير أنه يتعين أن يخصم من هذه الفوائد عن المسدة التي استفرقها التأميم الجزئي من ٢٠ من يوليه سسنة ١٩٦١ الى ٧ عن عارس سنة ١٩٦٤ عا صرف عن أرباح عن ذات المسدة منعا من ازدواج الانسادة بالارباح وبالقوائد معا يشكل أثراء بلا سبب على حسباب الدولة حسبما رأت بحق الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع بمجلس الدولة في ٢ من يناير سنة ١٩٧١ ، وهي فوائد أيفسا تؤلف حصيلتها متجمد فوائد فلا يجوز تقاضي فوائسد تأخيرية عنها عملا بالمادة ٢٣٣ من القانون المدنى التي هظرت تقاضي فوالله على متجعد المغوائد مرسية بذلك قاعدة من القواعد الآمسوة التي لا يجوز المخروج عنها لتطقعا بالنظام المسام والتي تمسدق على متجمد الفوائد بلوعها موسية المسام والتي تمسدق على متجمد الفوائد بلوعها الموسية المستملاك في ٢٠ من يوليه سسنة ١٩٧٦ أنه تجسوز المطالبة المغيسائية بها وتسرى عليها الفوائد التأخيرية من تاريخ هذه المطالبة القضائية بالمين وانما اسستازمت المطالبة القضائية بالمين وانما اسستازمت المطالبة القضائية بالموائد التأخيرية ، ولا ربب أنه في جميسم الاحوال لا يجوز أن يزيد مجموع الفوائد بنوعها تعريضية وتأخيرية على قيمة السندات أم المهالدة ٢٣٣ من القانون المنى التي قضست بانه لا يجوز في المهال الدائن اكثر من رأس المهال فسسنت قاعدة آمرة تشسمل في عموميتها وطلاتها الفوائد أيسال نوعها :

ومن هيث أنه يخلص من وقائع المنازعة المروضة أن رأس مال الشركتين المؤممتين تحول بالتأمين الكامل بمقتضى القانون رقم ٥٧ لسنة الشركتين المؤممتين تحول بالتأمين الكامل بمقتضى القانون رقم ٥٧ لسناء ١٩٦٤ الى دين عام على الدولة قيمته ١٩٨٨ ٤ ١٧٥٠ جنيه تمثل في سندات معتها غير اعتبارا من ٢٠ من يوليسه سنة ١٩٦١ و وهذه السيدات وجب اصدارها قانونا سيواء طبقيا للميادة ٢ من القانون رقم ١١٧ أسنة ١٩٦١ أو تتفيذا للحكم المسادر من محكمة القضياء الادارى بجلسة ١١ من مارس سينة ١٩٨٠ في المدعوي رقم ١٩٨٤ لسينة ١٨٨٠ القضيائية بالفاء القيرار السيني يلامتناع عن تسليمها إلى اصحابها المطمون ضدهم الثلاثة الاول ، الا أنه لم يتم اصدارها فعلا وبالتاني لم يصدت استهلاك لها كنيسا أنه لم يتم اصدارها فعلا وبالتاني لم يصدت استهلاك لها كنيسا أو جزئيها حتى انقضيت منتها وحل أجل الدين موضوعها بعضى خصن خبرة سنة في ٢٠ من يوليه سسنة ١٩٧٩ ، وقد جرت للقوائد التعويضية

عنها بنسبة ؟ / منذ ٢٠ من يوليه سنة ١٩٩١ ، الا أنها غوائد استغرقت بالارباح التي صرفت عن مسدة التأميم الجزئي من هذا التساريخ على ٧ من مارس سنة ١٩٦٤ ، وبذا تقتصر على المدة التالية منذ ٨ من مارس سنة ١٩٦٤ حتى ١٩ من يوليه سنة ١٩٧٦ ، وتشكل حصياتها متجمد فوائد لا يجوز تقاضى غوائد عنها ولو كانت غوائد تأخيرية طبقا العادة ٢٣٠ من القانون المدنى • ولئن كان المطعون ضدهم الشائلة الاول أقاموا الدعوى رقم ٦١٧٩ لسنة ١٩٦٩ في ١٥ من اكتوبر سنة ١٩٩٩ أمسام مصكمة شمال القاهرة الابتدائية ، الا أنهم لم يضمونها ابتداء أو بعدئذ أية مطائبة بالدين أو بفوائد هتى توجب بالحكم المسادر هن محكمة القضاء الاداري بجلسة ١١ من مسارس سنشة ١٩٨٠ في الدعوي رقم ١٥٨٤ نسسنة ٢٨ القضائية بالغاء القرار السلبي بالاهتشاع عن تسليمهم السمندات ، وبذا مانه لا محل لسريان الفوائد التأخيرية عمن الدين حتى رفعهم الدعوى رقم ٩٩٣٤ لسنة ١٩٨١ في ٢ من نوفهبر سنة ١٩٨١ أمام محكمة جنوب القاهرة الابتدائيسة بطلب الدين ومتسداره ٨٨٣ر ١٧٥٠٤ جنيه والفوائد القانونية من ٢٠ من يوليه سسلة ١٩٩١ مما حسوى طلبهم الفوائد التأخيرية من تاريخ المالبه القضسائية بها طبقا للمادة ٢٣٦ من القانون المدنى ، وبالتالي فانهم بمستحقون الفوائد القانونية عن هذا الدين الحال بنسبة ٤/ منذ ٢ من نوفمبر سنة ١٩٨١ وليس من تاريخ حلول الدين في ٢٠ من يوليه سمنة ١٩٧٩ ، وعلى هذا فانه يحق لهم أصل الدين وفوائده التعويضية بنسبة ٤/ من ٨ من مارس سنة ١٩٦٤ حتى ١٩ من بوليه سنة ١٩٧٧ وقوائده التأخيرية مذات النسسبة من ٢ من نوفعبر سنة ١٩٨١ حتى تمام السداد على الا يتجاوز مجموع هذه الفوائد بنوعيها أصل الدين عملا بالمسادة ٣٣٢ من القانون المدنى ، ومن ثم فان الحكم المطعون فيه وأن أصاب الحق فيما قضى به من أمسل الدين ومقداره ١٧٥٠٤ جنيه الا أنه خالف القسانون اذ تمضى بالفوائد القانونية من تاريخ الدين في ٣٠ من يونيه سسنة ١٩٧٦ على غان من أن الدعـوى رقم ١٦٧٩ اسسنة ١٩٦٩ المسلمة في ١٥ من الكوير سسنة ١٩٦٩ أمام معـكمة شسمال القاهرة الابتدائية استمجله فيها المطالبة بقيمة السسندات في حين أن هذه الدعوى لم تشسمل تلك المطالبة التي لم تكن أيضا لتمنى عن وجوب المطالبة بالفوائد التأخيرية أيضا وهو ما يتسم في ذات الدعوى حتى تسرى الفسوائد التأخيرية من تاريخ المطالبة القضائية بها طبقا للمادة ٢٣٦ من القانون المدنى ، كما أن الحكم المطعون فيه خالف القانون كذلك أذ قضى بالفـوائد التأخيرية عن متجمد الفوائد التعويضية عن أهسل الدين قبل حلول ألجله في ٢٠ من يوليه سسنة ١٩٧٩ وهو ما لا يجسوز طوعا للمادة ٢٣٣ من القسانون المحدنى ، وبالتالى فانه يتمين القفساء بتعسديل الحكم ملط مقداره ١٩٨٣ ومن المعتم عليهما بمسنفتيهما بأن يؤديا للمحمن مبلغا مقداره ١٩٨٣ و١٥٠٠ جنيه وفوائده التعويضية بنسسبة ٤٪ من التأخيرية بنسسبة ٤٪ من التأخيرية بنسسبة ٤٪ من وفير سسنة ١٩٨١ وفسوائد منوفيه عليه وهوائد المساد حتى تمام السداد على الا تريد هذه الفسوائد بنوعيها عليه و الله من على الا تريد هذه الفسوائد بنوعيها عليه و المناه المداد على الا تريد هذه الفسوائد بنوعيها عليه و المناه على الا تريد هذه الفسوائد بنوعيها عليه و المناه على الا تريد هذه الفسوائد بنوعيها عليه و المناه على الا تريد هذه الفسوائد بنوعيها عليه و المناه على الا تريد هذه الفسوائد بنوعيها عليه و المناه على الا تريد هذه الفسوائد بنوعيها عليه و المناه على الا تريد هذه الفسوائد بنوعيها عليه و المناه على الا تريد هذه الفسوائد بنوعيها عليه و القسوائد و الفسوائد و الفسوائد و المناه على الا تريد هذه الفسوائد و الفسوائد و الفسوائد و المناه على الا تريد هذه الفسوائد و الفسوائد و المناه على الا تريد هذه الفسوائد و المناه على الدولة المناه المناه القسوائد و المناه على المناه المناه على المناه على الدولة المناه على المناه على الدولة المناه على المناه المناه على الدولة الفسوائد و المناه على المناه على الدولة المناه على المناه على المناه المناه على الدولة المناه على المناه المناه المناه المناه و المناه المناه

(طعن رقح ۲۲۲۱ لسنة ۲۳ ق جلسة ۲۱/۱۱/۸۹۱)

## رابط - كيفية تقدير أصول المشآت الإمهة

قاصدة رقم ( ١٢٥ )

#### المسيدا :

المبرة بالأسمار السائدة في تاريخ نقل المسلكية فلنولة اى في تساويخ المبل بالقانون رقسم ٧٢ أسنة ١٩٦٣ تحقسيقا للبمساواة بين المسحف الشركات المؤمنة بقانون واحد مهما ننخر غرار لجاة انتقيم ،

#### العسكية:

من هيث أنه فيما يتعلق بعدى مشروعية قرار لجنة تقييم شركة أبو الهول المسادر في ابريل سنة ١٩٦٤ وف ضحوه ما ورد به من وقائم وبيانات ما الثابت أنه ( فيما عدا الأرض ) فان اللجنة قد اطلعت على التقارير المقدمة اليها من الخبراء وما كان تحت يدها من مستندات وما توصلت اليه من معلومات وبعد جسرد أمسول الشركة والموجودات وما تكشف نقدى مسواء في جانب الاعسول أو الفصوم وأنها لم تستبعد ما لا يخرع من التأميم ولم يقدم المدعون يدخل في انتقيم كما لم تدخل ما لا يخرج عن التأميم ولم يقدم المدعون أي مستندا أو دليل ينقض ذلك . واذ كان تقدير القيمة هو مما يدخل في اختصاص اللجنة وفي نطاق الموازنة الواقعية والترجيسح بين آراء الفسول ما دام هذا التقدير بني على أسباب واقعية منتجة فيمسا المتحدا ما ذا المحدول ما داء هذا التقدير بني على أسباب واقعية منتجة فيمسا انتهت اليه اللجنة ، واذ أخذ الحكم الملمون فيه بهذا النظر فانه لا مطمن عليه ، أما ما ادعاء الطاغون بشأن مقر الشركة فلم يقم أي دليل على أن تحت نظر اللبنة وأهماته كما لم يقدم أي حسنتد يدل على ذلك كان تحت نظر اللبنة وأهماته كما لم يقدم أي حسنتد يدل على

طبيعة هذا المقروكِتهه وسنبد شغله سنواء في عرطة الدعوى أو عرطة الطعن

ومن حيث أنه فيما يتعلق بتقييم الأرض ، فالثابت بقرار اللجنة أنه « لم يرد باليزانية المقدمة من الشركة أية قيمة لأرض المسنم وينتبع كيفية اكتساب ملكيتها تبين ان الشركة ومسمت اليد عليها واكتسستها بعده المثابة ولم يرد بأوراق أو أقوال ذوى الشمان في الشركة ما يفيد أن الشركة قد تلقت ملكيتها أو بعضها بعبلغ معين يمكن أن تعوض عنه ولذلك تسرى اللجنة تقدير أرض المسنم بقيمة رمزية هي ١ جنيسه ، فواضح أن اللجنة تحققت من أسبباب كسب الشركسة المؤسسة للكيسة أرض المسنع موضوع انتأميم وأن هذه الملكية تسكامات أركانهما واستقرت لها ف تاريخ سابق على التأميم ومن ثم ملم يكن من اختماص اللجنة بحث مقدار المقابل النقدى الذي تحملته الشركة لكسب هذه الملكة وانها بقف اختصامها \_ كنص القانون \_ عند تهديد سبعر الاسهم وسبعر المنشبآت غير المتخذة شبكل شركات مساهمة وبذلك فان قرار اللجنة بتقييم الأرض بجنيه واحد يكون فاقدا لركن السبب واقعا وقانونا مما يتمين معه الغاؤه ، واذ ذهب الحكم المطعون فيه هذا الذهب فانه يكون قد أصاب الحق في قضائه ويغدو الطعن المقام من جهة الادارة غير قائم على أساس •

ومن حيث أنه عن السحر الذي تقوم به الأرض وكيفية ذلك فسان المسادة الأولى من القانون رقم ٧٧ لسسنة ١٩٦٣ تنص على أن « تؤمسم المسركات والمنشسآت المبينة بالجدول الرافق لهذا القانون وتؤول مكيتها الى الدولة » • وتتص المسادة الثانية عنى أن « تتحول أسهم الشرخات ورؤوس أحسوال المنشسآت المشسار اليها الى مسندات اسسمية على الدولة لمسدة خصى عشرة مسنة بفائدة ٤٪ مسنويا » • وتتص المسادة

الثالثة على أن « يحدد مسعر كل مسند بمسعر السهم هسم آهسو اتفال لبورصة الأوراق المالية بالقاهرة قبل مسجور هذا القانون ، قاذا لم تكن الاسهم عنداولة ٥٠ فيتولى تعديد سيمرها لجان من ثلاثة أعفياء بمبدر يتثكلها وتحديد اختصيامها قرارجن وزير الصناعة كما يتولى هذا لجان تقييم المنشات غير المتضفة شكل شركت مساهمة » • وتتص المادة التاسمة على أن « يصدر وزير العناعة القرارات اللازمة لتتفيذ هذا القانون ، ونشر هذا القانون وعط به من ٨ أغسطس سنة ١٩٦٣ ، ومفاد ذلك أن الشرع هين قرر تأميم الشركات والمنشسات الواردة بالجدول الرافق لهذا القانون ومنها شركة أبو الهول نمسناعة وتجارة الغزل والنسبوجات انما قرر صراحة أيلولة ملكيتهسا الى الدولة بما تشبيطه من أصبول وخصوم وذلك من تاريخ العمسل مهذا القانون ومن ثم فان أمسول المشروع المؤمم تكون قد خرجت مسن هذا التاريخ من مكية أمسحاب المنشساة الى ملكية الدولة وأنه في مقابل ذلك قرر المشرع تعويض المالكين السمابقين بما يعادل مسافى القيمة الاجمالية بين الاصول والخصوم مقدرة أسمارها بما هو سمائد في تاريخ نقل الملكية أي في تاريخ العمل بهذا القانون وليس في تاريخ آهـــو وبذاك تتحقق العدالة والمساواة بين أمسحاب الشركات والمنشسآت المؤممسة بقانون واحد وفى تاريخ واحسد ومهما كان تاريخ قرار لجنسة التقييم متأخرا عن ذلك أو لاحقا لنشم وين المحددين في القانون لاصدار قرارها بعد أن يتم تشكيلها . واذ كان القانون رقـــم ٧٧ لســــنة ١٩٦٣ سسالف الذكر لم يستقط في التطبيق المطى ولم ينم الفاؤه بقسانون لاحق فعن ثم غان وزير المسناعة يكون هو المختص بامسدار القرارات اللازمة لتنفيذ هذا القانون ومن ذلك تشكيل لجنة جديدة لتعديد سمعر الأرض التي سمبق تأهيمهما وأيلولتهما للدونة في ١٩٦٣/٨/٨ وبمراعاة الاسمار القائمة والظروف المسائدة في ذلك المين وبديهي أن للجنة ان تستمين بمن تحتاجه من أهل الخبرة ولها الاطلاع على ما تقدم اليها من مستندات من ذوى الشأن وما تقرره اللجنة هو بحثابة تقدير تكميلي لتدارك ما فات اللجنة السسابقة وفى المار قانون أنتأميم سسالف الذكر وما مسدر بشأن تطبيقه من أحكام قضائية كاشسسفة عن هقوق ذوى الشسأن في أمسل التعويض ( انتكميلي ) ومقداره ٥٠

ومن حيث أن الحكم الملمون فيه قد انتهى الى يتيجة تأخذ بها هسده المحكمة استنتادا الى الاستباب الواردة به وكذا الواردة بهذا الحكم ، فمن شم يتمين رفض الطمنين والزام كل طاعن بمصروفات طمنه عملا بالمادة ١٨٤ مرافعات .

(طعنان رقما ٤٠٤ و ١٧٥ لسنة ٣٣ق ــ جلسة ٢١/٣/١١)

## خاصاً \_ التعويض عن التلجم

## قاصدة رقم ( ۱۲۹ )

#### الجسيدا :

اذ نساط المشرع بلجنة انتقيم تحسيد مقدار التعوض المستعل عن الأدوال التي انفصلت ملكيتسها للدولة بقوانين التلبيم فيس بعض ذلك انسه فوضها سلطته في تحديد نطاق التلبيم — وانبا وكل البها فقط مهمة تقسيم المناصر التي تدخل في نطاق الناميم — ان جارزت اللجنة عدرد ولايتها يسان الدخلت في نطاق الناميم ما لا يؤدى التطبيق المسليم الاقتسون الى شسبوله واخرجت من نطاق الناميم عنصرا كان يتمين بحسب التطبيق المقانوني المسليم شموله غان قرارها يكرن محسدوم الاتر قانونسا لا يلعقمه ايسة هصسانة شموله غان قرارها يكرن محسدوم الاتر قانونسا لا يلعقمه ايسة هصسانة ويجسوز تصسيده

#### المبكية:

ومن حيث أنه في خصوصية الطمن المسائل غان الثابت من الاوراق أن الدعوى رقم ٢٩٦٥ أسنة ٢٦ ق قد انطوت على طلب المدعن تمسحيح قرار لجنة تقييم شركة اخدوان كوتاريللي وذلك باسستبعاد هبلغ ١٩٢٣٥ جنيها من مخصص الفرائب الواردة بخصوم الشركة وتحديد صافي أحسول انشركة في ١٩٦١/٧/٢٠ بعبلغ ١٩٥٥٥٠ جذيها وانسه بجلسة ٢٤/٢/٤/١ حكمت محكمة القفاء الاداري بقبول الدعسوي فيه غيما تضمنه عن ادراج جلغ ٢٣٦٩٠٠ جنيها ضعن مخصص الفرائب في غيما تضمنه عن ادراج جلغ ٢٣٢٩٠٠ جنيها ضعن مخصص الفرائب عدم الاعتداد بقرار لجنة المقارف في جانب الخصوم الذمة المسائية للشركة فواضح عن ذلك أن دعسوى عدم الاعتداد بقرار لجنة المتنيم أو الغاء هذا القرار لم تكن مجسودة عن تحديد الاثر المسائل ومقداره الذي يعنف اليه المدعون وتتعلق بسه مصالحهم المسائية وذلك لمرضة صافى القيمة الناتجة عن تحديد المركز

المسالى للشركة فى تاريخ العمل بالقانون المتضمن تأميمها سسواء بالنسبة لتعديد عنصر الاصول أو عنصر الخصوم وباعتبار أن صافى القيمة همو الذي يتعلق به الحق في التعويض والذي قررته قوانين التأميم المتعاقبة أرقسام ١١٧ و ١١٨ و ١١٩ لمسينة ١٩٦١ و ٣٨ و ٧٧ و ٧٣ لمسسينة ١٩٦٣ و ١٧٣ لسنة ١٩٦٤ اذ التزم المشرع فيها جميعا ــ بالنسبة لتقدير التعويض المستحق لامسحاب الشروعات المؤممة كلنا أوجزئنا - نهجا عاما قوامه أن يكون التعويض معادلا لكامل القيمة الحقيقي-ة لعصص وأنصبة أصحاب تلك الشروعات بعد تقويمها وفقال للقواعد المحددة بالقوانين المفكورة ، وقد أفصح المشرع صراحة عن هذا النهسج الذي التزمه في تحديد التعويض المستحق الأصحاب المشروعات المؤممسة في مختلف قوانين التساهيم مما أورده في المذكرة الايضساهية للقسرار بقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٩١ وأشمار اليه في الذكرات الايضساهية للقرارات بقوانين اللاحقة عليه من أن « هذا التأميم أتخذ صورته المادلة ظم تؤول ملكية أسهم الشركات أو رؤوس أموال المنشآت الى الدواـــة بلا مقابل بل عوض أصحابها عنها تعويضا عادلا ، وأذا كان المشرع قسد نساط بلجنة التقييم تعديد مقدار التمويض المستحق عن الأموال التي انتقلت ملكيتها الى الدولة بقوانين انتأميم فليس معنى ذلك أنه فوضها سلطته فى تحديد نطاق التأميم وانما وكل اليها فقط مهمة تقدير تيمة المناصر التي تدخل في نطاق التأميم فسان جاوزت اللجنة حدود ولابتها بأن أدخلت في نطاق التماميم ما لا يؤدي التطبيق السليم للقمسانون الى شموله أو أخرجت من نطاق التاميم عنصراً كان يتعدين بحسب التطبيق القانوني المسليم شموله فسان قرارها يكون معدوم الأثسر قانونا ولا تلعقه أيسة حصانة ويجوز تصعيعه ، وتأسيسا على ذلك نسان الدعوى رقم ٣٩٦٥ لسنة ٢٦ ق تكون بمثابة دعوى هقوقية متعلقة مباشرة بمقدار التعويض المستحق قانونا عن تساميم شركة اخسوان كوتاريالي ويستحق على البلغ الذي قضى الحكم بحدم ادراجه ضحن

هفصص الفرائب فى جانب خصوم الذمة المانية الشركة الرسم النسبى المقرر على الدعاوى معلومة القيمة تطبيقا للمادة الأولى من مرسوم ١٤ أغسطس سة ١٩٤٦ معدلة بالقرار الجمهورى رقسم ٢٨٥٩ لسنة ١٩٦٥ سالف الذكر : واذ ذهب للحسكم المطعون فيه الى غير دلك هانه يكون قد خالف القانون ويتامين الحكم بالفسائه وقبول المعارضية والزام المطعون ضدهم المعروفات ه

( طعن رقم ۱۹۳۰ اسنة ۳۳ ق ــ جلسة ۱۹۹۰/۱/۹ ) قاعـــدة رقم ( ۱۲۷ )

: المسطا

قوانين التلبيم المتعاقبة ارقسسام ١١٧ و ١١٨ و ١١٩ فسسنة ١٩٦١ و ۲۸ و ۷۲ و ۷۲ فسنة ۱۹۹۳ و ۱۲۲ لمسنة ۱۹۹۴ ــ التزم المشرع نبهسا جبيما بالنسبة لتقير التمويض السنعل لأصعاب الشروعات اللهمة كاسا أو حزئيا نهما علها قراسه أن يكون التعويض معادلا فكابل القيمة المقيقية لمصمى وانصسية اصحاب تلك المشروعات بعد تقويبها وفقسا للقراعسد المعددة بالقوانين المنكورة ب انصح الشرع صراهية عن هذا النهج الذي النزمه في تحديد التعويض المسحق لأصحاب المنس علت المؤممة في مختسقه قوائين التاميم بما أورده في الذكرة الايفسساهية للقرار بقاتون رهم 117 لسنة ١٩٦١ واشار اليه في المنكسسرات الإضساحية القرارات بقوانين اللاهقسة عليه \_ هذا التاميم اتخذرمسورته العادلة ، ظم تؤول ملكية أسهم الشركات أو وؤوس أبوال النشات الى الدولة بلا مقابل ، بل عوض أصحابها عنهسا تعويضا علالا — اذا كان المشرع قد نساط بلجنسة التقيم تحديد مقسسدار التعويض المستحق عن الأمرال التي النقلت ملكيتها الى الدولة يقوانسين التأميم غليس معنى ذنك انه غرضها سلطته في تحديد نطساق التأميم ، وانما وكل الها فقط مهمة تقسدير غيمة انعناص الني تدخل في نطال النابيم ... غان جاوزت اللجنة حدود ولايتها بان ادخلت في نطاق التلبيم والإ لا يؤدي النطسة. المليم القانون الى شمرله ، او غفرجه بن نطاق النابيم عنصرا كان يتعسن بحسب التطبيل القائرتي الصليم شبوله غان قرارها يسكون معدّوم الالسر غانونا ، ولا تلحقه ايسة حصانة ، ويجوز تصحيحه ،

#### المسكنة :

ان الثابت من الأوراق أن الدعوى رقم ١٢٧٥ لسنة ٢٩ ق قد انطوت على طلب الفاء القرار الصادر بتاريخ ١٩٦٥/٦/٢١ من لجنة تقييم شركة الهموان كوتاريللي تتغيدا للقانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٣ وذاك قيما تضمنه هذا القرار من ادراج مبلغ ١٣٣٤٥٣٤ جنيها بخصوم الشركة وما يترتب على ذلك من آثار أهمها تحديد صافى أمسول الشركة في هذا التقييم بمبلغ ١٩٨١/١٢ وانه بجلسة ١٩٨١/١٢/١٧ حكمت محكمة القضاء الاداري بتبول الدعوى شكلا وفي الموضوع بالفاء قرار لجنة التقييم المطعون فيه فيما تضمنه من ادراج مبلــغ ١٣٢٤٥٣٤ جنيها في جانب خصوم الذمة المسالية لشركة الخوان كوتاريللي ، فواضح من ذلك أن دعوى الفساء هذا القرار لم تكن مجردة عن تحديد الأثر المالي ومقداره الذي يهدف اليه المدعون ونتاطق به مصالحهم المادية وذلك لمرضة ماف القيمة النسائجة عن تجديد المركز المسالي للشركسة ف تاريخ العمل بالقانون المتضمن تأميمها سواء بالنسبة لعنصر الخمسوم أو عنصر الأصول وباعتبارا أن صافى القيمة هو الذي يتعلق به الحق فى التعويض والذي قررتسه قوانين التسأميم المتعساقية أرقسام ١١٧ و ۱۱۸ و ۱۱۹ لسبنة ۱۹۶۱ و ۳۸ و ۷۲ و ۱۷ لسبنة ۱۹۲۳ و ۱۲۳ سنة ١٩٦٤ اذ التزم المشرع فيها جمييما \_ بالنسبة لتقدير التعويض المستحق الأصحاب الشروعات المؤممة كلما أو جسزتها سنهجسا علما قوامه أن يكون التعويض معادلا لكامل القيمة الحقيقية لحصص وأنصمة أصحاب تلك المشروعات بعد تقويمها وغقسا للقواعد المعددة بالقوانسين المذكورة ، وقسد أفصح المشرع صراحة عن هذا النهج الذي الترمسه في تحديد التعويض المستحق لأصحاب المشروعات المؤممة في مختلف توانين

التأميم مِما أورده في لمفتكرة الايضاعية للقيار بقانون وتدام ١١٧ أسنة ١٩٦١ وأشار أليه في الذكرات الايضاحية للقرارات بقولهين اللاهنة عليه ـــ من أن هذا التأميم اتخد صورته العادلة علم تؤول ملكية أسهم انشركات أو رؤوس أحوال المنشآت الى الدولة بلاحقابل بل عوض اصحابها عنهما تعويضًا عادلًا ، وإذا كان المشرع قسد نساط بلجنة التقييم تعديد مقدار التعويض المستحق عن الأهوال التي انتقلت ملكيتها إلى الدولية بقوانين التأميم فليس معنى ذلك أنه فوضها سلطته في تصديد نطاق التأميع وأنما وكل اليها فقط مهمة تقسدير قيمسة العناصر التي تدهل فى نطاق التأميم فان جاوزت اللجنة حدود ولايتها بان أدخلت في نطاق انتاميم مالا لا يؤدى التطبيق السليم للقانون الى سموله أو أخرجت من نطاق التأميم عنصرا كان يتمين بصعب التطبيق القانوني السليم شموله فان قرارها يكون معدوم الأثر قانونا ولا تلحقه أية حصانة ويجوز تصحيحه ، وتأسيسا على ذلك فسان الدعوى رقم ١٢٧٥ لسنة ٢٩ ق تكون بمثابة دعوى حقوقية متطقة ساشرة مطدار التعويض المستحق عن تأميم شركسة الهسوان كوتاريللي ويستحق على البلغ الذي قضى الحكم بأحقيسة المدعين في طلب عدم ادراجسه بجانب الخصوم في الذمة المالية للشركة الرسم النسبي المترر على الدعاوي مطومة القيمة تطبيقها للمادة الأولى من مرسوم ١٤ أغسطس سسفة ١٩٤٦ معدلة بالقرار الجمهوري رقم ٢٨٥٩ لسمة ١٩٦٥ سالفة الذكر ، واذ ذهب الحكم المطعون فيه غير هذا الذهب فانه يتعين المحكم بالغاثه وقبول المعارضة والزام المطعون ضدهم المسروفات •

(طعن رقم ١٤٣٥ لسنة ٣٧ق ــجلسة ١/٩٠/١)

# سلاسا سنحدود بعشوقية الدولة عن الشركات والمشآت الرّمعة

قاصدة رقم ( ۱۲۸ )

#### المسطا:

مسلوقية الدولة عن الشركات والمنشآت الأومة تنصص في هدرد ما آل اليها من ليوال وهقوق في تاريخ التأميم ويعتد في ذلك بالقرارات النهائية التى تصدرها لجسان تقيم الشركات والمنشآت الأومة التي لا تنخذ شسكل شركة مساهية — عدم جواز تصغية الشركسسة الأومسة الا من تاريسخ نجراتها دون الا رجمي •

#### الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعيسة المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع بجلستها المعقودة في ١٩٨٥/١١/٦ فتبينت أن المسادة ١ من قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٧٧ لسسنة ١٩٦٣ سانف البيسان تقضى بأن « تؤهم الشركات والمنشآت البينة بالجسول الرافق لهذا القانون وتؤول ملكيتها الى الدولة » ، وقسد وردت شركة النهضسة للغزل والنسيج مورس تاجر وشركاه بين انشركات المعرجسة بالمجدول المرافق لهذا القانون ، وتقضى المسادة ٣ من ذات القانون بأن « يتسم المرافق لهذا القانون مان « يتسم المحسان من ثلاثة أعضاء يصدر بتشكيلها وتحديد المتصاصعا قرار من وزير المدل و وتصدر كل لجنة مستشار بمحكمة الاستثناف يفتاره وزير المدل و وتصدر كل لجنة مراراتها في خدة لا تجاوز شهرين من تاريخ صدور قرار تشكيلها و وتكون قرارات اللجنة نهائية وغسير عنابلة للطمن فيها بأى وجسه من أوجه الطمن • كما تتونى هذه اللجان عليم المنشآت المتخذة شكل شركات مساهمة كما تقضى المسادة ؛ بسأن

و لا تسأل الدولة عن الترابلت المشات الشار اليها في المسادة الولولئ الا في هدود ما آل اليها من أموالها ومقوقها في تاريخ التالميم ٥٠٥٠٠٠٠ أو كانت هذه المتشات غير متخذه شسكل شركة مساهمة فكون أمسوالى أمسابها وأموال زوجاتهم وأولادهم ضامنة الموغاه بالالترامات الرائلية على أمسول هذه المنشآت ويكون للدائنين هست امتياز على جميم هذه الأمسوال » ٥٠

واستظهرت الجمعية العمومية ان قرار لجنة التقييم بتقييم أمسول وخصوم شركة النهضة للغزل والنسسيج و موريس تسلجر وولعيه ع حدد أصول لشركة وقدرهما ٤٩٨٠٣٤ جنيه و ٦٦٠ عليم وخمسومها وقدرها ٤١٠٠٠٣ جنيه و ٦٤٩ عليم ، وأدرج بالخصوم حساب جسارى الشركاء المومدين وقدره ١٣٨٥٢ جنيسه و ٩٥٥ مليم تنفص ٥٠٠٠٠ ، ١٦٥٩١ جنيه و ٦٤٩ مليم تخص ٥٠٠٠٠ ، كما ورد بالخمسوم عهلم ٣٧١٥٠٧ جنيه و ٩٣٠ مليم ديون للبنوك وأغيرا تضمن القرار بيسان حساب جاری الشریك المتفسامن وقسدره ۳۷۱۵۰۷ جنیسه و ۹۹۳ مایم استهلاك منه عبلنم ۲۸۳۶۸۹ جنيه و ۷۹۷ طبيم في سداد ديون الشركة بما يغطى كالح الخصوم وأصبح المتبقى مبلغ ٥٠٠٠ جنيه و ٨٧٦ طيم حسب ماتما في حساب الرصبيد الجاري الدائن نلشريك المتضامن ومغلد ما تقدم أن مسئولية الدولة عن الشركات والمشنآت المؤممة تتحصر في هدود ما آل اليها من أموال وهقوق في تساريخ التأميم ويحد في ذلك بالقرارات النهاشة التي تمدرها لجدان تقييم الشركات والمتشدآت المؤممة التي لا تتخذ شكل شركة مساهمة ، وعلى ذلك فانه بصيحور القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٣ والعمل به اعتبارا عن ١٩٦٣/٨/٨ ضبان طكمة شركة النهضة الغزل والنسيخ « موريس تاجر وواديه » تنتقبل الى الدولة من هذا التاريخ الذي اتخذ أساسا لتقييم المسول وخصوم الشركة تتحدد به مسئولية الدواسة وانشركاه وطي النعسو الواردق

القلهن وطبقة ليما أسفر عنه عطرا ونه التقييم • ومن ثم فان ما تنزته المسيعة المساعة للفول والنسيج لتمسفية الشركة بأثر رجعن من تاريخ بأميركاء من تاريخ بأميرها والشركاء والتعليم دون سواه •

ولما كأن قسرار لجنة التقييم تفسمن بيان الصابات الجاريسة للشركاء الموصين باعتبارها دينا على الشركة بادائسه في حسدود ها تسفر عنه عملية تقييم الشركات ، وكانت خصوم حسيما ورد بقرار التعييم داخسلا في حسابها المسابان الدائنسان الجاريسان للشريكين الوصين تزيد على أصدولها بعبلغ ٢٨٣٤٨٦ جنيسه و ٧١٠ عليم فقامت اللجنة باستغدام رمسيد العساب الجارى الدائن للشريك المتضامن ف تعطية هذا الفرق ، مما أدى الى تعطية كامل خمسوم الشركة ، فبيقى ف هذا الحساب الجاري الدائن لنشريك المتضامن عبلنم ١٨٨٠٠٠ جنيه و ٨٧٧ عليم اعتبرته لجنسة التقيسيم حقسا للشريسك المتضامن ولمسا كان عمل لجنة التقييم في هذا الشان مطابقا للقانون لمدم مسئونية الشريك الموسى في ديون الشركة في أمواله الشخصية ومنها الحسابان الجاريان الدائنان الشريكين الموسين لدى الشركة وكان الشرياك المتضاءن مسئولا بجميع أعواله في خصوم الشركة غقد كان عمل اللجنة مطابقا للقانون هينما لم تدخسل الحساب الجسارى الدائن للشريسك المتضامن ضمن خصوم الشركة وانما أنطته بين أصولها واستخدمته في تعطية خصوم الشركة بما أدى الى ان غطت الأمسول جميع الخمسوم ويقى في الحساب الجارى الدائن للشريك المتضامن عبلغ٧٥٨ و٥٠٠ مهجنيه سابق البيان لم تقم حاجة لاستخدامه فى تنطية خصوم الشركة وبذلك كان عمل لجنسة التقييم مطابقا للقانسون فيما اعتبرته حقسا للشريسك المتضلمن وتبين للاجماع ذلك ان خصوم الشركة عند التأميم غطيت بكالم أصولها باستغدام جزء من رمسيد الحساب الجسارى الدائن للشريك

المتعادن ولم عدم أيسة هاجسة لاستعدام ما صدا الفيلة من الأموال الشخصية الخاصة بالشركاء جميعا في تسلية الكسسوم وبطلك فان علم الأموال تضرح عن نطاق انتاهم وتطل هفسا ثابتا للشركاء خاضسما للحراسة أن كانسوا خاضسمان لها •

ولما كان ما قامت به المؤسسة المعربة العامة للغزل والنمسيج سنة ١٩٦٦ من تقرير تصفية الشركة المؤممة باثر رجعى من تسليم تأميمها في ١٩٦٨/٨٨ لم يكن لها سسند من القانون أذ لا يمكن أن تتم التصفية الا من تساريخ اجرائها دون أثر رجعي فضلا من أن الأموال كانت قد آلت الى الدولة فعلا من لحظة التأميم في ١٩٣٨/٨/٨ ومن ثم لم يكن من الجائز المساس بطك الأموال والمقوق على النحسو الذي تلم ٠

واذ ترتب على هذه التعسفية الأثر الرجمى فسير المشروع التى اهدرت عصل لجنة التقييم ان اضطرت الحراسة لوفاه الديون الى بعم الأوراق المالية التى كانت حقا خالصا للشركاء بصد أن خلت أصول الشركة خصومها ومنها ديون البنسوك ، عمن ثم غان هذا التصرف لم يكن متفقا مع احكام القانون ويتمين ادخال باتى الرصيد الجارى الدائن والأموال المالية بتقييمها عند التأميم فى الأموال الخاصسة للخراسة التى كانت داخاة بين الأموال الخاضمة للحراسة والتي يجرى التعويض عنها طبقا لاتفاقية التعويضات المصرية اللبنانية ،

لذلك انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع الى :

١ ــ طبقا لقرار لجنة التقييم تقيم أمسول وخصوم الشركة فى تاريخ التأميم وياستخدام الحساب الجسارى الدائن للشريك المتفساءين باعتباره من أمسول الشركة فى سسداد خصومها تزيسد الأصول طى

البنسوم مبلغ ٨٨٠٧٠ جنيه و ٨٣٠ ميلم تسيكون من نصيب الحسساب المهاري الدائن للشريسك المتفساجين ٠

٢ ــ عقوق الشركاء لحظة التأميم طبقا لقرار ثجنة التقييم تتعشل ف الآتي :

- ( أ ) الحسابين الجاريين للشريكين الموصين ، وباقى الحساب المجارى للشريك المتضاهن وقيمته ٥٠٢٠ جنيه و ٨٣٠ عليم ٠
- (ب) الأوراق المسالية المبلوكة للشركاء عند التأهيم والتي نسم تعظها لجنة التقييم لاستعمالها في خدمة خصوم الشركة لعدم حاجتها اليها وعدم مسئولية الشركاء جميما عن ديون الشركة فيما جاوز قسرار لجنسة التقييم •
- (ج) تعويض الشركاء طبقا للقواعد وفى الحدود المقررة فى اتفاقية التعويضات اللبنسانية .

( المه ۲۰/۲/۳۰ حِلسة ۱۹۸۵/۱۱/۳۰ )

# مسابعاً ــ لجسان العقبيم قاصحة رقم ( ۱۲۹ )

#### : المسطا

لجان التقيم التصوص على تشكيلها بيقتفى لمكسلم القرار الججهورى رقم ٢٨ قسنة ١٩٦٧ هي لجان ادارية خولها المكلون المتصاصا المساحا سا يفتص مجلس الدولة بهيلة تفسساه ادارى بالطمن في قراراتها طبقسسا المسادة الماشرة من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٧ يشان مجلس المولة .

#### المسكية:

ومن حيث أن مبنى الطمن أن العكم الطمون هيه خالف القسانون وأخطقاً فى تطبيقه لأن عطية تقدير عاسر المعلج المؤهم يخضع للسلطة المقيدة لجهة الادارة ، ويجب احتساب الثمن طبقا للتقسمير الفطى وقت التثمين ، كما أن القرار المسادر من لجنة التقييم ينزل الى حرتبسة المدم لأن التقرير لا يطابق الواقع ، وانهم بذلك حرموا من التحريض المادل عن تأهيم المسلح •

ومن حيث أن قضاء هذه المتكمة يجرى على أن لجان التغييم المنصوص على تشكيلها بمقتضى أحسكام القرار الجمهورى بقانسون رقم ( ٣٨ ) لسنة ١٩٦٣ هي لجان ادارية خولها القانون اختصاصا تضائيا ، ويختص مجلس الدولة بهيئة قضاء ادارى بالطعن في قراراتها طبقا للبند ثامنا من المسادة الماشرة من القانون رقم ( ٤٧ ) لسنة ١٩٧٣ مشأن مجلس الدولة -

ومن حيث أن المدعين يقيعون دعواهم المسائلة بعد أن انفتح لمسم طريق الطعن على قرار لجنة التقييم المطعون فيه اعمالا لحكم المحكمــة الدستورية الطيا المسادي في الدعوي رقم ( ^ ) لسنة ٣٠ دستورية والمسادر بجلسة ٣٠ ١٩٨٣/٤/٩٠ بعدم دستورية الفقرة الأغسيرة من المسادر بجلسة من القانون وعم ( ٣٠٠) لسنة ١٩٦٣ التي اعتبرت قرارات لجنسة التقييم نهائية غير قابلة للطعن عليها بسأى طريق من طسرق الطعن ٠

ومن وبيث أن القانون رقم ( ٣٨ ) لمنة ١٩٧٣ قبد عدد مهمة لجان التقييم لتعديد وتقييم أهبول وخصوم النشسأة الموضعة توصلا الى تقدير الإيمة التعويض المستعاق للمسلاك، -

ومن هيث أن مقتضى حكم المحكمة الدستورية الطيبا المتسار اليه المسادر في ١٩٨٣/٤/٣٠ أن يقيم المعون دعواجم خلال ستين يوما من التعريخ المفكور ما دام ان القرار المسادر من اللجنة لم تقبلوز في المدارها ولايتها واختصامها الذي هدده القانون ولم يشتمل غصصه على عبيه جسيم يعدمه قانونها بان تكون قهد ادخات أو اخرجت أصولا أو خصوما لا حسلة لها على الاطلاق بالمعلج المؤمم واذ كان النابت أنهم لما اقهاموا الدعوى مستندين اسلسا على الاختلاف بينهم واين اللجنة في تقدير قيمة المطبح من حيث تقدير ثمن الأرض والماني والآلات وهو الأمر الذي يدخل في السلطة التقديرية التي عددها والآلات وهو الأمر الذي يدخل في السلطة التقديرية التي عددها السليمة وقتها التواعد التي تصديم وبعزاءة الأسول والأسس

( طمن رقم ١٩٩٧/ أسبة ٣٤ قرر جلسة ٤/٤ /١٩٩٣ )

to the transport of the paragraphic con-



#### تأثيثسات اجتساعية

- اولا ـــ : المُعْلَقُونِ بِأَهْكَامُ عُلُونَ السَّلِينَ الاَعِلَمُاسُ -
- ظليا ... المُتسود بالأجر في مجال تطبيق لحكام تقون التأبين الاجتباعي ·
- ثالثا ــ العــد الأنى للأهر الذي تســدد على اســاسه السراكات التــاجات الإمنــانية •
- رابعا ــ المكافآت التشجيعية لا تعفل في حساب الأجر الذي يعسوي على المساسم المسائس •
- خابسا ــ بنساط استحقاق التعريض القصوص عليه بالمساحة ٣٦ من القسائون رقم ٧٩ اسسفة ١٩٧٥ -
- سلاسا عستم تنزيان هكم المسافة ٢٦ مِن الطّاون رقم ٧٩ المستة و١٩٧٧ الاعلى شسائلى منصب وزير أو تالب وزير أعضاء معلس الوزراد •
- سابعا ... قرار المحكمة الدستوريا العليا ... التفسير رقم ؟ لمسنة ٨ ق بشان تطبيق حكم المسانة ٢١ من خلاون التالين الاجتماعي •
- ثلبنا سـ هواز تميين بستغيدين آغرين عن الوراة أصرف ببلغ التعريفي الاسسان وينحة الوفاة •
- تقسما ــ يجوز تصديد شفص اعتبارى الاستفادة من مبلغ التعويض الانسمال ه
- علشرا ـــ تحدد منحة الوفالا وتفقات الطِقارة على النقس أجر الاشتراك
  - علانى عشر سالا يموز اجراء غضم أو توقيع هجار على منعة الوغاة •
- للهمعش سر للمافوة الاجتراموة الان صراحته يغير وجلسه هل لا يجسون

## هُمىها من منحة الوغاة ويجوز هُمىها من المُقابِل النَّدَى ارمستهدرالمقروع الامتساعيان،

ثالث عشر ... الاستقرار في الشيدية بعد يبين الهيهن و

، وقيع عثير خ النزام فنهاج النسامين بالاعتاب في مسادات الاسكان الاقتصادى •

هُلِس عشر — المعالمة الوظيفية للمابل خِلال فِترة الاستعرار بالشعمة طبقا للمسانة ١٦٧ من القانون رقم ٧٩ لمسنة ١٩٧٥ ه

سلاس عشر ــ وفاط استحقاق التسليين الذي يكزن البنتفع الذي فصل ون الخدمة يسبب عدم اللهاقة الصحية للفدمة .

سابع عشر ـــ الاصـــابة افتاتجة من الإجهاد إن الارهاق في المبل • ثابن عشر ـــ دفيساس فهـــان غمس لقال عات •

عشرون ــ مبال بتنوعة .

- ﴿ أَ ) مِنْكِيلَ السَّامِينِ الْفِلْمَةِ ــ انشالُهَا ــ تَبْرِيلَهَا •
- (ب) تغطية المجرّ في موارد هسأب السلجّن القسوس عليه في المساعة الرمن القانون رقم ١١٢ لمسنة ١٩٨٠ م
- (ج) التزام الزمن عليه بمسداد الاسترقاعت عن مسدد اعارته و من بالضائع بالمية الرئيسية من ...
- (و) مبدئ امتهارها يحمل عله الأصالي العلى عن مقال تظر قاله بعلاج الرض بالمستشفيات عثمر من عناصر عبر الاعتراف في الشفيل الاعتمالية بن حيمه بد

- ( هـ ) علاوة الرقاية الدارية تعتبر جزء بن أجر الاستراك •
- ( و ) اختصاص الهيئة العلية التسليين والعائدات بطاب أعادة تسسوية المسائن ،
- ( ز ) كيفية حساب التعريض السنعل طبقا للبواد ٧٨ ، ٧٩ ، ٨١ من قادن التسليمن الاهتبساعي ،
- ( ح ) لا يجوز تحســيل الاشتراكات القصوص عليها في قائون التأبين الاجتباعي بن الضياط اللين انتهت خديتهم بالقرات المسلحة بن ١٩٥٢/٧/٢٣ الى ١٩٧١/٥/١٠ -
- (ط) المقسود بالآجر كوعاه الاشتراك التسليني في هكم القانون رغم ٢٢ است - ١٩٧٥ •

## أولا ... المُعْلَّفِين باحكام عالون التأمين الاجتمساس -

قاصدة رقم ( ۱۳۰ )

البسطا:

خضوع وإرساء واعفسساء مجالس ادارة تبركات غطاع الاعبال المسلم لاحكام فانون التابين الاجتماض سـ اساس ذلك ه

الفتسوى :

خضوع رؤساء وأعضاه مجانس ادارة شركات قطاع الاعمال العام لاهكام قانون التأمين الاجتماعي المسادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ أساس ذلك : أنه وان كان صحيحا أن شركات قطاع الاعمال السعام وهيئاته لاتندرج فى شركات القطاع المام وهيئاته وان لعا لهبيعة خاصة وفلسفة تتحكمهاتقربها من الشركات المساهمة الخاصةونتمتع من أجلتحقيقها بقدر كبير من الاستقلال في ادارة شئونها وتصريف أمورها الا أن ذلك كله لاينغى عنها انها وحدة اقتصادية موصولة بخيط التبعية للدولة التي تملك أموالها وتقابع نتائج أعمالها عن طريق وزير مختص بقطاع الاعمال المام يقدمتقارير دورية في هذا الشأنالي مجلس الوزراء والماطين بشركات قطاع الاعمال يستظلون بأحكام قانون التأمين ا "جتماعي وتسيري عليهم احكامه بحسبانهم من الماطين باحدى الود .ات الاقتصادية التابعة للسدولة اعمالا للمادة ( ٢ ) من هذا القسانون ... نص المادة (٢) منه بعمومه واطلاقه يسرى أحكام قانون التأمين الاجتماعي على جميم الماملين بالوحدات الاقتصادية التابعة للدولة أيا كانت طبيعتها وغلسفتها شأن شركات قطاع الاعمال المام التي ينبسط على المساملين بها الحكام هذا القانون ولا يخرج من مجاله في هذا الخصوص رؤساء وأعفساء مجالس ادارة هذه الشركات الذين يندرجون في عموم العاطين

فى مفهوم هذا النبعن إذ يكلني لاكتسليم هذه الطبقية عليما الهذ المفهوم أن تتحقق رابطة التبعية بين الوحدة الاقتصادية والقائم بالعط فيها وهمو ما ينطبق على رؤساء واعتنساء مجالس اهاؤة شركات قطاع الاعمال العسام ولا يتأتى ان يخضم هؤلاء لاحكام قانون التأمين الاجتماعي بغير هذا المفهوم وبصفات لا تتوافر فيهم شروط اكتسابها كأصحاب الاعمَـــــالُ أوخيرها ظك انهم لا يباشرون عملهم مهذه الشركات لحسابهم أو بصفتهم من حاملي الاسهم ووكسلاء عن المنساهمين نبيها وانما هم تربطهم بهذه الشركات شأن سائر العاملين رابطة التبعيسة والمعل ويعدون بهده المشابة من العاملين بها ولا يغير من هذا النظر أو ينال منه ما نصت عليه المسادة (٣) من قسانون شركات قطاع الاعمسال المسام المسادر بالقانون رقم ٢٠٣ لسنة ١٩٩١ من عدم اعتبار رئيس وأعضاء مجنس أدارة الشركة القابضة من العاملين بالشركة ذلك أن مفهوم هذا النص يتعدد بالنطاق الذى ررد نيه ولا يعنى سوى عدم اخضاع رئيس واعضاء مجلس ادارة الشركة القابضية لاحكام التوظف واللوائح التي تسرى على العاملين بالشركة وليس من شمان ذنك أن ينصر عسن رثيس وأعفساء مجلس ادارة الشركة القامضة صفة انعاملين باحسدى الوحدات الاقتصادية التابعة للدولة وفقسا لمفهدوم قسانون التسأمين الاجتماعي ٠

( طف ۱۱/۱/۶۷ و ۱۱/۷۶/۱۳۳ ، ۱۸/۲/۷۳ ــ جلسة ۱۱/۲/۳۶۷ )

### ثانياً - المتصود بالاجر في مجال تطبيق احكام تانون التامين الاجتماعي

قاعدة رقم ( ۱۲۱ )

الجسدا :

يقصد بالأجر كل ما يحصل عليسه المؤمن عليه من مقابل نقدى من جهسة عمله الأحسابة لقساء عبله ويشمل الإجر الاسامى والإجر المقلع .

#### الغتسوى :

هدد المشرع مفهوم قانون التأمين الاجتماعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ المحدل بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ بأنه ما يحصل عنيه المؤمن عليه من مقابل نقدى لقاء عمله الأصلى و وكذلك البدلات التي تحدد بقرار رئيس مجلس الوزراء و وقد استحدث المشرع بتعديل المسادة (٥) من قانسون التأمين الاجتماعي بالقانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٨٤ مفهوما جديداً للاجسر فقضى في البنسد ( ط) بأنه في تطبيق أحسكام هذا القسانون يقصد بالأجسر : كل ما يحصل عليه المؤمن عليه من مقابل نقدى من جهسة عمله الأحسانية لقساء عمله الأحملي ويشسط الاجسر الاسساسي والاجر المتنبد و ويقصد بالاول الاجر المنصوص عليه في الجداول المرفقة بنظم التوظيف بانسبة للمؤمن عليهم والاجر المنصوص عليه بعقسد المعل و أما الاجر المتنبر فيقصد به باقي ما يحصل عليه المؤمن عليه وعلى الاخص : أ الحوافز ب المعولات ج — الوهبة د — البدلات وعلى الاخص : أ الحوافز ب المعولات ج — الوهبة د — البدلات ويحد رئيس مجلس الوزراء بنساء على عرض وزير التأمينات البدلات ويحدد رئيس مجلس الوزراء بنساء على عرض وزير التأمينات البدلات ويحدد رئيس مجلس الوزراء بنساء على عرض وزير التأمينات البدلات التهر عنصرا من عناصر أجسر الاستراك — ه سالاجسسون

الاضافية ب و ب التعويض عن جمبود غير عاديبة ب ز ب اعانية غشاره المستقد ب ل ب المالوة الاجتماعية ب في المستقية ب ك ب المكافأة الجماعية ب ك ب المكافأة الجماعية ب ك ب المكافأة الجماعية ب ك ب نصيب المؤمن عليه في الارباح ب م ب مازاد على الصد الاقمى للاجر الاسباسي •

( طف ۱۰٤٧/٤/۸٦ ـ جلسة ۲۱/٤/۸٦ )

## ثالثا ــ الحد الامنى للاجر الذي يسدد على اساسه انســتراكات التلمينـــات الاجتمــامية

قاعسدة رقم ( ۱۳۲ )

#### الجسما :

الحد الأدنى الذى تســدد على اساسه الاشتراكات بالتســبة للعابلين الخاضمين لاحكام قاتون المبل ــ هو الرارد في المِــداول المُرفقــة بِلَقْطَة العابلين بالدولة والقطاع العام •

#### الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريس بجلسستها المنعقدة بتاريخ ١٨ من فبراير سسنة ١٩٨٧ ، فاسستمرضت قانون التأمين الاجتماعي المسادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ حيث ينص في المسادة ٥/ط منه ( معدلة ) بالقانون رمم ٧٤ لسنة ١٩٨٨ على أنه « في تطبيق احكام هذا القانون يقمد : أ ) ••• ، ••• ط ) بالاجر : كل ما يحصل عليه المؤمن عليه من مقابل نقدى من جهة عطه الاصلية لقاء عمله ويشتمل :

### (۱) الاجر الاساسى ويقمسد به:

- (أ) الاجر المنصوص عنيه في الجداول المرفقة بنظم التوظف بالنسبة للمؤمن عليهم في البند (أ) من المادة ٣٥، ٠
- (ب) الاجر المنصوص عليه معقد العمل وما يطسرا عليه عن عسلاوات مستبعدا منه العناصر التي تعتبر جزءا من الاجسر المتغير بالنسبة للعرص

طيه م المسوص عليه م ف البندين (ب ، ب ) من المسادة (٢) مع مراعاة آلا يقل هذا الاجر عن المسد الادنى للاجر المنصوص عليه في الجداول المنسار اليها في البند (١) وآلا يزيد على ٣٠٠٠ جنيه مسنويا .

••••• « وتنص المادة ١٢٥ من هذا القانون ( معدلة بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٨٠ والقانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٨٠ والقانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٨٠ والقانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٨٠) على أنه « تحسب الاشتراكات التي يؤديها مساحب المحسل على أسساس ما يسستحقه المسؤمن عليه من أجسر خسلال كل شسير •

ويكون الحسد الادنى للاجر الذى تسدد على أسساسه الاشتراكات شهريا الحسد الادنى للاجور المنصوص عليه بقوانين انظمة المساملين المدنين بالجهاز الادارى للدولة ووحدات القطاع المام كما يكون الحد الاقصى لهذا الاجسر ٣٠٠٠ جنيه •

ومع عدم الاخلال بالحد الاقمى المسار البه يجوز لوزير التأمينات بقرار يمسحره بناء على اقتراح مجلس الادارة أن يصحد أجسر الاشتراك بالنسبة لبعض غلات المؤمن عليهم وطريقة حساب هذا الاجر وطريقة حساب الاشتراكات » كما تنص المادة ١٣١ من ذات القسانون على أن « تحسب الاشتراكات التي يؤديها مساحب العمل في القطاع الماض وتلك التي تقتطع من أجور المؤمن عليهم خلال سفة ميلادية على أساس أجورهم في شسعر يناير من كل سنة » ه.

ومن حيث أنه بيين من التعديسات التي ادخلت على المسادة ١٢٥ سسائفة الفكسر من تلتون التأمين الاجتماعي المسسادر بالقانون رقسم ١٩٧ لسنة ١٩٧٥ أن المشرع وحد الحد الاعنى لاجر الاتسستراك بالنسبة

الكل طوالف المقاطبين بالمسكام هذا التالون سسواء في ظك العسامايين المدنيين بالدولة أو بالقطاع للمام أو المقاطبين باعكام قاتون العمسل ا فالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ بتعديل بعض احسكام قسانون التسأمين الاجتماعي المسار المه حدد الحدد الادني للاجهر الذي تسهد على أسساسه الاشتراكات بـ ١٢ جنيه وهو ذات ما نص عليه القانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٨٠ ، ثم عبر المشرع عن قصده هذا صراحة في القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٨١ بالنص على أن يكون الحد الادني الدي تسدد على أساسه الاشتراكات هو الحد الادنى للاجهور المنصوص عليه بقوانين أنظمة العاملين المدنيين بالدولة والقطاع العام ولا يمكن القول في هـــذا المتام بأن الشرع انما يحدد فى هذا النص الحد الادنى للجسر الذي تبدد على أسساسه الاشستراكات مالنسمة غقط للعاطين المدنيين بالدولة والقطاع العام ، لأن الحد الادني للاجر بالنسبة لهؤلاه العاطين محدد ووارد في الجداول المرفقة بأنظمة توظفهم ونيس في هاجة الى تحديد ، وعلى ذلك غان ورود هذا النص صراحة في القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٨١ يؤكبد أن الصد الادنى الذي تسسدد على أساسه الاشتراكات بالنسبة ايضا للعاملين الخاضمين لاحكام قانون العمل • هو الوارد في الجداول الرغقة بانظمة التوظف الخامسة بالعاملين بالدولة والقطاع النام ومما يؤكد هذا النظر أن الشرع في القانون رهم ٧٠ أسئة ١٩٨٤ نص صراحة بما لا يدع مجالا لادنى شك على أن الاجسر الذي محدد على أساسه اجر الاشتراك بالنسبة للخاضعين لاحكام قانون المعل لا يقل عن الحد الادنى للاجر المنصوص عليه في الجداول المرفقة بنظم التوظف للعاطين المدنيين بالدولة والقطاع العام ، غاية ما هناك أنه نقل ... وبحق ... النص على الحد الادنى والاقمى للجسر الذي تسدد على أساسه الاشتراكات من المادة ١٢٥ من قانون التأمين الاجتماعي الى المسادة ٥/ ط من ذات القانون مقدرا أن المسادة الاخيرة هي إحتداد طبيعي للنص على الحد الادنى والحد الاتمعى لاجر الاشتراك

طلك أن هذه المسادة في الفقرة ( ط) منها تعدد المقصود بالاجر في مجال تطبيق اجكام قانون التأمين الاجتباعي .

ومن حيث أنه لا وجبه المقول بأن المادة ١٣١ من قانون التأمن الاجتماعي سالفة البيان والتي وردت بالفصل الثاني من الباب الحادي عشر تحت عنوان احكام خاصبة باشتراكات المؤمن عليبه بالقطاع عشر تحت عنوان احكام خاصبة باشتراكات المؤمن عليبه بالقطاع بمعيسم احكامها ، وذلك لان الاستثناء وارد فقط على كيفية حساب أجر الاشتراك ، فبينما تحدده المادة ١٣١ على أسساس أجر الأون عليه في شميع يناير من كل سنة ، تصدده المادة ١٣٥ على أسساس أمساس المساس الماس المساس الم

لذلك ، انتهى رأى الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع ألى أنه يقصد بالحد الادنى في الحسالة المعروضية هو الحد الادنى المغرر لاجور الماطين بالدولة والقطاع المسام •

( علمه ۱۹۸۷/۲/۱۸ جلسة ۱۹۸۷/۲/۸۸ )

## رابُعاً ــ الكافاة الشجيعية. لا عنفل في حساب الأبير الذي يسوي على أساسه المانق

قاصسة رقام ( ۱۲۳ )

#### البسطا :

المسادة الخابسة من قانون التابين الاجتساعي المسادر بالقسانون رقم ٧٩ لمسنة ١٩٧٥ — الكافات التشجيعية لا تدخل في حساب الأجر الذي يسوى على اساسه المعاش •

#### الحسكية:

من حيث أن الكافات التشجيعية لا تدخل في حساب الأجسر وفقسا لمريح نص المادة الخامسة من قسانون التأمين الاجتماعي المسافر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ فمن ثم تكون الجهة الادارية قد النزرمت يحكم القانون عندما استبعدت المكافأتين المنصرفتين للمدعي في سبتمبر ونوفمبر سنة ١٩٧٩ من عناصر الأجر عند تسسوية معاشمه بحسبان أنهما تعتبران من حيث التكيف القانوني المستميح من المكافأة التشجيعية ، وتبعا لذلك يكون طلب الدعي إدخالهما ضمن عناصر تسوية معاشمه على أساس أنهما حوافز انتاج على غير سند من القانون متمينا رفضه ،

ومن حيث أن الحكم المطعون فيه قضى بغسير النظر السالف ، فمن ثم يكون قد خالف حكم القسانون وأخطأ في تطبيقه وتأويله مما يتعسين ممه الفاء الحكم المطعون فيه ورفض الدعوى •

( طعنان رقمی ۲۱۹۳ و ۲۷۲۷ اسنة ۳۰ ق ـ جلسة ۱۹۸۸/٤/۱ )

## غلسا حيناما استحكل التعويض القصوص طوه بالمرادة ٢٦ من الكانون ٢٩ لسنة ١٩٧٠ قاصدة رقم ( ١٢٤ )

0 12-41

المسرق على التسويض المسسوص عليه في المسادة ٢٦ من القسانون رقسم ٧٩ لسسنة ١٩٧٥ رهسين بتسوافر الصد اسرين: (١) بدة السترك نعلية تزيد على ست وثلاثين ٣٦ سنة سـ (٢) أن الحصول على القدر المطلوب لاستحقاق الحسد الاقصى المعاش الذي يتحبسل بسه الصيدوق سـ يشترط في الحالين ان تزيد مدة الاشتراك الفعلية عن ٣٦ سنة حتى يحصل المؤمن عليه على تعويض الدغمة الواحدة عما زاد عنها -

#### المسكة :

من حيث أنه عن طلب الطاعن صرف تعويض الدفعة الوحدة قسان المسادر بالقانون رقسم المسادر بالقانون رقسم المسادر بالقانون رقسم الاجتماعي العسادر بالقانون رقسم الاحره/٩٩ تتص على أنه « أذا زادت مسدة الاشتراك في التأمين على سنة و القسدر المطلوب لاستحقاق العسد الأتحمى للمعاش الذي يتحط به العسندوق أيهما أكبر استحق المؤمن عليه تعويضا من دغمة وأحدة يقدر بواقع ١٥ / من الأجسر السنوى عن كل سنة من السنوات الزائدة ٥٠٠٠٠٠٠ وعند حساب المسدة المستحقة عنها هذا التعويض تستبعد من مسدة الاشتراك في التأمين المسدد الآتية : (١) المدد التي حسبت وفقال للمسادة (٣٤) ٣ — المدد التي حسبت وفقال للمسادة (٣٤) ٣ — المدد التي تقضى القوانين والقرارات باضافتها لمستحقاق التعويض عن هذه المستحقاق على استحقاق هذا التعويض عن هذه المستحقاق من المستحقاق على التعويض عن هذه المستحقاق من التعويض عن هذه المستحقاق من التعويض عن هذه المستحقاق المستحقاق التعويض عن هذه المستحقاق التعويض عن هذه المستحقاق المستحقاق التعويض عن هذه المستحقاق المستحقاق التعويض عن هذه المستحقاق التعويض عن هذه المستحقاق المستحقاق التعويض عن هذه المستحقاق المستحقاق المستحقاق المستحقاق التعويض عن هذه المستحقاق التعويض عن هذه المستحقاق التعويض عن هذه المستحقاق المستحقاق

وهن حيث أن مفاد النص المتقدم أن المصول على التعويض المسار الله رهين بترافر أحد أمرين أولهما مدة السستراك معية تزيد على ست وثلاثين سنة وثانيهما المصسول على القدر المطلوب الاستعقاق الحسد الأقصى الذي يتحمل به المسندوق هو ٨٠ / من المرتب وأن المحد الأقصى الذي يتحمل به المسندوق هو ٨٠ / من سنوات الخدمة التي ينسب اليها الماش وهو أن كل سنة ومن ثم تكون المسندوق هي ينسب اليها الماش وهو أن كل سنة ومن ثم تكون المسندوق هي للمحسول على الحسد الأقصى الذي يتحمل بسه المسندوق هي زيده مدة الاشتراك الفطية عن ست وثلاثين سنة حتى يحمل المؤمن زيادة مدة الاشتراك الفطية عن ست وثلاثين سنة حتى يحمل المؤمن على تعويض الدفعة الواحدة عما زاد عنها ه

ومن حيث أن الثابت من الأوراق أن الطناعن عني بالوظائف القضائيسة بمجلس الدولة اعتبارا من ١٩٥٨/٩/١٥ وانتهت خدمته بالاستقالة في ١٩٥٨/٣/٥ ومن ثم تكون صدة خدمته الفطية الواجب حسابها في الماش ٢٠ يوما ٥ شعور ٢٩ سنة تجبر إلى ٢ شعور ٢٩ سنة وخلك بعد استبعاد المدة التي طلب الطاعن اغسافتها وفقيسا لاحكام المادة ٣٤ من القانون المذكور ب وبهذه المسابة غسان مدة خدمته لا تزيد على المدت وثلاثين المطوبة وبالتالي يكون طلبه صرف هذا التعويض على غير أساس سليم من القانون حقيقا بالرفض م

( طمن رقم ١٨١٤ لسنة ٣٥ ق ــ جنسة ١٨/٤/١٨ )

## سادسة ــ عدم سريان هكم المادة ٢١ من القانون ٢٩/ ١٩٧٥ الاعلى شاغلي منسب وزير أو ناثب وزير اطساه مجملس الوزراء

قاعدة رقم ( ١٣٥ )

#### : المسطا

عدم سريان حكم المسانة ٣١ من القسانون رقسم ٧٩ لمسسنة ١٩٧٥ وتعدياته الا على شاغلى منصب الوزير أو نسالب الرزير اعضاء مجساس الوزراء سابا غيرهم مين يشسفلون وظائف مقسرر لها مرتبات وبسدلات مبائلة لهم غلا يعايلون معليلة الوزراء ونوابهم من حيث المعاش الا اذا وجسد نص صريح في القسانون يغيسد ذلك .

#### الفتسوي :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لتسمى المتسوى والتشريع بجلستها المعقودة بتساريخ ١٩٨٩/٣/١٩ فاستعرضت نص المادة ١٥٥٠ ونص المسادر به المادة ١٥٥٠ ونص المسادر به القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٥٩ المعدلة بالقانونين رقمي ٩٣ لسنة ١٩٨٠ و ٧٧ لسنة ١٩٨٤ بأن يسوى معاش المؤمن عليه الذي شخل منصب وزير أو نسائب وزير على أسلس آخسر أجر تقاضاه و أما الوزير ونائب المقصودان بالنص فهم هؤلاء الذين تتكون منهم الحكومة طبقا للمادة ١٩٨١ الذكورة لا تسرى الا بالنسبة لهؤلاء فقط وبهذا المدلول وحسدة وأذ عامل الشرع بعض شاغلى المناصب والوظائف المامة معاملة الوزير أو نسائب الوزير من حيث المرتب والمساش كما هو انحال في قانون الحكم المحلى أو بعض البهات الاخرى و الأنه عامل بعضهم هذه الماملة من حيث أو بعض البهات الاخرى و الأنه عامل بعضهم هذه الماملة من حيث

المرتب وحده والبدلات دون أن ينص صراحة على سريان ذات المساطة المانسبة المعاش ه ومن ثم غانمبرة في تحديد المعاطة المسالية الموزيسر أو نائبه بالنسبة ان ليسسوا أعضاء في مجلس الوزراء انما هي بنص القانون المقرر المعاطة فساذا اقتصرت هذه المعاطة المسالية على المرتب دون سريانسها على المعاش صراحسة ، ومن شم غلا تسرى المعاطسة المسسسار اليسها على المساش ومن شم تسسرى المسادة ٣١ من الفنون التأمين الاجتماعي المسار اليه في شأن هؤلاء و وعلى ذلك فسان شاغلى المناصب الاداريسة من عنى معاطتهم من هيث المسرتب والبدلات معاملة الوزراء أو نوابهم لا يسرى في شائهم نص المسادة ٣١ والمشار اليها غلا يعاطون معاطة الوزراء ونوابهم من هيث المعاش الادارد نص صريح في القسانون بذلك هاذا ورد نص صريح في القسانون بذلك ه

اذلك . انتهت الجمعيسة المعومية لقسمى الفتوى والتشريس الى عدم سريان حكم المسادة ٣٦ من انقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ وتحديلاته الا على شاغلى منصب الوزير أو نائب الوزير اعضاء مجلس الوزراء وأما غيرهم من يشغلون وظائف مقرر لها مرتبات وبسدلات معائلة لهسم قلا يعاملون معاملة الوزراء ونوابهم من حيث المعاش الا اذا وجد نص صريح في القانون يغيد ذلك •

( ملف رقم ۱۰۳۱/٤/۸٦ \_ جلسة ۱۹۸۹/۳/۱۹ )

## سليما ـــ قرر المحكمة الدستورية الطيا بشأن التفسير رقـــم ٣ أســـنة ٨ ق قاعـــدة رقم ( ١٣١ )

#### : المسطا

بشان تطبيق حسكم المسادة ٣١ من قاتون التأمين الإجتماعي ... يعتبر القرار التفسيري الذي اسسنرته المحكمة انتساتورية العليا برقم (٣) اسنة ٨ قي بطابة الحسكم النهائي في تطبيق احكام المسادة (١٤٢) من قساتون التامين الإجتماعي رقم ٧٩ اسنة ١٩٧٥ ، ويترتب على صدوره حتية اعلاة تسوية المركز القاتوني لجمع الخاضعين من رجسال القضاء لاحكسامه معن تتحقق فيهم مغاط اعادة تسوية معاشاتهم أو حقوقهم التامينية بالزيادة اعتبارا من تساريخ استحقساتهم المائسسات أن الحقسوق التسامينية دون التسامينية دون التعقيد بالاحكام الغردية المخالفة لتفسير المحكمة الدستورية العليا أو بميماد السنتين المحدد المغازعة في هذه المقوق ومع مراعاة انتقادم الخمس بالنسبة الغيس بالنسبة

#### الفتسوي :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعسية المعومية اقسمى الفتسوى والتشريع بجلستها المقسودة بتاريخ ١٩٩٠/٩/٩ فاستعرضت قسرار المحكمة الدستورية العليا المسادر بتاريخ ٣ من مارس سنة ١٩٩٠ فى طلب التفسير رقم ٣ لسسنة ٨ ق المقدم من السسيد وزير العدل والذي انتهى سد للاسباب الواردة فيه سد الى أنه فى تطبيق أحكام المسادة (٣) من قانون التأمين الاجتماعي المسادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ ميمتر نائب رئيس محكمة النقض ومن فى درجته من أعفساء الهيئسات المعاشية فى حكم درجة الوزير ويعامل معاملته من حيث المساش

المستمق من الأجر الأساسي والماش المستمق عن الأجر المتنج وفلسك 
هذه بلوغه المرتب المترر لرئيس معكمة النقض ، كما يعتبر ناقب رقيهي 
معكمة الاستناف ومن في درجته من أعضاه العيثات القضائية في هسكم 
درجة نائب الوزير ويعامل معاملته من هيث الماش المستعق عن الأجر 
الأساسي والماش المستحق عن الأجر المتضير وذلك منذ طوفه المرتب 
المقرر لنائب الوزير ولو كان بلوغ المفسو المرتب المائل في المالتين 
اعمالا لنص الفقرة الأخيرة من قواعد تطبيق جداول الرتبات المفسلفة 
بالقانون رقم ١٧ لسسنة ١٩٧٦ بتحديل بعض اهسكام قوانين العيشات 
القضائية ، كما استمرضت الجمعية أحكام قانون المحكمة الدستوريسة 
الطيسا المسادر بالقانون رقم ٨٤ لسسنة ١٩٧٩ الذي نعمت مادسه 
رقم ٢٧ على أن تتولى المحكمة الدستورية الطيا تفسير نصوص القوانين 
الصادرة من المسلمة المتشريعية والقرارات بقوانين الصادرة من رئيس 
وكان لها من الأهمية ما يقتضى توحيد تفسيرها و ونصت مادته رقي 
وكان لها من الأهمية ما يقتضى توحيد تفسيرها و ونصت مادته رقم ٨٨ 
على ان أحكام المحكمة وقراراتها نهائية وغير قابلة للطن ه

كما نصت المادة ٤٩ على أن «احكام المحكمة فى الدهلوى الدستووية وقراراتها بالتفسير ملزمة لجميع سلطات الدولة وللكسافة .

وتتشر الاحكام والقرارات المسار اليها فى الفقسرة السابقسة فى الجريدة الرسمية وبغير مصروفسات خلاله خصسة عشر يوما على الاكسشر من تساريخ مسدورها •

ويترتب على الحكم بعدم دستورية نص في قانون أو لائحة عسدم جواز تطبيقه من اليوم التألى لنشر الحكم ٥٠٠٠٠ وقد تضت المادة (٥٠) من ذات القانون على أن « تقصل المحكمة دون غيرها في كافة المناز عات المتطقة بتنفيذ الاحكام والقرارات الصادرة منها » • واستعرضت الجمعية كذلك ما ورد بتقسرير اللبينة التشريعية بمجلس الشعب (١) عن مشروع النون المستكمة الدستورية الطباعي المتصامن المحكمة بالتفسير المسلزم ه

ويهم اللجنة أن تتبه في هذا المبسال أن القصود بهذا الاختصاص هو أن تصدر المحكمة قرارا يتضمن بصحفة عامة ومجردة التفسير عازما الذي تراه لخكم معين وارد في نص تشريعي ويكون هذا التقسير مازما للكافة بعد نشره في الجريدة الرسمية وبأثر يرجع الى تاريخ الممسل بالنص الذي تم تقسيره و يختف هذا التقسير في طبيعته عن التفسير الذي تعمد اليب المحاكم على اختلاف أنواعها ودرجاتها بمناسبة فصلها في نزاع محدد معروض عليها فليس للتفسير الذي تعمد اليب المحاكم في هذه المنازعات ولا للحكام الصادرة منها له صفة العموم والتجريد في هذه المنافقة في والالزام للكافة و وانما يكون للاسباب القانونيسة التي تتضمن هذا التفسير المجبة النسبية المقررة للاحكام القضائية مرتبطة بالمنطوق المادرة به هذه الاحكام ه

وبناه على ذلك ذن التفسير الذى تقوم به السلطة القضائية بعناسبة الفصل فى القضايا لا يعد تفسيرا عاما وملزما للكافة ــ وحق المحاكم فى المنازعات على اختلاف درجاتها وأنواعها فى القضاء المادى أو فى مجلس الدولة فى تفسير وتطبيق القوانين بالمنى المحدد السابــق وفى هدود اختصاصها بالفصل فى المنازعات حق مكفول بها طبقا لنصوص المواد ( ١٦٥ ) وما بعدها من الدستور ولا يمكن المساس به ولا يتعارض مع التفسير المام المجرد والمازم الذى تختص به المحكمة الدستورية الميا م كذلك فهانه رغم الشــتراك التفسير المازم الذى تختص به

 <sup>(</sup>۱) تقرير اللَّمنة التشريعية ببطس الشعب عن عقون المحكمة الدستورية العليا ــ القشرة التشريعية عدد يوليو واغسطس وسبتببر سنة ١٩٧٥ من ٢٩ وما بعدها .

المحكمة مع التقسير التشريعي المسازم الذي يصعر من مجاس الشعب وله صفة العموم والتجريد والاثر الكاشف عن تساريخ النص الذي تم تقسيره الا انه يفترق عما بمسدر عن المحكمة الدستورية العليا في انسه تفسير يمحر من السلطة التشريعية مساهبة الاختصاص الامسيل في التشريع طبقا للمادة ( ٨٦ ) من الدستور - فالتفسير التشريعي يصدر من المجلس صاحب الولاية التشريعية والامسيل فيها ، بينما اختصاص المحكمة الدستورمة العلما اناطه بها القانون اعمالا لحكم المادة ( ١٧٥ ) من الدستور وفي حسدود معنة وبشروط خاصة ــ ونذلك قسان همذا التقسير الذي تختص به المحكمة الدستورية العليسا لا يعنع المحساكم ومخاصة محكمة النقض أو المحكمة الادارية العلبا من مباشرة ولابتها ومستوليتها عن اقسامة العدالة بما تحتمه من حقوق في ارسساء المباديء القانونية عن طريق تفسير وتطبيق القانون اللازم لمباشرة اختصاصها في الغميل في المنازعات المختلفة ، ولا يمس كذلك هن مجلس الشعب في اصدار تفسيرات تشريعية مازمة بشأن أي نص في قانون دون أن يتقيد مطين الشعب في ذلك مقرارات التفسير المسادرة من المسكمة لأن المجلس يكون في هذه الحالة أمسيلا يمارس سلطته التشريعية المقصورة عليه دستوريا بحسب الأمسل وليس مفوضسا من المشرع العادي في مباشرة هذا الاغتصاص بصغة محدودة كما هو الحسال بالنسبة للمحكمة الدستورية العلياء وقد حددت قواعد وشروط الاختصاص المتعلقة مالتفسير الذي تتولاه المحكمة الدستورية النطيسا المادة ( ٢٦ ) من المشروع كما حددت آثار التفسير الذي يصدر عن المحكمة بالمسادة (٤٩) منه ، وطبقا لهذه الاحكام التي تضعفها المشروع بين ما يلي :

<sup>(</sup> ١ ) ليس للمحكمة سلطة التفسير لنصوص الدستور ٥٠٠ الخ ٠

<sup>(</sup>ب) يقتصر حق المحكمة فى التفسير على تفسير المسازم المقوانسين

الصادرة من السلطة التشريعية وانقرارات بتواتين التي تصدر عن رئيس الجمهورية طبقا لاعكام الدستور •

(ج) يشترط لاختساص المحكة بالتفسير أن يكون النص المظوب تفسيره قسد اشار خلافا في التطبيق أي مسدرت أحكام متضاربة في شأفه ترتب آئسار لها من الأهمية العامة في حياة المواطنين ما يقتضي توحيد تفسيرها حسما للمنازعات وعملا على استقرار المراكز القانونية تخفيفا للمبه عن القضاء وتيسيراً للمتقاضين •

(د) جمل الشروع طلب انتفسير مقصدوراً على رئيس مجلس الوزراء أو رئيس مجلس الشعب أو المجلس الأعلى للهيئات القضائية بما يكفل الاطمئنان الى حرية تقدير الأهمية المامة للاتار المترتبة على الاغتلاف في التفسير بالنسبة لنص تشريعي بما يقتضى التقدم بطلب تتفسيره تحقيقا لوحدة التطبيق واستقراراً للمراكز القانونية •

وقد غلا المشروع بناء على ما سبق فيما يتعلق بالاختصاص الخاص بالتفسير عن أسباب الاعترافسات التي وجهت الى مشروع المسكومة المسابق ...... » •

كما استعرضت الجمعية أحكام قانون التأمين الاجتماعي بالقانون رقم ١٩٠ لسنة ١٩٠٥ وتحدياته الذي نصت مادته رقم ١٤٠ على انسه «يجب تقديم طلب صرف الماش أو التعويض أو أي حبالغ صحتحة طبقا لاحكام هذا القانون في عيماد أقصاه خمس سنوات من التاريخ الذي نشأ فيه سبب الاستحقاق والا انقضى الحق في المطالبة بها • وتعتبر المطالبة بأي من المبلغ المتحدة مناطة المطالبة بباي المستحقة وينقطع سريان الميماد المسار اليه بالنسجة التي المستحقين جميعا اذا تقدم أهدهم بطب في الموعد المصدد •

واذا قدم طلب المصرف بعد انتسهاء الميطد المسان اليسه يتتعم العسرف على الماش وهده ، ويتم العسرف اعتباراً من أول الشهر الذي الدم فيه الطلب .

ويجوز لوزير التأهينات أن يتجاوز عن عدم تقديم الطلب فى المحاد المشار اليه اذا قسامت أسبلب تبرر ذلك و وفي هذه الطاة تصرف الحقوق كالحة من تساريخ الاستحقاق ٥٠٠٠ ونصت المسادة ( ١٤٢ ) من ذات القانون على انه و مع عدم الاخلال بأحكام المسادتين ٦٠ و ٥٠٠ لا يجوز رفع الدعوى بطلب تحديل العقوق المقررة بهذا القانون بعد انقضال سنتين من تساريخ الاخطار بربط المساش بصفة نهائية أو من تساريخ الصرف بالنسبة لباقي الحقوق وذلك فيما عسدا حسالات طلب اعسادة تسوية هذه المقوق بالزيسادة نتيجة تسوية تمت بناه على قانون أو حكم تضائي نهائي وكذلك الاخطاء المادية المسابدية التي تقع في الحساب عند التسسوية و

كما لا يجوز للعيثة المفتصة المنازعة فى تدمة المقوق المشار اليها بالفقرة السابقة فى هسالة مسدور قرارات إدارية أو تسويات لاحقسة لتتريخ ترك الخدمة بالنسبة للمالمين المسلم اليهم فى البنسد ( 1 ) من المسادة ( ٣ ) يترتب عليها خفض الأجور أو المسدد التى اتخذت أساسا لتقدير تلك الحقوق ه

واستظهرت الجمعية معا تقدم ومعا استقر عليه تفساه المحكمة الدستورية الطيا(١) ان ما تصدره المحكمة الدستورية من تفسيع

<sup>(</sup>۱) حكمها المسادر في الدموي رقم ٨ لسنة ١ ق عليا حد دستورية حـ جلسة ١٩٧٢/٥/٦ وحكمها في طلب التنسير رقم ٢ لسنة ٢ قي ح تنسير حـ جلسة ١٩٨٢/١١/٦ وحكمها في الطمن رقعم ١٦ لسنة ٣ ق ح جلسة ١٩٨٢/١/٥

مازم وغير قابل للطعن للنصوص التشريعية فى الطلبات التى تقدم اليها وققاً للاجراءات النصوص عليها فى قانونها ، يعدد طبعة المتقويض الدستورى جسزءا من النص الذى فسرته ، تقوم المحلكم بتطبيقه كما تطبق سائر القوانين ، كما تلتزم به جميع سلطات الدولة فيسرى من تغلق سائر القوار التقسيرى يصدر ليكشف عن غوامض القانون بالر رجعى ، لان القرار التقسيرى يصدر ليكشف عن غوامض القانون عن أحكام القانون أو تعديله أو يستحدث أحكاما لم يتناولها ومن شم عن أحكام القانون أو تعديله أو يستحدث أحكاما لم يتناولها ومن شم فيسرى من وقت نفاذ النص الذى غسره ، ولا يعتنع سريان قسرار فيسرى من وقت نفاذ النص الذى غسره ، ولا يعتنع سريان قسرار التشريع على الوقعائم التى تحدث فى الفترة ما بين صدور التشريع الاصلى والتشريع المفسر له الاحيث تكون قد صدرت بشسائها احكام المتقرت بها الحقوق والمراكسز القانونية أو بانقضاء صدة التقاده ه

واذا كان الامر كذلك فان قرار المحكمة الدستورية الطيا فى طلب التفسير رقم ٣ لسنة ٨ ق يمعل به من تاريخ العمل بنص المسادة ( ٣١ ) من قانون التأمين الاجتماعى بشرط بلوغ مرتب عفسو الهيئة القضائيسة مرتب الوزير أو نسائب الوزير وبشرط توافر كافة الاوضساع الاخرى المنصوص عليها فى المسادة ( ٣١ ) اللازمة لتطبيقها والمتعملقة بالمحدود الداجب تضاؤها فى الخسدمة كوزير أو نسائب وزير ، وعلى ذلك فسان القرار التفسيرى المسار اليه يسرى على من توافرت فيهم من رجسال القفساء مناط تطبيق المسادة ( ٣١ ) سالفة البيسان المذين انتهت خدمتهم قبل مسدور القرار التفسيرى الكاشف عن صحيح حكم القانون ولو كانت قسد سويت معاشاتهم على نصو يخالف ما جاء بقرار المحكمة الدستورية وذلك من تاريخ استحقاق الماش ه

وحيث أنه بناء على الأثر الكاشف القرار التفسيرى مبالف الفكر قان المركز القانوني الصحيح بالنسبة لتسوية الماش وغيره من العقوق التأمينية لرجال القضاء الذين يتحقق فيهم مناط الاستعقاق قبال تساويخ صحور المحكمة الدستورية بالتفسير يكون موجودا قانونا منذ تحقق صاصر وأركان هذا المناط ومن تاريخ الاستحقاق على أساس الفيم السديد لاحكام القانون وفي مسوء ما يحسه القرار التفسيري

وحيث أن قرار التفسير الذي مسدر عن المحكمة الدستورية العليا مالك البيان وأن كان قسد عبر عنه المسرع في قانون المحكمة الدستورية العليا سالف الذكر بأنه قرار كما أنه لا يفصل في منازعة بين خصيصين بالمستى والاسلوب المساد في الخصومات انقضائيسة المعادة الا أنسه حصيما هو ظاهر النصوص ووفقا لما ورد في تقرير اللجنة التشريعية بعيطس الشحب يحسم ما يثور من نزاع أو خلاف في التطبيق للنصوص بعيطس الشحب يحسم ما يثور من نزاع أو خلاف في التطبيق للنصوص القضائية والمراكز القانونية ، وهو يحسدر عن المحكمة الدستورية الطيام بقات تشكيلها عند أصدار الاحكام في دعاوي الدستورية والتنازع كما أن القرار التفسيري الذي تصدره المحكمة الدستورية العليا يصدير بلحم الشحب مثله في ذلك مثل الأحكام التي تصدرها ، وهو مازم كذلك بيسم الشحب مثله في ذلك مثل الأحكام التي تصدرها ، وهو مازم كذلك لجميع سلطات الدونة منذ نشره في الجريدة الرسمية ولا يجوز الطمن عليه مثية الدستورية العليا ه

ومعا يؤكد هذا التكييف أن المحكمة الدستورية العليا قد درجت على

المحكم بعدم قبول طلبات التفسير(١) عندما تنتمى الى تخسلف الشروط اللازمة لهذا القبول ، ولا تنص هسذه الأحكام على تقرير عدم قبسول تلك الطلبسات .

ومن حيث أنسه وأن كانت المسادة (١٤٢) من قسانون التسامين الاجتماعي قد حظرت على أصحاب الشبيان وعلى الهيئة المختصة المناذعة في المراكز القانونية أو تعديل الحقوق التأمينية بعد أن يكون قبد مضي على الاخطار بربط المعاش سنتان الا أنهما قمد أجازت بصريح النص استثناء من ذلك اعادة تسوية الحقوق التأمينية بالزيادة في الحالات المحددة في تلك المادة ومن بينها صدور قانون أو حكم قفسائي نهائي بالتسوية يترتب على هذه الزيادة ، واذ انه سبق البيان تتوغر في القرار التفسيري الذي يصدر من المحسكمة الدستورية العليا أومساف العموم والتجريد والالزام لجميع السلطات في الدولة من تساريخ نفاذ النص الذي مدر القرار بتفسيره وصفة العلانية والنشر على الكافة في الجريدة الرسمية وحسم المنازعات والخسلافات في تطبيق وتقفه نصوص القوانين والقرارات بقوانين التي يصدر قرار المحكمة بتفسيرها ومن ثم فانه يعد حدد القرار التفسيري بمثابة الحكم النهائي افذي يتمين تتفيذه على جميع سلطات الدولة ويتحقق فى نطاق الحالة المعروضة هتمية اعادة تسوية المراكر القانونية لجميم من يسرى في شأنهم بما يزيد من حقوقهم التقاعدية اذ انه مادام أن ما يصدر عن المحكمة الدستورية في طلبات التفسير يعد في حقيقة الامر كما سلف القول بمثابة الحكم القضائي النهائي المطلق العجية فانه يترتب على صدوره حتمية اعادة

<sup>(</sup>۱) احكام المصكمة في طلبات التعسيم رشيم 1 لسنة 1 ق جلسة 1 م المسئة 1 ق جلسة 190 م المسئة ٢ ق جلسة ١٩٥١/١/١٧ ورقم ١ لمسئة ٢ ق جلسة ١٩٥١/١/١٧ م

تسوية الحراكر القانونية لجميع المستفيدين من أثره الكاشف الذي يرتد الى شماريخ الاستعقاق على النحو المسابق ايضماهه وذلك اعسالا لمسريح ارادة المشرع الذي أوجب في المادة ( ١٩٢ ) من قانون المتأمين الاجتماعي اعادة تعديل المقوق التأمينية بالزيمادة في همذه العالمة ولو بعد انقضاء المعاد المنصوص عليه في ذات المسادة و

ومن حيث أنه بنساء على ما سبق غانه لا شك يسرى أثر التقسادم الخمسي المترر في المسادة (١٤٠) من قانون التأمين الاجتماعي سالفة الفكر فيما يتعلق بسقوط المبالغ المستحقة كمعاش أو تعويض او عيره من المقوق المقررة بهذا القانون على البالغ المستحقة لرجال القضاء وخقسا للتفسير الذي أصدرته المحكمة الدستورية الطياعلى النصمو آنف الذكر اعتبارا من وقت تحقق المناط اللازم لاستحقاق هذه المبالغ وذلك تأسيسا على ان التفسير المذكور باثره الكاشف عن الحقسوق والمراكز القانونية الصحيحة يرتسد الى تاريخ تحقق هذا الناط ف كل هالة وذلك باعتبار أن نمسوس القانون تتضمن عتسمية تسسوية تلك العتوق والراكر القانونية على النحو السمليم والصحيح ولم يوجسد ثمة ما يمنع المستحقين لهذه الحقوق والراكر من المطالبة بما يستحقونه وفقيا لمحيح حكم القانون رضاء أو قضياء . فلم يكن أمر هــذه المطالبة متوقفا على صدور التفسير السليم الذي مسمدر به قرار المعكمة الدستورية المليا على النحو سالف الذكر ولا يوجسد بالنص المدكور ما يستثنى من سريسان استبعاد التقسادم المسقط للعبالغ المنصسوص عليها في حالة صدور قرار تفسيري للتشريع بما لهذا التفسير من صفة المعوم والتجريد والالزام والأثر الكاشف عن حقيقسة التفسير السليم للنمن التشريعي •

ومن ثم غانه بناء على ما سبق جميمه يتمين على العيثة العامة التأمين

والماشات تعديل الماملة التأمينية وتسموية معاشات أعفساء الهيئات لقضائية التي تم ربطها وصرفها بالمخالفة لما كثنف عنه القرار لتغييري سالف البيان واعادة الرمط والتسبوية لهذه الماشات والمعقوق لتأمينية اذا ما توافر مناط هذه المعاطة في شأنهم بما يتفق ومأ قضي به هذا التفسير ، على أن تصرف لهم الفروق المترتبة على ذلك من تسلويخ الاستعقاق وبمراعاة أحكام التقسادم الخسى على النحو السسابق ايضاهه ولا وجه للعجاج في هذا المجال بسابقة صدور أحكام تضائية نهائية بمعاملة بعض أعفساء العيسئات القضائية بالمخالفة لمسا تغنى به قرار المحكمة الدستورية الطيا قبل صدوره ، لأن ذلك مردود عليه بأن اعادة تعديسل الماش بالنسبة لهؤلاء الاعفساء تتم تنفيذا لارادة المشرع الصريحة الواردة في المسادة ( ١٤٢ ) سالفة البيسان التي أوجبت اعادة ربط المعاش بالزيسادة بعد الميمساد المنصوص عليه غيها في هسالة تتفيذ تسوية بناء على القرار التفسيرى للمحكمة الدستورية الطيسا الذي يعد بمثابة الصكم القضائي النهائي ، كما أن القول بفسيم ذلك غضسلا عن تعارضه مع الفهم الصحيح لحكم القانون فانه سسوف يؤدى الى تعبير بين نفتين من رجسال القضاء في المعاملة التأمينية الامر الذى يتعارض مع الهجيسة المطلقة على السكافة وفي مواجهسة جعيع ملطات الدولة وبائر رجعي لقرار التفسير الصادر عن المحكمة الدستورية العليا وهو بعثابة العكم القضائي النهائي المطلق الحجية من ناحية فضلا عن انه يهدر ألى ذات الوقت بالنسبة إن يهدر التطبيق المحيح لحكم القانون عليهم عن رجال القضاء وفقا للتفسير الذي قررته المحكمة الدستورية الطيا عبداً علو وسسيادة القانون أساس الحكم في الدواسة والنصوص طيها في الواد ٤٠ ، ٦٤ ، ٥٠ من الدستور ولا شك أن الحجيمة المطلقة للتفسير الذي قررته المعكمة الدستورية الطيسا بطبيعته الكاشفة المامة والمجسودة ومبدأ احترام سيادة القانون والمسلواة أمام القضاء

يطو التمسك بأية هجية نسبية لأى هكم قضائى ولو نهائى يكون قسد محد من منازعة بين الهيئة وأحسد رجال القضاء حد كما أنه أيضسا يؤدى الى اهدار المحكمة المبتغاه من تتظيم المسرع لتفسير التشريعي الذى يصدر من المحكمة الدستورية الطيا وهو حسيما سلف ذكر ذلك يستهدف هسم الاضطراب في انتطبيق بصدور أحكام متضاربة ترتب آشار لها أهمية في حياة المواطنين وتقتضى أن يوجد تفسيرها بالتفسير التشريعي حسسما للمناعات وعصلا على استقرار المراكسز القسانونية ه

يضاف الى ما سبق ويؤكده . ما ذهبت الهيئة المسكلة طبقا لنص المولة المادة ٥٤ مكرراً من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن مجلس الدولة المنسلة بالقانون رقم ١٩٨٤ في حكمها المسادر في الطمن رقم ٢٥٠٤ لسنة ٢٩٠ في حكمها المسالى بالامن أن ثمة قضاء تتابع اضطراده من جهات القضاء المسالى بأن التعادل بين وظيفة نائب الوزير وبين الوظائف القضاءالية الاخرى في مجال تطبيق تواعد الماشات يقوم على أساس التماثل في المرتب الذي يتقاضاه كل من شاغلي الوظيفتين المعدلة والمعادل بها ، وأن وظيفت وكيل مجلس الدولة تعتبر في حكم درجة نسائب الوزير ويماطي شاغلها معاملة نشب الوزير من حيث الماش طبقا لاحكام المادة ٣٠ من قانون معاملة نشب الوزير من حيث الماش طبقا لاحكام المادة ٣٠ من قانون معاملة درت هذه المادي، في الفسمير المام للهيئة القضائية مما لا محيص منه من التزام جهة الادارة بها في التطبيق الفردي للمالات المائلة ،

لذلك ، وبناء على كل ما تقدم انتهى رأى الجمعية المعومية ليسمى الفتوى والتشريع الى انسه :

ويعتبر الغرار التفسيري الذي أصدرته المحكمة الدستورية الطليسا

برقم (٣) لسنة ٨ ق بطابة الصكم النهائي في تطبيق أصكام المسادة (١٤٢) من قانون التأمين الاجتماعي رقم ١٩٧٩ المنة ١٩٧٥ ويترتب على على صدوره عتبية اعادة تسبوية المركز القانوني لجميع المفاضعين من رجال القضاء لاحكامه معن تتحقق فيهم عناط اعادة تسوية معاشاتهم أو عقوقهم التأمينية بالزيادة اعتباراً من تساريخ استحقاقهم لهذه الماشات أو العقوق التأمينية وذلك دون التقيد بالاحكام الفردية المفالفة لتفسير المحكمة اندستورية الطيسا أو بعيماد السنتين المدد للمنازعة في هذه المحتوق ومع مراعاة التقادم الخصى بالنسبة للفروق المستحقة على هذا الاساس ه

( علف رقم ۲۸/۹/۸۶ - جلسة ۲/۹/۸۲ )

قامسدة رقم ( ۱۳۷ )

#### المسطا

يمتير خالب رئيس مجلس النولة في حكم درجة الوزير ويمابل معابلته من حيث المعلش المستحق عن الأجر الأسلسي والمسلس المستحق عن الأجر المتفي والمسلس النولة — وكبسل الأجر المتفي وفلك منذ بلوغه المرتب المقرر الرئيس مجلس النولة — وكبسل مجلس النولة يمتير في حكم درجة فسلكب الوزير ويمابل معليقته من حيث المعاش المستحق عن الاجر المتفير وفلك منذ بلوغه المرتب المقرر القلب رئيس مجلس السحولة ولو كان بلوغ فلسك المرتب اعمالا لقص الفقرة الاغيرة من قواعدت تطبيق جداول الرئيسك المنسسكة بالمقانون رقم ١٧ لهسنة ١٩٧١ بتعديسل بعض اهسكام قوانسين الهيئات المقسالية ،

#### المسكية :

ومن هيث انه طبقا لنص المادة ١/٤٩ عن قانون المحكمة الدستورية للطيا فسان أهكامها في الدعلوي الدستورية وقراراتها بالتقسسير هازمة لجعيع سلطات الدولة ولاكساغة ، وبهذه المثابة فسسان قرارات المحكمسة بالتفسير تنزل منزلة التشريع وتضحى شأن مواده واجبة التعلبيق •

ومن حيث أن قرار التفسير سالف الذكر جساء وأضعا وقاطعسا وصريحا بعا لا يدع مجالا للاجتهاد وعوداه أن نائب رئيس مجلس الدولة يعتبر في حكم درجة الوزير ويعامل معاطته من حيث المعشى المستمق عن الاجر الاساسى والماش المستمق عن الاجر المتنبر وذلك خذ بلوغه المرتب المقرر لرئيس مجاس الدونة وأن وكيل مجلس الدولة يعتبر في حكم درجة نائب الرزير ويعامل معاطته من حيث المعاش المستمق أيضا عن الاجر الاساسى والماش المستمق عن الاجر المتنبر وذلك عنذ بلوغه المرتب المقرر لنائب رئيس مجلس الدولة ، وأو كان بلوغ ذلك المسرتب أعمالا لنص الفقرة الاخيرة من قواعد تطبيق جداول المرتبات المفساقة أعمالا لنص المفترة الاخيرة من قواعد تطبيق جداول المرتبات المفساقة بالقنون رقم ١٧ لسنة ١٩٧٦ بتعسديل بعض أحكسام قوانين الهيئات القسائية و

ومن حيث أن أنطاعن تسدرج في وظائف مجلس الدولة القفسائية الى أن عن وكيلا لمجلس السدولة في ١٩٨٠/١/١٨ واستمر كذلك حتى بلوغه السسن المقررة للإهسالة الى الماش في ١٩٨٠/١٢/٨ وتجساوز مربوطها غادرك مخصصسات نائب رئيس مجسلس الدولة اعتبارا من ١٩٨١/٧/١ واسستحقها بالفعل ومن ثم فسلا مصاجة في اعتباره في حكم درجة نائب الوزير واحقيته بالتالى في أن يمسامل معاملته من حيث المساش المستحق عن الاجر الاسساسي والمعاش عن الاجر عن حيث المساش عابيته الماش عن الاجر على منازيخ احالته الى المساش في ١٩٨٢/١٢٨ مع ما يترتب على ذلك من تاريخ احالته الى المساش في ١٩٨٢/١٢٨ مع ما يترتب على ذلك من تاريخ احاليه أن

(طعن رقم ١٥١٦ أسنة ٣٠ ق ــ جلسة ١٩٩٠/٧/٢٩ )

### قاعدة رقم ( ۱۲۸ )

#### المسطاة

نالب رئيس محكمة النقض ومن في درجته من اعضاء الهيئات القصالية في حكم الوزير ويعلمل معلماته من حيث المعاش المستحق عن الاجر الاسلس والمعاش المستحق عن الاجر الانساس والمعاش المستحق عن الاجر المقصيم من تساويخ يلوغه الارتب المقسر أرئيس محكمة الاستثناف ومن في درجته من اعفساء الهيئات القشائية في حكم درجسة نالب الوزير ويعامل معلماته من حيث المعاش المستحق عن الاجر الاسلسي والمستحق عن الاجر المسلسي والمستحق عن الاجر المسلسي والمستحق عن الاجر المسلسي والمستحق عن الاجر المشلي في الحالين الموتب المقسرة المقسو المرتب المشلي في الحالين المهال المسلسية بانقانون رقم ١٧ لمسنة ١٩٧٦ بتعديل بعضي احكام فاتون الهيئسات المنسسائية .

#### المسكية:

من حيث أن المسادة ١٢٥ من قانون التأمين الاجتماعي المسادر مالقانون رقم ٧٩ لسسنة ١٩٧٥ والقوانين المعدلة له نقص على أنه :

مع عدم الاخلال باحكام المادتين ٥٦ ، ٥٩ لا يجوز رفع الدعوى بطلب تمديل الحقوق المقررة بهذا القانون بعد انقضاء سانتين من تاريخ الصرف تاريخ المرف بالنسبة لباقى الحقوق وذلك فيما عدا حالات اعادة تسوية هذه الحقوق بالزيادة نتيجة تسوية تمت بناء على قانون أو حكم قفائي نهائى وكذلك الاخطاء المادية انتى تقع في الحساب عند التسويه ،

ومن حيث أن المحكمة الدستورية الطيا امسدرت بجلسة ٣ مارس

سنة ١٩٩٠ قراراً تفسيرا في الطلب رقم المسنة ٨ ق ( تقسير ) انتهت فيسه الى أنه في تطبيعي احسكام المسادة ٣١ من قانون التأصين الاجتماعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ يعتبر نائب رئيس محكمة النقض ومن في درجة من أعضاء الهيئات القضائية في حسكم درجة الوزير ويعامل معاملته من حيث الماش المستحق عن الاجر الاساسي والمعاش المستحق عن الاجر التفير وذلك من تربيخ بلوغه المرتب القسرر لرئيس محكمة النقض كما يعتبر نائب رئيس محكمة الاسسئتناف ومن في درجتسه من أعضاء الهيئات القضائية في حكم درجة نائب الوزير ويعامل معاملته من حيث المعاش المستحق عن الاجسر الاسساسي والمستحق عن الاجر المتغير وذلك منذ بلوغه المرتب القسرر أنائب الوزير ومقداره ٢٩٧٨ جسمنويا ولسو كان بسلوغ المفسو المرتب المسائل في الحالتين اعصالا لنمسوص الفقرة الاخيرة من قواعد جداول المرتبات المفسافة بالقضائية و المتعديل بعض احسكام قانون الهيئسانة و القضائية و المنسائة و المنسائية و المنسائية

( طعن ١١٤ لسنة ٢٧ ق - جاسة ١١/ ١٩٩٢)

### قامسدة رقم ( ۱۲۹ )

#### المسطاة

وظيفة وكيل عام النيابة الإدارية لا تمسادل وظيفة نقب رئيس محكمة الاستثناف التي اعتبرها قرار التضمير الصادر من المحكمة الدستوريسة الماليا رقم لا لمسئة لا ق سد في حكسم درجسة نقب الوزير ويعامل شافلها معلماته في المائن شريطة بلوغ شافلها مرتب نقب الوزير •

#### المسكية :

من حيث ان عناصر المنازعة تنظم في ان الطاعن كان قسد بلغ

سسن الماش في ١٩٨٣/ ١٩٨٣ وكان يشسط في هذا التاريخ وظيفة وكيل عام النيابة الادارية كما كان مرتبه الدى تسدرج في هذه الوظيفة قسد بلغ ٢٠٠ جنيها شسهريا وذلك اعتبارا من ١٩٨١/٧/١ توبتاريخ ١٩٨١/٧/١ تقدم طلب اعادة تسسوية معاشسه الى بجنسة تسسوية المنازعات بالعيئة المطسون ضدها وقد أسس طلبه على القرار التفسيري المسادر من المحكمة الدستورية العليا برقم ٣ لسسنة ٨ ق بجلسة ٣/٣/١٩٠٩ باعتبار أن مرتبه الاساسى عند اعالقه الى المعاش بلغ ٣٤٣٧ جنيها سسنويا أى ١٩٧٠ جنيها شسهريا وهو ما يزيد على عرتب نائب الوزير وققة ذاك وهو ١٩٣٣/١٩٠٩ بنيها شسعريا وبتاريخ ٩/١/١٩/١٠ ردت الهيئة المطنون ضدها عنى الطاعن بعدم جسواز تعديل المساش المربوط بمسفة نهائية بالزيادة لمنى أكثر من سنتين على تاريخ الربط وفقا لحكم المادة ١٩٤٣ من القانون رقم ٧٧ مسنة نهائية مالزيادة المنى اكثر المسنة ١٩٧٠ من القانون رقم ٧٧

ومن حيث أن المسادة ٣١ من قانون التأمين الاجتماعي المسادر بانقانون رقم ٧٩ لمسسفة ١٩٧٥ والمعدلة بالقوانين ارقسام ٧٥ لمسسفة ١٩٧٧ ، ٣٣ لمسسنة ١٩٨٠ ، ٦١ لمسسنة ١٩٨١ والمسارية وقت احسالة الطاعن الى المساش سـ تتص على أن :

يسوى معلش المؤمن عليه الذى شغل منصب وزير أو نائب وزير على اسساس لخر اجسر تقافساه بما يزيد على العسد الاتممى لاجسر الاتسستراك وفقسا للاتى :

أولا : يستحق الوزير معاشب مقداره ١٥٠ جنيها شهريا ونائب الوزير معاتب معداره ١٢٠ جنيها في الحسالات الإتبية :

١ — اذا بلغت مدة انستراكه فى تاريخ انتهاء خدمته كوزير أو نائب وزير عشرين سسنة وكان قد قفى سسنتين متصلتين على الاقسل ف أحد المنصبين أو نسهما معا •

ومن حيث أن الثابت من الاطلاع على ملف الطلبعن وسسائر وكيل عم النيابة وتدرج مرتب في هذه الوظيفة ألى أن وصل في ١٩٨١/٧/١ الى ٢٠٢ جنيها شهريا . وقد بلغ سه انتقاعد ف ١٩٨٢/١١/٣ اى أن أخر وظيفة شميطها قبل التالته الى المعماش هي وظيفة وكيل عمام النيابة الادارية وهذه الوظيفة لا تعادل وظيفسة نائب رئيس محكمة الاستئناف التي اعتبرها قرار التفسير رقم ٣ لسنة ٨ ق المسار اليه في حكم درجة نائب الوزير ويعامل مساغلها معاملته من حيث المعاش شريطة باوغ مرتب شساغلها هرتب نسائب الوزير ولو كان المرتب المائل اعمالا لنص الفقسرة الاخيرة من قواعد تطبيق جداول المرتبات المصافة بالقانون رقم ١٧ لسسنة١٩٧٦ بتعديل بعض احكام قوانين الهيئات القمسائية واذكان ذلك غانه وقد تبين أن الطعن لم يشمط وظيفة تعادل وظيفة نائب رئيس محكمة الاستثناف حتى احالته أني المعاش فسانه لا يعامل معاملته من حيث المعاش ويكون طايه تبدوية معاشه بأن يعامل المداطة المنالية المتسررة لنسائع الوزير من حيث المعاش في تاريخ احالته الى المساش غسير قائم على سند من القانون حريسا بالرفض •

(طعن ١١٤ لسنة ٧٧ ق \_ جلسة ١١/٥/١٩٩١)

### قاعدة رقم ( ۱٤٠ )

#### المسطا:

عدم سريان حكم المسادة ٣١ من قانون انتابين الاجتباعي على من يشغل منصب الدعى المسام الاشستراكي .

#### الفتسوي :

أن المشرع وفقا لصريح نص المسادة ٤٠ من قانون التأمين الاجتماعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ أوقف الانتفاع بتأمين الشيخوخة والعجز والوفساة ببلوغ المؤمن عليه سن السستين بما يفضى السه ذالك من استحقاقه للمعاش المقرر عن مدة خدمته اعتبارا من تاريخ بمنوغه تلك السن وقد أورد المشرع هذا الحكم عاما لجميع المؤمن عليهم بيد انه استثنى من اطار ذلك حالات محددة على سبيل الحصر من بينها الحالة المنصوص عليها في المادة ٣١ من القانون والتي تتعلق بتسوية المعاش لن شمخ منصب وزيسر أو نائب وزير م استمرار انتفاع المؤمن عليه الذي يشمل منصب وزير أو نائب وزير بتأمين الشيخوخة والعجز والوفاة انما ينصرف الي من يشغل احد ألمنصبين من الوزراء ونواب الوزراء الاعضاء بمجلس الوزراء وفقا المسادر مطبيه الافتاء السابق للجمعة المسادر مجلسة ١٦ من هايو سنة ١٩٩٠ الامر الذي لا معدى معه من أن يقصر تطبيقها عليهم دون أن ينبسط حكمها على غيرهم أو يستطيل هذا الامر الي من يعاملون معاملة الوزراء من حيث المرتب والمساش سطالما توافرت شروط استحقاق كل من المرتب والمعاش فانه يتمين الجمع بينهما ما دام لا يوجد نص يحول دون ذلك وبلوغ المؤمن عليه السن القسررة للاحالة للمعاش ابان شمطه لوظيفة النائب العام واستحققه المعاش

بمراعاة مدة خدمته ومنصب الذي كان بمامل على أسساسه معساطة الوزير وفقا لقانون السلطة القضائية ثم تعيينه بعد ذلك ف منصب المدعى العام الاشستراكى ، ولا تسرى نص المشادة ۴۱ المسسار اليها على هالته اخددا بمين الاعتبار أنه لا مسلخ منصب وزير بالمهوم الذي سيلف بيانه ولا ينطيق عليه تبعيا الاستثناء المنصوص عليه في الفقرة الاخيرة من المسادة على المسسار اليها وذلك اعمالا للامسل العام المقرر بعسدم سريان احكام تأمين الشميخوخة والعجز والوفساة على من في مثل هالته مؤداه احقيته في الاستمرار في تقاضى معاشسه عن مدة خدمته وذلك نزولا عند صريح نص المسادة 10 واعمسالا لمقتضياته بما لا سسند معه للمطالبة بوقف صرف معاشسه كمسا تثبت احقيته في الجمع بين معاشب عن مسدة خدمته ومرتبه المستحق له بعد تعيينه في منصب المدعى المام الاشتراكي اذ لا نص يعظر الجمم بينهما بعد اذ تحقق مناط استحقاق كل منهما وانتفى النص المانع ولا سند لاخضاعه من جديد لنظام التأمين الاجتماعي واستئداء التساطه لمعض الاستزادة له في معاشب عن الاجسر المتغير بعد استحقاقه للمعاش المقرر قانونا واستقرار ربطه نهائيا ه

( الملف رقم : ۱۲۲۷/٤/۸۹ ـ جلسة ۲۱/۲۱/۱۹۹۲ )

## ثامنا ... جواز تمين مستفيدين آخرين عن الورثة لمرف مبلغ التعوش الانساني ومنعة الوفاة

قاعسدة رقم ( ١٤١ )

#### : المسلما

المسادة 110 من القانون رقم ٧٩ لسنة 190 بسأن التابين الاجتباعي 
المؤمن عليه تحديد المستحقين لجسلغ التعويض حسال التهساء فنيتسه بالرفساة — قرر هذا الجسلغ الورثة الشرعيين اذا نول الأون عليه ولسم يكن قد حدد من يصرف اليسه هذا الجسلغ — اذا هسدد المؤمن عليسه من يصرف اليه هذا الجلغ تمين احترام ارادته حتى ولو كان من حسده وخصه بببلغ انسمريض اجتبيا عنه أو غير وارث له — لا يتقيسد المؤمن عليه وهو في هذا الصدد باحكام الشريعة الاسسلامية في تحديد المرثة لانصسبتهم — اذا تتى فصوص ما خصه فيعود هذا الأبر ويوزع هسذا القسد على الورئسة الشرعيين تلاوزي عليه يحسب نصيبه كي منهم شرعا .

المسانتين ۱۲۰ ، ۱۲۱ من القانون المذكور س منحة الثاثلة أشسسهر صرفها اللى من حدده المؤمن عليه قبسل وفساته واو لم يكن من ورثنه أو من المستحقين عنه المعاش سد اذا لم يحسدد احسد تصرف هذه المتحة لأرملته او غيرها ممن ورد بياتهم بالتص سد لم يشسترط المشرع في هذا الخصوص في انشخص الذي يحدده المؤمن عليه أن تربطه به عسساته قرابة أو نسب او مصساهرة سد يجوز أن يكون هذا الشسخص الجنبيا عن المؤمن عليه أو غسير وأرث لسه ه

#### الفتسوى :

١ ـــ ان قانون التأمين الاجتماعي الصادر بالقانون رقام ٩٩ لسنة ١٩٧٠ نص في المادة (١١٧) المدلة بالقانون رقام ٩٣ لسنة

الاثنية: (1) ... يستعق مبلغ التعويض الاضباق في المسالات الاثنية: (1) ... و و و و و النصاف في المسالات المؤمن طبه بالمؤساة ... ويؤدى عبلغ التعويض الاضاف في حالات استحقاقه للوفساة الى من حدد المؤمن طبه أو صاحب المسلس قبل وغاته و في حالة عدم التحديد يؤدى الى الورثة الشرعين ... و و تنص المسلاة على ان « عند وفاة المؤمن طبه أو مساحب المطس تستعق منتمة عن شسير الوفاة والشسيرين التالين وذلك بالاغسافة الى الاجر المستحق عن ثيام المعل خلال شهر الوفاة .

وتقدر المنحة بالاجر أو المماش عن نسجر الوفاة ، وتلتزم بهما الجهة التي كانت تصرف الاجر أو التي تلتزم بصرف المعاش بحسب الاحروال .

يقصم بها بالنسبة للمؤمن عليهم العاملين بالجهات المسار اليها بالبند (١) من المادة (٣) على البند الذي كان يتحمل الاجر كما تتص المادة ( ١٣١ ) منه والمدلة بالقانونين رقمي ٧٥ لسنة كما تتص المادة ( ١٩٠١ ) منه والمدلة بالقانونين رقمي ٧٥ لسنة في المادة السابقة لن يعدده المؤمن عليه أو مساحب الماش فاذا لم يعدد أحد تستحق للارمل ، وفي حالة عدم وجوده تستحق للإبناء والبنات الذين تتوافر في شائهم شروط استحقاق الماش للمؤمن عليه أو لمساحب الماش ارمل واولاد تتوافر فيهم الشروط للمؤمن عليه أو لمساحب الماش ارمل واولاد تتوافر فيهم الشروط المساحب عدد الازواج ،

بـ ومؤدى ما تقدم عن النمسوس ، أن المسسار عناط بذائهن
 عليه ـ ف المسادة (١١٧) عن قسانون التأمين الاجتماعي المسسار اليه .

تحديد للفسبتروقين لبلغ التمويض هنال إنتهاء غدمته بالوغساة وقسبر حذا الجلتم المورثة الشرعيين ، إذا توفى المؤمن عليه ولم يكن قد حسدد من يصرف اليه هذا، الجلم، فإذا حدد الؤمن عليه من يصرف اليه هذا الجلم تعين العترام ارادته ، ولو كان من عدده وغمسه بجلغ التعويض اجنبيسا هنه أو غير وارث له ، واذا كان للمؤمن عليه أن يحدد السستفيد بكلمل جالم التحويض فيكون له وهو بمسدد تحديد المستحقين لهذا البسلم، معا لا يتقيد فيه باهكام الشريعة الاسلامية في تعديد الورثة انسبائهم - أن يضمنه تعديد ما يخص كل واحد ممن عينهم ، فاذا توفى واحد قبل ونساة المؤمن عليه ، ولم يحدد المؤمن عليه غسيره في خصــوص ما خصب قان في خصبوص ما عينه له من قدر في مبلغ التعبويض ، يعتبر انه لم يعين من يستحقه فيعود الامر الى الامسل السابق بيانه ويوزع هذا القسدر على الورثة الشرعين بحسب تصيب كل منهم شرعا والورثة الشرعيون في الخصــوص هم ورثة المؤمن عليــه ، لا ورثة من هدده وتسوق قبل وفاته هو اذ انقطع بالوفاة مسبب استحقاقه ، لأن من شروط ذلك بقاؤه على قيد الحياة حتى وفاة الرُّمن عليه • أما في خصوص منحة الثلاثة أشهر فان المشرع ، حسبها هو مستفاد من نص المادتين ١٢٠ ، ١٢١ من قانون التأمن الاجتماعي استصحب الوضيع ذاته فأوجب مرف هذه المنعة الى من حدده المؤمن عليه قبل وفاته ولو لم يكن من ورثته أو من المستمتين عنه المساش فسأذا لم يعدد أحداً تصرف هذه النعسة لارملته أو غيرها معن ورد بيانهم بالنص ، ولا يجرى ذلك اذن الا اذا لم يحدد المؤمن عليه مسن يصرف اليه المنحة ، ولم يشترط المشرع في هذا الخصوص ايضا في الشخص الذي يصدده الؤمن عليه أن تربطه به مسلة قرابة أو نسم أو مصاهرة ، ومن ثم يجوز أن يكون هذا الشخص اجنبيا عن المؤمن عليه أو غير وارث لـــه .

( علف رقم ۱۸۳۰/٤/۸۹ \_ جلسة ٥/١/٩٩١ )

# " تأسال يجوز تحديد شقص احباري الاستفاقة من " حلم التعريض الاضساق

قامسدة رقم ( ۱٤٢ )

#### الجسما :

يجيز تحديد شخص اعتبارى الاستفادة من مبلسغ النمويض الإضسال المستحق الطهن عليه •

#### الفتسوى :

ان هسذا الوضوع عرض على الجمعية المعوعية المستبان لها أن والتشريع بجلستها المتعددة في ١٧ من يناير سنة ١٩٩٣ فاستبان لها أن المسادة ١٩٧١ من قانون انتامين الاجتماعي الصادر بالقانون رقم ١٩٧ لسنة ١٩٧٥ والمدل بالقانون رقم ١٩٠٧ لسنة ١٩٨٧ تنص على أنه : « يستهى مبلغ التصويض الاضافي في الحالات الآتية » :

- ( 1 ) انتهاء خدمة المؤمن عليه للمجز الكامل أو الجزئي متى أدى
  - (ب) انتهاء خدمة المؤمن عليه للوفساة .
  - (ج) وفاة صاحب الماش مع عدم وجود مستحقين للمعاش ٥٠
- (د) ثبوت المجز الكامل أو وقوع الوفاة نتيجة اصابة عمسلويمد انتهاء الضحمة ٠

ويؤدى مبلغ التعويض في حالات استنطاقه للوفاة الى من حسدته

المؤمن طيه إد حياصي المعاني قبل وفاته وفي حسالة عسيم التصديد يؤدى الى الورثة الشرعين • - -

ومداد ما تقدم ، أن الشارع ناط بالمؤمن عليه تعديد المستغيدين بمبلغ التمويض النقدى احسال النتهاء غدمته بالوغاة ، وقرر هذا البسلم للورشة الشرعين ، إذا توفى الؤمن عليه ولم يكن قد عين من يصرف اليه هذا المِلم ، قان كان الرُّمن عليه قد عين من يؤدى اليه هذا الْمِسْلَمْ وجب اعترام اراداته والوقوف عندها ، وأو كان من حصة مبلغ التحويض غير وارث أو اجنبيا عنه أو شخصا اعتباريا مادام أهلا لاكتساب الحقوق ، اذ ورد النص في هذا الشأن مطلقا من كل قيد ، علما بغير مقصص ، وليس فيما تغسمنه نص المادة (١٠) من قرار وزيرة التأمينات رقم ٢١٤ لسنة ١٩٧٧ في شأن الاحكام التي تتبع في صرف المزايسا التامينية ـ من وجوب كتابة اسماء المستغيدين بالكامل مع فكر مسنقتهم ودرجسة قرابتهم للؤمن عليه أن وجدت ساما يفيد قصر المستغيدين من هذا التمويض الانساق هسال وفاة المؤمن عليه على الاستفاص الطبيعين ، ذلك أن مسياغة النص عردها \_ أن غالبية المؤمن طيهم يعينون اشتخاصا طبيعية يتؤدى اليهم هنذا التعمويض ولاتنافر فى ذلك بينهما وبين تعيين اشمخاص اعتبارية للاستفادة من هذا المِلغُ ألنقدى • وهذا التفسير هو الذي يسرد لقرار وزيرة التأمينات رقسم ٢١٤ لمسنة ١٩٧٧ المشار اليسه قيمت ولا يهدر فاعليته ، أذ يكون موافقا لنص القانون لا يناقضه ، مكملا له لا يقيده • كما لا يجوز في هذا المقام وصولا الى قصر افسادة الاستخاص الطبيعين وحدهم من هذا التعويض الأضافي أنقدول ح بان النابة من استهمتاق التحريض الانفساق مي جور آثار الوفساة

أو التفليف عنسا وعلي المؤمن عليه من تصويف بعض الاعارب أو المسارف المعتاجين من المراب المستحلة المسارف المعتاجين من الخراء ومن كان عنه بعد وفاته كن يعولهم من الاخطار أو ابنياء الاخوة أو من كان يقوم على رعايته من المارف وفاك بتخصيم جزء أو كل التصويف الانساق لهم > ذلك أن هذه الماية قد لا تتعقق حتى لو قصرت الاهادة من هذا التعويض الانساق على الانسخاص الطبيعين أد قسد يعين الأثن عليه تسخما الجنبيا عنه تماما ويؤثره لملة في نفسه بهذا الملغ ولا راد لاختياره في هذه الحالة ،

وعلى ذلك فاته ليس فى نمسوس تلنون التأمين الاجتماعي ما يتأبى وتعديد شخص اعتبارى للاسستفادة من مبلغ التعويض الاخسافي وهذا الرأى يفته السبيل لملم ذوى الاربحية لكى يجوعوا بعطائهم ويتهضوا بمؤسسات هى فى أمس العساجة الى البسفل والمطساه لكى تتهض برسسائتها غير تيام ه

اذلك ، اتتفت الجمعية المعومية لتسمى الفاوى والتشريع الى جوائر تعديد المستشفى الاميرى بالاستكدرية ( لرضى السرطان ) مسسمن المستقيدين من مبلغ التصويض الاخساق المستحق للعرمن طيها المسيدة / ٥٠٠٠٠٠٠٠٠ وفقا لاحكام قانون التامين الاجتماعي المسادر بالقانون رقم ٧٩ لمسنة ١٩٧٥ والمحل بالقانون رقسم ١٩٧٧ لمسنة ١٩٧٨ والمحل بالقانون رقسم ١٩٧٧ لمسنة الهرد المهدنة ١٩٨٨ والمحل بالقانون رقسم ١٩٧٨

( علت رقع ۲۸/۲/۰۶۱ \_ جلسة ۱۲/۲/۴۶۸۳)

# عاشرا سيتمعد منعة الرفاع ونفيتات البناوة على أساس أبيس الافتراك

قاصدة رقم ( ۱۹۳ ):

### الجسيدا :

راد منحة الوفساة وينقلت الجنازة تحدد على اساس لجر الاشتراك بينهومه المقرر في قانون النابين الاجتباعي •

## الفتسوى :

" إن هذا الموضوع عرض على الجمعية المعوضية لتسمى القصوى والمتشريع بجلمستها المعقودة بتاريخ ١٩٨٦/٤/١٦ فاستعرضت نصن المساعة ١٢٠ من قانون التأمين الاجتماعي المساهر بالقانون رقم ٧٩ لبسمة ١٩٧٥ يأنه ﴿ عدد وماة المؤمن عليه أو صب إجب المعاش تستحق منحة عن شهر الوفساة والشسهرين التاليين وذلك بالإضسافة إلى الاجر المستحق عن أيام العمل خلال شبهر الوفاة • وتقدر المنحة بالأجسر لو إلماش السينتجق عن شيهر الوفاة مو » وابسيتمرضت نمرز المادة ﴿ ١٠ مَنِ القانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٨ ونظام العِلماين الدنيين بالدولة المصبحلة بالقانون رقم ١١٥ ليسسنة ١٩٨٣ بأنه ﴿ أَذَا تُوفُّ الْعَامَلِ وَهُو إِلَّ المُدمة يصرف ما يمادل أجر شهرين كاطين أواجهة نفقات الجنازة بُمُدَ آدَنُي مُ أَ مَن جنيه للارمل أو لارشد الأولاد أو لمن يثبت قيامه بِمْرَفُّ هَذُهُ النَّفَقَاتُ مَ ﴾ وتنبينُ للجمعية أن الشُّرَعُ حدد منبوم الاجسر في قانون التأمين الاجتماعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ المُعَلِّمُ ۗ الْقَلْمُ الْقَلْمُ الْقَلْمُ الْقَلْمُ الْقَلْمُ الْعَلْمُ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهُ اللّ رتم ولا المسنوق ١٩٧٧ وأنه بعا يحمسل عليه الشعن عليه من مقابل نقدى لتُساء عطه الامسلى • وكذلك البدلات التي تحدد بقسرار من رئيس مجلس الوزراء • وقد استحدث المشرع بتمديل المادة • من قانون

التغليب الاجتماعي بالتادون رقع 20 اسنة 1948 منيوط بهنيدا فلاجر المنتى البند في البيق المسكلم هذا التانون يقست بالاجر الخلي عصل عليه المؤمن عليه من مقابل نقدي من جهة عمله الاسسلية لقساء عمله الاسسلية النساء عمله الاسسلية ويقسد بالاول الاجر المسسومي عليه في الجداول المؤقسة بنظيم النجر المنسومي عليه في الجداول المؤقسة بنظيم المؤمل بالنسبة للمؤمن عليهم الاجر المنسومي عليه بعقد المصله الما الاجر المتغير فيقصد به باقي ما يحمسل عليه المؤمن عليه وبالي الاخس : 1 \_ الموافدز \_ ب \_ المصولات \_ ج \_ الوهبة \_ الاخسان الناهات الموافدز رئيس مجلس الوزراء بنساء على عرض وزيسن التأمينات البدلات التي لا تحتبر عنصرا من عنسامر آجسر الاستوال \_ م \_ الاجسور الاستوال \_ ح \_ العلاوة الاجتماعية \_ ط \_ العلاوة الاجتماعية الافساني » •

ومن حيث أن النص المقرر لمنحة الوضاة ورد فى قانون التامين الاجتماعي فيتمين حسساب قيمة هذه المنصة وفقا المهسوم الاجسر الوارد فى القانون المذكور بعنصريه الاسساسي والمتنير و خاصسة وأن لفظ الاجسر جساء فى المسادة ١٦٠٠ من القانون المذكور عاما ولم يخصصه المشرع بأى وصسف و ومن ثم يؤخذ على الحلاقه و أما بالنسبة لنفقات المتبازة غانه ولئن ورد النص المقرر لها فى نظام العالمين المديسين بالدولة الا أنه نظرا لان المشرع لم يخصسص الاجسر الذي تصرف على أسساسه هذه النفقات غلم يجمله مقصسورا على الاجر الامساسي للمالم كما درج فى الكثير من النصوص الواردة فى قانسون المسامين فلا منساس من اللجدو الى مدلول الاجسر السوارد فى قسانون فلا منساس من اللجدو الى مدلول الاجساس من اللجدوة فى قسانون

العامين الاجتماعي والذي تحسب على أساسه هذه الوضاة والذي أسسمه أسسمه يسمع يشسط إعتبارا من تاريخ المحل بالقادون رقسم 24 أسسمة (عجم) المحلمة المحلمة المحلمة المحلمة الأساسي والمتنبي خاصسة وأن مسبب منح هذه النفسات يبتدد ويتماثل ويتعامر مع سسبب استمقال عندة الوفاة وهو واقمة وفساة المالى مما يقتض توهيد مدلول الاجسر في كاسهساه

لذلك ، انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أن منحة الوفاة ونفقات الجنازة تعدد على أساس أجر الانستراك بمفهومه المترر ف تانون التأمين الاجتماعي على الوجه السابق بيانه .

( ملف ۱۹۸۹/٤/۲۹ - جلسة ۲۱/٤/۲۸۱ )

# هادی عشر ـــ لا يجوز اجراه شمم أو توثيع حجز طی منعة الوفساة

# قامسدة رقم ( ١٤٤ )

#### المسطا

1 -- لا يجوز أجراء خصم أو توقع هجز على بنحة الوقاق - الحلاة 116 من غلون التأبين الاجتباعي قد هنار الأشرع ببقتضاها توقيده الهجسز أو النزول عن مستحلات المؤين عليه أو مسلحب الماش أو المستنبدين لدى البيئة المختصبة الا الرفساء بديين بحسدة على سييل الجسر وهي النفقات وما تجيد المهلسة من مبالغ على صساحب الشسان واتساط قروض ضبك ناصر الاحتباعي والأضباط المنتحلة المختصة ،

 ٧ — عدم جواز خصم أو توقيع هجز على مستحقات المستهدين من منعة الوضاة السداد القسساط السلقة المستحقة لوزارة الخارجية على حضسو الهيئة التخابية الذي بوفي بالخسارج .

## الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على المجمعة المعومية لقسمى المنتوى والتشريع بجلسستها المنحدة بتلويخ ٩٨٨/٣/٣٥٠ فتبينت أن المسادة ١٩٥٨ من قانون التأمين الاجتماعي المسادر بالقانون رقم ٢٩ اسسنة ١٩٥٠ نتص على أنه و عند وفاة الأومن عليه أو مساهب الماش تستحق متهمة عن شسمر الوفاة والشعرين التاليين وذلك بالاخساعة الى الأجر المستحق عن أيام العل خلال شسهر الوفاة ٥

روتبدر المنمة بالاجسر أو المعلق المستحق من تسسير الونساة ويتلاوم بيما اليهسة التي كانت تصرف الاجسر لم التي تلتيزم بعمل المسلم بالاحوال ١٤٠٠) وونتس المسلمة ١٤٠ من ذات الملافيان

المدلة بالقانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٨٠ على أنه ( يجوز الحجر أو النزول عن مستحقات المؤمن عليه أو صاحب الماش أو المستفيدين لدى العيئة المنتصدة المستفيدين الدى العيئة المنتصدة المستفيدين الماش أو المستفيدين

واسستثناء من حكم الفقرة السسابقة يُنجوز الحجز أو النزول عن المستحقات المسار اليها لسداد الحقوق الآتية :

- ٢ بدرالتعقيساتوم:
- ٧ ما تجمد الميئة المنتصة من مبالغ على صاحب الشأن ٠

\* \*\*\*\*\*\*\*

٣ - الساط قروض بنك ناصر الاجتماعي ٠٠٠

إلى الانساط المستحقة للهيئة المجتمعة وود ) وتنص المسادة المعنى المنادة المعنى المسادة بالغانون المام السلك الدبلوماسي والقنوسلي المسادة المملك أو غيرهم وع السنة ١٩٨٧ على انه ( اذا توفي أحد أعضاء السلك أو غيرهم من الماملين الممرين بالبعشات التعثيلية في الخارج ولو كان في أجسازة في غير مقر عطه ، يصرف لمائلته عبد للغ يوازى عجموع ما كان يتقاضاه في الخارج عن ثلاثة أشده بواقم الخارج وود) و.

ومنساد ما تقسدم أن المشرع في المسادة ١٢٠ من قانون التسامين الاجتماعي قسرر صرف منحة عند وفساة المؤمن عليه أو مساحيه الماش ، تسستحق للسعة الماش ، تسستحق عن شسير الوفاة ، وبالنسسية في أساس الاجر أو الماش المستحق عن شسير الوفاة ، وبالنسسية فنسسو الفسائك الدباؤهادي أو التعسلي أو المامل المسرى بالنمات المتحكية الذي يتوفى في المكارج ، عصرت للمحالمة عندة الوفاة المماكلة المحكية الوفاة المماكلة المحكية الوفاة المماكلة المحالمة المحالمة المحكوم عالم المحالمة المحكوم عالم المحالمة المحكوم عالم المحالمة المحالمة المحالمة المحكوم عالم المحالمة المحكوم عالم المحالمة المحكوم عالم المحالمة المحكوم عالم المحكوم الم

وذلك طبقا انص المسادة ١٨ من قانون السلك الدسلوهاسي والتنصلي ، وقد أورد الشرع في ألمادة ١٤٤ من الأون التأسين والمتماعي تمثينا خاصا لاجراء الخصيم أو الصعيد على المسامة المستحقة الدى العبئة المسامة المتابين والمائسيات أو العبئة المسامة المتابين الموال ، حظر بمقتضاه توقيسع الحجز أو النزول عن مستحقات الؤمن عليه أو مساحب الماش أو المستفيدين لدى الهيئة المنتمة الا ناوضاء بديون مصددة على سبيل المصر وهي النفقات ، وما تجمد للهيئة المنتمسة من مبائغ على مساحب الشأن ، وأقساط قروض بنك ناصر الاجتماعي ، والاقساط المستحقة الميئة المنتصة ، والاقساط ترقيع حجز على مستحقة الميئة المنتصة ، ومن ثم فلا يجوز اجسواه خمسم أو توقيع حجز على مستحقة المنتفة المنتفة المنتفة المنتفقة المنتفة المنتفة المنتفة المنتفة المنتفقة الم

لذلك ، انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عسدم جواز أجراء خَمسم أو توقيع حجسز على منضة الوفساة في العسالة الموضسة أن

( ملف ۱۹۸۸/۲/۳۰ جاسة ۳۰/۲/۸۲ )

ثانى مشر ــ المائوة الاجتماعية التي مرابت يقي وجه عق لا يجوز غمنها من منجة الوقاة ويجوز خمسها من المقابل

قاصدة رقم ( ١٤٠ )

## السيحا :

جواز غصم قهة الملاوة الاجتباعية التي صرفت يفي وجه هل بن المقابل النحى فرمسيد الاجازات الاعتبادية ... عدم جواز خصبها بن بندة المنطبقة .

## الغتسوى :

ان هذأ الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع بجلستها المعتودة بتاريخ ١٩٨٩/٣/١٥ فاستعرضت المسادة (١) من قانون المواريث رقم ٧٧ لسنة ١٩٤٣ التي تنص على ان «يستمق الارث بموت المورث أو باعتباره ميتا بحسكم القاضى » • والمسادة (٧) من ذات القانون التي تنص على أنه يجب لاستمقاق الارث تحقق حياة الوارث وقت عوت المورث أو وقت الحكم باعتباره ميتا ٥٠٠٠٠ والمسادة (٤) منه التي تنص على أن يسؤدى من التركسة بحسب التسرتيب الاحتى:

(أولا) ما يكفى لتجهيز الميت ومن شــــازمه نفقته من المـــوت الى الدفـــن ه

(ثانيا) ديسون اليت -

( ثالثا ) ما أومى به من المد قذى تنفذ غيه الوصية •

ويوذع ما بقى بعد ذلك على الورثة فاذا لم يوجد ورثة ••••• كما استعرضت المسادة ١٧٠ من قاتون النامين الاجتماعي المسسادم بالقانون رقم ٧٠ اسنة ١٧٥ وتحديلاته التي تنمى على أنه « عند وفاة المؤمن عليه أو مساحب المساش تستحق منصة عن شعر الوفساة والشهرين التالين وذلك بالاضافة إلى الأجر المستحق عن أيلم المحل خلال شعب الوفساة •

وتقدر المنصة بالأجر أو الماش المستدق عن شهر الوضاة ، وتلتزم بها الجهة التي كانت تصرف الأجر أو انتي تلتزم بصرف الماش بحسب الأحوال ..... والمادة ١٣١ من ذات انقسانون التي تتمي على انه « تستدق المبالغ المنصوص عليها بالمدة السابقة لمن يحدد المؤمن عليه أو صاحب المسش غاذا لم يحدد أحدا فتستحق للأرامل .... وكذلك استمرضت المسادة ٢٥ من قسانون نظام العاملين المدنين بالدولة المصادر بالقانون رقسم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ وتحديلاته التي تتمي على أن « يستحق العامل اجرزة اعتيادية سنوية بأجر كامل ... ويحتفظ المامل برصيد أجازته الاعتيادية ... فاذا انتهت خدمة العامل قبل أجره الأحساسي الذي كان يتقاضاه عند انتهاء خدمته وذلك بما لا يجاوز أجر ثلاثة أشهر » والمساد الآتية :

. . . . . . الوفاة ٠

واستبانت الجمعية أن الميراث هو انتقال المسأل من دمة تسخس

توقى الى ذمة تسخص هى أو أكثر ، ففيه يخلف الوارث المورث في ماله وذلك بناء على واقعة مادية هى المسوت ، وتعتبر الشريمة الاسلامية والقائون الوشعى المصرى شخصية الوارث مستقلة تعاما عن شخصية الورث وأدًا كانت أمسوال التركمة تتقتل الى الوارث بمجسود موت هورته ، الا أنها تكون معملة بحقوق دائتى المورث ، فلا تركمة الا بعد سداد الديون ، وينصمر خسمان همؤلاء الذائدين في تلك الأموال ، ولا يحق التنفيذ على أموال الوارث الخاصة حتى ولو كانت أمسوال الوارث الخاصة حتى ولو كانت أمسوال

ولما كان قانون التأمين الاجتماعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ قد قرر في المسادتين ١٩٧٠ و ١٣١ منه صرف منحة عند وفساة العامل « المؤمن عليه » تعادل أجر ثلاثة أشسهر محسوبة على أساس الأجر المقرر عن شهر الوفساة ، وهي تستحق لن حددهم العامل قبل وفساته ، فساذا لم يحدد أحد فتستحق للاشخاص المشار اليهم بالمسادة ١٩٦١ الذكورة، وعلى ذلك فسان منحة الوفساة لا تعر بالذمة المسالية للعامل المتوفى ولا تعد جزءا من تركته ، اذ انها تستحق مباشرة للمستقيدين منها وتعد على مالا خاصا بهم ومن ثم غلا يجوز أجراء خصسم أو توقيع حجز على مالا خاصا بهم ومن ثم غلا يجوز أجراء خصسم أو توقيع حجز على مالا المتحدة لاستيفاء ديون العامل المتوفى كالمسلاوة الاجتماعية التي صرفت بدون وجه حتى للمعروضة حالته ،

أما بالنسبة للمقابل النقدى عن رصيد الاجازات الاعتيادية ، فقد قرر قانون العاملين المدنين بالدولة رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ في المادة ٥٠ منه استعقاق العامل الذي انتهت خدمته قبل استنفاذ رصيده من الاجازات الاعتيادية ، مقابلا نقديا عن هذا الرصيد يساوى أجره الأساسي الذي كان يتقاضاه عند انتها، خدمته وذلك بما لا يجاوز أجر ثلاثة أشعر ، ولما كان المصول على المقابل النقدى المذكور حق

مقرر المامل نفيه معلق على شهط واقف هو انتها خدمت مع توافر رصيد من آجزاته الاعتيادية ، ومن ثم فلا شسبه في أن العق المذكور يدخل في العناصر الايجلية المعة العاصل السالية حتى تحقق الشرط الواقف ، ويندرج في تركته ولو انتهت خدمته بالوفساة ، وعليه فسانه يجوز خصم قيمة الصلاوة الاجتماعية التي صرفت بدون وجه حق للجاجل المتوفى في الطالة المروضة وذلك من المقابل النقدى لرسيد اجسازته الاعتسادية ،

لذلك ، اتتهى رأى الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع الى جواز خصم قيمة المسلاوة الاجتماعية التى صرفت بعير وجسه حق للمعروضة حالته من المقابل النقدى لرصسيد اجازته الاعتيادية وهدم جواز خصمها من منحة الوفساة •

( منف رقم ۲۸۷/۲/۸۳ ق ۱۹۸۹/۳/۱۵ (

# ثالث عثر ــ الاستوار في الفدية بعد سن الستين

# قاصدة رقم ( ١٤٦ )

#### المسطا :

قان التأمين الاجتساعي رقم ٦٣ اسنة ١٩٦٤ قرر العلى حقا في الاستجرار بالقدمة بعد سن السستين بغرض استكمال مدد الانسستراك في التأمين المرجبة المصسول على المائس – لجائز المشرح لصلحب المبل انهاء خدمة العليل في سن السستين مقابل لدائه الاستراكات المقسرة على رب المبل الله الله الله المائل في سن السستين خلا المرب المبل هذه الرخصة وانهي خدمة العابل في سن السستين خلا تتربب عليه وانها ينشسا في فيته المتزام مائي مصدره القانون هو سسداد الاشتراكات على النصو السائف بيانه – لا يسسوغ المائلة باستبرار العابل في الخسمة بعد سن الستين – اساس ذلك : — أن القانون لا يازم صاحب المبل بذلك -

## المسكية:

طبقا للمادة ٦ من انقانون — المدلة — « يكون للمؤمن عليه الحسق في الاستمرار في الممل أو الالتحساق بعمل جديد من سن الستين متى كان قسادرا على أدائه اذا كان من شأن ذلك استكمل مدد الاشتراك الموجبة لاستحقاق الماش وقسدرها مائة وثمانون شهراً على الأقسل ٥٠٠ واستثناء من حكم انقترة الأولى يجوز لصاحب العمل انهاء خدمة المؤمن عليه في سن الستين او بعده على أن يؤدى الى الهيئة المسامة للتأمينات الاجتماعية الاشتراكات المقررة على رب العمل في تأمسين الشيخوخة والمجرز والوفساة وفقسا لحكم المساحة ٧٠ من القسانون

الرافق وذلك عن عدد السؤوات الكاملة الهراجب المسافتها إلى مدد الاستراك في التأمين لاستكمل المدد المجبة لاستحقاق المؤمن عليه في المعاش ، وفي هذه الحسالة يعنى العامل من أداء الاستراكات المقدمة عليه في هذا لتأمين ٠٠٠٠ » وواضح من هذا النص أنسه ولئن قسرر للمُعلَى الحق في الاستمرار في الخدمة بعد سن الستين بعرض استكمال مدد الاستراك في التأمين الوجبة تحصوله على لعاش ، ألا أنه الجار لصاحب العمل أنهاء خدمة المناعل في سن الستين مقاسل أداثه الاشتراكات المتسررة على رب العمسل طبقا لنعى الى الهيئة العالمة للتأميناتُ الاجتماعية ومن ثم فان استعمل صاحب العمل هذه الرقمة وانهى خدمة العامل في سن الستين فلا تتربب عليه في ذلك وأن نشيبًا فى ذمته النزام مالى مصدره القانون مباشرة ووجب عليه تتفهده تسلل الهيئة العامة لتأمينات الاجتماعية ولا ريب أن الاخلال بهذا الالتزام وأن سوغ المطالبة بتنفيذه الاأنه لا يسسوغ المطالبة باستعرار العامل ف النقدمة بعد سن الستين طالمها أن القانون لا يلزم ساهب العمل بذلك و وبهذه الثابة معسدو قرار انهساء خدمة الطاعن اعتبساراً عن ١٩٩٩/٢/٩ تاريخ بلوغه سن الستين مطابقا للقانون فينتفى الخطب في القرار ولا يجوز من ثم التعويض عنه وهو ما يقضى به رقض الدهوج لعدم قيامها على سند من القاتون •

ومن حيث أن الحكم المطعون فيه وقد تضى بذلك فانه يكسون قد صادف صحيح حكم القانون تطبيقا وتأويلا ويتمين رفض الطعن المقام بشائة والزام ورثة الطاعن بالمصروضات •

٠ ١٩٨٦/٥/٢٤ - باست ٢٤ ق - جلسة ٢٤ ( ١٩٨٩ )

# كأمستة رهم ( ١٤٧ )

#### 2 la....41

منظ الأفادة من الاستناه المصوص عليه في المسادة ١٧٤ من القانون رقم ٢٩ شبئة ١٩٧٥ بلصب على المسئل بالقانون رقم ٢٩ شبئة ١٩٧٥ بلصب المسئل الاجتهامي المسئل بالقائدون رقم ١٩٧١ هو أن يكسون العابل موجودا بالفدية وقت العسل بالقائدين رقم ٢٦ شسئة ١٩٧٠ في ١٩٦٠/٥/١ وأن تقفي أواقح توظفه بأن يقي في الخسئة بعد يلوغه سن المسئين الى السن المصند بها أذ له أن يستميعب هذه المزة بعده طبقا لاحكام القانونين رقبي ٥٠ لسنة ١٩٧٣ و ٧٩ لسئة ١٩٧٠ ٠

## الفتسوى :

ثار التساؤل في شان تحديد السن المتررة لاحسالة بعض العالمين الله الماش من جهة الهادتهم من أحكام لائحة استخدام موظفي وعمال اليومية التي المساش بالثانية والسينة في و المسابق المسابقين و السينية التي المسابق والسينة في و السينة في و السي

وهاصل الوقائع على ما يبين من الأوراق ان البيئة استطلعت رأى الدارة الفتوى لرئلسة الجمهورية والمحافظات بكتابها المؤرخ ١٩٨٧/٥/١ فى تجديد السن القررة الإحالة كل من السادة ٥٠٠٠٠ و ٥٠٠٠٠ و ٥٠٠٠٠ المناء الادارة القالونية بالبيئة الذين عينوا بها ابتداء من ١٩٥٨/١/٥ مراح و ١٩٥٨/١/٢٤ على وظيفة لساعد أمين مغزن بكادر مماله للهوسة عمم الحاقهم بالادارة للقانونية بكادر خمال اليومية شم منظوا الى كادر الوظفين بالبيئة في ١٩٥٩/١/١ وسويت أوضاعهم أيضا على هذا الأساس من تاريخ التحاقهم بالشدمة اذ طلب هؤلاء البقساء

ف الخدمة حتى سن الخامسة والستين اسسنتادا الى ما انتهى اليه واي الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع بجنسة ١٩٧٥/١/٢٩ من أن خدمة عمال اليومية الذين كانوا موجودين بالخدمة وقت العمسل بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ تنتهى ببلوغهم سسسن الفامسة والسستين وعن ذلك أهسابت ادارة الفتوى بكتابها رقم ١٧٣٨ في ١٩٨٧/٩/١٠ بأن مدة خدمة السادة المذكورين تتتمى ببلوغهم سن الستين الحميم نظو! من كادر عمال اليومية الى كادر الموظفين قبسل ١٩٦٠/٥/١ تساريخ المحل بالقانون رقم ٧٧ أسنة ١٩٩٠ بالتطبيق للتوى الجمعية المعرمية لقبيعي الفتوى والتشريم بجلسة ١٩٨٩/١٧/٣ وأذ أبلغت بهذا الوافي طلبت ادارة الفتوى بكتابها ١٩٨٨/٦/٢٢ اعادة النظر فيه الأن للمياسة لائمة داخلية لممالسه ف ذلك الحين تعدد سن الاحسالة الى الماش بالنسبة الى عمال اليومية بالثانية والستين ، فسات العيلة أن تشميف اليها في كتابها السابق اني ادارة الفتوى • ورأت ادارة الفتوي عرض الموضوع على اللجنة الأولى لقسم الغتسوى وقررت بجنستها المعقودة في ١٩٩٠/٥/٣٣ أحالت الي الجمعية المعومية تنسمي الفتوي والتشريم لنظموه •

وقد عرض الوضيوع على الجمعية المعومية المسمى الفضيوى والتشريع ببطمتها المقودة في ٧ من نوفجر مدة ١٩٨٥ وتبين لها الله المسادة ( ١٩ ) من القانون رقم ٢٧ اسنة ١٩٦٠ باسدار قانون التأيين والماشات لمينفى الدولة المدنيين تتص على لورد تعتبي يلادية المرفقها المنتعبين بأحكام هذا القانون عد بالموغم سن المعتبي ويستثنن من ذلك: ١٠ مد المينفون الدين تبيز تهانين توظفنها المجتبعات في المقدية بعد هذه الحديد وتتص المنادة ( ٢٠٠) من القانون والمائلة مناقا المنادة ومناقا المنادة على المعتباء والمائلة عادي المعانون التأون التأون والمائلة المعتباء المهانية ومناقا

الدائمين على أن تسرى على المستخدمين والعدل المنتفعين بالمكام هذأ القانون سائر الاحكام الواردة في القانون رقم ٢٩ أسنة ١٩٩٠ فيمًا لم برد به نص في هذا القانون ، وتنص المادة ( ١٣ ) من القانون رقم أسنة ١٩٩٣ باصدار قسانون التامسين والمعاشات لموظفي الدولسة ومستخدميها وعمالها المدنيين الذي الغي القانونين رقمي ٣٧،٣٦ لسنة ١٩٦٠ المسار اليهما على أن تنتهى خدمة المنتفعين بأحسكام هذا. القانون عبد بلوغهم سن السستين ويستثني من ذلك ١ - الستخدمون والعجسال الموجودون بالمحمة وقت المعل بهذا انقانون والتي تقفى لوائح توظفهم بانهاء خدمتهم عند بلوغهم سن الخامسة والمستين ، وتنص السادة ٧٨ من القانون رقسم ٤٦ لسنة ١٩٩٤ باصدار قسانون نظام العاملين المدنيين بالدولة على أنه مع مراعاة الاستثناءات الواردة بالسادة ١٣ من قانون التامين والماشات لوظفي الدولة ومستخدمها وعمانها الدنيين المسادر بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ تتتهي خدمة الماملين بأحكام هذا القانون عند بلوغهم سن الستين • وتنص المسادة ٧١.من القانون ٥٨ لسنة ١٩٧١ بشأن نظام العالمين الدنيين بالدولة على أن « تبتي خدمة العامل ببلوغه سن الستين دون اخلال بأحكام القسانون رقم ٥٠٠ لسنة ١٩٩٣ ٥٠٠ ٨ ونتص السادة ١٩٤ من القانون رقم ٧٩ اسنة ١٨٧٥ باصدار قانون التأمين الاجتماعي المدل بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ على أنه استثناء من المادين الثانية والسادسة من قانون الامبدار يستمر المعل بالبنود ارقسام (١: ٢: ٤) عن أشادة ١٣٠٠ من قلنون التامين والمشلت لوظفي الدولة ومستخدمية وعمالها الدنيين الساعر بالقانوي رقم ١٠ لسبنة ١٩٦٣ ٥٠٠٠ وتقص السادة ١٥ من القانون رقم ٤٧ اسنة ١٩٧٨ بثنام العاطين الدنيين بالدولة على ان

بختمى خدمة العلمى ببلوغه سن. الستين وذلك بعراعاة المحكام القسلنون وقع ٧٩ اسنة ١٩٧٥ باسسدار قانون التأمين الاجتماص والقسنوانين المعلة لسه ٥٠٥٠ و

ومن حيث أنه مؤخذ من النصوص الاعدمة أن الأصل في كل من قواتين الماشات وقوانين نظم العاملين بالدولة أن تتتمر خدمة العامل تتلوهه سن الستين الا أن القانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٦٠ المسار اليهما استثنى من ذلك من تجسيز قوانين توظيفهم استبقاءهم في الفسدمة بعد السن المذكسورة ونص على ذلك في المسادة ( ٩٩ ) جنه والي ذلسك احسال القانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٩٠ ما قرره أيضما القانون رقم ٥٠ لمسنة ١٩٩٣ الذي نص في المسادة (١٣) عله على استثناء معض الوعليناف للعاملين من هذا الأصل بشروط معينسة هي ان يكون من موظفي الذولة أو مستخدمها أو عمالها الدائمين الموجودين في الخدمة في تاريخ الممل بالقانون وان تكون قسوانين أو لوائح توظيفهم في ذلسك التاريخ تقضى ببقائهم في الخدمة في سن بعد سن الستين وهي بذاتها الشروط التي تطلبها القانونان رقمي ٣٦ ، ٣٧ لسنة ١٩٩٠ نهذا الاستثناء مع مراعاة تواريخ المعل بهما بالنسبة الي من يسري ف حقهم طبقبا ولإحكامه ويذلك جعل لهم القانون مركزا قانونيا ذاتيا يحق لهم يعقتضاه والبقاء بالخدمة بعد سن الستين ، وقد قضت كل من قوانسين المباشات وقوانين نظم العاملين المدنيين المتعاقبة التي صدرت لاهقة على قبمانون «التأمين والماشات رقم ٥٥ أسنة. ١٩٩٧ سالف الفكر باستمرار الهميل البخار الميزة تخضيفت تضربان هذا الاستثناء بشروطه بتلك المسلمة ١٧٤ لهن القانون رهم ٧٩ لسنة ١٩٧٠ الذي حل مدل ذلك القانون وبذلك عون مَعَامَةُ الانسادة من الاستثناء المنصوص عليه عيها هو أن يستكون إلهامل موجودا بالخسدمة وقعه المصل بالقانون رقسم ٣٩ لمسلة ١٩٦٠ في ١٩٦٠ وان همّى لواقع توظفه بسأن بيقى في المحدمة بعد بلوغه سن الستين الى السنة المحدد بها اذ له ان يستصحب هذه الهزة بمسده طبقا لاحسكام القانونين رقمي ٥٠ لمسنة ١٩٦٣ و ٧٩ لمسنة ١٩٧٠ المشسار اليهمسا ٠

ومن حيث انه على مقتضى ما تقدم قانه ولئن كان العاملون المسار اليهم في الوقدائم سالفة البيان قد عينوا ابتداء على درجات في كادر عمال اليومية بالعيثة في التواريخ المتقدم ذكرها الا أنهم عينسوا بعد ذلك على أدنى درجات الموظفين بالهيئة في ١٩٥٩/٦/١ ومن شم زايلتهم صفة عمال اليومية من هذا التاريخ وادركتهم أحسكام القانون رقع ٣٦ لسسنة ١٩٩٠ الضباص بالتأمين والمعاشسات لموظفي الدواسة الدائمين شم القانون رقسم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ بشب أن التأمين والمعاشات لموظفى الدولة ومستخدميها وعمالها المدنيين وهم من عداد موظفي العيئة معن لم تتضمن قوانين ولوائح توظفهم حكم انتهاء الخدمة بعد سن الستين ، وعلى هذا الوضع كان شـــانهم بعد القانون رقم ٧٩ لســـنة ١٩٧٥ ومن ثم لا يكون لهم من حق في البقاء في الخدمة بعد سن الستين ذلك بانهم كانوا وقت العمل بالقانون رقسم ٣٦ أسسنة ١٩٦٠ في ١٩٩٠/٥/١ خاضمين لاحكام لائمة استخدام موطفى عرفق عياه القاهرة المعول بهما من أول يناير ١٩٥٩ بصسفتهم موظفين بالادارة القانونية بها على درجات وعرتبات عوظنيسها نيسرى في شأنهم نص المسادة ٤٤ من تلك اللائمة بمراعاة وضمهم هذا • ومن ثم تنتهى خدمة كل منهم طبقا لحكمها ببلوغ سن الستين ، ولا يتعلق بهم أحكام اللائحة الداخلية لمعالها التي نصت المسادة على منها على أن تتنهى خدمة العامل لولوغ المن المررة عيها لنهاية الخدمة وهي سن الثانية والسسةين ،

يجوز حدها الى الخاصة والستين اذ أنهم ليسوا من يغيبون من هذا المنص ، لخروجهم من عداد عمال اليومية في تساريخ المعل بالقسانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٠ ، فلا يغيدون من الاستثناء المقرر في المسادة ١٩ ، ولا يستصعبونه بعد المعل بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٧ ثم المتانون رقم ٨٠ لسنة ١٩٧٠ ولذلك تنتهى عدة خدمتهم عند بلوغهم سن الستين وفقا للاصل المقرر فيها ،

لذلك ، انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفترى والتربع الى أن خدمة كل من السادة و و و و و و اعضاء الادارة القانونية و بالميئة تنتمي ببلوغهم سن الستين و

( کت رقم ۱۹/۲/۸۱ فی ۱۹۹۰ )

قاصدة رقم ( ۱٤۸ )

### المسطا :

مناط الاعادة من الاستقاء القصوص عليه في المسادة ١٧١ من الفقاون رقم ٧٩ أسنة ١٩٧ باصدار قانون القابين الاجتباعي المصدل بالققسون رقم ٢٥ أسنة ١٩٧٧ هو أن يكسون العابل موجودا بالفنية وقت المهسل بالقانون رقم ٣٦ أسنة ١٩٧٠ في ١٩٦٠/٥/١ وأن تقلى أوالج توظفه يسان يبقى في الفسحة بعد بلوغه سن السنين ألى المن للمسحد بها الله أن يستصحب هذه المؤة بعده طبقاً لاحكام القانونيسين رقمى ٥٠ أسنة ١٩٦٣

#### الفتسوى :

ثار البحث في شأن هذي أحقية السيد / ٥٠٠٠٠٠٠ المعير العام

بالنيقة في الاستعزاز بالعدمة تعلى سن الفداسمة والمشين وعاميميا الوائد على ما يبيق من الاوراق تتعمل في ان المنعس: / موهووه المدير أأعام بالعيلة تعضل على مكالوريوس العدسلة عام ١٩٥٠ ومغي وادارة الثقل المسام للطائة الاسكتدرية مقدرار نعطس ادارتهسافي ١٢/١٢/ ١٩٥٨ بنكاداة شنيزية ٢٢٠ر٤٣ج لمسدة سنتة المصمر المي أن بيت في أمر تعيينه على درجة وتسلم العمسك اعجارا عن ١٩٠٩/١/٣ ثم أعلنت الادارة عن مسابقة لتعيين مهندسين فتقدم المذكور الامتحان المقسودة في ١٩٥٩/١٠/١٩ عنجح مقسرر مجسس الادارة في ٢٣/١٠/١٩٥٩ تعيينه على الدرجة ٢٠/٥٠ بمرتب شهرى مقداره ٢٣ عنيها شم اصدر وزير الشئون البلدية وَالقَروية قرارًا في ١٩٥٩/١٠/٢٥ تكليفه وآخر بالعمل بادارة اننقل العام لنطقة الاسكندرية لمدة المنتين من تساريخ استلامهما العمل هيث ورد قرين اسمه انه تسلم لعمال في ١٩٥٩/١/٣٥ وأباغ بقرار التكيف في ١٩٥٩/١٠/٣١ في ١٩٥٩/١١/٣٠ مسدر قرار مسدير عام الادارة رقم ٧٧ لسنة ١٩٥٠ بتعيينه وآخر في الدرجة الثالثة الفنية والادارية ٢٠٠٠/٢٠٠ مرتب ٢٣ جنيها من ١٩٥٩/١٠/٢٢ تنفيذا لقـرار مجاس الادارة في ١٠/٥٠/١٥٥١ في هذا الشان و ونظرا لان لاتحة نظام موظفي الدَّارَةُ تَعْمَى فَ السَّادة ( ٦٥ ) بأن يكون سن الأحسالة الى التقاعد ، سَنَ السَّيْنِ آمًا بِالنَّسِبَةِ المُوطُّفِينَ ٱلمُّعِينِينِ فِي الأَدَّارِةِ وقت العمال احكام هذه اللائمة فيكون سن التقاعد بالنسبة اليهم خمس ستون سنة ونظراً لاختلاف الرأى حول صفة المعروض هالت في /١٩٥٩/٩ نقد استطلعت الهيئة العامة لنقل الركاب بمحافظة لاسكندرية رأى ادارة الفتوى للمصالح المامة بالاسكندرية في شأن سن التي تثتمي عند بلوغها مدة خدمة المذكور وبمرض هذأ المؤشتوخ لى اللهسنة الأولى لقسم الفتسوى قريت بطستينها للطبودة ف

۱۳/۰/۲/۱۳ اتفاقه الى الجمعية النموجية لقسمىالفتوى والتشريح لابداء رابعها. نفسه

وقد عرض الموضيوع على الجمعية المعومية لتسسمي الغشوى والتشريع بجلستها المعقودة في ٧ نوفعير وتبين لها أن المسادة ( ١٩ ) من القانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٦٠ بامسدار قانون التأمين والمعاشبات لموظفي الدولة الدنيين تنص على أن « تتتهى خدمة الموظفين المنتفعين باحكام هذا القانون عند بلوغهم سن السيتين ويستثنى عن دلسك - الموظفون الذين تجييز قوانين توظفهم استيقامهم في الضدمة بعد هذه السن ٥٠٠ وتنص المادة (٢٠) من القانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٩٠ ماصدار قانون التأمين والمعاشات لمستخدمي الدولة وعمالها الدائمسين على أن تسرى على الستفدمين والعمال المتنمين باحكام هذا القانون سنائر الاحكام الواردة في القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٩٠ غيما لم يود به نَصَ في هذا القانون « وتتمن المسادة ( ١٣ ) من القانون رقم ٥٠ لسنة ٩٩٦٠ باصدار قانون التأمين والماشات اوخلفي السدولة ومستخدمها وعطائها المصين للذي ألغى القانونين رقعي ٣٩ ، ٣٧ لسنة ١٩٩٠ المشار اليهما طنى أن تقصى خدمة المتقمين بأحكام عذا القانون عد بلوغهم سن السعين ويستثنى من ذلك ١ ــ المستخدمون والعممال الموجدوهون والشدمة وقت العمل بهذا انفسانون الذي تقشى لواثح توظفهم بالمساه خديتهم عند باوغهم سن الخامسة والستين. • وتنص المسادة ١٠٠٠من القائون رقم ٤٩ لمسخة ١٩٦٤ بأصدار نظام العاملين المعنيين بالعولة طبي انه مع مراعات الاستشاءات الواردة بالسادة ١٢ من قانون الشامين والدائمات لوظتي الدولة ومستخدميها وعمالها الدنيين الصادر والقانون رقع مع لمعلة ١٩١٧ تتتمي خدمة العلمان بالمكام هسفا القانون عند بطواغهم معن بالمنتين ، وتنص المسادة ٧١ من القانون ٥٨ اسنة ١٩٩٩ بخدان نظام الماطين المنهين بالعولة على ان تنتهي خدمة العامل جاوفه

صن الستين دون المسلال بلحكام المقادين رقم ٥٠ لسنة ١٩٩٣ مده، وتتص المسادة ١٩٤٥ من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ بلصدار قانون التأمين الاجتماعي المحل بالقانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٧٧ على انه استثناء من المسادتين الثانية والسادسة من قانون الاحسدار يستعر العمل بالمبنسود أرقسام ( ١ و ٣ و ٤ ) من المسادة ١٩ من قانون التأمسين والمائسات لموظفي الدولة ومستخدمها وعمالها الدنين الصادر بالقانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٩٧ بنظام المالهين بالدولة على أن تنتهى غدمة العامل ببلوغه سن الستين وذلك بعراعاة أحكام القانون رقم ٨٧ لسسنة ١٩٧٧ باحدار سن الستين وذلك بعراعاة أحكام القانون رقم ٨٧ لسسنة ١٩٧٧ باحدار

ومن هيث أنه يؤخذ من النصوص المتعدة أن الامسل في كل من توادين الماشت وقوانين نظام العاملين بالدولة أن تنتهى هدمة العامل ببلوغه سن الستين الا أن القسانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٩٠ المسار اليها استثنى من ذلك من تبعيز قوانين توظيفهم استبقاءهم في الخدمة بعد السن المذكورة ونص على ذلك في المسادة ( ١٩) منه والى ذلك اهسال القانون رقم ٢٠ السنة ١٩٩٠ الذي نمل المستثناء بعض لسنة ١٩٩٠ الذي نص في المسادة ( ١٦) منسه على اسستثناء بعض لسنة العاملين من هذا الأصساء بشروط معينة هي أن يكون من موظفي الدولة أو مستخدميها أو عملها الداشين الموجودين في المضدة في تاريخ المعل بالقانون وأن تكون قوانين أو لوائح توظيفهم في ذلك التاريخ تلفي المعل بالقانونان وقي بخانسها الشروط التي تطلبها القانونان رقم ٣٠ ، ٢٠ اسنة ١٩٩٠ لهسفا الاستثناء مع مراعة تواريخ الممل بهما بله المنسبة الي من يمرى في مقصم طبقنا مراعة تواريخ الممل بهما بالمنسبة الي من يمرى في مقصم طبقنا الاستثناء ما بغلب المقانونيا ذاتيا يصبق لهم موانين المبعن وقدد قضت كل هن قوانين المبعن وقدد قضت كل هن توانيا وانين المبعن وقدد قضت كل هن توانين المبعن وقدد قضت كل هن توانيا وانين المبعن وقدد قضت كل هن توانين المبعن وقدد قضت كل هن توانين المبعن وقدد قضت كل هن توانين المبعن وقدد قضت كل هن توانين

المعاشلات وقوانين نظم العاطين المدنين المتعلقية التي صدورت لاجقة على قانون التامين والمعاشات رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ سالف الفكر المستوال للمعلى بهذه الميزة فتضمنت تعرير هذا الاستثناء بشروط على المسادة ١٩٧٤ من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ اذى هل مصل ذلك المقانون ويذلك يكون مناط الافسادة من الاستثناء المصوص عنيه فيها هو أن يكسون العالم عوجودا بالخدمة وقت المسل بالقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٦٠ في المعام عوجودا بالخدمة وقت المسل بالقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٦٠ في المستين الى السن المحدد بسها اذ له أن يستمسب عنه الميزة بصده طبقا لاحكام القانونين رقم ٥٠ لسنة ١٩٧٠ و ٥٧ لمسنة ١٩٧٥ المشار المهساء ٥٠

ومن حيث أنه على مقتضى ما سبق غائه لما كانت الأعسة نظام موظفى ادارة النقسل العام بالاسكندرية المسادرة في ١٩٥٩/٨/١٣ والمعول بهما عن ١٩٥٩/٩/١ قسد عفدت في المسادة ( ٦٥) على ان يتنقى خدمة الموظف لاهد الاسباب الآتية :

ا سباوغ سن الاصالة الى التقاعد وهي سن الستين اها بالنسبة للموظفين المينين في الادارة ونص المعل باحكام هذه اللائعة فيسكون سن التقاعد بالنسبة اليهم خمس وستون سنة ، فسان مؤدى فلسك ان الامسل هو انتهاء خدمة العامل ببلوغه سن السستين ويسستتني من ذلك الوظفون المينون في الادارة وقت العمسل بها ، فتسكون سن المتهاء الخدمة بالنسبة اليهم هو الخامسة والستون - يجرى في شأههم هؤا المحكم عملا بحكم قوانين المعاشلت المتسار اليها آنضا ، وشرط فقا ان يكونوا من عداد موظفها في ذلك التساريخ وهو طبقا للمسادة الاولى عن الملاحصة من يمين على وظيفة من الوظائف الميغة بالجسداول

وغن هيك العرف هجونتية خالة المعس / ١٠٠٠ ١٠٠٠ مدود مدد هسان حرار تعيينه على دريجة مالية صندر في ١٩٥٩/١٠/٢١ ومن عنه لا يُعْيَد مِن الأَسْعَثِناء الشَّارِ اللَّهِ لأَنَّهُ عِينَ فِي تَسَارِيمَ السَّنِيَّ الْعَارِيمَ اللغد في اللائدة كشرط للانسادة منه وهؤه النائشة كما سبق لا تسرئ انعكامها الا ظلى موظلى الادارة المنذين عينتهم الممادة الاولى منهما تسالفة الذكر وهي تقصر مقهوم الموظئ في تطبيق أحكامها على العينين طى درجة ذون غيرهم من المبينين بتكافأة أو بمنقة مؤقتة ، ومن ثم لا تشرى غلية الحكامها الا من ١٩٥٩/١٠/٢٢ وهو تاريخ تعيينه على درجة وتوافر منهوم الموظف الذي عينته المسادة الاولى من اللائحة في شأنه على ذلك غانه في ١٩٥٩/٩/١ تساريخ العمل باللائمة المسار اليها \_ لم يكن من عداد الموظفين الثبتين بتلك الادارة وان عمل بها قبل تأريخ تعيينه المسار اليه اذ كان مونلفا وبمكافأة شهرية وهو بهذا الوضع لا يعتبر من الموظفين الذين يبقون في الخدمة الى سن الخامسة والستين، طبقا للاستثناء المقسرر بها ولا يعيز من وضعه الوظيفي خلال المسدة السابقة على تعيينه على وظيفة من وظائف الهيئة وفي دَرُجَة من درجاتها - ما ورد فى قرار تكليفه بالعمل فيها لمدة سنتين طبقا الحكام القانون رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٥٦ بشأن تكليف المهندسين خريجي الجامعات ... وأن مدة تكليفه ، وهي طبقا القرار الصادر بتكليفه سنتان يعتمد في حسابهما على ما ورد بقرار التكليف بتسسامه العمل من انه ١٩٥٩/١/٣ اذران إثرم لا يعسدو جيناب مدة عوايه السابقة على تاريخ مستبدور القرار جمين مدة السنتين ، ولا يتجساوز ذلك الي اعتبارم معينا على عرجة وباثر وجمي في وقت لم يكن فيه كذلك والقانهن العمادر والاستثناء البه لا يعلم من إداء جدة التكليف فلجهلت التي يمح تكليف المندونين باللعال تبها على اعتماد إلو بعكافاة ، وأن حق لهم بعد تعيينهم عليقنا للقواعد المامة على درجات حساب مدة التكليف السابقة فوالتسيافية، ورد الأقدمية معراطتها عند التعيين التي تاريخ سليق علي تاريخ العمل باللائحة ، نيس من شأنه أن يجبله يفيد من الاستثناء القرر أذ مناطه كما سبق أن يكون في ألوأقع ممن عنتهم من موظفيها المثبتين في ذلك التاريخ واختصتهم بحكم هذا الاستثناء من سن انتهاء الخدمة القرر أصلا وهو سن الستين ، وهو لم يكن كذلك في أول سبتمبر سنة ١٩٥٩ على ما سنف تقرره ، وبذلك فسانه يخضع للامسل المنصوص عليه في اللائحة ، وهو انتهاء مدة خدمته ببلوغه سن الستين ، كما هو الامسل المشافي قوانين الماشات السائف الانسارة اليها ،

لذلك ، انتهت الجمعية العمونية لقسسمى الفتوق والتثيريم الي ان سن انتهاء خدمة المهندس / ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠ هي سن الستين ٠ ( ملف رقم ٢١٦/٣/٨٦ ـ جنسة ١١٩٥/١/١/٥١ )

# رابع خبر مد التوام شركات التأمين بالاكتتاب في مبذرات الاسكان الاقتصادي

قاصدة رقم: ( 189 )

#### المسيدا :

## الفتسوي :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع — بناه على عوافقة السيد الاستاذ الدكتور / رئيس مجلس الدولسة بتاريخ ١٩٨٨/٣/١٨ بجلستها المنصدة بتاريخ ١٩٨٨/٣/١٨ بغلستها المنصدة بتاريخ ١٩٨٨/٣/١٨ بنشاء ماستظهرت من نص المسادة ٤ من القانون رقم ١٩٠٧ السفة ١٩٨٦ أن المشرعات الاسكان الاقتصادى المعدل بالقانون رقم ٣٤ لسفة ١٩٧٨ أن المشرع افن لوزير المسالية أن يصدر سندات على المفزانة العامة تسمى « سندات الاسكان » تكون مدتها عشرين سنة من تساريخ الاصدار ، والزم المشرع في المسادة ٥ من ذات القانون شركلت التأمين بالاكتتاب في سندات الاسكان بنسبة من عائسد التأمين الاجباري على المبانى المنصوص عليه في القانون رقم ١٩٠٨ لسنة ١٩٧٦ في شأن توجيه وتنظيم أعمال البناء ، على ان تحدد هذه النسبة بقرار من وزير الاسكان والتعمير بالاتفساق مع وزير الاسكان والتعمير بالاتفساق مع وزير الاسكان

وتبين للجمعية أن وزير الاسكان والتعمسير أصدر قراره رقم ٦١٤

أسخة ۱۹۷۸ بتعدید نسبة اكتتاب شركات التأمین فی صندات الاسسكان الاقتصادی ونصت حادته رقم ( ۱ ) علی ان تعدد نسبة اكتتاب شركات التأمین فی سندات الاسكان الاقتصادی بولقسم ۵۰۰ بر من العائد السفوی للتأمین الاجباری المنصوص علیه فی القانون رقم ۱۹۷۹ مسسنة ۱۹۷۹ ه

ومفاد ما تقدم أن شركات التأمين ملزمة قانونا بالاكتتاب في سندات الاسكان الاقتصادى بنسبة ١٥٠/ من المسائد السنوى لوثائق التأمين الاجبارى المنصوص عليها في السادة ٨ من القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٧٦ في شأن توجيه وتتغليم أعمال المبلنى المحلة بالقانون رقسم ٧ لسمينة 1٩٨٦ التي حظرت صرف ترخيص بناء بالنسبة لبعض الاحمال الا بعد أن يقدم طالب الترخيص وثيقة تأمين تنطى المسئولية المنية للمهنسين والقاولين عن الاضرار التي تلحق بحال البنساء أو المضير خلال فسترة التغييذ وايضا خلال فترة الغمان المنصوص عليها في المسادة ١٥٠ من القانون المدنى وكذا الاضرار التي تقع للغير خلال هذه الفترة .

واذا كان الامر كذلك فانه للوصول الى تحديد لدلول «المائد» الذي تحسب على أساسه تيمة هذا الالترام بالاكتتاب يتمين التارقة بين قسط التأمين وعائسد التأمين مقسط البلغ الذي تحسل عليه شركات التأمين مقابل تعلية الفطسر المؤمن عليه والترامها بتعويض ما يترتب على تحقيقه من اضرار أى الثمن الذي يدفعه الستامن مقابل نقل عبه الخطر الى عانق شركة التأمين ، هذا القسط لا يعتبر عائدا لمطيات التأمين أو ربعا تحقق ، أما المسائد فهو ما يعود على الشخص الطبيعي أو المعنوي نتيجة نشساط أو استثمار معين في مشروع ما وهو بهذا المنى عراف لاصطلاح الربح •

ومن ثم فاذا كان المشرع قد الزم شركات التأمين بالاكتتاب بنسبة من عائد التأمين الاجباري المشار اليه هددها وزير الاسكان في قراره سلفد البيان بنسبة، ورائم فساق الوجد التأي يعسيدهان الفاسة عنه النسبة يكون هو علك المامن إي مراحب التسبق الفي يتطاق عند النسبة يكون هو علك المامن وليس قسط للتأوين و ويمكن الاستهداء في فلك بعدة عمليسير عنها عيز لنية الشركسة التي تصناسها جلى السائنا فيلك بعدة عمليسير عنها عيز لنية الشركسة التي تصناسها على السائنا فيرييا ه

لذلك ، انتهت الجمعية العوجة لقسسمى المتسوى والتشريع الى المترام شركات التأمين بالاكتتاب في سندات الاسكان الاقتصادي بنسبة هم المن عقد التأمين الاجباري المنصوص عليه في القانون رفسم ١٠٩ لسنة ١٩٨٩ وتنسب قيمة هذا الاكتتاب على أماس صافى الربح السدى تجقة شركات التأمين من هذا التوع عن التأمين ه

( المف رقم ۱۰۸/۱/٤۷ - جلسة ۱۸/۳/۱۸)

# خلص عشر سد المعاطة الوظيئية للعامل خلال غنوة الاستعرار بالخدمة طبقا للعادة ١٦٣ من القانون رقم ٧٩ لمسينة ١٩٧٥

قاعسدة رقم ( ۱۵۰ )

#### المستدا :

يستدى المال الذى يستبر طبقا لحكم المسادة ١٩٧٣ من القلين التليين الإجتماعي رقم ١٩٧٥/٧٩ جبيع الجقوق والزايسا القررة بقلون المالمسين المنيين بالدولة الا ما يرنبط منها بالدرجة المسالية التي تزايله ببلوغه السن المقررة لانماء الخدمة كالملاوات والترقيات .

## المنسوى:

ان هذا الموضوع عرض على الجمعسية العمومية لقسمى الفتسوى والتشريع بجلستها المنعقدة فى ١٠/٢٢ فاستعرضت نص المسادة وه من عانون نظام الماطين المدنيين بالدولة العسسادر بالقانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٨٨ التى تتعم على ان «تنتهى خدمة العامل ببلوغه سن الستين وذلك بعراعاة أحكام القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٥ باصدار عانون التأمين الاجتماعي والقوانين المعدلة له ولا يجوز مد خدمة العامل بعد بلوغه السن القسررة كما استعرضت أحكام القانون رقسم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ بنظام التأمين الاجتماعي المسدل بلقانونين رقمي ٣٣ لسسنة ١٩٧٥ بنظام التأمين الاجتماعي المسدل بالقانونين رقمي ٣٣ لسسنة ١٩٧٥ و ٧٤ لسسسنة ١٩٨٤ الذي تتعي

1 — انتقاء خدمة الأزمن عليه ببلوغه سن التقاعد المنصوص عليه ببنظام التوظف المعامل به لبلوغسه سن الستين بالنسسبة المعرّمن عليهم بالبندين (ب و ب) من المسلدة [ 7] وذلك متى كانت مدة السستراكه في التأمين ١٧٥ شهراً على الاقسل ٥٠٠٠٠٠٠٠٠ كما تنص المسادة ١٢٠ من ذات القانون على أن يسكون للمؤمن عليه الحسق في الاستكمال المسدة الوجبة لاستحقاق معاش الشيفوخة وذلك أذا كانت مدة الستراكه في التأمين مستبعداً منها المسدة التي أدى المؤمن عليه تكلفتها بالكامل لا تعطيه الحسق في معاش .

واستثناء من حكم الفقرة الاولى يجوز لصاحب الممل انهاء غدمة المؤمن عليه فى سن الستين أو بعدها على أن يؤدى الى الهيئة المختصسة الاشتراكات المقررة على صاحب العمل فى تأمين الشيخوخة والعجيز والوفاة وفقا لحكم المادة (١٧) وذلك عن السنوات الكاملة الواجب اضافتها ألى مدة الاشتراك فى التأمين لاستكمال المدة الموجبة لاستحقاق الماش وفى هذه الحالة يعفى المؤمن عليه من أداء الاشتراكات المقررة عليه فى هذه العالمين عن تلك السنوات ويكون تطبيق حكم هذه الفقرة في شأن العمال المؤقتين والموسميين عن انتهاء المعقد أو انتهاء الموسم

ومقاد ما تقدّم أن قانون العاملين المنيين بالدولة عدد سن أنهاء المُحدمة بلوغ المسامل سن السستين وذلك بعراعاة ما هو مقرر بقانسون التأمين الاجتماعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ كما حظر مد خدمة العامل بعد بلوغه السن القررة وان قانون التأمين الاجتماعي الذي أشتسار

اليه قانون العاطين المعنيين بالدولة قدد قرر لاعتبارات معينة قتطان بنظام التكافل الاجتماعي وتعشيها مع سياسة الدولة في مسد مطالحة الثامين لجميع الواطنين ب استعرار المؤمن عليه الذي تنتهي مدة هدمته دون استكمال المسدة الموجبة لاستحقاقه معاش الشيخوخسة ( ١٧٠ ) شهراً في الممسل أو التحساقه بممل جديد لاستكمال هذه المدة كما رخعن المساحب العمل بانها، خدمة المؤمن عليه ببلوغه السن المقررة أو بعد دلك على أن يلتزم بأداء الاشتراكات المستحقة عنه عن المسدة الباقية الموجبة لاستحقاقه المعاش وفي هذه الحسالة يعفى المؤمن عليه من أداه الاشتراكات المستحقة عنه عن المستحقة عنه من أداه الاشتراكات المستحقة عنه عن المستحقة عنه من أداه الاشتراكات المستحقة عنه عن المستحقة عنه من أداه

ومن حيث أنه لمن كان الاصل أن خدمة العامل تنتهى ببلوغه السن المقررة وأن جواز استعرار المؤمن عليه فى العمل طبقا لحكم المادة ١٩٣٣ من قانون التأمين الاجتماعى المسار اليه هو استثناء من هذا الاحسل قصديه تحقيق غاية معينة وكان المشرع قد سكت عن تحسديد المعاطسة الوظيفية العامل خسلال فترة الاستعرار ومن ثم فانه يتعين تحديد وضمه الوظيفي خلال هذه الفترة فى ضوء الماية التي استهدفها المشرع بتقرير هذا النظام . وإذا كان المشرع قد قصد باسستعرار بتمكينه من الحصول على معسائل الشيخوخة ومن ثم فسان التكييف بتتمينه من الحصول على معسائل الشيخوخة ومن ثم فسان التكييف القانوني لوضعه خلال هذه الفترة لا يصدو أن يكون استبقاء بالمخدمة المالم قام المؤلول وذلك التحقيق الهدف المرجو منه فلا يظل العامل شاغلا أذات مركزه الوظيفي الماليق أنما يعتبر معينا على بند المكافآت وتسرى عليه أحكام قسانون العاملين المدنية بالدولة الا فيما يتعلق بالعلاوات والترقيات التي يرتبط المتحقة عا بالدوجة المالية التي ترايسنه ببلوغه السن المقررة لانها استحقاقها بالدوجة المالية التي ترايسنه ببلوغه السن المقررة لانها استحقاقها بالدوجة المالية التي ترايسنه ببلوغه السن المقررة لانها استحقاقها بالدوجة المالية التي ترايسنه ببلوغه السن المقررة لانها استحقاقها بالدوجة المالية التي ترايسنه ببلوغه السن المقررة لانها استحقاقها بالدوجة المالية التي ترايسنه ببلوغه السن المقررة لانها استحقاقها بالدوجة المالية التي ترايسنه بلوغه السن المقررة لانها استحقاقها بالدوجة المالية التي ترايسنه بلوغه السن المقررة لانها المتحقاقية المنافقة المن

الغدمة نسمة له الاستمرار في ذات عمله السابق وتقساضي الاجسسر المستمق عنه ماعتماره مقاملا للممل كما بحق له الحمسول على مقابل رمسيد اجازاته الاعتيادية عند انتهاء خدمته بما نبيها مدة الاستمرار وذلك وفقا لحكم المادة ٦٠ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ المسار اليه التي تنص على أنه ٠٠٠٠٠٠٠ فاذا انتهت خدمة المامل قبل استنفاذ رمسيده من الاجازات الاعتيادية استحق عن هذا الرمسيد أجسره الاساسي الذي كان بتقاضاه عند انتهاء خدمته وذلك مما لا مجاوز أجر ثلاثة أشهر بمقابل رمسيد الاجازات الاعتيادية لا يستحق الاعند انتهاء الخدمة ومن يعامل بحكم المادة ١٦٣ سالغة الذكر لا تنتهى خدمته سلوغه البسن المقررة انما بتفسير وضعه الوظيفي فقط على النحو سالف البيان وتغلل خدمته مستمرة الى أن يستكمل من المدة ألم جية لاستحقاقه معاش الشمخوخة أو انهماء صاحب المعل لخدمته ، وفقسا للرخصة المقررة له مم الترامع بأداء الاشتراكات المستحقة عنه عن المدة لباقية وبالتالي لا يصرف له مقابل الرصيد الشار البه الا بعد انهاء مدة خدمته بما فيها مدة الاستمرار ذلك أن العامل قد بسستنفذ رصيده من الاجازات الاعتيادية خلال فترة استمراره ولا يتبقى له من هذا الرصيد ما يستحق صرف مقابلا عنه ٠

وترتيبا على ما تقدم يستحق العامل الذى يستمر فى العمل طبقا لمحكم المادة ١٩٣٣ من قانون التأمين الاجتماعى المسلسار اليه جميع الحقوق والمزايسا المقررة بقانون العالمين المدنيين بالدولة الا ما يرتبط منها بالدرجة المسلمية التي تزايله ببلوغه السن المقررة لانتهاء الخسدمة كالمسلوات والترقيسات •

لذلك ، انتهت الجمعية المعومية المسمى المعدوى والتشريع الى أحقية السيد / ••••••• في الحصول على الملاوات والترقيات المستحقة خلال منترة استعراره في المصل طبقا لمسكم المسادة ١٩٣٥ من التأمين الاجتماعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ المسار اليه والمقيته في صرف حقابل رصسيد الاجازات الاعتياديسة المستحق له بعسد انتهاه مدة خدمته بما فيها مدة استمراره وذلك على النحو المقرر بالمسادة ع٠٠ من المقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ المسار اليه ه

( ملف ۲۸/٤/۲۰ ـ جلسة ۲۲/۱۰/۲۸ )

سادس عشر ب مناط استحقاق التأمين (آقي يكون المنتفع الذي عمسل من الخدمة يسبب صحم اللياقية المسحية للقصدمة

قاعدة رقم ( ۱۰۱ )

: 12-41

وناط استحقاق التامدين أن يكون المتفع قد عصل من الخدمة قبسل بلوغ سن الاحالة إلى المعاشي يسبب عدم اليلقة الصحية الخدمة إذا كان مرد عدم لياقته المجسر التام عن العبسل ، لها إذا كسان المجسر جزئيسا استحق المتفع نصف مبلغ التامين ويشترط أن يكون الفعسسل قد بنى على قرار صدر من الهيئة الطبيسة المختمسة .

### المسكية:

ومن حيث انه عن موضوع الطعن الذي كان مطروحا على محكمة القضاء الادارى فان المادة ١١ من قانون التأمين والماشات رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ تنص على ان تستحق مبالغ التأمين التي يؤديها المسندوق الى المنتفعين بأهسكام هذا القانون أو المستحقين عنهم في الحالتين :

ثانيا \_ فصل المنتفع من الخدمة قبل بلوغه سن التقاعد بسبب عدم اللياقة الصحية للخدمة إذا نشأت عن عجز تام عن الممل أما إذا كان المجز جزئيا استحق المنتفع نصف مبالغ التأمين •

ويشترط لاستحقاق مبلغ التأمين فى هذه الحالة أن يكون الفصل بسبب عدم اللياقة الصحية قد بنى على قرار من الهيئه الطبية المفتصة سابق على صدور قرار الفصل • ومن حيث أن مؤدى النص المتعدم أن مناط استحقاق التأمين أن يكون المنتفع قد فصل من الخدمة قبل بلوغ سن الاحالة ألى الماش بسبب عدم اللياقة الصحية للخدمة أذا كان مرد عدم لياقته المجز التام عن المعل أما أذا كان المجز جزئيا استحق المتعم نصف جلغ التأمين ، ويتطلب القانون لاستحقاق التأمين في هذه المحالة أن يكون الفصل قد بنى على قرار صدر من الهيئة الطبية المختصبة ،

ومن حيث ن الثابت من الأوراق أن القومسيون الطبى قسرر أن الصابة المدعى لم يتخلف عنها عاهة ويستعر فى عمله وبالتسانى فسلم يفصل من الخدمة لمدم الليساقة المسعية ، فمن ثم يكون طبه المسكم له بنصف مبلغ التأمين لا أساس له وتبمسا لذلك يكون الحكم المسادر من المحكمة الادارية لوزارة المسالية برفض دعواه قد مسدر صحيحا ومتفقا مع أحسكام القانون ويكون الطمن على هذا الحكم لا أساس له طليقا بالرفض ه

(طمن رقم ۸۰۸ لسنة ۳۰ ق \_ جلسة ۳۰/۱۱/۳۰)

# سليم عشر ــ الاصابة الناتجة عن الاجهاد أو الارهساق من المصل

قاصدة رقم ( ۱۹۲ )

### المسطا :

شروط وقواعد اعتبار الاصابة الناتجة عن الاجهاد أو الارهاق من الميل احسابة عبسل ،

### المسكية :

ان المسادة الاولى من قرار وزير التأمينات الاجتماعية رقم ٢٣٩ لمسنة ١٩٧٧ في شأن شروط وقواعد اعتبار الاصابة الناتجة عن الاجهاد أو الارهاق من العمل اصابة عمل أولا: ان يبذل المؤمن عليه مجهودا المسافيا يفوق المجهود العادى للمؤمن عليه وذلك بسبب تكليفه بانجاز عمل عمل معين في وقت محدد يقلل عن الوقت السلازم عادة لانجازه هذا المعل أو تكليفه بانجاز عمل معين محدد بالانسافة الى عمله الاصلى ثانيا: أن ينتج عن هذا الاجهاد أو الارهاق في العمل وفاة المؤمن عليه أو اصابته بمجز ثالثا: ان تكون الاصابة مرتبطة ارتباطا مباشرا بطبيعة العمل.

( طعن رقم ١٩٨٥ لسنة ٢٨ ق ـ جلسة ١٩٨٠/١١/١٠ )

# قاعدة رقم ( ۱۹۳ )

#### : المسطا

المؤمن عليه الذى تنتهى خدمته العجز الكابل أو المجزئي الذى يؤدى الى استحقاقه معاشا يستحق بالافساقة الى ذلك جلغ النمويض الاضاق طبقا للحكم الوارد في المسادة ١٩٧٥/٧٩ من قانون التلبين الاجتماعي ١٩٧٥/٧٩ حيكرن جلغ التعويض الافساق معادلا افسسبة من الاجسر السنوى تبعا لسن المؤمن عليه في تاريخ تحقق الاستحقاق — وفقا فلجسدول رقم ( ٥ ) المرافق — يزاد جلغ انتعويض الافساق بنسبة ٥٠٪ فهما يتعلق بالعسالات المرافق - يزاد جلغ انتعويض الافساق بنسبة المبل في نطبيق احكام هسذا الماقتون بانها : الاصابة انعبل — المقصود بلسابة المبل في نطبيق احكام هسذا المرافق - أو الاحسابة نتيجة حادث وقع اتفاء تادية العبل أو بسببه — أو الاصابة النابية عن الاجهاد أو الارعاق في المبل التي نتوافر فيها الشروط وأنقواعد التي يوسدر بها قرار وزير التليينات — أذا لم تكن الاصابة من أمر وزير التليينات — أذا لم تكن الاصابة من أمر من غيل اصابات المصل في مفهوم المقانون المناخر — اورد القساؤن نسسبة جلغ التمويض الافساق عن الاجر السسنوى — ترتفع هذه النسسبة عند انتهاء شعبة المؤمن عليت عليت من جبرة — تتناقص كلها كان انتهاء المفتية في سن متاخرة — تتناقص كلها كان انتهاء المفتية في سن متاخرة — تتناقص كلها كان انتهاء المفتية في سن متاخرة .

#### المسكة :

ومن حيث أن مبنى الطمن المائل أن الحسكم المطعون فيه اخطأ في تطبيق القانون وخالفه ذلك أن الطاعن أحيل الى المساش بسبب العجز الكلى الناتج عن أمسابة عمل يتضع ذلك من قرار القومسيون الطبي في ١٩٨٢/١١/٩ الذي قرر بان الأمسابة نتيجة عمله وعايه فيستحق التعويض الاضافي والزيسادة بنسبة ٥٠/ منه طبقا للمادتين ١١٨ ، ١١٨ من قانون التأمين الاجتماعي باعتبار أن أصابة الطاعن هي أصابة عمل ،

ولا محل لما استرطه القرار الصادر من وزيرة التأمينات الاجتماعة رقم ٢٣٩ نسنة ١٩٧٧ بأن يؤدى الأجهاد أو الارهاق الى أمراض معينة دون غيرها غذلك يخرج عن اختصاص وزيرة التأمينات ، ومن ثم انتهى الطاعن الى طلب الحكم بالغاء الحكم المطعون فيه وباحقيت في التحويض الإضاف بنسبة ٥٠ / طبقا للمادتين ١١٧ ، ١١٨ من قانون التأمين الاجتماعى رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ .

ومن حيث أنه بالرجوع الى النصوص التريعية التى تحكم النزاع في المادة ١١٧ من قانون انتامين الاجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ تتص على انه يستحق مبلغ التعويض الاضاف في الحالات الآتية : (أ) انتهاء خدمة المؤمن عليه للمجز الكامل أو الجزئي متى أدى ذلك لاستحقاقه معاشا .

- (ب) •••
- (ج) ۰۰۰
- (د) ۰۰۰۰ د ۰۰۰۰

ونتص المسادة ١١٨ على آن يكون مبلغ التعويض الاضافي معادلا لنسبة من الاجر المسسنوى تبعا لسن المؤمن عليه في تساريخ تحقق واقعه الاستحقاق ووفقسا للجدول رقم ( ٥ ) المرافق •

ويقصد بالأجر السنوى متوسط الأجر الشهرى الذي حسب على أساسه المعاش الذي يتحط به الصندوق مضروبا في اثنى عشر ه

وبالنسبة لحالات العجز الجزئى يؤدى نصف المبلغ المسلم اليه بالفقرة الأولى \* وفى جميع الاحوال يزاد مبلغ التعريض الانساق بنسجة ٥٠/ فيها بتعلق بالحالات الناتجة عن اصابة عمل ٠

ونصت المادة الخاصة غقرة ( ه ) من هذا القانون على انه فى تطبيق احكام هذا القانون يقصد باصابة العمل الاصابة باهد الاهراض المهنية المبينة بالجدول رقم ( ۱ ) المرافق أو الامسابة نتيجة هادت وقع أثناء تأدية العمل أو بسبه وتعتبر الاصسابة الناتجة عن الاجهاد أو الارهاق من العمل اصابة عمل عتى توافرت غيها الشروط والقواعد التى يصدر بها قرار من وزير التأمينات بالاتفاق مع وزير الصحة ويعتبر فى حكم ذلك كل حادث يقع المؤمن عليه خلال فترة ذهابه لمباشرة عمله أو عودته عنه بشرط أن يكون الذهاب أو الايساب دون توقف أو تاخراف عن الطريق الطبيعى •

وتتص المادة الأولى من قرار وزيرة التأمينات رقم ٣٣٩ لسسنة المه ١٩٣٧ في شأن شروط وقوعد اعتبار الاحسابة الناتحة عن الاجهاد أو الارهاق من المصل اصابة عمل على أن « تعنبر الاحسابة الناتجة عن الاجهاد أو الارهاق من العمل اصابة عمل متى كانت سن المساب أقل من الستين وتوافرت في الاصابة الشروط التالية مجتمعة :

١ ــ أن يكون الاجهاد أو الارهاق ناتجا عن بذل مجهود اضافي يفوق المجهود السادى المؤمن عليه ساواه بذل هذا المجهود فى وفد المعل الاصالي أو غيره ه

٣ ــ أن يكون الجهود الاضاف ناتجا عن تكليف المؤمن عليه بانجا
 على معين في وقت محدد يقل عن الوقت اللازم عسادة الإنجساز هسا

العمل أو تكليفه بالجسار عمل معين في وقت مصدد بالاصافة الى عمله الامسلى. •

٣ أن تقرر الجهة المفتصة بالمسلاج أن هناك ارتباط مباشر بين
 عالة الاجهاد أو الارهاق من العمل والمسالة المرضية .

 إن تقرر الجهة المفتصة بالعلاج أن الفترة الزمنية للاجهاد أو الارهاق كافية لوقدوع الحالسة الرضية •

من تكون العدالة الناتجة عن الاجهاد أو الارهاق ذات مظاهر
 مرضية حدادة •

ان ينتج عن الارهاق أو الاجهاد فى العمل أصابة المؤمن عليه
 بأحد الامراض التالية :

( 1 ) نزيف المخ أو انسداد شرايين المخ متى ثبت ذلك بوجسود علامات اكلينيكية وانسحة •

(ب) الانسداد بالشرايين التاجية القلب متى ثبت ذلك بصفة الماطعة .

ومن حيث أن الثابت من الاوراق وخاصة من ملف مماش الطاعن خدمته انهيت بتاريخ ١٩٨٢/١٣/١ بسبب العجز الصحى المرضى الكامل والمستديم وآنه من مواليد ١٩٣٢/٥/١٤ وسنه عند انتهاء لخدمة : ٢٠ سنة و ٦ أشهر و ١٧ يوم ، وجاء بشهادة تقدير المجز لصادر من الهيئة العامة للتأمين الصحى بتاريخ ١٩٨٢/١١/٨ أن حالة لحرز كامل مرشى مستلايم وتشخيصها : المين اليمنى عدم رؤية النسوء تنفيفة لكتاركا مصاعدة ، المعن اليمنى عدم رؤية النسوء تنفيفة لكتاركا مصاعدة ، المعن المناسعة ، المعن المناسعة ،

واهد على سنتون نتيجة كتاركة مضاعة بضمور بالعصب البصرى ، هالة مرضية ،

ومن هيث أن الثابت من الاوراق ان الهيئة العامة للتأمين والمعاشات قررت النطاعن معاشا مقدار ١٠٥ جنيه و ١٧ مليم فضلا عن تعويض الهــــافي مقداره ٢٦٧ جنيه و ٢٤٠ عليم ٠

ومن حيث أن المستخلص من النصوص التشريعية التى تحكم هذا النزاع ان المؤمن عليه الذى نتهى خدمته للمجز الكامل أو الجزئى الذى يؤدى الى استحقاقه معاشا يستحق بالافسافة الى ذلك عبلغ التعويض الافساف وذلك طبقا للحكم الوارد بالمسادة ١١٧ من قسانون النامين الاجتماعى السالف كما ويكون مبلغ التعويض الاضافي معدلا لنسبة من الاجر المسنوى تبعسا لمسن المؤمن عيه في تساريشخ تحقق الاستحقاق ووفقا للجدول رقم (٥) المرافق ، كما يزاد مبلغ التعويض الافسافي بنسبة ٥٠/ فيما يتعلق بالدسالات الناتجة عن اصابة العمل ، وذلك طبقا للحكم الوارد بالمسادة ١١٨ من هذا القانون ٥

وقد ورد بالجدول المرافق رقم ( ٥ ) بيانا بنسبة جائع التعويض الانساقي من الاجر السنوى وهذه النسبة ترتفع عند انتهاه خدمة المؤمن عليه في سن مبكرة وتتناقض كله كان انتهاء الخدمة في سن متأخرة فتصل النسبة الى ٣٧/ عند سن السنين والى ٣٥/ حتى سن ٣٢ و ٣٠/ لاكثر من سن ٣٢ ٥

ومن حيث أن النابت من الاوراق ان العيثة العامة للتأمين والمهنشات قررت للطاعن التعويض الاحساق المستدق له باعتبار أن خدمته قسد انهيت للمجز الكامل ويستحق معاشا ، وذلك طبقا للعادة ١١٧ السسائفة كما كان هذا التعويض الاضاف متحسيا مع النسبة التي احالت اليها

المادة ١١٨ السالفة والمسار اليها بالجدول رقم (٥) الزافق باعتبار أن خدمة الطاعن قد انهيت في سن متأخرة تزيد على ١٠ سنة ومن شم فلا تثريب على انهيئة فيها قررته في هذا الشان ٠ كما انه من ناحية أخرى فان قرار الهيئة برغض زيادة التعويض الاضافي المسار اليه سالف بنسبة ٥٠٪ جاء أيضا صحيحا ومطابقا للقانون ، ذلك أن المادة ١١٨ السائفة اشترطت لاجراء هذه الزيادة أن تكون الحالة فناتجة عن احسابة على ، وقد حددت المادة الخامسة فقرة (م) من التقانون المقسود باصابة المهل في تطبيق احكام هذا القانون بانها الاصابة بأحد الامراض المهنية المبينة بالجدول رقم (١) المرافق ، والاصابة المهل أو بسببه ، أو الاصابة الناتجة عن الإجهاد أو الارهاق في العمل التي تتوافر فيها الشروط والقواعد التي يصحر بها قرار من وزير التأمينات ، وعلى ذلك الشروط والقواعد التي يصحر بها قرار من وزير التأمينات ، وعلى ذلك من قبيل اصابات الممل في مفهوم قانون التأمين الاجتماعي الصسادر من قبيل اصابات الممل في مفهوم قانون التأمين الاجتماعي المسادة من المهادة و ١٩٧٥ من المادة على المسادة الم تكن الاصابة من أي نوع من الانواع انشاهي السابقة فلا تمد بالقانون رقم ٧٩ لمسنة ١٩٧٥ هو ١٩٧٥ من المهادة و ١٩٧٥ منهوم قانون التأمين الاجتماعي المسادة والمهاد و

وحيث أنه في خصوصية الواقعة المروضة فان الحسالة الرفسية التى أصابت الطاعن وأدت الى انهاء خدمته لا تتدرج تحت أى نوع من الانواع الشهلات المشار اليها في الفقسرة (ه) من المسادة الخامسة من قانون التأمين الاجتماعي ولا تعد من قبيل اصابات الممل في مفهوم هذا القانون ، ذلك أن حالته المرضسية لا تصد ضمن النوع الاول لاصابات العمل المشار اليه فهي ليست ضمن الامراض المنسية الجينة بالمخدول رقم (١) المرافق لهذا القانون ، كما أنها لا تتدرج تحت اننوع الثاني لاصابات العمل فهي ليست نتيجة حادث وقسع أنساء تأديبة الممل أو بسببه فالخادث يقع بفتل قوة خارجية يمس جسم العالمل ويحتث به خرزاً ، ولم يدع الطاعن وضوع أى حادث له أثناء الممل

أو بسببه أدى الى امسابته الشار اليها ، والواضح من تقرير الميشمة المامة المتأمين اصحى ان اصابته هي عالة مرضية ، ولم يرد بهسدًا التقرير أو غيره أو بدنساع الطاعن أي اشارة الى أن هذه المسالمة نتيجة هادث ، كما لا تتدرج أيفسا هذه العسالة تحت النوع الثغلث والاخير لاصابات انعمل وهي الاصابة الناتجة عن الاجهاد أو الارهاق من العمل ذلك أن المشرع استازم في المسادة الخامسة السالفة لاعتبسار الاصابة الناتجة عن ذلك امسابة عمل أن تتوافر فيها الشروط والقواعد التي يصدر بها قرار من وزير التأمينات ، والثابت في خصوصية الواقعة المروضة أن حالة الطاعن لا تتوافر فيها هذه الشروط ، فقد أسستلزم قرار وزير التأمينات رقم ٢٣٩ نسخة ١٩٧٧ الصادر في هذا الشأن أن تتواغر في الامسابة عدة شروط مجتمعة والسائف سردها وهو ما تفتقده حالة الطاعن المسائلة ، فلم يثبت من الاوراق ان الطاعن بذل مجهوداً اضافيا يفوق المجهسود العادى للعومن عليه ، كما نسم يثبت أن هـــذا المجهود الاضافى بانتراض وجوده • كان ناتجا عن تكليفه بانجاز عمل معين في وقت محدد يقل عن الوقت اللازم عادة لانجاز هذا المسطى أو ناتجا عن تكليفه بانجاز عمل معين في وقت محدد بالاخسافة الى عمله الاصلى كما لم يثبت أن هناك ارتباطا مباشراً بين حالة الاجماد أو الارهاق المترتبة على ما سلف وبين العسالة المرضية التي اصابت. ، والثابت من أوراق الدعسوى ومسيفتها أن الطاعن أرجسم أصابته الى ما يحتاجه عمله كصانع براشوت من اجهاد للبصر وتدقيق في صسناعة البراشوت أدى الى اصابته بهذه الحالة . دون أن يدع أو يثبت من الاوراق على أى وجه انه بذل مجهوداً انسافيا يفوق المجهود العادى أو انه كلف بانجاز اعمال معينة في وقت محدد يقل عن الوقت اللازم عادة لانجساز هذا العمل أو كلف بانجساز اعمال اضافية لعمله الاصلى ف وقت معين أدى الى اجهاده أو ارهاقه على النحو الوارد مالشروط

المنصوص عليها في قرار وزيرة التأمينات رقم ١٣٩٧ لسنة ١٩٧٧ السالفة الذكر وقد نفت العيئة القومية للتأمين والماشات توافر هذه الشروط في على الطاعن وعلى ذلك غلا تمد حالته أو احسابته من قبيسل احابات المعل وفقا لمفهومها الوارد بقانون التأمين الاجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ ، ولا يقدح في ذلك ما الساره انطاعن من عدم المنتصاص وزيرة التأمينات بتحديد الشروط السالفة لاعتبار الاحسابة الناتجة عن الاجهاد أو الارهاق اصابة عمل اذ أنه مردود عليه بأن المشرع ذات هو الذي خول وزير انتأمينات في المسادة الخامسة لمقرة (ه) من هذا القانون تحديد الشروط والقواعد التي يجب توافرها لاعتبار الاحسابة الناتجة عن الاجهاد أو الارهاق من المعل احسابة على ، ومن ثم يكون اختصاص وزير انتأمينات بتحديد هذه الشروط على ، ومن ثم يكون اختصاص وزير انتأمينات بتحديد هذه الشروط والقواعد مصدره القانون مباشرة ولا يعد متعديا لاختصاصه في هذا الشرائي ،

( طعن رقم ۲۹۹۸ لسنة ۳۳ ق ــ جلسة ۲۸۸/۱۹۹۱ )

# ثامن عشر ــ اختصاص لجان مُحس الخارطات تاعــدة رقم ( ۱۰۵ )

### : المسحدا

اناط المُسْرع اللّاجان المسرس عليها في الساحة ( 194 ) من المُقَون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ الاختصاص بالفصل في المَتْرَعات النائسة من تطبيل الحكم القانون المُلكور — على اصحاب الاعبال والمُون عليهم وأصححاب المنشات والمستحقين وغيرهم من المستعين عبل اللجوء الى المُفسساء تغيم طلب الى انهيئة المُختصسة لمرض انفزاع على اللهسسان المُسسان الميسان المنسوبية المنوى قبل معنى ستين يوما من تاريخ تعديم الطلب — اذا لم تجيب اللهنسة صاحب الشان الى طلبته كان قرار هذه اللجنسة دون سواه هن موضوع الطعن ومعسل المنازعة المام المنفساء .

#### الحيكية:

نظم القانون ٧٩ لسنة ١٩٧٥ طريقة واجراءات الفصل في المنازعات الناشئة عن تطبيق احكامه غلم يترك ذلك للقواعد المامة هنمس في المسادة ( ١٥٧) على أن تنشا بالهيئة المختصة لجان لفحص المنازعات الناشئة عن تطبيق أحاكام هذا القانون يصدر بتشكيلها واجراءات عملها ومكافات أعضائها قرار عن الوزير المختص و على أصحاب الاعمال المؤمن عليهم وأصحاب الماشات والمستحقين وغيرهم من المستقيدين قبل اللجوء الى القضاء تقديم طلب الى الهيئة المختصة لمرض انذرع على اللجان المسار اليها لتسويته بالطرق الودية ومع عدم الإخلال بأحكام المادة ( ١٦٨ ) لا يجوز رفع الدعوى قبل مضى

ستين يوما من تساريخ تقديم الطلب المسسار اليه • وتقفيسذا لمسذا النص صدر قرار وزيرة التأمينات رقم ٣٦٠ لسنة ١٩٧٦ في شسأن تشكيل واجراءات عمل لجسان فحص المنازعات وقرارها رقم ٢٠ لسنة ١٩٧٩ بتعديل المادة الاولى من القرار المسار اليه الذي نص في المسادة (٧) على أن « يصدر قرار اللجنة بأغلبية الآراء ويعد القرار من اصل وصورتين في كل منازعة ويوضح به موجز الوضوع المسازعة ولهخص لمسا ابدى فيها من آراء وأسسباب القرار وحيثياته وتساريخ صدوره ويوقسم القرار من الاعفساء ويرفع الى مدير عسام العيسئة العامة للتأمين والماشات أو من يغوضب أو الى مدير المنطقة المختص بعسب الاهوال لاعتماده وينبغي البت في المنازعة خلال خصة وأربعين يوما على الاكثر من تساريخ ورود الطسلب ٥٠٠ » وبنساء على ذلسك فلا سبيل أمام المتظلم من قرار الهيئة المفتصة في شأن يتعلق بمنازعة فاشئة عن تطبيق أحكام هذا القانسون الا أن يلجساً أولا الى لجنسة هُ من المنازعات المنصوص عليها في المسادة ١٥٧ فسان لم تجييسه الى طلباته كان قرار هذه اللجنة دون سمواه هو موضوع الطعن ومصل المنازعة أمام القضاء ، ومن ثم يكون الحكم المطعون فيه قد أخطأ ف تكييف الدعوى بأن لم يتبين حقيقة طنبات المدعى وما يجوز الحكم له به طبقا لاحكام القانون رقم ٧٩ لسينة ١٩٧٥ المشار اليه ٠

( طعن رقم ۱۸۷۳ لسنة ۲۹ ق ــ جلسة ۱۹۸۷/۲/۷ )

قاعسدة رقم ( ۱۵۰ )

البسطا :

الرجب الشرع على اسحاب الاعبال الإبن عليهم واسحاب المائسات والمستمين وفيهم بن المستينين ان يطابوا عرض افتزاع الذي ينشسا يهنهم وبن الهوئسة المسلمة التابين والمائسات عن تطبيق لحكام قسالون الثانين الاجتماعي على الهيئة المفتصة قبيل اللجسود الى القلماء النسوية يقطرق الوديسة — حظر الماترع رفع الدعوى قبل بغي مستين يومسا من تقريخ تقديم الطلب المسسلر اليه — مجرد الادعاء من جسقب اسسحاب المشان بان لهم حقا قبل الهيئة المفكرة لا يساخذ وصف الغزاع الذي وجب المقاون عرضه على اللجنة المفتصة تم طرحه على القضساء الا من الوقت الذي يتكشف المسلحب الشان أن الهيئة تذكر عليه هذا الحق — اقساءة الدعوى دون التقدم بطلب اللهيئة المرض النسزاع على اللهنة — السره:

#### العسكية:

ومن حيث أن الشابت من الاوراق أن المسدعي تقسدم بتاريخ ١٩٧٦/١٢/٣١ بطنب للسيد / مدير مكتب قوى عاملة الشرابية أوضع به أنه أصيب بتاريخ ١٦ ٥ /١٩٧٦ بجلطة في الشريسان التاجي الامامي الايمن وهبوط في القلب وقرر المجلس الطبي العام بجلسة ١٩٧٩ ١٩٠ ١٩٧٩ بأن الاصابة مرتبطة ارتباطا هباشر بطبيعة العمسل وتحتسب امسابة عمل ، وانتهى الى طاب احالته للمجلس الطبي العام التحديد نسمة العجز المتخلف عن هذه الاصابة . وأضاف أنه أحبل ألى المعاش لبلوغ سن التقاعد في ١٠ /١٠ ١٩٧٦ وبناء عليه احيلت أوراق الموضوع للي الهبئة العامة للتأمين والماشات التي أهالته بدورها الي الهيئة العسامة للتأمين الصحى التي قررت بجنسة ٣/٣١ ٣/٧٧ أن حالة المدعى عجز جزئي مستديم مرضى • وأخطر المدعى بجذا القرار ووقع عليه بالعلم في ذلت التاريخ • ولمسا طبت هيئة التأمين والمعاشلت منها تحديد نسسبة هذا المجرز أوضحت أن العجز الرضى لا تقدر له درجات وانميا يقدر نوعه أما المجسز النساتج عن اصابة العمل فهو الذي تقدر له درجات واذا رأت الادارة المامة لاسابات المعل أن الحالة نساتجة عن لاجهاد أو الارعلق من الممل غطيها أن تقوم بتنفيذ المسادة الثالثة من قرار وزير التأمينات رقم ٣٣٩ لسنة ١٩٧٧ ، وبناه عليه طلبت هيئة التأمين والمعاشات من منطقة قوى عاملة شمال القاهرة موافاتها بمذكرة وافيسة موضح بها طبيعة عمل المدعى الاصلى والعمل الاضافى الذي كلف به قبل اجهاده وأدى الى اصابته كل على حدة فأفسادت المنطقسة بأنه بالبحث فى ملفات مكتب قوى عمل الشرابية لم يستدل على أيسة أوامر ادارية خاصة بالمدعى تفيد أنه كان يممل عملا افسافيا وان طبيعة عمل وزارة القوى العاملة ككل ليس بها عمل عرهق فلا ينطبق عليه القرار الوزارى رقم ٣٣٩ لسسنة ١٩٧٧ .

وثابت من الاوراق كذلك ان وزارة القوى المامة أصدرت القرار رقم ٥٨٣ بتاريخ ١٩٨١/١٠/٤ بسحب قرار انهاء خدمة المدعى اعتباراً من ١٩٧٦/١٠/١١ لبلوغه السن المقررة لترك الخدمة واستمراره في المعل حتى بلوغه سن الخامسة والستين ه:

ومن حيث أن المادة ١٥٧ من قانون التأمين الاجتماعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ تقص على أن تنشاباً بالهيئة المفتصة لجان لفحص المنازعات الناشئة عن تطبيق أحكام هذا القانون يصدر بتشكينها واجراءات عطها ومكافات أغضائها قرار من الوزير المفتص •

وعلى أصحاب الاعمال والمؤمن عليهم وأصحاب المعاشات والمستحقين وغيرهم من المستفيدين قبل اللجدوء الى القضساء تقسديم صب الى العبثة المفتصة لصرض النزاع على النجسان المثار اليها لتسديته بالطرق الوديسة •

ومع عدم الاخلال بالحكام المسادة ١٢٨ لا يجوز رفع الدعرى قبل مضى ستين يوما عن تساريخ تقديم الطلب المسار اليه . ومن حيث أن مؤدى النص المتعدم أن المشرع أوجب على أصحاب المستنبات والمستعقين وغيرهم من المستنبات والمستعقين وغيرهم من المستنبين أن يطلبوا عرض النزاع الذي ينشسا بينهم وبين الميشسة المامة للتأمين والماشات عن تطبيق أحكام علنون المتأمين الاجتماعي على اللجنة المختصة قبل اللجوء إلى القضاء لتسويته بالطرق الودية و وحظر عليهم رفع الدعوى قبل مفي ستين يوما من تربخ تقديم الطلب المسار البه و وبديمي أن مجرد الادعاء من جانب أصحاب الشان بأن لهم حقا قبل الهيئة المذكورة . لا يساخذ وصف النزاع الذي أوجب القانون عرضه على اللجنة المختصة ثم طرحه أمام القضاء ، الا من الوقت الذي يتكشف لصاحب الشأن أن انهئة تنكر عليه هذا الحق ه

ومن حيث أن أوراق الدعوى تغيد بأن الدعى عليه اقسام دعواه أهام المحكمة حباشرة . ولم يتقدم لأهيئة المدعى عليها بطلب طرح المنزاع أهام لجنة شعص المنازعات مخالف بذلك أحكام السادة ١٥٧ من قانون التأمين الاجتماعي رقم ٧٩ سسنة ١٩٧٥ ، ومن ثم تكون دعواه ضمير مقبولة تسكلا و ولا يكفي في هذا الفصوص سابقة تقدم المدعى بطلب لبحث أمر امسابته في ١٦ ١٣ ١٩٧٠ لان ما يطالب به المدعى من اعتبار امسابته بالمرض امسابة عمل لم يتصل بعلم الهيسئة المدعى عليها الا بناه على هذا الطلب وبالتسالي فلم تكن قد أفصحت عن وجهة نظرها بخصوص هذا الادعاء في ذلك الهين عتى يقسال بأن ثمة منازعة نشات بينها وبينه وانصرفت نيته في هذا الطلب المي عرضها على لجنة فعص المنازعات ه

ومن حيث أن الحكم المطمون فيه أخذ بغير النظر السالف ، فمن ثم

غانه قد خالف القانون وأخطأ فى تأويله وتطبيقه معا يتعين معه الحكم يقبول الطعن شكلا وفى الموضوع بالغاء الحكم المطعون فيه وبعدم قبول الدعوى شكلا و وأما عن المصروفات غلا وجه القضاء بها عملا بنص المسادة ١٩٧٧ من القانون رقم ٧٩ لمسنة ١٩٧٥ و

( طعن رقم ١٣٤٥ لسنة ٣٠ ق ــ جلسة ٣/ /١٩٨٨ )

قامسدة رقم ( ۱۵۹ )

#### : 12-41

لا يجوز رفع الدعوى قبل مضى سستين يوماً من تساريخ تقديم الطلب المنسة فحص المازعسات .

#### المسكية:

تختص لجنة خحص المنازعات المنصوص عليها بالمادة ١٥٧ من قانون التأمين والمعاشات المنسار اليه بالمنازعات الناشئة عن تطبيسق أحكامه \_ يجب اللجوء أولا الى هذه اللجنة فسان لم تستجب لطلب ذوى الشان كان قرارها دون سسواه هو محل المنازعة أعام القفساء الادارى \_ لا يجوز رفع الدعوى قبل مضى ستين يوما من تسماريخ تقديم الطب لهذه اللجنة \_ تقديم المدعى طلبه الى هيئة التأميزو المعاشات وأمتناعها عن عرض الطلب على اللجنة المذكسورة هو قسرار صلبى معا يطعن غيه أهام محكمة القضاء الادارى .

(طمن رقم ٢٤٠٩ لسنة ٢٩ ق ــ جلسة ١٩٨٨/١/٣٠ )

# قاصدةرتم ( ۱۹۷ )

#### : 4

المسادة 197 من القانون رقسم ٧٩ المسسنة 1970 بتسسان التاليين الاجتماعية الربت المحلب الاعسال والمؤمن عليهم واسسطب المائسات والمستحين وغيرهم من المستجيدين قبل اللجسوء الى المقسساء تقسطهم طلب الى الهيئة المختصة لم يقسسرط أن يقسطم الطلب الى الجبئة المختصة بن تحيسل الطلب الى الجبئسة المختصة حيث تحيسل الوطب الى المجتملة مثل المختصة حيث قبام ذوى الشسان بنقديم طلباتهم الى الوزير المشرف على الهيئة المختصة أو الى الهيئة ينحقق به القسابة التى استجداها المشرع من مراجعة الجهة الاداريسة واتساحة الغرصة لها لاعادة بحث النزاع قبسل طرحه امسام الذفساء .

#### المسكية:

ومن حيث أنه عن الوجه النانى من الطمن وحسو مخالفة الحسكم للمادة ١٥٧ من القانون رقم ٢٩ لسسنة ١٩٧٥ فسان نص هذه المسادة ١٥٧ من ( تتشأ بالهيئة المختصة لجسان أغتمس المنازعات الناشسئة عن تطبيق أحكام هذا القانون يصدر بتسكيلها واجراءات عضها ومكافئات أغضائها قرار من الوزير المختصره وعلى أصحاب الاعمال والمؤمن عليهم وأصحاب الماشات والمستحقين وغيرهم من المستفيدين . قبل اللجوه الى المقاد تقديم طب الى الهيئة المختصة لعرض النزاع على اللجان المشاد اليها تسويته بالطرق الوديسة . ومع عدم الاخلال بأحكسام المسادة ١٨٨ لا يجوز رفع الدعوى قبل مضى ستين يوما من تاريخ تقدم الكلب المسار آنيه ه

ومن حيث أن هذا النص قد الزم أمسحاب الاعمال والمؤمن طيهم

وأصحاب الماشات والستحقين وغيرهم من المتقيدين قبل اللجوء الى القضاء تقديم طلب الى العيقة المختصة ولم يشترط ان تقسدم الطلب الى للجنة فحص المنازعات ذاتها ، وعيه بقع الالتزام على العيقة بسأن تعيل الطلب الى اللجنة المختصة . وهو ما جرى عليه تفساء هذه المحكمة من أن قيام ذوى الشأن بتقديم طباتهم الى الوزيسر المشرف على الهيئة المختصة أو الى الهيئة يتحقق به الفاية التى استهداسها المشرع من مراجعة الجهة الادارية واتساحة الفرصسة لها لاعادة بحث أغزاع قبل طرحه أمام القضاء .

ومن هيث أن الثابت أن المطعون ضده تقدم ــ قبل رفع أندعوى ــ الميئة المامة للتأمين والمعاشات بطلب تسويــة معاشه على أساس الاعتداد بحوافز الانتاج وقد أخطرته الميئــة بكتابها رقم ١٩٨٠/١/٥ المؤرخ في ١٩٨٠/١/٥ بأن هيئة المساحة لــم تعامل معاملة مصلحــة الضرائب في هذا الشأن وبانتالي لم يتم تعديل معاشه ، ومن ثم يكسون المطعون ضده قد استوفى ما تطابه المشرع بحكم المسادة ١٥٧ من التانين المطعون ضده قد استوفى ما تطابه المشرع بحكم المسادة ١٥٧ من التانين

( طعن رقسم ۱۹۹۹ است به ۳۳ ق ساجلسسة ۱۹۹۱ / ۱۹۹۱ ) نفس المعنى " طعن رقم ۳۸۸۳ لسنة ۳۰ ق ساجلسة ۲۰۰ / ۱۹۹۹

# قاعدة رقم ( ۱۵۸ )

## المِسطا :

المسافتين ١٢٨ ، ١٥٧ من عَمَّون النابين الاجتباعي رقم ٧٩ المسسنة ١٩٧٥ مفادهها ما النزاع بين مسلحب المبل في القطاع الخسامي وبين المبلة المفاهنة الاجتباعية حسول حساب المبلة المفاهنة الاجتباعية حسول حساب

الاشتراكات التي يؤديها — نيسا كانت المعكسة المنتسسة والأيا بالقسل فيه بصرف النظر عبا أذا كان طب عرضه على فيسان فعمى المترعسات باللبيئة العلمة التليينات الاجتهائية الرا جوازيسا الصلحب العبل وفقسسا للمادة ١٢٨ المتسلم اليسها أو ابرا وجوبيا على مسلحب أنعيل ومسالمات الادا المتسلم اليسها أو ابرا وجوبيا على مسلحب أنعيل ومسالمات الادارة المالية الإدارة المسراة على الجسان فحص المازعات دون مرخص من جانها في اجسراه هذا أنمرض ياية سسلطه تقييرية — رحضسها ذلك أو أبناعها عنسه بشكل قرارا أداريسا سابيا بجرز الطعن عبد أمام القضاء الادارى — المتراز أددارى السابي كنافل لمبول الدعسرى طعنا عبد رهين أبنداه بمسلم الدارى المبانية المرسان فحص المترات ورهين بانهاه هذه الهينسة أو أمناعها عن الجراد هذا أنمسرض و

#### المسكية:

ومن حيث أن قانون التأمين الاجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧٩ السنة ١٩٧٥ نص في المسادة ١٧٨ على أنه ( يلترم صاحب العصل في القطاع الخاص بأن يقدم للهيئة المختصبة بيانات العالمين وأجورهم واشتراكاتهم وذلك وفق النماذج التي تعدها الهيئية ٥٠٠٠ وقصب الاشتراكات على أساس البيانات الواردة في هذه النماذج فساذا لم يقدم صاحب العمل البيانات حصبت الاشتراكات الواجبة الاداء على اساس آخر بيان قدم منه للهيئة ٥٠٠٠ وفي حلة عدم تقديم تلك البيانات أو عدم وجود السجلات والمستندات ٥٠٠٠ يكون حساب الاشتراكات المنتصة عليقا لما تسفر عنه تحريسات الهيئة ٥٠٠٠ وعلى الهيئسة المختصة المطار مساحب العمل بقيمة الاشتراكات المصوبة ٥٠٠٠٠ المخترات العبائية المخترة منه فالل ثلاتين الهيئة المناح، العمل الاعتراض على هذه المطالبة ٥٠٠٠ خلال ثلاتين يوما من تاريخ استلامه الاخطار ٥٠٤ وعلى الهيئة المختمة أن ترد على

هذا الاعتراض خلال ثلاثين يوها من تساريخ وروده اليها ولمساحب المعلى في هالة رغض العيئة اعتراضه أن يطلب منسها عرض اننزاع على اللجان المتسار اليها في المسادة (١٥٧) ٥٠٠٠٠ ولمساحب العمل انطمن في ترار اللجنة أمام المعكمة المفتصة خلال ثلاثين يوما التالية لمحوره ٥٠٠٠٠ ونص في المسادة ١٤٧ على انه (تتشسأ بالعيئة المفتمسسة لجان لفحص المنازعات الناشئة عن تطبيق أحكام هذا انقسانون ٥٠٠٠٠ وعلى أصحاب الاعمال والمؤمن عليهم قبل اللجوء الى القضاء تقديم طلب الى الهيئة المفتمسة لعرض النزاع على اللجان المسار اليهسسا لا يجوز رفع الدعوى قبل عضى سستين يوما من تاريخ تقديم الطلب المشار اليه) ه

ومن حيث أنه يؤخذ من هاتين المادتين أن النزاع بين صاحب العمل في القطاع الخاص وبين الهيئة المختصة وهي الهيئة المسامة المتآمينات الاجتماعية حول حساب الاشتراكات التي يؤديها ، أيسا كانت المحكسة المختصة ولائيسا بالفصل فيه ، وبصرف النظر عما اذا كان طلب عرضه على لجان غصص المنازعات بالهيئة أنماسة المتاهينات الاجتماعية أمسرا بحوازيسا لصاحب المعل حسبما توحي به المسادة ١٢٨ التي قضت بأن لصاحب المعل أن يطلب من الهيئة المختصة عسرض النزاع على لجسان فحص المنازعات ، أو أهرا واجبسا على صاحب المعل صدعا بالمسادة ١٧٥ التي فرضت بصفة عامة على أصحاب الاعمال قبل اللجسوء الى انقضاء تقديم طلب الى الهيئة المختصة لعرض النزاع على هذه اللجسان ، فان القدر المتيقن أنه متى قدم هذا انطلب اليها وجب عليها أن تعرضسه على لجان همص المنازعات دون ترخيص من جانبها في اجراء هذا العرض بأية سلطة تقديرية ، وهو ما يعني أن رغضسها ذلك أو اعتناعها عنه بشكل قرارا اداريسا صلبيا يجوز الطعن فيه أمام القضساء الادارى

عملا بالمسادة ١٠ من تلنون مجلس الدولة المسادر بالقانون وقم ١٧٧ لسنة ١٩٧٧ أذ نصت على أنه ( تختص محاكم مجلس الدولة دون غيرها بالفصل في المسائل الآتية : ٥٠٠٠٠٠٠٠٠ ( خاصا ) الطلبات التي يقدمها الافراد أو أنهيئات بالفساء القرارات الادارية النهائية ٥٠٠٠٠ الوراية المسلطات الاداريسة أو ويعتبر في حكم القرارات الاداريسة رفض المسلطات الاداريسة أو امتناعها عن اتضاف قرار كان من الواجب عليها اتضافه وفقا للقوانين واللوقح : كما ينمقسد الاختصاص النوعي بنظر هسفا الطعن لمحكمة القضاء الاداري طبقا للمادة ١٣ من ذات القانون ، الا أن إسسستواه ذلك القرار الاداري المسلسي كمناه تنبول الدعوى طبعنا عليه رهين ابتداء بتقديم صاحب المهلطانا إلى الهبئة المسامة للتأمينات الاجتماعية لمرض النزاع على لجان فحص المناوعات ورهين انتسهاء برفض هذه الميشة أو اعتناعها عن أجسراء هذا المرض ه

ومن حيث أنه بعين من الاوراق أن اللجنة الفنية الدائمة لاعسال المقاولات والمسكلة من الهيئة العامة لنتاهينات الاجتماعية بعوجب قرار وزير التأهينات الاجتماعية وقم ٢٠٠٦ لسسنة ١٩٧٦ قررت بجلسة ٧ هن يوليه سنة ١٩٨١ تحديد الاشتراكات بنسسبة ٥٪ من القيمة الكسلية لمعلية توريد وتركيب الاعمال المدنية والكبرسائية موضوع العقد المجرم بين الشركة الطاعنة وبين هبئة كعرباء معر شاملة الكسسون المحلى والاجنبي و وقدعت الشركة الطاعنة الى مكتب المقاولات التأبم من يوليه سنة ١٩٨٣ بطلب احالة الموضوع الى هذه اللجنة لننظسر في عدم تطبيق تلك النسسبة على المكون الاجنبي وهو اعمال انتوريدات في عدم تطبيق تلك النسبة على المكون الاجنبي وهو اعمال انتوريدات لاتنا لا تحتاج الى أيسة عمالة وقيمتها ١٩٥٠٥٠٠ دولارا أهريكيا حيث تكتمر النسبة على أعمال التركيات التي تقوم بها شركسة ( ايتيكو ) كمقاول من البلطن لانها أعمال تحتاج الى عمالة وقيمتها ١٩٥٠٥٠٠ جنبها،

كما قدمت الشركة الطاعنة التى رئيس ذات النجنة مذكرة تيدت برقسم ٢٩٩٨ في ٣ من سبتمبر سنة ١٩٨٣ أشارت فيها التى قرار اللجنة بتحديد النسبة وطلبت الفساء وقصره على المكون المحلى • ثم قدمت مذكرة أخرى التى رئيس اللجنة عينها في ذات الشأن قيدت برقم ٢٧٧٩ في ٨ من سبتمبر سنة ١٩٨٣ في وقررت اللجنة الفنية الدائمة لاعمال المقاولات والمشكلة بموجب قرار وزير التأمينات الاجتماعية رقم ٥٥٧ لسنة ١٩٨٣ وذلك بجلسة ٥٠ من نوفمبر سنة ١٩٨٣ منمن اعتراض الشركة الطاعنة وتأييد القرار الصادر بجلسة ٧ من يوليه سنة ١٩٨١ •

ومن حيث أنه يبين من استقراء هذه الوقسائم أن الشركة الطاعنة لم تقدم الى العيثة العامة للتأمينات الاجتماعية طلب لعرض النزاع على لجان فحص المنازعات . كما لم نقدم اليها طلبا مجرداً بالفزاع حتى يصح الزعم بقصدها الى تولى الهيئة بدورها عرض النزاع على هـــذه اللجان ، اذ جاء الطاب الاول المقيد برقم ٣٤٦١ في ٥ من يوليه سنة ١٩٨١ صريحاً في رنجتها احالة الموضوع الى اللجنة الدائمــة لاعمـــال المقاولات وأن وجه الى مدير مكتب التأمينات الاجتماعية بمنطقة بورسميد ، كما وجه الطلب الثاني المقيد برقم ٢٦٩٨ في ٣ من سيسبتمبر سنة ١٩٨٣ الى رئيس اللجنة الفنية الدائمة لاعمال المقاولات بطلب الغاء قرار اللجنة بتحديد النسبة وتصره على المكون الاجنبي ، وكذا شأن الطلب الثانث الالعساقي المقبد برقسم ٢٧٧٦ في ٨ من سبتعبر سسنة ١٩٨٣ ، مما يعنى بجلاء أن الشركة الطاعنة استهدفت في كل طلب من هذه الطلبات عرض الموضوع على النجنة الفنيسة الدائمسة لاعمسال المقاولات وهو عرض أسفر عن صدور قرارها في ٢٠ من نوفعبر سنة ١٩٨٣ بتأييد قرارها السابق صدوره في ٧ من يوليه سسنة ١٩٨١ ، ومؤدى هذا أن الشركة الطاعنة على نقيض ما تزعمه لم تطلب صراحة أو نسعنا من العيثة المسامة للتأمينات الاجتماعية عرض النزاع على لجسان قعص المنازعات ، وهو طلب كان يسلزم هذه العيئسة بلجراء العرض على اللجان المفكورة مسدعا بحكم المسادة ١٥٧ من قلنون التأمين الاجتماعي ويترتب على رفضه أو الامتناع عن تلبيته قيسام قرار ادارى سابى يجوز الطنن فيه بالالنساء أمام محكمة القنساء الاداري بصرف النظر عن مدى خروج الفصل في ذات موضوع النزاع عن دائرة إختصاص القضاء الاداري الامر الذي يحدو الى تكييف الدعوى التي أقامتها الشركة الطاعنة بأنها لا تعسد طعنا بالالفساء في القرار الصادر من اللجنة الفنية الدائمية لاعبال المقاولات في ٧ من بوليه سنة ١٩٨١ أو في ٢٠ من توقعير سنة ١٩٨٣ حسما مبورتها الشركة الطاعنة ، وانما تعنل في الدهدية ، اسا على قوارا إداري سيسمى من الهيئة العامة لاتأمينات الاجتماعية بالامتفاع عن عرض النزاع على لجان محمى المنزعات استجابة للطاب الذي يزعمه الشركة الطاعنة ، وهو تكييف يطويها في الاختصاص الولائي لمحاكم مجلس الدولة وفي الاختصاص النوعي لمحكمة القضاء الاداري بعا يترتب طيه من رفض الدغم المبدى بعدم الاختصاص بنظرها ، إلا أنه يتطب نقبولها هينالذ قيام هذ القرار الاداري السابي يقينا لا تخمينا وهو ما ثبت تخافسه على النحو المتقدم مما بجعل الدعوى غير مقبولة بسبب انتقاء القسرار الادارى مطها وليس بسبب رفعها قبل تقديم طاب بعرض النسزاع على لجان فحس النازعات على نحو ما تغيي به مراحبة الحسكم المطعون فيه من قبل أن يتعرض ابتداء لمسدى الاختصاص بنظر هذا النزاع تمهيداً للموص في مدى قبولها ، ومن ثم مسان الحكم المطمون فيه يكون قد جساف المسواب إذ نم يستفتح بتكييف صحيح الدعوى ولم بيت صراحة في الاختصاص بنظرها مسدورا عن هذا التكييف ورفضا للدفع البدى بعدم الاختصاص الولائى بها ولم يقف بعدقة عدد عدم قيام القرار الادارى السلبى كشرط لقبولها تبعا لعدم تقدم عدم قيام لقرار الادارى السنبى كشرط لقبولها تبعا لعدم تقدم الشركة الطاعنة الى الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية طائبة عرض النزاع على لجان فحص المنازعات سواء طبقا للمادة ١٣٨ أو للعادة ١٧٨ من قانون التأمين الاجتماعى وبالتالى قانه يتعين القفاء بالماء هذا الحكم وبالاختصاص بنظر الدعوى وبعدم قبولها لانتفاء المقار الادارى السلبى موضوعها مع إلىزام الشركة الطاعنة المصدودةات و

( طعن رقم ۲۲۲۷ لسنة ۳۱ ق ــ جلسة ١٩٩٠/٤/١٤ )

تاعسدة رقم ( ۱۵۹ )

### البسدا :

المسادة ١٥٧ من تقنون التابين الاجتباعي رقسم ٧٨ المسنة ١٩٧٥ سيترم اسحاب الاعبال والمؤمن عليهم واصحاب الماشات والمستحقسين عنهم وغيرهم بتقسديم طلب الى الهيئة العسلية المتابسين والمعاشدات أو الهيئة المسابة المتابينات الاجتباعية حسب الاحسوال لعرض بنازعتهسم الفاشئة عن تطبيق لحكام هذا القسادين على اللهسان التي تنشسا بكسل من هانين الهيئتين لفحص هذه القارعات سالا بجوز رفع الدعوى قبل تقديم الطلب المشار اليه سالا القيت الدعوى راسا ذبل تغيم هذا الطلب تصبح فسي بغولة شسكلا .

#### المسكية:

ومن هيث أن الطمن يقوم على أن المكم المطمون فيه خالف القانون

وألحظًا في تطبيقه وتأويسله لان الثابت بالاوراق ( مسسنتد ( ١ ) من المحافظة المقدمة بجلسة ١٩٨٧/٦/٨ أنه ( أي الطاعن ) تقدم بطاب الى جهة عمله لمخاطبة الهنئة العامة للتأمين والمائسات لتقرير أن أصامته أكناء تأدية عطه بالخسارج وبسببه ليتسنى تعديد نسبة عجز الرنس في الماش ولم تجبه همة عمله الى هذا الطلب فضيلا عن امتناعها عن اعتبار الامسابة اسابة عمل ، هذا بالانساغة الى ان مناط اعمال نص المسادة ١٥٧ من قانون التأمين الاجتماعي هو حالة وجود منازعه في استحقاق معاش امسابة عبل لأن معاش الأصامة لا يسرى استحقاقه الا بعد اعتبار الامسابة اصابة عمل وهو ما حدا به الى المتمسام وزير الخارجية دون الهيئة العامة للتأمين والمائسات لان الاخبرة لسبت ماحبة سغة في النزاع كما وانه ليس لها اختصاص في تعديد نسمية المجز واعتبار الاصابة اصابة عمل كها أنها لبست ههة صرف مصاف أسابة المعل الأعر الذي تنتفي معه المسلة في اللجوء الى لجنة شعمي المنازعات و كذلك فسانه لا ذنب للطاعن فيما المسلبه من مرض هزمن أتعده عن العمل وأفقده القسدرة على الكسب ولولا ذلك لادى الاعمال والجهود غير العادية ولكانت الحكمة من عدم الاحقية منتفية ، طمياً بأنه كان بحمل على الحوافز والجهود غير العادية والكافآت شهريسا وأصبحت من العناصر المتفسيرة الكسطة للعرتب التي رتب حياشه الميشية عليها فلا يسوغ حرمانه منها بعد ذلك وقسد أصبحت في حكم توابع الاجسر والتي لا تحجبه عنه حتى لا تفساف آلام أخرى الى آلام عرضه الزعن بسبب صرف المرتب مستقطعا عنه الحوافز وعقابسل الجهود غير المادية والمكافآت • وقدم الطاعن عدة حوافظ مسسنتدات ومذكرات بدفاعه صمم فيها على طلباته • وقدمت الجهة الادارية هافظة مستئدات ومذكرة بدفاعها طلبت فى ختامها الحكم برفض الطمن ه

ومن هيث أنه عن شكل الدعوى بالنسبة لطلب المدعى ( الطاعن ) اعتدار اصابته اصابة عمل فسان المسادة ( ١٥٧ ) من قانون التأمسين الاجتماعي المسادر بالقانون رقم ( ٧٩ ) لسنة ١٩٧٥ تنص على أن « تنشأ بالهيئة المختصة لجان نفحص المنازعات الناشئة عن تطبياق احكام هذا القانون ، وعلى أصصاب الاعمال والمؤمن عليهم وأصعاب المعاشات والمستحقين وغسيرهم من المستفيدين قبسل اللجوء الى القضاء تقديم طلب الى الهيئة المختمسة لعرض النزاع على اللجان المشار اليها لتسويته بالطرق الودية ومع عدم الاخسلال بحكم المسادة ١٢٨ لا يجوز رغم الدعوى قبل مضى ستسين يوما من تاريخ تقديم الطلب المسار اليه ومؤدى عكم هذه المادة حسبما جرى به قضاء هذه المحكمة هو الزام أصحاب الاعمال والمؤمن عليسهم وأصحاب المعاشات والمستحقين عنهم وغيرهم بنقسديم طلب الى أنعيئة المامة للتأمن والماشات أو الهنَّة المامة لنتأسنات الاجتماعة حسب الاحوال لعرض منازعتهم الناشئة عن تطبيق أحكام هذا القانون على اللجان التي تنشأ بكل من هاتين الهيئتين لفحص هده المنازعات ولا يجوز رفع الدعوى قبل تقديم الطلب الشدار اليه معا يترتب عليه أن الدعوى أذا أقبهت رأسها قبل تقهديم هذا الطلب تغدو غير مقبولة شكلا وإذ كان المسدعي ( الطاعن) قد أقسام دعواه المساشة متضمنة في شق منها طلب اعتبارا اصابته اصابة عمل وهو مما يدخل في عموم المنازعات الناشئة عن تطبيق قانون التأمين الاجتماعي ومن ثم كان يتمين عليه قبل الجوء الى القضاء تقديم طب الى العبقة المامة للتأمين والماشات لمسرض منازعته على احدى لجسان فحص المنازعات وإذ أتسام المدعى دعواه المسائنة رأسا دون تقسديم انطلب

المشار اليه نسلق هذه الدعرى تغدر نيعا يتعلق بطلب اعتبار الاصلبة امسابة على غير متبولة شكلا ولا يفسير من ذلك سابقة تقدم المدعى بطلب مؤرخ ١٢/٤/١٩٨٥ الى وكيل الوزارة رئيس الادارة المركزيسة لشكون الماملين بالجهة التابع لهما لمضاطبة الهيئة المامسة للتسأمين والمعاشات لاعتبار امسابته اسابة عمل وهمو الطلب الذي أوضح المدعى في تقرير طعنه أن جهة الإدارة التفتت عنه وقعدت عن اتشهاذ اللازم فى شأنه نحو مخاطبة العيئة العامة للتأمين والمعاشات واعتبان اصابته امسابة عمل ذلك لانه ان صح تقسديم هسذا الطلب من قبل المدعى وتعود جهة الإدارة عن الاستجابة اليه غسان هذا الامر يعشطه تيام المنازعة بين المدعى والجهة الادارية معا كان يوجب على المدعى قبل رغم الدعوى الى القضاء تقديم طلب الى العيشمة العامة للتأمسين والمعاشات بوصفها الجهة التي عقد القانون لها الاختصاص في هدفا الشأن وذلك لعرض منازعته على احدى لجسان محص المنازعات وإذأ تخلف المدعى عن ولوج هذا السبيل ولجسا الى القضساء ابتداء غانه يتمين الحكم بمدم قبول هذا الشق من دعواه دون الزامسه مصروفاته باعتباره معفى منها طبقا لحكم المسادة ١٣٧ من قانون التأمين الاجتماعي المتسار اليه ويكون الحكم المطمون فيه وقد قضى بعذا النظر وبيد أنه خالف القانون نيما يتعلق بالسزام المدعى المصروفسات متعينا تعديله بالنبيعة لما قضى في المعروقيات •

( طعن رقم ٥٠٩ أسنة ٣٤ق ــ جلسة ٣/٩/ ١٩٩٠ )

# تأسع مشر ــ شروط رفع الدموى بالطالبة بالمقوق الناشئة من قانون النامين الاجتماعي

قامسدة رقم ( ۱۹۰ )

### المسطا ت

المسادر ١١٥ و ١١٠ من قسانون النامسين الاجتماعي المسادر بالتقاون رقم ١٩٠ لمسنة ١٩٧٠ سالا يجسوز بعد مرور سنتين من تساريخ الاخطار بريط الماش بمسنة نهائية أو تساريخ المرف بالنسبة أبسائي للمتول رفع دعوى بطلب تعديل المقول القررة بهذا القاون .

#### المسكية :

هدد المشرع حيادا مسينا للمطالبة بالحقوق المقررة بقانون التأمين الاجتماعي - المطالبة باى حق صنها تعتبر شاملة للمطالبة ببقية الحقوق الاجتماعي حلا يجوز بعد مغنى سنتين من تساريخ الاخطار بربط المماش بصفة نهائية أو تساريخ العرف بالنسبة لباقى الحقوق رفع الدعسوى بطلب تعديل الحقوق المقررة بهذا القانون وينصرف هذا الحظر الى أية منازعة يراد بها تعديل المماش احسلا أو مقسداراً مهما كان سسببها ومناطها تحقيقا لاستقرار أوضاع المالمين والحكومة ، ومثال ذلك الدعوى المقامة بطلب تعديل المدش تأسيسا على عسدم اشتمانه على كافة الحقوق المقررة للمستحقين والتي ترفع بعد انقضاء سنتين من تأريخ الاخطار بربط المماش بصفة نهائية تعتبر غير مقبولة شكلا هتاريخ الاخطار بربط المماش بصفة نهائية تعتبر غير مقبولة شكلا ه

( علمن ١٣٩٠ لسنة ٦٨ ق ـ ف ١٧/١٢/١٨٨ )

# قامسدة رقم ( 171 )

#### المسطا :

المساحة ( ۱۲۳ ) من خانون النامين الاجتماعي المسلحي والتنفون وقيم المساحة الله المساحة المساحة المساحة النام المساحة الله المساحة الله المساحة الله المساحة الله المساحة المسا

#### المبكة:

يقوم الطن على أنه طبقا لاحكام المسادة الرابعة من القانون رقم الم المسنة من القانون رقم الم المسنة المرابعة بالدولة والقطاع العام والمسادة (١٩) من هذا القسانون فسأن المشرع وضع قواصد خاصة لترقيات العاملين الذين يستوقون المدد الكلية المعددة بالجداول المرفقة بالقانون المسار اليه وتدرج عرتباتهم بالعلاوات الدورية في المعتقى به الفقرة (د) من المسادة (١٩) في مسأن المسائوات المورية وطي هذا فلن ما ينتهي اليه تعرج مرقب العامل وفقسا انتحديد الوارد بالفقرة (د) يظل مجعدا والي الفترة المسار اليها ولا يصبق المامل طبقا المثانية بعائوة هورية في ١٩٧٥/١/١٩ ويكون الحكم المطمون غيه وقد تشي بغير ذلك قد خالف القانون ولفظا في تطبيقه وتأويساه ه

ومن حيث أن المادة ( ١٤٢) من قانون التأمين الاجتساعي المادر بالقانون رقم ١٩٧٩ تنفس على أنه مع عدم الاخلال بأحكام المادتين ( ٥٦ و ٥٩) لا يجوز رفع الدعوى بطلب تعديم المقوق المقررة بهذا القانون بعد انقضاء سنتين من تاريخ الاخطار بويط المعلق بحسفة نهائية أو من تساريخ المرف بالنسجة لبساقي المقوق وذلك فيما عددا حالات طلب اعادة تسسوية هذه المقسوق بالزيادة نتيجة تسوية تحت بناء على قانون أو حسكم قضائي نهائي وكذلك الاخطاء المسادية التي تقسع عند الصساب في التسسوية وحدده الخرود الخرود المحدودة التي المحدودة المساب

ومن حيث أن قضاء هذه المحكمة جرى بأن ورود عبارة النص على النحو المتقدم أن المسرع قصد أن يقيم قرينة قانونية قاطعة على محمدة ربط المماش وقد جاعت صياغة النص على نحسو من الاطلاق والشمول • حيث تدخل فيه أية منازعة يراد بها تمديل المساش أمسلا أو مقداراً مهما كان سببها ومناطها وسواء كانت المنازعة في المش بطريق مباشر أو غير مباشر تعقيقا لاستقرار أوضاع الماطين والحكومة •

ومن حيث أن الثابت من الاوراق أن الدعى يطلب الحكم بأحقيته في مرف المسلاوة الدوريسة التي اسستحقت لسه في ١٩٧٥/١/١ وما يترتب على ذلك من آتسار وقد أقسام دعواه في هذا الشأن بتاريخ وما يترتب على ذلك من آتسار وقد أقسام دعواه في ١٩٨٣/١/٤ وخلك بعد أن انتهت خدمته بالقرار رقسم ١٩٧٨/٢/١ اعتباراً من ١٩٧٨/٢/١ وبعد أن تم ربط معاشسه بسطة نهائيسة بتاريخ ١٩٧٩/٣/١٠ وصرف المتجمد اليسه بتاريخ با ١٩٧٩/٣/٢٠

ومن هيث أن حقيقة ما يبدف اليه الدعى بهذه الدعوى هو تحميل معاشه وقد السلم الدعوى بطب ذلك بعد حضى ما يقرب من أربسع سنوات على تلريخ المطاره بربط الماش بعسفة نهائية وصرف المتجد اليه غان الدعوى تكون قسد رغمت بعسد انقضاه المحاد المسرد أن المسادة ١٤٢ من قانون التأمين الاجتماعي لرفع هذه الدعوى مما يصين معه الحكم بعدم قبولها شكلا لرفعها بعد الميساد القاتوني وذلك فون السرام للمدعى بالمسروفات اعسالا لحكم المسادة ١٤٣ من القساتون المشار اليه ويكون الحكم المطون فيه وقد قضى بنسير هذا انظر قد خالف القانون وأخطأ في تطبيقه وتأويله هربا بالالمساه الامر الذي يتعين معه الحسكم بقبول الطعن شكلا وفي موضوعه بالغاء العسسكم المطون فيه وبعدم قبول الدعوى شكلا لرفعها بعد المعاد ه

( طين ٢٩٢٥ لينة ٣٠ق \_ جليبة ٢٩٢٥ )

قاصدة رقم ( ۱۹۲ )

#### المسطا :

ودى نس المساعة ( ١٤٢ ) من القانون رقم ٧٩ المسنة ١٩٧٥ أن كل معودى يراد بها أو بواسطتها تعديل مقدار المطلب الذي تم ربطه تحسير مقارعة في المساد المصوص عليه في المسادة أو المسادة أو المسادة أو المسادة أو المسادة أو المسادة أو المسادة المسادة المسادة واستقرار الارتسسان المسادة واستقرار الارتسسان المسادة واستقرار الارتسسان

### للمنكة :

حيث أن المسادة ( 127 ) من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٨٠ المشار البه نصت على أن « مع مراهاة عدم الاخلال بلعكام المسادتين ٥٩ ، ٥٩ لا يجوز رفع الدعوى بطلبات تعديل الدعوى المقروة بهذا القانون بعد المفضاء سنتهن هن تلريسخ الاخطار بربط الماش بصفة نهائية أو من تأريخ الصرف بالنسسبة لبلقى الحقوق وذلك فيما عسدا حالات طلب اعلى اعلاة تسسوية هذه الحقوق بالزيسادة نتيجة تسوية تمت بنساء على قانون أو حكم قضائى نهائى وكذلك الاخطاء المسادية التي تقسع فى المسساب عند التسسوية ٠٠٠٠٠٠

وهيث آنه قضاء هذه المحكمة قد هـرى فى تعديد مداول ذلك النص على أن كل دعوى يراد بها أو بواسطتها تعديسك مقدار المعاش النص على أن كل دعوى يراد بها أو بواسطتها تعديسك مقدار المعاش الذي تم ربطه تعد منازعة فى الماش ينبغى أن تقسام خلال اليساد المنصوص عليها فى المسادة ١٤٦ المشار اليها ولا يجوز قبولها بعد ذلك الميماد تحقيقا الفسايع وهى كك المنازعات فى الماش لاعتبارات تتظيمية تتعلق بالمسلحة السامة واستقرار الاوضاع المائية سواه للمامل أو الخسزانة العامة ولا ينسال من حنا النظر منا المائية تعتبر مقسا حميزا أو مستقبلا عن تعديل المائي ولا يتغلط به معا لا وجبه القول بسسقوط حقيه قيها ذلك لان انتفساقه هذه الفروق لا يتأتى الا بقرار محتبه في تعديل مرشه باغسافة المسلام المائي الا تقال المائي الاقرار بحقه فى تعديل مرشه باغسافة المسلام المسار اليها معا مؤداه بالتالي الاقرار بحقه فى تعديل معاشه على المسار اليها معاش على المائي بالمنافة الميار اليها معا مؤداه بالتالي الاقرار بحقه فى تعديل معاشه على المكم المائي المائي المائي بالمنافة الميادة الكم المائي المائي المائي المائي المائية الكم المائية المائية الميارة اليها م

وحيث أنه عنى متتفى هذا النظر ظها كان الدعى تسد أهيل الى الماش لبلوغه السن المتررة فى ١٩٨٠/٣/١١ وتسد تم ربط معالسه والمطاره به فى عام ١٩٨٠ ولم يقم دعواه الا فى ١٩٨٣/١/١٨ عمن ثم تكون دعواه غير مقبولة الاتامتها بعسد الميعاد المتسسوس عليه فى فلك المسادة وإذ التسرم المحكم المطمون عيه هذا النظر فيكون السد صادف معله فى محديج القانون مما يتمين معه الحكم بقبول الطمن شكلا ورفضه موضوعا ه

( طمن رقم ۱۹۷۷ اسخة ۲۲ ق سيطسة ۱۹۸۸/۲/۲۷ )

قاصدة رقم ( ۱۹۲ )

### المِسطا :

المسادة ١٥٦ من الفاتون رقم ٧٩ لمسنة ١٩٧٥ بشان النابين الاجتماعي 
لا يجسوز رفسع الدعسوى بطلب تمسديل المقسسول المقنولية بهسطة 
الفاتون بعد انتضاء سننين من تاريخ الاضطار بربط المائس بصفة نهائية سا
استفاء من هذه المنار طلب اعادة تسبسوية هذه الحقوق بالزيادة تتيجسة 
تسوية تبت بناء على غاتون أو هسكم قضائى نهائى ه

#### المعسكية :

المسادة ١٤٧ من قنون التأمين الاجتماعي وان قضت بأنه لا يجوز وغم الدعوى بطلب تعديل الحقوق القررة بهذا القانون بعد القضساء سنتين من تساويخ الاخطار بربط الماش بمسفة نصائية الا أفصا أستقت من هذا المطر طلب اعادة تسوية هذه المحقوق بالزيادة نتيجة تسوية تمت بناء على قانون أو هكم قفسائى نهائى ، وعلى فلك غانه وفقسا للهجية المكلفة للتفسير الذى تصدره المحكمة الدستورية الحليا بطبيعته الكاشفة المسامة والمجردة وكونه ينزل منزلة التشريع فان طلب الطاعن باعادة تسوية معاشه وفقسا للتفسير المذكور لا يتقيد مجيعاد السنتين المشار اليه فى المسادة ٢٤٦ من هذا القانون ، بل أنسه طبقا لنص هذه المسادة يستثنى هذا الطلب من العظر الذى أوردت معا يكون معه الدفسع الذى اشارته انهيئة القومية للتأمين والمعاشات بعدم قبول الطمن شكلا لوفعه بعد المعاد غير مستقد لاساس صحيح من الذاتون غليقة بالرفض •

( طعنَّ ٣١ ١٤٣ لسنة ٣٦ ق \_ جلسة ٣٣ / ١٩٩١)

# قاصىدة رقم ( ١٦٤ )

#### المسطاة

القضاء بالمروفات دون تحديد عثامرها ينمرف الى عنامر الصاريف التى قها وجود قالونى فاذا كانت الدعوى بعفاة بن الرسسوم القضاليسة فان الزام الجهة المفاة بالمروفسات في هذه الحالة تقمر على المنامر الإخرى المعروفات في الرسوم القضسائية .

# المسكية :

ومن هيث أنه عن الوجه الثالث عن الطمن قسان المسادة ١٣٧ من المساوية ١٣٧٠ من المساوية ١٢٧٠ من المساوية المالة المالة

ومن حيث أن الحسكم الملمون طيسه قسد قضى بالزلم انبيقة المعروفات بعد أن خسرت الدعوى قسان معلول المعكم في هذه العقة الما يتصرف وقلال فنص المسادة وه من القانون رقم وه لسفة 1922 ينصرف الى غير الرسوم القضائية المعاة منها الهيئة بحكم القلالسمون أي ينصرف الى أتماب الخبراه ومصاريف الشيود الذين دعوا لسماع شهادتهم غيها ومصاريف انتقال المحكمة وأتماب المعامين أن وجدت شهادتهم فيها ومصاريف انتقال المحكمة طى أن القساساء عذه المنامر المساريف التي بالمسروقات دون تحديد عاصرها ينصرف الى عاصر المساريف التي لها وجود قانوني ، غسادًا كلنت الدعوى معناه من الرسوم القضائية ومثى كان دلك المناصر الاخرى المصروفات غير الرسوم القضائية و ومثى كان دلك يكن الحسام وقدد قضى بالزام الهيئة المسامة المقامين والمساشات يكن المسامة المقامين والمساشات

ومن حيث أن وجه الطمن على الحكم المطعون طيه ثبت على الوجه السابق عدم صحتما قان الحكم يكون سليما متفقا مع أهكام القانون ومكون الطمن عليه خليقا بالرفض •

- (طعن رقم ۱۹۹۹ لسنة ۳۳ ق ـ جلسة ۲/۹/۱۹۹۱)

# قاصدة رقم ( ١٦٠ )

### البسطا :

عدد الشرع للبنازعة في الماش القرر بالقانون رقم ٧٩ اسنة ١٩٧٥ بدة سناين لا يجوز بعدها التازعة في قينة هذا الماش وينتسع قيسول دمسوى الا في هذا المسلد لا يهسدا الا من تساريخ الاخطسسار بويط المسائن بعسفة نهائيسة أن من تساريخ العرف بالتسسية فيساقي الحقسول •

#### المسكة:

ومن حيث أنه الهيئة الطاعنة لم تتعرض فى طعنها للموضوع الذى تعرض له المحكم بقضائه سالف الفكر وقسد هددت أوجسه الطعن فى مسائل معددة ، غان معكمة المطعن يتعدد ولايتها على وقابة المسكم فى هدود هذه الاوجسه ه

ومن حيث أن المسادة ١٤٧ من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ تنص على أنه ( مع عدم الاخلال باحكام المسادتين ٥٦ و ٩٩ لا يجسسوز رفع الدعوى بطلب تحديل الحقوق القررة بهذا القانون بعد انقضاء سنتين من تاريخ الاخطار بربط الماش بعسمة نهائية أو من تساريخ المعرف بالنسبة لبلقى العقوق وفلك غيما عدا حسالات طلب اعسادة تسوية هذه الحقوق بالزيادة نتيجة تسوية تحت بنساء على قانون أو حكم تضائى نهائى وكذلك الاخطاء المادية التي تقع في العساب عدد التساوية ٥٠ ومفاد هذا النص في الشراع حدد للجازعة في الماش القسور بالقانون وقع ٧٩ لسبة ١٩٧٥ هذة مختين لا يجوز بعدها المنازعة في قيمة هذا المسائس ويعتسع قبسول الدعسوى الا ان هسذا الميساد لا يبدأ الا من تساريخ الانقطار بربط المعانى بصفة نهائيسة أو من تاريخ المرف بالنسبة لباقي الحقوق ه

ولما كان الثابت من المستندات المقدمة من العيثة الطاعنة ذاتها ان المطمون ضده لم يخطر بربط معاشه بصفة نهائية الآ في ١٩٨٠/١/٥ بموجب كتابها رقم ٢١/٣/٣٦ المؤرخ ١٩٨٠/١/٥ لملنه وقد بساهر برفع دعواه في ١٩٨٠/٣/٢٤ يكون قد اقامها في الموعد القانوني المقرر بالمسادة ١٩٢٠ ه

(طنن رقم ۱۹۹۹ لسنة ۹۳۳ سجلسة ۲/۹/۱۹۹۱)

# طرون ــ مسائل متوصة ( 1 ) مناديق التأمن الفاصة ــ انشائها ـــ نمويلها

تاصدة رقم ( 171 )

### البسطا :

منادين التلين الخاصة لا تسرى عليها المكلم القلون رقم ٢٣ اسسنة الابدا بشأن الجمعيات والمؤسسات الخساسة — عدد المشرع مسوارد المسندوق — من هذه الموارد ما تساهم به النولة أو الجهة التى يتبعهسنا المسندوق بهذا الاسهام — اساس ذلك : أن المشرع اجساز هذه المساهبة فسالذا لم تقور ظلا يجوز اجبسار النولة أو الجهة التى يتبعها المسندوق على هذا الاسهام — مؤدى ذلك : منابة قرار رضى طلب تسجل مندوق لان نظامه الاساسى نص على مساهبة الحدى تتركات القطاع المسلم في نويسله ،

# المسكبة:

ومن حيث أن الثابت من الاوراق ان مجلس ادارة شركة مساهمة البحيرة وافسق بجلسته بتاريخ ١٩٨٣/١/٤ على انشاء صندوق تأمين للماطين بالشركة وفسق أحكام القانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٧٥ باصدار قانون مناديق التأمين الخاصة ولاتحته التنفيذية المادر بقرار وزير الاقتصاد رقم ٧٨ لسنة ١٩٧٧ وعلى اعتماد النظام الاساسي للصندوق كما قرر المجلس بذات الجلسة تعديل غسائض الميزانية المعومية الشركة في ٥٣/٥/٦/٣٠ على صوء قراره بانشاء الصندوق ٥ ( مستند رقم ١

من عافظة مستندات الطاعنين المتدبة لمعكمة القضاء الادارى بجاسة ١٩٨٥/١/٣٩ ) وبجلسة ١٩٨٣/١/٦ تررت الجمعية المعومية للشركة الواقعة على مساهمة الشركة في صدوق التأمين الخاص بالعاملين حسب ما جاء بقرار مجلس الادارة مع تجنيب مبلغ ٢٠٠ ألف جنيه كلوسخة ولدة سنتين اعتبارا من ميزانية ٨٣/٨١ من الفائض قبل حسساب الشرائب كساهمة من الشركة للمندوق الجارى تأسيسه طبقا لاهكام القانون رقم وه اسنة ١٩٧٥ ( مستند رقم ٧ من العافظة المسسار اليمة ) • وبتاريخ ١٩٨٣/١/٦ أعد خبير اكتواري . بناء على طلب الشركة ، تقريرا عن مشروع المخدوق المزمم انشاؤه ( مستقد رقم ؛ من الحافظة الشار البها ) وتضمن التقرير تحت عنوان المزايسا التأمينية أنه منساء على ما اقترحته الشركسة من مزايسا ومسساعدات مالية وف ضوء ما استقر عليه الرأى بعد الدراسة غبمكن تلخيص هذه المزايسة على النحو التالي •••••• بند ٨ ب : المساهمات السنوية : نافيا : ما يمادل نصف في الله من الحمدياة النقدية من مبيعات الشركسة من مبيعات ومصنعات الورش الانتاجية ومبيعات الخردة نصف في المسة من العصيلة النقدية من حيمات الأراضي بعد أدني عوسط قسدره غمسون ألف جنيه سنويا على أن يقدم الصندوق مايفيد امكانية هصوله على هذه الموارد سنويا مع تحديد السلطة الشرعية التي لها سسلطة احدار القرار مهذا التعويل سنويا • ج ـ عبالم تأسيسية مختلفسية سوف يستطيع الصندوق العصول عليها حتى تاريخ العمل بالصندوق أو على الاقسال في ١٩٨٣.٧/١ وتقسطر بحوالي أربعمائة وأربعسين ألف جنيه وتوزع على النصو الآتي ١ ... مساهمة من الشركة تتعسم على تسطين تيمة كل تسط ٢٠٠ الله جنيه مساهمة لمتابلة أحباه المسدة

السابقة • ٢ \_ حمسة الصندوق من جبيعات ومصنعات السورش الانتاجية ١٥٠٠٠ جنيسه ٥ ٣ ـ عصة المستدوق بن بيم الارامي الزراعية وتقدر بعسوالي ٢٥٠٠٠ جنيمه • وانتهى التقسيرير الي سلامة المركز المسالي للصندوق وكفاية الاشترلكات والاموال لواجهسة الالتزامات ، والى بعض التوصيات بشمان تحديد الحد الاقصى لمعدل المصاريف الادارية والعمس على إعادة التأمين واستثمار الامسواله مها بحقق عائداً لا يقل عن ١١/ ٥ وبتساريخ ١٩٨٣/٧/١٨ تقسدم معل المؤسسين للصندوق بطلب تسبجيله لدى العيئة المصرية للرقابة على التأمين ( مستند رقم ١ من حافظة مستندات الهيئة المتدمة بجلسة المرافعة أملم هذه المصكمة بتساريخ ١٩٨٧/٥/٤ ) وبسكتاب مؤدخ ١٩٨٣/٨/٣٥ أفسادت الهيئة الشركة بأنسه بدراسة كل من التقريس الاكتواري والنظام الاساس تبين أن من موارد المندوق مبلسغ شاهم به الشركة ، ولما كانت أحكام القانون رقم ٤٥ أسنة ١٩٧٥ تقضى بضرورة تحقق الهيئة باعتبارها جهار الاشراف والرقلبة على صناديق التأمين الفساسة من كفاية الموارد لتغطية المزايسا والتحقق من ضمان تنفصيل هذه الموارد ، وطلبت الهيئة موافاتهما بالقرارات الغاسة باعتماد الوزارة المغتمة ومعضر اجتماع الجمعية المعوميسة للشركة بالموافقة تغصبيلا عن الساهمات الشار اليها واستعرارها أو موافقة العاملين على خصم السترك المستدوق من مرتباتهم • ( الستند رقم ٥. من علفظة مستندات الهيئة المسار اليها) ، ويكتب مؤرخ ۱۹۸۳/۱۰/۱۰ رد رئيس مجلس ادارة الشركة ( مستند رقم a من عافظة مستندلت الطاعن الشار انبها ) بأنه سبقت موافساة الهيئسة بما تطلب من مِيلنات يكتلبها المؤرخ ١٩٨٣/٨/٣٠ ، وقسد سبق المشركة أن أهادت العيثة بذلك بكتابها المؤرخ ١٩٨٣/٩/٩٣ ، الا أن الشركة عوجلت بتأثير العيثة بتاريخ ١٩٨٣/٩/٧٤ على مسورة الكسساب الشار المه بما منسد أن الهيئة لا توافق حادسة الاعم، التعويل الذاتين للصنادق الخاصة دون أية مساهمة من الميزانية ، وتضمن كتاب الشركة المسار اليه انها قسد حصات على مسورة من توجيهات سبق ارسالها الي جهة قسامت بتسجيل المندوق الخاص بها ، وقسد ورد بشالك التوجييهات أن السيد رئيس مجلس الوزراء قد وجه في اجتماع اللجنة المنيا للسباسات والشئون الاقتصادية المعقدة في ١٩٨٣/٧/٩ عد تظر موضوع مناديق التأميل التكميلية الى ما يلى : ١ - هـدم المماس بصنادق التأمين التكميلية انقائمة ٠ ٣ ـ عدم تعويسل هذا النسوع من المستاديق من المالم المضمسة لعوافز الانتاج أو من موازنسة الدولة • ٣ - عدم انشساه صناديق جديدة حتى تنتهي الدراسية التي تعدها وزارة التأمينات الاجتماعية حول انشساه نظام تأميعي تكميلي موهد ، واستطرد كتاب الشركة بأن هذه التوجيعات لا تنطبق على صندوق التأمين الخاص بالعاطين بالشركة حيث أنسه انشيء ف ١٩٨٣/١/١ واعتمدت هــذا الانشساء الجمعسية المعرميسة بتسارخ ١٩٨٣/١/٦ غضالا عن أن الصندوق غير معول من موازنسة المولسة ولا عن عوافز الانتاج ، وطلبت الشركة اتفاذ ما يلزم لتبسجل الصندوق و وتلقت الهيئة المطمون ضيدها الاولى كتساب وزارة التأمينات المؤرخ ٢٠٠/٧/٣٠ الذي تضمن توجيعات رئيس مجسلس الوزراء في شأن صناديق التأمين التكميلي بما يتسفق مع ما أوردشه الشركة في كتابها المشار اليه ، وبكتاب عارخ ١٩٨٤/٣/٢٥ عوجمه الى السبيد / وزير الاكتماد أفساد السيد / وزير شكون مجسلس

الوزراء ووزير الدولة للتفعية الادارية بسان موضوع صناديق التأمين التكميلية آثير باجتماع اللجنة العليسا لإسياسات والشئون الاقتصادية بتاريخ ١٩٨٤/٣/٧ غارصت بما يلي : بالنسبة للصنادق الجديسدة عم السماح للجمات بانشاء مناديق تأمين تكميلية جديدة الا بشرط أن تمول ذاتيا من موارد العالمين أنفسهم وحظر تعويلها ولو جسزئيا من موارد الدولة بكل أنواعها وبشرط موافقة كل من وزارة المسالية ووزارة التامينات على انشاء هذه الصناديق ، وبالنسبة للصنادق انقائمة تؤكد اللجنة تومسيتها السابقة في هذا الشأن من أن تقسوم وزارة الاقتصاد والتجارة بالتنسيق مع وزارة التأمينات باعسداد الدراسة المطلوب لاوضياع هذه المناديق ( مستند رقم ٢ من هافظية مستندات الهيئة المقدمة بجلسة المرافعة أمام محكمة القضساء الادارى بتاريخ ١٩/٣/١٩ ) • ويكتاب مؤرخ ١٩٨٤/٤/١٤ أفساد السيد وزيسو الاقتصاد رئيس مجلس ادارة العيقة المصرية للرقسابة على انتأمسين بأن اللجنة الطيا للسياسات والشيئون الاقتصادية أومست بجنسة ١٩٨٤/٤/١١ بعدم تسجيل أي صناديق تأمين تكميلية جديدة في ظل القوانين القسائمة سواء كان تعويلها ذاتيك أو عاما وينطبق هذا العظر بالنسبة لطلبات التسجيل التي قدمت وبدىء في بحثها ولم يصدر قرأر التسجيل من العيثة المصرية للرقسابة على التأمين وذلك نظرا الن قانون التأمين والماثمات الجديدة قد على هذه المستاديق التكميلية • ( مستند رقم ١ من حافظة مستندات الهيئة المتسار اليها ) • ورداً على كتاب الشركسة بتاريخ ١٩٨٤/١٠/٩ بطلب استكمال اجسراءات تسجيله الصندوق المسادت العيثة بتاريخ ١٩٨٤/١٠/٢١ بأنه أرجأت تسجيل أية صناديق تأمين جديدة وذلك بنساء على ما أوصت به اللجنسة الطيسا

للسياسات والشكون الاعتصادية ونعين الانتهاء عن العراسة التي تعسك في عدًا الشأن . ( مستند رقم ٧ من هامئلة مستندت الطاعلين الملاهمة مجاسة الراقعة المام محكمة القفساء الادارى متاريخ ١٩٨٥/١/٥٨) ويتاريخ ٣ / ١٩٨٥ طلبت الشركة احدالة المنازعة بينها وبين الهيئة المصرية للرقسابة على التأمين الى اهدى هيئات التعكيم وبكتاب مؤرخ ١٩٨٦/٩/٢٩ أفساد المسيد وكيل وزارة الاعتمساد الهيئسة الممرية الرقابة على التأمين بالتومسيات التي واغفت عليها اللجسنة الطيسا للسياسات بجلسة ٢٤ ٥/١٩٨٦ ومؤداها اعتماد مسنادق التأمسين التكميلية التي تعتمد على التعويسل الذاتي من الاعضساء دون أيسة مساهمة من ميزانية الجمة التي نتشما بها وعمدم قيام تلك الجهمة بسداد أي عجز قد يطرأ في أموال الصندوق ( مستقد رقم ٣ بمالفظية مستندات الجهة القدمة بجلسة ٤ ٥ ١٩٨٧ ) • ويتاريخ ٥/٨/٨/٥ تقدم ممثل المؤسسين بطلب آخر لتسجيل المنسدوق ، كما أعدت الدراسة الاكتوارية عن موارد الصندوق والنز الهاته بتاريخ ١٠/٨/٨٠ وانتهت الدرسة الى سلامة المركز المالي للصندوق ( السنتدان وقصا ٩ ، ٩ من حافظية مستندات الجهة المقدمة بجلسة الرافعة المسام هذه المحكمة بتساريخ ١٩٨٧/٥/٤ ) . كما أعد نظام أساسي جديسد للمندوق على أساس أن يكون تعويسل الصندوق ذاتيسا ( المسستند رقم ٣ من حافظة مستقدات الطاعنين المسار اليها ) وبتساريخ ١٩٨٦/١٢/٢٥ أصدرت البيئة القرار رقم ١٨٤ لمنة ١٩٨٦ بتسجيل الصندوق ( مستند رقم ؛ من هافظة مستندات الهيئة القدمة بجلسة · ( 1944/0/8

ومن حيث أن القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ باصدار قانون التأمين

الاجتماعي نمن على أن تسرى أحكامه على العاملين المندين مالجهانا: الادارى للدولة والهيئات المسامة والوعدات الاقتصادية التابعة لهيئا وغسيرها من الوهدات الاقتصادية بالقطاع المسلم كما تسرى أهركامه على فات أفرى ، كيل مَلك على النحو المنصوص عليه في المسادة ( ٢ ) من قانون التأمين الاجتماعي • كما نص القانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٧٥ باصدار قانون صناديق التأمين الخاصة في المادة (١) من مواد الاصدار على أن يعمل بأحكام القانون المرافق فى شأن الصناديق التي تبلغ قيمة اشتراكها آلف جنيه سنويا وأكثر وعلى عدم سريان أحكام القانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٦٤ بشأن الجمعيات والمؤسسات الخاصة على المسناديق الخائسمة لاحكام قانون مسناديق التأمين الخاصة ، وبذلك تخفسم صناديق التأمين الخاصة لاحكام القانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٧٥ المشسار اليه وحده دون القسانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٤ بشسان الجمعسات والرسسات الخاسة ، وإذ نص هذا القانون معدلا بالقانون رقم ١٠ لسنة ١٩٨١ بامسدار قانون الاشراف والرقسابة على التأمين في مصر على تحديد أغراض هذه الصناديق وأناط باللجهة الادارية ، بعد أخذ رأى مجلس ادارة العيئة المرية للرقابة على التأمين ، تصديد الشروط الواجب توافرها في النظم الاساسية للصناديق الفاسية (م ٢ من القانون ) كما نمن في المادة (٣) على أنه « يجب أن تسجل صناديق التأمين الخاصة بمجرد انشائها وفقا للقواعد والاجراءات المصوص عليها في هذا القانون ، وتكتسب تلك الصناديق الشخصية القانونية بمجرد تسجيلها • ولا يجوز للصناديق أن تعارس نشاطها قبل التسجيل » • كما تتم المادة ( ٦ ) على أن « يصدر رئيس مجلس ادارة العيئة المصريسة للرقابة على التأمين قرارا بقبول طلب تصجيل الصندوق » • وترخص المسادة ( • ) لرئيس مجلس ادارة العيشمة قبحل البعد في طلب التسسجيل أو التصحيل أن يطلب خصص الشروط العامة للتعليف التي ينوني العسندوق حباشرتها والاسمس الفنيسة التي يقوم طبها بواسطة أحسد الخبراء الاكتراريين ، وفي عام المسالة لا يجوز إجراء التسجيل أو المواعنة على التعدل الا إذا تحرر الخبسير أن الاستراكات والشروط الاخرى ملائمة وأن موارد المستدوق تكلي الموضعاء بالمعرادة ،

ومن حيث أنه في خصوصية المنازعة المسائلة . عالثابت أن النفيج الاكتوارى قدم تقريرا مؤرخا ١٠/١/١٠ بشأن الطلب المقدم من الطاعنين لتسجيل مندوق التأمين الخداس المنشأ بشركة مساهمية البحسيرة وهي احدى شركات القطاع المسلم ، وأورد بالتقرير شعت عنوان الزايسا التأمينية أنه يمكن تلخيس هذه الزايسا على النهسو التاني و بند ٨ ب : المدهمات السنوية ٥٠٠٠٠٠ ثانيا : ما يعادل نصف في المئة من الحصيلة النقدية من مبيعات الشركة من مبيعات ومصنعات الورش الانتاجية ومبيعات الخسردة و نصف في اللسة من الحصيلة النقدية من مبيعات الاراشي بحسد أدنى متوسسط قسدره خصون أنف جنيه سنويا على أن يقدم المسندوق ما بغيد المكالفة المندوق المصبول على هذه الموارد سنويسا مع تعديد السماطة الشرعية التي لها سلطة اصدار القرار بهذا التعويسال مسخويا • فشالاً عن المالغ التأسيسية التي تتحط الشركة منها ١٠٠ الف جنيه تدفيم على تسطين ، ولا يبين من الاوراق أن المؤسسين قد قدموا غند مثلبهم تسجيل المسخدوق ما يغيسد تدارك الملاحظة التي أوردها القيسيز الاكتوارى بتقريره والخاسة بمساهمة الشركة في موارد الصندوق وأل حسروفاته التأسيسية - فساذا كانت الهيئة قد طلبت بكتابها المسؤرخ -١٩٨٣/٨/٣٠ مواغساتها بالقرارات الخساسة باعتماد الوزارة المغتمة ومعشر اجتماع الجمعية الدمومية للشركسة بالوافلة الفضعيلا طور

الساهمات المبار اليها واستعرارها وكذلك موافقة العاملين على خمسم اشتراك المسندوق من مرتباتهم ، استنادا الى اختصاصها في القعقق من كفاسة الموارد لتفطية الزاسا والتحقق من ضمان تحمسيل هذه الوارد ، وكان الثابت أن اللجنة الطب السياسات ، وهي أهدى لجان مجلس الوزراه المنوط بها اجراء الدراسات وإعدد التومسيات في المصال المصدد لها وتعرض تومسماتها على مجلس الوزراء بالاجتماع انتسالي له لاقراراها ، قد أوست بجلستيها المنعقدتين بتاريخ ١٩٨٤/٧/٧ و ١٩٨٤/٣/٧ بعدم تعويل مسناديق التأمين الخصة من موارد الدولة بكل أنواعها ، فلا تثريب على العيثة أن هي امتنعت عن تسجيل المناديق التي تقوم على شيء من ذلك بحسبان أن مورد المساهمة من موارد السدولة أصبح من هذا التساريخ غسير مسموح به مما يقتشى بالتالي لامكان امدار القرار بقبول طلب التسجيل الا يكون النظام الاساسي للصندوق معتمداً في مورده على اسهام من موارد الدولة ، وليس فيما أصدرت اللجنة العليا للسياسات في حذا الشأن ما يتمارض مم حكسم في القانون ، وأنه ولثن كنت المادة (١١) من قانون صناديق التأمين الخامسة تنص على أن تتكون موارد المسندوق المالية من « ٠٠٠٠٠٠ ٢ ما تساهم به الدولة أو الجهة التي يتيمسها المسندوق ٥٠٠ الا أنه ليس ثمسة أفرام على الدولة أو الجهة التي يتبعها المسندوق بهذا الامسهام • مكل ما في الامر أن هذه المساهمة جائزة قانونا ان قررتها الجهة المختصه ، وبحيث يعتبر ما شماهم به من موارد المندوق ، أما اذا نم تقسرر الساهمة غلا الزام قانونا عليها بالمساهمة ولا يمكن اجبارها عليها ، وهذا الاسهام انها يكسون وفقسا للسياسة العامة للدولسة ولا يصح بذاته سندا لان تقرر شركة القطاع العام ، ما أنشىء من مساهمة ، هي في مردها الاخير ، مساهمة من موارد الدولة دون النزاع بما يصحر من توجيهات في هذا الشان إذ أن فسائض الاموال بعد النفقات يرد

ألم الدولة بالتجارها صلحبة رأس المسال ولا تطك الشركة التصرف في هذا الفائض وتحميله النزامات لا يقضى بها القانون لمسا في ذلسك من مساس بحق الجهات المختصة في الدولة في التصرف في طلك الدولة ... و اذ كان رغض طلب التسجيل القسدم من الطاعني كان متعينا مسسدوره باعتبار أن النظام الاسماس لنمندوق المطلوب تسجيله كان ينطوى على مساهمة احدى شركات القطاع المسام في مسوارده ولم يتسدارك مؤسسو الصندوق ذلك عتى صدر قرار الهثة المسار الله فيكون هذا الرغض السائما على أساس سليم من القانون - وإذ تقدموا بعد ذلك بطبيع الآخر المؤرخ ١٩٨٨/٨/٨ الذي ارفق به النظام الاستانين الجديد ، وقد خلا من مساهمة في موارد المستدوق ، فلمسخر رقيمن مجلس ادارة الهيئة المسرية للرقسابة على انتأمين القرار رقسم ١٨٨ لسنة ١٩٨٦ بتاريخ ٢٥/ ١٢/ ١٩٨٦ بتبول التسجيل فكان هذا التسجيل مطابقا للقانون وإذ انتهى الحسكم المطعون فيسه الى سسلامة قسرار رفض تسجيل الصندوق على الوجه الذي قدم به أولا على الساس مساهمة الشركة فيكون حكمه برغض الدعوى قسد أسأب وجه العساق والقانون في تضائه ويكون الطمن عليه متمين الرفش •

(طعن رقم ٣٤٣١ لسنة ٣٣ ق \_ جلسة ١٩٨٧/٢/٧ )

## (ب) تعطية المجر في موارد حصاب التلمين المصوص عليه في المسادة ٦ من القانون ١١٢ اسنة ١٩٨٠

### قامسدة رقم ( ۱۹۷ )

#### المِسسدا :

هنم النزام وزارة المبائنة بسادراج وبلغ سنوي لتنطية المجيز في والدورور المجيز في المراد هديات التأثين التحرير من التأثين رقم ١١٢ ألمنة ١١٨٠ ينظم التأثين الإجتماعي تنشليل المدل يالتأثون رقسيم ١٦٠ أميسنة ١٩٨١ .

#### اللحسوي :

ثار البحث شأن الخلاف في الرأى حول مدى النزام وزارة المالية بادراج جلغ الموازنة العامة سنويا وسداد المجز في الحساب الخلص بالمقامين المنسوس عليه مرورة ١٩٨٠ م

وهاصل الوقسائع — وفقا للمستفاد من الاوراق — أن تقديرات مشروع هوازنة الهيئة القومية للتأمينات الاجتماعية عن السنة ١٩٨٥/٨٤ تضمنت اقتراح تصل الغزانة العامة بقيمة المجسز في موارد نظام التأمين الاجتماعي الشامل الصادر بالقانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٨٠ بنظام التأمين الاجتماعي الشامل استقادا الي نص البنسد ١ من المسادة ٣ من هذا القانون وفئك خلافا لما متحمله الغزانية العامة بواقع ٥٠ / من قيمة الماش وفقا لنص المسادة ١١ منيه إلا أن الموازنة تسم اعتمادها دون أغذ هذا الاقتراح في الاعتبار ، وبالرجوع الى وزارة المسائية ألمادت بأن رأيها هدو أن تقصما

الكثراثة العامة ٥٠ // غقط من المسائل المشار اليه وليس عليها اي الكتراثة آخر الا أذا تبسين وجود عجسز عند غصص الحركز المسافى المحساب المنشأ بمعتنى هذا القانون بمعرضة الغبراء الاكتواريين عرة على الاقسال كل ٣ سنوات عما يتطلب أتبساع الإجراءات المنصسوص عليها في المسادة ٨ من هذا القانون وتسد عرض هسذا الموضوع على اللجنة الثالثة نقسم انفتوى غقررت بجاسة ١٩٨٨/٨/١٩ اهالته الى الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع ٥

وقد عرض الموضوع على الجمعية المعومية لقسمى المقوى والتشريع بجلستها المنعقدة بتاريخ أول نوضعر سنة ١٩٨٩ عقبين لهما أن القانون رقم ١٩١٦ لسنة ١٩٨٩ بنظم التأمين الاجتماعي المسامل المحدل بالقانون رقم ١٦ اسسنة ١٩٩١ بنص في المسادة ٢ منه على أن ويضمص في مندوق الهيئة المنشأ بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٠ حساب خاص لنتأمين المنموص عليه في هذا القانون تكون موارده كالآتي ٢ :

و \_ جزه المعاش الذي تلتزم الخزامة العامة بادائـــه •

ونقص السادة به منه طى أن و يقمص الركز السالى للمساب المثناء بطنتهى هذا القانون بصرفة الغيراه الاكتراريين للبيئة عرة على الانسال كل ثالث سنوات اعتباراً من تاريخ العل بهذا القانون ٥٠ ويجب أن يتناول هذا القصص قبمة الالترابات القسالمة فاذا تجسين

وجرد عجيز في أعوال الحساب وليم تكفى الاعتياطات والمصحات المختلفة لتسويته الترحت الخيابة المامة بأدائه وعلى الخيسج أن يوضح في هذه الحالة أسباب المجز والوسائل الكفيلة بتلافيه » و وتنص المسادة ١١ منه على أن يربط الماش المستحق ونقيا لاحتكام هذا القانون بواقع اننى عشر جنيها شعريا وتتحمل الخزانة المامة بنسبة منها شعريا وتتحمل الخزانة المامة بنسبة « هـذا المساش »

والمستفاد من ذلك أن المشرع خصص فى صندوق العيثة القوميسة للتأمينات الاجتماعية المنشأ بالقانسون رقسم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ حسابا خاصا للتأمين المنصوص فى القانون رقم ١٩٦ لسسنة ١٩٨٠ المسدل بالقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٨٠ وحدد موارده والتي تتضمن:

المالغ التى تدرج فى الموازنة العامة سنويا لتنويل المعاشات التى يكلها هذا القانون وجزه المعاش الذى تلتزم الخزانة العامة بآدائسه وهو ٥٠/ من ربط المعاش والمحدد بواقع اثنى عشر جنيه شعريا وبالتالى تكسون الخزانة العسامة هازمة بتمسويل المسندوق فى هذه المعدد غضلا عن التزامها بتعويسل المجز فى أمول هذا الحساب الذى يظهر عند همم المركز المسالى طبقا المسادة بد من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٨٠ وحتى كان التزام وزارة المسالية بأن تخصص فى صندوق الميئة وفقا المبند ١ من المسادة بد من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٨٠ المائلة وقتا المبند ١ من المسادة به من القانون رقم ١١٢ لسنة مهمه المائلة ذكره المبالغ التى تسدرج فى الوازنسة العامة سنويا لتعويل المعاشات التى يكلها هذا القانون سالا يعنى الاشارة الى قيمة المجز الذى يظهر فى موازنة للهيئة كل سنة بل يعنى فقط ما يكلى هن مبالغ التحويل المعاشات سنويا وهدها ما دام أن المشرع قسد خص التسزام

وزارة المسألية بأداء تيمة العجز في أموال العساب بعكم خساص نص طيه في المسادة الثامنة وكان الثابت من نص المسادة ٨ من القانون رقم ١١٢ أسنة ١٩٨٠ المسار اليه أن الركز المسالي للعساب النشأ طاسقا لهذا القانون يتم محصه بمعرفة الخبراء الاكتواريين للهيئة عرة طي الاقل كل ثلاث سنوات اعتباراً من تساريخ العمل بالقانون رقم ١٩٣ أسخة ١٩٨٠ وأن التزام الخزانة المسامة متغطسة المعسر في أعوال هذا الصاب لا يقسوم إلا اذا لسم تكسفي الاعتباطات والمقصصات المختلفة لتسمويته ، وهو الامسر الذي يتعمده من واقسم الفحص الاكتوارى وبرتبط باجراثه ٥٠٠ لما كان ذلك وكنت الغزانة المسامة لا تلتزم عند عرض مشروع الموازنسة السنوية للعيئة القومية للتأمينات الاجتماعية \_ بادراج عبالغ معددة لتعويل المجز السنوى ف حسساب هذا الصندوق وانها منصرف الترامها في هذا التسان الى تنطيعة المجز الذي يسفر عنه الفحص الاكتواري طبقا للاوضاع والاجراءات المتصوص عليها في المسادة ٨ من القانون رقم ١٩٣ لسنة ١٩٨٠ المسار اليه والتي تتطلب أن يتم هذا الفحص مرة على الاقسل كل ٣ سنوأت، وأن لا تكفي الاحتياطات والمضمسات المغتلفة لتمسوية العجز كها تتطلب أيفسا أن يحدد الخبسير الاكتوارى أسباب المجز والوسائل الكسلة لتلانب •

وبما أن وزارة المسالية لم تستجب نطلب العبثة القومية للتأمينات الاجتماعية في شأن تحويل حساب التأمين المسار اليه بقيمة المجسسز سنويا ورأت أن يتم التمويل على أثر ما يسفر عنه الفحص الاكتوارى للصاب كل ثلاث سنوات فسان حسلكما هذا يكون متفقا مع حسكم التقانون ، ولا يكون ثمة وجه لمطالبة العيثة القومية للتأمينات الاجتماعية

يتعويل هذا المجسر سنويا في مشروع موازنتها مع الاشسة في الاعتبار ان المجز الذي يناهو عند الفحص الاكتواري للحساب كل ٣ سسنوات هو مجموع تيمة الحجز في كل سنة من هذه السنوات الثلاث اذا لم يتم تسوية في السسنة التسالية •

لذلك انتهى رأى الجمعية العوهية لقسمى الفتوى وانتشريع الى عدم الترام وزارة المسالية بادراج مبلغ سنوى لتفطية المجسز فى موارد هساب التأمين المنصوص عليه فى المسادة السادسة من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٨٠ بنظام التأمين الاجتماعى الشاعل المعدل بالقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٨٠ وذلك على التفصيل السابق ببانه •

( علف رقم ۱۹/۹/۰۸ -- جأسة ١/١١/١٩٨٩ )

# (ج) أالزام المسؤمن طوه يمسسطاد الالتعزلكانية ... - من مدد اطراته بالفارج بالعملة الاجتبهة

قاصدة رقم ( ۱۷۸ )

المستدا :

النزام الأرن عليه بسداد الاشتراكات من مسدد اعترضهُ بالقسارُج بالمياة الاجارية .

#### القصوى:

بمقتضي المواد ١٧٦ و ١٧٩ و ١٣٠ من قانون التأسين الاجتماعي المساحة المساحد بالقانون رقم ١٧٩ لسنة ١٩٧٥ المدل بالقانون رقم ١٧ لسسنة ١٩٧٥ المدل بالقانون رقم ١٧ لسسنة ١٩٧٥ نظم المشرع سداد الاشتراكات عن مسدد الاعسارة القالمية: ويلتزم المؤمن عليه بحصته وهمة صاحب العمل ووجوب أداء هذه الاشتراكات باحدى المملات الاجنبية و وزير التأمينات مفوض بالاتفاق مع وزير الاقتصاد في امدار قرار بتعديد نوع المعلات الاجنبية وسعر التحويل وكيفية آداء الاشتراكات والجائم الاضلفية وريسم الاستثمار المستمى عند المتخلف عن السداد و وقد صهر قرار وزير التأمينات الاجتماعية رقم ١٠٤ لسسنة ١٩٨٥ منترما هدوء التقويض المشار المنه ويتقيق هذا القرار وصحيح حكم القانون ونتيجة ذلك الترام المؤمن عليه الذي تخلف عن السداد بالمعلة الاجنبية بآداء المستحق طيسه وفقا لاحكام القرار المذكور ٥

( ملت رقم ۱۹۸۹/۸۸ - جلسة ۲۱/۱۸۸ )

# ( د ) مدى احتبار به يحصل طبه الاخصائي المائل من متابل تناير تاياته بملاج الرغي بالمنتشق عصر من عناصر أجر الاشتراك في التامن الاجتماعي من عدمه

قامسدة رقم ( ۱۲۹ )

#### إلم الم

ينفل في حساب الاستراك عن الأجر المنفي ما يحصل عليه الاطسالي المابل من أجر علاج مرض المستشفى ومرضى الشركات والهيئات وفيها من الجهات المتعاقدة مع المستشفى أو المؤسسة ــ لا يعتبر ما يحسسل عليه الطبيب الاطسالي العابل من أتعاب في الحالات التي يقرم فيها بعلاج مرضاه المصرحيين بالمستشفى عنصرا من عناصر الاشستراك في التامين الاجتبساعي .

#### الفتسوي :

ثار البحث في شأن حدى اعتبار ما يتقاضاه الطبيب الاخصائي الماط من حقابل نظير قيامه بملاج المسرخي بمستشفيات المؤسسة الملاجية بالقاهرة عنصرا من عناصر أجسر الاشتراك في التأسين الاجتماعي من عسمه •

وهاصل الوقسائع مد حسيما بيين من الاوراق من الاطباء الأخصائيين الماطين بالمؤسسة العلاجية بالقاهرة والقيدين بمستشفيات المؤسسة يتقاضون مقابسلا نظير علاج عرضي المستشفى المتيدين بها ، وعلاج عرض المستشفى المتعاقدة مع وعلاج عرض الشركات والعيثات وغسيرها من الجهات المتعاقدة مع

المنشقى أو المؤسسة كما يمرح لهم بملاج مرضاهم الخمسوصيين في هذه المستشفيات ، وقسد تسار خسلاف في الرأى بين المؤسسسة الملاهية بالقاهرة والعيئة العامة للتأمين والمعاشات في شأن ما أذا كنان ما يؤديه الطبيب الاخمسائي العامل من عسلاج للعرض بمستشفيات المؤسسة يعد امتدادا لعطه الاسلى من عدمه وبالتالي يعتبر ما يتذخاه من مقابل عن هذا الممل عنصرا من عناصر أجر الاشتراك أو لا يدخل في وعاه استقطاع اشتراكات التأمن الاجتمعي فذهبت المؤسسة الي أن ما يقوم به الطبيب الاخصائي العامل من علاج المرضى بمستشفيات المؤسسة لا يعتبر المتدادا لعلمه الامسان وأن ذلك لا يعدو أن يكسون من صور الزاولة الحرة لمهنة الماب وبالتالي لا يعتبر ما يتقامساء من اتماب عن هذا العميل من عناصر أجر الاشتراك في نظام التأمين الاجتماعي . بيد أن الهيئة العامة للتأمين والمعاشات ارتأت أن ما يقوم به الطبيب الاخصائي من علاج لرضي المستشفى ومرضى الشركسات والهنات وغرها عن الجهت المتعاقدة مع المستشفى أو المؤسسة بعد امتداد لعمله الاصلى وبالتاني يعتبر ما يتقاضماه من مقابل نظير هذا المعل جزءا من أجر الاشتراك في النامين الاجتماعي ، وأنسه أزاه هذا الخلف في الرأي طابتم عرض المرضيوع على الجمعية العموهيسة لقسمي الفتوي والتشريع •

وقد عرض الموضوع على الجمعية المعومية اقسمى الفتوى والتشريع بجاستها المنعقدة ف ١٩٩١/١٠/٩ واستظهرت من نص المسادة ( ٥ ) من قانون التأمين الاجتماعي المسادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٠ ان المشرع تكفل بتحديد المقصود بالاجر في تطبيق المكلم قانون التأمين الاجتماعي على نحو ادخل في مدلوله كل ما يعصل غيه المؤمن عليه من

طابل نقدى عن جهة عبله الاصلية لقداء عبله الاصلى بما يقسط الاجر الاساسى وهو الأجر المتصوص عليه فى الجدأول المرفقة بنظم المتوظف بالتمسية الى المؤمن عليهم ، والاجسر المتضير وهو باقى ما يحمل عليه المؤمن طيه عن حواقز وأجور المسافية وبدلات وغيرها وذلك على المحو الوارد بالمسادة المشار اليها .

كما استعرضت الجمعية المعومية النصوص الواردة بلائحة الاطباء الاخصائيين بمستشفيات المؤسسة العلاجية لحافظة القاهرة المسادرة بقرار وزير الصحة رقم ٣٨ لسنة ١٩٦٧ واستبان لها أن الفصل الاول منها تضمن تصنيف الاخصائيين وتعريفهم وجرت المادة ٣ على تعريف الاخصائي المامل بأنه الطبيب الاخصائي الذي مقيد ماهيدي السنشفيات المؤسسة لعلاج عرضى الشركات والمؤسسات والعيئسات وغيرها من الجهات المتعاقدة مع المستشفى أو المؤسسة ، ومرضى المستشغى المقيد بها ، وعلاج مرضاه الخصوصيين ، ونظم الفصل الثاني قيدهم ، وتناول الفصل الشالث تنظيم اعمالهم بمستشفيات المؤسسة وتناول ألغمل الرابع تقسيم المرضى السذين يتم عسلاجهم بمستشفيات المؤسسة الى مرضى هصوصين ، ومرضى الستشفى ، ومرضى متعاقدين ، ومرضى شسعيين ، وأيسان الفمسل الخسامس الماطة المالية لهم ، ونساط بالؤسسة تحديد القابل الذي يتقاضونه نظير قيامهم بعلاج هرنمى الشركسات والمعيثات والمؤسسات وغيرهسا من الجهات المتعاهدة مع المؤسسة ، وتحديد ذات المثابل نظير قيامهم بعلاج عرض المنتشف ، كما خوات المؤسسة تعديد النسبة الماويسة التي تعمل عليها المنتشفي من اتعابهم عن علاج مرضاهم الخصوصيين نكاير الخدمات التي تؤديها المستشفى لهم - ومن حيث أن الاطباء الاخصائين العلمين بالموسة العلاقيسة بالقامرة يشغلون وظائف حدرجة بجوازنتها ، ويخفسنون لاحكمام قانون نظام العاطين المدنين بالدولة المسادر بالقانون رقم 20 لعطة 1974 ، ويتم قيدهم بصنت فيات المؤسسة بقرار يصدر من مجلس ادارة المؤسسة وبمراعاة الفسوابط والشروط الوردة باللاقصة سائفة البيان ، وانه ليس من شأن هذا القيسد قيام رابطة بين الطبيب الاخصائي العامل وبين المستشفى أو المؤسسة ، وان مسلته بوظيفته خلال فترة قيده ما انفكت قسائمة كما انه ليس نمة تأثير عليها في حالة الفساء قيده أو تقصير حدته ،

ومن حيث أن المؤسسة العلاجية هي التي تحدد ما يتقاضاه الطبيب الاخصائي العامل من مقابل نظير قيامه بمبلاج مرضي المستشفى ومرضى الشركات والهيئات وغيرها من الجهات المتعاقدة مع المستشفى أو المؤسسة ، ويتقاضى الاخصائي العامل هذا المقابل من جهة عصله دون أن تكون له علاقة مباشرة مع هؤلاه المرضى ، فان قيامه بهذا المعل يعد بمثابة عمل اضاف لمعله الاحساني ، وينبني على ذلك أن ما يستحقه من مقابل لقاه هذا العصل أنها يعتبر أجسرا المسافيا مما يدخل في مغيوم أجسر الاشتراك في قانون التأمين الاجتماعي ، ما يدخل في مغيوم أجسر الاشتراك في قانون التأمين الاجتماعي ،

ومن حيث أنه من شروط قيد الأخصائى أنعاط بأى مستشفى من مستشفيات المؤسسة أن يكون مصرحاً له بعزاولة المهنة في الخارج ، وأن متنضى قيده بلحدى مستشفيات المؤسسة التصريح له بمسلاج مرضاه الخصوصيين بها وذلك وفقا للاحكام الواردة باللائحة المسار أن الدالات التي يقسوم فيا

بملاج عرضاه الخصوصيين بالسنشفى - لا يحتبر عنصراً عن عناصر أجر الاشتراك في التأمين الاجتماعي ، إذ لا يمسدو أن يكون ذلك عن صور الزاولة الحرة لمهنة الطب المأذون له بها عن السلطة المختصة •

لذلك انتهى رأى الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع الى انه يدخل فى حساب الاشستراك عن الاجر المتفسير ما يحصل عليسه الاخصائى المامل من أجسر علاج مرضى المستشفى ، ومرضى الشركات والميئات وغيرها من الجهات المتماقسدة مع المستشفى أو المؤسسة ، ولا يعتبر ما يحمسل عليه الطبيب الاخصائى العامل من اتمساب فى المالات التى يقوم غيها بملاج مرضاه الخصوصيين بالمستشفى عنصراً من عناصر الاشتراك في التأمين الاجتماعى •

( ملف رقم ۱۱۷۳/٤/۸۹ ـ جلسة ۹/۱۰/۱۰ )

## ( ه ) علاوة الرقابة الادارية تعتبر جوء من أجر الاشعراك

قاعدة رقم ( ۱۷۰ )

#### : المسطا

علاوة الرقابة الادارية تعتبر جزء من اجر الاستراك في مفهسوم تلقون التأمين الاجتماعي •

#### الفتسوى :

المادة ه من القنون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ المدل بالقانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٧٠ – العلاوة المنوحة لاعنساه الرقابة الادارية بتاريخ لاسنة ١٩٨٠ – ١٩٨٠ عتبر جسزا من الاجر الذي تتم تسوية الماش طيه بليئة التأمين والمعاشات أن تعمل أحكام القنون في شأن اقتضاه منابل الاشتراك عن هذا الجسزه من الاجر عن مدد الخدمة اللاحقة على هذا الضم حد نتيجة ذلك : علاوة الرقسابة بعد ضمها بانسجة للمنقوسين أصبحت جزءا من أجر الاشتراك في مفهوم قنون التأمين الاجتماعي م (علف رقم ٨٦ ،١٠١ع - جسة ١١/١/١٩٨٠)

## (و) لفتصاص الويئة العلمة للتأمين والماشات بطلب اعسادة تعسوية العساش

قامسدة رقم ( ۱۷۱ )

#### المسلطا:

الختصاص الهيئة العلبة كالبين والمعاشسات ببحث طلب اعادة تسوية المعاش بحساب البدلات التي كان يتقاضاها المستشار نالب رئيس مجلس الدولة في مفهوم الإجسر ،

#### الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع بجلسة ١٩٨٦/٦/٣٥ فتبينت أن السسيد الاستذ المستشار نائب رئيس مجلس الدولة المعروض حالته طلب اعادة تسسوية معاشه على أساس ما قضى به القانون رقسم ٩٣ لسنة ١٩٨٥ بتعديل بعسض أحكام قانون التأمين الاجتعامى رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ بحساب البدلات التي كان يتقاضاها في مفهوم الاجسر ه

ومن هيث أن مجلس الدولة لا يختص بصرف الحقوق التي تترتب بناء على قانون التأمين الاجتماعي وتعديلاته ، وانما تختص بذلك الميئة العامة للتأمين والماشات غتكون هي المختصة ببحث الموضوع واستطلاع الرأى بشائه ع

لذلك ، انتمى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم جواز نظر الموضوع بناء على طلب مجلس الدولة ،

( مك ۲۸۱/۱/۸۰۰ ـ جلسة ۲۰۵۸/۱/۱۹۸۱ )

# (ز) كهفية عساب التحويض المستحق طبقا العواد ١٧٠ - ٢١ من قانون التأمين الإجتماعي

قاعدة رقم ( ۱۷۲ )

البسطا :

مقضى المسواد ٧٨ و ٧٨ و ٨١ من قانون التلين الإجتباعي المسلكو بالققون رقم ٧١ ضنة ١٩٧٥ — أن العلل الريض أو العليلة التي تحصل على لجارة وضع مين بخضمون لفانون الالبين الاجتباعي يستعقون في حدة الاجارة المرضية أو لجارة الوضع تعريضا بعادل نسبة من الاجسر بشهومه المثابت في هذا الفانون والذي يتسبل عنصرين الاجر الاسساسي والاجر المتفح كما يبنحون أضافة الى ذلك ما يزيد على هذا التعريض من مبسالغ ماقية أخرى تقررها قرانين أو لوالع نوظيفهم لمثل هذه الحالات ساستفادهم من المزايا المسالية التي تقررها هذه القوانين أو تلك اللواقع لا تداري الا في هدود ما يزيد على مبلغ التعريض المقرر بمكفى غانون النامين الاجتماعي .

الفتسوي :

ان هذا الموضوع عرض على الجمسية المعومية المسمى المفتوى والتشريع بجلستها المنعدة فى ١٧ من نوفجر سنة ١٩٩١ فاستبان لها المقترة الاولى من المادة ٧٨ من قانون التأمين الاجتماعى المادر بالقانون رقم ٧٩ اسفة ١٩٩٥ تقص على انسه اذا حسال المرض بين المؤمن عليه وبين أداه عمله تلتزم الجهة المختمسة بصرف تصويض الاجر أن تؤدى له خلال فترة مرضسه تعويضا يصادل ٧٥ // من أجره اليومى المسدد عنه الاستراكات لمدة تسمين يوما وتراد بعدها ألى ما يمادل ٨٥/ من الاجسر المذكور ٥٠٠ وتقص المسادة ٧٩ من التانون ذاته على أن « تستحق المؤمن عليها في هائة الحمل والوضسع

تعويضًا عن الاجسر يعادل ٧٥٪ من الاجر المسار اليه في المقسرة الاولى من السادة ٧٨ تؤديب الجهسة المقتصسة بصرف تعسويض الاجر ٥٠٠٠ و وتتص المادة ٨١ من هذا القانون على أن ﴿ لا تخل أحكام هذا التأمين بما قد يكون للمصاب أو المريض من حقوق مقررة ممتتنى القوانين أو اللوائح أو النظم الخامسة أو العقود المستركة أو الانقاقات أو غيرها فيما يتعلق بتعويض الاجر ومستويات الخدمة وفاكي بالنسبة للتبحر الزائد عن الحقوق المقررة في هذا التأمين » • واستظهرت الجمعية المعومية من هذه النصوص أن العامل المريض أو العاملة التي تحصل على اجسازة وضع معن يخضعون لقانون انتأمسين الإجتماعي يستحقون في مدة الاجسازة المرضية أو اجازة الوخسم تعويضا يعادل نسبة من الاجسر بعنهومه الثابت في هذا القسانون والذي يشممل عنصرين الاجر الاساس والاجر المتنبر كما يعنصون الصافة الى ذلك ما يزيسد على هذا التعويض من مبالغ مالية أخسرى تقررها قوانين أو لوائح توظفهم لمثل هذه الحالات • ومن ثم نسان استفادتهم من المزايسا المسالية التي تقررهما هذه القوانسين أو تلك اللوئح لا نتأتى الا ف حدود ما يزيد على مبغ التعويض المترر بمنتضى قالون التأمين الاجتماعي وهو عين ما انبعته وزارة التأمينات الا في العالمين المروضتين والذي ام تحد نيه عن انزال الصحيح من حكم القسانون ه

لذلك ، انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع الى توافق الاجر الستحق للسيدتين / ٥٠٠٠٠٠ و ٥٠٠٠٠٠ حسبما عينته وزارة انتامينات الاجتماعية لكل منهما ، مع مسميح هكم القانون ٠

( ملف رقم ۲۸/۲/۸۷ ـ جلسة ۱۹۹۱/۱۱/۱۹۹۱ )

(ح) لا يجوز تمصيل الاشتراكات المصوص عُمِها في تَلُونِ التأمين الاجتماعي من الفسياط الذين لنبيت خدمتهم بالتوات المسلمة من ١٩٥٢/٧/٢٢ اللي ١٩٥١/١٩٧١

قاصدة رقم ( ۱۷۳ )

#### المسطا :

عديد استحقاق هيئة التابينات الاجتباعية خمسم وتحصيل الاشتراكات المقصرص عليها في عقون التلين الاجتباعي من انضباط اللين النهيت خديثهم بالقوات المسلحة في الغزة من ١٩٧١/٥/١٠ مَلَّا العرب العرب الغزية بالشروط الواردة بالمسلكة ١٢٠ من الكالون رقم ٩٠ أسنة ١٩٧٥ بشسان النقاعد والتلين والمالتسات وقلاء عنشد الشناع من المكربة أو القلاع العام خلال المسحة الأكورة الد أن المكربة غو القلاع العام خلال المسحة الأكورة الد أن المكربة غيرة ادو أي الشنواك عنها ه

#### الفنسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومة لتسمى المُتتوى والتشريع بجلستها المنطقة بتاريخ ١٩٨٩/٣/١٥ قاستخرضت لمتوثيها السابقتين الصادرتين بجلسة ١٩٨٩/٣/١٠ قاستخرضت نص المسادة ٣٥٠ من قانون التأمين الاجتساعي رقعة أله المنطقة المعدل بالقانون رقم ٣٥ لسسنة ١٩٧٧ التي تتمن هي أن كتمم مدة الشدمة بالقرات المسلمة الى مسدة الانسستراك في تأثين الشيكوخة والعجز والوقساة وذلك بانسبة المنتولين من المسسئول التي المقدمة المتسبة وتسوى حتى الومن عليه من المسسئول التي المتسائر التيم

كما استعرضت الجمعية المعومية المسادة ٩٩ من قانسون التقساعد والتأمين والمماشات القوات المسلحة رقم ٩٠ لسنة ١٩٧٥ التي تنص على اله ﴿ أَذَا عِنْ صاحب مماش في البهاز الاداري الدولة أو وحسدات الإدارة المحلية أو الميشات أو المؤسسات العامة أو وحدات القطاع العام محيث أصبح خاصسا لاحكام النون التأمين الاجتماعي أوقف مرف مماشه طوال مدة غضوعه لاحكام القانون المذكور ٥٠ وفي حالة عدم اغتيار ضم المسدة المسكرية الى مدة خدمته المدنية لا تدخيل المسترية التي روعيت في تقدير الماش المسكرية ضمن المدة المستحسق عنها تعويض للدفعة الواحدة المتصوص عليسها في المسادة ٢٧ من

قانون النَّامين الاجتمساعي •••••• ، وكللك نص الحسادة ١٣٠ عنه ألتي تنمى على أن الغباط أنذين أنبيت خسعمتهم بالقسوات المسلعة بالاهسالة الى التلساعد أو الامستثناه عن خدماتهم أو نقسلوا الى وظائف مدنية وتقدموا بطلبات للاعسادة اني الخدمة وفقسا لاهكسام القانون رقم ٧٦ لسغة ١٩٧٢ وقبلت طلباتهم شسكلا ولم يتقرر اعادتهم ألى الخدمة يمنحون معاشسا يعادل المعاش المتسرر لمرتب الترانهسم الموجودين في الخدمة في ١٩٧٣/٢/١ كما تماد تسوية معاشسات الضباط ••••• الذين انهيت خدمتهم مالقوات السلعة اعتبارا من ١٩٥٢/٧/٣٣ حتى ١٥/١/٥/١٥ وذلك بالفصيل بغير الطبريق التأديبي أو الاستغناء عن خدماتهم أو بالحكم بطردهم أو رفتهم في قضاما سياسمة أو مالنقل من وظائف القسوات المسلحة الذكورة الي وظائف مدنية بدون أن يكسون سبب النقل ارتكساب المنقول لاغمسال مخلة بالشرف أو مخالفة لاحكام قوانين ونظم الخدمة بالقوات المطعة أو ارتكاب أفمال تخلل مأمن هذه القوات الخدمة بها كما تعساد تسوية معاشات المستحقين عنهم وذلك كله بما يعادل أربسم أخماس اقصى مربوط مرتب أو درجات قرين كل منهم الموجود بالخدمة في ١٩٧٥/٨/٣٠ أو في أقرب تاريخ يسبقه أو بلوغ المستحق من المعاشي أو تاريخ وفساته وبما لا يجساوز أقسل معاش لاهد اقرانسه الذين أعدوا الى الخدمة طبقا للقانون رقم ٢٦ لسينة ١٩٧٢ وبحد أقصى أربع أخماس أقصى عربوط رتبة اللــوا، في هذا التاريخ .

وتبين للجمعية المعومية أن المشرع أعساد بمقتضى القانون رقم ﴿ السنة ١٩٧٥ المشار اليسه تنسبوية معاشات المسبط اللغين انتسبت خصتهم بالقوات المسلمة فبالفترة من١٨٥٢/٧/٣٣ من

بالفسل بنع الطريق التأكيين و بالنقل بالشروط الواردة بالمعادة ١٢٠ مسالمة الاشارة وذلك ببنا يتناهل أربع أغماس أقامي مربوط عرتب أو درجات قرين كل عنهم الموجود في الخدمسة في ١٩٧٥/٨/٣٠ ومؤدي فلك أن المشرع أعتبر المدة السابقة على التاريخ المذكسور كأعها تضيت فى هدمة القوات المسلحة وسددت عنها الاقسساط المستحقة غرضا وذلك تعويضا لهم عن اقصائهم من الخدمة ومساواة لهم بزملائهم المستعرين بها ، ولم يفسرق بين من نقسل من القوات المسلحة ألى جهة مدنية ومن ظل بدون عمل ، أى أن المشرع استحدث بهذا الحسكم عقا لهؤلاء في اعتبار هذه الدة كأنها قضيت بالقوات السلصة ملبا كان الحصول على الزاسا القسررة لذلك لا بتأتي الا بحسباب هذه المدة ضمن مدة الاشتراك في التأمينات الاجتماعية لن عمسل منهم في المكومة أو القطاع انعام ومن ثم ينعدم الاساس القانوني لاستحقاق نعيثة التاميدات الاجتماعية خمسم وتحمسيل الاستراكات المنصوص عليها في قانون التأمين الاجتماعي منهم عن اشتمالهم في الحكومة أو القطاع السام خلال المدة المفكورة إذ ان المشرع ضمها لهم خرضا دون اداء أي اشتراك عنها ولا ينطوي ذلك عن عدول من جانب مسلحب الشأن على ضم مدة خدمته بالقوات المسلمة بل هو حق جديسد له رتبته نصوص القانون ازاء تدخل المسرع لتحديك قانون التقاعد لُلقوات المسلحة على الوجه السالف • ويؤكد ذلك أن المهادة ٩٩ من القانون رقم ٩٠ لسنة ١٩٧٥ المسار اليه قضت بعسدم ادخسال هذه الدة ضمن المسدة المستحق عنها تعويض الدفعسة الواهسدة المنصوص عليه في المسادة ٧٧ من قانون التأمين في حالة عدم الفتيسار المؤمن سُم المسدة المسكرية ، ويؤكد هذا الفهم أيفسا ان خاط التسوية التي تهم للقسيطط وفقسا للعادة ١٧٠ من القانون رقم مه لمستة ١٩٩٧ المقبار البه البس الالتعساق بالخدمة الجنيسة وانها توافرا أهمتني

الحالات المتحوض عليه في الفقسرة الأولى من هذا النصى ، ومن شم يحق للسيد المروضة حالته استرداد الاشتراكات المسددة منسه الى الهيئة المامسة للتأمينات الاجتماعية عن المسدة من ١٩٦٣/١٧/١٧ هتى ١٩٧٥/٨/٣٠

ولما كان ذلك ، وكان الظاهر من طلب الرأى انه لم يتفعى أية وقائم أو اسانيد جديدة كانت غير مطروحة على الجمعية العمومية حين أصدرت غتواها في هذا الموضوع ، بالأضافة الى أن التكلفة المسالية الباهظة التى تترتب على تغييد هذا الرأى لا تأسير لها في وجوب الكتبف عن الصكم القانوني السليم أو الاخلال بالقاعدة المسلم بها بأنه لا مدل للاجتهاد مع صراحة م تقضى به أهسكام القانون ، وتبما لذلك فسانه يتمين تأبيد رأى الجمعية المعومية في هذا المؤسوع ،

لذلك ، انتهى رأى الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع الى تأييد فتوتيها السابقتين المسادرتين بجنسة ٢٦ /١٩٨٤ ، وبجلسسة ١٩٨٥/١٢/٤ .

(مك رقم ١٩٨٩/٢/١٥ ــ جلسة ١٩٨٩/٢/١٥)

## ( طَ ) المُصود بالاجر كوماه للاشتراف التأميني في عكم التسانون ١٩٧٥/٣٢

قاعبدة رقم ( ۱۷٤ )

#### المسطا :

يقمد بالأجور والرتبات كومساه للانستراك التليني في حكم السادة الثلاثة من القلون رقم ٣٢ أسنة ١٩٧٥ في شان نظام المسسلاج التاميني : الإجسر الاسسامي -

#### الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى المتسوى والتشريع بجلستها المنعدة في ١٧ من نوفمبر سنة ١٩٩١ فاستبان لها المادة الخاصة من القانون رقسم ٣٣ لسنة ١٩٧٥ في شأن تنظيم الملاج التأهيني للماملين في المحكومة ووحدات الادارة المحلية والهيئات العامة تتمس على انه: « تسرى على نظام الملاج التأهيني وعلى المنتفعين به أو على المبائغ المستحقة بمقتضام لما لم يسرد بشأته نص خاص في هذا القانون أحكام القانون رقم ٧٥ لسسنة ١٩٩١ المشار اليه » فالاحالة الى هذا القانون الاضير والقانون الذي حل محله رقم ٧٩ لسسنة ١٩٧٥ في شسأن التأمين الاجتماعي الذي حل محله رقم ٧٩ لسسنة ١٩٧٥ في شسأن التأمين الاجتماعي التي لم يتناولها قانون المالاج التأميني بالتنظيم ، أما المسائل التي لم يتناولها قانون المالاج التأميني بالتنظيم ، أما المسائل التي لم يتناولها قانون المالاج التأميني بالتنظيم ، أما المسائل التي لم يتناولها قانون الملاج التأميني بالمناطق ما أوردت في شأنها اني المصوص نصوص قانون الملاج التأميني أخدذا بدلالة منطوقها ومفهومه ،

لمساكان ذلك وكانت المسادة الثالثة من القانون الاخير تتمس على أنه « يقتطم من العاملين الذين يصدر قرار من وزير الصحة بتطبيق نظام العلاج التأميني عليهم بواقع نصف في المائة من مرتباتهم والجورهم أو معاشاتهم الاملية ٥٠٠ وقسامت الغرينة بما أورعشه المسفكرة الايضاهية لمهذأ القانون على شعول مسفة « الامسلية ، للاجسور والمرتبات والمعاشات إذ ورد بهذه المذكرة حددت المسادة ( ٣ ) قييمسة الاشتراكات الشهرية للعاطين الذين يطبق عليمسم هذا النظام بواقسم نصف في المسائة من مرتباتهم واجورهم ومعاشاتهم الاصلية ومن ثم قان وعاء اشتراك الملاج التأميني يتحدد على أساس نصف في المائة من الأجور والرتبات بمفهومها ومدلولها الذي كان سائدا وقت مسدور القانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٧٥ المشار اليه وهي الاجور والمرتبات الاساسمة والتي عبر المشرع عنها في هذا القانون بالاجور والمرتبات الاصلية • ولا تقوم بعد ذلك حاجة لرجسوع الى قانون التأمسين الاجتمساهي لتبيان مدلول الاجور والمرتبات التي تكون وعساء اشتراك المسلاج التأميني بعد أن أغصح المشرع عن مراده ومقمسوده بهذا المدلول في القانون ٣٠ لسنة ١٩٧٠ النظم لهذا الشأن وبما يمتنع معه الرجسوع الى أي قانون آخر هدد مدلولا مغايرا لما تغياه الشرع ونظمه في القانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٧٥ الشار اليه ٠

لذلك انتهت الجمعية المعومية لتسمى الفقوى والتشريسع الى انه يقصد بالأجور والرتبات كوعاء للاتسمتراك التأميني في همكم المسادة الثالثة من القانون رقم ٣٠ اسمة ١٩٧٥ في شمان نظام المعلاج التأميني: الأجر الاساسي •

( منف ۸۱/۱۱/۱۱ - جلسة ۱/۱۱/۱۹۱۱ )

## قاصدة رقم ﴿ ١٧٥ )

#### المسيقا :

يقدد بالاجتبار والربيات كرفساء الاشتراك التابيلي مد طبقا الاستام المسائم المائخ التليقي المسائم المائخ التليقي المسائم المائخ التليقي الاجتبار الاستاني مد أذ آله لم يظهرا ما يقتفي المسدول عنه مد فانسون التأثين الاجتباعي المسائر بالقائون رام ٧٧ فنسستة ١٩٧٥ متصورا في تطييه الاجتبادات المبائز على مجالات المبائدة لا يجاوزها الى المديد الاجسر كرمساء مائناراك التلييلي في متم القائون رقم ٣٢ السنة ١٩٧٥ التسار اليه والكائز الله المسائدة ١٩٧٥ التسار الهاء

#### الفتسوى:

طلب اعسادة النظير فيسما انتهت اليسه الجمعية المعسومية في متواها المدورة بجلسة ١٧ من نوفهبر سنة ١٩٩١ من أنه يقصد بالاجور والمرتبات كوعاء للاشتراك التأميني في حكم المسادة الثالثية من القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٧٥ في شسان نظام العسلاج التأميني: الاجر الاسامي وقسد بني طلب اعادة العرض على ان القسانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٨٤ ويزيسادة الماشت تنساول الصادر بالقانون رقم ٨٧ لسسنة ١٩٧٥ ويزيسادة الماشت تنساول بالتعديل أحكام المسادة بنسد (ط) من هذا القنون الاخسير وأمسبح تتريف الاجر بعد هذا التعديل هو الاجر: كل ما يحصمان عليه المؤمن عليه من مقابل نقدى من جهة عصله الامسلية نقساء علمه الامسلى وبشنيط:

١ ـ الاجـر الاسماسي ويقمسد به ٥٠٠

٢ ــ الانجر المشفير ويُقمند به بأنى ما يحمسل عليه المؤمن طيه
 وطى الانهس \*\*\*

ثم نصت المسادة الثالثة عبر من القانون رقسم 12 لبنة 1244 المشار اليه على أن « يلنى كل حكم منصوص عيه في أي قسانون كغر يسان أجر الاشتراك يخالف التعريف المصدوص عليه في المسادة • ( بنسد ط) من قانون التأمين الاجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧٩ المسئة ١٩٧٥ » •

وترى الوزارة في ذلك أن تعريف الأجور والمرتبات كوعاء المشتراك التأميني في حكم المسادة الثالثة من القانون رقسم ٣٧ لسسنة ١٩٧٥ ينبغي أن يتقيد في ضوء نص السدة الثالثة عشرة من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٨٤ سالف البيسان بالتمسريف الذي أورده قانون المتأمين الاجتماعي للاجور وهو يشمل الاجر الاساسي والاجر المتغير عمسا ، وأن القول بغير ذلك عن شأنه أن يؤدى الى الاخلال بالتوازن المسائي للهيئة العامة للتأمين الصحى ونقص ايراداتها عن مصروفاتها ،

وقد عرض هذا الموضوع على الجمعية المعوهية لقسمى المقسوى والشريع بجلستها المنعقدة في ٦ من ديسجر سسنة ١٩٩٣ فاستظيرت والتابعة الذى انتهت عبه الى انه : « يقصد بالاجور والموتبلت كوعاء للاستراك التأميني في حكم المسادة الثالثة من القانون رقم ٢٩٩ لسنة ١٩٧٥ في شان نظام العلاج التأميني : الاجسر الاساسي ، وورد ضمن أسباب هذا الرأى : ان المسادة انخاصة من القانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٧٥ في شسان نظام المسلاج التأميني للعالمين في الصحومة ووحدات الادارة المحلية والمهيئات والمؤسسات انعامة تنص على أن : « تسرى على نظام العلاج التأميني وعلى المبالغ المستحقة بمقتضساه بما لم يسرد بشأنه نص خاص في هذا القانون أهكام المذكون رقسم ١٨٥ بما لم يسرد بشأنه نص خاص في هذا القانون أهكام المذكون رقسم ١٨٥ بما لم يسرد بشأنه نص خاص في هذا القانون أهكام المذكون رقسم ١٨٥ بما لم يسرد بشأنه نص خاص في هذا القانون أهكام المذكون رقسم ١٨٥

لمنة ١٩٦٤ المسار الله » فالاحالة الى هذا القانون الأخير والقانون الذى حل معله رقم ٧٩ لمسنة ١٩٧٥ فى شمان التأمين الاجتماعى وتعديلاته لاستعارة أحكامهما لا نتأتى الا بالنسبة الى المسائل التى أحكمت لم يتناولها قانون العلاج انتأمينى بالتنظيم ، أما المسائل التى أحكمت نصوص هذا القانون تنظيمها فيهتنم الرجوع بشأنها الى قوانين أخرى اذ يقف الأمسر بالنسبة اليها عند اعمال ما اوردته فى الخصصوص نصوص قانون العلاج التأميني أخذا بدلالة منطوقها ومفهومها ،

وأنه لما كان ذلك وكانت المادة الثالثة من القانون الأفسير تنص على أنه « يقتطع من العالمين الذين يمسدر قرار من وزير المسحة بتطبيق نظام المسلاج التأهيني عليهم بواقسع بر/ من مرتباتهم وأجورهم أو معائساتهم الاصلية ٥٠ » وقامت القرينة بما أوردت المذكرة الايفساحية لهذا القانون على شسمول مسفة الأمسلية للإجور والمرتبات والمعاشسات ومن ثم فان وعاء اشتراك المسلاج التأهيني يتصدد على أسساس إر/ من الاجور والمرتبات بعفهومها التأهيني يتصدد على أسساس إر/ من الاجور والمرتبات بعفهومها المشسار الذيه وهي الأجور والمرتبات الاسساسية والتي عبر المشرع عنه في هذا القانون بالاجور والمرتبات الامسلية ولا تقوم بعد ذلك هاجة للرجوع الى قانون التأمين الاجتماعي لتبيسان مدلول الاجسور والمرتبات الاسلاج التأهيني بعد أن أغصح المشرع عن عراده ومقصوده بهذا المدلول في القانون ٣٧ نسسنة ١٩٧٥ المنظم بهذا الشراع »

وهذا الذى انتهت اليه الجمعية المعومية فى فتواها وأمسابت بسه وجه الدق وصائب التفسير لا ينال منه ما تنسيره وزارة المسحة فى مسدد هذا الرأى ، اذ أن ما أوردته مردود عليه بما مأتي : أولا: أن تعريف الأجسر كما ورد فى قانون التأمين الاجتمساعى الصادر بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٧٥ وتعديلاته يتعدد نطساقه باغراض تطبيق أحكام هذا القانون ولا يتعداه الى غيره . فقد نصست المسدة (٥) من القانون المسار اليه على أنه « فى تطبيق أحكام هذا القانون يقصسسد :

- ... (1)
- (ب) الأجسر

ثقيا : ان القسانون رقم 20 اسنة 1948 بتحديل أحكام قسانون التأمين الاجتماعي المسادر بالقانون رقم ٧٩ لسسنة ١٩٧٥ وبزيادة الماشسات ــ أدغسل على تعسريف الأجسر الذي ورد في المسادة و إبند ط) من قانون التأمين الاجتماعي المسادر بالقانون رقسم ٧٩ لسسنة 1٩٧٥ تعديلا بديث أصبح : كل ما يحصل عليه المؤمن عليه من مقابل نقدي من جهة عمله الاصلية لقاه عمله الاصلى ويشسمل :

١ ـ الأجـر الاساسي ويقصد به ٠٠٠

٣ ـــ الاجر المتنع ويقصد به باتى ها يحصل عليه المؤمن عليه وعلى
 الكفس ٥٠٠٠

ثم اورد هذا القانون فى المسادة الثانثة عشر منه النمى على الفساه كل حكم منصوص عليه فى أى قانون آخسر بشسأن أجسر الاتسستراك يدالك التصريف المنصوص عليه فى المسادة ه ( بند ط ) من قسانون الثامين الاجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ سـ وهذا النص الأغير معضى تقرير للاصر الواقم واعمال للقواعد الصامة فى الفساء

البتريمات للتى تفرض أن يلغى النص الوارد فى تشريع لاحق الهجهوص الواردة فى التشريعات السسابقة عند قيام التضارب بينهما شريطة أن يكون التشريع السابق واللاحق متحدين فى النطاق والموضوع هاذا كان مجال تطبيقهما مختلفا فلا يلنى التشريع اللاحسق التشريع السابق •

تافيا : على هدى من هذه المبادىء فان ما يسرد من تصديل فى نصوص قانون التأمين الاجتماعى لا يعس الا بنص صريح قاطع للاحكام التي تضعفها القانون رقم ٣٧ ليسنة ١٩٧٥ فى شسأن نظام المسلاج التأميني للمساملين فى الحكومة ووحسدات الادارة المصلية والمهيئات والمؤسسات السعامة بحسبان أن لكل من قانون المتأمين الاجتماعى وقانون المسلاج التأميني نطاقه ومجسال تطبيقه الذى لا يختلط بالآخر ولذا لم يشسأ المشرع أن يجمعهما فى قانون واحسد والمختلف موضوع كل من القانونين للا وتتأمين الاجتماعي ينسسخ المول بأن النص اللاحق الوارد فى قانون التأميني الاجتماعي ينسسخ النص الوارد فى قانون الملاج التأميني ، ويتمين تبعا لذك تقسير نص المسادة الثالثة عشرة من القانون رقام لا لمسانة عليه المهاد على انها تتضمن انضاء لكل حكم منصسوص عايه فى قوانين التأمين الاجتماعي المسابقة يخالف تعريف أجسر الاستراك على نصبو ما امستقر عليه فى هذا القانون فهدذا التفسيم مم مبادئها ومقتضياتها و

رابعا : متى كان ما تقدم وكانت المادة الثالثة من القانون رقسم ٢٧ لسسنة ١٩٧٥ المشار الله التى تحدد وعماء الاسستراك في العلاج التأميني على أسساس ﴿﴿ من الأجمور والمرتبات والمماشسات الاصلية باتية على حالها فانه بيقى معها ما انتهت اليه الجمعية المعومية

ف افتائها السابق من مسائب الرأى فى تفسيرها والذى لم يطسراً
 ما يقتضى المسدول عنه .

لذلك ، انتهت الجمعية المعومية نفسمى الفتوى والتشريع على أنه يقصد بالأجور والرتبات كوعا و الاشتراك التاميني في حكم المادة الثالثة من القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٧٥ في شمان نظام انصلاح التأميني : الأجسر الاسماسي ، تأكيدا للافتهاء السمابي للجمعية بجلسته المتعددة في ١٧ من نوفجر سمنة ١٩٩١ والذي لم يطسوا ما يقتضى العدول عنه ، اذ ما انفك قانون التأمين الاجتماعي المعادر بالقانون رقم ٢٩ لسمنة ١٩٧٥ والذي كان قائما عند الافتهاء السابق مقصورا في تحديده للاجسر على مجمالات تطبيقه لا يجماوزها أني تتحديد الأجسر كوعاء للاشتراك التأميني في حسكم القانون رقم ٣٣ لسمنة ١٩٧٥ التأميني في حسكم القانون رقم ٣٣ لسمنة البيان ،

( ملف رقم ۸۹ /۱۲/۳ ــ جلسة ٦/١٢/٤ ( ملف رقم



الفصل الأول ... الدبية المِند في الوظيفة المنية ،

الغرع الأول ... نطاق سريان المسادة }} من انقانون رام ١٢٧ أسسنة ١٩٨١ -

الفرع الثاني ... المتصود بالزبيل في غلون للخدمة المسكرية •

الغرع الثالث ـــ لا يجوز النوسع في تغسير نص المسادة )) من القطون 177 لسنة 1940 •

الغرع الرابع ... عدم جواز ضم مدة الطعبة المسكرية العلمل اللاهسل اذا كانت وظيفته لا تشترط ناهيلا معينا

الغرع الخابس ـــ لا يجوز ظمايل أن يطلب أعادة هساب مـــدة ألفدية المسكرية عند نميينه برة أخرى أو نظاه •

الغرع السالس ... ضم هذه الفعهة العسسكرية الضياط الاهلياط من المجندين -

الغرع السابع ــ عدم استحقق العليان المجندين خلال مدة خدمتهــم بالقوات السلعة أية مكافأت من جهــة عطهـــم الإمــــاية،

بقدارها ثلاثون يهيسا ه

الفصل الثاني ــ جرائم الخــدة المسكرية •

 عدم لفتصاص مديرى أقنجنيد في اعسمدار أوابسر العفظ في جرائم النظاف عن أداه الخدية المسكرية •

الفصل الثلاث \_ بمسائل متسوعة -

## النمسيل الأول اتدمة الجند ق الوظيفة الدنيسة

### الفرع الأول ــ نطاق سريان المسادة )) عن القانون ۱۲۷ أسسنة ۱۹۸۱

قاصدة رقم ( ۱۷۱ )

#### المِسطا:

المسافة )) من القانون رقم ۱۲۷ غسفة ۱۹۸۱ بشيان الخفية للمسكرية والوطنية تسرى فقط على الحاصلين على مؤهلات دراسية •

### الغنسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع بجلستها المعقودة بتاريخ ١٩/٢٥/١١/٢٥ فاستعرضت غتواها الصادرة بتاريخ ١٩/٢/١١/٢٥ والتي انتهت الصادرة بتاريخ ١٩/٢/١١/١٥ والتي انتهت للاسباب الواردة بها سالى ان تطبيق المسادة ٤٤ من القانون رقم ١٩٧٠ لمسنة ١٩٨٠ على مؤهلات دراسية ٥ كمسا لمبتعرضت الجمعية التطورات التشريعية التي عرت بها المسادة ١٩٨٠ من المقانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٠ في شأن المفدمة المسكرية والوطنيسة المعدل بالقانون رقم ١٩٨٧ لسنة ١٩٧١ ، وتبين لها ان المسادة ٤٤ من المعدل بالقانون رقم ١٩٧٧ لمسنة ١٩٨٧ تقمى على ان د تعتبر صدة المسكرية والوطنيسة المغدل بالقانون رقم ١٩٠٧ لمسنة ١٩٨٠ تقمى على ان د تعتبر صدة الخدمة المسكرية والوطنيسة المغين عنها غيها مدة الاستهقاء بعد المعلم بعدة الخدمة الالراحيسة المغين الغين يتم تعيينهم اثناه مسهة التعلم بعدة الخدمة الالزاميسة المهندين الغين يتم تعيينهم اثناه مسهة

تجنيدهم أو بعد انقضائها بالجهاز الادارى للدولة ووحدات الادارة المحلية والعيثات العامة ووجدات القطاع العام كانها قضت بالخدمة المدنية ، وتحسب هذه المدة في الاقدمية واستحقاق المعلوات المقرة ، كما تحسب مدة خبرة واقدمية بالنسبة للعاملين بالقطاع العام والجهات التي تتطلب الخبرة أو تشترطها عند التعيين أو الترقية ويستحقون عنها المساوات المقسورة ،

وتحدد تلك المدة بشهادة من الجهة المفتصة بوزارة الدفاع ، و ف حميع الاحوال لا يجوز أن يترتب على حساب هذه المدة على النصو المتقدم أن تريد اقدمية المجندين أو مدد خبرتهم على اقدمية أو مدد خبرة وماتهم في المتفرج الذين عينوا في الجهة ذاتها ، ويعمل بأحكام هذه المسادة اعتبساراً من ١٩٦٨/١٣/١ .

ومفاد ذلك ان المشرع رعاية منه للمجند وحتى لا يضار بتجنيده ، قرر الاعتداد بمدة خدمته المسكرية فتحسب فى الاقدمية بالنسسبة للماطين بالجهاز الادارى للدونة وتحسب كمدة خبرة بالنسجة للماطين بالقطاع العام ، بيد ان المشرع قرر ذلك بالا يسسبق المجند زميله فى التضرح المين فى ذات الجهسة ،

ولما كان الشرع قد ردد هدذا القيد في تشريصات الخدمة المسكرية المتعاقبة إذ نص عليه لاول عرة في المسادة ٩٣ من القانون رقم ٥٠٠ لسنة ١٩٥٨ وبعد تحديلها بالقسانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٩٨ ، ثم كرره أغسيرا في مع بعد تحديلها بالقانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٧٠ ، ثم كرره أغسيرا في نص المسادة ٤٤ من القسانون رقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٨٠ الذي حلى محل المقانون رقسم ٥٠٥ لسينة ١٩٥٥ وتحديلاته و وكانت عبسارة « زحيل التخرج » التي وردت في النصوص المشار اليها تعنى زحيل الدراسسة في نفس في الكية أو المهد أو المدرسسة الذي ينهي الدراسسة معه في نفس

الوقت ، ومن ثم غانه يشترط لضم مدة التجنيد أن يكون المسامل مؤهلا وهو الامر الذي يتضبع بجله من الرجسوع الى الفقسسرة الثالثة من المسادة على من القسانون رقم ١٣٧ لسسنة ١٩٨٠ والتي ينصرف حكمها الى جميع فقرات النص حيث اشارت الى أنه ف جميسم الاحوال لا يجوز أن يترتب على حساب مدة التجنيد على النحو المتقدم أى على النحو الوارد في المسادة ع سالمة الذكر ان تربيد المسدمة المجندين أو مدد خبرتهم على اقدمية أو مدد خبرة زملائهم في التخرج وهو ما يتغق مع المذكرات الايضاحية لقوانين التجنيد المتعاقبة فضسلا عن اتفاقه مع مفهوم عبارة نص التشريم ويؤكد أن القول بحسساب مدة الخدمة المسكرية للمجندين غير المؤهلين وسريسان القيد الخساص بزميل ألتخرج على المجندين المؤهلين فقط يترتب عليه حساب مسدة التجنيد لغير المؤهلين كاملة دون أن يحدها أي غيد في حين أن مدة التجنيد لا تصب كلها أو بعضها للمجند المؤهل اذا توافر في شأنسه قيد الزميل ويكون المجند غير المؤهسل في وضع أغضل من المجنسسة الؤهل وهي نتيجة لم يردها المشرع • ولا يغير من ذلك ما سچق أن انتهت اليه محكمة النقض في حكميه سسالفي البيان من نظر مفاير إذ ان هذه الاحكام فضلا عن أن هجيتها مقصورة على من صعرت لهم فانها لانتال معا استقرت عليه الجمعية الععومية لقسمى الفتسوى والتشريع في مهمها لنصوص قوانين الخدمة العسكرية .

لذلك انتهت الجمعية المعرمية لقسمى المنتوى والتشريسم الى تأييد مُتواها السابسقة التي انتهت الى ان تطبيق المسادة ٤٤ من القانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٨٠ مقمسور على الحاصلين على مؤهلات دراسسية •

( ملك رقم ١٩٨٧/١١/٣٥ - جلسة ١٩٨٧/١١/٧٥ )

### قامسدة رتم ( ۱۷۷ )

### المسطا:

المساعة ( 35 ) من القانون رقسم ۱۹۷ اسنة ۱۹۸۰ باسدار مانون الفعية المسكرية والوطنية — العليل الحاسسل على مؤهسل اقسل من المحوسط يفيد من حكم المساعدة ( 35 ) من قانون الفعية المسكرية والوطنية المسلوسة على المحدودة والوطنية المسلوسة : أن نص المساعدة ( 35 ) جساء علما فيما يتمسكن بالمجروب لمحاسسا على يعين العليل بموجبه — لم يشسترط المشرع أن يكون العليل حامسا على مؤهل جليمي أو منوسط أو أقسل من المتوسط اساس نقاف : اعمال القساعدة الاصولية في التفسير التي تقض بسان العام يستفوق عبرم أفراده ما لم يخسمس وأن المطلق بجرى على اطسائقه ما لم يوجسد ما يقيده — مؤدى يضمس وأن المطلق بجرى على اطسائقه ما لم يوجسد ما يقيده — مؤدى نقافون رقم ۱۲۷ لمساعة ۱۹۸۰ .

### المبكية :

ومن حيث أن المسادة ٤٤ من تانون المخدمة المسكرية والوطنيسة المسادر بالقسانون رقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٨٠ تقضى بأنسه « تعتبر مسدة المخدمة العسكرية والوطنية الفطية الحسنة بما فيها مدة الاسستبقاء بعد اتمام مدة الخدمة الالزامية العالمة للمجندين الذين يتم تعينهم أثناء مدة تجنيدهم أو بعد انقضائها بالمجهساز الادارى للدولة ووحدات الادارة المحلية والهيئات المسامة ووحدت القطاع العام كأنها تضيت بالمخدمة المدنية وتصعب هذه المدة فى الاقدمية واستحقاق المسلاوات المتررة و وتحدد تلك المدة بشسهادة من الجهسة المختسسة بوزارة الدفاع و وفي جميع الاحوال لا يجسوز أن يترتب على حساب هسذه المدنع على النحو المتقدم أن ترسد اقدمية المجندين أو مدد خبرتهسم المدة على النحو المتقدم أن ترسد اقدمية المجندين أو مدد خبرتهسم

وَعَلَى اقدمية أو مدد خبرة زملائهم في التخسرج الفين عينسوا في ذلت المجلسة •

ويعمل بأحكام هذه المسادة اعتبارا من ١٩٩٨/١٢/١ .

ومن حيث أن نص المسادة ٤٤ المسار اليه قد جساه صحاصا فيما يتعلق بالمؤهل الذين يمين بعوجبه انعامل غلم يسترط أن يكسون العامل حاصلا على مؤهل جامعى أو متوسط أو أقسل من المتوسط ومن ثم خته طبقا للقاعدة الاصسولية في التفسير أن العام يستعرق عموم المراده ما لم يخصص وأن المحلق يجرى على اطلاقه ما لم يوجد نص يقيده ومن ثم غسان العامل الحاصل على مؤهل أقسل من المتوسط يفيد من حكم المسادة ٤٤ سالف الذكر ه

ومن حيث أنه ببين من الاوراق أن المدعى حصيبل على شهادة الدراسة الاعدادية سنة ١٩٦١ وجند فى ٣ من مايو سنة ١٩٦٤ هتى ٥٠ من يونيه سنة ١٩٧٤ واستبقى فى خدمة القوات المسلحة هتى أول يوليه سنة ١٩٧٣ ، وعين فى وزارة العدل بوظيفة معاون خدمة بتساريخ ٩ من يوليه سنة ١٩٧٣ ، ومن ثم غانه يفيسد من حكم المسادة ٤٤ من القانون رقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٩٠ الشسار اليه ويتمين ضم مسدة خدمته الدنيسة مع ما يترتب على ذلك من آثار والسكرية الى مدة خدمته المدنيسة مع ما يترتب على ذلك من آثار و

ومن حيث أنه بالنسبة الملب المدعى صاواته بزميله ومصوصه الممين بالقسام المدنى بمحكمة الاسكدرية الابتدائية في ٩ من أغسطس سنة ١٩٧٧ وإذ كان المسدى قد عين بوازرة المسدل في تاريخ لاحق هو ٧ من يوليه ١٩٧٣ ، ومن شم ينتقى وصف الزميل عمن سبقه في التمين بحوالى علم كامل هذا غضللا عن أن المدعى لم يبين في صحيفة

دعواد أو تقرير طبقة ما يفيد من هدده المساواة والآشاد البتى يستهدمها ، ومن ثم يكون هذا الطلب غير قسائم على أساس سليم من القانون متعينا رهمسه .

ومن حيث أنه لما تقدم ولما كان الحكم الطعون فيه قسد قفى على غير أساس من القانون برفض طلب الدعى ضسم مسدة خدمته الدنية ، وكان قضساؤه برفض المسدعى مساواته بزميله ٥٠٠٠٠٠٠ متفقا مع أحكام القانون ، لذلك يتمين الحكم بقبول الطعن شسكلا وفى موضوعها بالقاء الحسكم المطعون فيه وأحقية المدعى فى ضسم مسدة خدمته العسكرية الى مدة خسدمته الدنية ورفض ما عسدا ذلك من الطلبات والزام طرقى الخصسومة المعروفات مناصفة فيما بينهما و

(طعن ١٩٢٥ لسنة ٣٠ق ــ جئسة ١٩٨٩/١١/٩ )

# النسرج التسكي. المتسود بالزميل ف عكم تانون القدمة المسكرية

قامسدة رقم ( ۱۷۸ )

### المسطا :

بتسترط لضم مدة الخدبة المسلكرة باعتبارها في هكم الخدبة اللغية الا يسيق العابل الذي ضبت له بدة خدبته المسكرية زبيله في التضرح الذي عين في ذات الجهلة ،

### المسكية :

ومن حيث أن المادة ٦٣ من القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ بشأن المدمة الصكرية والوطنية تنص على أنسه و تعتبر صدة الخدمسة السكرية والوطنية الفعلية الحسنة بعا فيها حدة الاسستيقاء بعد العام مدة الخدم الالزامية للمجندين الذين يتم تعيينهم أثناء مدة تجنيدهم أو بعد انتضاءها في وزارات الحكومة ومصالحها ووحسدات الادارة المحلية والهيئات العامة والرسسات المسامة والوحدات الاقتصافية التبعة لها ، كانها تفعيت بالضدمة المدنية وتحسب جده المدة في الاتدمية بالنسسية الى العامين بالجهاز الادارى بالدولة والهيئات المسامة كما تصحب كدة خبرة بالنسسية الى العاملين بالعالم ، وتحدد ثلك الدة بشهادة من الجهة المفتحة بوزارة العربية وتحدد ثلك الدة بشهادة من الجهة المفتحة بوزارة العربية وتحدد ثلك الدة بشهادة من الجهة المفتحة بوزارة العربية وتحدد ثلك الدة بشهادة من الجهة المفتحة بوزارة العربية و

وفى جميع الاحوال لا يجوز أن يترتب على حساب هذه الحدة على النصو المقدم أن ترسد أقدمية المجندين أو عدد خبرتهم على أقدمية أو عدد خبرة زمانتهم في التفرج الذين عينوا في المجهة ذاتها ٠

ومن هيث انه بيين من يَقْصَهُ المِراطِد التشريعية التي مرت بهما صياغة نص المادة ٦٣ الشرار اليها ، انها أوردت قبل تعديلها بالقانونين رقمي ٨٣ لسنة ٨٣ ١٩٨ ، ٣٨ لسنة ١٩٧١ حكما عاما يقشى بالاحتفاظ للمجندين الذبين لم يسبق توظفهم باقدمية تساوى اقدميسة زملائهم ، وذلك دفعها للضرر الذي قد يلحق المجنه الذي حرمه التجنيد من التقدم في مسابقات التعيين مم زملاته في التخرج ، ولم تغصم تلك المادة قبل تعديلها في طبيعية مدة الخدمة العسكرية والوطنية التي تصب في اقدمية المجند ، غير انه بعد تعديلها بالدَّتُونِينِ رقمي ٨٣ لسنة ١٩٦٨ ، ٣٨ لسسنة ١٩٧١ تعرض الشرع لبيان طبيعة وتكييف مدة الخدمة الصكرية والوطنية تد وصفها وكأنها قضيت بالخدمة الوطنية » • وقرر حسابها للعاطين الذين يجينون بالجهاز الادارى للدولة والهيئات العامة كما اعتبرها مدة خبرة بالنسبة الى الماملين بالقطاع العام • وبذلك يكون الشرع قد غير مقهوم الخدمة المسكرية ، فبعد أن كان ينظر لها على أساس أنها تعول بين المجند وبين التحيين مع زملائه في التقسرج ، قرر أنها تعتسبر في مقام الفسعمة الدنية ، وبهذا الوصف الاخر أمبح الاصل هو ضمها باعتبارها في حكم الخدمة المدنية وأورد الشرع قيدا وهيدا على ذلك هو ألا يسبق المعالم الذي منهت له عدة خدمته المسكرية والوطنية زميله في التخرج للذي عين ف ذات الجهسة ،

ومن هيت أنه تأسيسا على ما تقدم ولمسان كان الامسل وفقسا لنص المسادة ٣٣ من القانون وقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ المشار أليه صو ضم مدة الشدمة المسكرية والوطنية بما فيها مسدة الاستبقساء الى حدة الشدمة المنيسة ومراعاة القيد المنصوص عليه في الفقرة الاخيرة عنها ومن ثم يتمين أعمال هذا القيد في عدوده الموضوعية له وهسو عدم المساس بالواقتر القانونية لزملاه المنسد في نفس دفعة تخرجه

أو من الدفعات المسابقة عليه المسنين معه في ذات الجهة في تساريخ سلبق على تعيينه ، لان خسم هذه المخدمة المسكرية للمجند يترتب عليه المساس بالمركز القانوني لزميله المسين معه في نفس الجهة وذات التاريخ ، اذ يجعل للمجند الدجية سابقسة عليه بالرغم من التصاد تاريخ تعيينهما ه

ومن حيث أنه بيين من الأطلاع على الأوراق أن للطاعن زميلا له في التخرج هو السيد / ٥٠٠٠٠٠٠ إذ حصل على ليسانس العقسوق دور يونيه سنة ١٩٧١ وهو تاريخ هصول الطاعن على ذات المؤهل ، كما عين الائتان بقرار واحد هو القرار الوزارى رقسم ٧٧٠ لسسنة ١٩٧٣ بتاريخ ٣٣ من أكتوبر سنة ١٩٧٣ ، ومن ثم قسانه لا يجسسون حساب مدة المخدمة المسكرية للطاعن في الاقسدسية إذ يترتب على ذلك ان سبق زحيسله المسار اليسه ،

(طمن ۲۳۵۱ لسنة ۲۹ ق ساجلسة ۲۳۵۱/۱۹۸۸)

قاصدة رقم ( ۱۷۹ )

#### للبسطاة

يمتد بالتاريخ الغرض في تعديد النبية الزميل المبسد في مجال اعبال القيد القصوص عليه بالمساحة ؟} من القانون رقم ١٦٧ اسسسنة ١٩٨٠ في شاق الفدمة الوطنية والمسكرية المحلل بالقانون رقم ١٠٧ فسنة ١٩٨١ ما القصود بزميل المجند هو «زميل المين معه في ذات المجموعة الفوعية »

### الفلسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفلسوي والتشريم بجلستها المعددة في ١٩٨٨/٦/٢٢ فاستعرضت عكم المسادة

\$٤ من القانون رقم ١٩٧ لمنة ١٩٨٠ في شسال المقدمة العسكرية والوطنية المعل بانقانون رقم ١٠٣ اسنة ١٩٨١ التي تقص على أن د تعتبر مدة الخدمة المسكرية والوطنية الفطية العسنة بعا فيها مدة الاستبقاء بمد اتمام الخدمة الالزامية لنمجندين الذين يتم تحيينهم أثناء مدة تجنيدهم أو بعد انقضائها بالجهاز الادارى للدولة ووحدات الادارة المطية والهيئات المسامة ووحدات القطاع العام كأنها تضيت بالفدمة المدنية وتصب هذه المدة في الاقدمية واستحقاق الملاوات المقررة • كما تصب كمدة خبرة واقدمية بالنسبة الى العاملين بالقطاع المام والجهات التي تتطلب الخبرة أو تشترطها عند التعيين أو الترقية ويستحقون عنها الملاوات المقررة وتحدد تلك المدة بشهادة من الجهة المختصة بوازرة الدفاع • وفي جميع الاحسوال لا يجسوز أن يترتب على حساب هذه المدة على النحو المتقدم أن تريد أقدمية المجندين أو مدد خبرتهم على أقسدمية أو مدد خبرة زملائهم في التخرج الذين عينوا في ذات الجهة ، كما استعرضت حكم المادة ١١ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ بنظام العامين المدنيين بالدولة المعدل بالقسانون رقم ١١٥ لسنة ١٩٨٣ التي نتص على أن « تقسم وظائف الوهسدات التي تنفسم لاحكام هذا القانون الى مجموعات نوعية وتغتبر كل مجموعة وحدة متميزة في مجال التميين والترقية النقل والندب » •

واستظهرت الجمعية المعومية أن الشرع رعاية منه المجند وحتى لا يضار بتجنيده قرر الاعتداد بعدة خدمته المسلكرية في الاسدمية بالنسبة للماملين بالجهاز الادارى الدولة والهيئات المسلمة ووحدات الادارة المحلية كما قرر حسابها كمدة خسيرة بالنسبة للماملين بشركات القطاع أدم وغيرها من الجهات التي تتطلب الخبرة كشرط للتعسين أو الترقية على أن يستحق عنها في الحالتين الملاوات القررة بيد أن

الشرع لم يجعل حساب هذه المدة أعرا مطلقا عن كل عدد مل عد : ذلك بالا يسبق الجنسد زميساء المين سه مذات الحهسة أي الاعممة قادًا لم يوجد له زميل حسبت مدة غدمته الالزامة كلملة أب الأا وحسما هذا الزميل غلا يحسب للمجتد من مدة تجنيده الا المقدار الفهم لا يترتب عبه ن سبق زمله المن معه في الاقدمة وذلك مكون المسرم قد راعى في حساب مدة الخدمة العسكرية المجدد التوضيق مين مملحتين مسلحة المجند في الا بنسار من مدة تحنيده وذلك بصياب هذه ألمدة في اقدمته واستحقاق المسلاوات القررة ومصلحة الزميل المين معه بألا يترتب على هساب تلك الدة أن يسسبقه المجنسد في الاقدمة وفي ضوء هذه الاعتدارات بتم اعمل قيد الزميل المنصوص عليه بالمادة ٤٤ من القانون رقم ١٧٧ لسنه ١٩٨٠ المسار اليسه فكلما أمكن التوفيق بنن تلك الصلحتسين وجدا حساب مده العسعمة المسكرية المجند طالب أنه ليس ف حسابها أي مساس بالسدمية الزميل وفي هذا المجال اعتد المشرع صراحة باقدمية الزهيل كقيد على عبساب مدة تجنيد المجند ولس بتاريخ تدينه ومن ثم تكان العبرة في أعمال القيد الشار اليه هي باقدمية زهب المجند هتي ولو كانت القدمية اغتراضية ناشئة عن حساب مدة خدمته السابقة أو مدة لحدمة عامة غلا مدل البحث عن الاساس القنوني لاقدمية هذا الزهيل والقيد ف حساب مدة التجنيد باقدمية التعيين دون تلك الناشئة عن هسساب مدد الخدمة السابقة بنطوى على اهدار لمدة الخدمة العسكرية للمحنسد اللتي اعتبرها المشرء في مقام الخدمة الدنية وحرص على حسابها في اقدميته ، كما أن هذا القدول يتفسمن أضافة لشرط جديد لسَّمُ ينصُ عليه المشرع من شأنه توسيع نطاق القيد المفروض على هسمساب مددا لغدمة العسكرية للمجندين وذلك بالمضالفة لارادته المتوخاة من رنمية في رعاية هــؤلاء للمجندين والتي تبسيديا في اعتبلن معة المغمة المسكرية كأنها قضيت في الخدمة المدنية ( اما فيما يتعلق بعفهوم زميل الجهة المعين غيها المجند) غلما كان انشابت أن انقانون رقم ٧٤ لمنة ١٩٧٨ بنظام العاطين المنيين بالدولة يتوم على الاخذ بنظام عوضوعي أساسم الوظيفة وما تتطلبه من اشتراطات لشسطها وفقسا لجداول التوميف والتقييم وتقسميم هذه الوظائف الي مجموعات نوعية ومستقلة بحيث تعتسبر كل مجموعة وحسدة متميزة في مجسال التعيين والترقية والنقل والندب وفي هذا الاطار تدور جميع أهكسام الوظيفة العامة كما أن المقسارنة بين العاملين المخاطبين بهذا النظام لا تكون الا بين العاملين المنتمين لمجموعة نوعية واحدة . ومن ثم فــــان مدلول الزميل وفقا لحكم المادة ٤٤ من القانون رقم ١٣٧ لسنة ١٩٨٠ الذي يعد قيدا على المجند في حساب مددة تجنيده ينصرف أسي الزميل المعين معه في ذات المجموعة النوعية دون غيرها من المجموعات الوظيفية الاخرى ف ذات الجهة التي يعملان بها . إذ لا يتصور في ظل النظام القسائم أن يعدو من عين مع المجنسد في مجموعة نوعيسة مختلفة قيداً عليه في حسساب مدة تجنيسده وذلك لاسستقلال وتعيز كل مجموعة وظيفية عن الاخسري في سائر مجالات شئون التوظف وهو ما يؤدى الى انتفاء مناط اعمال قيد الزميل في هذه العالمة تقيد عدم أسبقية المجند للزميل المين معه لا يثور الا بالنسسبة لن عين مع المجند في ذات المجموعة النوعية .

لذلك انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريسع الى ما يسلى :

أولا: الاعتداد بالتاريخ الفردى في تحديد اقدمية الزميل المجند في مجال أعمال القيد المصوص عليه بالمسادة 23 من القانون رقم ١٣٧ لنسنة ١٩٨٠ المساس اليسة عد

ثانياً: أن المقصود بزهيل المجند هو الزميل المسين معه هي ذات المجموعــة النـــوعية .

( 1944/7/44 - 417/7/47 44 )

قاعدة رقم ( ۱۸۰ )

#### المِسطا :

حقهوم الزميل وفقسا قص المسادة )؛ من خلارن الخدية المسسكرية والوطلية رقم ١٠٧ أسنة ١٩٥٠ المدل بالقلون رقم ١٠٣ فسسنة ١٩٨١ يضمل الزميل الذى أدى هذة الخدية المسسكرية وضبت الى القديبية ، وكلفك الزميل الذى لم يؤد الخدية المسسكرية .

### الفتسوي :

ان هذا الموضوع عرض على انجمعية المعومية لفسمى الفتسوى والتشريع بجلسته المنقدة بتاريخ ١٩ ١٩ ١٩٨٨ فاستعرضت المسادة عن القسانون رقم ١٧٧ لمنة ١٩٨٨ في شأن الحسامة المسلكرية والوطنية المعدل بالقانون رقم ١٩٠٩ لسنة ١٩٨٨ التي تنص على أن «تعتبر مدة المخدمة المسكرية والوطنية الفطية الحسنة بما فيها عدة الاستبقاء بعد اتمام عدة الخدمة الانزاجة المسامة المجندين الذين يتم تعييمهم اثناء مدة تجنيدهم أو بعد انقضائها بالجهاز الادارى للدولة ووهدات الادارة المحلية والهيئات المامة ووحدات القطاع العام كانها ففسيت بالمخدمة الدنية وتحسب هذه المسدة في الاقدمية واستحقق المسلاوات

كما تتسب كمدة خبرة واقدمية بانسبة الى العاملين بالقطسماع العام والجهسات التي تتطلب الخبرة أو تشترطها عند التعيين أو الترقية ويستعقون عنها المسلاوات المقسررة •

وتخدد علك المدة بشهادة من الجهة المغتصمة بغيرارة الدفاع •

وفى جميع الاحوال لا يجوز ان يترتب على حساب هذه المدة على الشعو المتقدم ان تزيد اقدمية المجندين أو مدد خبرتهم على اقدمية أو مدد خبرة زمانتهم في التخسرج الذين عينوا في ذات الجهة •

ومفاد ذلك ان المشرع رعاية منه للمجند وحتى لا يضار بتجنيده قرر حساب مدة خدمته العسكرية فى الاقدمية واستحقاق العلاوات المقررة بالنسبة للعاملين بالجهاز الادارى للدولة والهيئات العامة ووحدات الادارة المحلية ، كما قرر حسابها كمدة خسبرة واقدمية بالنسسسبة للعاملين بالقطاع العام والجهات التى تتسترط الخبرة عند القيية أو الترقية ويستحقرن عنها العلاوات المقررة ، وهم يجعل المسرع حساب تلك المسدة أهراً مطلقا ، بل قيد ذلك بالا يسبق المجند زميله فى التخرج المعين ممه بذات الجهة فى الاقدمية ، فساذا وجد هذا الزميل لا تحسب للمجند من فترة تجنيده سسوى المحدة التي لا يترتب عليها ان يسبق زميله ، أما اذا لم يوجد للمجند زميل فيتم حساب مدة تجنيده كالمة ، وبذلك يمكن التوفيق بين مصاحة المجند فى الا يفسار من مدة تجنيده وصلحة زميله فى الا يترتب على حساب هذه المدة أن يسسبقه المجند فى الاقسدمية ،

ويشعل مفهوم الزميل المسار اليه بالمسادة 22 من من قلمسون المقدمة المسكرية المقدمة المسكرية والوطنية الترميل الذي لم يؤد الخدمة المسكرية عصمت الى اقدميته ، وكذلك الزميل الذي لم يؤد الخدمة المسكرية عميث أن الاساس في مجال أعمال قيد الزميل هو اقدميته حتى ولو كنت عاشمة عن ضم مدة خدمة عسكرية أو مذنية ،

وبتطبيق ما تقدم على الطالة المرؤشة تا قلته المنظ كان المتسيد

•••••••• العلمال على دولوم الدارس الثانوية التجاوية عبام الالالا قنند أدى الفدمة المسكرية غارجات اقدميته برئاسة مجسلس المؤراء الى ١٩٧٨/١/١٨ و ومو يعتبر في ذات الوقت زميسلا للسود ودود من الماسل في ذات العام ويليسه في ترتيب الاقدمية في تاريخ المتحين و ومن ثم يتمين عند هسساب حدة المخدمة المسكرية التي تضاها انثاني الا يسسبق الاول في الاقدمية المدلا لمقيد المراحيل المتصوص عليه بالمسادة 22 المشار اليها و

لذلك . انتهى رأى الجمعية المعومية المسمى الملتوى والتشريسيم الى ما يسلى : --

 ١ ــ ان مفهوم الزحيل وفق لنص المادة ٤٤ من قانون الحدمة المسكرية والوطنية يشمل الزحيل الذى أدى حدة الخدمة العسكرية وضعت الى اقدميته . وكذاك الزحيل الذى لم يؤد الخدمة المسكرية .

٢ ... ق الحالة المروضة لا يجوز أن يسبق السبد / ٠٠٠٠٠٠٠٠
 زجيله السيد / ٠٠٠٠٠٠٠٠٠ ف الالمدمية ٠

(علف رقع ۲۸۱٫۲٬۲۸۱ - جنسة ۲۰/۱۱/۱۸۸۸ )

### قامسدة رقم ( ۱۸۱ )

### المسطا :

١ ـــ اهتية العابل الذي أميد نميينه في هذة غديته العسكرة التي أم يطلب شبها خلال فترة نميينه الأول ـــ الزويل الذي يمند به في هذه العالة هو الزويل عند هذا التموين -

٢ ... وقاط اعمال نص السادة ٢٢ من قسالون تظام الملطين المطين

بالاولاد المسادر بالققون رقم 17 اسنة 1474 عملان شرطين اولهها أن يتحلك يتوافر في شسان العابل ما يتطابه الققون الاسسفل الواقيقة التي يصلك تعيينه عليها والنبهها شرط مسائي يبتنع بعه اعكة نمين المسابل هسال توافر بكشاه سالا لكون الاقرير الأخير الاشير المسابقة التميين على النمو التوارد بالنمى اللا السم يبضى المسابل في وظيفته السابقة مدة تسميع بوضع تقرير سنوى عنه بحسبيان أن هذا الشرط بضعى في الارم بعد أن المنتج تمينة سالم في عدم توافسر هذا الشرط ما يسستقيم سسندا في حسكم المسابلة ٢٢ المسابر اليها يسسقط به وجسه احقية العابل اثر اعادة تمبينه في حسبه بدخ غديته السابقة ٠

### الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لتسمى انفتسوى والتشريع بجلسستها المنفسدة في ٣ من نوفعبر سنة ١٩٩١ اسستبان لها ان المسادة ٤٤ من قانون الخدمة المسكرية والوطنيسة المسادر بالقانون رقسم ١٩٧٧ لسنة ١٩٩٠ تتص على ان « تعتبر مدة الخدمسة المسكرية والوطنية الفعلية الحسنة بما غيها مدة الاسستبقاء بعسد مدة الخدمة الازامية الماملة للمجندين الذين تم تعيينهم أنساء مدة تجنيدهم أو بعد انتضائها بالجهاز الادارى للدواسة ووحدات الادارة المطبة والهيئات العامة ووحدات القطاع العام كأنها تفسيب بالخدمة المدنية وتحسب هذه المسدة في الاتدمية واستعقاق المسلاوة المعررة و كنا تنصب كعدة غيرة واقدمية بالنسبة الى العاملين بالقطاع وستعقون عنها المسلاوات المؤرة وتعدد تلك آلدة بشهادة غن المؤمد ويستعقون عنها المسلاوات المؤرة وتعدد تلك آلدة بشهادة غن المؤمد ويستعقون عنها المسلاوات المؤرة وتعدد تلك آلدة بشهادة غن المؤمد ويشعقون عنها المسلاوات المؤرة وتعدد تلك آلدة بشهادة غن المؤمد

. وقد جميع الاحوال لا يجوز ان يترتب على حسلي هذه المسوة طي النجو المتجدم ان تريسد اندمية المجندين أو مدد خيرتهم على اندمية ومدد خبرة زملائهم في التخرج انذين عينوا في ذات الجهة ٥٠٠

واستظهرت الجمعية من هذا النس ان المشرع رطية منه ظمجند حتى لا يضار بتجنيده اعتبر صدة غدمته المسكرية كانها تنبيت في الخدمة الدنية واشسترط اذلك ان يتخللها أو يعتبسها مباشرة التمين في اعدى الجهات الواردة على سبيل الحصر في المسادة المسسار الميها بوهو ما يسسنتهم بالضرورة أن يكون حسابها عند التعبسين الاولى في المدى تلك الجهات سواء أنساء مدة التجنيد أو بعد انقضائها وأورد المهنى عندا على ذلك مدده الا يسسبق المجند زميله في انتخرج المهنى معه في ذات الجهية .

ومن حيث أن الثابت من الاوراق أن السبيد مورد مده القرباء والطلقية من الدرجة الرابعة بديوان علم وزارة الكيرباء والطلقية اعتباراً من ١٩٨١/٩/١ وتسلم العمل في ١٩٨١/٣/١٠ ثمانييت خفيته اعتباراً من ١٩٨١/٦/٢٠ انقطاعه عن المعلى بدون أفن ه ثم أحيد تعيينه في ١٩٨٣/٣/١٣ مع الاعتفاظ بالمدة التي تفساها في وظيفته السبابقة في الاقدمية وأنه تقسدم بطلب بتاريخ تفساها في وظيفته السبابقة في الاقدمية وأنه تقسدم بطلب بتاريخ مدي ١٩٨٨/٨/٨ لفتم مدة خدمته المسكرية من ١٩٧٨/٩/١ والتي لم يطلب ضمها خلال فترة تعيينه الأول ، فمن شمم يعتق له ضم مدة خدمته المسكرية عند تعيينه أول مرة على نحو ما تقدم ويضدو الزميل عند هذا التعيين ويضدو الزميل عند هذا التعيين ويضدو الزميل عند هذا التعيين ويضدو

رومن هيت أن المسادة ٣٣ من المنون نظام العاطين بالدولة الصادر المساون ومن هي المساون والمنا من المساون والمنا المنا المساون والمنا المساون والمنا المساون والمنا المساون والمنا المساون والمنا المنا المن

والنظاء أو ف وظيفة أغرى مطالة ف ذات الوهدة أو في وهدة أخرى بدأت أجسرة الاصلى الذي كان يتقاضاه مع الاحتساط له بالدة التي تضاها في وظيفته السسابقة في الاتسدية وذلك اذا توافسوت فيسه الشريط المطلوبة لشخل الوظيفة التي يعاد التعين عليها على ألا يكون التعرير الأخير المتدم عنه في وظيفته السابقة بعرتب ضعيف «

ومفاد هذ النص أن الشرع اجساز اعادة تسيين العالم الذي لنعيت لمدمته في ذات وظيفته السلبقة أو في وظيفة معائلة لها في ذات الوحسدة أو في وهدة أهرى بذات مرتبه الاصلى مع الاحتفاظ له بالمدة المتى الغناها عند تمينه لاول مرة في الاقدمية وجمل ذلك طوطا بتحقيق شرطين : أولهما أن يتوافر في شأنه ما يتطلبه القانون المسئل الوظيفة التي يعمداد تعيينه عليها ، وثانيهما شرط سملبي يعتسع معه اعمادة تعيين العامل حسال توافره ، مقتضاه الا يكون التقرير الاخير المسحم عنه في وظيفته المسابقة بتقسدير ضعيف ، غمان تنطف هذا افشرط جازت اعادة التعين على النحو الوارد بالنص ، على مثل ما عليه الام في المال المائل إذ لم بعض العامل في وظيفسته السابقة مدة تسمعن في المال المائل إذ لم بعض العامل في وظيفسته السابقة مدة تسمعن بوضع تقرير سنوى عنه بحسسبان أن هذا الشرط يضحى غير لازم بعد أن امتنع تحققه وليس في عدم توافره ما يستقيم سندا في صكم المادة ٣٧ المسار اليها ، يسقط به وجه أحقيته آثر اعادة تعيينه في أحساب مدة خدمته السابقة ،

لذلك ، انتهت الهمسية المعرمية لتسمى الفتوى والتشريسع الى المقية السيد / وورود في من مدة خدمته السكرية عند تعيينه الماري يعديه في حدد الصبالة هو الزميل عدد المسالة المسالة عند المسال

هذا التصين وكذا ، احقيته في الا تسشط مدة خدمته خلال غنرة الاختمار في حساب الاندمية ، اثر اعادة تسيية بالقرار رقم ٤٢ لسسنة ١٩٨٣ عملا بحكم المسادة ٣٣ من قانون نظام العالمين الدنيين بالدولة ،

( عاف رقم ۲۸۱/۳/۸۹ ــ جلسة ۱۹۹۹/۱۴/۴۹ )

قاصدة رقم ( ۱۸۲ )

#### الإستاء:

المقدية المسكرية تعتبر في مقام بدة الغدية المدنية - الأمسل همو ضمها باعتبارها في حكم المغدية المدنية -- أورد المشرع غيسدا وحيدا على خلك يفاده الا يسمسبق العابل الذي ضبت له مسدة خديته المسمسكرية زميله في التفرج المدين معه في ذات الجهسة .

### النتسوى :

ان هذا المرضوع عرض على البعب المعومة لقسمى الفتسوى والتشريع غاستعرفت المراحل التي مرت بها الاحسكام المنطبة لعساب مدة المقدمة العسسكرية والوطنية حيث كانت المسادة ١٣ عن القسانون وتم ٥٠٥ لسسنة ١٩٥٥ ( المسلمي ) ينس على أن لا يحتفظ للمجنسدين المتصوص عليم في المسادة ٥ الذي لم يسسبق توظفهم أو استفداههم ولتحية في التصرح من الكليسات أو المحاهد أو المداوس وذلك عند تقسمهم للتوظف في وزارات المجكومة ومسلمها والهيئات الاعتبارية المساحة عقب التعامهم عدة المغسبهمة الالإراحية مهاشرة بشرط أن يثبتوا أن تجنيدهم قسد هومهم عن المحينة المهارعة المعرفين الشهوطة المسلمة المحرفين الشهوطة المساحة المحرفين الشهوطة المساحة المستجوبة الشهوطة المسلمة المحرفين الشهوطة المحرفين الشهوطة المسلمة المحرفين الشهوطة المحرفين المحرفين الشهوطة المحرفين الم

للتوظف ثم عبدات هذه المسادة بالقلنونسين رقيعي ٢٨ إسبنة ١٥٠٨ و ٣٨ لسنة ١٩٧١ ومسل بهذا التعديل اعتباراً من ١٩٦٨/١٢/١ وأسبح النص يجرى بالآتى تعتبر مدة الخدمة المسكرية والوطنية الفملية الحسنة بما فيها مدة الأستبقاء اتمام مدة الخدمة الالزامية للمجندين الذين يتم تعيينهم أتنساء مدة تجنيدهم أو بعد انقضائها فى وزارات الحكسومة و ٥٠٠٠٠٠٠ كأنها قضيت بالخدمة المدنية وتحسب هذه المدة ف الاقدمية بالنسبة الى المساملين بالجهاز الادارى للدولة والهيئات العامة كما تحسب كعدة خبرة بالنسبة الى العاملين بالقطاع المام ٠٠٠٠٠ وفي جميع الاحوال لا يجهوز أن يترتب على حساب ثلك المعة على النصو المتقدم وان تزيد أقسدمية المجندين أو عدد خبرتهم على القدمية أو مدد خبرة زملائهم في التخسرج الذين عينوا في الجهة داتها . ثم مسدر قانون الخدمة المسكرية والوطنية الجديد المسادر بالقسانون رقم ١٩٧ لسنة ١٩٨٠ وورد نصل المسادة ٤٤ منه معاشسلا تعامسا لنص المسادة ٦٣ من القسانون المستلقى بعد تعديلها بالقانونسين رهمي ٨٣ لسنة ١٩٦٨ و ٣٨ لسنة ١٩٧١ باسستثناء ما انسافه المشرع من حكم جديد من مقتضاه ان تصب هذه المدة في استحقاق العلاوات المقررة سوءا بالنسبة الى الماطين في الحكومة أو القطاع العام «

واستظيرت الجمعية من تتبع المزاهل السابقة أن المسادة ٣٠ من المقانون رقم ١٩٥٠ المسلمي قبل تحديلها بالقانونين رقمي ٨٣ السلم المباد و ١٩٥٠ المسلم المباد المباد و ١٩٥٠ المسلم المباد المباد و ١٩٠٨ أوردت حكما عاما يقفي بالاحتفسساط للمبادين الفني لم يسبق توطيعهم بأقدمية تساوى أقدمية زمادهم في المتفرج وفيك المباد الذي حرمة التجنيد من التقدم في منابقات التمين عن وملاله في التفرج و وجملت الافادة من المحكم المتلام مينة بتوافر شروط ثالات المؤمن المباد في التفرير المباد في المنابع في المباد في

يثبه أن تجنيه حرمه عن التوظهمم زملاته القين تخرجوا مع والثالث: ان يتقدم المجند بطاب تعيينه فسورا اتهمه مدة الخدمة الانزامية ولم تنصح المسادة عن طبيعة عدة الخدمة المسبكرية والوطنية التي تحسب في أقدمية المجند ، غير أنه بعد تعديلها بالقانونين الشار اليهما ثم هلول المسادة ٤٤ من القسانون رقع ١٩٧ لسنة ١٩٨٠ ، معلما أبسان المشرع طبيعة وتكييف الخدمة المسكرية والوطنية فوصفها بأتها وكأتها قضيت بالخدمة المدنية وقرر حسابها للماطين الذين يمينون بالجهاز االادادي للدولة والعيثات العامة كما اعتبرها كمدة خبرة بالنسبة الى العاطسين بالقطاع العام ، وبذلك يكون المشرع قد غير مفهوم الخدمة العسكريسة فبعد اذ كان ينظر اليها على أساس لنها حرها المجند من التعيين مم زملاته ف التخرج نوه الى أنها تعتبر ف عقام مدة الخدمة المدنية ، وبهذا الوصف الأغير أنستى الأمسل هو ضعها باعتبارها في حكم الخسعمة ألمنية ، وأورد المشرع قيدا وهيدا على ذلك منساده الا يستسبق العامل السدى ضنعت له مدة خدمته المسكرية زميله في التخسرج المسين معه في ذأت الجهة وبذلك يكون الشرع قد أسسقط القيد الخاس بعدم سابقة التوظف كشرط لضم مدة الخدمة المسكرية والوطنية .

وإذ كان ما تقدم وكان السيد / • • • • • عين بعديرية التعوين باسوان في ١/٩٧٩/٥ ثم انبيت خدمته بالانتطاع من ١٠/ ١٩٧٩/٥/٢ ثم انبيت تقدم بطلب لحساب عدة تجنيده في المترة من ٢٠/ ١٩٨٥/٥/٢ الى ١/ ١٩٨٥/٤ ( أى المترة ما بين أنباه خدمته واعادة تعيينه ) وكان الاسسال ساطى ما تقدم ساعو حساب بالتطبيق المسادة 25 من قساتون الفدمة المسكرية والوطنية والم ١٢٧ بالتطبيق المدة 25 من قيد الا قيد الربيدان فعن ثم يتمن مسلما حور في لينقص من غناك أن اطدة عمينه مليقا المسادق 37 من التقانون والم ٤٧ ينتقص من غناك أن اطدة عمينه مليقا المسادق 37 من التقانون والم ٤٧ لنسنة ١٩٨٨ عن التقانون والم ٤٧ النسنة ١٩٨٨ عندة والمادة القسيد

ذلك أن أسكل من المسادة ٧٧ من المقسانون وقسم ٧٧ لمسسنة ١٩٨٨ والمسادة ٤٤ من القانون رقم ١٧٧ أمسسنة ١٩٨٠ مجال اعمال مسسنقال بحيث يتمين اعمال حكم كل طهما بالقدر الذي لا يعمال حكم الآخر •

لذلك ، انتهى رأى الجمعية المعرمية لقسمى الفتوى والتشريع الى حساب مسدة الفدمة العسكرية للسيد / •••••• في الفترة ما بين انهاء خدمته وأعادة تعيينه •

(علف رقع ۱۹۹۳/۱۱ ـ جلسة ۱۱/۱۱/۱۹۹۱)

قاصدة رقم ( ۱۸۲ )

#### المسطا:

زيول المجند في التحون في مقصود المسادة ؟؟ من قسانون الخدسة المسكرية والوطنية المسادر بالقسانون رقم ١٩٧٧ فسسنة ١٩٨٠ المسحل بالقانون رقم ١٩٧٠ فسسنة ١٩٨٠ من زمالات اللين عينوا بطريق القسوى المسلمة في ذات المباية في ذات المباية المائين في المسلمة على ذات مؤهله والمينة اسستثناه في ذات المبهة لكونها من ابنساء المبرين إذ لم يحربه التجنيد من التعيين عميم في دام وهما في دائم المتعاند على مبيل الاستثناء في معيم معا في دائم مدة خدية عسكرية فه سابلة على تاويخ تعيينه .

### الفتسوى :

ان هذا الموضوع صرض على الجسية المعومية لتسمى المتسوى والتشريع بجليلتها المتسقدة في 1937/7/2 غاستيان لها ان المسادة 35 من المبادر بالقانون وعم 190 اسلة و 1947 المعلى بالقسادون وعم 190 السينة 1948 المعلى بالقسادون وعم 190 السينة المعلى المسادرة والريائية المبلية الصنة يما عبها عبد المستواد والريائية المبلية الصنة يما عبها عبد المستواد

يمه أيتاهم مدة النفعة الالزامية العاطة للمجتدون الذين يتم تمينهم التنبئاء حدة تجتيدهم أو بعد انتفسالها بالجهناز الادارى لتصولسند ومحدات الادارة المحلية والهيئات العلمة ووحسدات القطاع المسام كانها تقسيت بالفدمة المدنية وتصعب هذه المددة في الاقدمية واستحقاق المالوات المتردة و كما تصعب كعدة خيرة واقدمية بالنسية أنى المطلحان بالقطاع العام والجهات التي تتطاب الخبرة أو نشترطها عند التمين أو للترقية ويستحقون عنها العلوات المتررة ٥٠٠ وفي جميع الاحسوال لا يجوز أن يترتب على حساب هذه المددة على النحو المتقدم أن ترسد أقدمية المجندين أو مدد خبرة زملائهم في النحو الذين عينوا في ذات الجهة ٥

واستظهرت الجمسة من هذا النص أن الشرع وعاية منه للمجنسة وهو يقوم بواجب من أقسدس الواجبات الوطنية وأشرفها اعتبر مسدة شخصة المسكرية في مقام المخدمة المعنية كأسسل عام وبهذا الوصف أهدمية بالنسبة للمامين بالجهساز الادارى للدولة وتصسب كمدة خبرة بالنسبة للمامين بالقطع المام و بيد أن المشرع أورد قيدا وحيدا على ذلك هو الا يسسبق العامل الذي ضمت له مدة خدمته المسكرية زميله في التخرج المين ممه في ذات الجهة و وعلى هذا المقتضى فسان أعمال سببا في الاضرار به وذلك بلجمع بينه وزعلائه من دفعة تفرجه المعنين

ومن حيث ان المروض حالته حصل عنى دبلوم الدارس الشانوية التجارية دغمة ١٩٧٧ وتسم تجنيده فى الفتسرة من ديسمبر ١٩٧٧ هتى ديسمبر ١٩٧٥ وتم تحيينه عن طريق القوى العاطسة بوزارة التجسارة اعتبسارا من ١٩٧٥/٩/١ ومن ثم فانزملامه فى التعيسين فى علمسود

المسادة علا من قانون الفختة المستقرية والوطنيسة المسلم اليها ع هم زملاه الفين عيسوا بطريق القوى المسلمة في ذات التاريخ والفين لم يثبت تعين غيرهم في تساريخ السبق ، أما السيدة/ •••••••• الماملة على ذات مؤهله والمينة استثناء في ذات الجهة اعتساراً من الماملة على ذات مؤهله والمينة استثناء في ذات الجهة اعتساراً من التجنيد من التعين ممها في هذا التساريخ الذي تم على سبيل الاستثناء ، وبناء عليه غلا يجوز ضم مسدة خدمة عسكرية له سسابقة على تاريسح تعيينه في أول سبتجر ١٩٧٥ •

لذلك ، انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريس الى عدم جواز ضم مدة خدمة عسكرية للسيد/ ٥٠٠ سابقة على تاريخ تعيينه ف أول سبتجر ١٩٧٥. •

( ملف رقم ۸۲/۳/۸۹ ـ جلسة ۲/۲/۲۸ )

# القسرع النسائك لا يجوز التوسع في تلسير نص المسادة ٤٤ من القسانون رقم ١٢٧ لمسسنة-١٩٨٨

قاصدة رقم ( ١٨٤ )

### الجسطا :

الاصل ضم مسدة الفتية المسترية لتحسب بالنسبية الى المللتن بلجهار الادارى للدولة في الاستبية وبالنسبة الى المسليلين بالقطاع المسليلين بالمسليلين بالمسليلين المسليلين المسليلين المسليلين المسليلين المسليلين المسليل المهند المسليل المهند وبيسسان في المنورة بلمسين معه في ذات المهنة سالا بجوز بفسي نمي صريح لي المسلولين الاعتداد بالفسنية المستكرية كمنة في مسليل المسلولية عني منافساتون رقم ١٩٧١ في مسلول المسلولية المسلو

### الفتسوي :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع بجلستها المنعدة بتاريخ ١٩٨٧/٥/١ فلستعرضت المسادة ٤٤ من القانون رقم ١٩٨٧ السينة ١٩٨٠ الشيئان المفدمة المسكرية والوطنية المحدل بالقانون رقم ١٩٠٧ السينة ١٩٨٠ التى تنص على أن نعتبر مسدة المفدمة المستحرية والوطنية الفطية الحسنة بها غيها عدة الاستحقاء بعد إنعام عدة الفدمة الالزامية للجندين الغين يتم تعيينهم النسساء مدة تجنيدهم أو بعسد انتضائها بالجهاز الادارى المولة ووحسدات الادارة المطية والعيئات ووحسدات القطاع العام كأنها تضيت بالمغدمة المستحقاق الملاوات المتررة المحنية وتصمي عذه المسدة في المحدية وباستحقاق العلاوات المتررة

كما تصب كمدة خبرة بالنسيوة الهي العالمين بالقطاع العام والجهات التي تتطلب الخبرة أو تتسترطها عند التمين أو الترقية ويستحقون عنها العالوات المسكورة •

وتحدد تلك المدة بشعادة من الجهة المقتصة بوزارة الدفساع وفى جميع الاحوال لا يجوز أن يترتب على حساب هذه المدة على النصو المتقدم أن تريد أقدمية المجندين أو مدد خبرتهم على أقدمية أو مدد خبرة وملائهم في التفسرج الذين عينوا في الجهة ذاتها \*\*\*\* •

واستظهرت الجمعية ان الشرع رعاية منه للمجند هتى لا يضار بتجنيده اعتبر خدمته العسكرية فى مقام الخدمة المدنية وفى هكمها وبهذا الوصف أصبح الاحسل ضمها لتصحب بالنصبة الى الماطين بالجهساز الادارى للعولة في الاقدمية وبالنسبة الى العاطسين بالقطاع المسام والجهسات التي تعلل الخيرة أو تشيترطها عند التعيين أو الترقية مدة خبرة بشرط ألا يؤدي هذا العساب الى أن يسبق المبند زميله في التخرج المعين معه في ذات الجهة • فالشرع رسم وحدد شروط الاستفادة من مدة الغدمة المسكرمة بحسامها كمدة خبرة أو أقسدهية فلا تعشعيه الأ بتوافرها ويمتم حسابها عند تحتق القيد السائم من ذلك ، فعلى ضمت عند تتوانم شروطها كلها أو جزء منها أو عند عدم الاعتداد مها كلها أو بعضها التغلف شروط مسمها أو التحق القسيد التناتح من ضعها أو الاعتداد مها كلهسا أو معضها يكون قسد ترنتب عليها أو انحسر عنها الأثار الذى اجسار الشرع ترتبيه عليها ولا يجسور بغير نص مريح في القانون الاعتداد بها كعدة خسدمة أو خبرة خامة وأي نص السادة عه الشاو اليه نعى خاص ورد: استكتناء عن تواعد عساب عدة الخدمة أو التخبرة السابقة فلا يجسُورُ التوسُّم في تفسيره أو بعد حكسه أو الجمع بينسه مِأى وجه وبين قواعد حساب محد الخدية أو الخبرة السابقة ، ويتعليق

ما تقدم على السيد المروضة هالته وإذ يبين من الاوراق انه هامسل على شسهادة الاعدادية العسامة والتي تؤهله للتعين بالدرجة الخامسة الا أنه عين بالدرجة الرابعة وهي من غير أدنى الدرجات بالنسسجة نسه والتي يشسترط للتعين فيها فمسلا عن مؤهل الاعدادية مدة خبرة قدرها خمس سنوت وروعي في تعينه هذا الاعتداد بجسزه من مدة خدمته المسكرية كمدة خبرة وبذلك ينحصر عن باتى مدة خدمته المسكرية والتي لم يسستنفذ منها الاثر الذي اجاز المشرع ترتيبه عليها لمسابقة والتي لم يجسزه عن مدة خدمته العسكرية كمدة خبرة عن مدة خدمته العسكرية كمدة خبرة عند المتجين هو التي المسابقة المسترقة خبرة عند المتجين عليها لمسابقة المسكرية كمدة خبرة عند المتجين هو الاعتداد بجسزه عن مدة خدمته العسكرية كمدة خبرة عند المتجين هو الاعتداد بجسزه عن مدة خدمته العسكرية كمدة خبرة عند المتجين هو الاعتداد بجسزه عن مدة خدمته العسكرية كمدة خبرة عند المتحين هو المتحين المتحين عليها للعدد المتحين عن مدة خدمته العسكرية كمدة خبرة عند التحين عن المتحين عن التحين عن المتحين عن التحين عن المتحين عن المتحين عن المتحين عن التحين عن التحين عن المتحين عن المتحين عن المتحين عن التحين عن المتحين عن المتحين عن التحين عن المتحين عن التحين عن المتحين عن المتحين عن المتحين عن التحين عن المتحين عن المتحين عن المتحين عن التحين عن المتحين عن المتحين عن التحين عن المتحين عن المتحين عن التحين عن المتحين عن التحين عن المتحين عن التحين عن التحين عن المتحين عن المتحين عن التحين عن المتحين عن المتحين عن المتحين عن التحين عن المتحين عن التحين عن المتحين عن التحين التحين عن التحين عن التحين التحين عن التحين

لذلك ، انتهت الجمعية العومية لقسمى الفتوى والتشريسم الى عدم جواز حساب مدة الخدمة المسكرية كمدة خبرة ف العمالة المروكسة ،

( علف رقم ۱۹۸۷/۴/۸۲ <u>جلسة ۲/۵/۷۸۷ )</u>

# القسوح الرابسع فسنتم جُسوارُ هُم مَسدة القنفة العسكرية للمامل ألوّهل الذّا كانت وظيفته لا تشترط تأميلا معيناً

قامسدة رقم ( ۱۸۰ )

المسطا ش

لا يجوز شم بدة الخدية المسكرية المابل الإهل اذا كالت وظيفته لا تفسيترط فيين يشغلها تأهيسلا معينساً .

### الغتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى القتوى والتشريع بجلستها المقسودة بتاريخ ٣٣/ ١٩٨٥/١ غاستعرضت نص المدادة ٤٤ من قانون الخدمة العسكرية والوطنية رقم ١٩٨٧ لسنة ١٩٨٠ المتعدلة بالقانون رقم ١٩٠٣ لسنة ١٩٨٠ التي تنص على أن تعتبر مدة الخدمة العسكرية والوطنية الفطية الحسنة بما غيها مدة الاستبقاء بمد إتمام مدة الخدمة الانزاعية العاملة للمجندين الذين يتم تعيينهم أشاء مدة تجنيدهم أو بعد انقضائها بالجهاز الادارى للدولة ووحدات الادارة المطية والهيئات العامة ووحدات القطاع العام كأنها قضيت بالضدمة المدنية ، وتصب هذه المدة في الاقدمية ، واستحقاق العلاوات المقررة .

كما تحسب كعدة خبرة وأقدمية بالنسبة الى العاملين بالقطاع العام والجهات التي تتطلب الخبرة أو تشمسترطها عنسد التعيين أو الترقيسة ويستحقون عنها العلاوات المقررة ، وتحدد تلك المدة بشهادة من الجهة المختصسة بوزارة الدهاع ،

وفي جميع الاحوال لا يجوز ان يترتب على حساب هذه المدة على

النحو المتندم ان تزيد اقدمية المجندين أو مدد خبرتهم طي اقدمية عند خبرة زمانتهم في التخرج الذين عينوا في ذات الجهة .

ويمعل باحكام هذه المسادة اعتبارا من ١٩٩٨/١٣/١ ٥٠

مفاد ذلك أن الشرع رعاية منه للمجند وحتى لا يضار بتجنيده قرر الاعتداد بمسدة الخدمة المسكرية فتحسب فى الاقدمية بالنسبة المعاطئ بالجهاز الادارى للدونة وتحسب كمسدة خيسرة بانسسبة المساطئي بالقطاع العسام ، بيد أن المشرع قيد ذلك بالا يسسبق المجند زجيله فى ذات انجهة .

ولما كان المشرع قد ردد هذا القيد في تشريعات المعدمة المسكرية المتماقبة أذ نص عليه لاول عرة في المسادة ٦٣ من القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ وبعد تعديلها بالقانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٥٨ ثم تعديلها بالقانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٧٨ ثم كرره أخسيراً في نمن المسدد ع ع من القانون رقم ١٩٧٥ المشار البه الذي حل محل القانون رقم ٥٠٥ سسنة ١٩٥٥ وتعديلاته و وكانت عبرة « زميسل التخسير ع ، التي وردت في المنصوص المسسار البها تعنى زميسل الدراسة في الكلية أو المعهد أو المدرسة الذي ينهى الدراسة معه في نفس الوقت ، فعن ثم هانه يشترط المدرسة الذي ينهى الدراسة معه في نفس الوقت ، فعن ثم هانه يشترط شم الخدمة المسكرية للمجندين المؤهلا والى مدة خدمته المسكرية شدور أراد الا يفسار المجند بتجنيده فاعتد بعسدة خدمته المسكرية شدة أثراد الا يفسار المجند بتجنيده فاعتد بعسدة خدمته المسكرية شدية أثراء الا يفسار المجند بتجنيده فاعتد بعسدة خدمته المسكرية المامل المؤهل اذا كانت وغليفته لا تتسترط غيمن بشطها تأهيها المؤهل اذا كانت وغليفته لا تتسترط غيمن بشطها تأهيها مهيئيا و

ومن حيث ان السيد المروضة حالته يشه فل وظيفة عامه تنظيف

سويتش ، وهى اهدى وظائف المجموعة النوعية العرفية الواردة بقرار رئيس الجهاز المركزى للتنظيم والادارة رقم ١٣٤ لسنة ١٩٧٨ بشسأن المايير اللازمة لترتيب الوظائف العامان المدنين بالدولة • هى مجموعة نوعية لا تشسترط عيمن يشطها سسوى الالسام بالقراءة •

لذلك ، انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريس إلى هم أهقية السيد / ••••••• في ضم مدة غدمته السسكرية الى مدة غدمته المالية طبقا لنص المادة ٤٤ من قانون الغدمة المسكرية والوطنية رقسم ١٧٧ لسسنة ١٩٨٠ •

( علف رقم ۲۸/۳/۸۲ \_ جلسة ۲۷۸/۳/۸۲ )

# القسرة القسلمى لا يجوز العامل أن يطلب امسادة عصلي حدة القدمة العسكرية عند تعيينه عرة القرى أو نقله

عاصدة رقم ( ۱۸۹ )

#### البسطا :

اقا عين المجند وطبق بشسقه نص المساعة )؟ من قلسون الفعمة المسكوية والوطنية رقم 170 سنة 1400 وكانت نتيجة هذا التطبيق أن ضبت له دفة الخدمة المسسكرية كلها أو بعضها بحسب الأحوال أو أسم تحسب بالمرة بسبب قيد الزميل فاقه يكون قد أستنظ هقه المخرر بالمساعة )؟ المشار اليها سد لا يجوز له أن يطلب أعادة هسابها عند نميينه مرة المسرى أو نقله ألى بليه خرى من الجهات المشار اليسها في المساعدة )؟ وأو كان تميينه جديدا منبت المساعد بتمينه المساجل وأو لم يستصحب أى الر من السار مة غدينه المساجل وأو لم يستصحب أي الر من السار مة غدينه المساجل وأو لم يستصحب أي الر من

#### الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعيسة المعومية لقسسمى الفتوى والتشريع ببطستها المنفدة بتاريخ ١٨ من مارس سنة ١٩٨٧ ، فاستعرضت المسادة ( 22) من قسانون الخدمة المسكرية والوطنية انصاد بالقانون رقم ١٩٨٧ اسنة ١٩٨٥ والتي نتص على أن تصنير مدة الخدمة المسكرية والوطنية الفطية الحسنة بما غيها مدة الاستبقاء بمد يتمام مدة الخدمة الالزامية المالمة للمجندين الذين يتم تعيينهم أثناء مدة تجنيدهم أو بحد يتفاشها بالجساز الادارى للدولة ووحدات الادارة المحلية والهياسات المالمة ووحدات القطاع المام كأنها قضيت بالمخدمة المدنية وتحسب حذه المسادة في الاستحية واستحقاق المسلاوات المقررة ه

كما تنصب كمدة خبرة وأقدمية بالنسبة الى الملطين بالقطاح الغام

والجهات التي تتطلب الخبرة لو تنهم قرطها عند التعيين أو الترقية ويستحقون عنها المسلاوات القررة وتحدد تلك المدة بشسهادة من الجهة المفتصة بسوزارة الدفساع «

وفى جميع الاحوال لا يهجوز أن يترتب على حساب هذه المدة على النحو المتقدم أن تريد أقدمية المجندين أو مدد خبرتهم على أقدمية أو مدد خبرة زملائهم في التخسرج الذين عينوا في ذات الجهة ه

وهيث أن مقاد نص المسادة ع: من القانون رقم ١٧٧ لسنة ١٩٨٠ أأشار اليه أن الشرع اعتبر مدة الخدمة العسكرية القطية الحسسنة بما فيها مدة الاستبقاء في نظام الخدمة الدنية كأصل عام وبهذا الوصف أصبح الامسل هو ضمنها باعتبارهما في حسكم الخدمة المدنية وأورد المشرع قيدا على ذلك وهو الا يسبوق العامل الذي ضمت له مدة خدمته العسكرية زميله في التخرج المعين معه في ذات الجهة ، ولما كنت الحكمة التي توخاها المشرع من وراء نص المسادة ٤٤ المشار اليها هي رفع الضرر عن المجند الذي حال تجنيده دون استلامه العمل فهذات تاريخ استلام زميله غير المُجندُ للعمل ، فانه يشترط في مدة المقدمة الصكرية التي تعتبر كأنها تضيت في الخدمة الدنية أن يتظلها أو يعتبها مباشرة التمين في احدى الجهات الواردة على سبيل المصر في المادة الشمار اليها وهو ما يستتبع بالضرورة أن يكون حسابها عند التعيين الاول في احسدي تلك ألجهات سواء أثناء مدة التجنيد أو بعد انقضائها فاذا ما عين ألمُجند وطبق بشأنه نص المادة ٤٤ الشار اليها وكانت نتيجة هذا التطبيق أن ضبت له مدة الخدمة المسكرية كلها أو بعضها بحسب الأحوال أو لم تحسب بالمرة بسبب قيد الزميل فانه يكون قد استنفذ حقه المقرر بالمادة ٤٤ الشار اليها ولا يجوز له أن يطلب اعادة خسسابها علا تعييته برة أبورى أو نقله المن جبة أغرى بين للبينات المتستار اليبا

فى المسادة ٤٤ ولو كان تعيينه جديدا جنبت المسالة بتعيينه المسابق ولو لم يستصحب أى النُّر من أشار مدة خدمته السمايقة .

وهيث أنه بتطبيق ما تقدم على العالة المروضة . فانه لمسا كممان الثابت أن السبيد المروضة هالته قد من شركه اسبكو الأول مسرة بتاريخ ١٩/٩/٦/١٩ ، وأن أول زمل من ذات دفعته عمر تعبيله مالشركة ف ١٩٧٩/١/١١ شا لذا مسان الشركة المذكورة قد أرسلت الى مدير عام الشئون الادارية بوازرة التممير تطلب تمديل تاريخ التعيين بالشركسة للسيد المذكور الي ١٩ ١ ١٩٧٩ مدلا من ٩١ ١٩/٩/١ وذلك اعسالا لنص المسادة ع الشدر النها نضم معضنا عن عدة خديته المسكرية بمراعاة أول زميل من ذات دممته تم تميينه بالشركة • ومن تم ملا يجوز للبعد المذكور أن يطالب ماعادة هيساب مبدة خدمته المسكومة عند تعينه مرة أخرى تعينا جديداً بوزارة التعميين ، لاستقاد هتب في الاستفادة من نص المبادة ٤٤ المبار اليها لسبابقة تطبيق هذا النص عليه . حتى ولو ترتب على هذا التطبيق أن ضم بعضا عن مدة خدمته المسكرية وليس كلها بوجود زهيل من ذات دهمته ، الا أنه من نساهية أخرى غانه لمبيا كان للسميد المروضية حالته مدة خدمة سابقة بشركة اسكو فسانه يجوز له ضم مدة خدمته الدنية هذه بما فيها مدة خدمته المسكرية بعد ضم جزء منها .. اذا ما توافرت شروط ضعنها وفقا لنعى المسادة ٧٧ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ في حقه ٠

لذلك ، انتهى رأى الجمعية المعومية لقسمى الفترى والتشريع الى عجم جواز المسددة المامل تكثر من مرة من تطسى حكم المسادة 23 من القانون رقم 177 المسنة -1940 •

( بلت ۱۹۷۸/۳/ ۱۸ جلسة ۱۸ ۱۹۷۸/۳/۸۹ )

### قاصدة رقم ( ۱۸۷ )

#### البسطا :

 مدم اهلية العابل الذي عين تعيينا جديدا في ضم مدة تجنيده وغدماته بالاعتباط الى محدة خدماته والتي سبق حسابها عند تعيينه الأول •

#### الفتسوي:

متتضى نص المادة ٤٤ من قانون الخدمة العسكرية والوطنية الصادر بالقانون رقم ١٣٧ لسنة ١٩٨٠ وعلى ما جرى به افتاء الجمعية المعومية أن المشرع رعاية منه للمجنسد حتى لا يمسار بتجنيده اعتبر مدة خدمته السكرية كأنها قضيت في الخدمة الدنية واشترط لذلك أن متخللها أو معتمها حاشرة التعين في اهدى الجهات الواردة على سبيل العصر في تلك المسادة وهو ما يستتبع بالضرورة أن يكون حسابها عند التميين الاول في الهدى تلك الجهات سواء أثناء مدة التجنيد أو بمسد انقضائها وأورد المشرع تيدا على ذلك منساده ألا يسبق المجند زهينه في التفرج المعين فى ذات الجهة \_ إستعراض اقتساء الجمعية المسادر بجلسة ١٩٨٧/٣/٨٨ ( ملف رقم ٦٨٣/٣/٨٦ ) والذي ارتأت فيسه انه اذا ما عين المجند وطبق في شانه نص المادة ٤٤ المشار اليها وكانت نتيجة هذا التطبيق أن ضعت له هدة الخدمة السكرية كلها أو بحسما بحسب الاحوال أو لم تحسب بسبب قيد الزجل غانه يكون قد استنفذ حقه المقرر بالمادة ٤٤ ولا يجوز له أن يطاب أعادة عسابها عند تعيينه مرة أغرى أو نقله الى جهة أخرى من الجهات المشار اليهافي هذه المسادة ولو كان تعيينه جديدا منبت الصلة بتعيينه السابق ولو لم يستمحب أي الثر عن السبار عدة خدمته السابقة ... استعراض افتاء الجمعية المعومية بجلستها المتعددة في ١٩٨٧/٦/١٧ (علف رقم ٣١٥/٣/٨٦ ) والسدّى

انتهت غيه الى أن سلطة جهة الإدارة في هسلب مدة الخبرة الععليسة السابقة طبقا للمادة ٧٧ من قانون نظام المسلطين المدنيين بالدولة رقم ٧٤ لسنة ١٩٨٨ قبل تعديلها بالقانون رقم ١٩٨ لسسنة ١٩٨٨ مسلطة تقديرية تستنفذ بصدور قرار انتمين دون هسابها وحودى ذلك : عدم أحقية العامل الذي عين عميينا بعيدا في ضم عدة تجنيده وحدة خدمت بالاحتياط الى مدة خدمت والتي سبق حسابها عند تعيينه الاول •

( ملف رقم ۸۳۱/۳/۹۸۱ ـ جلسة ۱۹۹۳/٤/٤ )

# الفسرع المستادس غسم مشدة الفسدمة المستوية للفياط الاحتيساط من المجندين قاصسة رقم ( ۱۸۸ )

#### الجسطا :

هساب ودة الغدية الاتراجية الضابط الاحتياط من طاقة المجندين نوى المدى المؤهلات بما فيها مدة الاستبقاء في مدة خدمته المدنية عند تعيينه في احدى المجهت المتسار البها في المسادة على المسادة بقيد الزميل المساور عن يتقيد بقيد الزميل المساور على فأن المسادة بقيد ما صدر عن المجمعية من اقتساء سسابق لم يطرا من الموجبات ما يقتضى المدول عنه على الا يكون في أعمال القساون رقم ١٩٧٧ المساد المشار اليه ما يسقط حساب مدة المفيرة المعلية بالتطبيق القرار وزير الدولة للتنمسية الادارية رقم ١٩٥٧ لمسانة ١٩٨٠ بشسسان قراعد حساب مدد الخسيرة المعلية عند التعيين للعالمين المؤهلين غنكل من موجبات ضسم المسدة في المعالين سسنده المستقل الذي لا تعاطل بينه وبين سسند الآخر .

#### الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسسمى الفتسوى والتشريع بجلستها المنعقدة في ١٩٩٢/٣/١ حيث استعرضت ما اسستعربة عليه المتاؤها من وجوب مراعاة قيد الزميل عند ضم الخدمة المسسكرية للفسباط الاحتياط من طائفة المجندين ، كما استعرضت نصوص القانون رقم ٣٣٤ لسسنة ١٩٥٩ في شسأن خدمة الفسباط الاحتياط بالقوات المسلحة المعدل بالقانون رقم ١٣٧ لسنة ١٩٨٤ ونصوص قانون المخدمة المسكرية والوطنية المساحر بالقانون رقام ١٣٧ لسنة ١٩٨٠ ورضوص قانون واستيان لها من جماعها أن ضابط الاحتياط من طائفة المجندين ذوى المؤهلات يعد طوال هترة خدمته المسسكرية الازاعية بعا هيها مسدة

الإستيقاء في ذات المركز القانوني لقرينه المجند كجندي من ناهية ان أساس الزاعهما بالخدمة المسكرية أصلا هو كانون الخدمة المسكرمة و وعليه فإن حساب عدة الخدمة الالزامية له بما فيها مهدة الاستبقاء في مدة خدمته الدنية عند تسبنه في احدى الجهات الشار اليها في المادة عد من القانون رقم ١٢٧ نسنة ١٩٨٠ متقدد بقيد الزمل المنصوص علمه في ذات المادة ، غلا يجوز أن يترتب على حساب هذه الدة أن ترسيد ألدميته أو مدد خبرته على أقدمية أو مدد خبرة زميسله في التضمرج الذي عن ممه أو تسله في ذات الجهسة اذا ما ورد في قانون تواعسه خدمة القسباط الاحتباط من وجُوب ضم مدد استدعائهم في الوظسائف العامة السابقة على التعيين في تلك الوظائف دون اشارة الى تبد الزجل غلا منصرف الي مدد الخدمة الالزامية وكذلك مدد الاستبقاء بعد تمسام مدة الخدمة الالزامة وهي المدد التي عالجتها المادة عع من قانون الخدمة العسكرية والوطنية . وآبة ذلك أن المشرع في القانون رقم ٢٣٤ لسئة ١٩٥٩ بعد تعديله بالقانون رقم ١٣٧ لسنة ١٩٦٤ والن نص في السادة ٣٠ على ضم مدة الاستدعاء لفسباط الاحتباط في الوظسائف المامة الا أن هذا الحكم يفترض انتهاء خدمة المجند كاسابط احتياط مجند بما فيها مدة استبقائه ثم استدعائه للخسدمة بالقوات المسلحة كضابط احتياط أي يفترض وجود فاصل زمني بين مدة الخدمة الاازامة بِمَا غيها مدة الاستبقاء وبين مدة الاستدء، يؤكد ذلك أن المشرع في المسادة ١٣ من القانون المتسار البسه عين الحسالات التي يتم فيسما الاستدماء للخدمة بالقوات المسلحة ( التدريب ، حضور دورات ) كما حظر في المادة ١٦ على ضباط الاحتياط التخلف عن استدعائهم ، وأوجب في المسادة ١٧ أن يرتدي الفسابط عند استدعائسه المسلابس المسكرية للضباط العاملين بالقوات المسلحة معا يبين هنه أن المستدعي كضابط اعتياط سبق أن انتهت خدمته الالزامية ثم استدعى . وهــذا يعنى أن الاستدعاء بالنسسبة الى طائفة المجندين ذوى المؤهلات المسلر اليها فى القانون رقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٨٠ يتم بعد انتهاء مدة القدمة المسكرية الالزامية وفى هذه العالة تتمم مذة الاستدعاء الى مدة الفعمة الدنيسة إذا ما من المستدعى فى وظيفة عامة بمسد انتهاء مدة الاستدعاء •

ويتطبيق ما تقدم على العاتة المعروضة بيين أن مدة الغدمة المسكرية الازلمية للسيد/ وووضه بيين أن مدة المتدعائة السكرية الازلمية للسيد/ وووضه لم تتفصم عن مدة استدعائة الى الاهتياط بفاصل زمنى الامر الذى يتمين معه على جهمة الادارة مراعاة التقيد بقيد الزميل المتمسوص عليه فى المسادة 23 من القسانون رقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٨٠ عند ضم مدة الاستدعاء كنسابط احتياط ما يقتضى المحدول عنه على الا يكون فى اعصال القانون رقم ١٩٧٧ لسنة ما يقتضى المحدول عنه على الا يكون فى اعصال القانون رقم ١٩٧٧ لسنة المرار وزير الدولة للتنعية الادارية رقسم ١٩٥٧ سشسان المرار وزير الدولة للتنعية الادارية رقسم ١٩٥٧ سشتان من موجبات ضم المدة فى الحالين سسنده المستقل الذى لا تداخل بينه من موجبات ضم المدة فى الحالين سسنده المستقل الذى لا تداخل بينه وبين سسند لآخر و

لذلك : انتهت الجمعية لقسمى الفتوى والتشريع الى حساب مدة المدمة المسكرية ومدة الاستدعاء كضابط احتياط للعامل / •••••• بمن مدة غدمته بهيئة ميناء بورسعيد .

( ملف رقم ۱۹۹۲/۳/۸۱ ــ جلسة ۱/۱۳/۲۸۱ )

# البرع السليع حدم استعقاق العلمان المجندين خلال معة شعمتهم الااوامية لية مكافآت من جهة عملهم الاسلية

قامسدة رقم ( ۱۸۸ )

البسطا :

عدم جواز منع الملبان المندين خلال مدة خدمتهم الاترابية بالقوات المسلمة اية مكانات من جهة عبلهم الاصلية .

#### الفتسوي :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعرمية لقسمى الفتسوى والتشريع بجلستها المعتسدة في ١٩٨٩/١٧٦ عتبينت أن المسادة ١٩ من قانون المحدمة الصحرية والوطنية المسادر بالقانون رقم ١٧٦ المسنة ١٩٨٨ المتنبن انه «يجوز للمجندين ٥٠٠٠ التقدم للتوظف بوحدات المهسساز الادارى للمسدولة ووحسسدات الادارة المخيسسة والمهيئات المسامة ووحدات القطاع المم ويعتبر المجندون منهسم بعد التعيين في حسكم المسارين ٥٠٠ ٥ وتتمن المسادة ٤٣ من ذات القانون على أن « يحتفظ للموظف أو المسامل أنشاه وجوده في المختمة المسكرية والوطنية وكفلك المستبقين منهم بعا يستحقون من ترقيسات وعلاوات كما لو كانوا يؤدون عطهم غملا ٥٠٠٠٠ وتعتبر حدة المختمة تقسيت بنجاح أن كان التعيين تحت الاختبار ويؤدى لهم خسلال مبدة الاستبقاء كافسة "عقسوق المساحية والمؤدية والمزايا الاخسري بعا غيها البدلات والمكافآت وحوافز الانتساج التي تصرف لاقرائها الاخسري بهما غيها الددلات والمكافآت وحوافز الانتساج التي تصرف لاقرائها في هدات علهم الاسلية وذلك عسلاوة على ما تدفعه لهم هذارة أدهاع عن هدة الاستبقاء ه

ومناد ما تقدم أن المقرّعُ عَزَاعِكَ عَنْ الماطلين المجندين وحتى لا يضماء المجند بتجنيه اعتبر من جند من الماطين خلاله فسترة تعيينه في حكم المسار وقضي بالاجتفساط له جما يستحق من ترقيسات وعلارات كما لو كان يؤدى عمله فسلا كما قضي أيضا مأن يسؤدى اليه خلال مدة الاستبقاء كسافة الحقوق المسادية والمنسوية والمزايسا الاخرى بما فيها البدلات والكفات التي تصرف لاقرائه في جهة عصله الاصلية علاوة على ما يستحق له من وزارة الدفساع خلال هذه الفترة الاصلية علاوة على ما يستحق له من وزارة الدفساع خلال هذه الفترة بين فترة تجنيده الانزامية وفترة استبقائه ففي خسلال الفترة الاولى بعن فترة تجنيده الانزامية وفترة استبقائه ففي خسلال الفترة الاولى يعتفظ له بالمسلاوات والترقيات يصرف اليه ما يمنح لاقرائه في جهة عمله المسلومة من بدلات ومكافات ومزايا مادية أو معنوية ه

ومن حيث أن العامل المتسار اليه يعتبر خسلال مدة اعارته تابعا اللجهة المار اليها ويخضع في تحديد كاف أرضاعه وشئونه الوظيفية خلال هذه الدة للنظم المساية والادارية المقررة بها ، ولما كان القانون رقم ١٩٧٧ لمنة ١٩٨٠ المتسار اليه اعتبر العامل المجند في حكم المار ومن ثم خسائه يخضع في تحديد مستحقاته المساية خلال فترة تجنيده والاحكام المقررة بهذا القسانون الذي يضكم فترة تجنيده واذ قصر حذا القانون منح العامل المجند ما يصرف لاترانسة في جهة عصله الاسلية عن بدلات ومكافآت وغسيرها عن المرابيا والحقوق المسادية والمضوقة على عدد الاستجفاء فقط ومن ثم فسانه لا يجوز منح أيسة مكافآت خلال مدة المخدمة الاثرامية فيما ينطوي عليه ذلك من خسروج على الاحكام العظمة لمستحقاته وبغلك يكون ما قامت به الشركاسسان مد المذكورة في المسافية المروضة من هم المعاطنين المجندين بها شركاسسان مدة المخدمة المسكوية الالزامية نصيبا مها تقرر ثورة يعه على مسائل

الماملين بها من مكامآت لدى اعتقاد ميزانيتها يعتبر أمراً مخالفا لاحكم المتانون رقع ١٩٧٨ فسفة ١٩٥٠ الفسطر اليه ولا يعام في هذا المسدد بأن قانون نظام العاطين بالقطاع المسلم رقم 28 لسفة ١٩٧٨ اجسساز منح الماملين المفاطين به حكافات وهبروافز على أسس ما يتحقق من أهداف دون تميز بين المجندين وغير المجندين من المخاطبين باحكامه دلك أنه لما كان قانون الخدمة المسكرية والوطنية رقم ١٩٧٥ لسنة ١٩٨٥ هو الرجع في تحديد كافة مايستحق للماملين المجندين خلال مدة تجنيدهم قانه يقعين عدد علمهم على المكافآت التغيد بما هسو مقرر بسمه في هذا التسائد و

لذلك ، انتهى رأى الجمعية العمومية نقسمى الفتوى والتشريع الى عدم مشروعية ما قسامت به الشركتان المذكورتسان من منح المسطيق المجتدين بها خلال مسدة خدمتهم الانزامية بالقواب المسحم نمسيبا ممسا تقسرر توزيعه على المساطين بهسا عن مسكفات لسدى اعتمساد عزانيتهما •

( علف رقم ١٩٨٦/ ١١٥٢ - جلسة ١/١٢/ ١٩٨٩)

لإنسرح التسلين

الاعتداد بعدة الفدعة العسكرية ضمن عدة خدمة الطول اللازم انتضائها لاستمثاقه أجازة أحيـــادية مقدارها

تلائسون يومسا

قاصدة رقم ( ۱۹۰ )

يمتد يبدة الفدمة المسكرية والوطنية التى الفلت فى الامتيار عند تميين العليل ضبن بدة خدية العليل بالقطاع العلم التى تصنب على البليسيها بدة العشر سنوات اللازم انقضافها لاستحقاقه الإسارة اعتيادية مسئوية بقدارها ناتاون يوسنا -

#### الغنبوي :

### (ج) ٣٠ يوما لن أمضى مدة عشر سنوات في الخدمة ٠٠٠٠ ع

وأن قانون الخدمة المسكرية والوطنية المسادر بالقانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٨٠ ينص فى المسادة ٤٤ منه معدلة بالقانون رقم ١٠٥ لسسنة ١٩٨٢ على أن « تعتبر مسدة الخدمة المسسكرية والوطنيسة الفطسية المسنة بما فيها عدة الاستبقاء بعد اتمسام مدة الخدمة الالزامية انعالمة للمجندين الذين يتم تحيينهم انتساء مدة تجنيدهم أو بعد انتفسسائها بالبجاز الادارى للدولة ووحدات الادارة المطية والبيئسات العسسامة ووحدات القطاع المسلم كانها قضيت بالخدمة المدنية وتحسب هذه المدة في الاقدمية واستحقاق المسلاوات المقروة كما تحسب كمسدة خبسرة واقدمية بالنسبة إلى الماملين بالقطاع المام والجهات التي تتطلب الخبرة أو تشترطها عند التعسين أو الترقيبة ويستحقسون هنها المسلاوات المقررة ٥٠٠٠ وفي جميع الاحوال لا يجسوز أن يترتب على حساب هذه المدة على النحو المقسدم أن تزيد مدة الدمية المجندين أو مدد خبرتهم على التخسرج الذين عينوا في فات على التدميته أو مدد خبرة رمائهم في التضرح الذين عينوا في فات المجهة ٥٠٠٠٠٠ ويعمل باحكام هذه المسادة اعتباراً من ١٩٦٨/١٢/١ م.

والمستفاد من ذلك أن المشرع فى تانون نظام العاطين بالقطاع العام وضع نظاما للاجازات الاعتيادية التى يحصل عليها العاط ماجر سنوى كامل وبط قيه بين هدة الاجسازة وهدة الخدمة : وتنسمن القانون منح المجازة اعتيادية سنوية هدتها ثلاثين يوما للعاط الذى أمضى هدة هر سنوات فى الخدمة •

ولما كانت عدة الخدمة المسكرية والوطنية بما فيها مدة الاستبقاه تتسبب طبقا لقانون الخدمة المسكرية والوطنية ضمن خدمة المجند الدى يمين أثناء عدة تجنيده أو بعد انقضائها باهدى وحدات القطاع العام ، مع اعتبار هذه المدة وكانها تضيت بالخدمة المدنية وحسابها كعدة خبرة ، ومن ثم فان تاريخ التمين الفصلى للعامل ينسدمج في تاريخ تعيينه الفرضي النساتج عن ضم عدة الخدمة المسكرية ، وتحسب أقدميته على هذا الاساس بحيث لا يكون هناك سسوى تساريخ واحد للتمين هو الذي أرجمت اليه الاقدمية لتبدأ منه الاثمار المترتبسة على تقلمد الوظيفة عدا ما كان منها مرتبطا بجاشرة العمل فعلا كاستحقق

وبما أن المشرع وقد رتب على حساب مدة الخدمة العسكرية خمن مدة خدمة العامل استحقاقه للملاوات الدورية وهي نتيجة ذات السر مالى ، فانه من بساب أولى تؤخذ في الاعتبار عند حسساب الاجسازة الاعتبادية لانه أمر لا يترتب عليه السار مالية •

ويما انه من السلم أن استحقاق العامل للاجسازات الاعتيادية المتررة تانونا ليس منحة له من الجهة التي يعمل بها بسل هو حق لسه يستعده من القانون مباشرة كأثر من الاثسار المترتبة على تقاده الوظيفة ومن ثم ، فسان مدة الاجسازة المتررة للعامل هي حق نه أيضا ويتعسين أن يراعي في حسابها مدة الخدمة المسكرية التي اعتد بها عند تعيينه اعمالا لصراحة نص قسانون الخسدمة المسكرية والوطنيسة كما سبق العسان ه

لذلك ، انتهى رأى الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع الى الاعتداد بعدة الخدمة المسكرية والوطنية التي أخسذت فى الاعتبار عند تمين العامل ضعن مدة خدمة العامل بالقطاع العسام التي تصب على أساسها مدة العشر سنوات اللازم انقضائها لاستحقاقه أجسازة اعتيادية سنوية مقدارها ثلاثون يوما •

( ملف رقم ۲۸/۳/۸۱ ــ جلسة ۲۰/۱۲/۹۸۹ )

# القمسل الثسلتى جرائسم الفسعة المسسكرية عدم اختصاص من يرى التجنيد في امدار أولعرا العفظ في جراثم التخلف عن اداء المفعة المسكرية

### قاعسدة رقم ( ۱۹۱ )

#### المسحا :

عدم اغتصص مديري مناطق التجنيد في اصدار أولس العفظ لاتقضياه الدعوى الجناليسة بعضي المسدة في جسراتم النخلف عن أداء الخفيسة العمسسكرية

#### الفتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعومية لقسمى الفتسوى والتشريع بجلستها المنعقدة بتاريخ ٢١ / ١٩٨٩ متبين له ان قانون المفدمة المسكرية والوطنية المسادر بالقانون رقم ١٦٧ لسنة ١٩٨٥ ينص فى المسادة ٢٠ منه على أن و تختص النيابة المسسكرية برخسع الدعاوى الواقعة فى اختصاص القضاء السكرى وجائرتها على الوجه المبين فى القانون وفى المسادة ٣٠ على أنه و اذا رأت النيابة المسسكرية ثن الواقعة لا يماقد عليها القانون أو أن الادلة على المتهم غير كافيسة تصدر أمرا مالاوجه لاقسامة الدعوى ٠٠٠٠٠٠ ٥٠

وقى المسادة سم على أنه و لا تبدأ الدة المتررة لمستوط الحق فى المتامة الدعوى على المسازمين بالخدمة المسكرية والوطنية الا من تاريخ بلوخ للفرد سن الثانية والاربعين وفى المسادة ٢٤ على أن تتقض الدعوى المسكرية فى هواد الجنليات بعنى عشر سنين من يوم وقوع الجريمة وفى مواد الجنع بعضى ثالث سنين وفى مواد المخلفات بعضى سنة ما لم يتص القسادون على خلاف فلك و

والمستفاد من ذلك أن المشرع المتمى النيابة المسكرية دون غيرها بشئون القضايا الداخلة في اخصاص القضاء المسكرى ومنها التخلف عن أداء الخدمة المسكرية عيكون رغع هذه الدعاوى عن طريقها اذا قررت رفعها ، أجا اذا ارتأت أن الواقعة غير معاقب عليها أو أن الاحلة غير كائية فانها تمسدر أمرا بالاوجه الاقامة الدعوى باعتبارها صاحبة الولايسة العسامة في الدعوى المسكرية و وهو ما تملك اتضاذه في جنعة التخلف عن مرحلتي الفحص أو المتجنيد التي تتقادم وغقا لاحكام قانون الخدمة العسكرية والوطنية بثلاث سسنوات من تاريخ بلوغ الشخصي الثلتية والاربعين و

ولما كان من المقرر أن حقظ الدعوى أو الأمر بالأوجه لاقامتها هو من صميم الاعمال التي تباشرها النيابة العسكرية ومن ثم لا يجوز عباشرته الا عن طريق هذه الجهة ولا يسوغ نقل ممارسة مدا الاختصاص من النيابة العسكرية التي خصها القانون به الى معيرى مناطق التجنيد حتى ولو كانوا مغوضين في التصديق على أحكام المحكرية في قضايا التخلف عن التجنيد تلك أن اختصاصهم بالتحديق هو اختصاص استثنائي يستمونه بطريق التغويض من السلطة ماحجة الاختصاص الاحسيل ، ويتحين أن تكون ممارستهم لهذا لاتخويض في العدود التي مسحر فيها دون توسمه ، ومتى كان ذالك لا التعنيد لا المتحديض في التصديق لا يسموغ عتاج مديري عناطق التجنيد الاختصاص بالحفظ أو باجسدار الاجر بالأوجه لاتسلمة الدعوى الذي يجب أن يصدر عن طريق النيابة العسكرية بمراعاة الشروط وانغيمانات التي يستنزمها للقانون ،

لذلك عالتهى رأى الجمعية المعومية الى عدم المتصاص مديري مناطق التجنيد في أمسدار أوامر المفسط لانتضاء الدموى الجنائيسة بمنى الدة في جرائم التفاف عن أداء المفدة المسكورة م (مك رقم ٢٨٣/٢/٨٦ عند جليرة ٢٨٣/٣٨ عند المدورة ٢٨٣/٢٨٨ عند المدورة ٢٨٣/٢٨٨ عند المدورة المستورة إلى المدورة المستورة المست

# الغمسل الشبالث عمسائل متضوصة

### قاعسدة رقم ( ۱۹۲ )

#### البسطا :

حساب مدة الخدمة المسكرية والوطنية الذا تتعسمت أو عطفات مع مدة التكليف بالنسسية للمهندسين الكسكين ،

#### المسكبة:

ويؤكد ذلك ما ذهب اليه في القانون رقم ١٢٧ لمنة ١٩٨٠ في شأن المقدمة العسكرية والوطنية بالنمس في المسادة ٢٤ على أن يكون للمجند ولمن أتم خدمته الالزامية الاونوية في التمين على زمالته المستركين معه في ذلت عرتبة النجساح . فأن الاهر يسستتبع والمسال كذلك أن تحسب في حدة التكليف المسددة التي يعفسيها المهندس الخلف في المفدمة المسكرية والوطنية اذا التحدت مع حدة التكليف أو تداخلت معها ه

· (علمن رقم ٢٧٨ لسنة ٧٧ ق سـ طِسة ١٩/١١/١١٥) ·

### قامستة رقم ( ۱۹۳ )

#### السيدا :

سلطة الادارة في وقف العليل عن عبله لعدم تخيم شهادة تادية الخدمة المسكرية منوط بتوافر الشروط التي قررها الاترع مع تحقق لعدى الحالات التي تجسير ذلك ،

#### المسكبة:

ومن حيث أنه ولئن كان المشرع في القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ بشأن الفدمة الصكرية والوطنية قد نص صراحة في المسادة ( ٥٢ ) على عدم جواز استبقاء أي موظف أو مستخدم أو عامل من رجال الاهتياط ف وظيفته أو عمله بعد مسدور أمر باستدعائه ، كما نصت المسادة ٥٨ على أنه لا يجوز استخدام أي مواطن بعد بلوغه سن التاسعة عشر من عمره أو متاؤه في وظيفته أو عمله ما لم يكن هاملا بطاقة الخدمة المسكرية والوطنية ، كما لا يجوز ذلك أيضًا بالنسجة لاى منهم فيما بين التعادية والعشرين والخامسة والتسالاتين من عمره ما لم يقدم احسدى الشهادات المنصوص عليها في المادة عدد ومنها شهادة تأدية الخدمسة المسكرية ... لئن كان ذلك كذلك ... الا أن سلطة الادارة في هذا انشأن وابعاد العامل عن عمله أو ايقسافه منوطة بتوافر الشروط المتمسوص عليها في القانون سالف الذكر وتحقق احدى الحالات التي تجيز ذلك ، هاذا كان الثابت من الاوراق ان المطعون نسده قد أدى الخدمة العسكرية وأن العاقه بالعمل كان مسمن السرهين من القوات السلعة وأنه تقدم بشهادة تأدية الخدمة العسكرية ، فإن قيام الادارة بوقفه عن العمل بناء على كتاب من شسعبة التنظيم والادارة بالقسوات المسلحة والتي طبت شهادة المدمة المسكرية الخاصة به يكسون قد تم على خلاف أحكام القانون رقم ٥٠٥ أسسنة ١٩٥٠ ويكون الحكم الطعين أذ تمفني بالمَّاء القرار قد أمساب وجه العق ويكون الطمن عليه ثعير قسائم على أساس سليم من اثقانون جديرا بالرغض • (طمن رقم ١٤١ وطمن رقم ١٥٣ لسنة ٢٦ ق ب جلسة ١١/١١/ ١٩٨٥ )

### ق**اد**سدة رقم ( ۱۹۶ )

: المسطا

التجنيد ينفى قرينة الاستقلة الضبئية .

المكة :

ومن حيث أن المادة عن القانون رقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٥٠ بلصدار قانون الخدمة المسكرية والوطنية قد نصت على أنه يجب على الجهاز الادارى للدولة ووحدات الحكم المحلي ووحدات القطاع العلم ٥٠٠٠٠ أن يحتفظوا الن يجند من العاملين بوظيفته أو بعمله أو بعمل معاشل الي أن ينتهي من أداء الخدمة المسكرية والوطنية ٥٠٠٠٠٠ ويحت فظ للموظف أو العامل أنناء وجوده في الخدمة المسكرية والوطنية وكذلك المستبقين منهم بعا يستحقون من ترقيات وعلاوات كما لو كانوا عودون عملهم وتضم مدة خدمتهم لها لمدة عطهم وتحسب في المكافىة والمائل كما تحسب لهم عدد الخدمة الاضافية والضمائم في حسساب المائل المدتون رقم ٥٠ لسنة ١٩٧٥ في شسان والتقاعد والمائلات المتوات المسلحة ٥

والمستفاد من هذا النص أن المشرع اعتسد بعدة تجنيد الماطين في الجهات المشار اليها في النص واعتبرها في هسكم عدة الخدمة المعليسة وتعظ في حساب عدة الترقية والملاوات واستحقاقه الماش كما السزم هسذه البهسات المسار اليها باعتفاظهم بوظائهم خلال مسدة تجنيدهم أو حدة الاستبقاء التالية على التجنيد و ومن ثم غان وجود للحال في المقوات المسلحة لاداء الخدمة المسكرية لا يترتب طيه اعتباره منقططا بدون أذن وينبىء عن انصراف نيته للاستقالة من وظيفته الاهر كان لا يتوانى معه شروط اعطل قرينة الاستقالة المسحية وقاة المكل

المسادة ٩٨ الشار اليها ومن شم فلا يجوز اهتهار المدل مستقيلا وفقسا لحكم هذه المسادة ه

ومن حيث أن المحال وقد ثبت أن انقطاعه عن المحل كان بسبب تجنيده وأدائه للخدمة الصكرية اعتباراً من ١٩٨١/٧/١١ ومن ثم غان انقطاعه عن العمل يكون بعدر مشروع ولا يشكل في حقه أية مخالفة تأديبية ويتعين لذلك الحكم ببراحة معا نسب اليه ه

( طمن رقم ۲۲۹ لسنة ۲۹ ق ــ جلسة ۲۲/۱/۲۸۱ )

### تامسدة رقم ( ١٩٥ )

#### المسيعا :

أستبرار المبل بلحكام القانون رقم ١٠٥ لمسنة ١٩٧٥ بشان فتح بك الانتساب في الكليسات النظرية والماهد النظرية للبجندين والمبندين المستورية النظرية بملسة ١٩٨٥/٦/٢٩ بمبدم دستورية الاستثناءات في الجليمسات .

#### النتسوى :

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية المعوميسة لقسمى الفتسوى والتشريع بجلمستها المسقدة بتاريخ ٣ من ديسمجر مسئة ١٩٨٩ ، فاستعرضت المسادة (١) من القسانون رقم ١٠٥٥ اسنة ١٩٧٩ المشار الله والتي تنص على أن « يفتح بساب الانتسساب بالكليات النظريسة بالجلمعات في المعاهد النظرية المجتدين وضباط الاحتياط منذ عام ١٩٦٧ رمن حطة الطنوية العامة الغين كانوا في القدمة المستكرية خال بحوب

اكتوبر عام ۱۹۷۳ وسرهوا أو يسرهون من المفدمة للمسكرية بغلوفت المسلحة وذلك بشرط أن يكونوا استوغين لشروط المقبول في الكليات لتى يتقدمون اليها عدا شرط المجموع ووفقا للاعداد التى يتعدها وزيسر المتطبى المسالى بعد أخذ رأى المصلحى الاعلى للجامعات والمعاصد الفنية -

كما استعرضت الجمعية المعوهية المسادة ( 29) من قلنون تنظيم المحكمة الدستورية العليا الصدر بالقانون رقم 20 لمسينة ١٩٧٩ التي تنص على أن « أحكام المحكمة في الدعاوى الدستورية وقراراتها بالتفسير مطرعة لجميع سلطات الدولة وللكلفة ٥٠٠٠٠ » ه

ومن حيث أن عفاد نص المددة ( 29 ) من الثانون رقم 24 لسسنة 1949 المشار اليه هو أن احكام المحكمة الدستورية الطيا تتعتم بحجية مطلقة في مواجهة كافة الافسراد والسلطات في الدولة باعتبار أن الدعاوى الدستورية هي بطبيعتها دعاوى عينية توجه الخصومة فيها الى النصوص التشريعية المطمون عليها بعيب دسستورى ، ومع ذلك فن اطسائق هذه الحجية لا يعنى امتدادها أيفسا الى كافسة التشريعات التي تتحد في مضمونها مع التشريع الذي قفت المحكمة بالفسائة أو عدم دسستوريته لل هو مسلم به دن أن حجية الإحكام القضائية عموما — ومن بينهسا الاحكام الدستورية — هي حجية نسبية دائما فيها يتطق بموضوع الدعوى ، ومن ثم لا يجوز التحدى بحجية الحكم الدستوري في مواجهة القوانين والتشريعات التي لم يشمها ذلك الحكم لجرد انها تتعاشيل أو القوانين والتشريعات التي لم يشمها ذلك الحكم لجرد انها تتعاشيل أو هذه القوانين والتشريع الذي قضي بالفائه وحدم دستوريته وإنها نظرة تشابه مع التشريع الذي قضي بالفائه وحدم دستوريته وإنها نظرة القوانين والتشريعات الذي قضي بالفائه وحدم دستوريته وإنها نظرة القوانين والتشريعات الذي المناهة وقلك الي أن تلغي بالوسيلة الموسية وقلك الي الدستور ه

وبتطبيق ما تقدم على الموضوع المروض ؛ قاله لمساكان الثابت عن

الاطلاع على المكام المساهر من المحكمة الدستورية الطيا بجاست المعقودة بتاريخ ٢٩٠ يونيه سنة ١٩٨٥ فى الدعوى رقم ١٠٩ لسنة ٦ ق الاتحكة قد انتهت الى القضاء بعدم دستورية المادة ٢٩ من اللائحة التعييزية لقانون تتغليم الجامعات المسادرة بقرار رئيس الجمهورية بقنون رقم ٢٠٩ سنة ١٩٧٥ ، والفقسرة الثالثة من المسادة ١٩٧٦ من القسرار بقنون رقم ٢٩٧٩ اسنة ١٩٥٩ فى شسان شروط المخدمة والترقية لمضاط القوات المسلحة والمسادة الاولى من كل من قرارى رئيس الجمهورية رقمى ٢٧٤ سنة ١٩٧٥ ، وقرارات المجلس الاعلى للجامعات بشسان أبناء الماملين بسوزارة التمسيم المالى وأبناء المحافظات والمناطق النائية ومحافظات المحدود ، وذلك فيما تضمنته هذه النصوص من قبول أفسراد المثات المبنة لها فى الكليات أو الماهد المالية دون من تبول أفسراد المثات المبنة لها فى الكليات أو الماهد المالية دون التعيد بمجموع درجات النجاح فى شهادة الثنوية المامة أو ما يعادلها و

ولما كان حكم المحكمة الدستورية هذا لم يشمل فى منطوق القانون رقم ١٠٥ لسنة ١٩٧٥ المشار اليه ، ومن ثم فسان احكام هذا القسانون ودون تعرض لمدى دستوريتها تغلل قسائمة ومنتجة لاثارها بعد مسدور حكم المحكمة الدستورية المسسار اليه .

وهن حيث أنه لا وجه للقول بأن المستفاد من حكم المحكمة المستورية العليا المسار اليه هو عدم دسستورية أى استثناء من القبول بالجامعات أيا كان أساسه لان هذا القول من شأنه اخسراج أحكام المحكمة الدستورية العليا من دائسرة الاحكام القضائية ندائسرة القواعد التشريعية فضلا عن أن الحكم لم يقض بادانة نظام الاستثناءات من القبول بالجامعات فى عمومه مجردا من أى تطبيق تشريعي وانصادانته من خلال بعض تطبيقاته التى تضمنتها النصوص المطمون عليها وحمدم العسمتقورية أمامها و

لذلك ، انتهى رأى الجمعية المعومية لقسمى الفترى والتشريع. فلى استعرار المعلى بلحكام القانون رقم ١٠٥٠ لسنة ١٩٧٥ المسار الوه يعد صدور حكم المحكمة الدستورية الفية بجلسسة ١٩٨٥/٦/٢٩ يمسدم حستورية الاستثناءات من القبول بالجامعات ،

( علف رقم ۲۸۲/۱۲/۴ ـ جلسة ۲۸۲/۱۲/۴ )

### قامسدة رقم ( ۱۹۲ )

#### المستدا :

المواد ٧ ، ١٥ من القانون رقسم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٠ يشأن الخسطة أنمسكرية والوطنية — المسادة ( ٢ ) من قرار وزير العربية رقسم ٨٨١ لمسئة ١٩٦٠ بشأن مستويات اللبساقة الطبية الخطبة المسكوية — الخسرع رسم الطريق الذي يتبع لتقوير مستوى اللياقة الطبية المتقسم الداء الخطبة المسكوية بعرضه على المؤمسيون أنطبي بنطقة النجنيسد وجعل قسرار القرمسيون نهائيسا في هذا الشسان — اجسار المشرع اعلاة النظسر لي قرار المتويسيون بواسطة لمبنة طبية عليا تشسكل من اطباء لم يسبق المم توقيع الكشف الطبي على المطلوب الجنيسة و

#### الحسكية:

ومن حيث أن المسادة السابعة من القانون رقم ٥٠٠ لسنة ١٩٥٥ في شأن الخدمة المسسكرية والوطنية والذي ينطبق على المدعى تنص على أن : « أولا سسيطي من الخدمة المسكرية والوطنية نمائيا : (i) من لا تتوافر غيه شروط الليساقة الطبية نتلك الخدمة ٥

(ب) . . . . و وتتص المسادة الخامسة عثرة عن ذات القانون على أن : « يلحق بمناطق التجنيد قومسيون طبى خاص أو اكسستر يؤلف عن اخصائين متنوعسين لا يقسل عددهم عن خمسسة ويصبحر بتعيينهم قرار عن مدير ادارة التجنيد ، وتكون قرارات هذا القومسيون رنوائية • ومع فلك يجوز افا محت الاحسوال وفى أي وقت بعاء على الاشخاص المر حدير ادارة التجنيد توقيع الكشف الطبي عرة ثانية على الاشخاص المسوص عليهم في المقدرة (1) من البنسد أولا من المسادة ٧ • • • مدير ادارة المسبعيم على لجنة طبية عليا شخص الم يسبق لهم توقيح مدير ادارة المسبعيم على الشخص المروض على هذه اللجنة من الم يسبق لهم توقيح المدر وزير الحربية تنفيسفاً لحصكم المادة السابعة المسار اليها القرار رقم ٨٨٨ اسسنة ١٩٦٠ في شمان مستويمات اللياقة العلبية المسترية وهدد في المسادة الثانية الأمراض والحيوب التي يعتبر معها المجند غير لاتق للخدمة المسكرية ونص على أن يعفي منها من يتضح الهيئة الطبية المختصة عند الكشف عليه ان به مرضا أو عيب عنها •

ومن هيث أنه يتضح من هذه النصوص أن المشرع رسم فى التانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ الطريق الذى يتبع لتقرير مستوى النياتة الطبية للمتقدم لاداء الخدمة المسكرية وذلك بعرضه على القومسيون الطبي بمنطقة التجنيد وجعل قرار القومسيون فى هذ المسأن نهائيا ، ومع ذلك اجاز اعادة النظر فيه بواسطة لجنسة طبية عليا تتسكل من أطباء لم يسبق لهم توقيع الكشف الطبي على المطوب للتجنيد ، ومن ثم فنه أذا ما قرر القومسيون ابتداء اللياقة الطبية للمتقدم للتجنيد أو بقرأر من مدير ادارة التجنيد أو لم يعرض أهره على تلك المنبقة على النحو الذى استزمه المجند الذى ثبت توفر اللياقة الطبية فى شأنه على النحو الذى استزمه قاتون الطعمة المسكرية واللوائح المسادرة تتفيذاً لاحكامه وينخسرط فى سلك المجدين ويدخل عن ثم فى عداد المفاطبين بأحكام القانسون رقم ٥٠ كسسة المستق على ال

الطن رفع ١٩٩٠/٤/١٧ أ عليه ١٧٤/٤/١٧ )

## مسابقة أعمال الدار العربية العومسوعات ( همس الفكهسائي بد معسام ) خلال ما مترب عن نصف قدن

#### أولا ــ المؤلفـــات :

- الدونة المحشية في توانين الميل والتأمينات الإجتباعية و الجزء الإول والداري والدارية ».
- ٢ المدونة المبلية في توانين اصابات العبل والنابينات الاجتباعية .
  - ٣ -- الرسوم التضائية ورسوم الشهر العقارى -
  - إلى المحلق المعالية في توالين العمل ،
  - ه ــ ملحق الدرنة العمالية في توانين العاميدات الاجتماعيه ،
  - ٣ التزيرت مناصب العمل القانونية والمعونه العماليه الديريه .

#### ثانيا ــ الموسوعات :

- إلى يوسوعة أنفيل والتنواك : (١٦ بجلدا لله منفحة ) . وتغنين كمة التوانين والترارات وآراء الفقياء وأحكام المحاكم ؛ وطلى رأسها محكمة النقض المرية ، وذلك بشأن العبل والتابينات الاجتماعية .
- ٢ ـــ موسوعة الشرائب والرسرم والتهفة : ( ٢٣ مجلدا ــ ٢٥ الف مفعة ) وتتضبن كلنة للتر تين والترارات وأراد النتهد ولحكام المساكم ، وعلى راسها محكمة التنض وذلك بشأن الضرائب والرسوم والعجمه .
- ٣ ند المؤسوعة التشريعية العديثة : (٥٢ مجلدا سـ ٦٥ الله صفحة ).
   وتتضين كفة التوانين والقرارات بنذ عام ١٨٦١ منى الآن .
- 3 ... موسوعة اللبق أنصناهى الدول للعربية : (١٥ جزء ١٠ ١٢ الله صفحة ) وتتضين كانة التو ثين والوسئل والأجيزة الطبية لملان الصناعي بالدول العربية جبيمها : بالاضافة الى الأبحث الصبه للتى تناولته المراجع الاجتبية وعلى رأسه (المراجع الاجريكية والأدروبية) .

موسوعة المعلوف العديلة الدول العربية : (٣ أجزاء ٣ آلات مندة ) وتتضين مرضيها عديدة النولية والسناعية والزراعية والملية ... الخ تكل دولة مربية على حدة . ( نفذت وسيتم طباعتها بعد مديث مطرباتها خلال عُلَمْ عَلَمْ عَلَمْ عَلَى عَدْ ...

٣ ــ مومسوعة تَالَيْعَ بصر العديث : (جسزئين ــ الدين صفحة ) وتتضين عرضا بنصلا لتريخ ممر ونهضتها ( تبل ثرية ١٩٥٢ وما بعدها ) . ( نفذت وسيتم طباعتها خلال عام ١٩٥٥ ) .

٧ ... الموسوعة الحديثة المبلكة العربية المسعودية: ( ٣ أجز!ء ... الفين مسعدة ٢ وتتضين كالله المعلوبات والبيانات التجارية والمسلامية والزراعية والملبية . . . . الخ ٢ بالنسبة لكافة أوجه نشاطات الدولة والامراد . ( نغذت وسيتم طباعتها بعد تحديث معلوباتها خلال علم ١٩٩١ ) .

٨ ــ موسوعة التنساء والقشه الدول العربية: ( ٣٣٠ جـره) . وتتضمن آراء الفقهاء وأحكام المحتكم في مصر وباتني الدول العربيسة لكانة فروع الدانون مرتبة موضوعاتها ترتيبا أبجنيا .

٩ ــ الوسيط في شرح القانون العنى الأردني : ( ٥ أجزاء ــ ٥ آلات صفحة ) وتنضين شرحا واغيا النصوص هذا التقون مع التطبق عليها بآراء لتماد القنون المعنى المصري والشريعة الإسلامية السبحاء واحكام المحاكم في مصر والمراق وصوريا .

السرعة الجنافة الأردية: ( ٣ أجزاد ٣ آلات سعمة )
 وتتضين مرضا ليجديا لاحكام المحاكم الجزائية الأردنية بالرونة باحكام بحكمة
 النفض الجنائية المجرية مع التعليق على هذه الاحكام بالشرح والمتازنة.

11 \_\_ بوسوعة الكارة العديلة والغوائق : ( اربعة أجزاء \_\_ 7 آلاك مسعة ) وتتضيئ مرشا فسلط المهوم العوائق وتضيئه بن تلمية الطبيعة للبشرية والقاهية المقاونية ونفهوم الادارة المديئة بن حيث طبيعت المدير المسالى وكيفية احسدار العرار وانتهساء الميكل وتقييسم الاداء وتطسلم الادارة يكاهداك بم دراسة بقارئة بين النظم المربية وسائر النظم العلوة.

17 — الموسوعة المغربية في التشريع والقضاء: ( 10 مجلدا — .7 الله صفحة ) وتتضمن كفة التشريعات الفريج منذ علم ١٩١٢ حتى الأن مرتبة ترتبيدا موضوعيا وأبجديا ملحتا بكل موضوع ما يتصل به من تشريعات مصرية ومبدئء واجتهادات المجلس الأعلى المغربي ومحكة المتض المصرية .

۱۲ مد التعليق على قانون المسطرة الغنية الغوين: ( ۳ اجسزاه) ويتضبن شرحا واغيا لنصوص هذا القسانون ، مع المترنة بدلتوانين المربهة بالاضاعة الى مبادئ المبسر الأعلى الغربي ومحكمة النقض المصربة ( الطبعة التكية ۱۹۹۳) .

١٤ - التعليق على قانون المسطرة الجنائية الغربي: (اربمة اجزاء) وتتضين شرحا واعيد لنصوص هذا الدئون: مع المنارنة بالثوانين العربيسة بالإضافة الى مبادئء المجلس الإعلى المغربي ومحكمة النتض المصربة (الطبعة النائية ١٩٩٣)) -

10 \_\_\_\_\_ التعليق على قلون الافترابات والعقود المغربي : (صنة اجزاء) ويتضمن شرحا واغيا لنصوص هذا القانون مع القارنة بلغوانين العربيسة بالاضافة الى مبادىء المجلس الأعلى المغربي ويحكية النفض المعربة ( الطبعة الاولى 1937) ) .

١٦ \_\_ التمايق على القانون الجنالي المغربي: ( ثالثه أجزاء ) ويتضمن شرحة وأنيا لنصوص هذا التأنون مع المدارنة بنتوانين المرببة بالإنسافة اللي مبادئء المجلس الأعلى المغربي ومحكمة النتض المربة (الطيمة الأولى ١٩٩٣).

١٧ ــ الموسوعة الافارية الحديثة : وتنضبن مبادىء المحكمة الادارية المعلية والمعلية المعلية المعلية المعاربية المجلس المولة بنذ عام ١٩٤٦ حتى عام ١٩٨٥ ( ٢٤ جزء + غيرس موضوعي أبجدي ) .

18 ... الموسوعة الذهبية القواهد القائرنية: التي اترتها محكة النحض المصرية بنذ انشائها عام 1977 حتى عام 1997 مرتبة موضوعتها ترفيسا أبيديا وزبنيا ( 1) جزء مع المهارس ) -

( الإصدار الجنثى ١٨ جزء + الفهرس )
 ( الاصدار الحثى ٢٣ جزء + الفهرس )



# الدار العربية للموسوعات

a successful day of successful and a suc

al stall integrated and

Carall Hall with a Market Wall Have

Sall dispell Mall when

مسن الفضمانين ــ محام تأسست عام ١٩٤٩ الجار الوصحة النم بيصصب فيم أصحار الموسوعات الفانونية والأعيلا منيه على مستوى العالم النعربين ص . ب ۵۶۳ \_ ناسعون ۱۹۳۲۲۳۰ ۲۰ شارع عملي \_ الشاهيرة



# الدار العربية للموسوعات

Add about and last when and constitution and and it was a fact to be a State and shall share and share the share share share

Made that it was a few or the same of the

dell showard and that when he are will want to be and the Makangai anall stall heargail and it will have a see the world will be the world and the second and the

and the man

and the season and that also and and and should shall about the shall along the shall be should and the

حسن الفکھائی ۔ محام تاسست عام 1929 الجار الهمجة التم تخصصت فم اصحار البوسوعات القانونية والإسلاميية عاص ممتوس الحالم الحبيس ص . ب OST ـ تلمغور WIW . and that the season and that ٢٠ شارع معامل ... الشاهية

War 19

mall start wise growth disputed statistically Yalal we away away last a harage

